

منتدی اقرأ الثقافي

شونېنېيې کانم

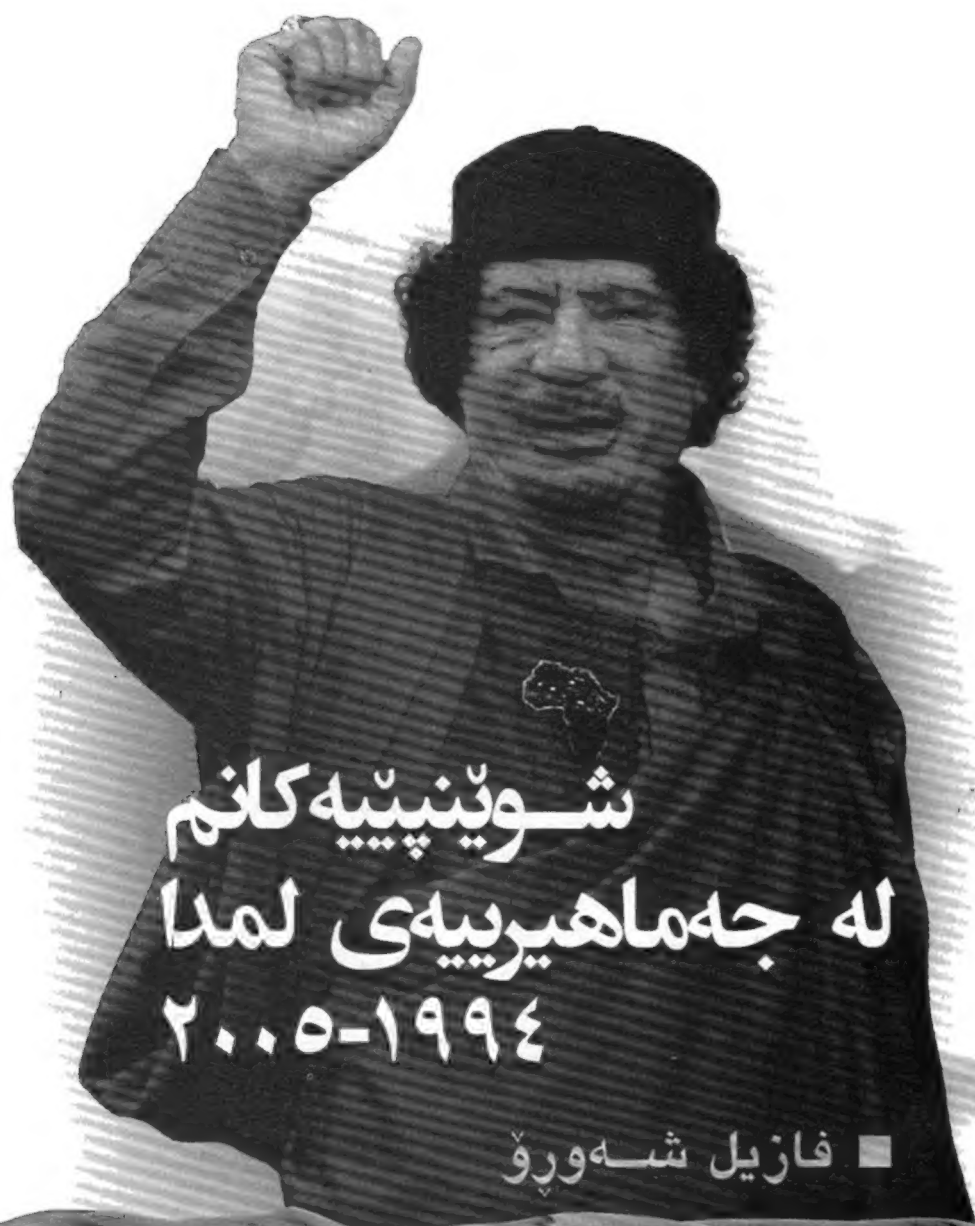
[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

له جه ماھیريېه لمد

۱۹۹۴-۲۰۰۵

فازیل شه ورؤ





شونپنپیه کانم

له جهماهيريهی لمدا

۲۰۰۵-۱۹۹۴

■ فازیل شه ورؤ



# ناوهندی روښنښیری ئاشتی A S H T I

---

بهړنوه بهری گشتی ناوهندی: ئاشتی شیرکو  
بهړنوه بهری چاپ و بلاوگر دنه وه: کهریم شیرکو

---

داونتاون - رینگای شیراتون - نهومی دووهم  
سهروهی سارده مهنی جیلاتو - دووکانی F78  
0750 386 6000 - 0750 447 8312



شونڤييه كانم  
له جه ماهيرييه لمد

۱۹۹۴ - ۲۰۰۵

نووسهر: فازيل شه ورؤ  
به رگ و ناوه رؤك: ئيبراهيم سالج  
بلاو كار: ناوه ندى ئاشتي

نرخ: ۱۰۰۰۰

نؤبه ي چاپ: دووهم

تيراژ: ۵۰۰

سالي چاپ: ۲۰۲۳

ژماره ي سپاردن ۱۷ ي سالي ۲۰۲۳  
به رنوه به رايه تي گشتي كتيبخانه گشتييه كان  
وهزاره تي روشنبيري و لاوان

مافي چاپ و بلاو كرده ي پاري زراوه بو





پیشکش بہ:  
تایہن و رہسہن و گیانے پاکے رہندی

-

- ۱ (۱) طلیطلة
- ۳۰ (۲) له سه ریشتی ده ریا
- ۴۲ (۳) له (زاویه) وه بؤ (سرت)
- ۵۲ (۴) سرت، شاری قه ده ر و چاره نووس
- ۵۸ (۵) یه که م وانه و یه که م هه والی خوین له کوردستانه وه
- ۷۰ (۶) لیبیا، یان کیشووه ری شانؤ نامه و داستانی میژوویی
- ۷۴ (۷) موعه مه ر قه زافی کییه؟
- ۸۳ (۸) سه ره تای ریغورم و یه که م هه له ی کووشنده ی قه زافی
- ۸۸ (۹) شه عبی سه ید
- ۹۴ (۱۰) سیستم و پرژیمی جه ماهیره م چون دیت؟
- ۱۰۸ (۱۱) شه ری ئوزؤ
- ۱۱۲ (۱۲) هه نگاویکی بچووک، له سه ره رپیه کی دوور و دریژدا
- ۱۱۸ (۱۳) دزه خویندنه وه ی چهند گؤقاریکی شاراوه
- ۱۲۹ (۱۴) هاویشیه کی نئی و هینانی مال و مندالم بؤ لیبیا
- ۱۴۳ (۱۵) کشکؤ
- ۱۴۸ (۱۷) مالی تازه و درواسنی تازه م
- ۱۵۳ (۱۶) شاربیه ده رکردنی فه له ستینییه کان
- ۱۵۶ (۱۸) سه رژمیری بندیواران
- ۱۵۸ (۱۹) سوودانییه کان و کاروانی رپی هات و نه هاتی
- ۱۶۲ (۲۰) نهو شه وه ی گونده که مان چؤلکرا
- ۱۶۴ (۲۱) مامی قه زافی چی پینگوتم؟
- ۱۶۶ (۲۲) شالاوی عیراقیه کان بؤ لیبیا
- ۱۷۱ (۲۳) سه ردانی ریژدار مه سهوود بارزانی بؤ سرت

۱۷۴. (۲۶) ئەو پۇرۇزەي (ئاپۇ) پەيندرا، قەزافي چىكىرد؟
- ۱۷۶ (۲۵) بازەكەي سەر سەرى قەزافي
- ۱۹۶ (۲۶) تەختەپەشەكەي قەزافي
- ۱۹۹ (۲۴) ژنەينان لەكەلتوورى لىيىدا
- ۱۷۹ (۲۷) بارەگاي (يان سەفەرەتى) (PKK)، لە تەرابلەسى پايتەختى لىيىا
- ۱۸۴ (۲۹) دەزگاي ھەوالگىرى (ئىستىخبارات)ى لىيىا، لە كوردستانى باشووردا
- ۱۸۸ (۳۰) پزىشكىكى كوردستانى باشوورى چۆن بوو دكتورى (قەزافي)؟
- ۱۹۳ (۳۱) مواسەفاتى سەيارە زىيۇشەكەي (قەزافي)م زانى
- ۲۰۴ (۳۲) مالىپەپەكەي قەزافي بە زمانى كوردى
- ۲۰۹ (۳۳) قەزافي و كورد
- ۲۱۶ (۳۴) كورد لە لىيىا
- ۲۲۱ (۳۵) بۆچى نەمويرا كتيبەكەي ريزدار (جەلال تالەباني) بخوينمەو؟
- ۲۲۳ (۳۶) شىنخەللا لە تەرابلەس
- ۲۲۵ (۳۷) ترس لە ئىنقلاب و ئىسرائىل
- ۲۳۰ (۳۸) ناوى كچه كاني مامۇستا عومەرى فەلەستىنى
- ۲۳۰ (۳۹) قەزافي ميباز بوو؟
- ۲۳۴ (۴۱) قەزافي و وەحدەي عەرەبى
- ۳۳۷ (۴۲) ئىمام موسائەلصەدر، لە لىيىا گومكرا؟ لە سەر چى؟
- ۳۳۴ (۳۷) چاكوخۇشى لىيىەكان
- ۲۳۳ (۴۰) ناو و نازناو لەكن لىيىەكان
- ۲۴۱ (۴۳) وشترەكاني لىيىا
- ۲۴۴ (۴۴) خبز بالجمەر (يان) نانى پشكو
- ۲۴۷ (۴۵) پىورەسمى جەژنى رەمەزان و قورىان
- ۲۵۱ (۴۶) بەشە خۇراكى مانگانە و بازاري شەعبى
- ۲۵۳ (۴۷) كابراي رىووس، چۆن لە لىيىا بووە موسلمان؟
- ۲۵۶ (۴۸) حەزەكەم حوتىكت بۆ بىكرىم، مامۇستا فازىل!

- ۲۵۷ (۴۹) ژن و مندالی قەزافی
- ۲۸۳ (۵۰) رەشمالە کەي قەزافی، یان سەندووقە نەینییە کەي رۆژھەلاتی ناوەند
- ۲۸۹ (۵۱) پاسەوانە ژنەکانی قەزافی
- ۲۹۶ (۵۲) پۆشاکی قەزافی
- ۲۹۹ (۵۳) (۳) قاتیلە کەي لیبیا: ئۆتۆمبیل — ماددەي ھۆشبەر — دەریا
- ۳۰۳ (۵۴) میدیا و رۆژنامەوانی
- ۳۰۶ (۵۵) زمان
- ۳۰۹ (۵۶) کۆستی رەندی جوانەمەرگ، دۆزەخیک لە غەریبیدا
- ۳۱۳ (۵۷) ئەدەب و ھونەر
- ۳۱۶ (۵۸) کەلەپوور و شوینەوار و گەشتوگوزار
- ۳۲۲ (۵۹) پرسە و گۆرستان
- ۳۲۵ (۶۰) خویندن و پەرەوردە
- ۳۲۸ (۶۱) نەخۆشخانە و بنکە تەندرووستییەکان
- ۳۳۰ (۶۲) درووشمەکانی قەزافی
- ۳۳۵ (۶۳) شەوانی گوندی
- ۳۳۹ (۶۴) ریشۆلە کەي کشکۆ
- ۳۴۷ (۶۵) داھات و بازار و ئابووری لیبیا
- ۳۵۲ (۶۶) کۆلیتە کەي کشکۆ
- ۳۵۸ (۶۷) بەرە کوردستانیکی بریندار
- ۳۷۰ (۶۹) ھیندیک لە داب و نەریتی لیبییەکان
- ۳۸۱ (۷۰) چۆن باسی قەزافی دەکەن؟
- ۳۸۸ (۷۱) بۆ ئەو پیاوہ بەو رۆژە رەشە گەیشت؟
- ۳۹۳ (۷۲) کۆتا ئەلقە یان مەشتی زانیاریی مەزاش
- ۴۰۶ (۷۳) خەلە و خەرمانمان لەو سەفەرە دە سالیەدا
- ۴۰۸ پەرەفایلی نووسەر



## ئەم كىتەپم بۇ نووسى؟

مۇئەممەر قەزافى سەركردە يەككى قارەمان بوو، يان دىكتاتورىكى دەمامكىدار؟ چۇن تۈانى (۴۲) سال و (۲۰) رۇژ، بەيى پسانەوۋە حوكمىرانى گەلىكى بەدەوۋ بىكات، كە ئىمپىراتۇرىيە تىي ئىتالى دەرقە تىان نەھات، گەرچى نىزىكەي (۸۰۰) ھەزار كوۋژراو و زامدار و يەخسىر وئاوارەي لەدۋاي خۇيدا بەجىنەشت؟ بۇچى سەرەپاي ئەوۋى ھەموو گرتە يەككى ژيانى ئەو زاتە بە دەنگ و رەنگ تۇمار كراو، ھەمىشە مەتەلىكى ئالۇزە، لە نىو ئەم و تارىكى و نەنىدا؟ بۇچى بەو ئاكامە تراژىدىيە گەشت؟ و دەيان پىرسىارى دىكەش.

ئاشنايە تىي كورد، بە خىل و ئىلەكانى لىيا و سىروشتى ئەو ولاتە، نەختى كال و لاوازە. نە پەيوەندى مىژۋىي و نە وابەستەي جۇگرافىي لە نىوانماندا ھەبوۋە، ئەوۋەندە زانىارىيەي و دەستىش كەوتىي، لەسايەيى خودى قەزافى بوۋە، نەك ئاشناپونمان بە مىژۋو و كەلتور و كەلەپورى ئەو ولاتە.

رەنگىي، بۇ قەلەمبەدەستىكى ۋەك من، تۇمار كىردنى بىرەوۋەرىيە كانم لە سالانى (۱۹۹۴ تا ۲۰۰۵)، لە نىولم و تەپۇتۇز و خۇلبارىنى گەۋرەترىن ساراي جىھان، مايەيى ئەوۋەيى، پەردە لەسەر ھىندى نەينى و مەتەل و شانۇگەرىي نەبىنراۋى ئەو ولاتە و ئەو زاتە ھەلدەمەۋە. بەسەربردنى ئەو سالانەي تەمەنم، نەك لە شارى (سرت)ى زىدى قەزافى، بەلكوۋ لەو ئاۋايەيى كە ئەو تىيدا گەۋرە بوۋە و گلگۇي (ئايىشە نىران)ى دايكى لىي بوو، دەرگا بە دەرگاي كەسوكارى ئەو بوۋوم، زۇر دەرگاي بۇ خىستوۋمەتە سەرپشت، كە رەنگىي بۇ كەم كەسى دىكە ئەو ھەلە ھەلەكەوتىي!

ھەولمداۋە، گېزىنەۋەى بېرەۋەرىيەكانم، بە زانىارىى مىژۋوىى و كەلتوورىى و كۆمەلايەتىى و رۇشنىرىى ئەۋولاتە ئاۋىتە بىكەم، تا بتوانم دەستى خوينەر بىگرم و بىبەمە نىۋ ئەۋكەش و ھەۋا و ھەۋار و رەشمال و بىبابانەى ئەۋان تىيدا دەژيان، تا ھەست بە ئازار و خۇشى و ناخۇشىيەكانيان بىكەين.

ئەۋەندەى بۆمكرايى، بە زمانىكى سادە و ساكار و رەۋوان، بابەتەكان دەگىرەم، تاخوينەر، ھەر ئاستىكى رۇشنىرىى ھەبى پىنبوئىرى و لىيىحالى بى. خۇم دوورەپەرىز گرتوۋە، لە رەخنەگرتن و حكوومدان لەسەر كارەكتەر و رەۋاداۋەكان، چونكە من تەنھا حىكايە تىيژى ئەۋ كارەكتەر و رەۋاداۋانەم، كە خۇم بىنيوۋمن يان لىمىستوۋن. باخوينەر بۇخۇى بىيتە قازى و ھەكەم.

راستگۆيى و ۋەلاۋەنانى سۆز و ھەست و خۇشەۋىستى و رىق و بوغزى كەسىى، بەردى قەپانى، ھاۋكىشە ۋاقىيەكانى ئەۋ بېرەۋەرىيەن.

ھىۋادارم، كىيەكەم، جىگەى رەزامەندىى خوينەران بى.

نوسەر

دوبلن

۲۰۲۲/۵/۱۰

شوینپییه کانم  
له جه ماهیرییه لمد

(۱)  
طَلِيْطَلَة

چ نه ههنگىكى زه به لاجه، بهو زه رده پهره درهنگه خوى له كه نارى ئيجه ده رهيناوه و زارى روو له نه زمير به شكر دووه ته وه! طوله يظه له!

توبلى، بۇ خاترى ئاه و نووزهى دايكم، خوداى ميهره بان و دلنهرم، بهم ئىواره وه خته، نه وه نه ههنگهى بۇ نازل نه كردبم، تاله نغروبون نه جاتم بدا؟

به لام! خۇ من يونس پىغه مبه رنيم! تا خودا نه مر بهو نه ههنگه بفرمووى، جه ستم دانه رۆشيني و نه گوشتىم بخوا و نه ئىسقانم بهارنى! لى، خۇمىش وهك نه بى يونس له ده ست زولم و جهورى زالم و مرؤفكۆزه كان هه لاتووم. نه وانهى، به قهه پارانه وهى نهو پىغه مبه ره، لىيان پارامه وه، كه يه كترى نه كوژن و چىتر بيه ژن و هه تيوو و دايكى جه رگسو و تاو، به شه قامه بىره حمه كانى نهو نىشتيمانه نه سپىرن و رووبه رى گۆرستانه فراوانه كان، فراوانتر نه كه ن و برين و زامه قووله كان، قوولتر نه كه ن.

كيونكه وه، به لاي رۆزاواى كه نارى ئيجه دا، خوى لار كر دووه ته وه، توبلى كه شتييه كهى نوح نه بى، به هاوارمانه وه هاتى، طوله يظه له!

نه گهر وابى، نهوا نيشانهى هاتنى رۆزى په سلانه. نيشانهى هه لسانى لافاوه كه يه، كه بلندترين لوتكهى چيا و توقه لهى كوستانه كانى داپوشى و هيچيان نه يانتوانى كه نعانىش له نغروبون رزگار بكه ن. هه موو دهنگ و رهنگ و هات و بات و جرپوچوپ و ته داره كى هه ر چوار ئىقلىمى مفته نه كه م، به ئاشكرا ده يانگوت، دى... دى... دى... لافاوكهى نوح ديت و هه موومان نغرو ده بىن. توپه (۱۲۰) ميليمه كانيان بردبووه سهر توقه لهى قه لاي هه ولىر و روو له شار، دامه زريندرا بوون... جبه خانه و چه كوچوله فهره و دكراره كانى به عسيان، وه كوشه كرؤكه و نوقل به سهر هه رزه كار و پيره ميرده كانىشدا دابهش ده كرد، واى كه دلخوش بوون، كه به وه چه كوچولانه ده چنه غه زاي براكانى خويان... كويه په لامارى پىرمام ده دات و سوران چاوى رانيه درده هينى و شه قلاوه ده بىته هه وارى بووكه خويئاوييه كانى نهو ده قهره... وابوو، هه موو نيشانه كانى هه لسانى نهو لافاوه، ديار بوو. ئاى



که گومرا و نابینا و گهوچینرا و بوون، چهنده به حه ماسه ته وه لاوک و حه یران و مه قامیان به و  
(ناشووبه به) دا هه لده گوت و ئالای گه و ره گه و ره ی زهره و سه و زیان بۆ هه لده ته کاند.

له دلای خوڤدا ده مگوت، جا نه گه ره نه وه که شتی نوح بئ، هه لاتنی من و خو  
ده رباز کردنم، خیانهت و ترسنوکی و خو په رستی نییه؟ نه دی دایکم؟ نه دی کۆنه یارم؟  
نه دی خویندکاره کانم؟ نه دی شیعر و کاره هونه ریبه کانم؟ نه دی و نه دی و نه دی...؟

مندا لانه، دلای خوڤم ده دایه وه، ده مگوت: تۆ، خوڤت هه میسه هانی خویندکاره کانت ده دا  
که هه رگیز نا ئومید و بیزار و په شبین نه بن له ژیا نندا. ئی، بۆ نالئی، نه وه که شتی زه به لاهه  
که زۆر شیوه ی له کۆسار ده کا، نه وه سندو و قه ته قهت و تۆ که ده داره نییه که مریه م، موسای  
کۆر په لای له ناودانا و به پوو باری نیلی دادا. خو نه وه پوو باره نه ختۆ که ک له خواره وه ی نه م  
ده ریا چاوشینه یه. خو مه قه نه که ی منیش، بو وه ته مه قه نی فیرعه و نه کان، کئی ده لئی، خودا  
پوژئی له و ناودا ده رمانه نیی و نامکاته فریاده سی هه موو مروڤه جوانه کان.

قه ده ر... له هه موو ئان و زه مانیکدا هه ر قه ده ره، تا کو نه وه له حزه یه ش، من په ره موو چینیکی  
سو و که لیم به ده ست نه وه قه ده ره وه.

دیاره قه ده ره...!

نه ی قه ده ری شارا وه ی ناو زارای نه هه نگی طوله یطه له... واهاتم.

ته و او بیزار بووم له نه زمیر، ئیمه بۆ یه ک شه و هات بووین، و انزیکه ی دوو حه فته یه، به ده ر  
له ویستی خوڤمان، گۆشه گیری نه و شاره بووین. جوانه، دلگیر و دلپهینه، هه ر دیمه نیکی  
دیته به رچاو، له نه وی دیکه ی جوانتره، نه وه ی که هه موو پوژ ده بیینی، وه ک نه وه وایه  
یه که مجارت بئ چاوت پییکه وی. به لام چونکه رینی دووری سه فهری ئیمه، به ره و  
باکووری نه فریقیا یه، حه زده که یین ده قیقیه ک زووتر به ریکه وین.

سلوپی سه ر سنووره وه، به یه ک قوناغ به پاسینیکی گه و ره و مۆدرن و تیژپه و، دوا ی (۲۴)  
ده مژمیر گه یشتینه نه و شاره. یه که م سه فهرمه بۆ تورکیا، نه وه ی له رینگادا ده مدیت، هه ر له  
سه یر کردنی دیمه نه کانی سینهما ده چوو، چونکه پوڤحیان تیدا نه بوو، هه ر دوور به دووری  
بوو. به لام له نه زمیر، هه ستم کرد، له شارینیکی یه کجار نازدار و په نگیتم. دوو حه فته ش،  
ده رفه تیکی باش بوو. گه رچی مانه وه که مان به ناچاری بوو، باش ئاشنای شاره که و  
ده فهره که ی بم. له پال قه د گردیکی به رز، خانووبه ره به رز و کۆن و مۆدرنه کانی نه و شاره،

بېن به بېن بۇ دامىنى دەشتايەكى سەوز و پر چىمەن و باغ و باغات شۇر دەپنە و پرووبەرىكى  
 يەكجار فراوان دادە پۇشى. لای سەرى، دەپوانىتە دەريای ئىجە، واتا پۇژاۋای شارەكە. جا  
 كە نىگات بەو كىژۇلە بالا بەرز و پىست پەمەيى و چاوشىن و پرچ زەردانە مەست و خومار  
 دەبى، يەكسەر ئەوەت بە خەيال دادى، كە ئاخۇ دەبى ئەزمىر، نەچىتەو سەر جنسى  
 حۇرى دەريا! ئاخىر ھەردووكيان گەلېك لىك دەچن. شارەكە بە دەست و بازوۋى يۇنانىيە  
 دېرىنەكان، لە چاخە زوۋەكاندا بونياتنراۋە و ھەر خۇشيان لە گەل توركەكان تىيدا ژياۋن.  
 جا ئەفسانەى حۇرى دەرياش، ھەزار سال پىش زايىن، ھەر لە مېتۇلۇژىي يۇنانىيەكاندا  
 لەدايك بوۋە: گۇيا خوداۋەندى ئەتارگاتىس، دايكى سەمىر ئەمىس، ھەز لە پياۋىك  
 دەكات، بەلام غېرە دەيگرى و مىردەكەى خۇى دەكوژى، جا كاتىك دەزانى تاۋانى  
 كىردوۋە و پەژىمان دەپنەو، لە داخان خۇى بە دەريا دادەدات و سەروسىنگ و مەمكە  
 سىپىيەكانى ۋەك خۇى دەمىنەو و نىۋەكەى دىكەى دەپنە ماسى. ئەزمىرىش ۋەك ئەو  
 حۇرىيە، سەر و سىنگ و مەمكى لە دەريای ئىجە دەرهناۋە و پالى بە گابەردىكى زل داۋە  
 و بەشەكەى ترى لە ناۋ ئاۋە شىن و سارەكەيدا، پروچوۋە. جوانەكانى ئەو شارە ھەقى  
 خۇيانە شانازى بە جوانى خۇيانەۋە بىكەن، جگە لەۋەى ئەزمىر سىپەمىن شارى توركيايە،  
 نەزارگە و بنە و ھەۋارى جۋانتىر سەيرانگا و ھەۋارگە و مېۋانخانەيە. كافترىا و  
 چىشتخانە و ھۆتىل و مۇزەخانە و شەقام و پارک و باغ و دارستانە زۇرەكانى تابلىنى  
 جۋانن. چىاي بوزداغ و قابوسىش، بە بەفر و سەوزايى و دىمەنى خۇيانەۋە، ھىندەى دى  
 شارەكەيان بە ناز كىردوۋە. زۇرەى ئاسارەكانى، پاشماۋەكانى بەرھەمى دەست و پەنجە  
 رەنگىنى دانىشتۋانى چەند ھەزار سالەى ئەو شارەن. تاۋەرى دەمژمىرە (۲۵) مەتر -  
 بەرزەكەى ناۋەندى شارەكە، ديارى فەرەنسىيەكانە بە بۇنەى دانىشتى سۇلتان مەحمود  
 لەسەر تەخت. بۇ خۇشيان توركەكان تەقسىرىيان نەكردوۋە لە پازاندەۋەيدا، پاكىشانى  
 گەشتىار و مېۋان، ئىمىرۋ ھونەر و زانستى دەۋى. ھەشىمەتى شارەكە پتر لە (۴) مىيۇن  
 كەسە.

چونكى، ئىمەمانان، لەۋەتەى چاۋمان كىردوۋەتەۋە، كوۋشتەى ژىردەستەيى و زولم و  
 ستەمى داگىركەرانىن و ھەست بە موعانات و ژان و فرمىسك و ھەنسك و خەۋنى

نەتەووەکەمان دەکەین، کە دەشچینە شوینک، ھەر چاودەگیرین و عەودالی بینینی  
ھاوزمانیکی خۆمانین. خۆ حاجی قادری کۆبی ناھەقی نەبوو کە خۆی لاواندوووەتەو:

لە رۆما کەوتە بەر چاوم کەسیکی ھائیم و ھەیران  
بە ھەیتەت تێی گەیم کوردە بە شیوەی ئەھلی کوردستان  
کە چوو مە خەڵکی پرسیم: برادەر خەڵکی کام جیگای؟  
لە کام لا ھاوویی؟ گریا، گوتی: بابان! گوتم: بابان؟

ئەگەرچی ئەو شارە زۆر دوورە لە کوردستانی باکور، بەلام چونکی ئەتاتورکەکان  
ھەردوای جینۆسایدکردنی ئەرمەنەکان دەستیان کرد بە کوشتن و راگوزانەووی  
کوردەکانی باکور بۆ باشوور و باشووری رۆژاوا تورکیا، بە ھەزاران کورد بە ناچاری  
لەو شارە و گوند و دێیەکانی نیشتەجێ کران. جا ھەر ھەمال و بۆیاغچی و کارکەرێک  
لە ھوتیل و گەراج و چیشخانەکان لەو شارە دی، ئەو بەزانە کوردە. ھەمالەکان کە  
زۆربەیان گەنجی نەخویندەوارن، قەرتالەییەکی درێژکۆلەیان لە پشتی خۆیان بەستوو،  
شتومەکی خەڵکی پێدەگوازنەو، لەو شەقام و بازار و شوێنە قەلەبەلغانە دین و دەچن، ھەر  
شتیک بەدەستەو بە، دین لیت دەپارینەو تا بینان بگوازیتەو و دوو لیڕەیان بەدەیتی.  
ئەوانیش کە کوردیک دەبینن شاگە کە دەبن لە خوشیان، وەک دەلێن خوین دەبرووی.  
لەپیش دوکانی میوەفرۆشیک، کابرایەکی بنیسی گەلەگەت، دیار بوو گۆی لی بوو لە گەل  
خوشکە کەم بە کوردی دەدوینم، بە ئەسپایی سەری خستە بن گویم و گوتی: "کورمانجی؟"  
ئەو جا بانگی کردینە سەر دوکانە کە خۆی و بەدەم بەریکردنی مووشترییەکانییەو،  
کاو کاو ئاورێکی لێدەدایەو و ھەر دەیگوت: "بان چافی من ھاتن.." بە تەقییەو نەکو  
کەس گۆی لێی، زۆر قسەی بۆکردین و ئامۆژگاری کردین، کە بە رەوالتی ئەو بازارە  
خۆش و قەلەبەلغە ھەلەخەلەتین، باخەلەر و قۆلەر و دزیە کجار زۆرن، بیشەرم جانتا و  
جیزدان لە دەستی پیاو دەفرێن. پێیگوتین، دوای سەر لە ئیوارە، نەکەن بچە شوینی چۆل  
و دوورە ئاوەدانی!

ناوبازار و قەيسەرىيەكانى ئەزمىر، كە ژمارەيان زۆرە، يەكجار خوشن، پىندەچى سىن - چوار سەدە كۆن بن. بە درىژايى رۇژ مۇنجهيان دى، ھەموو زمان و رەگەزىك لەوى دەبىنى، زۆرەيان گەشتىار و گەرىدەن.

بەيانىيەك، تازە دوكان كرابۆو، بە تەنيا بووم، بۇ كرىنى كراسىك چوومە سەر دوكانىك، كىژۆلەيەكى ناسك سەرپەرشتى دەکرد. ھىچم بە دل نەبوو، كە وىستم برۆمەدەر، كىژۆلەكە رېنى لىنگرتم و بە توركى ھىندى قسە كرد. من ھىچى لىن ھالى نەبووم. كە ديسان وىستم برۆم، قۇلى گرتم، بە ناماژە، پىنگوتم كە نابى برۆم، ھەر بە توركى قسە دەکرد. ھەرچەند پىنم دەگوت كە من توركى نازانم، بە كوردى، عەرەبى، ئىنگىلىزى پىنم بلى چىت لىم دەوى، بىسوود بووا كىژە، دوكاندارىكى دىكەى بانگ كرد، ديار بوو پىنگوت ئەو ھەرەبى و ئىنگىلىزى دەزانى. كابرا دەستى گرتم و لەگەل خۆى بردىمى بۇ كۆلانەيەكى دىكە، بۇلاى دوكاندارىكى خەلكى سووريا. ئەوجا، ئەو ھالى كردم، كە دەبى، بچمەو ھەر دوكانى ئەو كىژە، يان شتىك بكېرم، يان برېك پارە، ھەرچەندىك بىن، فرى بدەمە سەر زەويەكە، وەك سفتاح. ئەگەر ئەو نەكەم، ئەو رۆژە بۇ دوكاندارەكە رۆژىكى بىن خىر و بەرەكەت دەبى. ئەوا كەلتورى ئەو شارەيە. جا كە چووينەو لای كىژەكە، بىيەختى، ھىچ خور دەم پىنەبوو بۇى فرىدەمە سەر دوكانەكە، ناچار پىشتىندىكى قايشم لىكېرى و خۆم دەرباز كرد.

ئىمە رۆژى (۱۸)ى ئاب، گەشتىنە ئەزمىر، برىار بوو دواى دوو رۆژى دىكە، كەشتىيەكەمان لە بەندەرى ئەوينە بەرىكەوى بەرە و تەرابلس. كە لە كوردستان بووين، چەندان جار تەلەفۇنمان بۇ نووسىنگەى ھىلى دەريايى لىيا دەكرد لە ئەزمىر، تادلىباين لە وادەى سەفەرەكە، چونكە مانگى يەكجار كەشتى لە لىياو سەفەرىك بۇ ئەزمىر دەكات و ھەر چەند كاتزمىرىكىش لە بەندەرەكە دەمىنیتەو، پىرپانەگەى، دەبى تا مانگىكى دىكە چاوپرەى بكەى.

ھەموو جارى، بۇ تەلەفۇن كردن، لە كۆيەو دەھاتمە ھەوليرى. لەگەل راپەرېن ھىلى تەلەفۇن لە كوردستان نەما، ھەر زوو ھەرچى وایەر و ستوونى تەلەفۇن ھەبوو لە نىوان شارەكان، فەرھودكران، يان توویندرا نەو ھەر زوو و دەزگا و شتومەكەكان، بە دەرگا و پەنجەر شەو، كەرەستەكانى پۆستەخانەكانىش لە ئامىر و دەزگا و شتومەكەكان، بە دەرگا و پەنجەر شەو،



وهكو هى ههموو هفرمانگهكان، ههر پۇژى يهكهه هىزى (ئار ئار: هىزى راورپوت) پىنچايهوه وهفهووى كردن.

گهرچى سى سال بهسهر راپهري تيهري بوو، بهلام حكومتهتى ههرىم هيچ كارىكى بۇ بونياتنانهوهى نهو هفرمانگه خزمهتگوزاريانه نهكردبوو. له ههموو ههولير، ههر له ساختمان زه بهلاحهكهى جهليل خهيات، بن قهلاتى، چهندان كىشى پۇستى نههلى كرابوونهوه، به سهدان خهلك نۇرهيان دهگرت تا دهستت به تهلهفۇنىك رادهگهشت. خهلكهكه، به گشتى، زۇر دهستكورت و بىدهرتان بوون، چاويان لهو كۆمهك و يارمهتييه بوو كه كور و كچهكانيان له ههندهران بۇيان دهناردنهوه. نهمن پىش سهفهركه، پهيوهنديم له گهل نهو نووسىنگهى هىلى دهريايى لىبيا كرد، له نهزمير، تيمگه ياندن كه من له عىراقهوه تهلى بۇ دهكهه. بۇيه دهبن مهوعيدهكهه به سهعات و به پۇژ بدهنى.

له نهزمير، بۇ سهبنى، بهرهو نووسىنگهى هىلى دهريايى لىبيا بهريكهوتىن. ههزمان كرد، ههر بهدهم پياسهكردنهوه بهچينه نهوى گهرچى شوينكه نزيكىش نهبوو. خوشكهكهه، نهوينى پىدهزانى و پىشتر پلىتى سهفهري لهوى كرپوو. دهه كۆرنىش و كۆرنىش رۇيشتىن، شهقام و باغ و كهناى دهريا، ههمووى يهك له يهكى جوانتر و خاوينتر و دلگيرتر بوون. نووسىنگهكه، كه يهك چاوه دوكانى شووشه بهند بوو، له خوشترىن و گرانترين شهقامى دهه كۆرنىش به بوو. نهوهى سهرنجى راكىشام، هيچ تابلو و نووسىنكى به سهره نهبوو، نهگهر دوو وينهكهى پاپۇرى سهر شووشه بهندهكه نهبووايا، كهس نهيدهزانى نهوه نووسىنگهى هىلى دهرياييه. خو نهگهر وينهكهى قهزافى له ژوورهوه به ديوارهكهوه نهبووايا، كهس نهيدهزانى نهوه هى لىبيايه.

كه چووينه ژووره، سهلامان كرد و له سهر قهنهفهيهكى كه شخه بهرانبهر كابراى نووسىنگهكه دانىشتىن كه خهريكى گۇفاريكى بهردهستى بوو. دووسى قوممه جگهره كىش بوو دانىشتبووين، نهو كابرايه قهت سهيرىكى ئيمهى نهكرد. بۇيه خوشكهكهه، پىنگوت، ئيمه هاتووين، دوو پلىتى تهرا بلسمان دهوى. سهبنى گهنگىنىش كه شتيهكه بهري دهكهوى؟

كابرا، كه زه لامىكى كورته بنه تىكچه قيووى سهروپىشى ماش و برنج بوو، چاويشى نهختى خىل بوو، سهري ههلبىرى و به نهرمى گوتى:

— پليتمان نيه!

يه كسەر خوشكم رهنگى گزراو، خيرا گوتى:

— بؤ؟ يانى پليت نه ماوه؟ هه مووى فرؤشراوه؟

— نا، جارئ سەفەرمان بؤ تەرابلس نيه!

خوشكم، به شله ژاوى و به دهنگىكى پچر پچر گوتى:

— ئەدى براكم، تەلى بؤ نه كردى و نه تگوت، (۱۸) ى مانگ سەفەرەتان هه يه بؤ تەرابلس؟

به بېن ئەوهى، تەماشای كەسمان بكات و زؤر بيباكانه گوتى:

— الله غالب...، كەشتيه كەمان سەفەرىكى بؤ ئيتاليا كەوتوو تە بهرئ، دواى ئەو سەفەرە

به ره و ئيره بهرئ ده كه وئ.

— يانى كهى ئيمه سەفەر ده كه ين؟ چەند رۆژى دى؟ ئيمه ده و امان هه يه له زانكۆ، ده بېن

له كاتى خۆى له وئ ناماده بين!

— الله غالب... منيش نازانم، كهى سەفەر ده كه ن!

منيش، به كابرام گوت، ئەدى تۆ خۆت به مەنت گوت. (۱۸) ى مانگ، دهنگى تۆ بو كه

قسەى له گەل كردم.

ديسان كابرا گوتى:

— الله غالب!

خوشكم نو قورچه يه كى ليدام، بؤ ئەوهى هيجى دى قسان نه كه م. هه دوو كمان به عيەزى

هاتينه ده رئ.

له بهر ده رگای نووسينگه كه، له خوشكم پرسى: "الله غالب" يانى چى؟ خه به ريكى

خۆشى پينه؟ ئەو كابرايه هه ر ده يگوت: "الله غالب"!

ئەمه يه كه مجارم بوو له ژيانم، له گەل كەسنىكى لیبى دانیشم و قسە بكەم.

خوشكم، قورگى گيرابوو، له مەراقان قسەى بؤ نه ده كرا. عاذز و مەلۇول به ره و هوتيل

گهراينه وه، ئەو ئيواره يه، له خەمان نانمان بؤ نه خورا.

خوشكم كه (۳) سال بوو له بهشى فيزيك له كۆليژى زانسته كانى زانكۆى فاتيجى

تەرابلس مامۇستا بوو، شارەزای رەفتار و هەلسوكەوت و داب و نەريتى لیبییه كان ببوو،

دهزانى كه ئەوان به زەحمەت پابه ندى وەعد و بەلێن دەبن، هه ر خودى رەوه شتى

دهشته کی و کۆچهری وایه، چونکه لهو دهشت و دهر و سارایه، پتویستی به پابه ندیوون  
نهبووه به پۆژ و به سهعات و به دهقیقه. بۆیه خوشکم ترسی ههبوو ئهوه سهفهره ههر  
نهکری، یان دهبی تاکو مانگیکی دیکه چاوه پئی بکهین!

لیبییه کان، له ناخاوتندا، ههموویان رستهی "الله غالب" زوو زوو به کار دههینن. به  
کور دییه که ی وانا "کاری خودایه وه، هیچ دهسه لاتیکمان نییه"، ئهوان ئهوه گوته به ده لینه وه  
که کاریک یان شتیک پرووده دا: نشووستییه، کهوتنه، ناخوشییه، زهره وزیانه، به دبەختییه،  
نه ههمه تییه، سه رنه کهوتنه، یان بۆ خهون و هیوایه که نه هاتوته دی. ئه مهش له قورئاندا  
هاتوه: "وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰی اَمْرِهٖ وَلٰکِنْ اَکْثَرُ النَّاسِ لَا یَعْلَمُوْنَ"

دهستیگمان کهوته پیش، دهستیگمان کهوته پاش. ده مینیینه وه، نازانین ههتا که ی!  
ده گهرینه وه، دوور نییه چوار پینج پۆژی دی که شتییه که بگات. دوا بریارمان ئه وه بوو، با  
چاوه پئی کهین، بزانیین قه دهر چۆن ده بی.

ئه وه ی راستی بی، ئه من به خهونی شه وانیش نه لیبیام له خه یال بووه، نه قهت به رنامه ی  
به جیهینشتنی کوردستانم له بیر بووه.

- ئه دی ئه وه نییه، سه فهر ده که ی؟! -

ئه وه ی زۆله کوردی به عسی، له کۆیه به منی کرد، مه گهر ههر با به دهواری شپری کرد بی!  
جا سهیره که له وه دابوو، که ئه وه ی دهر گای دۆزه خی ده خسته سه ر پشت بۆم، پیاوانی  
به عس، خۆیان نه بوون، مامۆستا به عسییه کورده هاوشار و ره فیه کانی خۆم بوون.

ئه وه ی من دیتم، به عس به ههموو هیز و چهک و چۆل و جه به رووتی خۆیه وه، ئه و گوند  
ولادی و شاخ و داخه ی ده سووتاند و خه لکی کووشت و بر ده کرد، به لام له شارد، ئه گهر  
بۆ خۆت بزوی و چالاکی و دوژمنایه تی و انت نه کردبایه، یان کوپی باش، راپۆرتی  
لینه دابایت و بۆی تینه کوشیبا ی، ئهوان ده خلیان به سه رته وه نه بوو.

له ئه زموونی ژیان فیریووم، که قهت هیچ شتیک به قه د حه سوودی و ئیره بی، مرۆف  
ناکاته دپهنده و چاوی کویر ناکات و نزیکترین و به ئه مه کترین دۆست و هاو پینی خۆت،  
لیناکاته دوژمن. دوژمنیک له جامی که لله ی سه رتدا ئاو بخواته وه، نه لێ ئۆخه ی!

جا خۇمنى كەلاش خوارى شانداتەپپوو، ھېچ شىكتىكىم شىك نەدەبرد، وابىكات ئەو كۆرە باشانە ھەسوودىم يىبىنەن و لىم بىن بە بەكرە شۇقار. جگە لەو خۇشەوئىستىيە نەبىي كە لە نيوان مەن و خويندكار و باوانە كەنيان، ۋەك بارانى پەلە بەسەر دل و دەروونى ئەو شارەدا بارىبوو. ئەوان چاويان بەو خۇشەوئىستىيە و بەو پەيوەندىيە پاكە خوداۋەندىيە ھەلنەدەھات. جا كە يىنيان شىكايەت و شىكاندەنەو و درۆ ھەلەستەن لە لاي بەرپوۋەبەر و سەرپەرشتىاران سوودى نىيە، كەوتنە ھار كەردنى پياۋانى پۈژىم لە دژم و چەندەن چالى پۈر مينيان بۇ ھەلگەندەم.

بەلام مەن بووم بە كىۋى باۋاجى و نەرووخام و نەبووم بە بەعسى. لە قوتابخانە كەم، دواناۋەندى كۆرەنى كۆيە، شاربەدەريان كەردم و ۋەدەرەويان نام، ھەر بۇ ناوزەندەم، ۋەك يارىدەدەر، گواز ترامەو ھە بۇ قوتابخانەى ناۋەندى سەرباغ، بۇ ئەۋەى نىشانى خەلگە كە بدەن كە بووم بە بەعسى، چونكە ئەۋەى بەعسى نەبوۋايا، ئەو پۇستەن پىنەدەدا. بەلام، مەن دەقەى يەكەم، بە دەستەى مامۇستايانم گوت، مەن يارىدەرىي بەعسى نىم. ئەم پۇستەيان، پىرەۋا بىنيووم.

ھەر بۇ دەربازبوون لە دەست ئەو مامۇستا سەگ و سوارە بەعسىيەنە، فۇرمى سالانەى گواستەنەۋەم بۇ ھەۋلىر پۈر كەردەۋە. سەرەتاي سالى خويندەنى نوئ، ناوم لە پەيمانگەى ناۋەندى مامۇستايانى ھەۋلىر دەرچوو. كە چووم دەستەكاربوونم بىنووسم، بەرپوۋەبەرەكەى لىي پىرسىم:

—دەرەجەى حىزىت چىيە؟

—دەرەجەى چىي و حىزىبى چىي؟

—ئەدى تۇ لە ھاورپىيەنى حىزىبى بەعسى ئىشتراكى نى؟

—نەخىر، مەن مامۇستايەكى بىلەنم!

—ئەھا...! كەۋاتە ديارە تۇ بە ھەلە بۇ ئىرە گواز تراۋىتەۋە. ئىرە قبول خاسە. بەعسى نەبىت، ناتۋانى لىرە دەرس بلىيتەۋە. باشە، كە ئىرەت پىي خۇشە، بۇ فۇرمىك پۈر ناكەيتەۋە و ناىت بە حىزىبى، تا دەستەكاربوونەكەت بۇ ئىمزاكەم؟

— بىورە، مەن ئەۋە دەزانم. مەن لە فۇرمى گواستەنەۋە، داۋاي ئىرەم نەكەردبوو، ئەۋا بەرپوۋەبەرايەتى پەرۋەردە بۇ ئىرەى ناردووم!



زوو سەری زمانی خۆم گەست، لە دلی خۆمدا گوتم، ئەو ماستە سەرە پەتیکێ تێدا یە. توومەز، وایان دانابوو، مەقام و مووچە و ناوبانگی (پەیمانگە) هێ ئەو نێه پیاو لە قیس خۆی بدا، زۆریش واستە ی گەورە گەورە دەکەن و ناگەنە ئەو شوینە. زووتیکە ی شتم کە ئەو چەشتە ی سەر قولابە کە یە بۆ راوکردنم.

دوو پۆزی پێنەچوو، ناوم بۆ قوتابخانە ی ناوەندی (عیراق المنتصر) لە گەرەکی عەسکەری — نەورۆزی ئیستا، دەرچوو. سالا سوواری یەو، دیار بوو، مامۆستا نازم ئەدەم، بەرپۆه بەری ئامادە یی کوردستان لە هەولیر، ناوی بیستبووم، ئەو ئامادە یە، ئەو کات، بە ناوبانگترین ئامادە یی بوو، لە سەر ئاستی کوردستان. لە سەر داخوایی ئەو، پازەم گواستەو ئەو. پاش دوو سالان، کە راپەرین کراو و کوردستان ئازاد بوو، هەر سالی یە کەم فرمائی گواستەو هەم بۆ پەیمانگای ناوەندی مامۆستایان هەولیر دەرچوو، ئەو کات مامۆستا حاجی محیدین ئەسەد غەفووری، بەرپۆه ی ئەو ی بوو.

جامن سەفەری لیبیام لە خەیاڵ نەبوو، چونکە لەو زینقە تی و گرانی و پۆزگەرە سەختە دا، جگە لە پەیمانگە لە زانکۆی سەلاحەددینیش وانه بیژ بووم، ئاواتی هاوژینم، لە بەرپۆه بەرایە تی کارەبای هەولیر فەرمانبەر بوو، لە سالی (١٩٩٠) ی شەو دوکانیکم لە تەیراوە کردەو بە ناوی (کلێلسازی رەسەن)، کە بازارێکی باشی هەبوو، ئەو پیشە یە لە باوکمە فیربووم. ئۆتۆمبیلی خۆشم هەبوو، هەر ئەو نەندە بوو کرێچی بووم. بەرنامە ی سەفەرە کەش هێ من نەبوو، پێش مانگیک، کە ئەو خوشکەم بۆ پشوو گەراییەو کوردستان، پێگوتم:

— فازیل، من پۆستیکێ باشم لە کۆمپانیای نەوتی لیبا بۆت پەیدا کردووی و گریه سستیە کەم هەیه. دەلێ چیی؟ بۆ نایەیت، گەر بە دلت نەبوو بگەرپۆه؟ گوتم، من هیچ زانیارییم نێه، گریه سستی چی؟ چۆنە؟ چیدە کەم لەو ی؟ گوتی:

— کۆری وەزیری ناوخۆی لیبا، لە لای من خویندکارە لە زانکۆ، باوکی دەناسم، لە شوێنیک، بە هەلکەوت، لە رینگە ی ئەو وەزیرە، تەعارفم لە گەل بەرپۆه بەری کۆمپانیای نەوتی زاویە کرد. پێمگوت، براهە کەم هەیه، مامۆستای ئینگلیزی، بیهێنمە ئێرە، کاری دەست ناکەو ی؟ ئەویش گوتی، ئیمە بۆ خۆمان بەدوای مۆتەر جیمی ئینگلیزی دا

دەگەرپىن. بابى، لاي خۇم دادىدەمەزىنم و خانووى ئامادەكراوى بە ناوماڭ و كەلۈپەلەو دەدەينى، جگە لە مووچەيەكى باش.

خوشكەم گوتى: خانوۋەكانيان كەوچكى چاشى تىدايە، پىويستىتان بە ھىچ شتىكت نابى. مېنىش گوتىم، ۋەلامت دەدەمەو، ديار بوو خىزانم و خىزماڭى نىزىك، بىرۈكەي سەفەرەكەيان پى خراب نەبوو.

چەند حەفتەيەك پىنش ئەوۋى ئەزموونەكانى كۆتايى سال، لە پەيمانگە، تەواو بى، پۇژ بە پۇژ بارودۇخى شارى ھەولير گرژتر و ناخۇشتر دەبوو، خەلك ھەمووى دەستى لەسەر دلى بوو، ئەو پۇژگارەيان ناۋى لىنابوو، سەردەمى شەرە پەرپ، ناخۇشى نىوان پارتىي دىموكراتى و يەكىتى نىشتىمانى لە چاوسووركردنە و پلارتىنگرتن دەرچوو بوو. ھاوار ھاوارى رادىۋ و تەلفىزىۋنەكانيان، لە خویندەنەۋى بەياننامەي جەنگ دەچوو. پاشنىۋەرپۇيان تادەنگانى شەو، بە سەدان ئۆتۈمبىلى پىرچەكدار، بەشەقامە سەرەككەكانى شاردەدەسوورپانە و ھوتافيان لىدەدا و ئالاي زەرد و كەسكى خۇيان رادەۋەشانىد. جا كە دوو كاروانى ئەو ئۆتۈمبىلە نەيارانە، بەلاي يەكدى تىدەپەرپىن، دەرگوت ئىستا نا ئىستا دەبىتە داستانى شەرگەي واترلۇ....

بەيانىيەكى زوو كە بۇ دەوامكردن گەشتىنە پەيمانگە، بىنيمان، دار و دىوار و تەيمان و دەرگاي پەيمانگەكەمان، شەۋەكەي، ھەمووى بە رەنگى زەرد، بۇيەكراون. ئەو پۇژە بارودۇخى نىو پەيمانگە شەقاۋ و شەزاۋ بوو، كەس نەيدەزانى چ دەقەومى. بۇ سەبەينى كە ھاتىنەۋە، بىنيمان ئەۋە جارەي دار و دىوار و شوورەكەي، شەۋەكەي، ھەمووى بە رەنگى كەسك، بۇيەكراۋە. ئەۋجارەي، بە نوپۇزى نىۋەرپۇيە بۇياغچيان ھىنا و دارو دىۋەرەكەيان، بە رەنگى قەدىمى خۇي بۇيەكردەۋە. نازانم، ئەو پۇژى بۇنەيەك ھەبوو، لە گۇرپەپانى پەيمانگە بوۋە شايى و ھەلپەركىيەكى گەۋرە. نىزىكەي (۱۵۰۰) خویندكارمان ھەبوو جگە لە مامۇستاكانى ئەۋ ھەموو بەشانەي پەيمانگەكە. ھىندەي پىنەچوو، لەسەر سەرچۇپىگرتن، بوۋە ناخۇشى، ديار بوو خویندكارىك بە تەزىيىچى كەسكەۋە سەرچۇپى گرتبوو. بوۋە شەر و دەمانچە دەرھىنان و پىشوى، بۇيە خویندكارەكانيان ۋەدەرەۋە نا و دەوام تىكچوو و دەرگاي پەيمانگەيان قوفلدا. كە سەبەينى ھاتىنەۋە دەوام، گوتيان بابچىنە سەردانى مامۇستا ەلى جوكل، كە مامۇستاي بەشى ئىنگلىزى بوو لەگەل ئىمە. چونكە

شەو، چەند چەكدارىك ئەويان فراندېو و لەو دەشت و دەره حەسیر مەيدانىان كوردېو و نېوہ رۆح بەجىيان ھىشتېو! ئەو ھەوادارى پارتى بوو. بۇ رۆژى دواتر، گوتيان بابچىنە سەردانى مامۇستا كاكەخان نەسرەدىن، كە ھەوادارى يەكيتىي بوو، شەو، چەند چەكدارىك، ئەويشيان فراندېو و لە سەر رىئى كەسنەزان، دواى داركارىكردنى، نېوہ رۆح، لەو چۆلەوانىيە فرىيان دابوو.

رۆژانە، باسوخواسى ئەو رېوداوانە، بە درېژى و بە زمانى زېر، لە رۆژنامەكان بىلاودەكرانەو و لە رادىو و تېفېيەكان، يەكترىيان پى تاوانبار دەكرد. ئەوہبوو بە ھەول و ھىمەتى چەند مامۇستايەكى دلسۆز، خۆپىشاندىنىكى گەورەمان رېكخست و چووينە بەر دەرگای پەرلەمان، داواكارىمان ئەوہبوو، كە ئەو شەرە پەرۆيە راگرن و بە گفتوگۆ و ئاشتىيانە كىشەكان چارەسەر بكن و پەيمانگەكەمان نەكەنە شەرگەى ئەو دووبەرەكى و ناخۆشىيە. بۇ ماوہيەكى زۆر لە بەردەرگای پەرلەمان راوہستايىن، كەسىك نەھات داواكارىيەكانمان لى وەرېگرى. ناچار مامۇستا حاجى محىدىن، سەرۇكى پەيمانگە، بۇ خۆى داواكارىيەكانى بردە ژوورە و بەلام ھەر بى سوود بوو.

تا دەھات رۆژەكان و رېوداوەكان ناخۆشتر و ترسانكتر دەبوون، لە كۆيە و قەلادزى، لە نېوگەنجاندا، لەسەر شەر پەرۆ، بووہبوو شەرەچەقۇ... سەر لە ئىوارەوہ دەبووہ تەقە.... كەس نەيدەزانى چىيە و چ رېوودەدا ...!

جا چونكى رېنگای تورکيا و قامىشلۇ كرابۆو، بە ئاشكرا، قاچاغچىيەكان بە ئۆتۆمبىلى خۇيان لەسەر سنوور قىزەيان بۇ وەردەگرتى و دەيانپەراندىيەوہ، ئەو خەلكەى كە دەيەويست دەرچى، رۆژ بە رۆژ ژمارەيان لە ھەلكشان بوون دابوو.

بەرنامەى ئەو سەفەرەم لەلاى دۆستىكى زۆر ئازىز و وەفادار باس كرد، كە لە يەكىك لەو دوو حىزبە، پىنگەيەكى بالاي ھەبوو. ئەو بىر ياردانى سەفەرەكەى دايەوہ دەست خۇم، بەلام گوتى، من لە جىنگەى تۆبم، سەفەرەكە دەكەم، دەست لە دوكان و مالەكەم نادەم و مۆلەتى وەزىفەكەم وەردەگرم، بە تەنيا دەچم، بە دلم نەبوو دەگەرېنمەوہ. ئەوہش بزانە، ھەلگىرسانى شەر، حەتمىيە و پىلاننىكى ئىستراتېژىي ئەو دوو حىزبەيە، ھەر دەبى رېووبدا. ھەرچەندە لە پەيمانگە و لە زانكۆى سەلاحەددىن — كە وانەبىژ بووم، نووسراوى فەرمىيان بۇ كردم كە ئەوہ پىشە و وەزىفەى منە، بەلام نەمتوانى مۆلەتى سەفەرى سالىك،

له په یمانگه‌ی ماموستان، وده‌ست بینم. قسه له زاره‌کی ده‌که‌وټه‌ شاره‌کی. هه‌موو ماموستا و خویندکارانی په‌یمانگه به بریاری سه‌فه‌رکردنی میان‌زانی.

پاش‌عه‌سړیکی، له‌سهر دوکانه‌که‌م بووم، له‌ته‌یراوه، هینده‌م زانی کیژوله‌یه‌کی ناسک و نازداری تورکمانی سهر به له‌چک، که خویندکاری خوټم بوو له په‌یمانگه، هاته ژووره و دوا‌ی‌سلاو و هه‌والپرستینکی گهرم، گوتی:

— ماموستا، نه‌و دیاریه‌م بۆ‌هیناری، به‌لام ده‌بن به‌لینم پنبده‌ی، که تا هه‌میشه له لای خوټ ده‌پاریزی — له نیو جانتایه‌که‌ی شانی، شووشه‌یه‌کی بچووکي ده‌ره‌ینا گولنکی سووری له‌ناو دانابوو، منیش لیم وهرگرت و سوپاسم کرد. نه‌وجا گوتی:

— بیستوومه سه‌فه‌ری ده‌روه ده‌که‌ی، راسته؟

— به‌لی، نه‌و نیازم هه‌یه.

به‌ناوازی ده‌نگیک و سیمای روخسارینکی زور جیاواز و سهرنج‌راکش، وه‌ک نه‌مر کردن، گوتی:

— سه‌فه‌ر ناکه‌ی!

یه‌کسهر هه‌ستم کرد، که نه‌و کیژوله‌یه، شتینکی له‌دلی خویدا گرتووه، هه‌رچه‌نده، له‌و دوو ساله‌ی که ده‌رسم پیداو، نه به‌گوفتار نه به‌ره‌فتار هیچ‌ناماره‌یه‌کم لی نه‌بینیوو، جینگه‌ی سهرنج بی. نه‌وجا گوتی:

— ده‌زانی نه‌و دوو ساله، توچه‌نده نازاری منت داوه؟

— من؟ نازاری توټم داوه؟ تو وه‌ک هه‌موو خویندکاره‌کانم، ریزت لینگیراوه، چوټ نه‌و توټه‌ته ده‌خه‌یته گهردنی من؟

— مه‌به‌ستم نه‌وه‌یه نازاری دلټ داوم. ئیستا جوابم ده‌وه، بریارت داوه هه‌ر برؤی؟

— ئیحتیمالی سه‌فه‌کردنم زوره. قه‌ده‌ریش له‌ده‌سته مندا نییه!

ره‌نگی به‌شویه‌ک گور، ناگر له‌چاوانی هه‌لده‌ستا، پیش نه‌وه‌ی رووی وهرگیرئ و بچیته ده‌روه، به‌ده‌نگینکی غریب گوتی:

— ده‌ی، لو‌خاتری قورثانی که‌ریم، سه‌فه‌ری خیریت نه‌بی!

كە گەر پامەو مالمەو، ئەو ەم بۇ ئاواتى گىرپايەو، ەك شىتائىم لىھاتىبو، شەو دوو سى جار لە خەو راپچەنىم، ەەرچەندە ئاوات دلى دەدامەو، بەلام لە ناخدا، ترسىك دەيھەژاندىم. دەبىي خودا دوعاى ئەو كىژۆلەيە قبولكا؟ باشە، ئەو كچە، بۇ واى كرد؟!

رېژى دواتر، ديسان دەمەو ەسەرەكەى، لەسەر دوكانەكەم خەرىكى ئىشكردن بووم و قسەكانى ئەو كىژۆلەيەش ەەر لە گويم دەزىنگايەو، ەيندەم زانى، لەپىش دوكانەكەم و لە كۆلانەكان، بوو ەقە و قىرمنى كلاشكۆف و دەمانچە. قلىشايەو ە بوو ەالاتن و خۆشاردنەو، ئەمن لە گۆشەيەكى دوكانەكە لەسەر چىنچىكان دانىشتم. كە دونيا ەيوربۆو ە خەلكەكە كرديانە قۆمرغانە و پشيووى، دىتم لەسەر عارەبانەيەكى درىژى دووتايىەى ئۆتۆمبىل، ەمبائىكى لاواى تەمەن سەرووى پەنجا سالان، كە لەبەر سىبەر، لەسەر عارەبانەكەى خەوتبوو، ەردوو دەستى لە ژىر سەرى خۆى دانا بوو، گوللەيەكى بەسەر دلى كەوتبوو، ەك نووستىن وابوو، ئەگەر خوينە سوورەكەى لە عارەبانەكە نەچۆر ابايەو، كەس نەيدەزانى، ئەو زەلامە كۆژراو. ئەو ەسەر، باندېكى چەكدار، گەف لە دكتور ئىبراھىم تايەراغا دەكن و داواى پارەى لىدەكن. ئەو عيادەكەى ەەر دە مەترىك لە مەنەو دووربوو، لە كۆلانەكى تەنگەبەر بوو. ئەو تەيراو ەيە بە ناوى باپىرە گەورەى ئەو دكتورە ناوئراو. جا پاسەوانەكانى دكتور، لە باندەكە دىنە دەست و دەبىتە ەقە و چەكدارەكانىش بۆى دەردەچن — ئۆتۆمبىلەكەشم دوو گوللەى پىكەوتبوو.

دىمەنى جەستەى ئەو ەمالمە بىگوناحە كۆژراو، بە جۆرىك لە مىشكىمدا جىگىربوو، ئىستاش بە جۆرە خۆفكەو ەو جادەيەدا تىدەپەرم و ئاواتەخوازىم، كىوكت، عارەبانەكە و ەمالمە شەھىدەكە لە شوينى رووداو ەكە، ەك خۆيان بكەمە پەيكەرىك لەسەر شۆستەكەدا. خۆزگە!

ەيندى رىككەوت ەلەكەون، پتر لە خەيال و فانتازيا دەچن، ەەر لەو ەفتەيەدا، بەيانىيەك، كە ەاتمە بازار، بىنىم قوفلى دوكانەكەم شكاو، كە دەراپەكەم ەلداو، سەيرىم كرد مەكىنەى كلىل كۆپىكردن، لەگەل ەەرچى ئامىر و كەرەستەى بەكەلك و گرانبەھا ەيە، دزراون. بۇ من ئەو ەگورزىكى كووشندە بوو، نرخی مەكىنەكە نرىكى (۱۷۰۰) دۆلار بوو، ئەو برە پارەيە ئەوكات، لە گەرەكى خۆمان خانوويەكى (۲۰۰) مەتر دووجاى پىدەكرا. كرىنەو ەى مەكىنەيەكى دىكە بۇ من مەحال بوو، بەبى ئەو مەكىنەش، دوكانەكەم،

و ەك نانەواخانەى بىى تەندوور بوو! كە چوومە پۇلىسخانە، بۇ ئەوەى خەبەرى شكاندننى دوكانەكەيان بدەمى، پاشكاتبەكە گوتى: تۇ ژمارە (۱۴۶)ى. تا ئىستا (۱۴۵) كەسى دىكە پىش تۇ ھاتوون، كە ئەمشەو دوكانيان يان مالىيان بىراو، جارى سەعات نە بوو تە (۱۱)، رەنگى تا ئىوارە، ژمارەكە زۆر تەر بەرز بىتتەو. ئەو پروداوۋە دوای ئەو پۇژە بوو، كە بۇ يەكەمجار مام جەلال تالەبانى لە پىش پارىزگای ھەولنر وتارى خویندەوۋە و گوتى: دەستى دز و تالانچى و چەتە و پىنگران دەبىرەن و پارىزەرى سەر و سامانى ھاوولاتيان دەبىن.

چونكە وەك گویندرىژ، شەوانە ئۇتۇمبىلەكەم لە گەراجى مالمەو بە زنجىر و بە قوفل لە دىنگەيەك دەبەستەو، دووجار ھەولياندا بە نوژىنيوۋەپۇ، ئۇتۇمبىلەكەشم لى بستىنن، خودا دايەو. ئەمە شتىكى ئاسايى بوو، پۇژ نەبوو نەلن، لە فلان شەقام، ئۇتۇمبىلىكىان لە خاوەنەكەى ساندوۋە و فېشەككىشىيان بەسەريەوۋە ناو. جارىكىان، كە شۇفېرەكە دەكوژن و ئۇتۇمبىلەكەى دەرڧىنن، پىادەيەك بە تىچاۋىك تەماشای بانده چەكدارەكە دەكا. يەكسەر گوللەيەكىش بەو بەستەزمانەوۋە و دەننن و لە جىنى خۇى ساردى دەكەنەو.

بارودۇخە شىواوۋەكە، سەرى لەمنىش شىواند و سەفەرەكەم لە نيازە و بووۋە بىرار، دەستم كرد بە پايىكردنى پسوولەى فەرمى سەفەرکردن بۇ دەرەوۋەى ھەرىم. واپزانم ھەشت نو فەرمانگا و دامودەزگای مېرىيان پىنكردم، بۇ ۋەرگرتنى ئەستۇپاكى، ھېچ فەرمانگەيەكىش نەبوو، شتىكت لى ھەلنەكېرنى، موۋچە، كەم بوو، بوۋجە نەبوو، بەو شىوۋەيە پارە و باج و گۇمرگيان بۇ خۇيان كۆدەكردەو. سەبىرترىن شت ئەوۋەبوو، لە بەرپوۋەبەرايەتتى ھاتوۋچۇ، باجىكى گەورەيان خىبوۋە سەرم وەك شۇڧىرى تاكسى. ھەرچەند سويند و قورئانم بۇ خواردن، كە ھەرگىز لە ژيانمدا من ئۇتۇمبىلى تاكسىم نەبوو و قەتىش ئىشى تەكسىشم نەكردو، بىنھودە بوو. باجەكەم نەدابايە، ئەستۇپاكيەكەيان بۇ مۇر نەدەكردم و لە سنوور دەيان گەپاندەمەو... گەندەلى زۆر زوۋ چەكەرەى كرد لەو ھەرىمەدا. دەيانگوت زۆر بە ئاسانى كلاۋى عەلۋى لەسەر جەلۋى دەننن. باجى كەسىكى دۇستى خۇيان، دەخەنە ئەستۋى كەسىكى دىكەى نەناسراۋى بەستەزمان...!

لە زاخۇ لە رېى دكتورىكى خانەنشىنى دانىشتوۋى ئەو شارە، كە پىشتەر لە زانكۇ ھاۋپىشەى خوشكەكەم بوو، بە قالە قاچاغچيان ناساندىن، تا ئاسانكارى پەرىنەوۋەى سنوورمان بۇبكات، چونكە پەساۋر تەكەى من قىزەى توركيای لەسەر نەبوو.

دەورى سەعات يەككى پاشنىوەرۇ، لە زاخۇو بە ئۆتۈمبىلى قالە قاچاغچى بەرئى كەوتىن، كە گەشتە بازگەى ئىبراھىم خەلىل، پىنج مەترىك لە دوورى بازگە كە راوہ ستا و گوتى تو سەرى خۇت لە نىو سەيارە كە نەويكە با كەس نەتېنى. ھەردو پەساپۇر تەكەى لە گەل خۇى برد و ھەر دە دەقىقە يەككى پىنجوو، ھاتەو و گوتى "تەواو"، ئەوجا بەرەو سلۇپى بەرئى كەتېن، ئەلھەقى لەوئى ئىمەى گەياندە تېرمىنئال تا بەرەو ئەزمىر بەرپىكەوین. كە پارەكەمان بۇ ژمارد و گوتمان فەرموو ئەو (ھەزار) دۇلار، بەلام (۶۰۰) دۇلارەو (۶۰۰) تەكەى پاوہندى ئەستىلېنىيە. يەكسەر قالە وەك فېشەكەشتە بە ئاسماندا تەقىوہ و كرىدە ھاوار ھاوار و گوتى، ئىلاو بىلا، حەقى خۇم ھەموو بە دۇلار دەوئى. گوتمان كېشە نىيە، چوونە لای ھەموو سەرافەكانى ئەو شارە، كەسىان پاوہندىان وەرنەگرت. قالە ھىندەى دى شىت بوو. ھېچ چارەمان نەما، گوتيان ھەر لە بانك، پاوہندە گۇرپدەتەو. ئەو رۇژە ھەينى بوو. قالە ئىمەى بردە ھۆتېلىك تا بەيانى سەعات (۱۰) دەرگای بانكى سلۇپى كرايەو، پارەكەمان كرىدە دۇلار و رادەستى قالەمان كرىد و دەفتمان كرىد.



وا بوو دە رۇژ لە ئەزمىر ھەر چاوەروانى گەشتى كەشتى لىبىيان و ھېچ خەبەرىك نىيە، دوو سى جاران چوونەو نووسىنگەى ھىلى دەريايى لىبىا، كابراى چاوخىل ھەر (اللە غالب، اللە غالب)ى بوو. دكتور كازمىش، ھاوسەرى خوشكم، لە تەرابلس، ھەر ھاتووچۇ بەندەرى بوو لەوئى، سەيادى ھەوالىكى سەفەرى ئەو كەشتىيە بوو بۇ ئەزمىر. ئەگەر لە دووسى رۇژى يەكەمى مانەوہمان لەو شارە، خوشكم پەرىشان و بىئۇقرە و نىگەرەن دياربوو، ئەوا من دواى ئەو دە رۇژە، دارووخام و بەردەوام جۇرە مشتومرىك لە نىوانمان پرويەدا ھەر لە شەر دەچوو. ئەمن پىداگرىم دەكرد كە ھەزدەكەم بگەرىمەو ھەولېرى و ئەو سەفەرم بەدل نىيە، خوشكىشم دىگوت برۇو، بەلام ھەر نەبى، وەرە پارەى سەفەر و قالە قاچاغچى دەرىنەو لە لىبىا. ئەوى تا ئىستا خەرچت كرىدو و شتوكەكى دىكەت بىخستبا سەرى، خانووىكى ژىكەلەى پىدەھات.

نەمدەويست، باعيزى ئەو دارووخانەى خۇم بۇ خوشكم باس بكەم، ئەو خۇى بە چەپ و ھەلگىرى بېروباوہرى پىشكەوتووخوازى كۆمەنىزم دەزانى و دژى كەلتوور و نەرىتە كۆنەكانى رۇژەھلات بوو. من لە ھەرزەيەو، باوہرم بە قەدەر و چا و نەفەس و دوعا و

تو و ککردن ههیه و شتیشم به چاوی خۆم دیوه. بۆیهک له حزه، دو عایه که ی ئه و کیزۆله خویندکاره ی خۆم له بیر نه ده چۆوه و ههرشتی رپووی ده دا، له دلی خۆم ده مگوت ئه و ئاهوه ناسه ی ئه وه: باجی چوار سال شۆفیری ته کسپان به ناهه ق لی به ردامه وه... قاله قاچاغچی به و په ندی بر دین... شه و که له سلۆپی ماینه وه تا به یانی کاره با کوزاوه و به تاریکی شه و مان به سهر برد... لیره ش، کابرای لیبی ههر ده لی (الله غالب)، خودا ده زانی چ به ده ختییه کی دیکه ش چاوه پیماننه ....

ههر چۆنیک بوو، ناچار بووم خۆم رادهستی قه ده ر بکه م، خوشکم په ساپۆرته که می له لای خۆی گلدابۆوه، نه یده دامه وه.

له ئیواره ی چوارده مین رۆژ، که شتییه که ی لیبیا گه یشت و رۆژی دواتر بارو بارگه مان تیکنا و دوا ی نیوه رۆ له به نده ری ئه زمیر چاوه رپوانی سواربوونی پا پۆره که بووین. که موعه مه ر قه زافی له سالی (۱۹۶۹) کوده تای کرد، لیبیا هیچ که شتییه ده ریایی نه بوو، نه وان وه ک ده شته کی و کۆچه ر، پتر حه زیان له سارا و ده شت و ده ره که ی خۆیان ده کرد، جا ههر که شتییه بازرگانی و گواسته نه وه ی ولاتانی دیکه بوو ها توو چۆیان بۆ به نده ره کانی ته رابلس و به نغازی و مووسرا ته و خومس و طووبرق.. تاد.. ده کرد. دوا ی شه ش سال له کوده تاکه له (۱۹۷۵)، قه زافی دوو که شتییه گه وه ری سه رده میانه ی له ئیسپانیا کړی و بوونه خاوه ن هیللی ده ریایی خۆیان، ههر دوو که شتییه که له سالی (۱۹۷۳) درووستکرا بوون و ناوه کانیان گۆرین بۆ طوله یطه له و غه رناطه.

طوله یطه له که له به نده ر له نگه ری گرتوه و چاوه رپوانی ئیمیه، گه وه ترین که شتییه لیبیا یه، نزیکه ی (۸۴۸) موسافیر و (۳۰۰) ئۆتۆمبیل و (۲۲۰۰) تۆن بار هه لده گری. سه ره تا گه میه وانه کانی ئیسپانی بوون، دوا ی دوو سی سال، لیبیه کان بۆ خۆیان بوونه گه میه وان و سه په رشتیار، دوا ی ئه وه ی خوول و راهینانی زانستییه گه میه وانی و ده ریاوانییان له ئیسپانیا بینی.

قه زافی هه میشه نه ک ههر حه نین و نۆستالیزایای بۆ میژووی دیرینی نه ته وه که ی خۆی هه بووه، به لکوو خه وونی رابوون و زیندوو کردنه وه ی ئه و میژووش له که له له دا بوو. ناوی ئه و پا پۆره ی له (تۆلیدۆی ئیسپانییه وه گۆری بۆ طوله یطه له، به و خه یاله که تاریقی کۆری زیاد له سالی (۷۱۲ ز.) ئه و شاره ی فه تح کردوه و ئیسلامیه کان تا سالی (۱۰۸۴) حاکم و



قەلەمپەۋى ئەۋ ناۋچەيە بوون. شارەكە (۷۵) كەم لە باشوورى مەدرىدى پايتەختى ئىسپانىيە.

بەندەر مۆنچەي دەھات، بەسەدان موسافىر و ئۆتۆمبىل رېنچكەيان بەستىۋو ۋەردە ۋەردە لە دەرگاي پاشكۆي كەشتىيەكە نىزىك دەبوۋنەۋە بەسەر پردىكى ئاسنىن دەچوۋنە ژوۋرى.

بە بىلندگۆ، لەسەر كەشتىيەكەۋە، جارىيان دا كە موسافىرە لىبىيەكان بەرەۋ كەشتىيەكە بىنە پىشەۋ و سوار بن.

قەزافى، ھەمىشە كە گوتارى بۆ لىبىيەكان دەخويندەۋە ۋە قسەي بۆ دەكردن، پىندەگوتن: — ئىۋە سەيىد ۋە گەۋرەيى ھەموۋانن، قىولمان نىيە كەس بە چاۋى نىزم تەماشاتان بىكات. ئەم دروۋشە، بەچەندان شىۋە لە لىبىيا بە جەددىي بەرجەستە دەكرا، ۋاتا، ژمارەي يەك ۋە يەكەمىن كەس لە ھەموو شتىك دەبى (لىبى بى).

جەدەستە دەستە لىبىيەكان، چوۋنە پىشەۋە ۋە بەخەندە ۋە ۋوۋخۇشىيەۋە سۋارى پاپۆرەكە بوون. كە دۇنيا بوون، ھېچ موسافىرىكى لىبىي نەماۋە سۋار نەبوۋىن، ئەۋجا بانگى موسافىرەكانى دىكەيان دەكرد، كە دەگەشتىيە سەر پاپۆرەكە، ھەلگىرى ناسنامەي ھەر ۋولاتىك دەچوۋە، لاي ئەۋ مىزەي بۆي تەرخانكرا بو، ئىمە، چوۋىنە بەردەم ئەۋ مىزەي بۆ عىراقىيەكان دىارى كرابوۋ، پەساپۆر تەكانيان مۇركردىن ۋ لەلاي خۇيان خىستانە نىۋ سىندوۋىكەۋە ۋ گلىاندەۋە.

(۲)

## لەسەر پشتی دەریا

یەكەمجارمە سواری پاپۆر بۆم. ھەركە پەساپۆر تەكانیان لێوەرگرتین، لە شوینیکی دیاریکراودا باولەکانی خۆمان ھەلپەسارد. بەشی ھەرە زۆری ئەم نھۆمە تاییەت بوو بە بار و ئۆتۆمبیل، ئۆتۆمبیلەکان ھیندیکیان بار ھەلگر بوون، ھیندیکیشیان ھی لیبییەکان بوون، پنی ھاتبوونە گەشت و گەڕان. چونکی ھەموو تۆرپین و مەکینە و ماتۆرەکانی ئەو کەرتە شاخە لە ژێر ئەو نھۆمە بوو، ئەگەر بە ھەموو ھیزی خۆت ھاوارت بکەردایە کەسی گوینی لە دەنگت نەدەبوو، گرم و ھۆر و قەرەفر و ھاشووھۆشی وەک ئەو وابوو سەت فرۆکە بە نرمی بەسەر سەرتەووە بسۆرینەووە. تا بلیی بۆنی گازۆیل و نەوت و دوکەلەکەشی، لەو دالانە گەورە نەفەس برە، قورس و ناخۆش بوو، خواخوات بوو، زوو بگەیتە پینلیکە تەسکەکانی و پینھەلگەریت، نەکو ھیلنجت بیتنی و تیکچی... ئەو خەلکە وەک رستەیی میروولە سەریان لە دوو یەک نابوو، سەردەکەوتن. دواي چەندان لۆفە و پینچ و سورپانەو، گەشتینە بەردەم پرسگە قەلەبالغەکە. دواي نەختی چاوەروانی، ژمارەي کابینەيەکیان پیداین و رینمایین کردین چۆن بچین بیدۆزینەو، وا بزانم لە نھۆمی چوارەم بوو.

کابینەکە، چوار تەختی نووستن بوو، دوو دوو لەسەر یەکتري بە پەژرە بەسەر دەکەوتی، دالانیکي تەسکیان لە نیوان بوو. چەند ئیغدانیکیشی تیدا بوو بۆ جلک و بەرگ و شتومەک. پینخەف و چەرچەف و بەتانییەکان پاک و خاوین بوون، لە تەنیشتەوھش، پەنجەرەيەکی بازەني ھەبوو دەپرانییە دەریا. دەرگاگەش، ھەر لە ژوورەو کۆم دەدرا.

لە منداڵییەو ھەژینکی بیسنووری پرسنامە ھەيە، بۆ کەشفکردن و گەڕان و بینینی ھەر شتیک کە بۆ من نۆی بۆ، جا ھەر شتیک بۆ: شوین و جینگا، شتومەک و ئامیر و کەرەستە، کەرەستەي یاری منداڵان، کتیب و فەرھەنگ... تاد.

خۆشکەم، لە سەینوبەني باول راکیشان و بگرەوبەردەي سواربوونی پاپۆرەکە، کیزووێژ ببوو، یەكسەر لەسەر لا تەختەکەي خۆي راکشا و منیش وەک سمبۆرە بۆي دەرچووم.

که هاتمه دالانه‌کی کولانه‌ی کابینه‌کانی خۆمان، بینیم، هەرچی هه‌یه بۆ پاشکۆی پاپۆره‌که ده‌چی، منیش به‌گه‌لیان که‌وتم، تا گه‌یشتمه‌ سه‌ر بانه‌ کراوه‌که‌ی. له‌وێ و له‌سه‌ر بانێ هه‌موو نه‌هۆمه‌کان موسافیریکی زۆر خر ببوونه، دیار بوو ده‌یان‌ه‌ویست ده‌رچوونی پاپۆره‌که‌ ببنن. منیش وه‌ک وان راوه‌ستام، ته‌ماشای که‌نار و سه‌رده‌ریا و ده‌ورو به‌ر و پاپۆره‌که‌م ده‌کرد. له‌ پێشدا، ده‌رگا گه‌وره‌که‌ی پاشکۆی پاپۆره‌که‌، که‌ ببوو پرده‌، به‌رزیان کرده‌ و کلۆمیان دا، ئه‌وجا ئه‌و کریکارانه‌ی له‌ سه‌ر که‌ناره‌که‌ بوون، په‌ته‌ ئه‌ستوره‌کانی له‌ میخه‌ کۆنکریتییه‌کان پینچرابوونه و پاپۆره‌که‌یان به‌ستبۆوه، قوڵقه‌ قوڵقه‌ کرده‌وه و له‌سه‌ر پاپۆره‌که‌ش چه‌ندان کریکاری دیکه‌، که‌ یه‌ک جوړه‌ پۆشاکیان پۆشی بوو، به‌هه‌ندلان ئه‌و گوریسانه‌یان وه‌ک خوولخووله‌ هه‌ڵده‌ کرده‌وه. که‌ ئه‌وه‌ ته‌واو بوو، دیار بوو به‌ ده‌نگیکی گه‌وره‌، پاپۆره‌که‌ چه‌ند ته‌کانیکی دایه‌ خۆی بۆ ده‌رچوونی، به‌لام له‌ به‌رده‌میشیدا، که‌شتیه‌کی تایه‌ت، به‌ گوریس ورده‌ ورده‌ به‌ره‌و ناو ده‌ریاکه‌ رایده‌کیشا، نزیکه‌ی یه‌ک کیلۆمه‌تر به‌و شنبه‌یه‌ رۆیی، ئه‌وجا پاپۆرییان به‌ره‌لاکرد و شه‌پۆلی دوو تۆرپینه‌که‌ی پشتی، ئه‌و ئاوه‌یان شه‌ق ده‌کرد و به‌دوای خۆیاندا جۆگه‌له‌یه‌کی جوانیان به‌جینه‌هه‌شت که‌ تا دوورتر ده‌که‌وته‌وه، که‌ناری جۆگه‌له‌که‌ فراوانتر ده‌بوو. ئه‌وکات، وه‌ک ئیستا نه‌بوو، مۆبایل نه‌بوو، به‌لام هه‌بوو به‌ کامیرای خۆی وینه‌ی دیمه‌نه‌کانی ده‌گرت.

ئه‌وجا، به‌خیرایی، چه‌ند گه‌ریک به‌ ناو دالان و نه‌هۆمه‌کانی پاپۆره‌که‌دا گه‌رام، ده‌مزانێ سه‌فه‌ره‌که‌مان (۱۷) ده‌مژمیر ده‌خایه‌نی و کاتی ئه‌وم ده‌بین هه‌موو کون و قوژبنیکی که‌شتیه‌که‌ که‌شف بکه‌م و ببینم. له‌و تابلۆ نووسراوانه‌ی به‌ دار و دیواری دالانه‌کاندا هه‌لواسرا بوون که‌ زانیاری و رێنمایان به‌ موسافیره‌کان ده‌دا، زانیم دوا‌ی سه‌عاتیکی دیکه‌ کاتی نانخواردنی ئیواره‌یه‌. گه‌رامه‌وه‌ی کابینه‌که‌ی خۆمان، منیش هه‌ستم کرد دێ ماندوو بم.

له‌سه‌ر پاپۆره‌که‌، هه‌ستم به‌ دوو شت کرد، یه‌ک، من ئیستا خه‌لکی ولاتی ده‌ریام و جیهانی من پشتی ئه‌و ده‌ریایه‌یه‌، په‌یوه‌ندیم به‌ وشکانیه‌وه‌ نه‌ماوه‌. دوو، من ئیستا له‌ژێر ده‌سه‌لات و یاسا و ده‌ستۆری جه‌ماهیرییه‌ی لیبیا دام، که‌ سه‌رکرده‌که‌ی زه‌عیم موعه‌مه‌ر قه‌زافییه‌. له‌ رێنمای و ئامۆژگارییه‌کانی له‌ دالان به‌سه‌ر ده‌رگای ژووره‌کاندا هه‌لواسرا بوون، هه‌ندێ زانیاری نوێم ده‌رباره‌ی گه‌میه‌وانی و سه‌فه‌ری ده‌ریا خۆینده‌وه‌،

پيوستيشه موسافير بيانزاني، بۇ نموونه، زامانى پاپوورپى دەريا ئەو ھۆرپە بە ھىزەيە، كە لىناكاو دەنگىدە داتەو ۋە دۆلت دادە خورپىنى، رەنگى بۇ ئەوانەي نەخۇشى دىيان ھەبى، زۇر بە ئازار بى.

ئەگەرچى، تەكنە كۆزىي پەيوەندىيەكان، ئىستا زۇر پىشكەوتوۋە ۋ ئامىرى بىسىم ۋ برۇسكە زۇر جۇرى ھەيە، بەلام دەنگى ھۆرپە بە ھىزەكەي پاپۇر، پىنگەي خۇي لەدەست نەداۋە. جا پاپۇر، دوو جۇر شووتى ھۆرپ لىدانى ھەيە: لە كەناردەريا ۋ لە سەر دەريا. لە كەناردەريا:

كوورتە ھۆرپىك: بۇ لاي دەستە راست دەچى.

دوو كوورتە ھۆرپ: بۇ لاي دەستە چەپ دەچى.

سى كوورتە ھۆرپ: گەرەنەۋە بۇ دواۋە.

پىنج كوورتە ھۆرپ: ھىماي بوونى مەترسىيە.

دوو ھۆرپنى فىتە درىژ: سواربوون يان دابەزىن.

بەلام لەسەر دەريا، ئاماژەكان جىاوازان:

يەك ھۆرپ ۋ يەك كوورتە ھۆرپ: تىپەرپوون بە لاي دەستە راستى پاپۇرپىكى دى.

يەك ھۆرپ ۋ دوو كوورتە ھۆرپ: تىپەرپوون بە لاي دەستە چەپى پاپۇرپىكى دى.

سى كوورتە ھۆرپ: گەرەنەۋە بۇ دواۋە.

پىنج كورتە ھۆرپ: ئاماژەيە بۇ بوونى مەترسى.

جا ئەگەر دەريا تەمومژاۋى بى ۋ مەوداى بىنىن زۇر كورت بى، ئەو لە ترسى ئەۋەي خۇي نەكىشى بە پاپۇرپىكى دىكەدا، ناۋە ناۋە كورتە ھۆرپىك، ۋەك ئاگادارى بۇ ئەوانەي لەۋ ناۋەن، لىدەدات. گەر ھەبوۋ ئەۋانىش ۋەلام دەدەنەۋە.

پاپۇر، ناۋە ناۋە، ھەۋاي دايەنمۇ ۋ تۇرپىنەكانى، لە ژىر ئاۋەكە دەكا ۋ دەنگىكى تايەتەي دروست دەبى، پىندەلەين (ترو فسى پاپۇران). لەسەر كەشتىش پىش خويندەۋەي ھەر رىنماي ۋ ئاگادارىيەك، بۇ دوو سى چركە، ئاۋازى مۇزىكىك، لە شىۋەي زەنگ، دەبىستىرئ بۇ سەرنج راكىشان.

دەنگى زەنگەكە ھات ۋ گوتى: "كاتى نانخواردنى شىۋە، فەرموونە چىشتخانە."

له به ردهم ده رگای چیشتهخانه که، موسافیریکی زور نوره یان گرتبوو، که نیشکه کانی کاره کهر، بۆ سهرمیزیکیان ده ناردی. بیگومان ئه و خه لکه زوره له م شوینه جیگه یان نابیته وه، بۆیه به چه ندان وه جبه خه لکه که ده چه نه ژووره وه. که وه جبه یه ک دینه ده ره وه، هه موو سهرمیزه کان خاوین ده کرینه وه و ئه و جا وه جبه یه کی دئ، ده ست ده کات به نانخواردن. خواردن و ناشه که یان، چونکه فیه ده فره، ده توانی ده ست بۆ ئه وه خواردنه به ری که به دلته و به برسییه تی نایه یته ده ره وه.

نیستا، بابزاین کلاس و دابه شکردنی موسافیره کانیان به سهر نهۆم و ژووره کانی ئه و پاپۆره چۆنه.

طوله یطه له (۷) نهۆم بوو، نهۆمی یه که می، تاییه ت بوو به توپین و ئامیره کانی، هه دووه میش گه راجی ئوتومبیل و کۆگای بار و که لوپه لی موسافیره کان بوو. باقی (۵) نهۆمه که ی شوینی خه وتن و حه وانه وه ی موسافیره کان بوو، ئه وانیش به سهر (۳) جۆردا دابه ش کرابوون:

یه که م، موسافیره لیبه ه کان و که سانی خۆیان: وه ک چۆن له سواربوونی که شتیبه که دا، ئه وان یه که م وه جبه بوون به سهر که وتن، له ناو پاپۆره که ش، نهۆمی تاییه ت بۆ وان ته رخان کراوه. که ژووره کانیان دوو جۆره. هیندیکیان هه ر وه ک ژووره که ی ئیمه یه، هیندیکیان که خیزاین، به ره هیوان و شوینی دانیشتیکی خۆیان هه یه که به سهر ده ریادا ده پوانی و گه وره و خو شن. جۆری دووه م، تاییه ته به و که سانه ی که غه یره لیبین و پلیتی کلاسی یه کیان برپوه، ئه وانیش نهۆمی تاییه ت به خۆیان هه یه. به لام جۆری سنیهم عه وانه که ی وه کو ئیمه یه، که پتر له نه ته وه کان و ولاته کانی دیکه وه هاتوون. جا ئیمه ی جۆری سنیهم، به هه یج جۆریک ناتوانین به جینه نهۆم و به شه کانی دیکه، به لام ئه وان ده توانن بینه نهۆمه کانی ئیمه و به سهر هه موو پاپۆره که دا بگه رین. جا بۆ چیشتهخانه. جۆری یه که م و دووه م، چیشتهخانه و خواردنی خۆیان هه یه، له نهۆمه کانی خۆیان. به لام له چیشتهخانه که ی ئیمه، هیندی خه لکی لیبای عه وام، نانه خۆن، ئه وانیش ده بی یه که م وه جبه خزمه ت بکرین، ئه و جا ئیمه دوای ئه وان دین.

دوای ئەوێ هیندی له دالانه کان خۆم خاflاند، چونکی هه موو لایه کی ده ریا تاریک بوو، چرا و ڕووناکی به ده ره وه نه مابوو بیهی، گه ڕامه وه سه ر جینگه که ی خۆم بۆ نووستن.

له ته مه نی (٤٣) سالد، بۆ جاریکی دیکه چوومه وه ناو بێشکه، بێشکه یه ک، له جیاتی ده سه ته موته ڕه که کانی دایکم، شه پۆلی ده ریایی سپیی ناوه ند ڕایده ژاند. به ده م لایلایه یی شه پۆله کانه وه خه ۆم لی که وت.

به یانی، پێش ئەوێ بیهته کاتژمیر هه وت و نیو و زهنگی کاتی نانخوارن لیدا، من له خه وه لسام. به کویره ی نه خشه که بی، دوای ده ژمیر ده، ده بی بگه نه ته رابلس، واتا نیستاش چه ند سه عاتیکم ماوه، به که یفی خۆم له سه ر پا پۆره که بگه ڕیم و سه رنج له شته کان بده م. هه زم ده کرد بجه م سه ربانی هه ره سه ره وه، به لام هه واکه ی سارد و ته ماوی بوو و بایه کی به هیزی ده هات، هێ ئەوێ نه بوو خۆم سه رما بردوو بکه م.

له سه ر دیواری لا دالانیکی نه ۆمه که ماندا، هیلکارییه کی گه وره ی پا پۆره که کێشرا بوو، خال به خالی نیشاندرا بوو، به لام هه ر هه زم ده کرد، شته کان به چاوی خۆم بیهنم، هه رچه نه ده خوشکم، هه زی له و گه ڕان و سۆرانه ی من نه بوو. له راستیدا، ئەو پا پۆره، بۆ خۆی شاریک بوو، چیت ده ویست، هه بوو. هۆلیکی خوشیی سینه ما ی تیدا بوو، به لام هیه چ نمایشکردنیکم نه دی. کافتریا و بازاری دیاری و شتومه کی نرخ هه رزان هه بوون. سالۆنی سه رتاشین بۆ پیاوان و ئارایشکردن بۆ ژنان، ژووری مه ساژ و وه رزش، ته نانه ت له گۆشه که یدا، ژووریک بچکۆله م دی له سه ری نووسرا بوو (سجن).

پا پۆر به ره و خۆراوا، ته کانا نه ده دا و گورج به سه ر پشته ناوه که دا ده خشی، قه ت هیه چ ناوه دانی و دار و به ریک دیار نییه. دوای پتر له ده ژمیریک، هیندی دوورگه ی بچوو ک له دوور ڕا ده بیهزان، هه ر دوورگه یه ک شیه یه کی هه بوو، له کیسه ل و سه ره مانگا و مه مک و دیواری که له که به رد ده چوون. خوشکم ئەو دیمه نانه ی پێ سه یر بوو، ده یگوت، له سه فه ره کانی دیکه یدا، قه ت ئەو شاخ و گردۆلکه و دوورگانه ی نه هاتۆ ته پێش چاو. مینیش وام بۆ ڕافه ده کرد، که ڕه نگیی، له و خاله دا، وه ک نیستا تۆ لیره نه بوویت و له ژووره و یان له کافتریا و هۆله کان بوویت. ئەو هه ر پێداگری ده کرد که یه که مجاره بیره دابی!

به گویره‌ی سه‌فهری (۱۷) سه‌عاتی بڼ، ده‌بڼی دواى ده‌مژمیرنیکى دیکه له تهرابلس نژیک بیښه‌وه، خوشکم هر پنداگرى ده‌کرد، که نه‌و شونڼ و دیمه‌نانه، له نه‌وانه‌ی ښښتر دیتیووی ناچن.

که له چښتخانه‌که دانښتښن، بڼ هر موسافیرنیک به‌شه خواردنیکى که میان دانا، له چاو نانی ئیواره هر هیچ نه‌بوو. موسافیره‌کان، به سه‌رسوړمانه‌وه ته‌ماشای یه‌کتریان ده‌کرد. گویمان لى بوو که ژنه که‌نیشکه‌کانى چښتخانه‌که داواى لیبورديان ده‌کرد، ده‌یانگوت، رڼه‌کى دوورمان هاتووه ته‌پښ و ده‌بڼی ده‌ست به‌خواردن و خواردنه‌وه‌کانمان بگرڼ. که پرسیان، مه‌سه‌له‌که چيیه و چونه؟ گوتیان:

— ناگادار کراوښه‌ته‌وه، که ده‌بڼی بچینه ئو‌دیسيا نه‌وجا له وڼه، ده‌گه‌رڼه‌وه تهرابلس. نه‌و رڼه‌ش دوور و دريژه، ئیستا ئیمه له زارکى ده‌ریای ره‌شداین. یه‌کسه‌ر خوشکم گوتى، نالیم نه‌وه یه‌کجارمه به‌و رڼه‌ه داښم، دلّم خه‌به‌رى دابوو، نه‌وه رڼى تهرابلس نییه.

ماته‌مییه‌ک دایگرتم و کچه خوښندکاره‌که‌ی په‌یمانگه و دو‌عایه‌که‌یم به‌بیرها‌ته‌وه! یه‌کڼک، له دیارده ته‌مو‌مژاو‌ییه‌کانى قه‌له‌م‌روانى لیبا نه‌وه‌یه، که هم‌وو شتیک نه‌ښییه، که‌س نازانى چ ده‌گوزهرى و چ به‌رڼه‌ویه و که‌سښ مافى پرسښى نییه یان ناویرى به‌رسى. بڼ ئو‌دیسيا، له‌و په‌رى باکوورى ده‌ریای ره‌ش؟

مه‌وداى نیوان نه‌زمیر و تهرابلس، نژیکه‌ی (۲۲۰۰) کم بوو، ئیستا رڼگایه‌که زور دوور که‌وته‌وه، له نه‌زمیر بڼ ئو‌دیسيا نژیکه‌ی (۹۴۵) کیلومه‌تره، به‌لام خیرای پاپوره‌که زور که‌مه، له‌به‌ر ته‌نگه‌به‌رى رڼه‌وه‌و ناو‌ییه‌کان و شه‌بۆلى گه‌وره و ترسناکى ده‌ریایى ره‌شڼى شڼت و شوو! نه‌وجا له ئو‌دیسياوه بڼ نه‌زمیر، نژیکه‌ی (۳۰۰۰) کیلومه‌تر ده‌بڼی، واته نه‌گه‌ر به‌چوار رڼژ بگه‌ښه تهرابلس شوکرانه‌ی خواى ده‌وى.

شه‌و، که ئیمه له خه‌وى خوش دابوښن، تۆله‌يته‌له ته‌نگه‌به‌رى ده‌رده‌نیلې برڼوو، که دريژيیه‌که‌ی نژیکه‌ی (۶۰) کیلومه‌تر و به یه‌کڼک له ته‌نگترین و ته‌سکترین رڼه‌روى ده‌ریایى داده‌نریت که زور پر هه‌رمینه. له هڼدې جیگه پانى نه‌و گه‌رووه، هر (۷۵۰) مه‌تر ده‌بڼی، به زه‌حمه‌ت، نه‌و خاله، دوو پاپورى گه‌وره‌ی پندا رت ده‌بڼی. نه‌وجا دواى نه‌وه ده‌ریای مه‌رمه‌ره دى تا ده‌گاته گه‌رووى پسفوز که نه‌ویش (۳۰) کیلومه‌تریک دريژ ده‌بڼی.

ئەو گەرۋو، كە شارى ئەستەنبۇل دەكاتە دوو كەرت، كىشۈەرى ئاسيا و ئەوروپا لىك جىيادەكاتەو.

هەتا كەشتىيە كەمان پتر بەرەو قولايى دەريا دەچوو، كەش و ھەوا كە ناخۇشتر دەبوو و شەپۇلەكانى دەريا بەرزتر دەبۇنەو و پاپۇرەكە وەك شەنگە بى، دەھاتودەچوو. لە دىر زەمانەو كە بەو دەريايەيان گوتو دەريايى رەش، لەبەر رەنگى ئاوەكە نەبوو، بەلكوو لەبەر تەمومزاويى و شەپۇلى گەرە و گۇرانی كەشۈەواى لەنكاويدا و رەشەباى بەھىزى، ئەو ناوہى لىندراو.

كاتىك چوومە سەربانى دوايىن نەزم، وەك ئەو واپو بچىتە جىھانىكى دىكە، كە تەماشايەكى ھەرچواردەورى خۇم كەرد، يەكسەر ھەستم كەرد، كە لىزە دەتوانى بە چاوى خۇت بىنى كە زەوى خەر. دىمەنەكە وەك ئەو واپو، لە ناوہندى سىنەكى خەرى گەرە راوہ ستابىت، جا تەماشاي ھەر لايەك بىكەى، مەدوايى كۇتايان وەك يەكە، بىنىت دەگاتە ئاستىك. ھىچ ئاسۇيەك ديار نىيە، ھەست دەكەوى ئاوەكە پىشتى كوپ بوو تەو، لە كۇتا خالدا ئاو و ئاسمان دەگەنەو يەك.

لەسەر پاپۇرەكە، شتىك سەرنجى راکىشم، ھەستت دەكەرد كە مەسافىرەكان، زۇر بە تەقىيە و ئاگادارىيەو ھەلسوكەوت دەكەن، وەك بلىى، بزەنن، لەسەر پىشتى كەشتىيەكى ولاتىكن، كە ناوبانگىيەكى تايەتى ھەيە. ناوى زەغىم موعەمەر قەزافى، زۇر شتى دەھىنايە بەرچاو. پىم سەير بوو، كە ھەموو كرىكار و گەمىەوانەكان غەيرە لىبى بوون، مىسرى، بەنگلادشى، خەلكانى دىكەى ئەفرىقىا، كەبىانو و كەنىشكەكانى چىشتخانە و كافتريكان، زۇربەيان، كە ژن بوون، ھى لاي خوارووى پۇژاواى ئاسيا و بەرازىل بوون... تەنھا لە دوو شوپىن بەرپرسى لىبىم بىنى: لە نىو دەرگاي سواربوون و وەرگرتن و مۇركردنى پەساپۇر تەكان، ھەرۋەھا لە پرسگە، كە دابەشيان كەردىن بەسەر ژوورەكاندا. سەفەرى ئىمەش بۇ ئەو ولاتە بى فىزەبوو. لە ھەموو جىھان، ئەوكات تەنھا ولاتى يەمەن و لىبىا دەرگايان بۇ ھاوولائىانى عىراقى والاكردبوو و لە فىزەوەرگرتن بەخىشرابوون. باشە چۇن ئەم حكومەتە رىئەدا، خەلك ئاوا بەبى چاودىرى و لىكۇلىنەو، رپو لە ولاتەكەيان بىكات؟ سەيرە!



که تۆلەسەر ئەو پاپۆرە، لە کافتريا و چىشتخانه و ھۆل و دالانە کاندان دانيشتيت، يان لە پياسە کردن بى، ناوہ ناوہ، موسافىرى لىبى، کە زۆر بە يان تەمەنيان لە سەر ووى سى سالىيە، دىنە لات و بە دەم گەتوگۆ و چاخواردنە و پياسە کردن، ھەول دەن زۆر ترين زانيارىيە لە سەر تۆ بزەن، بە بى ئەوئە تۆ ھەست بەکەى کە ئەوانە پياوئە ئاسايىشى دەولەتەن، پىش ئەوئە تۆ بى بخەيتە سەر ئەرزى لىبى، دەبى ئەوان شوناسنامەى تۆ بزەن. بۆ نمونە، کە دەلييت، مامۆستام دەچم لەوئە دابمەزپىم، داوای بروانامە و بەلگە و دۆسيەت لىدە کەن، وانىشان نادەن بۆ لىپىچىنەوئە، بەلکۆو پىت دەلەن، دەمانەوئە يارمەتيتان بدەين. جا پروویداو، ھەر لە سەر پاپۆرە کە نامەيان بۆ نووسىوئە تالە فلان شار بچىتە لای فلان کەس تالە لای خۆى دابمەزىرئە. پەساپۆرە کەنیش، لە پرسگەدا، تەماشادە کرىن، بۆ ئەو کەسانەى ناويان لە لىستى رەشەدايە. بەو شىوئە، ئاسايىشى لىبى ئاگادارى ھەموو ھەلسۆکەوتى موسافىرەکانن و دەزانن بۆچى دەچنە ئەو ولاتە.

ئىستە. لە سەر ئەو دەريايە فروانەدا، تۆ لە کویت؟ نازانى! کەنگىن دەگەيتە قۇناغى ديارى کراو؟ نازانى! بەلام ئەوئەندە دەزانى، کە دەبى، بىندەنگ دانيشت و چاوت لە دەستى قەدەر و گەمىەوانە کەبى بۆ کویت دەبەن.

رېک دواى (٢٤) کاتزمير، پرووناكى و چراکانى شارى ئۆديسيا بەديار کەوتن و خەلکە کە ناھىکيان ھاتەو بەر، بەو ھىوايەى، زوو موسافىرەکانى ئەوئە شوارکەن و بەرەو تەرابلس بەرپەیکەون.

ھىندەمان زانى، پاپۆر لە دوورى نزىکەى (٤٠) کىلۆمەتر، لە بەندەرە کە، لەنگەرە قولابدارە قورس و گەورەکانى داگرت و لە جىنى خۆى يىخ بوو و راوہ ستا. لە زارى کرىکارەکانەو، زانرا کە دەبى ئەمشەو لە سەر پىشتى دەريا، لە جىنى خۆمان بىمىنەو، چونکە ئەو پاپۆرە تەمەنى (٢١) سالە و رېپىندراو نىيە، بچىتە ناو بەندەرە کە. پاپۆر تەمەنى لە (٢٠) سال پتر بى، گومرگى بەندەر و گەراجانەى چەندان بار، قورستەر، بۆيە ھەر لە سنوورى ئاوى دەريادا لەنگەر دەگرن و ناتوانن بچنە نىو سنوورى خۆجىنى دەولەتەکان.

ناچار، ئىمەش وەک باقى موسافىرەکان، خۆمان دايە دەستى قەدەر و دواى نانخوارنى شىوان بە دلساردىيەو چووين لىنى بخەوين.

كە پۇژ بۇو، دواى تىشت خواردن، ھەستمان كرد، زرتە كەشتى دەستى كردهوۈ بە گرم و ھۆر و ھۆر لىدان، ئەوجا وردە وردە لە بەندەرەكە نزىك بوو.

تا چاو بېدەكا، ھەموو لايەكى ئەو بەندەرە كەشتى و پاپۇر و بەلەمە. بۆت لە ژمار نايە. ھەيانە بە قەد چىايەك بەرز و گەورەن و پەنگىبى سى چل نھۆم بن، ھەشيانە بار ھەلگىرى ھەزارن تۆن بار و شتومەكن. وەك دارستانی دارخورما، ئەوا سلىنگى بەرز بەرز بە ئاسمانەو ھەن و زۆر بەيان كار دەكەن، پاپۇر دادە گىرى و پاپۇر بار دەكرى. بەندەرى ئەزمىر لە چاوى ئەوئى ئۆدىسىا، بەندەرۆكەيە. لەو دىمەنە تىدەگەي كە لەكاتى خۆي ئەو شارە، چ پىنگەيەكى بازىرگانی و ئابوورى و سەربازىي ھەبوو لە يەكيتىي سۆفەتەي ھەلۆ ھاوئەدا، ئەوكات، ئۆدىسىا چوارەمىن شارىان بوو و ئىستاش سىيەمى شارى گەورەي ئۆكرائە.

لە دەورى كاتزمىر (۱۰) بەيانی، موسافىرەكانى ئەو شارە سواری پاپۇرەكە بوون. لە راستىدا، ئەوان ژمارەكەيان ھەر (۵۰) كەس دەبوو، تىكەل ئىمە نەبوون، ئەوانىش بەسەر ژوور و كابىنەي تايبەتدا دابەشكران. ديار بوو، بەشنىك بوون لەو سەربازە لىبىيانەي لە ولاتى ئۆكرائىن خولى مەشق و پراھىنانى سەربازىيان بىنىبوو. چونكە چەك و چۆلى لىبىا ھەموو كارخانەي يەكيتىي سۆفەتەي پىنشوو بوو، دەبووايە مەشق و دەرس و دەورەكانىيان ھەر لەو ولاتانەبى كە چەكەكانى لى دروستكرائە و خۆشيان بەكارىيان دىنن.

لە گەپانەو ھەمان بەرەو تەرابلس، ھىشتا لەسەر دەريای رەش بووین، خەلكەكە تەواو شەپزە بىوون، لەبەر پەشەبا و شەپۆلەكان، نەك ھى ئەوئى نەبوو بچىتە سەر بان و لە پشت تەيمانەكانەو تەماشای دەرياکە بکەي، بەلكوو لە ژوورەكەي خۆشت عەجمىنت نەبوو، دەتگوت ئىستانا ئىستا، پاپۇرەكە وەرەگەرى و نغز دەبى! كەس نەبوو، كىسەي پشانەوئى بە دەستەو نەبى، لە ھەموو شوئىنىك كىسەي خالى داندرا بوو، بۆ ئەوانەي تىكەدەچن. خوشكم نىوہ پۇچ بوو، لەسەر تەختەكەي خۆي لىي كەوتبوو، كاتى نانخواردنى نىوہ و ئىوارە، چىشتخانە نىوہ چۆل بوو!

دەورى سەعات ھوتى ئىوارە، كەشتى گەيشتە تەنگەي بسفۆر و شەپۆل و پەشەباي دەريای رەش نەما، خەلكەكە وردە وردە، لە ژوورەكانىيان دەردەھاتن و تەماشای ئەو ھەموو چىراخان و پۇناكى و خانووبەر و شەقام و پردى شارى ئەستەمبۇلىان دەكرد. ئەو كات بە ژىر دوو پردە بەناوبانگەكەي ئەو شارە داچووین، پردى پسفۆر و پردى سولتان

محهمەدى فاتىح. لە راستیدا، ئەگەر ئیمە وا شەكەت و هىلاك نەبووباینايه، ئەو جۆرە گەشتە دەریایه، بە ناو شارى ئەستەمبۆل و دەریای مەرمەرە و گەرووی دەردەنیل، بۆ هەموو کەسینک پێکنە دەکەوت. گەشتیاران سەدان دۆلاری بۆ خەرچ دەکەن. چونکە وات هەست دەکرد، هەرچی ئەعزای بەدەنت هەیه کووتراو، حەزت دەکرد، زوو بچی سەر بنیته سەر سەرىنە کەت و بخەوی، بەلکوو خوا کاریک بکا زوو بگەنە تەرابلس، بە سەلامەتی.

نزاكەى، ئەو كچه خویندكاره، هەمیشە لە گویمدا دەزرىنگایهوه، بێناگایانه، کە بەبیرم دەهاتهوه، بە زۆر شتم دەبەستەوه. تالە گەرووی بسفۆر پەتووین، هەر خەیاڵم لە لای ئەو ئەفسانەیه گریکیه کۆنە بوو کە دەلی: خوداوهندی (زیۆس)، نازاداره خۆشهویستهکەى خۆی کە ناوی (ئیبیو) بوو، کردە گامیش، نەکۆ میردەکەى غیری لیبکات. جا کە میردەکەى بهوێ زانی بە هەزاران هەزار مینشی بەدوای ئەو گامیشه دا، (ئیبیو) بۆ ئەوبەرى گەرووه کە بازى دا. ناوی گەرووهکەش هەر لە وهه هاتوو (هروس وانا گامیش) وه (هروس وانا گەروو) بە لیکدانی ئەو دوو وشەیه، زاراوهى بسفۆر لە دایک بووه. لە دلی خۆمدا دەمگوت، دەبی غیری ئەو کچه خویندکارەش من نەکاتە دەعبایه کى وه کو ئەو گامیشه چاره نووس نادیاره؟!

لە دەورووبەرى دەمژمیری دووی بهیانیدا، لە تاریکستانیکی ئەنگوسته چاودا، ئەو کاتهى کە هەرچی موسافیر بوو لە خەویکی قولدا بوو، ئەوهی کە بە تەنیا بەخەبەر بوو هەر تۆلەیتەلە بوو، کە بە هیمنى وه کو ماری ئاوی، دەریای سپی ناوهندی دەبرئ، هەر ئەوهندهمان زانی، گەرمەیهک، لە ژیر پاپۆرە کهوه، وهک گرمەى تەقینهوهى مینیکی بههیز، یان پێکدادانی دۆ پاپۆری گەوره، یان گرکانیک لە ژیر دەریا...! هەر موسافیر بوو، خۆی بەدەرگای ژوورهکەى خۆی دادهدا و بە سەرى قۆت و بە پێ خواستی بهرهو دالانە که رایان دەکرد. رۆج شیرینه! ئەوهی کە پتر زراوى خەلکەکەى برد، ئەو کرێکارانه بوون، کە بە راکردن بهوهر ئەو بەلهمانهى سەر پشتی پاپۆرە که دهچوون، کە لە کاتی تەنگانهدا، دایان دەبەزینه سەر ئاوی دەریاکه.

دواتر، به بلندگو، خه لکه که یان هیور کرده وه، نه ترسین و بگه رینه وه ژووره کانیان، پاپوره که، بنی له شاخیکی ژیر ده ریا خشاوه و سه لاهمه ته و هیچ زیانیکی پینه گه یووه و له و زنجیره شاخه ره تبوون!

به ده م ده یان پرسیار و خه یالاته وه، به ترسه وه، دیسان سهرم نایه وه سهر سهرینه که و ده مپرسی، نه گهر ئیستا پاپوره که نغز بو وایه، دایکم چی ده کرد؟ تایه و ره سه ن و ره ندی چیان به سهر ده هات؟ نه و خه لکه نه یان ده گوت، چ گهر ده لولویک، نه و به دبه خته ی گه یانده ناوه ندی ده ریایی سپی؟ ده بی نه و که شتییه بمگه ینته کوی و چاره نووسم چ بی؟ پیش نه وه ی زهنگی کاتی نانخواردنی نیوه رولیندا، ناگاداریان کردینه وه، که ده بی ده ست به ناوه وه بگرین، چونکه بای خوارنه وه مان پینماوه و پینه ماوه. تووشی ههستیکی غه ریب بیوم له سهر نه و پاپوره، به بیستی نه و هه واله یه کسهر گه رامه وه نیو هولی دانیشگا و دکتور عه بدول واحید لولنه هم وه بیر هاته وه که دیره شیعره کانی سومیول تیلور کولیریچی بؤ رافه ده کردین له قه سیده ی (ده ریوانی دیرین):

"هه موو لایه ک ناوه، ناو (که چی) به رمیله کانی ناویش وشکبوونه ته وه  
هه موو لایه ک ناوه، ناو (که چی) دلؤ پیکیش نییه بؤ خواردنه وه."

نه وه، ئیستا له مه قه و ما بوو. له سهر پشتی ده ریا بووین و ناویشمان له بران بوو. که نانی نیوه رمان خوارد، نه گهر چی موسافیره کان ته و او شه که ت و شیرزه دیار بوون، به لام چونکه ترووسکه هیوایه ک هه بوو که ده مه و عه سهر ده گه یه ته رابلس، جوره گه شینییه ک له رو خساریاندا ده بینرا. له ژیر خوره تاوینکی خویش و هه وایه کی سازگاری شیدار، که به بونی ماسی سهرمهستی ده کردی، ورده ورده له پایته ختی موعه مه ر قه زافی نزیک ده بووینه وه. ده ریا وه ک باخ و گیلگه وایه، ههر ده ریایه ی بونی خوی هه یه. بونی ده ریای سپی ناوه راست زور تایه تمه نده، له که ناری ده ریای ههر ولاتیکی دیکه دابیت، یه کسهر حه نین و نؤستالیزیات بوی هه لدهستی و ده یناسیتته وه.

خۆر یه ک دوو رمبی مابوو ناوایی، توله یته له گه یشته وه زیدی خوی و به ره و به نده ری ته رابلس، هیدی هیدی چووه پیش، تا به رامهر شارینکی دیرینی پر دار و دارستان له نگه ری گرت.

دوای به‌ستنه‌وه‌ی پاپۆره‌که و دانانی پردی په‌رینه‌وه، که منیش له‌گه‌ل خه‌لکینکی زۆر، له‌سه‌ر ته‌یمانی نه‌هۆمه‌کانه‌وه ته‌ماشام ده‌کرد، دیسان موسافیره‌ لیبیه‌کان ئاگادار کرانه‌وه، که ئاماده‌ بن بۆ دابه‌زین. نه‌وجا دوای نه‌وان موسافیره‌کانی کلاسی یه‌ک هات. ئیمه‌ی عه‌وام، له‌گه‌ل تینکرای خه‌لکه‌کانی دی، دوایین که‌س بووین، په‌ساپۆرته‌کانیان راده‌ست کردینه‌وه و چوینه‌ خواره و باول و که‌لو په‌له‌کانمان وه‌رگه‌روه و مالاوایمان له‌ تۆله‌یه‌ته‌که‌ کرد.

به‌نده‌ره‌که‌ تابلیی قه‌له‌بالغ بوو، هه‌ر که‌سه‌ی چاوه‌روانی خزم و دۆست و ئه‌حبابی خۆی ده‌کرد پیشوازی لیبکات و بیانبه‌نه‌وه‌ مال. دکتۆر کازم، شووی خوشکه‌که‌شم، هاتبوو، ته‌کسیه‌کیان گرتوو به‌ره‌و مال به‌رێ که‌وتین.

من ته‌واو گێژ و وێژبووم، حه‌زم ده‌کرد، دیقته‌ له‌ دیمه‌ن و شه‌قام و خانووبه‌ره‌کانی پایته‌خت بده‌م، به‌لام چاوم باش هه‌لنه‌ده‌هات. دوای بیست ده‌قیقه‌یه‌ک له‌ رینکردن، دکتۆری لێپۆرسیم:

— ها، مامۆستا فازیل، ته‌رابلس خوشه‌؟

به‌هیمنی، وه‌ک ئه‌وه‌ی خۆم بدوینم گوتم:

— جا من ده‌زانم، له‌کویم؟ ده‌زانم، بۆ کۆی ده‌چم؟ قسه‌ی خۆمان بێ! نازانم، بۆ ده‌بێ من لێره‌ بم!

(۳)

## له (زاویه) وه بۆ (سرت)

شه قامه سهره كيبه كانى پايتهخت، به تايه تى به دريژايى كۆرنيشه جوان و دلرفينه كهى، به وينه رهنكاوپرهنگ و گهره قهزافى له گهل سهدان لافيته و درووشم و ئالاي كهسكى لىبيا رازيندا بوونه وه. هيشتا بۆن و بهرامه (۲۵) مين ساليادى (۱ى فاتيح) له هه موو گوشه يه كى ئه وه شاره سهرمهست و كاسى ده كردى. سالانه ده سلاتدارانى لىبيا، به سهدان مليون دۆلار له ساليادى كوده تاسه رىبازيه كهى (۱ى سينيته مبهرى ۱۹۶۹) خه رج ده كهن و فيستقالي گه وره و ئاههنگ و كۆبوونه وه و نوواندننى چالاكيبى هه مه رهنك له هه موو مه لهند و ناوهند و قوتابخانه و زانكو و فهرمانگه يه كى ئه وولاته دا به رپوه ده چى، به شيوه يه ك كه بۆ چه ندان حه فته كاروبارى ولات ته و او هه ل ده به سارديت و هه موو شتيك دوا ده خري بۆ دواى ئه و سالياده. منيش ده ستم له سهر دلم بوو، چونكه هه ر (۷) رۆژ به سهر ئه و ياده تيپه رى بوو و هيشتا له قۇناغى سهره تايى دابوو و ده ترسام كاره كانم زوو بۆ مه يسه ر نه بى.

بۆ ماوه ي شه و رۆژيك له لاي خوشكم، له ماله وه ده رنه چووم. ئه و نه پارتمانتيكى پيندرا بوو، له ساختومانتيكى گه وره، كه نزيكه ي (۵۰) نه پارتمان ده بوو، له ناو زانكو ي فاتيح، به ناوى خانووه كانى ئيتالى — دياربوو كۆمپانيايه كى ئه وولاته درووستى كردبوو. بۆ دووه مين رۆژ، دكتور كازم، هه ر بۆ پياسه و بازارپيكردن، منى برده بازارى سه وزه فروشان له گه ره كيكى نزيك خويان به ناوى گه ره كى (بن غه شير). بازار و دوكانه كانى وهك ئه وانه ي لاي خۆمان بوون، به لام له گۆره پانيكدا، چه ندان سه وزه فروش و ميوه فروش، به ره مه مه كانى خويان له سهر نه رزى نمايش كردبوو.

ئه و شويته ته و او سهرنجى منى راكيشا. فروشياره كان ده توانم بلنم نيوه يان لىبى بوون و ته مه نيان له سهر ووى چل ساليادا بوو، هه ر هه موويان پۇشاكي كه لتوورى خويان پۇشى بوو. باقىيه كهى دى زۆرى هاوولاتى ميسرى و سودانى و مه غريبى و هى هيندى ولاتانى ديكه ي نه فريقيا بوون. كرپاره كانيش لىبى و غه يره لىبى بوون و ژنى چوارشينو به سهريشيان

تیدا بوو، شونښه که مؤنجه ی دهات. هر ناوه ناوه، دکتور ټاگاداری ده کړدمه وه، که ټاگام له باخه ل و گیزدانی خوم بڼ. هر ټو کاته له خوم پرسې: ټه دی بؤچی ماموستانمان، که باسی جوگرافیا یی لیبیا یان بؤ ده کړین، ده یان گوت، سارایه کی کاکې به کاکیه و جگه له حوشترا ل وک هیچی دیکه یان نییه؟ ټه دی، ټو هه موو به ره مه جوانه ی سه وزه و میوه چییه؟ خو دیاره هه موو شی به ره مه می خومالین.

له بازاره دا، که هه موو جوړه میوه و سه وزه یه کی لیبو، هیچ فروشیارینک ته روازووی نه بوو، به ره مه کانیا ن به سی شپوه، دیاری کړدبوو، ته ماته و سبو و پرته قال و خوځ و قه یسی و هه رمی و تری و گیزه ر.... به (گابیه) ده فروشان. گابیه، سندو و قیکی بچو که له تهخته درو و سترکراوه، جا گابیه ی گه وره هه یه و گابیه ی بچووک، هه رچی په تاته و شه ونده ر و .... پیواز هه بوو له (شکاره) بوو، واتا له خورجینکی نایلونی داوداو، وه ک توری ماسیا ن. بؤ سه وزه ش به (شه دده) بوو. شه دده چییه؟ ټه گه ر چه تریکی کراوه سه ره و خوار به ده سته وه بگری، چ ده بینی؟ ټو شه دده، به قه د ټو چه تره بوو، له ناوه راست به په تیک به رزت ده کړده وه، ټو جا ده سکه ته ره تیزه و که وهر و شبت و که ره وز و مه عده نو س و چند گیایه کی دیکه ی خویان، به یه که وه به سترابو ونه وه. ټو شه دده یه دوو سی کیلؤ ده بوو، چونکه ده سکه که ره وزه که ی، بؤ نمونه، شه ش حوت ده سکه که ره وزی خومان ده بوو. ټو جا شبت و که وهر و .... که گابیه میوه یه کت ده کړی، بؤت ده که نه کیسه یه ک و سندو و قه که بؤ خویان پرده که نه وه. به لام ټه وانی دیکه، هی تویه. شووتی و گوندوره، به گوتره یه، پتر، کومه ل کومه ل ده فروشن. ټو هی سرنجندا، لیبیه کان مامه ل ټه که ن، به لام کړپاره میسری و عیراقیه کان یه کجاری بیتام، مامه ل ټه که ن. لیبیه کان ټو ه یان پنخوش نییه، بویه ټو کړپارانه پتر ده چنه کن فروشیاره غه یه لیبیه کان. زوربه ی لیبیه کان، ټو تومیلی خویان ده یین بؤ ټو بازاره، ټیمه مانانیش ده بی به ته کسی شته کان بیه ی نه وه مال. له لای من، نرخ ی ټو سه وزه و میوه یه، یه کجار هه رزان بوون، ټو شه دده سه وزه یه که شه ش حوت جوړ سه وزه بوو، نرخه که ی یه ک دیناری لیبی بوو (ده یکرده ٦٠ سنت، ټو کات). کړنی ته کسیش هه ر دوو دینار ده بوو.

بريارماندا، سبه ينى، بچمه كۆمپانياي نه وتى نىشتيمانى لىيى، له شاروچكه ي زاويه بۇ مه سه له ي ئو گرېبه سته ي خوشكه كه م بۇ ي باسى كر دبووم. زانيارى گه راج و شويىنى ئۆتۆمبيله م وه رگرتبوو.

ئىستا سنيهمين رۆژمه له لىيا، به ئۆتۆمبىلى (نه فترات) چوومه گه راجى سه ره كى شار و له وئور، به نه فترات، به ره و زاويه به ريكه تم. هه واكه ي خو ش و فينك بوو، گه رچى پو شاكى، وه ك ده لىن، ره سمىم پو شى بوو، چاكه ت و پانتول و بۆينباغ... رېگه كه هه ر (٤٥) ده قيغه بوو، به لام چونكه ته ريب له گه ل كۆرنيش و كه نار ده رياكه ده رويشت و ده تر وانييه هه ر لايه ك دارستان و دارخورما و سه وزايى و چيمه ن و فولكه و گۆره پانى جوان جوان بوو، هه ستت به مه وادايه كه نه ده كرد. له دلّه وه ش، نه ختو كه ك زگم به خوت ده سووتا، كه زيد و نىشتيمانم وه بير ده هاته وه و ده ميرسى، خو خير وييرى خو مان زور له هى ئه وانه پتره و خو شمان به رۆشنيتر داده نين، بۆچى وا خزمه تى ولاتى خو مان ناكه ين! كه گه يشتمه، دواقوناغ، داوام له شو فيري ته كسييه كه كرد، كه تا نزيك كۆمپانياي نه وته كه م ببات، چونكه له و شاره ته كسى نيه وه شو ئنه كه ش نه ختى لاده سته.

له بهر ده رگاي سه ره كى كۆمپانياكه هاتمه خوار، له پرسگه زوريان راگرتم، چونكه هيچ نوو سراويكى فه رمىم پينه بوو، هه رچونيك بوو، قه ناعه تيان پى هات، كه زانيان غه رييه م و (گؤيا) گرېبه ستم هه يه.

به هلول، يه كه مين فه رمانبه رى ئه و كۆمپانيايه بوو، كه ته عاروفم له گه ل كرد. ئه و بهر پرسى پرسگه ي به رپوه به رايه تىي ئه م ده زگايه بوو. گه نچىكى ئه سمه رى ته مه ن (٣٧) سالان ده بوو، به جه سته نه ختى ورد بوو، به لام تا بلنى جست و چالاك و زرينگ ديار بوو. نزيكه ي ده مژميريك له لاي خو ي منى هيشتوه، بلنم سه ت پرسيارى لى كردبم، هيشتا كه مه، ئه و وا ي نيشانده دا، كه هه ر چه زى له گفتوگويه و ده يه وي بار و دو خى عيراق بزاني، به لام له ژير په رده ش، نيازى ديكه ي هه بوو، كه كه سىتيى من بخوينيته وه. دوا ي ئه وى دلّى ناوى خواره دوه، كه من كىم، به رپوه به ره كه ي ناگادار كرده وه، تا ده رگاي ژووره كه ي له گه لم هات.

سه يد ئه سه ود، بۇ خو ي ئه سه ود بوو، زه لامىكى كه له گه تى تىكچه قيوى به هه ييه ت و شه وكه ت، زور پو شته و په رداغ و ره زاسووك، له به رم هه لستاو، به خير هاتنى گه رمى كردم



و ئاو و قاوه مان بۆ هات. سەرگوزشتهیی ئەو دیدارەم بۆ گیرایەوه، که پێش دوو مانگ له گەڵ خوشکەدا هەییوه، ئێستاش من لەسەر بەلێن و قەولی ئەو له عێراقە وه هاتووم. ئەلهەقی پێشوازییهکی گەرمی لێکردم و گوتی بەلێ، لەبیرمه و بەلێنه کەش دەهینمه دێ، بەلام بە هەوڵ و هیمەتی هەردوو لامان، هەرچەنده ئێستا سەرقالی ئاهاهنگەکانی (١)ی فاتیحین. بە وردی تەماشای پڕوانامە و بەلگە فەرمییەکانی کرد، که له گەڵ خۆم هینابووم. ئەوجا منی رادهستی کارگیرێکی دیکە کرد، که سوودانی بوو، بۆ ئەوهی کارەکانم رایی بکات. ئەویش هەموو نووسراوهکانی منی کۆپی کرد، دواى دانیشتیکی نیو سەعاتی، گوتی دەبی له دوو ئەزموون، سەرکەوتن بە دەست بێنی، ئەزموونی زارەکی و ئەزموونی نووسراوهیی، دەربارەى توانستی زمانى ئینگلیزیم.

— بڕۆ، حەفتهیهکی دیکە وه کو ئیمپڕۆ وەرەوه، خودا که ریمه!

ئەوهی له گفتوگۆیهکانی بههلوول و سەید ئەسوهدم هەلێنجا، ئەوهبوو، ئەوان جۆره سۆزێکیان بۆ سەددام و ڕژیمەکەى هەیه، به پێچهوانەى ئەوهی له میدیاکاندا دژی سیاسەتی سەددام نیشانی دەهەن. ئەوان ڕووداو و قەیرانهکانی عێراقیان دەخستە ئەستۆی ئیستیعمار و زایۆنیزم و دەوله تانی سەرمايه دار و ولاتانی کەنداو....

هەرچەنده، چاوهڕوانکردنی ئەو حەفت ڕۆژەم له دلگران بوو، بەلام چونکه، دەستپێکی دیداره کم، له گەڵ هەر سێ که سدا، له دیدی خۆمدا، ئومیدبه خەش بوو، زۆر له دلای خۆمدا به هەندم وەر نه گرت. بریاریشمدا، تا دەستبه کار نه بم، په یوه ندیی به ئاواته وه نه که م له هەولیرێ. بەلکوو خەبه رێکی خوشم چهنگ کهوێ!

ئەو حەفته یەم به هەل زانی و چەندان جار، به تەنیا یان له گەڵ دکتۆر کازم دەچوومه بازار و شۆینه گشتیهکانی شار. شارهزاییه کم پهیدا کرد. بێگومان هەر شارێک نه خەشه و ڕوخسار و دیمەن و خەسلەتی تایبەت به خۆی هەیه. هەرچەنده، پێش ئێستا ئەو شارەم نه دیتیبوو بەلام، سێ جۆره ساختومان و خانووبەرە و شەقام و گۆرە پانم لێک جوودا دەکرده وه. شۆین و گەرە که دێرینهکانی شاره که، که میژوویان بۆ سەدان سال دەگەرپێته وه. ئەو شاره که به دەستی فینقییه کان دروست کراوه، چەندان سەردهم و ڕۆژگار و پاشا و مهلیکی به چاوی خۆی بینوه. به ئاشکرا پاشماوهکانیان دیاره. جۆری دووهم، له دیمەنه کان که له ناوهندی شار کۆبوونه ته وه، ئاسه واری ئیمپراتۆریهتی ڕۆمانی و دواتر

داگیر که رانی ئیتالییه. هەرچی خانوبه‌ره‌ی جوان و گه‌وره و سه‌رنج‌راکیش هه‌یه، ه‌ی نه‌و سه‌رده‌مانه‌نه. کتومت هه‌مان دیزاین و که‌ره‌سته و شینوازی با‌له‌خانه و ساختومانه‌کانی خۆیانه له ئیتالیا. نه‌وه دوو واتا ده‌گه‌ینن، له لایه‌ک، به‌پاستی خزمه‌تی نه‌و شاره و نه‌و ولاته‌یان کردووه، له لایه‌کی دیکه، به‌لگه‌نه، که نه‌وان، هاتوونه‌ته نه‌و ولاته به‌نیازی مانه‌وه‌ی یه‌کجارییان. وه‌ک ب‌ل‌نی خا‌که‌که، خا‌کی خۆیانه. ئیمه له عیراق، ه‌یچ پاشماوه‌یه‌کی ساختومان و شه‌قام و پرد و نه‌وشته‌یه‌ی میراتی ئینگلیزیمان بۆ به‌جینه‌ماوه، که جینه‌نجه و مۆری نه‌وانی پینه‌بی، وه‌کو نه‌وه‌ی رۆمانی و ئیتالییه‌کانی ئیره‌... به‌لام جوۆری س‌یه‌م، له نه‌خشه و گۆرانکارییه‌کان، دیاره ه‌ی دوای هاتنی قه‌زافین، بۆ نمونه (5) ساختومانی چه‌ندان نه‌ومی به‌ناوی (ذات العماد)، تاوه‌ری ته‌رابلس، هۆتیل و شه‌قام و گۆره‌پانی گه‌وره گه‌وره‌یه‌یه. هه‌ر له ناوه‌ندی شار، گه‌ره‌کیکی هه‌زارنشین هه‌بووه، به‌ناوی گه‌ره‌کی خانوو ته‌نه‌که‌کان، قه‌زافی هه‌موو کردووه ته‌نه‌پارماتی به‌رز به‌رز و به‌خۆرایی به‌سه‌ر دانیشتووانه‌کانی نه‌وه گه‌ره‌که‌ی دابه‌ش کردووه. به‌لام پرسیاریک ده‌کرئ، نایا نه‌وه‌نده گۆرانکارییه له ماوه‌ی (25) سال‌دا، و به‌بووجه و داهاته، که‌م نیه؟ نه‌واده‌بی بگه‌رینه‌وه بۆ سه‌رده‌می پ‌نش (1 ی فاتیح)، تا جیاوازییه‌کان بزاین. دوای حه‌فته‌یه‌ک، له سه‌ر به‌ل‌ین و واده‌که، چوومه‌وه کۆمپانیای نه‌وتی نیشیمانیی زاویه، ئومیدم هه‌بوو، نه‌وجاره لالۆ به‌ه‌لوول ه‌ینده به‌پرسیاران سه‌غله‌تم نه‌کات و شتیک ب‌چ‌ینه‌وه ج‌ی ب‌گرئ. دیسان، نزیکه‌ی یه‌ک ده‌م‌تر، به‌لوول منی له لای خۆی ه‌یشه‌وه و ه‌یچ پرسیار نه‌مالیم نه‌کات. دواتر به‌په‌وه‌ندی کردنی به‌خالۆی سوودانی، ناگاداری کردمه‌وه، که ده‌بی حه‌فته‌یه‌کی دیکه سه‌ردانیان بکه‌مه‌وه. هه‌رچه‌نده پ‌نداگریم کرد، که بارودۆخی من جیاوازه، چونکه گه‌ر بزاتم، کاره‌که‌م مه‌سه‌ر ناب‌ن، ده‌گه‌رپ‌مه‌وه سه‌ر وه‌زیفه‌ی خۆم له هه‌ولێر، سوودی نه‌بوو....

به‌د‌ل‌شکاوی گه‌رپ‌مه‌وه مال.

نه‌و ماوه کورته‌ی که له‌وئ بووم و به‌بیننی و تیکه‌ل بوون له‌گه‌ل مامۆستا و دکتۆره‌کانی زانکۆ، له خانوو‌ه‌کانی ئیتالی، به‌رچاو‌روونییه‌کم له لادرووست بوو، که ه‌یچ به‌ل‌ین و واده و گرینه‌ست و په‌یماننامه‌یه‌ک له‌گه‌ل به‌رپ‌سانی لیبی، جینگه‌ی متمانه‌ نیه، نه‌وان چونکه ده‌شته‌کین، زۆر مه‌زاجین، زوو بیروبۆچونیان ده‌گۆرن و پابه‌ندی به‌ل‌ین و گفتیش نین. پ‌تر

له سهر بنه مای ناشنايه تی و ناسین و هه زی خۆیان کارده کهن. دکتۆری زانکۆ هه بوو، گریبه ستیشی له گهڵ کراوه و دواتر وهرنه گیراوه.

ئابلقه یی قورسی ئابووری له لایه ن ئه مریکا و رۆژاواوه، رۆژ به رۆژ توندتر گهرووی هاوولاتیانی عیراقی شه کت ده دا و له خنکان نزیکي ده کردنه وه. دینار به های نه مابوو، ولات کاول بوو، دامه زراندن نه بوو، بنیثی خیزانه کانی شه پرزه کردبوو، جا چونکی ههر لیبیا و یه مهن، به بی فیزه هاوولاتی عیراقیان وهرده گرت، رۆژانه دوو تاسی پاسی گه وره) پاسی مونشه نه)، له رپی که ندوای عه قه به و میسر دا ده هاته نه لیبیا. سه ره تا ههر مامۆستای زانکۆ و پزیشک بوون، دواتر ئه ندازیار و مامۆستای ئاماده یی و ده رمانساز و ... به لیشاو رپویان تیکرد. وای لیها ت، ههر یه کیک، که س و دۆستی خۆی راده کیشا. ئه وه ی که جیگه ی سه رنج بوو، سه رپای ئه وه ی که ئه و عیراقییانه، رپویان له ولاتی غه ربی کردبوو و بۆ په یدا کردنی پاروه نانیک هاتبوون، به لام زۆر به تۆغی به ره ره کانی و ململانی سیاسی له نیواندا چه که ره ی کردبوو. ههر گرووپ و بالیک بۆ لای خۆی راده کیشای. کورده کان، پارتی و یه کیتی و چه پ بوون. سوونه کان و شیعه کان، سه ره به ده یان گرووپي دژ به یه ک بوون. به عسییه کانیش، ئه وانه ی پیاوی سه فاره ت و حیزب بوون، رۆلی خراپیان ده دیت. که م رۆژ هه بوو شه ره ده می و شه ره چه قه له نیوانیان ئه و عیراقییانه رپو نه دات.

من خۆم له و به زمه دووره په ریز گرتبوو، له گهڵ چه ند دکتۆریکی قورس و گرانی زانکۆ، په یه ندی خۆشم درووست کردبوو. زۆر جار به یه که وه کاتمان به سه ره ده برد.

ئه و حه فته یه م تا بلنی به قورسی لئ رۆیش ت و جۆره ره شینییه ک به سه رمدا زال بوو، زۆر بیري مندال و خویندکار و هاو رپی و دوکانه که شم ده کرد....

که واده ی سه ردانه که م هات و چوومه وه لای لالۆ به لولول له زاویه، بینیم له پرسگه که دا، دوو که سی سمیل به عسییانی دانیش تبون، یه که سه ر دلم خه به ری دا که ئه وانه عیراقینه و ئه وانیش بۆ چاوپیکه وتن و دامه زراندن هاتوون. من هیچ خۆم تینه گه یان دن، به هلولول داوای کرد، له سه ر ته ختیکی نزیک ئه و دانیشم. ئه و دوو زه لاهه ره زاقورسه، به چاویکی پر له حه سوودی و جۆره بیزارییه ک ته ماشایان ده کرین، له گفتوگۆ گه رم و گوربه که ی نیوانمان مورتاح نه بوون. پینه چوو له دلی خوشیان وایان دانابی، که وه رگرتنی من له و کۆمپانیایه مسۆگه ره!

دەورى نيوەپۇ، لە ژوورينكا لە گەل ئەو بەرپر سە سودانيه، بە يەكەو دانيشتين بۇ ئەنجامدانى چاوپيڭكەوتنه كە. من وام دانابوو، ئەزموون و پرسیار و توژیڤنهوكان، قورس و زەحمەت بن، بەلام بينيم، ھەر دوو تاقىكرڤنهوئەى زارەكى و نووسراو، زۆر ئاسايى و ھاكەزايى بوون بۇ من. بۇ خۆشى، ئەو سودانيه، ھەستى كرد، كە بەو پەرى متمانه و باوہرپەخۆبوون، وەلامى پرسیاريهكانى دەدەمە و بەسەرياندا زالم. ديسان، وەكو جارەكانى پيشوو گوتى، بپۇ حەفتەيەكى ديكە وەرەو، ھەرچەندە، ويستم، ئەرزوحوالى خۆمى بۇ بەيانكەم، ديار بوو، سوودى نەبوو، بەوئەى كە ھيچ شتيك لە دەست ئەودا نيه. ھەموو برياريك لە لای سەيد ئەسوەدى بەرپۆنەبەرە.

ھەرچەندە دلئابووم لە دەرچوونم لە چاوپيڭكەتنەكەدا، بەلام چونكە ھيندە دەنگوباسى سەير و سەمەرەم دەرپارەى دامەزراندن و كاركردن لە لييا بۇ باس كرابوو، گوومانم لە ھەموو شتيك دەكرد. كە شەش پۇژم تەواو كرد و سەرى حەوتەمين پۇژ چوومەو بەردەم لائۇ بەلوول، ھەستم كرد، كە زۆر بەساردییهو لە چاو جارن، پيشوازی لينكردم، دواى خواردنەوئەى پيالە چايەك، بە دەنگيكي نزم گوتى:

— مامۇستا، ببورە كە پنت بلنيم، سەيد ئەسوودە باوكى ئەتۇخۆش و جارئ پرسەى ھەيە، دەبى چاوەرپوان بكەى. داواشت لى دەكەم، كە پئويست ناكە سەردانى ئيرە بكەيتەو، دەتوانى تەلەفۇنم بۇ بكەى.

ئەمە خەبەريكي يەكجار ناخۆش بوو، چونكە لە لييا، پرسە بەلانى كەم مانگيڭ دەخاينى و پرسەدار، لەو مانگەدا لە مألەو پيشوازی لەو ميان و ئەو كەسانە دەكات كە دەچن فاتيحە بخوينن. كە بە خوشكيشم گوتى، من تەواو نيگەرەنم لەو قسەيەى بەلوول كە گوتى، چيتر مەيەو ئيرە! ئەو ماستە موويەكى تيداىە.

لەمألەو، بووە مشتومر، ئەوان دەيانگوت، دەبى بچيت بۇ پرسە و سەرەخۆشى لە سەيد ئەسوودە بكەى، منيش ئەووم بە كارينكى شياو نەدەزانى و دەمگوت خۇنان و پيوازم لە گەل ئەو زەلامە نەخواردوو، ئەو لە كوي دەزانى من كيم؟! بە ھەر حال، لە گەل دكتور كازم، دواى ئەوئەى ناوئيشانمان لە بەلوول وەرگرت، چووينە سەر تازيەكە. ھەرچەند ئەوئەى پنداگرى دەكرد، ئەگەر نەشچم زەرور نيه. كە چووينە پرسەكە، بن دەوارەكەيان مۇنجەى دەھات، پينەدەچوو دە پۇژبى باوكى مردبى!

سەرتان نەهیشینم، نزیکەى دواى (۲۰) رۆژ، بەهلول پینراگەیاندم کە دەتوانم بچم بۆ کۆمپانیا، بۆ بینىنى سەید ئەسود، کە دەستى بە کار کردوو ئەو - دیارە لەبەر ئەو زوو گەراوە ئەو، چونکە پینگە و مەقامەکەى لەو کۆمپانیا بایەخدار و ھەستیارە.

کە چوو مەو لە سەید ئەسود و لە سەر ھەمان کورسى جارى پىشوو دانیشتم، ھەرچەندە بە پرسە و پرسە نامە دەستم بە گفتوگۆ کرد، لى، بینیم، کە ئەو زاتە، زۆر بە ھەند گوى لە قسەکانم ناگرى. دواى کەمىک، بەبى ئەو ھى تەماشای من بکات و خەریکی قەلەمەکەى نێو دەستى بوو، بە دەنگىکى نزم و لە سەرەخۆ گوتى:

— مامۆستا فازىل، دەبى قسەکانم، بە سىنگىکى فراوان و واقعىیانە لى وەرگرى. دەربارەى توانست و شارەزایى و کارامەیت لە زمانى ئینگىلىزى و ئىشەکتدا، قەت تۆزقەلە زەرپەىەک، گەردى لەسەر نىیە و، ئاستە زانستىیەکەت مومەتازە. بەلام، ئەم دەزگایە و کۆمپانیاىەى ئىمە، بەشیکە لە ئاسایشى نەتەو ەبى لىبیا، ناتوانىن ھەموو کەسێک لىرە قبول بکەن. دواى لىکۆلینەو، دەرکەوتوو، کە کوردەکانى بەرەزانى و تالەبانى سەر بە ئىسرائىل و زایونىزمن، بۆیە، قبولمان نىیە، کە سىکى ەک تۆ لىرە ئىش بکات و بە نەننىیەکانى ئىشمان بزانی!

ھىچ وشەىەک شک نابەم، بتوانم ەسفى ئەو دوو دەقیقەىەى پىیکەم کە گویم لەو قسانە بوو. چاوم تارىک بوو، پشىم سوار بوو، ەک کە سىک قورگى گىراىنیت و بىەوى بە ھەموو ەیز و توانای خۆى ھاوار بکات و بلى: ".... وانىیە! راست نىیە! درۆیە! بوختانە!"

ەک برووسکە، دىمەنى دوو ەتوو ەىراقىیەکەى لە لای بەهلول دانىشتبوون، لە مىشکى دام و زانىم، ئەو فیتىی ئەوانە، لەبى گوىى بەهلولیان خویندو، کە (ئەو کوردانە، جاسووس و پیاوى بەکرىگىراوى ئىسرائىل و وایان کردوو و وادەکەن لە شىمالى عىراق). بە دەنگىکى پچر پچر گوتم:

— سەید ئەسود، من رۆژى یەکەم پىمگوتى، کە تەنھا بۆ ەرگرتنى فیزە، من (۱۰۰۰) دۆلارم چوو، جگە لە خەرجى ئەو سەفەرە کەوا دى بىتە دوو مانگ، کە دەترانى ئىمە جاسووسىن، بۆ زوو پىت نەگوتم. ئەدى بۆچى موعەمەر قەزافى ھەموو رۆژى پشگىرى خۆى بۆ دامەزراندنى دەولەتى کوردى دەرەبرى؟ ئىستا من چى بکەم؟ ھەر ئەو ەندەى گوت:

— الله غالب! خۆت بگەرپ ئىكەن كۆمپانىيەكى دىن، غەيرەى كۆمپانىيەكانى نەوت و گاز، ئىشنىك پەيدا بىكە، لە لىيا ئىش زۆرۈزەۋەندە.

ئىش ئەۋەى، بە دىشكەۋى ژورەكە بەجىيەلەم، ھىندى قىسەم كىرد، بەلام، ئەۋزەلامە، بە ھىچ جۇرىك، بەسەر زارى دانەھات بىلى، بېورە، يان بىمانبەخىشە! يان عەفومان كە. "الله غالب" تاكە دەستەۋازە بوو سەر لىۋى بەرنەدەدا.

كە گەرەمەۋە مال، گوتەم، مەن دەبىن بگەرەمەۋە و ئەم ولاتە بۇ مەن نابىن. لىمان بوەۋە ناخۇشى. ئەۋان دەيانگوت، بگەرەمەۋە، بەلام ھەر نەبىن پارەى سەفەرەكە و قىزەكەت بىتەۋە دەست، ئەۋجا بگەرەمەۋە.

ئىستە، رەنگەى ئەزەمىر و دەريايى سىپى لەمەن قەدەغەكرا. چۈنكە كونسولگەرى توركىا لە لىيا، تەنھا قىزە دەداتە ئەۋكەسانەى كە بەفەرمى لىرە ئىش دەكەن و نووسراۋى مۇركراۋى دەۋلەتەن پىنە. بۇيە دەبىن، رەبى وىشكانى، مىسەر و كەندەۋى عەقەبە و ئوردەن بگەرەمەۋە. بەيانىيەك، دەستەم دا جانئەۋ چوۋمە تىرەمەلى ئۆتۈمىلەكانى سەفەر بۇ مىسەر دەكەن. بەلام، دىكتور كازەم لى پەيدا بوو، كىردىە رەكەشەن رەكەشەن و جانئەۋ لىساندەم و ئىقنەۋى كىردەم كە بگەرەمەۋە مال، گۇيا لەۋى ئەۋان بەرنامەى دىكەنەن ھەيە بۇ مەن!

بەرنامەكەى وان ئەۋە بوو، كە بىچەم لە كەرتى پەرۋەردە، ھەر نەبىن سالىك ۋەك مامۇستە دامەزىم، لە رەبى چەند كەسەكەۋە، مەنەن ناردە پەيمانگەيەكى تەكىكى ھەر لە تەرەبىس. كە چوۋمە ئەۋى، ئىدارەى پەيمانگەكە پىشۋازى لىكەردەم و زۆرىشى پىشۋەش بوو، بەلام كە پىياسەيەكەم بە ناۋ پەيمانگەكەدا كىرد، رەبى خۇم گورەى و داۋاكارىيەكەم كىشايەۋە. بىنەم، ھەرچى شىشە ئاسنى ئەستۈرى دەرگاكانى ئەۋ پەيمانگەيە ھەيە، لە مەخرا ھەلەكەشراۋەن، ۋەك كەمەى گۇچەن چەمىنەۋەتەۋە. ھەرچى شوۋشەى پەنجەرەيە شكاۋە، رەھلە تاق و لۇقى ھى ئەۋەيە لەسەر دانىشى، تەختە رەش شانى داخراۋە... ھەرۋام دەھاتە بەرچاۋم كە پىشەر لەشكەرى ھۇلاكو بىرەدا رەت بوۋىن و ئەۋ شوۋشەى ئاۋا كاول و وىزان كىردىن. جا رەۋخسار و شىۋەى ئەۋ خەندەكارانەم ھاتە بەرچاۋ، كە چۇن ئىمەمانان دەتەۋەن، مالىيان بىكەن و دەرسىان پىلەن، پىنچەى، ئەسەلەن ئەۋانە، خەندەكار بىن و دەفتەر و قەلەمىشەن پىنە!

خوشکەم لە گەل شوووە کە ی، ھەر جەرپ و جۆیان بوو، بۆ لای ئەو دکتۆرانە ی کە ناشارنایە تەم لە گەل پەیدا کردبوون، بە لککوو ئیقناعەم بکەن، جارێ ددان بە خۆمدا بگرم و نە گەر پیمەووە کوردستان. لە راستیدا، دلدانەووە ی ئەوانیش نەختێ ساردی کردمەووە، بە تاییبە تی کە ھەوآلە ناخۆشەکانی ھەلگیرسانی شەپری ناخۆمان پۆزانە دەبیست! ئەو جە، ئەوان دەیانگوت، باشترە بمینیتەووە و زوو ھەوآل بەدە ی مآل و مندآلت لەو دۆزەخە رزگار بکە ی. ھەموو کوردێک تەمەمە نا دەکا پۆژیک زووتر کوردستان بە جیپھیلێ. دیانگوت... کوردستان چۆل بوو!

پۆژیک، کە سێکی عێراقی کە خەلکی شاری بەسرا بوو، ھاتە مآلمان، تە عارفمان کرد، زانیم کە سەر پەرشتیاریی زمانی ئینگلیزییە لە شاری سرت و لە ھەشتاکانەووە لە لیبیا یە. ئەو کە سێکی چەپ یان ھەواداری کۆمەنیستەکان بوو، ئە گەرچی شیعیە ئاینزە بوو. زۆر مەدح و ستایشی سیستەمی پەرور دە ی شاری سرتی کرد. ھەر چەندە ئەو دیمەنە ی پەیمانگە ی تەکنیکی تەرابلس لە بەرچاوم ون نە دەبوو و ھەستم دە کرد، ئەووە نمونە ی قوتابخانە ی ھەر ھەموو لیبیا یە.

دایکەم، ھەمیشە دە یگوت، شتیک کە خوا قەلەمی لێدا، خۆشت نازانی چۆن مەیسەر دەبی و سەردە گری و دیتە جی. مەن ئەسلەن، لە ژیانمدا، ناوی سرتەم نە بیستبوو، بەلام، نازانم چۆن، رازی بووم کە بچمە ئەو شارە و لەوێ مامۆستا سەعد، لە قوتابخانە یە ک دامبە زرینی.

نازانم، چۆن بوو رازی بووم؟!؟

(٤)

## سرت، شاری قه‌ده‌ر و چاره‌نووس

به‌یانی زوو زوو له ماڵ ده‌رچووم به‌ره‌و گه‌راجی سه‌ره‌کیی شار، تاله‌وینوه به‌رپنکه‌وم به‌ره  
شاری سرت. ده‌بوویه پیش کۆتایی ده‌وام بگه‌مه به‌رپنوه به‌راتیی په‌روه‌رده‌ی ئه‌و شاره،  
له‌وئ مامۆستا سه‌عد، چاوه‌رپنی ده‌کردم. ژیان و ئاوه‌دانی له‌ لیبیا ته‌نها له‌ که‌نار ده‌ریایه‌ که‌دا  
هه‌یه، هه‌تا پتر بۆ باشوور و قولایی سارا شو‌رپه‌ته‌وه، ژیان و ئاوه‌دانی کالتر ده‌بته‌وه، تا  
ده‌گه‌یه‌ ناوچه‌رگه‌ی گه‌وره‌ترین سارای جیهان که‌ به‌ سارای گه‌وره‌ یان سارای ئه‌فریقا  
ناسراوه و هیچ ژیان و بوونیکێ تیدا نییه جگه‌ له‌ مار و دوو‌پشک، که‌ پیوستیان به‌ ئاوه‌نییه.  
به‌ درێژایی رینگا، که‌ هه‌میشه‌ ده‌م که‌نار و که‌نار له‌ گه‌ل ده‌ریایه‌ که‌ ده‌روا، هه‌موو دار و  
دره‌خت و سه‌وزاییه، نزیکه‌ی (٦٠) کیلۆمه‌تریش له‌ پایته‌خت، به‌ره‌و پوژه‌ه‌لات، دوور  
ده‌که‌ووته‌وه، هه‌شتا واده‌زانی هه‌ر له‌ شار ده‌رنه‌چوویت، دواتر ورده‌ ورده‌ ئاوه‌دانی و  
خانوه‌کان که‌مه‌ده‌بنه‌وه، که‌ به‌شارنیک تیده‌په‌ری، ئه‌گه‌ر شاره‌زا نه‌بی یان پیت نه‌لین،  
نازانی ئه‌و شاره‌ ناوی چیه، چونکه‌، هیچ تابلۆی شاره‌وانی دانه‌ندراوه، یان هه‌نمای  
هاتووچۆ، ناوی شاره‌کانی نشان نه‌داوه، له‌ شاری خومس تیه‌په‌روین، به‌ره‌و شاری  
موس‌راته، که‌ نزیکه‌ی (٢١٢) کم دوور بوو، هه‌ردوو لای رینه‌ سه‌ره‌کییه‌ که‌ هه‌موو  
دارخورما و ده‌وه‌ن و په‌ز و باخ بوو. هه‌ر چه‌ند کیلۆمه‌تریک له‌ ئاقاری ئه‌و شاره‌ په‌تده‌بی،  
سه‌ره‌تای سارایه‌کی پان و به‌رینی وشک و برینگ ده‌ست پنده‌کا، تا ده‌گاته‌ سرت، که‌  
ئویش (٢٧٤) کم ده‌بی. له‌و ناوه‌دا، هیچ ئاوه‌دانییه‌ک نابینی، ته‌نها له‌ ناوه‌ندی رینگایه‌ که‌  
یه‌ک تاقه‌ دارخورما هه‌یه. چونکه‌ ئه‌و دارخورمایه‌ بۆ ته‌ هه‌نمای رینگایه‌ که‌، له‌ هه‌موو لیبیا  
ناوناوبانگی ده‌رکردوه و بووه‌ته‌ خالێکی جوگرافی بایه‌خدار، به‌ سایه‌ ئه‌و دارخورمایه‌  
ده‌زانی چه‌نده‌ ریت له‌ به‌ر مایه. یان که‌ رووداوێک رووده‌دات، ده‌لین ئه‌وه‌نده‌ کیلۆمه‌تره‌ له‌  
پیش یان له‌ دوا‌ی دارخورمایه‌ که‌. له‌ دوا‌ی ئه‌و دارخورمایه‌، گوندیکێ چه‌ند مالی هه‌یه  
په‌نده‌لین، وشکه. من هه‌ر زگم به‌ مامۆستای ئه‌و گونده‌ ده‌سووتا، که‌ چۆن باسی دار و  
دره‌خت بۆ منداڵه‌کان ده‌کات، چونکه‌ ئه‌وه‌ی شینای بی و دارودره‌خت بی له‌و گونده‌



بوونى نەبوو. لە نيوان وشكە و سرت، ساراي دووهم دەست پىندەكا، كە ئەوەيش ھەر دەشتىكى كاكي بەكاكيە تا چاوپرەكا ھەر حوشترالوكە.

ئۆتۆمبىلە (۷) نەفەرىيەكەمان، كە وەك ھەموو ئۆتۆمبىلەكانى كرىي ئەو ولاتە، لە جۆرى دۇج بوو، تەنھا دوو جار راوەستا، ئەوەيش بۆ نوێژ كردن، چونكە سەرەتاي مانگى پەمەزان بوو، چىشتخانە و چايخانە نەبوو. لەو رېگىكا (۴۷۷) كىلومەترىەشدا، تەنھا يەك بازگەي پۇلىس رايان گرتىن و تەماشايەكى ناوى موسافىرەكانيان كرد. لە لىبىا، كە سەفەر دەكەي، ناوى ھەموو موسافىرەكان تۆماردەكەن و كۆپىيەكى ناوەكان دەدەنە شۆفىرەكە، موسافىرى غەيرە لىبىش دەبىي پەساپۆرئەكەي را دەستى شۆفىرەكە بكات، تا نەگاتە جى ناتوانى وەريگرىتەو.

كە گەيشتىنە گەراجى سرت، ھىندەي نەما بوو لە تىنان بخنكىم، ھەرچۆنىك بوو، شووشە ئاويك و نەختى پىسكىتم كرى، چووم لە شۆيىنىكى ناديار، بە دزىيەو، خواردم، چونكە لە پەمەزاندا لەوى خواردن و خواردنەو كوفرە.

نازانم، ئەو رۆژە چۆن سرتەم ھاتە بەرچاو، ئەو شۆيىنەي كە بارەگاي پەروەردە بوو، زۆر نزيك بوو، كە چووم مامۇستا سەعد چاوەروانى دەكردم. فەرمانگەكە ھەر دوو سى ژوورى ھاكەزايى بوو، دوو يان سى كەسى لى بوو. مامۇستا سەعد گوتى:

— ئىستا وا كاتژمىر يەكە، لە دواي سەعات يانزدە، لىرە فەرمانگە نامىنى، بە تايەتەي لە پەمەزانان، با بچىنە مالەو، سبەينى دىتەو.

منىش سوپاس كرد و داوام لىكرد كە بىمگەيىتە مالى دكتور خىكمەت، كە پىشتەر لە مالى خوشكم تەعاروفم لەگەل كردبوو.

دكتور خىكمەت، كە مامۇستاي بابەتەي دەستوور بوو لە كۆلىزى ياسا لە زانكۆي (ئەلئەھەدى) لە سرت، كورپىكى دلسۆز و پۆشنىر و چالاك بوو، ئەو لە مەسىحىيەكانى بەغدا بوو و كەسىكى ماركسى بوو، چەند سالىك بوو لەگەل ھاوژىن و (بەغدادىيە) كچى ھاتبوونە لىبىا. ئەلھەقى، ئەو شەو زۆر خزمەتيان كردم و بەيانىيەكەي، لەسەر پىي چوونى بۆ زانكۆ، منىش لە پىش فەرمانگەي پەروەردە دابەزاندا. دەورى سەعات دە، مامۇستا سەعد پەيدا بوو، منى لەگەل خۆي بردە لاي لىبىيەك كە پۆشاكى لىبىي لەبەر بوو، عەبايەكى مەيلەو زەردى لەسەر شان بوو، تازە دەھات پىشى ماش و برنج بى، لە

هەلسوکهوتی دیار بوو، بەرپۆهەر بوو. مامۆستا سەعد، پێگوت، کە ئەو مامۆستایەکی زۆر باش و خاوێن ئەزموونی بابەتی زمانی ئینگلیزییە، ئەویش یەکسەر گوتی، باشە با بچێ لە قوتابخانەی (ئەلوه حەدە) دەستبەکار بێ. یەکسەر مامۆستا سەعد، دەستی گرتەم و چووینە دەرەو، لە ناو ئۆتۆمبیلەکی خۆی، هیندی زانیاری لێوە گرتەم، ناوی سییانی و سالی دەرچوون و ژمارە سألەکانی راژەم و ئەو کتیبانەی لە عێراق دەمان خویند. بە زۆر منی بردە مألەو، ئەوجا تەکسییەکی بۆ گرتەم و بە شۆفێرەکی گوت، بمبات بۆ قوتابخانەی (ئەلوه حەدە) لە (غەرییات)، گوتیشی هەر شتیکت ویست من لە خزمەت دام.

— باشە، مامۆستا سەعد، ئەدی هیچ نووسراویکی فەرمیم نادەیت؟ بچم، چیان پێیلیم،

نابێ، نووسراویکی پەرەردەم پێ بێ؟

ئەویش، بە زەردە خەنە یەکەو گوتی:

— نا نا، هیچی ناوێ، خۆیان دەزانن! دواي بۆخۆت تێدەگی!

دیتەم، تەکسی روو لە تەرابلس، بەرەو رۆژاوا دەروا، لە شار دەرچووین، بیرى خراپم بە میشکدا هات، بە شۆفێرەکەم گوت:

— برا، ئەتۆ، ئەمن دەبەیتە کوێ؟ بۆ لەشار دەرچووی؟

— دلت هیچ نەکا، دەزانم غەریبە، دەتەمە ئەو شوینەى تۆ دەتەوێ، ئەوێ (5) کیلۆمەتر لە دەرەوێ شارە!

کە گەیشتنە قوتابخانەکە و جانتاکەى دەستم داگرت، چوومە ژوورەو، بینیم کەس دیار نییە. ژووری بەرپۆهەر و ژووری مامۆستاكان قوفلداراون. قوتابخانەکە جوان و سەردەمیانە بوو، دیار بوو دە دوانزدە پۆل بوو. نەمزانی چی بکەم، ئاوەدانیشت سەت مەتریک دوور بوو، دواتر گویم لە دەنگە دەنگیک بوو، کە چوومە گۆشەى دالانیک، بینیم دوو کەس، وا یاری تینس دەکەن. چوومە لایان و باسی خۆم بۆکردن کە وەک مامۆستا بۆ ئێرە ناردراوم. ئەوان هەر خەریکی یاری خۆیان بوون. گوتیان، برۆ سەینى وەرەو، مودیر و مامۆستا ئیستا هەموویان لەسەر ئیشن لە مەزرا و گیلگەکانى خۆیانن. کە پرسیارم کرد، چۆن ژووریک بدۆزمەو تەبە کرێی بگرم، بە پێکەنینەو گوتیان، شتی والە میشکی خۆت دەرکە. لە لیبیا، بە تاییەتی لە لادێ، کەس خانوو ناداتە زوگورتی. کە پرسیم، ئەدی لە قوتابخانە ژووری تاییەت نییە؟

یەکیک لە گەنجهکان، کە لیوی خوارەوێ نەختی شەقی پێوە دیار بوو، تەمەنی ھەر ۲۷ سال دەبوو، گوتی:

— با، شونیی نووستن ھەیە، لە قوتابخانە، وەرە لە گەلم، دەبێ بە ئۆتۆمبیل بچین.  
زۆر زگم بەخۆم دەسووتا، نەمدەزانی، چیدەلیم و چی دەکەم، ئەو سەلتەنەتە ھەولێر  
و ئەو غەریبییە ئێرە، تەواو سەری لێشێواند بووم! بە دەستم بوایا، ھەر ئەو ساتە  
دەگەرێمەو تەرابلس و لەوێرا یەکسەر بۆ کوردستان. ئیستا من لە شونینیکم تەکسیشی لێ  
نییە و کەس ژووریکیش پێ رەوا نایینی.  
کۆرە گەنجهکە گوتی:

— من ناوم صدیقە، مامۆستای وەرزشم، ئیستا دەچین بۆ قوتابخانە یەکی دیکە، خالم  
بەرپێوەرە و بەرپرسی ھەموو دەفەرە کە یە. ئەکید زۆر دلخۆش دەبێ، بە بینیت.  
بە پیکابینکی ژاپۆنی، بەرپیکەوتین. رینگە کە قیرتاو بوو بەلام پێچ و لۆفە ی زۆر بوو، بەرەو  
قولای سارا دەرویشتین، لای دەستە راستی رینگاکە، ھەموو مەزرا و رەز و دارزەیتوون  
بوو، لای چەپیش خانووی مائەکان بوو، خانووەکان کۆمەڵ کۆمەڵ بوون، شەش حەوتیک  
بە یەکەو، دوا یەک کیلۆمەتر شەش حەوتیک دیکە، ھەر بەم شێوەیە، دوا یە شەش  
حەوت دەقیقە یەک گەیشتنە ئاویەک لەسەر گردیک مژگەوتیک جوان دیار بوو، بۆ  
لای دەستە چەپ، بە ناو خانووەکان بایداوە و چوو لەبەردەم دەرگای قوتابخانە یەک  
راوەستا و چووینە ژوورە و چوار پێنج مامۆستا لە ھەیوانە کە دیار بوون. مامۆستا صدیق،  
یەکسەر منی بردە ژووریک، کە دوو قەرەوێلە و چەند دولابینکی پلێت و ناشبەزینکی  
ھاکەزایی لێ بوو. گوتی، دانیشە، ئیستا دیمەو، دەچم، خالم دەینم!

ھەر بیست دەقیقە یەکی پێنجوو، دەرگای ژوورە کەم کرایەو، کەسێک، نەختۆکە ک  
بالای لە کورتی دەدا، بەلام چوارشانە و تۆکمە بوو، رەنگی پێستی سپی و ددانیک زێری  
ھەبوو، پرچی بۆ لای راست کردبوو گودلە، پۆشاکێ لیبیانی پۆشی بوو عەبایەکی  
مەیلەو زەردیشی لەسەر شان بوو، دیار بوو عەبایەکە لە گران بە ھایەکان بوو.  
بە دەم زەردەخەو ھاتە ژووری، بە ھەردوو دەستان تۆقە ی لە گەڵ کردم و بە خیر ھاتی  
کردن، گوتی:

— من عەبدولناصر، بەرپۈەبەرى ئەو قوتابخانەم. ياخو بە خىر يىت بان چاوانم. نازانم  
بۇچى تۇيان بۇ قوتابخانەى ئەلۈەلدە ناردوۋە، من (۸) پۇلم ھەيە و مامۇستاي ئىنگىلىزىم  
نىيە و چەندان جار ئاگادارم كردوۋنەتەۋە! تۇ لە لاي من دەمىنىتەۋە.  
ويستم، حالى بكم، كه من بۇ قوتابخانەيەكى دىكە ناردراوم، چۇن دەبى لە شوينىكى  
دىكە دەست بەكار بم؟

— ھىچ خەمت نەبى، ھەموو شتىك بە دلۇ تۇ دەبى، سبەنى بەيەكەۋە، دەچىنە  
بەرپۈەبەريەتتى پەرۋەر دەى سرت و ناۋەكەت دەخەمە سەرى قوتابخانەكەى خۇم.  
دەزانم تۇ جارئ زۇر ماندوۋى، برۇ دەست و چاوت بشۇ، لەو گەرماۋەى تەنىشت  
ژوۋرەكەت، منىش پىنش فتار دىمەۋە، بەيەكەۋە لە مال فتار دەكەينەۋە.

ئۇتۇمبىلەكەى عەبدولناصر، سالۇنىكى ژاپۇنى خاۋىن بو، دۋاي نىكەى پىنج دەقىقە  
گەىشتىنە مالەكەى، كە لەسەر بەرزايىەكى لاي دەستە چەبى پىنگايەكە بو، شەش حەوت  
خانۋى دىكەى لە دەور بو. چوۋىنە ژوۋرى مېوانان كە ئەوان پىندەلەن مەرپوۋە.  
پىندەچوۋ خانۋەكە نوئ يىت و ئىستاش كارى تىدا دەكرا، چەندان ژوۋر و ھۇل و دالان  
بو، بىر و چىمەنى گەرەى تىدا بو، لە دوۋلاۋە شوۋرەى ھەبو، بە شەش حەوت  
پىلىكانى كۇنكرىت بۇى بەسەر دەكەۋتى، ھەر چوار دەۋرى چرا و گلۇبى بە شەۋق بو.  
مەلا بانگى دا و فتار كرايەۋە، لە پىشدا لەسەر دەستە باشىيەك چەند پەرداغىك ئاۋ و  
فەنجانە قاۋە و ئىستكانە شىرىيان ھىنا، نەختى كىكى دەستكردى مالى لە گەل بو لە شىۋەى  
بازنە و ئەلقە بوۋن. دۋاي نوئژكردن، كورىژگەيەكى دە دوانزە سالان مەسىنە و  
دەستشۇرى دانا، بۇ دەست شوۋشتن، ھەرچەندە دەستشۇرى شوۋشەى بە بەلۋە لە  
دالانەكە ھەبو. ئەۋجا قزەيەكىان ھىنا كە لە ناۋ پارچە نايلۇنىك گرندرا دابو، كە  
لچكەكانى نايلۇنەكەيان كەدەۋە، يەك لەگەن مەكەپروۋنى بو، پلە گۇشتى گەرە  
گەرەى تىدا بو، لە گەل ھىندى سەۋزەى ۋەك بىيەر و خەيار و پياز و تەرەۋتوۋلە،  
قزەكە بۇ چوار كەسان بو، چوار كەۋچكى لە گەل بو، مامۇستا صدىقىشمان لە گەل  
بو. لە دالان و ھەيوانەكە چەند كۈرە گەنجىك لە ھاتوۋچۇ دابوۋن. دۋاي نانخواردن،  
دىسان مەسىنە و دەستشۇر ھاتەۋە بۇ دەست شوۋشتن. كەلتوۋرى فتاكردنەۋەى لىبىيەكانى  
جىاۋازە لە گەل كەلتوۋرى خۇمان، ئەۋان بە شىر و قاۋە و ئاۋ رۇژوۋ دەشكىنن، ئەۋجا

خواردنیکى سووک دهخون، که له نویژی تەراویح گەڕانەوه، ژەمه سەرەکیه که دادەنریت. ئەوێش لەبەر ئەوێه، که ڕەنگە ئەگەر دواى خواردنیکى تیر و تەسەل بچنە نوێژ، لەو هەموو ڕکات و سووژدە بردنە، تیکبچن و بۆ تەندرووستى باش نەبن. لیسیه کان، زۆر بەی هەر زۆریان تا کاتى پارشینو ناخەون، شەوى ڕەمەزانانیا زۆر ڕهات و باتە.

هەر مامۆستا عەبدولناصر منى هینایەوه قوتابخانە و خواردنى ژەمى بەیانیشى بۆ دانا بووم. بۆ بەیانیه کهى منى برده بە ڕیو بەرایه تی ڕەو ڕده، پینگوتن، ئەو مامۆستایه له لای خۆم دەبن. له پێشوازیکردن و گفتوگۆیان له گەل بە ڕیو بەر نوێیه کهم، هەستم کرد که ئەو زاتە پینگەیه کى بالای هەیه، وه ک بلی وەزیری ڕەو ڕدهى ئەو دەفەرەبن هینده ڕیز و حورمه تی لینده گرن.

هەر ئەو ڕۆژه، داوام له مامۆستا عەبدولناصر کرد، مۆلە تی سى ڕۆژم بداتى، بگەریمەوه تەرابلس جانتا و شتومە کى پێویست له گەل خۆم بینم و پەيوەندیش له گەل ئاواتى هاوژین بکەم له هەولیر، له وه تهى به جیمهینشتون، هیچ ئاگام لیا نیه.

ئەلههقی، مامۆستا به ئۆتۆمبیلی خۆى منى گەیانده گەراج و به شۆفیره کهشى گوت، "ئاگادارى ئەو مامۆستایه به، ئەوه برای منە!" سەیرم کرد، هەموو ئەو بە ڕیو بەرم دەناسن و دەست له سەر سینگ بۆی ڕاده وەستن.

عەبدولناصر، گوتى، تا تۆش دەگەریتەوه، تەلهفزیۆن و سەلاجە و تەباغت بۆ دادەنین و ژوو رەكەت بۆ ئاماده دەکەین!

(۵)

## يەكەم وانە و يەكەم ھەوالى خوين لە كوردستانەو

لە تەرابلەس، سەینوبەینی چۆنیەتی دامەزراندم، بۆ خوشکەم و شوووەکەى باس کرد و نینگەرانیى خۆشم نەشاردەو، دامەزراندەنەكەم ناچیتە ئەقل، ئاخىر نە ئەوان پەسولە کاغەزىکیان لە من داوا کرد، نە ئەوانیش پەسولە کاغەزىکیان دا بە من، تا بزائەم، مووچەم چەندە، تەنانت ناوی قوتابخانەکەشیان پینەگوتەم. ھەر ئەو دوو پەرسیارەى مامۆستا سەعدى سەرپەرشتیار نەبى، کە لە لای خۆى تۆمارى کرد. ئەوان گوتیان، ئارام بە، دواتر، وردە وردە، ھەموو دۆسیەکەت لە گەڵ کۆپى پەساپۆر تەکەت لێوەرەدەگرن.

ھیشتا مۆبایل لەوێ دانەکەوت بوو، لە ھیندی فەرمانگەى دەولەت ئامیری فاکس ھەبوو، بۆ پەيوەندیکردن بە ئاواتى ھاوژینەم، دەبوایا، بە دوو ھەنگاو بێ، جارى يەكەم، تەل بۆ مائە خزمینک بەکەم تارپۆژى دواتر، ئاوات بچیتە ئەوێ چاوەرپوانى پەيوەندیى دووھەمى من بکات لەوێ.

پەمەزان، لە لیبیا، واتا پراوەستانی ژيان و ئیشوکار، جا لە فەرمانگە و دامودەزگای دەولەت بێ، یان، لە مەلەبەندەکانى خويندەن و بازار و کاروکاسبى.

تەلەفۆن بۆ دەرەوێ لیبیا، کە لە دیدى لیبیەکان، لە پراوەنگەى ئاسایشى نەتەویيەو زۆر جینگەى بايەخە و چاویان لەسەرە، تەنھا لە بەرپۆرەبەرایەتیى پۆستى ناوەندی تەرابلەس دەکرێ. جا چونکە پەمەزانە و کارمەندەکان بەرپۆژوون، شەو دواى نوێژى تەرپوێح دوو سى سەعات کار دەکەن. ئەوێ غەیرە لیبى بى و بیەوێ بۆ دەرەوێ لیبیا، تەلەفۆن بکا، دەبێ لەو شوینە ئامادەبێ. ھەر دواى نانخواردنى ئیوارە، بە ئۆتۆمبیلی نەفەرەت، چوومە ناوەندی شار و وردە وردە بە پینان چوومە پۆستەخانە، وەك بۆیان وەسف کردبووم. ئەگەر ئەو ھەموو ئانتینە بەرز و سەتەلایتانە لەسەر بالەخانەکە دیار نەبووبان، نەتەزانى، ئیرە پۆستەخانە، چونکە ھیچ تابلۆیەك بەسەر دەرگا و دارو دیوارەکەو نەبوو.

خواخوام بوو، زوو تەلەفۆنەکە بەکەم، لە سەرگرتن، يەكەم یان دووھەم کەس بێ. دەرگای سەرەکیى پۆستەخانە کرابۆو، کە چوومە ژوورەو، کەسم نەدیت، شوینەکە زۆر کش و

مات بوو، پینه ده چوو که س که سی لی بی، له دالانه کان گه پام و سهرم به ژووره کان داده گرت، بینیم، هر خۆم و خۆم لهو شوینهم. باله خانه که پینج شەش نهۆم بوو، تا بلنی فەرمانگه یه کی گه وره بوو، خۆفیکم کرد، گوتم، ئیستا پیاوانی ئاسایش، بمبین و لپینچینه وم له گه ل بکه ن که بۆچی لهو ناوه دیم و ده چم، چی بلیم؟ کی باورم پین ده کا؟ خیرا، به بنده نگي هاتمه دهره وه و دوور به دووری به دیار دهرگا که وه راوه ستام، وه بی هر که سینک بچینه ژووره و من دووهم که س بم. که له بهر دهرگا که چاوه روانم ده کرد، به خۆم ده گوت، باشه نه گه ر دوژمن، یان بلین ئیسرائیل، ئیستا بچینه نهو باله خانه وه، هه مووی تالانکات و بیته قینینه وه و بیسووتینی، کی ده زانی؟ چون ده بی، ده وله تیکی وا گه وره، به ریوه به رایه تیه کی وا گرنگ، به بی پاسه وان و دهرگه وان و چاودیر به جیهنلی و دهرگاش بخاته سهر گازه ری پشت. ده بی جووله که، نه وه نه زانن، باشرین کات، بۆ هینشکرده سهر لیبا ره مه زانانه، له ره مه زانیش، کاتی فتار کردنه وه، چما لهو پایته خته گه وره یه دا، یه ک زه لام له ریوبانان ده بینی؟

خودا کردی، ورده ورده خه لک ده هاتن، منیش چوومه نهو به شە ی تایهت بوو به به داله وه، له سهر کورسییه ک، له شوینی چاروانکردن دانیشتم. دوو یان سی، کابینه دهرگایان کرده وه، هه موو فەرمانبه ره کان پیاو بوون و پۆشاکي میلیان پۆشی بوو. که ده چینه پینشه وه ی میزه که ی، په ساپۆرته که تی ده ده تی، له سهر پارچه کاغه زیکیش ژماره ی ته له فۆن و ناوی شار و ولات و ناوی خۆت ده نووسی و چاوه ری ده که ی تا ناوت ده خویننه وه. که سرره ی تو هات، نهو له به داله که، ته له فۆن ده کا تا خه ته که (ژماره که) وه گرئ، ده بی خۆشی گوینی له وه لامی ته له فۆنه که بی، تا دلنایی که نهو که سه کیه. نه گه ر خه ته که وه ریگرت، ده پرس، تو فلان که سی؟ نهو جاپینی ده لی، نهو الیبات له گه له. جانه گه ر ژماره که ی بۆ وه رنه گیرا، ناوت ده خویننه وه و ده لی، ژماره که وه رناگیرئ، دواپی وه ره وه. ده بی ماوه یه ک خۆت بخافلینی به لکوو دهرفه تیکت بۆ دهره خسی. خۆ نه گه ر جاری دووهمیش ههر ژماره که وه رنه گیرا، نهوا، ده بی شهویکی دیکه بنیته وه، ده لین، خه لک زۆر سرره ی گرتووه، کاتمان لی مه گرن.

خۆشبه ختانه، ههر له ته له فۆنی یه که م، توانیم له گه ل ئاوات قسه بکه م، به هه لکه وت بۆ خۆی لهو ماله بوو. بیگومان گله بی و گازهنده یان زۆر بوو، که بۆچی هیچ په یوه ندییه کم

پنوه نە کردوون و ئەوانم لە بیر نە ماوە. سەرتان نە هێشینم، ھەموو شتەکانم بۆ باس کرد، ئەوجا پیمگوت، چۆنتان پێباشە وادە کەم، دەتانەوئ بێمەو، دیمەو، یان چاوەروان بکەین بزائین، ئەو سال چۆن دەبێ، وادە کەم.... بەراستی ئەوانیش لە بارودۆخێکی زۆر قورس و ناخۆش دابوون. بریاردانە کە بۆ وانیش زەحمەت بوو، بۆلێن، وەرەو، بیر لەو مەسەرفە زۆرە و دواڕۆژە تاریکە ی کوردساتان دەکەنەو، کە کاروانی کۆچبەرە بۆ ھەندەران بەردەوام، رۆژ بە رۆژیش ئاگری شەپری ناوخوا خوشتر دەبێ، هیچ زانیاریشیان لەسەر ژيانى لیبیا نییە.

بە کورتی و کرمانجی، ئەوانیش گوتیان، خۆت بریاریدە و ئەگەر دەزانێ، ئومیدیک ھەیە، با ئەو سال لەوئ بیت.

کە سێھەمین رۆژ گەر پامەو ە سرت و غەریبات، شتومەکی پنیوێستم لە گەل خۆم ھینا، وە ک شتومەکی پێخەف و جلک و بەرگ و خاولی... لە ھەموو وانیش گرنگتر، رادیویەکی گەرەم لە گەل خۆم ھینا کە پاتری و کارەبایی بوو.

دەوری سەعات ھەوت و نیوی بەیانی، دەرگای ھەیوانی قوتابخانە کە دەکرایەو، دوو دەرگا سەرەکییە کە ھەوشە، دەرگایان پنیو نەبوو. جا یان مامۆستا عەبدولناصر بۆ خۆی دەھات یان مامۆستا ھەلیمە جابر، کە یاریدەدەر بوو، زۆربە ی جارانیش، بەیەکەو دەھاتن، چونکە درواسنی یەکتەر بوون. قوتابخانە نە پاسەوانی ھەبوو نە بەردەست و کارگوزار. پێش ھاتنی ئەوان، ئەمن نانی خۆم خواردبوو و پۆشتە و پەرداغ، بە پۆشاکێ فەرمی، چاکەت و پانتۆل و بۆیەباغ، ئامادە دەبووم.

مامۆستا عەبدولناصر، ھاتە ژوورە و (ئەبلە) ھەلیمەشی لە گەل بوو، تەوقە ی لە گەل کردم و بەخیر ھاتنیکی گەرمی کردم و خوشحالی خۆی نیشاندا. ئەو مامۆستایە کچە، تەمەنی لە سێھەکان بوو، بێ لەچک بوو، پرچ کورت، بالاپیک و ئەسمەریکی خوێنیشیرین و رۆخسار جوان و گورج و گۆل دیار بوو. داوایان کرد کە بچمە ژووری بەرپۆتەبەر. مینزیکێ نووسینگە ڕووی لە دەرگا بوو، تەلەفۆنیکێ لەسەر بوو، دوو سێ تەختە قەنەفە و سێ چوار دۆلابی پلێت، ھیندی وینە بە دیوارەو ھەلواسرا بوون.

دەستە دەستە، مامۆستا کچەکان دەھاتنە ژوورە و یەک یەک تۆقەیان لە گەل دەکردم و بەخیر ھاتنیان دەکردم، تابوو سەعات ھەشت و زەنگ لێدرا. بێنیم لە گەل لێدانێ زەنگە کە



هه موو قوتابيه كان چوونه گۆرپانى قوتابخانه كه و پۇل پۇل بهريز و هستان له شيوه ي پيتي (L) ي لاتيني. نه و جا مامۇستاكان هينديكيان كه رابهري پۇل بوو، له گهه خويندكاره كانيان راپوهستان و هينديكيش، به كۆمهه به به كه وه راپوهستان، من و عه بدولناصريش به به كه وه له لايه كي به رچاوي گۆرپانه كه راپوهستايين. ديار بوو، خويندكاره كان چاويان له سهر من بووم چونكه مامۇستاكان پينان گوتيوون، مامۇستاي بابته تي ئينگليزيمان بۇ هاتوو.

ژماره مامۇستاك (۲۵) مامۇستا بوون، به به رپوه بهر و ياريدده، ههشت پۇل خويندكار ي پۇلي شمش و ههوت و ههشت و نو بوون. پاشنيه پۇله پۇلي يه ك تا پۇلي پينج ده و اميان ده كرد، نه و انيش (۱۲) مامۇستا بوون، دوو ياريدده دهر يان هه بووم مامۇستا عه بدوللا رپه مهزان و (ئه بهله) عه نه د.

ده توانم بلنيم ژماره ي خويندكاره كور و كچه كان وه ك يه ك بوون، ژماره به كي كه م له كچه كان له چكه يان له سهر بوو، مامۇستاكانيش نيوه به نيوه. خويندكاره كچه كان يه كپوش بوون، به لام كورپه كان نا. به گشتي پۇشاك يان جوان و پاك و خاوين و پۇشته و پهر داغ بوون. مامۇستا كچه كانيان، زور به كه مي ته نكه ميكياريكيان پنيه ديار بوو، به لام مامۇستا ژنه كان ميكيار و نارايشتيان توغ و ديار بوو.

مامۇستا عه بدولناصري پينگوتم كه له سيستم ي پهره رده ي ليبيا، ده ستيكي خويندن، به ياني بي يان پاشنيه پۇله، (۱۵) ده قيغه تهرخان ده كرى بۇ چالاكي رۇشنيري و مه عريفي و وه رزش. رابهري ههر پۇليك، به گويره ي خسته، به رنامه كان ناماده ده كات.

له پينشا، مامۇستاي وه رزش، كه كچيني ته مهن (۲۵) به هاري خه به ي گورج و گۆل بوو، هيندي رينماي پينان تا ريزه كانيان ريكخه ن و جوان راپوهستن و چهند جاريك و ريباه و پشوبده ي پينكرن، نه و جا له دوو بلندگۆ، كه له سهر باني قوتابخانه كه رپوه له گۆرپانه كه داندرا بوون، به رنامه كان ده ستي پينكر. نه وه پينده گوتري (نيستگه ي قوتابخانه)، نامير و مايك و نه واره كان له ژووريكي بچكۆله دايه، مامۇستايه ك و چهند خويندكاريك، كه بابته تي ناماده كراويان هه به، له وي به رنامه كان پينشكيش ده كهن.

سهره تا، سلاوي ده سته ي كارگيران و ناوي پۇله كه خويندرايه وه، نه و جا چهند ثايه تيكي له قورناني پيرۆز، به تۆمار كراوي. وتاري پۇل، پينشكيش كرا. پاشان، چهند بابته تيكي

زانستی و مه‌عریفی. له‌گه‌ل شیعەر و سروود خوینده‌وه. له‌کۆتا بېرگه‌ش، هه‌موو جاری، نوکته‌یه‌کی خۆش و کورت ده‌گیرنه‌وه.

ئه‌وجا به‌ رابه‌رایه‌تی مامۆستای وهرزش، خویندکاریک ئالا به‌رز ده‌کاته‌وه له‌ گه‌ل سروودی نیشتمانی له‌ ئیستگه‌ی قوتابخانه و سێ خویندکار، رۆژانه ئه‌و دروشمانه ده‌لێنه‌وه له‌ شیوه‌ی پرسیار و وه‌لام:

خویندکار خویندکاره‌کان به‌یه‌ک ده‌نگ

العرب امتی

المسلمون اخوتی

القران الکریم شریعتی

الفتاح العظیم ثورتی

الدفاع عن الوطن مسوولیتی

اهدافنا وحدة، حرية، اشتراكية

اعدائنا الامبريالية والصهيونية والرجعية

پاشان پۆل پۆل، خویندکاره‌کان ده‌گه‌رینه‌وه پۆله‌کانیان به‌ده‌م بیستنی سروودی نیشتمانی له‌ ئیستگه‌که‌وه، ئه‌وجا وانه ده‌ست پێده‌کا. ئه‌و خویندکارانه‌ی دواکه‌وتوون یان رۆژانی پێشتر، به‌ بێ مۆله‌ت نه‌هاتوونه‌ته قوتابخانه، سزا ده‌درین، مامۆستای وهرزش دوو یان چوار داریان له‌ ده‌ستی ده‌دا.

که‌ چووم کتیی خۆم هه‌نا و یستم بچم بۆ پۆل، بێنیم هه‌ر مامۆستایه‌ک، له‌سه‌ر میزێکی نزیک ده‌رگای دالانه‌که‌ بڕیک ته‌پاشیر و دارده‌ستیک هه‌لده‌گرێ و به‌ره‌و پۆله‌که‌ی خۆی ده‌چێ. من هه‌ر ته‌پاشیرم هه‌لگرت، دوو سێ هه‌نگاو نه‌رۆیشتبووم، به‌رپوه‌به‌ر که‌ له‌ گه‌ل دوو سێ مامۆستا راوه‌ستا بوون، پێیگوتم:

— مامۆستا فازیل، داریک له‌ گه‌ل خۆت بیه!

— به‌وره مامۆستا، من پێویستم به‌ دار نییه!

مامۆستاکان، به‌ تیچاویکی پر له‌حه‌په‌سانه‌وه، ته‌ماشای من و به‌رپوه‌به‌ریان کرد. وه‌ک بۆنی سه‌رپێچیه‌کم له‌ رۆوی ئه‌ودا کردبێ! ئه‌وجاره‌ی به‌رپوه‌به‌ر گوتی:

— کۆری باش! داریک هه‌لگه‌ره، لێره باشتترین مامۆستا به‌بێ دار، پۆلی بۆ دا بێن ناکرێ!

به هیمنی گوتم:

— ئەرکی من ئەو ەیه، قوتاییه کان فیره زمانی ئینگلیزی بکه م. خۆ من بۆ لیدانی ئەوان نەها تووم. ئەگەر مەسەلە کە لیدانه، خۆ خۆتان دەتوانن ئەنجامی بدەن.

چوومه پۆلە کە ی خۆم. من هەمیشە یە کە مین دەرس، تەرخان دەکەم، بۆ ئاشناکردنی قوتاییه کان به پرۆگرام و ئەزموون و ئەرک و کتیب و دەفتەری پتویست و بۆیان پروون دەکەمەوه من چیم لەوان دەوی و ئەوانیش دەبی چاوه پنی چی لەمن بکه ن.

سینە مین پۆژ، دەچوومه پۆل، مامۆستا عەبدولناصر گوتی:

— هەرچەندە من هەرگیز ناچمه دیدەنی مامۆستا لە پۆلدا، بەلام حەز دەکەم یە ک چاریگ لە گەل تۆ بێمه پۆل.

لە ناوەرستی دەرسە کە دا بووم، مامۆستا گوتی، دەکرێ تا زەنگ لیدەدا لە گەلت بمینیمەوه؟

کە زەنگی لیدا و بە یە کە وه بەرەو نووسینگە دەگەراینه وه، ئەو گوتی:

— پۆزانه کە جەمال و ئەحمەدی کورم دینە وه، هەر باسی دەرسی تۆ دەکەن و زۆر حەزی لیدەکەن و لیت رازین.

جەمال پۆلی حەوت و ئەحمەد پۆلی هەشت بوو.

ئەو ەبوو لە یە کە م کۆبوونە وهی مامۆستایان، مامۆستا عەبدولناصر لە دلرا مەدح و ستایشی شینوازی دەرسگوتنە وهی من کرد و پینگوتن، خۆزیا، ئەو کاتانە ی دەستان نییه، دەچوونە دیدەنی ئەو لە پۆلدا، دلنایم زۆر شتی لێ فیر دەبن. دیارە پینگە ی دەرسگوتنە وهی وان لە گەل هی ئیمە جیاوازی هەیه.

لە ماوه ی ئەو دوو سین حەفتە دا، کە قوتابخانە چۆل دەبوو و قوتابیانی پاشنیوه پۆش دەوامیان تەواو دەبوو، هەر خەریکی جوانکاریی دارودیارای دالان و هۆل و هەیانە کە دەبووم. لە ژووری نیگارکیشان، تابلوی جوان جوانم هینا و هەلمواسین، زەنگیکی جوانم بۆ دروستکردن و لە جینگە یە کی گونجاو هەلمواسی و ورده ورده بە چاککردنە وهی دەرگا و پەنجەری شکاوه کانی پۆلە کان خۆم دەخافلاندا. بە کورتی، تەنانت دیکۆر و دیزاینی ژووری بەرپۆه بەریشم گۆری بە شیوه یە ک جوانتر و شیاوترین.

دیزاینی قوتابخانه‌که، سنج به‌ش بوو، هۆل و دالان و چوار ژوور، بۆ به‌پړوه‌به‌ر و مامۆستایان — به ژووری نووستنی منیشه‌وه. له دهره‌وه‌ش پزیک پۆل که شه‌ش پۆل بوون، له به‌شینکی تازه دروستکراویش که ده مه‌تریک دوور بوو، چوار پۆلی دیکه هه‌بوو. ژوورؤکه کیش کرابوو هه‌بوو. به‌شی ئاوده‌ستیش له پشته‌وه هه‌لکه‌وتبوو. یه‌ک لای قوتابخانه‌که شووره‌ی هه‌بوو، به‌لام دهرگای پڼوه نه‌بوو. وه‌ک هه‌موو قوتابخانه‌کانی لیبیا، هیچ تابلؤیه‌کیشی به‌سهره‌وه نه‌بوو. بۆیه‌ش ناوی لئیرابوو قوتابخانه‌ی صالح بویصیر، چونکه نه‌و زاته که وه‌زیری په‌روه‌رده بوو، له سهره‌تای هه‌فتاکاندا، له گه‌ل دروستکردنی نه‌و قوتابخانه‌یه، له که‌وته‌ن خواره‌وه‌ی فرؤکه گیانی سپارد بوو. قوتابخانه‌که ړوو له چۆلی بوو، له دووری نزیکه‌ی (۳۰۰) مه‌تر، فه‌رمانگه‌ی نه‌له‌فی ئاژه‌لان و به‌یته‌رخانه هه‌بوو که پالی به گردؤلکه‌یه‌که‌وه دابوو. نه‌و ناوه هه‌موو ده‌شتایی لم بوو، نه‌ختؤکه‌ک پۆش و پۆلاشی هه‌بوو، قه‌ت هیچ ړووه‌ک و دارودره‌ختیکي پڼوه نه‌بوو.

له ناو حه‌وشه‌که داسی دارتووی گه‌وره هه‌بوو، له دامیني خواره‌وه‌شی شه‌ش حه‌وت دار کالیتؤس هه‌بوو. گۆره‌پانه‌که لم بوو. له سهر چهند ړووبه‌ریکی دیواره‌کان به خه‌تاتی به بۆیه نووسرابوو:

وحدة، حرية، اشتراكية

المعرفة حق طبيعي لكل انسان

الجمهورية سلطة شعبية

نه‌وه‌شم له‌بیرچوو بلنیم، که دواي دوو سنج حه‌فته نۆبه‌ی من هات، به‌رنامه‌ی ئیستگه‌ی قوتابخانه به‌پړوه‌ببهم، به‌پړوه‌به‌ر و نه‌بله حه‌لیمه ده‌ستخؤشیی گه‌رمیان لیکردم و گوتیان: "نه‌وه‌شت جیاواز بوو!" من سلاوی به‌رنامه‌که‌م به گۆرانییه‌کی کازم ساهیر ده‌ستپیکرد:

سلامی	علی	اللی	حاضر	معانا
سلامی	علی	اللی	خالی	مکانه
سلامی	إن شاء	الله	یوصل	سلامی

أسامی ما أريد أذكر أسامی سلامی

پاش خویندهوهی چهنده ئایه تیک له قورئانی پیرۆز له لایهن قوتابییه کهوه نهک له نهوار، قهسیدهیه کی حه ماسی جوانی مهحموود دهرویش، له لایهن کچیکی به توانا خویندرایهوه و برگی زانیاری گشتیشم، کرده گفتوگۆی نیوان دوو قوتابی له شیوهی پرسیار و وهلام و له کۆتایشدا نوکتهیه کی خوش.

چونکه بهرنامه کانی تهلهفزیونی لیبی ههر ههموو دهنگوباس و وتار و سروود بوون — هیشتا سه تهلایت نه بیوه شتیکی باو، دههوه عهسران و شهوان، ههر له رادیۆ گهوره کی خۆمهوه بهدوای ههواله کاندای دهگهرا، بهتایبه تی ههواله کانی (BBC)، ئیوارهیهک، بهههلهکوت دهنگی ئیستگهیه کی کوردی خۆمانم هاته بهر گۆی، پهخشه که باش نه بوو، بهلام کاتیک، وایه ری ئهنتینهی تهلهفزیونه کهم له گهله ئهنتینهی رادیوه که جهله کرد و بهست، پهخشه که باستر بوو. باشم له بیر نه ماوه، ئیستگه که هی یه کیتی نیشتمان بوو یان هی پارتی. بهلام پڕۆژانه دهنگوباسه کانم دهزانی.... بهراستی ئهوه رادیۆیه م هینا تامهراق و نه نیایم بره وینتیهوه، که چی پتر بووه مایه یی خهم و نیگه رانیم، که ههواله کان ههر کوشتن و هیرش بردنه سهریه کتری و خۆپیشاناندانی خهلهک دژی ئهوه شهپه و له بارچوونی بهرله مان و گرانی و برسیه تی و تهبلوقه ی ئابووری بوون....

وابزانم، سییه مین شهو بوو دوا ی گهرا نه وه، مامۆستا صدیق له گهله سی که سی دیکه به میوانی هاتنه لام و منیش خزمه تیکی جوانم کردن. ئهوه سهره تای یه کهم تیکه لاویم بوو له گهله خهلهکی ئهوه دهقه ره — تاوه کو ئیستاش ئهوه په یوه ندی و دۆستایه تییه مان ههر بهرده وامه سهرپای ئهوه پڕۆژگاره دوورو درێژه.

مامۆستا موفتاح ئهوه زهید، که سهرپه رشتیاری بیرکاری بوو، هاوته مهنی خۆم ده بوو، که سینی زۆر هینم و به نهزاگهت و په وشته رز و نه جیزاده و پوو خوش بوو. ماله کی نزیکترین خانوو بوو له قوتابخانه که، ئهوه له گهله باوکی له خانوو یکه ده ژیا و هادی و مهحموودی براشی له دوو خانووی دیکه، دوکانیکی بچو و کیشیان له ناو ماله که، پوو له شهقام کردبۆوه. عهبدوره حمان زهرگه، که چاکهت و پانتۆلی که شخه و گران به های ده بۆشی بوو، مامۆستا بوو، بهلام وهک بز نسما، ئیشی سهرینی ده کرد، به تایبه تی له گهله دهروهی لیبیا. کورپیکی بالابه رزی بهخۆوه بوو، دهتگوت که رته شاخه و خالکی له سهه کۆلمه بوو و ددانیکی زیر بوو. ئهوهیش زۆر قسه خوش و ده مبه پیکه نین بوو. ئهوهی

سنيهميان، ناوی مستهفا بوو، کورپيکي رښتاله بوو، له روخسارپرا ديار بوو، که له کهرتي پوښ و ناسايش کارده کات و فمرماندهی نه وانه. نه وېش زور قورس و بهريز بوو، بهلام له هممووان که مدووتر بوو. دواي دوو سې سعات کاتبه سهر بردن، داوايان ليکړدم که دهبي سبهيني له مالي يه کيکيان فتاريکه مه وه. نه مزاني بريار بدم بچمه مالي کاميان. دواتر عه بدورپه حمان زهرگه، له سهر کاغزيک، ناوی هر چوارپاني نووسی و بهرامهر هر ناوېکېش پوژيکي حهفتهی نووسی، واتا (۴) پوژ له دوو يهک زه حفه تکرارم.

تاوه کو، دوايين شهوی په مزان، نه من هر نيوارهي له ماليک فتارم کرده وه. نه وانه ي بؤ نانخواردن بانگهشتيان ده کردم، ماموستاکان بوون، که هممويان ژن بوون، برايان باوکيان ده نارد، هينديکيان باوکي قوتاييه کان بوون، ديار بوو که نه وان له لاي باوک و خانه واده يان باسي ميان کردبوو. جاريش هه بوو، هر له کاتي فتارکرده وه، که سينک که نه وېش بانگهشتکراو بوو، داواي ده کرد دهبي سهرداني مالي نه وانش بکه م.

پيشتر باسي فتارکرده وي لبييه کانم کرد، له بيرم چوو بلنيم، که به ميواني ده چيته مالي لبييه ک، هممويان له مهربو وعه ي پياوان دين به خير هانتت ده کهن، دهبي توفهشت له گهل بکه ن. ته نانهت ژنه کانيش دين و توفهت له گهل ده کهن، بهلام بؤ کچي عازهب، هه يه به خير هانتت ده کات و هه شه ناکات.

ماموستا عه بدولناصر و نه واني دیکهش، نه زموننيکي دوورو دريژيان له گهل ماموستاي غه يره لبي هه يه. نه سلنه بؤخويان په روه رده ي به رده ستي ماموستاي غه يره لبيين. که قه زافي کوده تاي کرد و هاته سهر حوکم، تاق و لوقه ماموستا له دهره وه ي شاره کان هه بوون، بؤيه هه ميشه پشتيان به ماموستاي هاورده ي ميسري و فله ستي به ستووه. که وایه نه وان به ده يان و به سهدان ماموستاين ديوه و مامه لايان له گهلدا کردوون و بؤ نه وان هاسان بوو، بتوانن که ستي و پيگه ي ئيمه هه لسه نگينن و تيمان بگهن.

له گهل پوژگاردا، په يوه نديي من و ماموستا عه بدولناصر خوشتر ده بوو، زور عه سران به دوام دادهات و به ئوتوميل ده چوينه نه و ميترگ و باخچه و ساراiane ي ده قهره که. جاروبار له گه لي ده چووم بؤ سهر تازيان. پوژنيک چووينه پرسه ي که سينک که کوژرابوو، پرسه که ي يه کجار قه له بالغ بوو دواتر زانيم که نه فسه ريکي پله بالا يه، بهلام نه مپرسی کنيه و چون کوژراوه. ماموستا هادي، که له رسته ي زماني عه ره ي پروانامه ي لينسانسي هه بوو

— برای مامۇستا موفتاح بوو، ئەویش وەك بزنسمان ئىشى دەکرد، كوپكى وردىلەى بنىسى كۆسە بوو، ھۇشيار و پۇشنىر ديار بوو، ئاگادارى ھەوال و دەنگوباسەكان بوو و ھەمىشە كىتىبى دەخويندەو، زوو پىنمايىكردم، كە بە چاك و بە خراپ، خۆم لە كاروبار و سىياسەتى ئەم ولاتە ھەلنەقوتىنم چونكە كەسانىك ھەنە خواخوایانە، بۇ خۆرە پىشكردن، كەسانى بىگوناخ و نەفام تووش بكن، گوتى، "تۆ ھەر باسى سەددام و تاوانەكانى رېزىمى بە عس دەكەى، بەلام خەلكى دىكەش ھەنە حالىيان لە ئىو پەرىشانترە، بەلام ناتوانن دەرى بېرن. لىرە، ھەر بلىت لەل، زمانت لە گوینچكە دەردىنن!". جارینكى دىكەش، ھەر تەنیا ھەردووكمەن بووین، بە تەنزەو گوتى؛ "ئىمەش، لە شىوہى سەركرەدە باشكەى ئىوہمان ھەيە."

ھىندەى پىنەچوو، دىسان مامۇستا عبدولناصر، منى لەگەل خۆى بردە پرسەيەك، لە ئاوايەكى ئەو دەڤەرە، ئەویش ھەر پرسەى ئەفسەرىنكى پلەدار بوو كە كوزرابوو. لە گەرەنەوہمان مامۇستا بە پەرۋشەو گوتى؛ "ترسم ھەيە دىسان وەكو سەردەمى شەرى (ئۆزۈ و تشاد)مان لى بى. "من دەربارەى مىژووى ئەو شەرى نىوان لىيا و تشاد ھىندى زانىارىم ھەبوو. سەرتان نەھىشىنم، دواتر، ھەر لە زارى بەرپىوہەرەكەم زانىم كە لە ناوچەى (جبل الاخضر) چەند ھەفتەيەكە شەرىنكى قورسە لە نىوان سوپاى لىبى و گروپە ئىسلامىيە چەكدارەكان.

ئەوانەى بە مىژووى لىيا ئاشنان، دەزانن كە لەدىر زەمانەو، (جبل الاخضر)۔ كە دەكەوتتە سنورى مىسر و شارى بەنغازى، ھەمىشە مەكۇ و بىكەى لىبىيە ياخيىوہەكان بوو، عومەر موختارى رەمى بەرگرى لىيا، نىكەى (۲۰) سال لەو دەڤەرە شەرى دەستەوياخەى لەگەل سوپاى ئىتالىا كىردوو. بۆخۆى پۇژھەلاتى لىيا، بە شارى بەنغازىيەو، قەت دانوويان لەگەل تەرابلس نەكولائە و دەيان بزوتنەوہى چەكدارىي لەو ناوچە بە دىژاى مىژوو پرويان داو، راپەپىنى (۱۷ى شوباتى ۲۰۱۱)ش ھەر لەوینە دەستى پىكرد. بزوتنەوہى (الإخوان المسلمین)ىش لە (۱۹۴۹)وہ لەو دەڤەرە ھەبوو، لە سالى (۱۹۷۶) بە گەورەترىن چالاكى ھەلسان دژى قەزافى، ھەولى تىرۈركردنىشان دا، بەلام سەرى نەگرت. زۇريان كوزران و گىران و دەرەدەر بوون. لە سەرەتای نەتەوہەكان

هيندى گروپى ئىسلامى گچكە گچكە پەيدا بوون بە ناوى (حركة التجمع الإسلامى) و (جماعة التبليغ). بەلام گروپە چەكدارەكانيان، زۇريان لەئەفغانىستان گەرابوونەو.

دەسلەتدارانى لىبىيا، نەيانەشت ھىچ مەيداي ناوخۆى و دەرەكى، بەشەيەك باسى ئەو شەپ و كوشتارە بکەن. بەقسەى مامۇستا عبدولناصرى، پۇژانە دەيان فرۇكەى جەنگى ئەو دەفەرە بۇمباران دەكات. ياخيپووەكان، كۆمەكى زۇريان لەخەلکى ئەو ناوچەيەو بەدەچى. ئەو دەيگوت، لەبن بنجە دەوون و زەمەندەكان، خەلک، خواردن و شتومەكى پىنويستيان بۇدادەنن. ئەوکات ئەو ئىسلامىيە چەكدارانە، پىيان دەگوترا (سەگى خویرى يان سەگى بەرەلا) يان (تاقمى زەندەقە). لەزارى مامۇستا عبدوللا پەمەزان، کە ياریدەدەر بوو لە دەوامى دواى نیوهرۇيان، بەسەدان لەو چەكدار و گروپە ئىسلامىيە توندەرەوانە لەگرتووخانەى (بوسلیم) لەتەرابلەس زیندانى کراون. دیار بوو، یەکیک لە خزمەکانى ئەویش گىرا بوو. یەكدوجار، باسى ئەو گرتووخانەى بۆکردم، جارنیکان گوتى: "موعەمەر، ئەوانەى لەژوورئ پەستاو، دوور بن لەخەلک و لەکۆمەلگا، بەلام نازانى، ئەوئى شوان و گاوانە، لەو زیندانە بوون بەزانا و فەیلەسوف. چونکە مامۇستا و دکتۆرە گىراووەكان، پۇژانە دەرس و دەوریان لەبن گوتى دەخوینن و ئەوئى نەخویندەواریشە، فیرەخویندەواریان کردوون!

ھەر لەسەرۆبەندى ئەو پووداوانەدا، پۇژیک مامۇستا عبدولناصر، لەپیزبوونى بەیاناندا، لەجیاتى بەرنامەکانى ئىستگەى قوتابخانە، بۆخۆى بۇماوى (۱۵) خولەک، بەزمانیکى زور توند و بەتورەبى، وتاریکی ناگرینی پرحەماسەتى بۇقوتابى و مامۇستایەکان دادا، وتەکانى ھەرەشە و گەفى زۆرى تیدا بوو، دژى ئەوانەى دەیانەوئى ئاسایشى نەتەوايەتیی بشوینن و پڕوپاگەندە دژى شۆرش بکەن. ھەمووانى ئاگادار کردەو، کە ئەوان ئاگادارى خەشى مار و میرون و دەزانن چ دەگوزەپى و دەزانن (ھەنە) چى دەکەن و چى دەلین. دیار بوو مامۇستا و خویندکارەكان، لەپەيامەکەى عبدولناصر تیدەگەشتن، بەبى ئەوئى، ھىچ نامازەيەک بۆکەسە تیکدەران یان جۆرى پڕوپاگەندەكان بکرى.

دواتر، مامۇستا عبدولناصر، پىنگوتم، ئەو مندالانەیان فیرە هیندى ھیما و نامازەى ناپەسندانە کردوو. بەلام من نەمپرسى مەبەستى چىيە. وامەزەندەکرد، کە ئەو گروپە



ياخبوانه، هيمای تاييهت به خويان ههين، له نيشانداني دهست و په نجه و نه و شتانه، به لام  
نه مزاني جوړی هيماکان چييه — نه گهر هه بوو بن!  
که بووه، پژوی عارفه، من گه پامه وه لای خوشکم له تهرابلس و يه کهم جهژنم له وراتی  
غهریبي، دوور له مال و مندال و که سوکار به سهر برد. دیسان تلم، به و بونه یه وه بو  
منداله کانم کرد.  
تا کو ئیستا، به فهرمی کهس باسی مووچه و دامه زرانندی منی نه کردووه و نازانم ئاینده ی  
به کوئ ده گات!

(٦)

## لیبیا، یان کیشووه‌ری شانۆنامه و داستانی میژوویی

ئیمه، هەر ئه‌و کاته ناوی (لیبیا) مان ده‌زانی، که له پۆلی چواره‌م و پینجه‌می سه‌ره‌تایی دابووین و له ماله‌وه له گه‌ل خوشک و براکانمان، کێپرکی و مه‌ته‌ل هه‌له‌ینانمان ده‌کرد:

— ناوی ئه‌و ولاته چیه، که له راسته‌وه یان له چه‌په‌وه بیهویننیه‌وه هەر یه‌که؟  
— لیبیا!

— ناوی ئه‌و شاره چیه که له دوو ولاته هه‌یه؟  
— ته‌رابلس.

— ناوی ئه‌و ولاته چیه که پاته‌خت و ده‌وله‌ته‌که‌ی یه‌ک ناو؟  
— تونس.

له پرۆگرامه‌کانی بابه‌تی جوگرافیا، هەر که باسی سارا و بیابانه‌ گه‌وره‌کانی جیهان ده‌کرا، ناوی لیبیا له پینشه‌وه بوو. له بابه‌تی میژوویدا، جگه‌ له قاره‌مانیه‌تی و خه‌باتی شه‌هید عومه‌ر موختار هیچی دیکه‌یان ده‌باره‌ی میژووی ئه‌و ولاته‌ فیرنه‌کردین.

کاتیک فلیمی (عومه‌ر موختار یان شیر یابان) که ئه‌کته‌ری جیهانی به‌ناوبانگ، ئه‌نتۆنی کوین، پۆلی عومه‌ر موختاری تیدا بینی، له‌ سالی (١٩٨١) له‌ سینه‌ماکان و دواتر له‌ تیڤیه‌کانی بلاو بۆوه، ئیمه‌مانان پتر به‌ میژووی ئه‌و ولاته‌ ئاشنا بووین، به‌تایبه‌تی چونکه‌ رۆوداوه‌کانی فلیمه‌که‌ هه‌مان رۆوداو و هه‌مان شوین و زه‌مه‌نی حه‌قیقی بوون: ده‌قه‌ری (جبل الاخضر) له‌ ساله‌کانی (١٩٢٩) دا.

جا که له‌ لیبیا بووم، زۆر وینه‌ی ئاسه‌وار و شوینه‌واری دیرینم ده‌دیت، که وامده‌زانی هی رۆما و ئیتالیا، یان جاروبار گویم له‌ ناوی قاره‌مان و داستان و رۆوداوی میژوویی ده‌بوو، بۆیه‌ حه‌زم کرد، شتیک ده‌باره‌ی میژوو و جوگرافیه‌که‌یان بزاتم. خۆشه‌ختانه‌ له‌ ژووری مامۆستایان و به‌رپوه‌به‌ر نزیکه‌ی (٢٠٠) کتیب و گۆفاریک، له‌ چه‌ند دۆلابینکی ئاسن دا هه‌بوو. منیش ورده‌ ورده‌ له‌ کاتی ده‌ست به‌تالیدا ده‌مخویندنه‌وه. حه‌زم ده‌کرد و هه‌لامی ئه‌و پرسیاره‌م ده‌ستکه‌وی:

ئەو (لىبى) يانە كىن؟

ناۋى ولاتى لىبىيا، لە وشەى (لوبيە يان لوبيا) داتاشراۋە كە، ئامازەيە بۇ دىرىتتىن ھۆز كە لەو دەفەرەدا نىشتەجى بوون و پىيان دەگوترا (ھۆزى لىبوو). ھەرچەندە لە خاچى برنزيەو، ئەويندەر زىدى ھۆزى (بەربەرە) كان بوو، بەلام ھەر ناۋى ئەو ھۆزە لەسەر زاران بوو. ئەو ولاتە كە دەكەۋىتە باكوورى ئەفرىقىا لە نىوان مىسر (لە پۇژھەلات) و تونس و جەزائىر (لە پۇژئاۋا) دا ھەل كە وتوو. دەرياي سى ناۋەند، بە درىژايى (۱۸۵۰) كم سنوورى باكوورى تى، لە باشووريشدا ولاتى تشاد و نەيجەرە. سودانىش دەكەۋىتە باشوورى پۇژھەلاتى. پووبەرە فراوانەكەى، يەك مىيۇن و (۷۶۰) ھەزار كم<sup>۲</sup> دادەپۇشى. واتا چوارەمىن گەورەترىن ولاتى ئەفرىقىا و (۱۶) گەورەترىن ولاتى جىھانە — دەكاتە چوار ھىندەى پووبەرى عىراق و (۲۰) ھىندەى پووبەرى ئوردن. بەلام لە (۹۰٪) ى ئەو ولاتە بىبابانە و دانىشتوانەكانى بە پۇژەى (۸۸٪) لە شارى تەرابلەس و بەنغازى دادەنىشن. ئىمپۇ نىكەى (۶) مىيۇن حەشىمەت لەۋى دەژىن، كە ھەر تاكىك نىكەى (۵۰) كم<sup>۲</sup> زەۋى بەردەكەۋى. ئەوان تاسالى (۱۹۵۰)، حەشىمەتيان لە دەۋرى مىيۇنىك و (۲۹۶) ھەزار كەس بوو.

بە درىژايى مېژوو ئەو ولاتە قاقرو وشك و برىنگە، گۆرەپانى شەر و مەلەلانى زۇر بوو. تويژىنەو و تويكارىيە جىۋلۇجىيەكان، ئامازە بەۋە دەدەن، كە مىيۇنان سال بەر لە ئىستا، ئەو بىبابان و سارايە، ۋەك ناۋچەكانى ئەمەزۇنى ئىمپۇ، ھەموۋى دارستان و جەنگەلى چرپ وپر بوو. ئەو نەۋت و گازەش ھەر بەرھەمى ئەو دار و دەۋەنەيە كە لەگەل گۇرەنكارىيى ئاۋو ھەۋادا، ژىر خاك كە وتوون.

گرىكە دىزىنەكان، لە دەۋرۋەرى سەدەى ھەشتەمى پىش زايىن، لە دوورگەى كرىتەو، ھاتوونەتە ئەو ولاتە. ئەوان شارى (خومس) يان درووست كىردو. دواتر ھۆزەكانى بەربەر، تىيدا نىشتەجى بوون، ئەۋجا فىنىقىيەكان، لە سەدەى دەيەمىنى پىش زايىن، كۇچيان بۇ ئەۋى كىردو، تاۋەكو ھاتنى پۇمانىيەكان، لە سەدەى دوۋمى پىش زايىن، شارستانىيەتى دەۋلەتى قرتاج ناۋناۋيانگى ھەبوو. لە سەدەى پىنجەمى زايىنى لىبىا دەكەۋىتە ژىر دەسەلاتى (مىندال) يىەكان و دواتر بىزىتىيەكان. تا جارىكى دىكە بەربەرەكان دەبنەۋە خاۋەن دەسەلات لەۋ ناۋەدا. كاتىك قەلەمپەۋى سىقلىيەكان فراۋان دەبى، لە

سەدەى دوانزەىەمى زاینى، باکوورى ئەفریقا، بە شارى تەرابلەىشەو، تا تونس داگیر دەکن. رېک لە سالى (۱۵۱۰) سوپای ئیسپانیا تەرابلەى دەگرئ دواتر لە گەل رۆمانەکان رېک دەکەون کە بەیەکەو، فەرمانرەوای ئەو دەقەرە بەرپو، بێن.

لە سالى (۱۵۵۱) هەو تا سالى (۱۸۶۴)، لیبیا کەوتە ژیر فەرمانرەوایی عوسمانیەکان، و دواى شەرى نیوان ئیتالییەکان و تورک لە (۱۹۱۱)، لیبیا بوو، خاکی باشوورى ئیتالیا. بە هەزاران خەلکیان لە ئیتالیاو، هینا بۆ ئەو، دیموگرافى ناوچەکە بگۆرن، بەلام راپەرینەکەى شەهید عومەر موختار، دواى شەرىکى خویناوى، دوورودریژ، سەرلەبەرى پیلان و نەخشەکەى لیتیکدان. لە سالەکانى (۱۹۴۳ — ۱۹۵۱) لیبیا لە قەلەمرەوى هاوپەیمانان داوو، فەرەنسا و ئیتالیا و بەریتانیا. مەلیک ئیدریسى یەکەم، وەک مەلیکی لیبیا دەستیشان کرا لە سالى (۱۹۵۱)، ئەو بنەمالەىە حوکمرانى لیبیان کرد، تاوکو عەقید موعەمەر قەزافى لە (۱۹۶۹) کودەتای سەربازى بەسەردا کرد و جەلەوى حوکمى گرته دەست.

ئەو، کە دەبن بگوترئ، (عومەر موختار) کە لە (۱۹۳۱) لە شارى تەرابلەى لە سیدارەدرا، لە ژیر ئالای ئیسلام سەرکردایەتیی شۆرشىکى دژى ئیتالییەکان کرد، کە نزیکەى (۸۰۰) هەزار قوربانیاندا و زەبرى کوشندەیان لە داگیرکەرەکان وەشانند.... ((بەندە لەو خانووەى کە ئەو سەرکردەى تیدا لە سیدارەدرا، لە سالى (۱۹۹۶) پێشەنگایەکى کەلتورى کوردیم کردەو، ئەو شۆینە ئیستا بۆتە مۆزەخانە)) هەر بۆ زانیاریتان، یەکەم بۆمب، کە تەیارە هاویشتبێتى لە میژوو، لە سالى (۱۹۱۱) فرۆکەکانى ئیتالیا، لیبیايان پى بۆمباران کرد.

ئاوو، هەوای لیبیا، هى دەریای سىبى ناو، پراستە، بىگومان گەورەترین بیانى جیهان (سارای مەزن) زۆر گەرمە، بەلام لە کەنار دەریا بەهاری خۆشە و شەوئ فینکە، لە (جبل الاخضر)، سال هەیه بەفر دەبارئ. بەلام سەرەتای بەهار و پاییز رەشەبایەکى خۆلاوى هەیه پێدەلین (گیلی) کە سى چوار رۆژ دەخایەنئ و زۆر زۆر ناخۆشە. ئەم رەشەبایە هیندە بە هیزە (سەگ) ی وەک کیسەى نایلۆن بە دەیان مەتر بەرز کردووەتەو، و بە ناسماندا لورە لورى لێو، هاتوو. بۆخۆم جارێک لە رېگای نیوان تەرابلەى و سرت، کە (۴۷۷ کم) ه، تووشى رەشەبای گیلی بووم کە هەر مەودای یەک مەتر بە (فول لایت) ی

ئۇتۇمىيەلەكەم، پىش خۇم دەدیت، خۇ (۱۰سم) لە شەقام لابدەى، كە ديار نىيە وەھەمووى بە لم دادەپۇشرىت، ئەوا سەيارەكەت دەچەقى و كارەساتى لىدەكەوتەو... بەراستى تا بلىنى ئەو گىبىلىيە مەترسىدار و ناخۇشە....

جا چونكە لە لىبىيا ھەر دوو جار سالى باران دەبارى. ھەر كە باران دەبارى. مامۇستا و خويندكارەكان يەكسەر لە پول دىنە دەرەو، دەرەس و دەور نامىنى، ھەموويان، كور و كچ، گەرە و كچكە، دەچنە ناوەندى ھەوشە و لەبەر ئەو بارانە رادەو ھەستىن، تا وەك پلوسك ناو لەسەر و پرچيان دەچۆرپتەو... وەك رۆژى شەرە بەفرى لای خۇمانە. ھىچ پىيان ناخۇش نىيە كە جلكوبەرگيان تەر دەبى، چونكە ئەوان تا سالىكى دىكە باران نابىنەو... نا بى ئەو ھەش لەبىرىكەين. ئەوان ناھىلن يەك دۆپ ناوى باران بە زاعى پروا... چۆن؟ جۆگەلەيان لەبەر پلوسكى مالىەكانيان دروست كروو، ناوى بارانى ھەر مالىك دەچىتە ئەو ھەوزەى لە ھەوشە دروستيان كروو و پىندەلن (فاسكىيە) كە تا چەند مانگىك ھەر ئەو ئاوە دەخۇنەو. ئەو بۆ مەزرا و گىلگەكانىش ھەر وا دەكەن و ئاوەكە گلدەدەنەو.

داھاتى لىبىيا (۹۴٪) لە بەرھەمى نەو تەو دى و كارگەى چەمەنتو و ئاسن و پۇلا و پەين و پتروكمىاوى ھەبوو. خاۋن نزيكەى (۴۱) مىليار بەرميل نەوتى يەدەگى ژىر زەوييە و لە سالى (۲۰۱۰) بەرھەمى رۆژانەى دەگەيشتە (۳) مىليۇن بەرميل لە رۆژىكدا.

لە دواى ئىتالىا، لىبىيا بە دوو ھەمىن ولات ئەژمار دەكرىت لە زۆرى شويىنەوارە رۆمانىيەكان، بۆيە شويىنەوارى بۆ گەشتوگوزار زۆرە.

لىبىيا (۲۴) پارىزگايە كە پىندەلن (الشعبىيە) و (۲۱) زانكۆ و (۸) فرۆكەخانەى مەدەنى ھەبوو لە سالى (۱۹۹۴).

وەك دەولەتلىش، لىبىيا، ئەندام بوو لە نەتەو يەكگرتووەكان، لە يەكيتى مەغرىبى عەرەبى، لە كۆمكارى دەولەتانى عەرەبى، لە بزووتنەو دى دەولەتە بىلايەنەكان، لە رېنكخراوى ھاوكارى ئىسلامى، ھەروەھا لە رېنكخراوى ولاتانى ھەناردەى نەوت.

## (۷)

### موعه مهر قه زافی کیه؟

که چوومه لیبا، وهک مامؤستایهک دهسته کار بووم و قهت بیرم له وه نه ده کرده وه که رۆژئ ئه و بیره وه ریانه تۆمار بکه م یان کتینیک ده باره ی ئه و ولاته بنووسم. بۆیه تیرا وین و دیدی منیش به رانه ر موعه مهر قه زافی و ولاتی لیبا، جیاوازییه کی ئه و تۆی نه بوو له گه ل تیرا وین و دیدی زۆربه ی ئه و خه لکه ی وه کو من بۆ ئیشکردن ر وویان له و ولاته کردبوو، هه رچه نه ده، پتر ئه وه بارودۆخی ناخۆش و تاریک و ته مو مژاوی کوردستان بوو، من راده سته ئه و قه ده ره کرد. ئه گه ر ئه و کات نیازیکی وام له دل گرتبایه، ره نگه ی زانیاری زۆرتر و وردترم پین کۆکرا باوه، به شیوه یه ک، فره هنگه ی زانیاریه کانم پووختتر و به رپلاوتر بن.

دوای ر وودا وه کانی به هاری عه ره بی و کۆژرانی قه زافی، له پینچی فه یسبووک، هیندی له هاو رپیه کانم داوایان لیکردم، که شتیکیان ده باره ی لیبا بۆ بنووسم. دوای نووسینی دوو سه ی بابه ت، قوباد به هره وه ری شاعیر- رۆحی پاک ی شاد، له نامه یه کدا، داوای لیکردم که وه لامی ئه و پر سیاره ی بده مه وه: ئایا موعه مهر قه زافی سه رکرده یه کی قاره مان بوو، یان حاکمیکه دیکتاتۆر؟ داواشی لیکردم، که درێژه به و نووسینه ام بده م و له کتینیکدا چاپیان بکه م. دوای نزیکه ی (۶) سال، (له ئاداری ۲۰۲۲)، هاو رپیه کی رۆشنیر و خوینهر، که رۆژه لاتیه وه له دوین ده ژێ، دوای لیکردم که ئه و بیره وه ریانه نه فۆتینم و چاپیان بکه م. به گوته ی ئه و: "ئه و نووسینه ام پتر له هه موو نووسینه کانی دیکه سه رنجی راکیشاوه و چیژی پینه خشیوه!" به راستی، ئه م رسته یی کۆتایی هانیدام، که له ئه رشیفه کهدا، به دوای ئه و بابه تانه بگه رپیم و له سه ردوبیزینگیان بده مه وه و له کتینیکدا بلاویان بکه مه، وادام که سانیک هه ن، ئه و بابه تانه م به رز ده نرخینن و پینان جوانن.

له دیدی من، نووسینه وه ی بیره وه ری، تۆمارکردنی میژووه، هه رچه نه ده ئه مه بابه تیکه ی زاتییه و ده که ویته ژیر سۆز و هه ست و تیرا وین و فه لسه فه ی نووسه ره که، به لام "قه له مپاکیه ی ئه مانه تیه و راستگۆیه ی" سه هنگه ی مه حه کی به قیمه تی و بیقیمه تی بیره وه رییه. هه رواشم بۆ قوباد به هره وه ر نووسی، "ئه گه ر هه ر گوته ی ئیسلامیه تونده ر واکان تۆمار

بکەم، ڕەنگی غەدریک لە قەزافی بکەم، چونکە ئەوان نەک قەزافی، هیچ سەرکردەیەکی ڕۆژھەلاتی و ڕۆژاوايان پێ پەسند نییە و بە جەبەر ووت و زالم و کافر لە قەلەمیان دەدەن. خۆ ئەگرە خۆشەویستی کۆیرانی گەنجیکی لییش بکەم سەر دەفتەری باسە بکەم، کە لە دیدی ئەودا قەزافی مەرتەبەیی خوداوەند و پێغەمبەرائی ھەیە و گیانفیدای ئەو، ئەوا دیسان غەدر لە قەزافی دەکەم و وای ئارایش دەکەم کە پەپوولە یە. کەواتە، بۆ گەشتن بە "راستی شتەکان"، با ئەو ی بە چاوی خۆم دیتیم و ئەو ی بە گوێی خۆم بیستیم، وەک خۆیان بگێرمەو. ئەوجا خوینەر، با بۆخۆی سەرپشک بێ، حوکمی خۆی بدا و وەلامی پرسیارە کە بداتەو.

وێک ھاوڕێیەکی پرسیای لیکردبووم:

"ئەر، ئەو موعەمەر قەزافییە کێیە؟!"

قەزافی ناوی (موعەمەر محەممەد عەبدول سەلام کورپی حومەید ئەبو منیار) ە و دایکی ناوی (عائیشە کچی نیران) ە، لە خێلی (القذافی) یە کە زۆر بەیان نیشتهجی شاری (سەبها) ن، کە گەورەترین شاری باشووری لیبیا، ژمارە یەکی کەمیشیان لە (وادی الجارف) لە نزیک ڕۆژاوی شاری سرت دەژین. ڕەچەلەکی ئەو ھۆزە دەگەریتەو بۆ سەر باپیرە گەورەیان کە ناوی (موسا) بوو، قەزافیش چەند دان جار دە یگوت ئیمە لە (کورانی موساین)، باپیریان ناوی (عمرو قذافی ئەل دەم) بوو، کە گۆیا وەلییەکی کەرامەتدار بوو. ئەوانە لە ناوچە ی غریان ژیاون، (٣٠٠) سالیکی دەبی ھاتوونە دەتە پێدەشتی سرت. ھیندیکیان لەبەر زولمی ئیتالییەکان، لە کاتی خۆی چوونە تە تشاد، دواتر گەراونە تەو بۆ دەفەری فەزان.

قەزافی لە (٧) ی تەموزی سالی (١٩٤٢) لە گوندیک بە ناوی (جەنم) لەو (وادی الجارف) ە لە خیزانیکی دەشتەکی موحافیزکار لە دایک بوو (ئەو دەفەرە دوور نەبوو لەو جێیە ی منی لیبو). ئەو لە قوتابخانە یەکی بنەرەتی لە شاری سرت، دەچیتە بەر خویندن (نەم قوتابخانە یە دواتر کرابوو بە مۆزەخانە و بەندە سەردانی کردبوو) و لە سالی (١٩٥٦) پۆلی شەشەمی بنەرەتی تەواودە کات و یە کسەر دەبیە نەو شاری (سەبها). لەو سەردەمە دا ھەموو مامۆستاکانی لیبیا یان میسری بوون یان سوودانی، تاق ولۆقە مامۆستای لیبی ھەبوو. جا ھەر ھەموو مامۆستاکانی قەزافی لە شاری سرت و سەبھا میسری بوون.

میسرییه کان به کەسی رۆشنییر و پیشکەوتووخواز و چاوەکراوە ناسرا بوون. ئەوان لە ساڵی (١٩٥٢) یەکەم ولاتی عەرەبی بوون کە بە سەرۆکایەتی جەمال عەبدول ناصر، رژیمی پاشایەتیان گۆڕی بۆ کۆماری. ئەو مامۆستایانە زۆر بانگەشە ییری نەتەواوەتی عەرەبی و یەکگرتن و ئازادی و سەرەخۆییان دەکرد. جگە لەوەی رۆژنامە و گۆڤاری خۆیان بلاودەکردەو، رادیۆی (صوت العرب) ی میسری زۆر کاریگەری لەسەر ھەرزەکار و گەنجەکان پەیدا کردبوو. جگە لەوەش لەو رۆژگارەدا چەند پروڤاداویکی میژووگی ناوچەکەیی ھەژاند، وەک: کودەتای ساڵی (١٩٥٢) لە میسر و کیشی کەنالی سویس لە (١٩٥٢) دواتر شەری کەنالی سویس لە (١٩٥٦) و گەرم بوونی کیشی و قەرانی نیوان عەرەب و جووکانی ئیسرائیل و سەرھەڵدانێ بزووتنەوی سۆشیالیزم و کۆمونیزم و دژایەتی کردنی ئایدیای سەرمايەداریی و رۆژاوا، رۆژ بە رۆژ بۆلێسی بەرزتر دەبۆو و ئاگرەکان خۆشتر دەبوون. ئا لەو کەش و ھەوايەدا، قەزافی زۆر بە کەسیتی جەمال عەبدول ناصر موعجیب دەبی و بیرۆکەیی (الوحدة العربية) ی دەچیتە میشک و لە تەمەنی (١٤) ساڵیدا لە شاری (سەبھا) لە یەکەم چالاکیی سیاسی، بە بلاوکردنەوی ئەدەبیاتی دژە سەھیۆنیزم و سەرمايەداریی بەشداری دەکات. دواتریش پێشەرەویی چەندین خۆپیشانندانی دژی رژیمی پاشایەتی لیبیا ئەنجام دەدا و قەزافی دەبیتە گەنجیکی یاخی بوو لە دەوڵەت، بۆیە لە ساڵی (١٩٦١) لە خۆیندن دەردەکریت و ناچار دەکریت کە خۆی و خێزانەکەیی شاری سەبھا بەجێھێڵن. ئەوانیش پروودەکەنە شاری (موصراتە) و لەوئێخۆیندنی ناوەندی تەواو دەکات. ھەر لەو تەمەنە ناسکەدا، قەزافی قبولی نابێ بچیتە ژێر چەتری ھیچ پارتیکی سیاسی (وەک پارتی بەعسی) یان رینکخراوی ئیسلامی (وەک الاخوان المسلمین)، یان حیزبی شیوعی، دژی تاییگەریی و ناوچەگەریش دەووستیتەو. ھەر لەو تەمەنە رۆشنییریەکی باش دەبارەیی شۆرشی فەرەنسا و بیرەوەرپیەکانی ئەبرەھام لنگولن و مستەفا ئەتاتۆرک پەیدا دەکات. بەلام کارەکتەر و کەسیتی (عومەر موختار) بە تەواوی رۆح و ھزری ئەو گەنجە یاخی بوو، داگیر دەکات.

قەزافی بریار دەدات، رشتەیی میژوو لە زانکۆی بنگازی بخوینێ، بەلام زوو بیرێ خۆی دەگۆڕی و بە رینکەوتن لە گەل تاقمیک لە گەنجە ئازادیخوازەکانی موصراتە، لە (١٩٦٣) دەچیتە کۆلیژی سەربازی و دواي سالتیک بە دزییەو (لێژنەیی ئەفسەرانی ئازادیخواز)



پىكىدىنى، كە لە ژىر كارىگەرى ئەفسەرە شۆرشگىرەكانى مىسر دەبى. ھەر بە دزىيەو قەزافى خۇى دەگەيتتە ئەوان و دەتوانى كۆمەكى دارايى لەوانەو بۇ خۇى مسۆگەر بىكات. بۆيە لە سەرتاسەرى لىبىا، دەكەوتە گەرەن و چىرپ و جۆپ بۇ پەيداكردىنى لاىنگران بۇ لىژنەكەى. ھىكۆومەتى لىبىا ھىندە ترسى لەو گەنجە نابى چونكە وايدەيزانى كە دەستكورت و ھەزارە و جىگەى مەترسى گەورە نىيە! لە سالى (۱۹۶۵) قەزافى وەك ئەفسەرى يەك نەجمە دەردەچىت ولە يەكەى پەيوەندىيەكان لە سوپاس لىبىا (وحدة الاتصالات فى الجيش الليبى) دەستبەكار دەبىت.

دواى ئەوئى قەزافى (كۆمەلەى ئەفسەرانى ئازادى يەكىتخىواز) پىكىدىنى، لە تەمەنى (۲۷) سالىدا، بە كودەتايەكى سەربازىي لە (۱) ئىلولى (۱۹۶۹) كۆتايى بە فەرمانرەوايى مەلىك ئىدرىسى يەكەم دەھىنىت و كۆمارى لىبىا دادەمەزرىنى و ناويشى لە كودەتايەكەى دەنى (شۆرشى فاتحى ئەيلول). بەم شىنەيە تاسالى (۲۰۱۱) بۇ ماوئى (۴۲) سالى رەبەق، قەزافى فەرمانرەوايەتى لىبىاي كرد، كە ھىچ سەركردە و مەلىكىكى عەرەبى يان ئەفرىقيايى، پىشتەر، ئەوئەندە سالى، بىن پسانەو، ھوكمرانىان نەكردبوو.

قەزافى، بەبى بوونى خۆشەويستى و دلدارى، لە تەمەنى گەنجىدا ژنىكى مامۇستا دەھىنىت، بەلام پاش شەش مانگ لىكجودا دەبنەو و كورپكىشى لەو ژنە دەبىت. دواى ماوئەيەك ھەز لە پەرستارىكى خۇى دەكات، بە ناوى (صفية فرقاش) و دەبىنى و (۷) مندالى لى دەبىت. بە ناوەكانى (محەمەد و سەيفى ئەل ئىسلام و ئەل ساعدى و موئتەصىم و ھانىبال و سەيفى ئەل عەرەبى و ھەمىس و عائىشە). دوو مندالىش بۇخۇيان بەخىو دەكەن بە ناوى (ھەنا و مىلاد). مىلاد، تەمەنى چوار سالان بوو، كە لە ئاكامى بوردومانكردىنى كۆشكى قەزافى لە تەرابلووس لە لاىەن فرۆكەكانى ئەمريكاو، كوژرا. (؟)

ئاسايە، كە ئەو مشتومر و قسە و باسانەى دەربارەى ھامورابى و سىنھارب و ھەسەن و ھوسىن و سەلاھەدىنى ئەيوپى و سولەيمانى قانۇونى... دەكرىن، تەمومزاوى و لىل و گوماناوى بن، چونكە مېژووى سەرچاوەكانىان دوورە و تۆماركراوەكان جىي مەمانەنىن، بەلام، مرفە سەرسام دەبى و دۆشدادەمىنى، كە دەبىنى زۆربەى ئەوزانىارىيانەى دەربارەى موئەمەر قەزافى تۆماركراون و باس دەكرىن، گۆماناوين و پىر لە نىشانەى پىرسىار، لە

کاتیکدا، (٤٢) سالی ره‌به‌ق، رۆژانه کامیرا و چاودیر و هه‌والنوسه‌کان بوو بوون به سینه‌ری نه‌و زاته و خالیک له ژیا‌نی نه‌ودا نه‌ماوه‌ته‌وه زووم و نووکه قه‌له‌مه‌کان وه‌ستا‌کاریان تیدا نه‌کرد‌بین. چۆن چاوت به‌ش نابیته‌وه، کاتیک ده‌بینی له سالی (٢٠١٠)، ناوه‌ندی ئازانسی هه‌والگریی ئه‌مریکا (CIA)، داوا له سه‌فاره‌ته‌که‌ی خۆی ده‌کات له لیبیا، راپۆرتیکیان ده‌رباره‌ی موعه‌مه‌ر قه‌زافی بۆ بنێری، ئه‌ویش له برووسکه‌یه‌کی نه‌ینی وه‌لامیان ده‌داته‌وه و ده‌لی: (قه‌زافی هه‌له‌وه‌پنکی ده‌م ده‌می مه‌زاج کشمیشیه، زۆر له جینگه‌ی به‌رز ده‌ترسیت و ناویری له ناو ژوور و باله‌خانه‌دا بخه‌ویت!). وه‌ک بلنیت نه‌وه هه‌ر چه‌ند رۆژنیکه، نه‌و قه‌زافییه له سه‌ر (مه‌ریخ) دابه‌زیوه‌ته سه‌ر زه‌وی و قه‌ت هه‌یج سه‌روک و سه‌رکرده‌یه‌ک ناو و ناویانگی نه‌وه‌ی نه‌بیستوه و که‌س نازانی نه‌و کیه، قه‌ت جه‌نابی مامه قه‌زافی له‌ژیر ره‌شماله‌که‌ی خۆیدا له به‌رانبه‌ر، خاله ئۆیاما (سه‌رۆکی مه‌ریکا)، قاچی له‌سه‌ر قاچ دانه‌ناوه و دانه‌نیشته‌وه!

که‌واته، خوینه‌رانی هیژا، ئیوه‌ش حه‌قتانه بپرسن، ئی باشه، بۆ ئه‌م پیاوه بووه‌ته نه‌و مه‌ته‌له نادیار و جه‌فه‌نگه‌ی ئه‌م سه‌رده‌مه، سه‌رپه‌که‌ی له چ دایه؟ جا سه‌یره‌که له‌وه دایه، نه‌و سه‌رکرده، ته‌نها ژیا‌ن و سه‌ربوورده‌کانی ته‌موم‌ژاوی نین، ته‌نانه‌ت ناوه‌که‌شی، که هه‌ر (٩) پسته، به زمانی ئینگلیزی، به (٣٧) شیوه و پینووس ده‌نووسریت، له‌مه‌شدا قه‌زافی ناوی چۆته نیو کتیبی (Genes)، نه‌وه جگه له‌وه‌ی که یه‌که‌م سه‌رکرده‌یه له هه‌موو میژووی مرۆفایه‌تیدا، که (٤٢) سال حوکمرانی کرد‌بیت و پاشا یان (مه‌لیک) یش نه‌بیت!

من نه میژوونووسانه باب‌ته‌کان تۆمارده‌که‌م و نه ئه‌کادیمیانه توژیینه‌وه‌ی بۆ ده‌که‌م، نه‌وه‌ی ده‌بخوینیته‌وه، بیره‌وه‌ری و بۆچووه‌نه‌کانی خۆمه، که ره‌نگ بی سه‌رله‌به‌ری - له دیدی که‌سانی دیکه‌وه - وانه‌بن. من (٣) شته‌لکاریم بۆ بوونی ئه‌م (نادیاری و لیلیه) له ژیا‌نی نه‌و زاته‌دا هه‌یه:

یه‌ک: نه‌وانه‌ی دوژمنه‌بابه‌گه‌وره‌ی نه‌و پیاوه بوون، هه‌رچی شتی ناشیرین و قیزه‌ون هه‌یه، (پاست و نارپاست) بۆیان هه‌له‌به‌ستوه و زه‌رپه‌یه‌ک ره‌حمیان پینه‌کردوه. زۆر شت گوتراون، که ره‌نگی دوور بن له پاستی.

دوو: ئەوانەى زۆر پىنى موعجىب بوون، هينده سۇفيگه رانه و دەرويشانه ستايش و مەدح و سەنايان کردوو، بە پادەى (بە پىغەمبەر کردن)، لىرە شدا، زۆر گوتراون، کە پەنگىبى دوور بن لە راستى.

سنيەم: کەسانى بىلايەن هەبوون، بۆ نمونە، کچە رۆژنامە نووسىکى فەرەنسى، کە هيج لە کەلتورى ئەو ولاتە نازانى، دەيه وهى بە چاوپىنگە و تىنکى (٤٥) خوله کى، هەموو ژيانامەى ئەو سەرکردە تۆمار بکات، ئاخىر ئەمە تەم و تارىکى زۆرى تىدە کەوئ. بۆ؟ چۆن؟ ئەو کچە دەبنى، قەزافى لە ژىر پەشمالىک دانىشتوو و عەبايە کى چنراوى سبى لە خۆى ئالاندوو و مىشکوژىکى بە دەستە وهى، کە لە گەلاى خورما چنراو تەوه، ناوه ناوه، پايدە وه شينى و مىشک دەکوژى! ئەو کچە ئەوه لىکناد تەوه، کە ئىرە لىبىايە و لە ژىر خيوە دانىشتوون، بە باوکى قەزافىش ناکرئ هەرچى مىشى لىبا هەيه بە رشاندىنى دەرمان مىشکوژ لەناوى ببات، ناچارە بهو مىشکوژەى دەستى، مىشەکان لەخۆى دوور بخاتەوه! کەچى کچە گالتهى بهو مىشکوژەى دەستى قەزافى دئ!

جا، بەرپزان، شارەزابوون لە کەلتور و داب و نەرىتى مىللەتىک و تىکەلبوون لە گەلياندا و زانىنى زمانى ئەوان، زۆر شت دەگوژئ، کاتىک دەربارى ئەوان دەدوئ. هەر بۆ نمونە، دەلین، قەزافى، (١٢٠٠) زىندانى لە بە ندىخانەى (بۆسلىم) لە تەرابلەس لە سالى (١٩٩٦) گولەباران کرد (کە پەنگىبى راست بئ). بەلام ئەوهى من لە نزىکە وه، لە ناو گوندە کەى قەزافى زانىم. پلانکى تىرپۆر کردنى قەزافى ئاشکرا بوو، ئەو ئەفسەرى کە ددانى بە نەخشەى پىلانە کە داھىنا بوو، قەزافى فرمانى لەسیندارەدانى بۆ دەرکرد، بەلام نەيتوانى جىبەجى بکات، چونکە هەموو ئەندامانى (لێژنە شەعبىيەکان) واژووئان لەسەر نەکرد! تاكو من لە لىبىا بووم (٢٠٠٥)، ئەو فرمانە هەر جىبەجى نەکرا.

قەزافى لە سالى (١٩٧٦) دەلئ: "هەرکەسنىک ئەگەر لە رۆژنىکدا هەولێدا بئى بىمکوژى، با بلین لە سالى (١٩٧٠) يان سالى کانى دىکە، ئەو پىلانەى هەبوئى، ئەوا من لىخۆش دەبم، جا هەر حوکم و سزايە کى بۆ برايتە وه. لە ناوه وه بئى يان لە دەرە وه بئى، هەر پلە و پۆستىکى هەبئ. جا بۆ ئەوهى تاوانبارم نەکەن کە بىحەدد دلسافم، يان وا تىنەگەن کەسىکى نەفام و نەزانم، دەلیم، من تەواو هۆشيارم و بەئاگام کە پىغەمبەر هەيه، بەدەستى رەعیهى خۆى کوژراوه، قارەمان هەنە بەدەستى کەسانى نزىکیان کوژراون، قەشە و وهلى و پىاوچاک

هه يه كوژ راون. مه سيحيان له خاچدا و به گوږه ي باوه پړي وان چوو ته ئاسمان، نه گهر چي له قور ئاندا ده ئي، بۆيان ته شيبه كرا كه مه سيحه و نه و نه كوژ راوه. نه و مه سيحه ي كه ده ئي، نه گهر كه سينك شاپينكي له لاي راستي دايت، لاي چه پي خۆتي بۆ وه ږگيره باليندا. نه گهر كه سينك ناچاري كړدي ههنگاو يڼك له گه لي بړوي، تۆ هه زار ميل له گه لي بړوي، نه وه ي له سهر پارچه كالايه ك شه پرت پينده فروشي، تۆ هه موو پۇشاكي خۆتي پيشكيش بكه. نه و مه سيحه، له ليبورده يي قهت هيچ هاوتايه كي نيه، له گه ل نه و ه شدا ويستان بيكوژ و له خاچي بدن. عومهر ي كور ي خه تاب كه ده ئين گوتويه تي: حوكم كړد، دادپه روه ريم نواند، ئاسايشم زامنكرد و له ژير دره ختيك خه وتم. جا له گه ل نه و ه شدا عومهر ي كور ي خه تابيان كووشت، له سوجده ي نوږي به يانيدا له پشته وه داiane بهر خه نجه ران. من به ئاگام له ئاكام و كۆتايي نه و جوړه كه سانه. مه سه له كه نه و ه نيه، من ترسم هه يه، هه رچه ند تۆ مه سيح بي، رهنگي بكوژ ريت.

قه زافي چۆن كوده تاي به رپا كړد؟

يه كيڼك له خه سلته جياوازه كاني كه سيني قه زافي (پاراستني نهيني و خۆ به ديار نه خستن بوو). نه و كاته ي نه خشه ي بۆ خۆ پيشاندا نيك له شاري به نغازي داده نا، خۆي به ره و شاري سه بها بۆي دهر ده چوو، پيت سه ير نه بي، كه پلاني كوده تاي دارشت و له ساته وه ختي جيبه جيكر دندا، له ته رابلس، نه و له شاري به نغازي، له ناو جينگا خۆي خه واند بوو. بيوړ كه ي گوږيني رژيمي مه له كي لييا، ده ميڼك بوو له كه لله ي نه وي دابوو، بۆيه زيړه كانه، له سالي (۱۹۶۶) ناوي خۆي له خوليكي راهيناني سه ربازي له ئينگلته را تۆمار كړد. له وي خۆي فيره زماني ئينگليزي كړد و (۳) خولي فروكه واني و پيوه نديي بيته لي و (مه شات) ي بيني. راپوړتيكي (نه كاديماي سه ربازي ساند هيرستي مه له كي) و باسي قه زافي كړدوه: "كه سينيكي جددبي و به ويژدان و خۆش مه جليسه و حه ز له خوښنده وه و تۆپاني ده كات". نه و كه له ئينگلته را بوو، بۆ گه شت و گه ران هه ر پۇشاكي كه لتووريي لبي ده پۇشي و به پيشكه وتني نه و ولاته سه رسام بوو.

ته وقيتي قه زافي بۆ جيبه جيكر دني كۆده تايه كه ي زور ژيرانه بوو، له لايه كه ده ميڼك بوو كړي كاراني كۆمپانيايه كاني نه وت ياخي و توره بوون له كاتي شه پړي كه نالي سويسيش، دهر گاي نه و شه ريكانه يان داخست، جه ماوه ريش له رژيمي پاشايه تي وه رز و بيزار بوو

بوو، ئەو بوو كە مەلىك ئىدىرىس سنوسى بۇ گەشتوگوزار چووه بووه ولاتى يۇنان و توركييا، قەزافى لە (۱ى ئەيلولى ۱۹۶۹) سەرکەوتوانە كۆدەتاي كىرد و ھەردوو شارى تەرابلس و بەنگازى خستە ژىر كۆنترۆلى خۆى و (حەسەن رەزاي سنوسى) ى وەلى عەھدىشيان دەستگىر كىرد. ھەر قەزافى لە رادىئو يەكەم وتارى خويندەنەو و موزدەى سەردەم و مېژوويەكى نوبى بە جەماوهرى ئەو ولاتە دا، ناوېشى لە كوتادەيەكە نا (سەرەتاي شۆرشى سې) چونكە خوینى تىدا نەپرژا.

دەلن، لە دواى ئىسرائىل، دەزگای ھەوالگىرى مىسرى، بە ھىزىرتىن و باخەبەرتىن دەزگایە لە رۆژھەلاتى ناوەند، كەچى (۴۸) دەمژمىر بەسەر ئەو كودەتايە تىدەپەپىت و ئەوان ھىچ زانىيارىيەكەن لە بارەى ئەو تاقمە ئەفسەرە نەبوو، بۆيە بە فرۆكەيەكى بچووك، چەند ئەفسەرىكى ھەوالگىرى مىسرى لە فرۆكەخانەى بەنگازى دادەبەزن، تەننەت بە پەيژەى كرىكارانى كارەبا، لە فرۆكەكە دادەبەزن. قەزافى پىنشاويان لىدەكات و ئامانج و نەخشەى شۆرشەكەيان بۇ پرووندەكاتەو.

لە راستىدا لەسەرەتا حكومەتى مىسر، ھىچ متمانە و باوهرى بە قەزافى نەبوو، بۆيە وىستى لە پىنى پىلانكىكى سەرنەكەوتوو، ئەو پۆژىمە تازەيە لەناوېبات، بەلام سەرى نەگرت! جا سەيرەكە لەو دايە دەزگای (CIA) دەلنى ئىمە ئاگادارى ئەو كودەتايە بووین، كەچى لە ھىندىك بەلگەنامە داھاتوو، كە وانەبوو، ئەو دەستە و تاقمەى لەژىر چاودىرىي ئەوان دابوون، تاقمىك بوون بە ناوى (ئەفسەرە پۆستال رەشەكان) - كە رەنگىي قەزافى بۇ چەواشە كىردنى دام و دەزگا ھەوالگىرىيەكانى ناخۆ و دەرەو دەرووستى كىردىن.

يەكەم كارى قەزافى ئەو بوو ھەموو سەربازگە سەربازىيەكانى ئەمىرىكا و بەرىتانىاي لە لىبىيا داخست، ھەرەشەى لە كۆمپانىيەكانى نەوت كىرد كە دەبى لە (۲۹٪) پتر داھات بەدەنە لىبىيا. سالتنامەيەكى تازەبابەتى داھىنا و ھەرچى ئىتالى و جوو ھەبوو لەو ولاتە، ناردىيەو و ولاتەكانى خۆيان و بەئاشكرا بانگەوازی بۇ (الوحدة العربیة) دەكرد و ھەك دوژمنى جووش خۆى نیشاندا. پاش دە رۆژان لە كودەتا، دەستوورىكى كاتى بۇ لىبىيا داېشت. لە سالى (۱۹۷۰) لىژنەكانى شۆرشىگىرانى، بۇ رېفۆرم و راپەراندنى كار و بەرنامەكانى لە ھەموو لىبىيا دامەزراند و بە ھەزاران گەنج و رۆشنىر چوونە نىو ئەو رېنكخراو جەماوهرىيە شۆرشیخوازە.

ئىستا قەزافى دركى به وه كرد كه (۳) كۆسپى زۆر گه وه له بهردهم جنيه جيكردنى  
به رنامه و خه ونه كانى نه ودا هه يه: هه ژاري، نه خو ئنده واري، ژيرخاني نابووري  
داته پيو وولات.

(۸)

## سهره‌تای پېښورم و يه کهم هه‌له‌ی کووشنده‌ی قه‌زافی

شه‌ویک، له دیوه‌خانی شینخیکې بالاده‌ستی خیلې (فرجان) دانیشتبووم، دیوه‌خان مۆنجه‌ی ده‌هات له خه‌لکی نه‌وناوه. ئەم خیله‌ له ږووخانی قه‌زافیدا له ږاپه‌ږینی (۱۷) ی فېبریه‌ری (۲۰۱۱) ده‌ستی هه‌بوو، شینخ گوتی:

— کوږگه‌لینه، ئیوه هه‌ر دوعا بکه‌ن و بلین خوايه به گه‌وره‌یی و لوتفی خوت، ده‌ست به بالای قه‌زافییه و بگریټ و بیاریزیت و هه‌ر له ناومان بمینن.

که دره‌نگانی شه‌و دیوه‌خان چۆل بوو، شینخ بانگی کرده‌م لای خوی و لڼی پرسیم:

— تۆ زانیت من بۆ نه‌و دوعایه‌م بۆ قه‌زافی کرد؟

گوتم: غیر، خوشتان ده‌وی و سه‌رۆکخانه!

گوتی: مامۆستا فازیل، نه‌گه‌ر خوانه‌کا، ږوژن، قه‌زافی نه‌مینن، نه‌وا ده‌بن من یان سه‌ره‌لگرم و ئیره‌ چۆل که‌م، یان ده‌بن خۆم و خانه‌واده‌م، لڼره‌ پارچه‌ پارچه‌ بکړین!

گوتم: بۆ خڼره‌؟

شینخ به‌ نه‌سه‌فیکه‌وه گوتی:

— ناخر ئەم خانووبه‌ره و دیوه‌خانه گه‌وره‌یه و زه‌وی و زاری ئەم گونده، هڼی ئیمه‌ نیه. ئیمه‌ یان به‌زۆر هڼناوه و لڼره‌ نیشته‌جڼکراوین، خاوه‌ن مولک و زه‌وی و زار، ده‌ست له مولک و مالی خوی هه‌لناگرئ، قه‌زافی نه‌مینن، نه‌وان دین و داوای مولکی خویان ده‌که‌نه‌وه، که‌ حه‌ق به‌ وانه.

\*\*\*

دوای نه‌وه‌ی که‌ قه‌زافی، بیخه‌م بوو له زامنکردنی ته‌خت و تاجی خوی، که‌وته بیرکردنه‌وه له هڼانه‌ دئ خه‌ونه‌کانی، له پاستیدا نه‌و پیاوه‌ی خه‌ونه‌ مه‌زنه‌کانی هڼی خه‌یال و هزری خوی بوون. له‌ لایه‌ک له‌ ژیر کارگه‌ریی که‌سیتی جهمال عه‌بدولناصر دابووه‌ وله لایه‌کی دیکه‌ش دا‌لغه‌ی کاره‌کانی که‌مال نه‌تاتورک و کتڼیه‌که‌ی میکافیلی له‌ میشکیان دابوو. به‌لام نه‌و زوو هه‌ستی کرد که‌ به‌و بارودۆخه‌ی (لیبیای ۱۹۶۹ - ۱۹۷۳)، مه‌حاله

هیچی بۇ بکریت. بۇچی؟ (۱) ئەو دەیزانی که پنیوستی به ههزاران ههزار کادیری لیھاتووی بههره‌مەندی لیبی ههیه، که بوونی نییه. (۲) ئەو پنیوستی به چینیکی رۆشنیر و خوینده‌وار و شۆرڭگیر ههیه، که نییه‌تی. (۳) ئەو دەبی ینگه‌یه‌کی ئابووری باش و خۆشگوزەرائی بۇ ھاوینشتیمانییه‌کانی هه‌بی. که بوونی نییه. به‌لام ئەو زۆر باوه‌ری به‌خۆی بوو که ههم هزریکی قوول و ههم ئیراده‌یه‌کی پۆلاینی هه‌یه.

میژوو دەلی، نه‌ک من؛ که قەزافی جه‌له‌وی حکومرائی ئەو ولاته‌ی گرتە‌ده‌ست، ریژە‌ی خوینده‌واری له‌ لیبیا (۱٪) بوو، واتا له‌ سه‌ت که‌س، (۹۹٪) نه‌خوینده‌وار و بیسه‌واد بوون. هیشتا بیرە نه‌وت و گازه‌کان به‌ره‌میان زۆر نه‌بوو و له‌ قۇناغی سه‌ره‌تاییدا بوون. ولاته‌که‌ش بۇ خۆی بیابانیکی قافر و وشک و برینگه. کۆی حه‌شیمه‌تی دانیشتوانی ئەو کات، له‌ ده‌ووری دوو ملیۆن که‌س ده‌بوو. ئەوانیش دابه‌ش بیوون به‌سه‌ر چوار به‌ش: شارنشینە‌کان که له‌ ته‌رابلس و به‌نغازی و موسراته... داده‌نیشتن، کۆچه‌ر و ده‌شته‌کیه‌کانی له‌و سارا و بیابانانه‌دا وشتره‌وان و ئازە‌لدار بوون، ژماره‌یه‌کی که‌میش، که پێنانده‌گوتن نیوه کۆچه‌ر، وه‌زریک کۆچیان ده‌کرد و وه‌زریک نیشته‌جی ده‌بوون. کۆمه‌له‌ی چواره‌میش ئەمازیغی و ته‌وارقه‌کان بوون که که‌لتوور و دابونه‌ریت و زمانیان جیاواز بوو.

خالیکی بایه‌خدار هه‌یه، که قەزافی زوو درکی پیکردبوو، لیبیا بریتییه له‌ کۆمه‌لیکی زۆر له‌ خیل و عه‌شره‌ت و هۆز، به‌سه‌ر جوگرافیایی ئەو ولاته‌دا دابه‌ش بوون. له‌ راستیدا قه‌ت له‌ میژوودا شتیکی نه‌بووه به‌ ناوی (گه‌لی یان میللە‌تی لیبی). ئەوان بۇ خۆیان دوو به‌ره‌ بابن، ئەوانه‌ی که په‌چه‌له‌کیان ده‌گه‌رپته‌وه سه‌ر به‌ره‌رکان — که دانیشتوانی په‌سه‌نی ئەو ولاته‌ن، وه‌ ئەو خیلە‌ عه‌ره‌بانه‌ی له‌ سه‌ده‌ی ده‌یه‌می زایینییه‌وه له‌ نیوه‌ دوره‌گه‌ی عه‌ره‌بی هاتوون و له‌و ناوه‌ نیشته‌جی بووین و له‌گه‌ل به‌ره‌ره‌کان تیکه‌ل بوون. به‌ درێژایی میژوو ئەو خیل و هۆزانه به‌سه‌ر دوو زوون دابه‌ش بوون، ئەوانه‌ی له‌ که‌نار ده‌ریا و نزیک ده‌ریا نیشته‌جی بوون، هه‌میشه‌ مه‌یل و هه‌وادارییان بۇ ده‌وله‌تانی عوسمانی و ئیتالی و ئەوروپایی هه‌بووه، ئەوانه‌ی ناوه‌ند و سارا و بیابانه‌کانیش پتر ئیتمایان بۇ خاکی خۆیان هه‌بووه و ئەوانه‌ی که‌نار ده‌ریایان نه‌حوباندوه و بگه‌ر ناخۆشیشیان زۆر بووه.

که‌واته ئەو میراته‌ی بۇ قەزافی به‌جیماوه، هی ئەوه نییه که‌س حه‌سوودی پنیبات. به‌لام ئەو بیئومید نه‌بوو، هه‌نگاوی جدیدی نا بۆ هینانه‌دی خه‌ونه‌کانی.



یە کەم هەنگاوی ئەو نیشته جێکردنی ئەو دەشتەکی و کۆچەرییانه بوو. خۆ ناکرێ لەو سارا و بیابانانەدا قوتابخانە و نەخۆشخانە بکاتەو. ئەو پێویستی بە دەستیکار و سەرباز و کرێکار بوو. بۆیە دەستی کرد بە جێبەجێکردنی گەورەترین پرۆژەی نیشته جێکردن. چل، چل، پەنجای پەنجای خانووی دروست دەکرد، باوەڕ بفرموون بە سەدان گوندی سەردەمیانی بونیاتنا، هەر هەموو گوندەکانی لیبیا (جگە لە ژمارەیهک گوندی زۆر لاچەپ نەبن) بە نەخشە و دیزاینی سەردەمیانی بە دەستی کۆمپانیای بنگانە دروستکران، جا هەر هەموو خانووەکانیش یەک نەخشە بوون، نزیکەی (۲۵۰) مەتر چوارگۆشە، (۲) ژووری دانیشن، (۲) خەوتن، (۲) حەمام (۲) هەیان و بەرەیان، لە گەڵ دەروازەیهکی کراوەی یان دەرگا بۆ ئۆتۆمبیل. ناوی بیریان بۆ لۆلە کیشکرا بوو، کارەبايان بۆ چوو بوو. رینگ و بانێ بۆ قیرتاوکردبوون و لە نزیک ئەو ئاویانەش مەزار و گیلکە بۆ ئامادەکردبوون، زۆربەی زەویەکانیان هەلگەپاندبوو و تیکەڵ بە خۆڵ و پەینکرا بوون، تا بۆ کشتوکاڵ و شینایی شیاو بن. نەمام و دارزەیتونی زۆریشی بە سەردا دابەشکردن. جا بە زۆرەملی، لەو بیابانە ئەو خێل و هۆزانە دەهینا و ئەو خانووانە بە خورا بە سەردابەش دەکردن. لە راستیشدا توانی سەرکەوتن بە دەست بێنێ. تەنانەت دەرگای بۆ ئەو هۆزانەش کردووە کە بە پەچەڵەک لیبین و لە میسر و سوودان و مالی و تشاد دەژین. قەزافی بە مەش نەوێستا، هەلسا بە هاوردەکردن و نیشته جێکردنی هیندیک لە خێلە عەرەبیەکانی ولاتی (مالی) کە دەکەوێتە باشووری لیبیا. - ئیستا لیبیەکان بەو (مالییانە) دەلێن (عەرەبی بیابان). پشتریش، لە سالی (۱۹۵۴) پەگەزنامەی لیبی بە خەشرا بە هەموو ئەوانەی پێیان دەگوترا (کراغیلیەکان) و اتا کورد و شەركەس و تورک و ئەلبان و تەتەر و جورجییه .... نیشته جێبەجێکردنی لیبیا.

بۆ نموونە، شارێکی وەکو سرت، تا سالی (۱۹۸۴) خەڵکی ئەوێ بۆ وینه گرتن دەبوایا بچنە شاری موسراتە، کەچی قەزافی ئەو شارە ی کردە پایتەختی دووهم.

ئێستا قەزافی دەستی کرد بە دابەشکردنی ئەو خانووانە بە سەر کۆچەر و گوندنشینه لا چەپەکان و بۆ هەر خێزانیکی گیلکە (مزرعە) ی بە بیر و ئاوەوە دابەشکرد. لە زۆربەی گوندە تازەکان قوتابخانە هەبوو، تەنانەت خانوو بۆ مامۆستا غەیرە لیبیەکانیش دروستکرا بوو، لە هەر دەفەریکیش بێکە ی تەندروستی و هۆلیکی گەورە وەک

نۆرىزدىياكى جارانى عىراق و بنكهى كشتوكال و ئاژهلدارى هه بوو . جا، گوند هه بوو (۵۰) خانووى تيدا بوو بهلام (۲۵) مالى تيدا بوو، ئەوانى دىكه چۆل و هۆل بوون. من گوندى نويم ديوه چۆل و هۆل بووه!

كورد دهلى، شهرك بوو خىرى تىدابوو. شهري نيوان عه رهب و جوو له سالى (۱۹۶۷) هه لگيرسا و به ناوى شهري حوزه يرانى (۱۹۶۷) يان (نه كسهى ۱۹۶۷) چوو ه ناو ميژوو، لهو شه ردها، ئيسرائيل ده ستى له عه ربه كان وه شانده و به رزاييه كانى گۆلانى سوريا و و به رهى رۆژاوى ئوردن و بيبانى سىناى داگير كرد. جگه له كوژران و برينداربوون و يه خسير كردنى سه بازيكى زۆر، به هه زاران فه له ستىنى ئاواره و ده ربه ده رى شاران بوون. نه بوو، لىشاوه كه گه روه بوو، بۆيه نهو فه له ستىنيه ئاوارانه يان به سهر ولاتانى عه رهبى دابهش كرد و لىباش نزيكهى (۳۵) هه زارى به ركه وت.

زۆربهى نهو فه له ستىنيانه مامۇستا و رۆشنيير و خوينه وار بوون، بۆيه زوو قه زافى بريارى دا، كه زۆربهى نهو فه له سه تىنيانه وهك مامۇستاي سه ره تايى دابه مە زرينى. له راستيدا، وهك لىبييه كان بۆ خۆيان ده لىن، ئيمه قه رزاري نهو فه له ستىنيانه ين، چونكه نهوان به ردى بناغه ي په روه رده و فير كرديان لهو ولاته دانا و هه موو لىبييه كانى دواى سالى (۱۹۶۹) له سهر ده ستى نهو مامۇستا فه له ستىنيانه پينگه يشتن و چوونه په يمانگه و زانكۆكان و دواتر بوونه مامۇستا و كادير و كارگيرى ولات.

هه موو قوناغه كانى خويندن، له لىبيا به خۆرايى بوو، ته نانه ت مه سره فى نهو خويناكارانهى ده چوونه ده ره وهش له سهر ده و له ت بوو، بى به رانه ر. هه ردوو وه زا ره تى فير كردن و وه زا ره تى خويندنى بالا، به هه زاران قوتا بخانه و به ده يان زانكۆ و په يمانگه يان له سه رتاسه رى لىبيا كرده وه. هه رچه نده له سالى (۱۹۵۷) وه يه كه مين زانكۆ له ته رابلس كرابۆوه.

له سالى (۱۹۹۷) به گويره ي راپۆرتى يونسكو، رپژه ي خوينه وهارى له لىبيا گه يشته (۹۲٪)، به وهش بووه يه كه مين ولات له نه فريقىا له ئاست به رزيده له خوينه وهارى. رپژه يى نه خوينه وهارى كه متر بوو له (۰.۹٪).

به هه مان شينه وش، ژماره يه كى به رچاوى له نه خۆشخانه و مه له بندى ته ندرووستى دروست كرد و پزىشكى بيانى و عه رهبى بۆ ده هيتان، به تاييه تى له ميسر و له جه زائير.

بۆ زامانکردنى، بووجەى پىئويستىش، بايەخى بە كەرتى نەوت و گاز دا و كۆمپانیا نەمەرىكى و بەرىتانییە كانى نىمچە خۇمالىكرد، بەوئەش تۈانى پارەيەكى باش بۆ خەزىنەى ولات بە گەرپىنتەو.

يەككىك لە ھەلە كوشندە كانى قەزافى ئەوئەبوو، كە ئەو زەوى و زارەى بەسەر خەلكەكە دابەشكرد، بەبى لەبەرچاوغرتنى لایەنى ياساىى و مافى خاوەن مۆلك. دەبووايا بەرەزامەندى و رېككەوتنىك ئەوئەى بکردبا. ئەم ھەلەيەى قەزافى ھىچ جىاوازی نەبوو لە گەل، ھەمان شت كە عەبدول كەرىم قاسم، لە عىراقدا كەردى لە گەل مەلاك و خاوەن زەوى و زارەكان لە سالى (۱۹۵۹). يەكەم ھەلەى قەزافى ئەوئەبوو (لە دیدى منەو) كە بەبى لەبەرچاوغرتنى كەلتوورى لىبیا، دىمۆگرافىاى ئەو ولاتەى ھەموو گۆرپى، ھەرچەند ئەو نىازى پاك و باش بوو، لە پىناو بەرژەوئەندى ئەوانىش ئەوئەى كەردبوو. خاوەن مۆلك و مەلاكەكان ھەمىشە، وەك شىخەكەى فرجان گوتەنى، ئومىدىكىان ھەبوو، رۆژى بىنەوئە سەر زەوئەوزار و ئاوى خۆيان! موسراتىيەكان وەكو كورد، ئەسمەر و سىپىلكەلەن، بەلام كە سەبرى خەلكى (تاورغا) دەكەى، كە ھەر (۶۰) كەم لەو شارە دوورە، ھەمووى رەش پىستەن.

جا، ئەو (تاورغايانە) خەلكى رەسەنى ئەو ناوچەيە نىن، نمونەيەكن لەوانەى لە بىابانى لىبىاو، قەزافى لەوئەى نىشتەجىنكەردوون. بەلام قەزافى دەرەقەت و دەرەستى ئەمازىغىيەكان (تەوارىقەكان) لىبىا نەھات و بۆى نىشتەجى نەكران و مالى نەبوون. لە سالى (۱۹۷۰) لە زانكۆى تەرابلەس، ھىندى خويندكار خۆپىشاندىانان كەرد، قەزافى بە دەستىكى ئاسنىن لەسەرى دان و لىژنەى شۆرشىگىرى لە خويندكارە ھەوادارەكانى خۆى دامەزراند و چەند خويندكارىكى ھاوژانكۆى خۆيان لە سىندارەدا. ئەو كەردانەوئە خراپى لىكەوتەو، چونكە دواتر ئەو زانكۆيانە كەوتەنە ژىر دەسلەت و فەرمانى ئەو لىژنە شۆرشىگىرپانەى ھەوادارى قەزافى بوون. لە يادىكى ئەو رۆوداوەدا، دىسان لە زانكۆى گارىونىس لە بەنگازى خۆپىشاندىان كراو، دىسان چەند خويندكارىكىان، لە سىندارەدا. ھەمىشە بەنگازى و رۆژھەلات، ناكۆك بوون لە گەل رېژىمى قەزافى — بەھارى عەرەبى لىبىش، ھەر لەوئە شارە يەكەم چەخماخەى لىندا!

### شەعبى سەيىد

كە گە يىشمە لىييا، ئەزموننىكى كەمم نەبوو لە پەرورەدە و فیرکردندا. لە رەواندز و شنۆ و رومادى و عەنكاوه و هەولیر و كۆیه، لە هەموو ئاستەكانى خویندن دەرسم گوتوبۆوه، قۇناغى ناوه‌ندى، دواناوه‌ندى، ئاماده‌یى، ئاماده‌ییه پىشە‌ییه‌كان، پەيمانگە، تەنانەت زانكۆش. قوتابخانە هەبوو (۸) ساڵ بەردەوام دەرسم تیدا گوتوتوتەوه. دوومانگ بەسەر دەستبەكاربوونم، لە لىييا، تىنەپەرى بوو، كە هەستم بە جياوازییه‌كى زۆر گەورە كرد، لە پەيوەندى كۆمە‌لايه‌تى و هاو‌پیه‌تیدا لە نىوان مامۇستاكاندا و لە نىوان مامۇستا و قوتابىيەكاندا، بە بەراورد لە گەڤ ئەو ئەزمونەى لە عىراق و كوردستان هەمبوو. بە‌دی‌ژاىى سالانى مامۇستايەتىم، لە هەموو قوتابخانەكاندا، دەمدیت پەيوەندى نىوان مامۇستاكان زۆر سنووردارە، تەنانەت مامۇستا پیاو‌ه‌كان لە دوو سى مامۇستای هاو‌پىنى نزیك زیاتریان نیه، پەيوەندىيەكانیان لە گەڤ كۆى مامۇستاكانى دیکه، زۆر كāl و ئاساىى و پروكه‌شه. خۇ پەيوەندىى نىو مامۇستای پیاو و مامۇستای ژن، هەر زۆر لاوازه يان بوونى هەر نیه. گەرچى لە زىدى خۆم بوویم و هەموو مامۇستاكان ناسیاو بوون، چەندان سالىش بە‌یه‌كه‌وه بووین، چ لە قوتابخانەكانى كورپان، چ لە قوتابخانەكانى كچان، پەيوەندى و هاو‌پیه‌تى نىوانمان (من و مامۇستا ژنەكان)، لە بە‌يانى باش، تىنەپە‌راندوه، ئەو‌ه‌یش هەر لە گەڤ سى چوار مامۇستا. نەبووه، پۆژى بچین لە ژوورى بە‌پیه‌بەرى ژن، قاج لەسەر قاج دانیشین و چا بخوینەوه، ئەوانیش نە‌هاتوونە‌ته ژوورى مامۇستا پیاو‌ه‌كان و گفتوگۆمان لە نىواندا هەبى!

لە قوتابخانەكه‌مدا، لە غەریبات، زۆربه‌ى پۆژان مامۇستا عەبدولناصر، بە‌يانیه‌كه‌ى ئاماده‌دەبوو و سەرپەرشتى پێ‌ورەسمى پیزبوونى بە‌یانىانى دە‌کرد. دواى دەرسى دووه‌م، قوتابخانەى بە‌جێ‌ده‌هێشت، گەر كارىكى پىوستى نە‌بووايه، تاوه‌كو بە‌يانى نە‌ده‌هاتە‌وه. ئەو‌ه‌ك كادىرىكى پىشكه‌وتوو و بە‌رپرستىكى بالای ئىدارى دە‌فەرى سرت، ئیش و كار و بە‌رپرستیارە‌تى زۆرى لەسەر شان بوو. پۆژ هەبوو، دە‌یگوت، ئیم‌رۆ پىنج شەش كۆبوونە‌وه‌مان هەبووه! جا هەر خۆم، وه‌ك تاكه مامۇستای پیاو، لە قوتابخانەكه‌دە‌بووم.

سىستىمى، دەرسى رېژانە، بەم شىۋەيە بوو؛ (۳) دەرس لە دواى يەكتىرى دەخويندوران، بەبى ئەۋەي پشويان تىدابی. قوتابىيەكان لە پۇل دەرنانچن و (۳) دەرس، (۳) مامۇستا دەچىتە لايان. ئەۋجا پشۋويەكى (۳۰) دەقىقەيى ھەيە، بۇ نانخواردن. كافترىايەكى بچووك ھەبوو بۇ ئەۋانەي بابۇلەيان دەكپى، كە پتر ماسى تۈۋنەي قوتوو بوو، لە گەل ساردەمەنى. مامۇستاكانش نانيان دەخوارد. زۆرىەي مامۇستا و قوتابىيەكان، لەمالەۋە خواردنى خۇيان دەھىنا. لەم پشۋو دە، ئىستگەي قوتابخانە ھەمىشە سروودى نىشتىمانى لىدەدات. دواى پشۋو، دوو دەرس لەدوۋيەكتىرى دەخويندريت، ئەۋانیش بەبى پشۋو، ئەۋجا كۇتايى بە رېژى خويندەنە كە دىت.

لەم ماۋە كور تەدا، پەيۋەندىي نىۋان مەن و مامۇستاكەن رېژ بە رېژ لە گەشەسەندەن و بەھىزى دابوو. دەتوانم بلنم، مەنیش ھەروام ھەست دەكرد، برايەكى ئەۋانم. بەدرىزايى رېژ بەيەكەۋە دادەنىشتىن، چونكە ھەر مامۇستايەك خواردنى خۇي دەھىنا، رېژ ھەبوو سى چوار مامۇستا، داۋەتيان دەكردم. ھەبوو خواردنى ژەمى نىۋەپۇشى بۇ دەھىنام. ئەۋ دەرسانەي كە ۋانەم نەبوو، ھەمىشە لە گەل چەند مامۇستايەك بەيەكەۋە بوۋىن. پىشتىرىش، باسەم كە، كە لە كەلتۈۋرى لىبىيەكاندا، ھەموو بەيانىيەك دەبى دەستى يەكە يەكەي مامۇستان بگوشى و بەيانى باشيان لى بگەي.

لەو (۳۷) مامۇستايەك كە لە ھەردوو دەۋامى بەيانى و پاشنىۋەپۇ، ھاۋىشەم بوۋن، تەنھا شەش يان ھەۋتيان شوۋيان كەردبوو. ئەۋانى دىكەش تىكرا تەمەنيان لە نىۋان (۲۵) و (۳۵) سالىدا بوۋن. زۆر ئاسايى بوو، كە لە پشۋو بە بەرچاۋى خويندكارەكان، يان كە ۋانەم نەدەبوو، بە تەنيا لە گەل مامۇستايەك دانىشم يان لە ھەيۋان و ھەۋشەدا پىياسە بگەين. تەننەت، كە پىۋايىكى غەرىبەش بۇ كارىك بەھاتبا ئەۋ قوتابخانەيە، ھىچ مورچ و مۇننىيەكم لە رۈخسارىدا نەدەدەيت، كە ۋانىشان بەدا، نىگەرەنە، لەۋ دانىشتن و پىياسە كەردنەمدا لە گەل كچە مامۇستايەكى لىيى.

پرسىارەكە، لىرەدا ئەۋەيە، ئەۋ كچە لىبىيانە، ئەۋ مەمانە و باۋەرپەخۇبوۋن و كەسىيەتتە بەھىزەيان، لە كۈنۈ سەرچاۋەي گرتۈۋە و چۆن درۋوست بوۋە؟

قەزافى ھەرزوو بە گوفتار و بەرەفتار نىشانىدا، كە ئەۋ نەك ھەر سەر كەردەيەكى غەرەبىي جىۋاۋازە، بەلكوو شۆر شگىرپىكى ياخى و رابەرىكى خەۋنبن و دارپژەرى نەخشە و

بونياتانەۋەي تەۋاۋى كۆمەلگەيە، نەك ھەر كۆمەلگەي لىيى، بەلكو تەۋاۋى ئومەي  
عەرەبى. ئەو دركى بەۋە دەکرد، كە ئەگەر ھەموو لىيىيەكان بە ژن و پياۋەۋە، بىنە خویندەۋار  
و پۇشنىر و گەنجىنەيەكى ئابورىي دەۋلەمەند و پىر سامانىشىيان ھەبى، ئەگەر ئىتتىما و  
باۋەر و ھزر و ھۇشيان بە فەلسەفەكانى (ئەو) ئاۋجۇش نەدرىت و نەبن بە مرقۇفى خاۋەن  
بيروباۋەرى شۇرپىخۋازى و گۇرپانكارىي نەبىتە بەشىك لە خەۋتەكانيان بۇ ئايندە، ناتوان  
بەردەۋام بن لە درىژەدان بەو كارۋانەي كە خۇي جەلەۋەكەي گىرتوۋە.

ئىستى، ئەو مامۇستايانەي ھاۋىيىشەي مەن لەم قوتابخانەيە، بۇ نموۋە، ھەموۋيان نەۋەي  
كودەتا، يان بە زمانى قەزافى بلىين، شۇرپەكەي (۱)ى فاتحى (۱۹۶۹)نە. واتا ئەۋان  
پەرۋەردەي فەلسەفە و رېيازى ئەۋن. (۲۵) سالىش، پىر بە پىستىيەتى، بتوانى نەۋەيەكى  
نوي، جياۋاز بخولقېنى و پەرۋەردە بەكى.

ئەۋەندەي قەزافى كارى لەسەر گۇرپىنى كەسنىتى ژن كرد، ھىندەي خۇي بە پياۋەكانەۋە  
ماندوۋ نەكرد، لە لايەك ژن نيۋەي كۆمەلگەي لىيا بوۋن و نەدەكرا، ئەو خەۋنەكان تەنھا  
بە بازوۋى پياۋەكان بەيىتتە دى. لە لايەكى دىكە، ئەو پىر مەمانەي بە رەگەزى ژن ھەبو،  
بە تايىبەتى دۋاي ئەۋەي لە سالى (۱۹۷۰) و لە سالى (۱۹۷۶)، لە دوو پروۋداۋدا، ھەۋلى  
تىرۇركردنى ئەۋ درا، نەك لە لايەن نەيار و ناحەزەكانىۋە، بەلكو لەناۋ پياۋانى ھۈزەكەي  
خۇيدا، كە نىزىكرىن كەس و پىشتىۋانى ئەۋ بوۋن.

دەبىينى، تاكو ئىستالە ۋەلاتىكى ۋەكو عەرەبى سعوۋدى، كىشمەكىشى بەخشىنى مۇلەت  
بە ژن، بۇ لىنخورىنى ئۆتۈمىل لە ئارادايە، لە كاتىكدا، دەمىكە لە لىيا، كە خویندكارى كىچ،  
قوناغى ئامادەي تەۋاۋ دەكات و دەچىتە زانكۇ، يەكەم ديارىي باۋكى بۇ ئەۋ، ئۆتۈمىلە.  
لەۋ دەشت و دەردەدا، دەبىنى ئەۋ كچە چاۋرەشەنە بەۋ پەرى ئازادى و بوپرى و  
باۋەر بەخۇبوۋنەۋە، بە تاقى تەنيا ئۆتۈمىللى خۇيان لىدەخىرن، نەك ھەر لە شارەكان،  
تەنەت لەۋ گوندەي مىنىشدا — مامۇستاي كچمان ھەبو، بە پىكابى باۋكى رۇژانە  
ھاتوۋچۇ دەكرد و بە تىراكتۇرىش، دۋاي دەۋام زەۋى دەكىلا.

قەزافى، بە دارىشتى بەرنامەيەكى تىرۋتەسەلى درىژخانەن، ئاۋدراۋ بە بيروۋچوۋن و  
فەلسەفەكانى خۇي، كارى لەسەر گۇرپىنى كەسنىتى ھاۋولاتى لىيى كرد، بە شىۋەيەك كە  
(۳) خەسلەتى بەرچاۋىيان تىدا بىيىرى:

یهک: قهزافی، نیمجی نهوئی له خه یاللدانی هاوولاتیان درووستکرد و چه سپاند، که نهوان (شه عینکن سه یید و گه وره و کونخوان)، که س نیه لهوان بالاتر و دهسه لاتدارتر بی. واتا وایکرد، که هاوولاتی لیبی — ههر نه بی له ناو ولاته که ی خۆیدا، نمره یهک بی، له هه موو شتیک. هه تا نهو حزووری هه بی، هه موو غه یره لیبیه کان ده بی له دوای نهوان بووهستن و نۆره بگرن — نه گهر نه مه له دیدی نیمه مانان، نه ژاده پهرستی و خزو یستی بی، نه و له دیدی نهوان، ته له سمنیکی شور شگیرپی و خه باتگیرپی وان بووه و شانازیشیان پنه ده کرد.

دوو: چاندنی رۆحی باوه به خۆبوون له ناخی هاوولاتیاندا، به ژن و پیاوه، بهوئی که نهوان هه میسه هه ست بکه، سهر کرده و دهسه لات و هیزیکی بالاده ست هه یه، پشت و په نای وانه و ههر گیز درینگی ناکات له پارستن و پشگیریکردن و پشتیوانیان.

سی: تیکشکاندنی زۆر له کۆت و زنجیر و بهند و سندی که لتووری کۆنی کۆمه لگا. جاران شینخی خیل و هۆز، مهرجه عی هه موو بریاریکی چاره نووساز بوو، بۆ هه موو نهوانی له ژیر دهواری نهو شیخه. قهزافی نهو نه ریته کۆنه ی، تاراده یهک، هه لته کاند و وایکرد که شیخه کانیش باوه رپان به ههر فرمان و گوتار و په یامینک هه بی، که نهو ده یه وئ جینه جی بکات. واتا هاوولاتیه کی په روه رده کرد چیت، بهنده و کویله یی شینخی عه شره ت نه بی، به لام، وهک نه ریت و که لتوور، ریز له پینگه و مه قامی شینخ ههر ده گیرا. — به لام که ره و ته ئیسلامیه کان هات په ربسینن، نهو خاله کال بۆوه و قهزافی ده هات دهسه لاتنی له کزی بدا. به راستی، له ماوه ی نهو (۲۵) سالدا، قهزافی به جددی به بهرنامه و به نه خشه و به پاره و به کار و چالاکیی، ئیشی کرد، له سه ر خولقاندنی نهو نهو یه. رۆژانه له قوتابخانه و په یمانگه و زانکۆکاندا، دهرس و ده ورریان هه بوو. له پشووه کانی هاویناندا، چه ندان مه لبه ند و سه نته ری مه شق و راهینانی فکری و سه ربازی و نه ده بی و هونه ری و مه عریفیان هه بوو. رهنگ بی پیت سه یر بی گهر بلیم، له سه ره تای نهو ته کاند، ژماره ی نهوانه ی، له سایه ی مه لبه نده ئایینه کانی قهزافیدا، قورئانی پیروزیان ختم کردبوو و نه زه ریان کردبوو، نزیکه ی یهک ملیۆن کوڕ و کچ ده بوون!

قهزافی، هه میسه خۆی وهک سهر کرده یه کی عه ره بیی جیاواز نیشان ده دا، نهو، هه موو مه لیک و پاشا و حاکم و سهر کرده کانی (۲۱) ولاته که ی عه ره بی به شه پرهلندرا و هیچ و پیاو و نۆکه رانی بیگانه ده زانی. له کۆبوونه و ه ی کۆمکاری عه ره بی له دیمه شق، له سالی

(۲۰۰۸) و پيشتريش له قاهيره، وتاری سهره کيی ئه و زاته، ههر هه موو په خنه ی ته نرنامیز و گالته کردن بوو به و مهلیک و پاشا و حاکمانه، که به پینکه نینه وه شانیان بۆ قسه کانی هه لده ته کاند و دواتریش زۆربه ی بۆچوونه کانی ئه و هاتنه دی، — پيشيني ئه وه ی کرد، که رۆژئ هه موو ئه وانه ی له هۆله که دان، به خۆشییه وه، وهک سه ددام حوسین له سینداره بدرین! له کۆبوونه وه ی لوتکه ی کۆمکاری عهره بی له سرت له سالی (۱۹۸۰)، قه زافی هه موو مهلیک و سهر کرده کانی عهره بی له پاشکۆی لۆرییه ک سوار کرد و بردنی بۆ هۆلی کۆبوونه وه. واتا نیشانی دونیایی دا که ئه وانه ئاژه لن!

لیره دا، ده کری، (۴۲) سالی حوکمرانی قه زافی به سهر چهند قوناغیک پۆلین بکه یین، چونکه ئه و ساله دوورودریژانه چهندان رپوودای میژوویی و کهوتن و هه لسانه وه یان به خۆیانه وه بینووه.

کاتیک، قه زافی، ده یه وئ هاوولاتییه کانی هه ست بکه ن که (شه عینکی سه ییدن و که س له سه روو ئه وانه نیه)، ده بی، به کرداریش ئه وه، به رجه سته بکات. واتا ده بی خزمه تی ئه و هاوولاتیانه ی بکات پيش ئه وه ی ئه وان بلین، کوا مافه کانم که من شه عی سه یدم؟! که من سالی (۱۹۹۴) گه یشتمه لیبا، سهره پای که موکوپیه کان، به گشتی لیبییه کان، هه ستیان ده کرد که ژیان و خۆشگوزه رانییه کی خۆشیان هه یه و له سهر کرده که یان رازین و پشتیوان و پشگیری جدیدی ده که ن، چونکه ئه وان، چاوه رپوانی هاتنی قوناغی خۆشتر و گۆرانکاری مه زنریان له خه یالدهانی خۆیان وینا کردبوو و له و باوه رپیدا بوون، که ژاوه ی پيشه وویی قه زافی ههر بۆ پيشه وه به رده وام ده بی و وه ستان و چه قین نازانی.

له شاری سرت، بازاریکی سهر ده میانه یان دروستکردبوو، جوان و خۆش و جیاواز بوو، ناویان لینابوو (شه قامی دوه ی یان کۆگا کانی دوه ی). رۆژیک، له گه ل هاوپیه کی لیبی، به و بازاره دا ده رژیستم. ئه و گوئی:

— زۆرم پیناخۆشه، له شاری سرت، شه قامیکمان هه بی به ناوی (شه قامی دوه ی). ئیمه له هه موو شتیکدا، له دوه ی ده و له مه ندر و به توانا تر و پيشکه تووترین. بۆچی له دوه ی شه قامیک نه بی به ناوی (شه قامی سرت)، ده بووایا خه لکان لاسایی ئیمه بکه نه وه.

ئه وه ی من هه ستم پیکرد، له سهره تای ئه و دوو سی مانگه ی یه که مم، له لیبا، هاوولاتیانی لیبی، تا راده یه کی زۆر رازی بوون له سهر کرده و ده سه لاته که یان، له هه مان کاتیشدا،



سەرکرده و دهسه لاتە که یان باوەری پتەو یان بە جەماوەرە که ی خۆی هەبوو. قەزافی که دههاته سرت، وهک زیدی خۆی، هەر چه‌ند پاسه‌وانیکی که می له‌گه‌ل‌بوو، که له‌شه‌قام و بازاره‌کاندا ده‌چووه‌ لای دوکاندار و هاوولاتییه‌کان، نه‌ویش هاوولاتییه‌کی ئاسایی بوو. رۆژانی یه‌که‌م، زۆر سه‌یرم پنده‌هات، که قوتابی هەر به‌ ناوی ئاسایی، به‌بێ نازناو و پیشگر، ناوی مامۆستا و به‌رپۆه‌به‌ره‌که‌یان ده‌هینن، واتا له‌ کاتی ئاخاوتندا ده‌یانگوت "فازیل، عه‌بدولناصر، موفتاح" له‌ جیاتی "مامۆستا فازیل، مامۆستا عه‌بدولناصر، مامۆستا موفتاح". نه‌وه‌ش هەر بۆ نه‌وه‌ بووه، که هه‌ست به‌ که‌می خۆیان نه‌که‌ن و نه‌لێن نه‌وان "مامۆستان" و ئیمه "پینگه‌مان نزمتره". وه‌ک پیشتر گوتم، به‌ قەزافیان ده‌گوت "موعه‌مه‌ر"، که‌نجه‌کانیش له‌ دیوه‌خان و مه‌جلیسان ده‌یان گوت "الاخ القائد".

## سیستم و پرژیمی جه ماهیرییه چۆن دیت؟

گهرچی رۆژانه له گهڵ قوتابی و مامۆستاكان ده خافلام و خۆم له بیر ده کرد و زۆربهی شهوانیش یهك دوو میوانم، تا نزیك کاتی خهوتنان، ههر هه بوو. ده مه وه ئیواره کان ته واو خهفه تبار و بیتاقهت ده بووم، که له رادیو که مه وه گویم له هه واله کانی ئیستگه یه کی کوردی باشوور راده گرت. ده مزانی رۆژ به رۆژ چ ده گوزه ری و چۆن رۆژ به رۆژ، بلی سعات به سعات، شهر و پیکدادانه کان خویناوتر و پیستر ده بوون. که ئیواره یه ک بیستم، شهو باره گایه کی ئیسلامیه کانیاں له هه ولیر تۆپباران کردوه، ته واو خهم دایگرتم، چونکه نهو باره گایه له سهر پئی گهره کی نه ورۆز، زۆر له مالممان دوور نه بوو، پیستر نهو شوینه باره گای جهیش شه عیبی سه ددامی بوو. سهرکۆنه ی خۆم ده کرد، که چۆن ژنیکی گهنج و سی مندالی وردی جوان و ژیکه له م به جینیشتوه و هاتوومه ته ئیره. ئیواره یه کی دی، ئیستگه که باسی نه وه ی ده کرد که چۆن کادیر و نه دمام و هه ودارى حیزینک، له ترسی کوژران و گیران و کیشه، زیدی خویان به جیده هیلن و پرووده که نه زوونی حیزبه که ی خویان، له ویشدا، ده چنه سهر مال و حالی نهو که سانه ی لهو زرونه دا ئاواره ی به ره که ی دیکه بوون. بۆ نمونه، زانیم که مالی که سایه تییه کی وه کو عوسمان عه ونى شاعیر، کۆیه یان به جیهیشتوه و ئاوه ره چوونه ته سهر مال و حالی وان، ته نانهت، بهرپر سینک، رۆژانه به ئۆتۆمبیله که ی عه ونى له شه قامه کانی شار، به پۆز لیدانه وه ده سوور پته وه — دواتر خویند مه وه که چۆن مالی دکتۆر نووری تاله بانی و خاتوو دکتۆر عه تییه هاوسه ری، له هه ولیر داگیر ده کهن، نهو کات نه وان به سه فهر له ده ره وه ی ولات بوون، جا کاتیکیش شه، لهو گهره که نزیك ده بیته وه، ماله که یان فهرهود ده کهن، به وهش نهو خیزانه عارف و عالمه، به قیমে ترین کتیبخانه یان ده فۆتی، که ئهر شیفه که ی وینه ی نه بووه له ده ستنوس و ژیدهر و سهر چاوه ی که موینه!

\*\*\*

ههفته‌ی دوو سێ عەسران، لە گەل بەرپۆه بەرە کەم یان مامۆستا کانی رەفاقە تێم لە گەل یاندا پەیدا کەردبوو، دەچوو مە ئەو مەزرا و باخ و باخچانە یان بە ئۆتۆمبیل دەچوینە ئەو دەشتە و دەره. دەمزانێ لەو ناو، بازار یان کۆگایەکی تەشاروکی حکومی هەیه، پۆشاک و شتومەکی پێویست، بە نرخێ داشکاو دەفرۆشیت. لە نیو هەر پانزە بیست ئاواپێک، حکوومەت کۆگایەکی وای بۆ خەڵکە کە کەردبۆوه. عەسریک دڵم توند بوو، کە سێش لە هاوریکانم دیار نەبوون، بریارمدا بە پیاسە بچمە ئەو کۆگایە. نزیکە ییست دەقیقە یەک رۆیشتم، دەم جادە قیرتاو کراوه کە هەموو مەزرا و دارزەیتون و هەویزی مەر و بزنان بوو، تاق و لۆقەش خانوو، لە بەرە کە ی دیکە ی جادە کە هەبوو. گەیشتمە چۆلە وانیپێک، شوانیکی ئیختیارم دی لە پۆشاکێ کە لتووری لیبیاندا، مینگە لە مەر و بزنیکی دە لە وەرپاند، نەختۆ کە ک لیم دوو ر بوو، دیتم دەنگم دەدا و بانگم دەکات. سەرە تا گوێ خۆم نەدایە، بەلام کە بە گۆپالە کە ی دەستی بانگی کردم، گوتم بە لکوو پێویستی بە یارمەتی یەک بێ، با بچم. لێی نزیک بوومەوه و سەلامم لێ کرد، نازانم سەلامە کە ی وەلام دامەوه یان نا، یە کسەر بە دەنگێکی ئاغانە تیخوورپیم و گوتم:

— تۆ کێیت و چ کارەیت و چ دەکە ی لەو ناو؟

ویستم بۆی رۆنکە مەوه، کە ئەو ئاواپیانە من دەناسن و لە فلان قوتابخانە مامۆستام، سوودی نەبوو، ئەو گوتم:

— کێ دەلی تۆ راست دەکە ی! جا با مامۆستاش بیت، تۆ دەبێ لە قوتابخانە ی خۆت دانیشت و کێی پێی بە تۆ داوه و سالدانە سالدانە، لێرە هاتوو چۆ بکە ی؟ ئەو کۆگایەش، دووره، تۆ نابێ بچیتە ئەو ی!

لەو مشتومرە دابووین، شوانە ی ئیختیار دە یگوت دەبێ رادەستی کە سینکت بکەم، بێتاتە پۆلیسخانە، لەو کاتەدا بە غاردان دوو سێ میرمنداڵ بەرەو رۆومان هاتن، بێنیم، خوێندکاری خۆم. زۆر گله یان لە حاجی سەلیمی ئیختیار کرد، کە چۆن بەم شیوێ بە لە گەل مامۆستای وان دەدوێ، ئەوان گوتیان، ئەو مامۆستایە ئیمە یە و زۆر پێمانەوه ماندوو. حاجی سەلیم، پشتی تیکردین و کەوتە هەرە هەرە لە مەر و بزەکانی، منیش بە دڵسکاوی بەرەو قوتابخانە هاتمەوه. لە رینگادا هەر بیرم لەوه دە کەردەوه، ئاخۆ، ئەو شوانە ئیختیارە، کەوتوو تە ژیر کاریگەریی وتار و گوتارەکانی قەزافی، یان ئەوه هەر نە ریت و

رەفتارى وانە بۇ ھەر غەوارە يەك يېى بىتتە سنوورى مەزار و ئەرزى وان؟ يېشتىر، لە  
 وتارىكىدا لە تەلەقزىون، بىنىم قەزافى داوى لە ھاوولاتيان دەکرد کہ دەبىن چاواکراوہ بن و  
 ھەموويان خۇيان بە پياوى ئاسايش و سەربازى ئەو ولاتە بزائن، چونکہ دوژمن ھەميشە  
 چاوى بربووتە خىروينى ئەو ولاتە و ھەر دەر فەتى ھەبى دەستيان لى دەوہ شىنى. ئەو  
 دە يگوت: "تۆى خانم، کہ لە موتەقى مالە کہ تدا، خەرىكى قاب و قاچاغ شووشتنى و  
 دەبىنى بە بەر پەنجەرە کہ تدا، کہ سىنكى يىنگانە بەو ناوہ دا تىدە پەرى. دەست لە ئىشە کہ ت  
 ھەلگەرە و بەدواى ئەو کہ سە دابرو، بزائە کىيە و چ کارەيە و بۇ ھاتووتە ئەو ناوہ!"  
 گوته کانى حاجى سەلىم، وتارە کہى قەزافى بەبىر ھىنا بوومەوہ. دەمگوت، قەت قوتابى  
 دەرسى مامۇستا و ئەزبەر ناکات، وەک ئەو ئىختيارە، وتە کانى قەزافى ئەزبەر کردوہ!

نزيكەى، سى مانگ بەسەر دەستبەکار بوونم تىپەرى، نەک قرشنىكم وەرنە گرتوہ،  
 بەلکەو پىشيان نەدە گوتم مووچە کہم چەندە، مامۇستا عەبدولناصرىش ھەر دە يگوت، من  
 شەو و رۆژ لەسەر خەتم، بەو زووانە ژمارەى حىسابى بانکت بۇ دە کہ يەوہ و قرشنىكت  
 ناچى. چەند جار ويستى بړىنک پارەم بداتى، من لىم وەرنە گرت، دەمگوت کہ نىگىنى  
 پىويستىم پىيوو، خۇم داوات لى دە کہم.

شەويك، دەمىك بوو ميوانە كانم رۆيشتبوونەوہ، دەمەويست بچمە سەر جىنگا و بخەوم،  
 گويم لە دەنگى بوو، وەك گاشە بەرد بەر يىتەوہ سەر بانى ژوورە کہ، گويم نەدایە، گوتم  
 رەنگبى رەشە بابى، درەختە كان بە دىوارى دادا. ئەو نەدەم زانى، وەك ئارپىچىيەك، كوچكە  
 بەردىنكيان لە دىوارى نزيك پەنجەرە کہم دا، ئەگەر بە شووشە کہ بکە وتبايە، يىنگۇمان لەشم  
 ھەموو دەبووہ ساچمە شىشۇق، زوو دەر پەرىم و چوومە گۆشە يەك کہ بەرد و وردە  
 شىشۇق نە يگريتەوہ. بۇ ماوہى شەش حەوت دەقيقە، ئەو ژوورەى من بەرباران کرا،  
 دياربوو، دوو کہس بوون، وام ھەست دەکرد، بەردە كان بە قۆچەقانى دەھاوين، چونکہ  
 دەتگوت مەترەلۆزن بە دىوار و دەرگای قوتابخانە کہ دەکەوتن. بىرم کردەوہ کہ دوو  
 دەرگای ھەيوانە کہ ھىچ قفل و کليليان نىيە، بە پارچە شىشە يەك وەك سوورگى کلۆم  
 دراون، دوو شانيان لىدەن دەکرىنەوہ سەرىشت، بۆيە چەقۇيە کم بە دەستەوہ گرت، گوتم  
 ھەرنەبى دەستىك بکەمەوہ گەر لىم بە ژوورى کەوتن. گەرچى سەعاتىك بوو ناوہ کہ  
 خامۇش و بىندەنگ بوو، ھەر لەو قوژبە بووم و دەترسام بچمەوہ سەر جىنگا و ئەو

په نجهری که و شتری پیداده چی، به سهرمدا بیر ژئی. دواتر جینگهی قهره ویله کهم گواسته وه  
گۆشه یه ک، به رد نه یگریته وه. نه و شه وه ههر گورگه خه و نوو ستم.

که بیانی زوو، ماموستا عه بدولناصر هاته قوتابخانه، پرووداوه کهم بۆ گیراوه، زور پنی  
دلته نگ بوو، گوتی، دلنیا به دووباره نابیتته وه و که مته رخه می منیشی تیدایه. منیش گوتم،  
نه و ده رگا و په نجه رانه نه قفل و کللیان هه یه نه توږ و ته لیان له سهره، ههر نه بی، به رد  
بگیریتته وه. نه و گوتی، من، له که مته رخه می، مه به ستم نه وه نییه، خو ئیره به ندیخانه و  
پولیسخانه نییه، نه گهر یه کیک بیه وی بینه ژووره وه هاسانه ده رگا که ده شکینن، مه به ستم  
نه وه یه ده بوایه من کللی ژووری ئیداره ت بده می، ههر شتیک پرویدا ته له فونم بۆ بکه ی،  
من به (۷) ده قیقه ده گه یستمه ئیره.

نه و جا گوتی:

— نه وه ی کراوه، له دژی من کراوه، نه و دوو سنی شه و پنی ئیستا نه مپریفایه ر و دوو  
رایه خی باشی مزگه وتیان دزی بوو. له م ناواییه ته نها دوو سهر سه ری مه شرو بخور هه نه،  
ناگادارم کردنه وه که نه گهر نه و شه و که لوپه له درزراوه کان نه به نه وه شوینی خویان، من  
ماله که یان ده شکنم. لیره ش، مال شکینن، ئاپروو چوونه. جا نه وان شه و، شته دزراوه کان یان  
بردو و ته وه مزگه وت و له و رقه، قوتابخانه که یان به رد باران کردو وه. نه ورۆکه، ئینزاریان  
ده ده می، که نه و کاره دووباره بکه نه وه قاچیان ده برمه وه.

نه وه شی گوت:

— ههر چه ند پۆژیکم سه برم لینگره، من ماموستای بیرکاری و فیزیک و بایه لۆژیم نییه،  
ههر ماموستایه ک له وانه بینه سرت، یه کسه ر بۆ منی ده نیرن، نه و کات، ئیره ناوه دانتر ده بی  
و هه ست به و ته نیایی و غه ربایه تییه ناکه ی.

وه ک ده لین، چۆم بی چه قه ل نابن. منیش ههر له و بر وایه دا بووم که هیچ کام له  
خویندکاره کانم یان که سوکاریان، ده ستیان له و به رد باران کردنه نه بووه، قه ت هیچ کیشه و  
ناخوشیه ک پرویان نه داوه و خه لکه که بیحه د ریزیان لی ده گرتم. بیستبووم که ده رمانخور  
و مه شرو بخوری سهر سه ری و به رپه لاله شاره کانی لییا هه نه، بۆیان هه لکه وی ته شقه له به  
غه رب و بینگانان ده که ن.

چەندە قوتابخانە و خويندكار و ستافى مامۇستاكەنم پتر دەھاتنە بەردل، پتر سۆز و ھەنىم  
بۇ مالەو ھەلدەستا و ھەمىشە پرسىارىكى لىل و ئالوز يەخەى دەگرتەم و ھەلامى  
تەواویشىم پىنەبوو:

— ئىستا، مەن چ دەكەم لىرە؟ بۇچى ھاتوومەتە ئەو سارا چۆل و ھۆلە؟

\*\*\*

دووسى ھەفتە بەسەر ئەو رەوداوانە تىپەرى بوو، يەكدووشەوان خەونى زۆر ناخۇش  
ناخۇش دەدى و دلم ھەزار پى دەکرد، كە بەيانى لە خەو ھەلدەستام دەمگوت، دەبى  
رۆزى ھەينى بچمەو تەرابلس و لەو پراپانە ھەستەم ھەتادەگەمەو ھەوليرى!  
شەوىكى ھەينى، جانتا و شتومەكم پىنچايەو و برىارمدا بگەرىمەو تەرابلس و  
بەيەكجارى غەربىيات بەجىبەيلم. بەيانى دەورى سەعات ھەشت و نىو بەخۆم و جانتاى  
دەستم گەيشتەم جادەى سەرەكى و پىكايىك بۆم رەو ھەستا — ئەو نەرىتە، ھەر كەسى  
لەسەر جادە رەوستى، ئەو ئۆتۈمبىلەى بەلەى دا تىدەپەرى، ئەگەر ژنى لەگەل نەبى، دەبى  
ئەو كەسە ھەلگىرى، بىناسى يان نەيناسى. كابراى شۇفىر، مالى ئاوالە سرت مەنى گەيانە  
گەرەج. لەوى كە وىستم ناوى خۆم تۆمار بكم و پەساپۆر تەكەم دا كاتبەكەى نووسىنگەى  
گەرەج — ھەموو موسافىرىك ناوى تۆماردەكرى، تەنەت لىبىيەكانىش، كۆپىيەك لە  
تۆمارى ناوەكان دەدەنە شۇفىرەكە لەگەل پەساپۆر ت و ناسنامەكان. بەلام ناسنامەى  
لىبىيەكان رادەستى خۇيان دەكەنەو. كە كاتبەكە ناوى مەنى بىنى، گوتى، تۆ مامۇستا  
فازىلى؟ گوتە بەلى. بە ھىمەنى پەساپۆر تەكەى دامەو و گوتى تۆ نەبى سەفەر بكمەى! كە لە  
ھۆكارى ئەو رىگىرىيەم پىرسى، گوتى، تەلەفۇنمان بۆكرەو، كە نەبى تۆ لە سرت دەرىچى.  
نازانم، چۆن ھەسفى ئەو ساتەو ھەختە ناخۇش و سەختە بكمە، وام ھەست دەکرد،  
مەراقىك لە ئەو كەمدا گىر بوو، ئىستانانىستا دەمخەنكىنى. ھىچ راقەيەكى پەسندە نەبوو، كە  
چۆن زانىويانە ئەمەن سەفەر دەكەم. دلىنام شۇفىرى پىكەبەكە، خەبەرى لىنەدوام — خۆ ئەو  
كات مۇبايل نەبوو، كە مەن گەيشتەم گەرەج، تەلەفۇنمان بۆكرەبوو. كەواتە ھەبى و نەبى،  
يەكەك لە ئاوايى مەنى بىنىو و ھەبدولناصرى لى ئاگادار كەردو و تەو. لەخۇش دەپىرسى،  
جا خەلكى گوندى چ ھەقيان بەسەر مەو ھەيە سەفەر بكمە يان نەكەم؟ ئەوان چوزانن  
بەرنامەى سەفەرى مەن چىيە؟

وهك ئاواره يەك بگاتە شارىنك و هيچ جىنگە يەككى نەبى بچى تىنيدا پشووئىك بدا، بەزۆر، لاشەى بى پۇخى خۆم وهك جانتاكەى دەستم بە دواى خۆمدا پاكىشا و ورده ورده هەنگاوم هەلەگرت و بەرەو بازار دەچووم. خۆم لە گۆشەى كافترىايەك دىتەو و بە دەم دالغەلەيدان و دلئىكى پەرەو، پەرداغە چايەكم خواردەو. لەدواى سەعات دە، دە ونيو، بە خەمبارى، بربارمدا، سەرىك لە مالى دكتورىكى زانكۆ بدەم كە خەلئى سلىمانى بوو و لەگەل خىزانەكەى يەك و دوو مانگ بوو لە زانكۆى تەحەددى، لە سەرت، دامەزرا بوو و تەعاروفمان لە گەل يەكدى كردبوو، يەك دوو جاريش لە مالهەو زەحفەتى كردبووم - بە داخەو ناهەكەيم بىر نەماو، چونكە ئەوانىش زوو گەرانەو كوردستان. كە لە ديوەخان دانىشتىن و دەردە دلئى خۆم بۆ كردن، ئەوانىش گوتيان ناهەقىت نىيە. زەحمەتە، لەو سارا چۆل و هۆلە دوور لە خىزان و مال و مندال، وازگورتىيانە بۆى. بەلام، پىشنيارىكيان كرد و منىش بە پەسندم زانى. گوتيان، كەس ناتوانى، پى سەفەر كردنت لىبگرتى، چونكە تۆ گرىبەستى سالا نەت لەگەل وازوو نەكردوون، بەلام وادام پتر لە سى مانگە لىزەى، چاوەرەوان بكە، مووچەكانت وەرگرە، ئەو جابر پەرەو، هەر نەبى (۱۰۰۰) دۆلارىكت دەدەننى و حەقى خۆتە، پارە رىيەكەت، هيندىك، تىدە نىتەو!

ئەو رۆژە، ئەو مالهە كوردە، دۆلمەيەكى كوردەواريى يەكجار بە تام و خوييان كردبوو، پەنجەى خۆت لەگەل دەخوارد. دەورى سەعات سى و چوار مالاوايم لەو دۆستانە كرد و تەكسىيەكم گرت و گەرامەو زوورە ساردوسورەكەى غەربىيات.

هەر نيو سەعاتى پىنەچوو، مامۇستا عەبدولناصر، هات و دەستى لە مىلى كردم و گوتى، من لە بەيانىيەو، جادە و شەقامى سەرت نەما بەدواتدا نەگەرەيم، لە كۆى بوويت؟

بۆم روونكردهو، كە من زۆرم پىناخۆشە بەجىتان بەئىلم و هەمووتانم خۆش دەوئى، بەلام ئەم ژيانەش بەم شىوئە زۆر زەحمەتە بۆ من!

زۆر دلئىدامەو و چەند نەخشە و بەرنامەيەكى بۆ دارپشتم. تا رازى بىم، هەر نەبى ئەو سالىان لەگەل تەواوكەم.

\*\*\*

لەگەل رۆژگاردا و لەو چەند سالەى لەو ولاتە بووم، بە هيندى كايە و بوار و شىوازى كار كردن و بەرپەرەيدن و ئىدارەدانى ئەو جەماهيرىيە و دەولەتدارىيەكەيان ئاشنا بووم.

دەلیم (هیندی) چونکە، یەکیک لە خەسلەتە زەقەکانی ئەو جەماھیریە و سیستم و پزیمەکی (نهنی و شاردنەو و بەره‌واژکردنەوی شتەکان بوو). نەک بۆ بیگانە و غەوارەکان، بەلکوو بۆ خودی لیبیەکان و ئەوانەى نزیکیش بوون لە خودی قەزافی. هەر بۆ نموونە، کە یەكەم بەیاننامەى کۆدەتا لە (۱)ی ئەیلوولی (۱۹۶۹) خۆیندرایەو، ناوی هیچ کەسینکی لەسەر نەبوو. کۆدەتاکە دواتر بە ناوی ئەفسەریک بوو، کە لە ئیتالیا بوو، کە چوون چاوپێکەوتنی لە گەڵ بکەن، گوتی: "بەخوا، ئەمن ناگام لە هیچ نییه! ئینقلابی چی؟" هەمیشە ئەو پرسیارەت لە میشکدا دەزرینگایەو (ئەو شتە بزجی وایە؟ لە کاتینکدا دەکرێ بە شیوەیەکی شیاوتر و باشتربێ)، بەلام کەس نەبوو، وەلامی ئەو پرسیارە بداتەو. ئەو پزۆزەى ئەنجوومەنى سەرکردەى شۆرش، کۆدەتای سپی بەرپاکرد و پزیمی حکومرانی مەلەکیەتى (پاشایەتى) روخاند، ناویان لەو ولاتەکە نا (کۆماری لیبی عەرەبى)، ئەمە لە دەستوری کاتیی لیبیادا جیگیرکرا. بەلام لە (۲)ی مارتى سالى (۱۹۷۷)، بە ناوی کۆنگرەى شەعبى گشتیی — پەرلەمانی لیبیا، بریاردارا کە ناوی ولاتەکیان بکریت بە: (جەماھیریەى عەرەبى لیبی شەعبى ئیشتراکى) و قورئانی پیرۆز بکریت بە شەریعەتى کۆمەل و دەسلەتە شەعبی راستەوخۆ، بێتە بەردى بناغەى پزیمی سیاسى ئەو ولاتە. دەسلەت دەسلەتە شەعبە و هیچ دەسلەتینک لەو بالاتر نییه. شەعبیش لە پنی کۆنگرە شەعبیەکان و لیژنە شەعبیەکان و سەندیکا و کۆنگرەى شەعبى گشتى، یاسای کارەکان دەستیشان دەکات. هەموو شەعبیش دەبێ مەشق و راھینانی سەربازیی پینکریت. پاراستنى نیشتمان لە ئەستۆى شەعب دایە. لە (۱۴)ی نیسانی (۱۹۸۶) شدا، کە هیزى ئاسمانى ئەمریکا کۆشکى قەزافی لە تەرابلەس بۆمباران کرد، زاراوەى (مەزن)یان خستە سەر ناوی ولاتەکیان و بوو بە: (جەماھیریەى عەرەبى لیبی شەعبى ئیشتراکى مەزن).

لە راستیدا، هیچ لیبیەک نەبوو کە نەزانی، تاکە سەرکردەى ئەو ولاتە کە بەرپرەى تەواوی ولاتە و هەموو دەسلەتەکانى لە دەستە، خودی قەزافیە. باشیش دەیانزانی کە ئەو زاراوانە و گۆڕینان، زەرپەرەک لە واقعی فەلسەفەکانى قەزافی ناگۆریت و هیچ پەیوەندیەکیان بە گەشەکردن و پینسخستن و پینسخەوتنى کۆمەل نییه. ئەوێ بریار دەدات و ئەوێ بریار دەگۆرێ، هەر قەزافیە. هەموو ئەو میکاژ و ئارایش و جوانکاریانە، هەر بۆ خافلاندى خەلک و میدیاکان بوو. کەشیش، زاتى نەکردووە لە هەمبەر مەسەلە



چارەنووسسازەکاندا بەرامبەر قەزافی بکۆخیت و ڕای خۆی دەربێڕ. بەلام لە مەسەلەی لاوەکی و شتی بێ بايەخ، وەک پڕۆپاگەندەى میدیاکان، شت، لە ڕووی قەزافی دەگوترێ. کاتێک قەزافی بریاریدا کە دەسەلات ڕادەستى شەعب بکات، گوتى: "من لە ورۆکەو، سەرکردەى ئەنجومەنى شۆرش نیم و هیچ دەسەلاتیکم لە دەست دا نییە، من هاوولاتیەکی ئەو ولاتەم، خۆتان دەسەلات و سەرکردەن." بەلام خۆی کردە (زەعیمی شۆرش)، شۆرشێک کە هەتا هەتا بەردەوامی هەیە.

کەم سەرکردە و ڕژیم هەیە بەقەد قەزافی و جەماهيریەکی شتیان لەسەر گوتراي، بەلام گوتن و وەسفکردنیک کە تەواو دژبەيەکن و خۆنەر و پەيامگر سەری لێدەشیوێ نازانی کە کامیان راست دەکەن. لە ئەوەتەکان سەدەى ڕابردوودا، موفتى ولاتی عەرەبی سعودی فەتوای دەرکرد کە "قەزافی کافر و مولحیدە"، لە کاتێکدا، قەزافی هەر هەموو قورئانی ئەزبەر بوو، لەو سالا شدا لە (٢٠٪) حەشیمەتى لیبی، لە مەلەبەندەکانی قەزافی بۆ ختمکردن و فیرکردنی قورئان، قورئانیان لەبەر کردبوو. بڕوانامەى ئاستى زانکۆکانى بەو کەسانەش دەبەخشی و بۆ دامەزراندیش، ئەوان لەپشتەر بوون لەو کەسانەى قورئانیان ئەزبەر نەبوو. لە نوێژى جەژنانیش، قەزافی بۆخۆی پیشنوێژى بۆ دەکردن و سورەتى (البقرة) شى لە نوێژەکەیدا دەخویند. لە هەموو قوتابخانە بنەرەتیەکانى لیبیا، لە پشووى هاوین، خوولى فیرکردنی قورئان بۆ مندالان دەکرایەو و خەرچیە کەشى لەسەر دەولەت بوو. لە کاتێکدا، عەبدوللای کورپی عەبدولعەزیز، مەلیکی سعودیە، ئەو خەسلەتە تانەى نەبوو! بیگومان گرووپە ئیسلامییە چەکدارەکان لە ڕۆژى یەکەمى کودەتاکەو، لە هەولێ تیرۆرکردنی قەزافی داووين، بەلام لە (٢٠١١) دەرڤەتیان بۆ ڕەخسا. وەک پیشتر نامازەم پێدا، لە سالى (١٩٤٨) هەو گرووپى (ئىخوان) لە لیبیا هەبوو.

بۆیە، من هەر ئەو بیرەوەرێانە تۆماردەکەم کە خۆم شاھید حالیان بووم — هەرچەندە ئەوانیش شتی دژبەيەکیان تێدايە، بەلام من هیچ خەتایەکەم لەو دا نییە، من چاوى کامیرام و وینەکان دەگرم و دەیانخەمە بەر چاوى خۆنەر.

## پۆلیس و سەرباز:

وابزانم سالى (۱۹۹۶؟) بو، لە رۆژى نەورۆز لە گەل چەند خىزانىكى كورد و عەرەبى عىراقى چووبوینە ئەو دەشت و دەره. كە ئىوارە دەگەرەینەو مال، تازە دەهات دونیا بولیل بى، مەفرەزەيەكى چەكدار رايان گرتىن، هەمووی دەمامكدار بوون و كلاشكوفيان لە ناو دەستى بو، مشەوشايەيان پێو دیار بو، یەكێکیان سەرى هەنایە ناو ئۆتۆمبیلەكە و پرسى چ كارەین و بۆ كۆی دەچین. ئەوان زانیان كە ئیمە عىراقین، چونكە تابلۆی ئۆتۆمبیلی غەیرە لیبی، لە تەنیشت ژمارەكەى، ژمارەيەكى دیکە هەیه، وەك رەمز بۆ هەر ولاتىك، بۆ نموونە ژمارە (۳۱) واتا عىراقى. ئەمەش ناسینەو و چاودێرىکردنى كەسانى بیانى هاسانتر دەكات. ئەو ئىوارەيە تا گەیشتنەو مال، تووشى چوار یان پینچ بازگەى دیکەش بووین، دیاربوو، لە پۇشاك و دەمامك و چەكەكەیان هەمووی یەك دەستە و تاقم بوون. ئیمە وامان مەزەندە كرد، كە كودەتا كراوە یان قەزافی شتىكى لى بەسەر هاتوو، بەلام كە چووبینەو مال، لە رادیۆ و تەلەفزیۆن هیچ خەبەرىك نەبوو. ئیستاشى لە گەل بى نەمانزانى ئەوانە كیوون و چ رپووی دابوو.

جاریكیشیان، لە تەرابلس، دوو سەربازم لە نیو دەرگای فەرمانگەيەك بىنى، وابزانم وەزەرەتى بەرگرى بوو، كلاشكوفيان پێبوو.

بە درێژایى ئەو سالانەى لە لیبا بوم، جگە لەو دوو دیمەنەى سەرەو، قەت هیچ كەسێكم نەدى چەكەشان بى. سویندم لەو كەژاوانە ناكەوئ كە یاوهرى قەزافی بوون لە هاتووچۆیەكانیدا. بە درێژایى ئەو سالانەش بۆ سۆدرەى سەران گویم لە دەنگى تەقەى فیشەكێك نەبوو. ئەو بازگەنەى لە نیوان هیندى لە شارەكاندا هەبوون، زۆربەیان پۆلیسى هاتووچۆ بوون و ئەوانەى كە هی ئاسایش و پۆلیسیش بوون، چەكەشان نەبوون.

دەمزانی كە لە لیباش، وەك هەموو دەولەتێك پۆلیس و پۆلیسخانە هەیه، بەلام قەت چاوم بە پۆلیسێك نەكەوت و فەرمانگەى پۆلیسخانەشم نەدیت، لە شارى سرتیش كە تییدا دەژیام، ئیستاشى لە گەل بى، نەمزانی پۆلیسخانەیان لە كوییه. ئەگەرچى لە دوورى دەفەرى مالهەكەماندا، سەربازگەيەكى گەورە هەبوو، بەلام ئەفسەر و سەربازم لەو ناوە نەدەدیت.

## ئاسايش:

كە پىندە نىتە سەر خاكى لىبىيا، ۋەك يىگانە يەك، ھەست دەكەي كە ھەموو ئەو چاۋانەي تەماشات دەكەم، پىاو و ژنى ئاسايشن، دەيانەۋى زۇرتىن زانىيارىت لى ۋەرگىن، گەر بە شىۋە يەككى ناراستە وخۇش بى! بۇ نمۇنە، لە سەفەرى نىۋان شارە كاندا، پەساپۇر تەكەت، تادەگە يەتە شۈينى مەبەست، لە لاي شۇفېرە كە دەبى. ناتۋانى لە ھىچ شار و شارۋچكە يەككى دىكە دابەزىت و لادەي. كە بە تەكشىش دەتەۋى بېچىتە شۈينىك، ئەوا تادەگە يەتە ئەو شۈينە، شۇفېرە كە، دەبى زانىيارى تەۋاوت لى ۋەرگى و دۇنيابى كە دەچتە كۆي و سەردانى مالى كى دەكەي. دۋاي ماۋە يەك، لە زارى لىبىيە كان زانىم كە تىكراي شۇفېرە كانى لىبىا سەر بە دائىرەي ئاسايشن و موۋچەيان ھەيە. لە راستىدا، ئەمە ئەو پەرى كارامە يە بۇ چاۋدىرى و چاۋگىران، لە لايەك، ھەر ساتەي ئەو شۇفېرانە لە جىگە و شۈينىك، لە لايەككى دىكە مەسافىرە كان خۇيان زانىيارىيە كانيان پىندە دەن. واتا، ئەگەر لە شارىكى خۇمان لە كوردستان ژمارە يەككى كەم لە ئۇتۇمبىلى پۇلىسى (نەجدە) ھەبى، ئەوا تىكراي ئۇتۇمبىلە كانى شارە كانى لىبىا ئۇتۇمبىلى پۇلىسى (نەجدەن)، ئەمەش لە ھىچ ولاتىكى دۇنيادا، جگە لە لىبىا بوۋنى نىيە.

زۇربەي ھەرزۇرى خويندكار و زانكۆي و گەنجەكان و فەرمانبەرە كانى ئەو ولاتە، پۇلى پىاۋانى ئاسايش دەبىن، ئەگەر بە فەرمىش ئەۋە كارەيان نەبى. پوۋداۋ و بەسەرھاتەكان زۇرن — لىرە ھەموۋيان تۇمار ناكرىن. گەنجىكى مىسرى دەچىتە گوندىك، بەلام لە سەرەتاي ئاۋايە كە دادەبەزى و ناچىتە ناۋ گوندەكە، يەكسەر شۇفېرى تەكسىيەكە گومانى لىدەكات و كابرا دەگىن و ئاشكرا دەبى، كە بە نىازى تۇلە سەندەنەۋە لە خىزانىكى مىسرى، ويستۋىيەتى سەردانى ئەو گوندە بكا.

سەر لە ئىۋارە يەك، دوو كچە فەرمانبەرى عىراقىم لە سرتەۋە ھىنايە مائەۋە، ئەۋان لە نەخۇشخانە كارمەند بوۋن و ئاشنايە تىمان لەگەلىاندا پەيدا كىردبو، ئەۋەندەم زانى، يەككىك لە لىبىيە دراۋستىيە كانمان، خۇي كىرد بە ژوۋرە و ويستى قسە لەگەل ئەو دوو كچە بكات، تادۇنيابى ئەۋانە كىن و كىنىن و بۇ ھاتۋنە تە گوندى!

پیش نهوهی موبایل بگاته نهو ولاته، بهریوه بهره کهم ده یگوت، ههرشتی لهو ده فهره رپووبدا من دواي (۷) ده قیقه پیننه زانم، کاره ساته! لهو (۷) ده قیقه یه ش مه بهستی رپیه که بوو تا مالیان.

#### حیزب:

دیاردیه کی دیکه ی جه ماهیرییه نهو بوو که هیچ حیزبکی سیاسی لهو ولاته دا بوونی نه بوو. ده توانین بلن به درژای نهو (۱۰۰) ساله ی دواي، واتا له سه رده می ئیتالیه کان و فه رمانره وای پاشایه تی و دواتر هاتنی قه زافی، هیچ حیزبکی سیاسی نه یوانیوه لهو ولاته کاری حیزبایه تی بکات. جا درووشمه که ی قه زافیش (من تحزب خان : واتا نهوه ی حیزبایه تی کرد، خیانه تی کرد)، هینده ی دی ده رگای حیزبایه تی به قورئ گرت. قه زافی هه رگیز بانگه شه ی بۆ هیچ حیزبیک نه کردووه، لی ده به ویست هه موو گه نجاننی ولات بچه لیژنه شوړشگیره کان، نهوه ش وه ک حیزبایه تی نا، وه ک رپنکخراوینکی مه ده نیی جه ماوه ریی.

دواي نهوه ی، عیراقیه کان به لیشاو پرویان له لیبا کرد، له نهوه ته کانی سه ده ی رابردوو، دووسی ماموستای زانکوی عیراقی، له ده ره وی خانووه ته رخانکراوه کان بۆ ماموستایانی زانکو، بۆ خوړیان خانوو یک به کرئ ده گرن له ته رابلس. دواتر ناشکرا ده بی، که نهو ماموستایانه به عسین و ده یانه وی بانگه شه بۆ حیزبی به عس بکه ن و سی چوار خویندکاری لیبیشیان هه لڅه له تاند بوو. یه کسه ر نهو ماموستایانه یان له سه رکاره کان یان ده رکرد و له رپی میسر ره وانه ی عیراقیان کردنه وه و خویندکاره لیبیه کانیش گیران، خانووه که شیان ته قانده وه. تا بینه ده رس و عیره ت بۆ که سانی دی.

له قوتابخانه ی دواناوه ندی (شهداء البدن)، که چهنه کیلومه تریک له مالمان دوور بوو، دوو ماموستای عیراقی دامه زرابوون، رسته که یان بیرکاری و ئینگلیزی بوو، پاش دوو پوژ له ده ست به کاربوونیان، یه کسه ر ره وانه ی عیراق کرانه وه، لیبیه کان گو تیان، نهو دوو ماموستایه به عسی بوون و نه فسه ر بوون له عیراق.

به دیزایی میژووش، گروویه ئیسلامیه کان هه میسه قاچاغ بوون. حکومه تی میسری و لیبی، رادهستی یه کریان ده کردنه وه. چهنه ئیخوانیکی میسری له لیبا گیران و رادهستی میسر کرانه وه. به پینچه وانه شه وه. دواتر نه مه ریکاش هاته سه ر خه ت و ئیسلامیه لیبیه کانی

ده گرت و رادهستی قهزافی ده کردنه وه، به تاییه تی دواى رپووداوى (۱۱) ی سینیته مبهری (۲۰۰۱).

ئالا:

عهسریک، ماموستا عهبدول ره حمان زهرگه، هاتهو ژووره من خه ریکی بویه کردنی پیناوه کانم بوو، هیندهم زانی پزی دایه دهستم و گوتی:

— کورپه ماموستا فازیل ده خیل بتم، ئه وه چیده که ی؟ شوکری خودا بکه ئه وه من و که سینیکی دیکه نییه، ده نا ئیستا که و لت ده گه یشته ده باخانان؟

پارچه په رویه کی که سکم به دهسته وه بوو، ئه و گوتی، ئه وه ئالای لیبیایه، هه رکه سینگ بتینی پیناوی پنده سربته وه، ده تکوژی!

منیش ویرای سوپاسکردنی، که ئاگاداری کردم وه، نیازپاکیی خۆم نیشاندا و نه مزانییه هه ر شتیک لیره رهنگی که سک بێ، پیروژه و به نه نقه ست ئه و کاره م نه کرد وه.

ئالای سه رده می مه لیک، که له (۷) ی ئۆکتۆبه ری (۱۹۵۱) هه لکرا، به ناوی ئالای ئیستقلال ناسرابوو، به شیوه ی ئاسۆیی رهنگه کانی سوور و رهش و سه وز بوون و هیلال و نه ستیره له ناوه ندی دابوو. که قهزافی کوده تایی به رپاکرد تا سالی (۱۹۷۲) ئالای جه مهوری رهنگی سوور و سپی و رهش بوو. تا سالی (۱۹۷۷) ئالای یه کیتی عه ره بیان هه لدا، وه ک هیمایه ک بویه کیتی نیوان لیبا و میسر و سووریا، رهنگی ئالا که سوور و سپی و رهش بوو، ئارمی بازی له سه ر بوو، له ژیری نوو سرابوو (اتحاد الجمهوريات العربیة)، له بن ئه وهش نوو سرا بوو (جمهوریة العربیة اللیبیة). به لام له سالی (۱۹۷۷) له گه ل چاپکردنی (کتاب الاخضر) ده رکردنی به یاننامه ی سولته ی شه عب، ئالا که شیان گوژی. ئالایه ک هه ر یه ک رهنگ بوو، رهنگی که سک، هه یج نووسین و هه یج ئارم و هه یما و به مزینکی له سه ر نه بوو. به مهش، ئالای لیبا بووه یه که م ئالا که له جیهاندا هاوتای نه بی و هه ر یه ک رهنگ بێ و هه یج هه یجی له سه ر نه بی.

سالنامه ی جما هیرییه:

شه ویک دوو گه نج، به ئۆتۆمبیل له به رده رگای ماله که مان راوه ستان و دواى زه نگلیدان و چاکوخشی گوتیان ها تووین داواکارییه کی سه یرمان هه یه، پیمان بلی "تیمرفه چهندی

مانگه به سالنامه‌ی فەرەنگی و ئەو فاکسەشمان بە زمانی ئینگلیزی بۆ بنووسە بۆ دەرەوێ دەنیرین."

ئەو دوو گەنجە کە پەرور دەدە قەزافی بوون و لەو تە ی چاویان کردوو تەو هەر ئەو شتانه فیرکراون کە ئەو زاتە دارپژەر و دانەری بەرنامە و یاساکان بوو. ئەوان بە سالنامه‌ی زایینی (میلادی) دەلێن سالنامه‌ی فەرنگی.

میژووی سالنامه دیرینه‌و، چەند سالنامه‌یەکی جیهانیی بەناوبانگ کاریان پیندەکرێ، وەک سالنامه‌کانی زایینی، هیجری، چینی، فارسی، عیبری، رۆمانی... تاد.

قەزافی پینوایوو کە بەکارهینانی سالنامه‌ی زایینی کە ئەو پیندەگوت (سالنامه‌ی مەسیحی)، کفر و بدعەیه، چونکە ناوی مانگەکانی ئاماژەن بۆ بپەستێ و بەنەمرکردنی قەیسەر و پاشا جەبەر ووت و درپەکانیان. بە بۆچوونی ئەو، ناوی (پنایەر) ئاماژەیه بۆ بتیک کە رۆمانییه‌کان دەیانپەست، (مارس)، خودای شەر و جەنگ، (یونیۆ) ناوی خێلێکی رۆمانییه، (یولیۆ) ناوی (یولیۆس قەیسەری ئیمپراتۆری رۆمایە کە باکووری ئەفریقای داگیر کردبوو)، (سینتەمبەر و ئۆکتۆبەر و نۆفیمبەر و دینسەمبەر) ژمارە حەوت و هەشت و نۆ و دەن، کە ریزبەندە کەشیان هەلەیه، (سینتەمبەر) واتە حەوت، کەچی کراو تە ناوی مانگی نۆ!

ئەو دەلێ، لە ژياندا تەنها رۆژی لەدایکبوون و رۆژی کۆچکردن گرنگ، پرووداوه‌کانی نیوانیان بایەخی نییه. بۆیه رۆژی کۆچیدوایی (پینغەمبەری موسولمانان، موحمەد، د.خ.) دەکاتە سەرەتایی سالنامه‌کە ی کە خۆی دایهیناوه. واتا (١٢) ی مانگی (رەبیعی یەکەم)، کە دەکاتە (٨) ی حوزەیرانی (٦٣٢) ی زایینی یەکەم رۆژی سالنامه‌یه‌کە. بەو پینیه، بۆ نمونە، سالی (٢٠٠١) لە سالنامه‌کە ی قەزافی دەکاتە (١٣٦٩).

ناوی مانگەکانیشی بەم شێوەیه گۆڕی:

- (١) مانگی ینایر، بووه مانگی (ای النار) واتا (کوا ئاگر؟)، چونکە لەو مانگە ئاگر خۆشه.
- (٢) مانگی فبرایەر، بووه مانگی (النوار) واتا گۆلە به‌یوون، کە لەو مانگە زۆر دەبی.
- (٣) مانگی مارس، بووه مانگی (الربيع) واتا (بوهار).
- (٤) مانگی ئەپرێل، بووه مانگی (الطیر) واتا مانگی (تەپروتوار)، هێلکە دەکەن و فەرخی هەلدینن.

- ۵) مانگی مایو، بووه مانگی (الماء)، واتا (ئاو). چونکه زهوی تینووی ئاو.
- ۶) مانگی یونیو، بووه مانگی (الصیف)، واتا (هاوین).
- ۷) مانگی یولیو، بووه مانگی (الناصر)، ئاماژە بۆ ناوی (جەمال عەبدولناصر).
- ۸) مانگی ئوگست، بووه مانگی (هنبیال)، واتا (هانیبالی قارەمان) سەرکردهی فینیقی که له شکری رۆمای شکاند.
- ۹) مانگی سپتەمبەر، بووه مانگی (الفاتح) واتا (فاتیح) که کودەتایی تیدا کرد.
- ۱۰) مانگی ئۆکتۆبەر، بووه مانگی (التمر)، واتا (خورما)، پندەگا.
- ۱۱) مانگی نۆفیمبەر، بووه مانگی (الحرث)، واتا (کیلان)، وەختی زهوی کیلانە.
- ۱۲) مانگی دیسەمبەر، بووه مانگی (الکانون)، واتا (مقاله)، بۆ گەشکردنەوێ پشکۆ تا لەبەری دانیشن، چونکه مانگە که ساردە.

هەرچەندە قەزافی دەبەویست ئەو سەلنامەیە لە هەموو جیهانی عەرەبی و ئەفریقی پەڕە و بکریت و بەکار بێت، زۆریش بانگەشەیی بۆ کرد، که چووێ کۆنگرەیی ئەفریقی لە (ئەنجه مینا) ی پایتەختی (تشار)، سەرەتا باسی ئەو سەلنامەیە کرد و داوای لیکردن که بەکاری بینن. بەلام لە سنووری لیبیا دەرئەچوو، چونکه تایبەت بوو بە سرووشت و ئاوهەوای ئەو ولاتە. بۆ نموونە، مانگی (۱۰)، مانگی (خورما) بوو، بەلام لەو مانگە لە سۆمال مانگی مۆز و لە لوبنان مانگی قەیسی و لە ئوگەندا مانگی مانگۆیە!

لە راستیدا، لیبیەکانیش کیشەیان لە گەڵ ئەو سەلنامەیە هەبوو، بە تایبەتی که دەبوو سەر سالی نوێ، نەیان دەزانی چ رۆژیک سالی نوییە — دواي کۆژرانی قەزافی، سەلنامە کەشی نیژرا، رۆژیمی نویی لیبیا گەراوه سەر سەلنامەیی هیجری و میلادی.

ئالای ئیستقلالیشیان زیندوکردهوه و هەلدا.

## شەرى ئۆزۈ

وەك چۈن تاكو ئىستا لە باشوورى كوردستاندا، ھىندى لە پىاو و ژنانى بە تەمەن، لە دىوہ خان و مەجلىسەكانى لای خۇماندا، باسى ڤووداو و بەسەرھاتە خویناوى و دژووارەكانى سەردەمى ھەرەس قەومى دەكەن، لە لىبىاش، زۇرجار شىخ و بەسالاجووەكانىيان، لە مەربوعەكانىياندا، سەرگوزشتەى ڤووداوى ناخۇش ناخۇش دەگىرنەوہ، كە يان ئەوہ تا خۇيان تىياندا قارەمان و ئەكتەر بوون يان لە زارى كەسانى شاىە تحال و بەشداربوو، ڤووداوہ كان دەگىرنەوہ.

ڤۇژىك لە مامۇستا عەبدولناصرم پەرسى، ئىمەى عىراقى شتىكى وانازانىن دەربارەى ئەو كووشتار و خوینىڭىيەى لە نىوان ئىوہ و خەلكى تشاد ڤووداوہ. ئەوہ چىى بووہ و چۈن بووہ؟

مامۇستا بە دەنگىكى پە لە ھەسرەت و خەفە تەوہ گوتى:

— مامۇستا فازىل، ھەر بەردىكى لەسەردانى! بىر ئىن مەكولنەوہ، ئەوہى خەلكى لىبىا لەو شەپەدا بىنى و دووچارى بوو، بلى خواىە ناحەزىشت نەبىنى. بۇ، چمان ھىچ خانەوادەيەك ھەيە لەو لىبىايە، قوربانىيەك، دوو قوربانى، سى قوربانى، لەو شەپەدا نەدابى؟ بۇ چما ھىچ لە گەورە ئەفسەر و پلەدار ناودارەكانى سەربازىمان ما؟ كىمان لەو شەپە نەگىرسەدا نەبووہ قوربانى؟ دوو ڤووداو، گورزى كووشندەيان لە لىبىا وەشاندا، يەك، شەپى تشاد، دوو، ئابلووقە ئابوورەيەكەى كە ئەمرىكا و ئەوروپا و دەرودراوسىنكانمان بەسەرياندا سەپاندىن. ئاگر بەستى شەپى تشاد رانەگەىندرابايە، لىبىا تىچو بوو. لە ئابلووقە ئابوورەكەشدا، چما پاكتىك ھەب، قووتوہ شىرىكى مىندالان، بلى مۇزىك، لەو لىبىايە بەدەست دەكەوت؟ ھە تا خۇمان گرتەوہ و بە رىنى قاچاغ و ماچاغ بازارەكانمان ژيانداوہ.

لىرەدا، مىنىش ھەزم كرد خوینەرى كوردىش، زانىارىيەكى لەبارەى ئەو ڤووداوہ مىژووہ ھەبى، كە بە ناوى (شەپى ئۆزۈ) چووہ تە نىو مىژوو.



لەم زنجیرە بیرەوهرییه‌دا، ژیاننامە‌ی قەزافی و چونیەتی گە‌یشتنی ئە‌ومان بە دە‌سە‌لات باس کرد. دواتر پوختە‌ی ئە‌و (٣) هە‌نگاوە‌مان خستە‌ ڕوو، کە قەزافی مە‌راقی بوو جیبە‌جیبیان بکات: نە‌ه‌یشتنی نە‌خویندە‌واری و ن‌یشتە‌ج‌یک‌ردنی ڕە‌وە‌ند و کوچە‌ریه‌کانی لیبیا و بووژاندنە‌و‌ه‌ی بارو‌ب‌ژ‌ن‌وی خە‌ڵکە‌کە‌ی. گوتمان ولاتانی دەر‌ود‌را‌وس‌نی قەزافی، کە زۆریه‌یان مو‌حاف‌یز‌کار و کورسییە‌رست بوون، بە‌ ج‌ددی ن‌یگە‌ران بوون لە‌ فە‌لسە‌فە‌ نو‌ییه‌کانی ئە‌و سەر‌کر‌دە‌ و بۆ سەر‌ولات و حوکم‌رانی خۆیان بە‌ هەر‌شە‌یان دە‌زانی، بۆیه‌ میسر‌یه‌کان هە‌ول‌ی کۆدە‌تایه‌کیان دا کە ت‌ین‌دا سەر‌نە‌کە‌وتن. بە‌ در‌یژ‌ایی ژ‌یانی حوکم‌رانی (٤٢) س‌الە‌ی قەزافی، دوو جار هە‌ول‌ی کۆدە‌تا و زۆر (٢٤) جار‌یش هە‌ول‌ی ت‌یر‌ور‌کردنی ئە‌و درا، ل‌ی هەر‌ هە‌موویان شکستیان ه‌ینا. هەر‌چە‌ندە‌ مە‌لیک عە‌بدوللا عە‌بدولعە‌زیز، لە‌ کۆبو‌ونە‌و‌ه‌ی کۆم‌کارانی عەرەب، ڕوو بە‌ ڕوو، قەزافی بە‌ پ‌یاو و دە‌ست‌پ‌ن‌و‌ە‌ندی ب‌یگانه‌ ناو‌برد و گو‌تی "دە‌زان‌ین ک‌ی تۆی ه‌ینایه‌ سەر‌ تە‌خت!" بە‌لام تاو‌ه‌ کو‌نیستا، ه‌یچ بە‌لگە‌یه‌کی باو‌ه‌ پ‌یک‌راو لە‌ بە‌ردە‌ست دان‌یه‌، قسە‌کە‌ی مە‌لیک عە‌بدوللا بە‌لم‌ینی.

نیستا، بۆ لاواز‌کردن و لە‌ عەر‌دیدانی قەزافی، ولاتانی ز‌ل‌ه‌یز، ل‌یب‌یا‌یان لە‌ شە‌ڕ‌یکی خو‌ین‌او‌ی در‌یژ‌خانە‌ی مە‌س‌رە‌ف قورس ت‌یو‌ه‌گلاند و کار‌تی سوو‌ریان ن‌ی‌شان‌ی ئە‌و سەر‌کر‌دە‌ دا، کە ناب‌ی سنووری دیاری‌ک‌را‌ی خۆی ب‌ه‌‌ز‌ین‌یت، دە‌بی پ‌ی، بە‌قە‌د بە‌‌رە‌کە‌ی خۆی ر‌اب‌ک‌یش‌ی.

لە‌ میژ‌ووی نو‌ی لیبیا و ئە‌فریقا‌دا ئە‌و شە‌‌رە‌ بە‌ (شە‌‌ری ئۆزۆ) ناسراو کە بە‌ دە‌یان هە‌زار کە‌سی ت‌ین‌دا کوژ‌را و م‌ال‌و‌یرانی زۆری بە‌‌د‌وای خۆ‌یدا ه‌ینا.

ئۆزۆ (Aozou)، ئە‌و پار‌چه‌ زە‌وییه‌ کە لە‌ باشووری لیبیا‌دا، سنووری نیوان ولاتی تشاد و لیبیا دیاری دە‌کات. نزیکە‌ی (٨٠٠) کم در‌یژ و (٥٠) تا (٩٠) کم پ‌انه و ڕووبەرە‌کە‌ی نزیکە‌ی (٨٠) هە‌زار کم<sup>٢</sup> دە‌بی، بە‌ یۆرانیۆم و مە‌ن‌غە‌ن‌یز دە‌ولە‌مە‌ندە‌، پ‌تر لە‌ نیو‌ه‌ی دان‌یش‌ت‌و‌انە‌کە‌ی مو‌س‌لمان و (٣٠٪)ی مە‌سیح‌ی و باقیه‌کە‌ی ب‌ت‌پ‌ه‌رست و ب‌ی‌ ئ‌ای‌ین‌. لە‌ سەر‌دە‌می عوسمان‌لییه‌کانە‌و‌ه‌ خە‌ڵکە‌کە‌ی ئە‌و‌ی خۆیان بە‌ لیبی دادە‌نا، بۆیه‌ کە لیبیا بوو‌ه‌ مو‌ست‌عمەرە‌ی ئ‌یت‌الیا و تشاد‌یش بوو‌ه‌ هی فەر‌ه‌نسا، لە‌ س‌الی (١٩٥٣) پ‌ه‌یمان‌نامە‌ی مو‌س‌و‌ل‌ینی - لاقال وازوو‌ک‌را و ئۆزۆیان داو‌ه‌ حکوومە‌تی لیبیای ئە‌و کات هەر‌چە‌ندە‌ پەر‌لە‌مانی ئ‌یت‌الیا بە‌م ر‌یک‌کە‌وتنە‌ لالووت بوو. (مو‌س‌و‌ل‌ینی سەر‌ۆک وە‌ز‌یرانی ئ‌یت‌الیا و ب‌ی‌ر

لاڤال سەرۆک وەزیرانی فەرەنسا بوون). جا لە ساڵی (١٩٧٢) تشاد بۆخۆی رێککەوتنی بازرگانی و ھاریکاری لەگەڵ لیبیا واژوو کرد و پەيوەندییەکانیان مووی بە بەیندا نەدەچوو. لیبیاش ئۆزۆی خستە سەر پارێزگای (مەرزوق) لە باشووری ولات و پیناسە ی باری شارستانی و رەگەزنامە ی لیبی بۆ دانێشتوانە کە ی ناوچە کە دەرکرد. (کتومت وە ک کویت و سەددام)، ئا لەو سەین و بەینەدا، شەر و پێکدادان لە نیوان موسڵمانەکان و مەسیحییەکانی تشاد بەرپا بوو، خوا بۆ ناحەزەکانی قەزافی نارد. کەوتنە پڕۆپاگەندە و ئاژاوەنانەو، کە گۆیا قەزافی چەک و ھاریکاری سەربازی بۆ موسڵمانە چەکدارەکان دەنیرئ و پەيوەندیی خۆی لەگەڵ سەرکردەکان - کە حوسین حبری بوو - خوش کردوو. لە بێ بەختی قەزافیش لەو سالەدا، (١٩٧٥)، سەرۆکی تشاد (فرانسوا تومبالباي) کە مەسیحی بوو دەکوژریت و ھیندە ی دئ ئاگری دوژمنایەتیە کە ی نیوان لیبیا و تشاد خوش دەکەن. ناچار لیبیا ھیزی سەربازی بەرەو ئۆزۆ جوولە پینەکات و بۆ ماوە ی (٤) سال خویناوێترین شەر لەم ناوچە بیابانە قاقر و چۆل و ھۆلە بەردەوام دەبێ. دواتر موسڵمانەکانی تشاد دەیانەوئ یەکتیی خۆیان لەگەڵ لیبیادا رابگەینن و بارودۆخە کە زۆر ئالۆز دەبێ و ولاتانی رۆژاوا ی دەست رۆیشتوو، ھەموو ئەو شتانەیان بە فیتی قەزافی دەزانن و ھیندە ی دی لیبی بەرق دادەکەون.

من لەم دەمەدا لە لیبیا نەبووم، بەلام لەو سەربردە و رۆوداوانە ی باسیان دەکرد، ئەو شەرە (کتومت وەکو شەرە کە ی نیوان عێراق و ئێرانی لای خۆمان بوو، لە سالەکانی ١٩٨٠ - ١٩٨٨). لە کۆتایدا سوپای لیبیا دەشکێ و ئۆزۆ دەکەنە دوو کەرت نیوہ ی بەبەر لیبیا کەوت و نیوہ کە ی دیکەشی بەبەر تشاد کەوت.

لیبیەکان بۆخۆیان ددان بەو دەنن، کە ئۆزۆ جگە لە تەلە یەکی مەحکەم ھێچی تر نەبوو، ولاتانی دژە شۆرشی لیبیا دایان ناوہ تا قاجی قەزافی پنیو بێ. بەراستیش قەزافی بەو تەلە یەوہ بوو و بە زۆر لەسەری شکایەوہ و لیبیا و لیبیەکان زۆر تێیدا زەرەرمەند بوون. جا بە درێژایی سالەکانی ئەو شەرە، نە میدیاکانی لیبیا و نە ھی ولاتانی ناوچە کە و جیھانی، ھێچیان دەربارە ی ئەو شەرە خویناویە نەدەدرکەند. تا ھەر نەزیفی خوینە کە بەردەوام بێ بە بێدەنگی.

دوای ناشتبوونه‌وه‌یان، چه‌ندان جار قه‌زافی سهردانی تشادی کرد و خه‌لکه‌که نه‌م به‌ر نه‌و به‌ری شه‌قامه‌کان پیشوازییان لیده‌کرد. نه‌له‌ه‌قی قه‌زافیش هیندئ کۆمه‌کی ماددی کردن و وزه‌ی کاره‌بای بۆ چه‌ند ئاوه‌دانیه‌کی سهر سنوور راکیشا و هیندئ ره‌وه‌ندیشی نیشته‌جی کرد.

زه‌ره‌روزیانه‌ مادیه‌کانی، له‌و شه‌ره‌دا، به‌ قه‌پرغه‌ی لیبا که‌وت، هیچی که‌متر نه‌بوو له‌ قوربانیه‌ گیانییه‌کانی. نه‌وکات ئابووری لیبا لاواز و هه‌زار بوو و تازه‌داهات به‌سهر پهن بکه‌وئ. که‌سیتی قه‌زافیشی هینابووه‌ سهر محه‌ک!

## هەنگاویکی بچووک، لەسەرە پێیهکی دوور و درێژدا

لە شەمی (۱۵)ی نیسانی سالی (۱۹۸۶)، لەهیکرا، (۶۶) فرۆکەیی (F-۱۱۷)ی هیزی ئاسمانی ئەمەریکی بە پالێشتی هیزی دەریایی مارینز لە دەریای سپیی ناوەند، بۆمبارانی چەند بێکە و مەکوێهکی سەربازیان کرد لە تەرابلەس و بەنغازی. لەو هێرشە گەورە یەدا، کۆشک و سەرای قەزافیش لە تەرابلەس، چەند بومبێکی تیگیار. (۴۵) سەربازی لیبی لە گەڵ کچیک کە قەزافی ھەلیگرتبۆو بە ناوی (ھەن؟) کۆژران و ژمارە یەکی ش لە خەلکی سڤیل بریندار بوون. رۆنالد رېگنی سەرۆکی ئەمریکا، لە تەلەفزیۆن، گوتی: "ئەو سزایی ئەو تیرۆرستانە یە کە دژایەتیی ئەمریکا و گەلی ئەمەریکی دەکەن." کە رۆژ بۆو، لە ھەموو شارەکانی لیبیا بوو خۆپیشانندان دژی ئەو هێرشە دۆژمنکارییە ئەمەریکا. خۆپیشانەران حاشایان لە ھەر شتیک کرد کە ئەمەریکی بێ، بۆیە قوتابی و مامۆستاکانی، ھەرچی کتیبی ئینگلیزی ھەبوو سووتاندیان و ھاواریان دەکرد (تەز بەلگە الانجلیزیە).

لەو رۆژەو، خۆپێندنی زمانی ئینگلیزی لە پرۆگرامی خۆپێندنی ئەو ولاتە، لە ھەموو قۇناغەکاندا سەراپەو. کە من لە سالی (۱۹۹۴) گەشتەم لیبیا، لە نوێ، خۆپێندنی زمانی ئینگلیزی لە پرۆگرامی خۆپێندندا داندرا بۆو، لە پۆلی ھەوتەمی بنەرەتییەو تا دوا پۆلی زانکۆ. واتا بۆ ماوەی (۹) سالی رەبەق، ئەو کانی لیبیا مەحروومکران لە فیربوونی زمانی ئینگلیزی. ئەوان تەنەت ئەلفوبیی ئەو زمانەشیان نەدەزانی.

من دەستپێک، بۆ پۆلی ھەوت و ھەشت و نوێ بنەرەتی، یەک پرۆگرامی خۆپێندم ھەبوو، کە کتیبیک بوو لە پرۆگرامی خۆپێندنی ولاتی ئۆستورالیا وەگیرا بوو.

لەرێستیدا، میژووی خۆپێندن لە لیبیا، تا ئەم ساتەوەرختەش، پرە لە چال و کەندولەند و ھەلڈیرە. خۆپێندن لەو ولاتە ھەر لە حوجرە ی مەزگەوتان بوو، تا لە سالی (۱۸۴۲) یە کەم قوتابخانە ی سێ پۆلی لە تەرابلەس لەسەر دەستی والی محەممەدەمین پاشا کرایەو، ئەویش بە زمانی عەرەبی و تورکی بوو. چونکە ئیتالیای مۆسۆلینی، بە خراپترین داگیرکەر

- به بهرورد به بهریتانیا و فهره نسا - ناوزه ندرکراوه، لهو (۴۰) ساله ی داگیر کردنی لیبیا (۱۹۱۱ - ۱۹۵۱)، کاریکی وای بۆ نه کردن، ده ستخویشیان لیبکریت. خو به گوتی لیبیه کان بی، له شهر و ینکدادانه کانی نیتوان بهر ی یاخیووی عومهر موختار و سوپای فاشیه کان، به سهدان هه زار کهس بوونه قوربان، بویه نه ئیتالای داگیر کهر و نه لیبای کۆیله کراو دهر فته تی نه وه بان هه بووه، بیریک له خویندن و پهروه رده بکه نه وه و ئاکامه کهشی نه وه بوو، بیابانیک کی کاک ی به کی بیه سواد و نه خوینده واریان کرده میرات بۆ موعه مه ر قه زافی خه ونیین. ئیتالیه کان له سال ی (۱۹۱۴) قوتابخانه ی سه ره تایان کرده وه به زمان ی عهره بی و ئیتال ی. یه کهم قوتابخانه ی دواناوه ندیش له لیبیا له سال ی (۱۹۴۷) کراوه ته وه. له گه ل دامه زراندنی کۆمار ی لیبیا (له سه ره تا و جه ما هیرییه دواتر)، بهرنامه و پرۆگرام ی خویندن، له دارشتن و ئاماده کردنی خود ی قه زافی بوو. رشتی بابته مرۆیه کانی وه ک زمان و ئایین و میژوو و جوگرافیا و پهروه رده، په یوه ست بوو به ژبان و کهلتور و خه ونه کانی خو یان، به لام رشتی بابته زانستیه کان، چونکه نه و پیاوه بوخوی ئینگلته رای دیوو و پنی موعجیب بوو، هه مان بهرنامه و کتیبی که خویندکاره ئینگلیزه کان له ئینگلته را ده بانخویند و هر گپ درایه سه ر زمان ی عهره بی و کردی به پرۆگرام ی خو یان. باوه ر بهر مومون، مامۆستای عیراقی زۆر کاراما و به نه زمومون، نه یده توانی خوی له دهرسی بیر کاری قوناغی دوانزده بدات، چونکه زۆر قورس و جیاواز تر بوو له گه ل پرۆگرام ی لای خو مان.

که قه زافی حوکمی ولاتی گرته ده ست، ته نها (۲) زانکۆ له لیبیا هه بوو، نه و که کۆژرا، ژماره ی زانکۆ کان گه یشتبووه (۲۲) زانکۆ. (۳۰۳) بنکه ی خزمه تگوزاری پهروه رده یی (ئیمه پنده ئیین بهر په به رایه تی پهروه رده)، له هه موو لیبیا سه ره پرشتی هه زاران قوتابخانه یان ده کرد.

تا نه مساته وهخته، کیشه ی گه وره ی پرۆسه ی پهروه رده و فیرکردن له لیبیا، نه بوونی کادیری به توانا و شاره زایه. نه وان پشتیان به مامۆستایانی میسری به ستبوو، به داخه وه، نه و مامۆستایانه زۆر نا پهروه رده ییانه په یامی خو یان جیه جی ده کرد، درووشمیان نه وه بوو "با لیبیه کان فیر نه بن، تا منداله کانم بین بین مامۆستایان!". مامۆستا فه لسه تینییه کانیش، که مامۆستای باش بوون، ژماره که یان کهم بوو. سیستمی پرۆگرام ی خویندنیان، هه مان

پروگرامی بهریتانی بوو، که بۇ ئەو جۆره ئاسته زۆر زەحمەت بوو. خودی خویندکاره لیبیه کانیس وافیراون، یان بلین نازیان دراوہتی، که هەردەبی دەرجن و کهوتن نیه. دەنا به گشتی، ئاستی زیرهکی خویندکاره کانیان باش بوو، بهلام لەم دوایهدا له کورتیدا وکیرفه کهی بۇ خوارهوه داشکاوه.

واتا پرۆسه که هەر گۆرپنی پۆلهکان بوو، بهی ئەوهی ئاستی زانستی و معریفی و فیکری و هزری و رۆشنیری خویندکارهکان گەشە پیندری. بۆیه که زانکۆشیان تهواو دهکرد، دهیانهویست زوو له پشت میزیک دانیشن و فرمان دهركەن و هیچ کاریک ئەنجام نهدهن، چونکه توانست و ئاست و ئەزمونیان لاواز بوو.

ئەوانه هەموو وایان کردبوو، که پرۆسهی خویندن لەو ولاته خالی بی له پیام و مۆرال و نامانج.

\*\*\*

من له گەڤ بەریوه بهرە کهم، ئەوهم براندبۆوه، که شتواز و بهرنامهی تایبەت به خۆم ههیه و زۆر پابهندی کتیبه کهی پروگرامی زمانی ئینگلیزی وان نابم. لهیه کهم سەردانی، سەرپەرشتیاری رسته کهم، زۆر سەرسام بوو که چۆن ئەو خویندکارانه، لەو ماوه کورتەدا، ئەو ئاسته باشهیان ههیه. دوو قۆلی، هەموو خالە لاوازهکانی ئەو کتیبه بۆ سەرپەرشتیاره کهم، بهیان کرد و حالم کرد، که ئەو کتیبه، دوور و نزیک په یوهندی به هزر و سرووشت و ژینگهیی لیباهه نیه. ئەویش قەولیدا که ئەو تیبیانە بگهینته وهزارهتی پهروه ده. خۆشبهختانه له سالی نوینی خویندن، پروگرامیکی دیکهیان له کتیبه دیکهدا ناماده کردبوو.

سالانه، له وهزری به هاردا، له هەموو قوناغهکانی خویندن، لەو ولاتهدا، یهک ههفته تا (۱۰) رۆژیان تهرخان دهکرد بۆ چالاکیی رۆشنیری و ئەدهبی و هۆنەری هەمه پەنگ. تهنه مامۆستایانی بابە ته زانستییهکان و زمانی ئینگلیزی دهتوانن، ئارهزوومهندان، له دهستیکی دهوامه که، دهرسینک یان دوان بلینهوه، دەنا هەموو رۆژه که تهرخان دهکری بۆ چالاکیی فره مەبهست و شتواز.

دوای چەندان کۆبونە و ناماده کاری، بهرنامه و پروگرامی چالاکیهکانی رۆژهکان دیاری دهکرین و هەر مامۆستایهی ئهرک و بهرپرسیاریهتی خۆی دهدریتی. بۆ من ئەوه

دەرفەتیکى باش بو، بۆيە لە گەل خۆم بربارمدا کە چالاکیە ک بنوینم جیاواز و جینگەى سەرنج بى. لە یە کەم کۆبوونە وەش، بەرنامەى خۆم پیشکیش کردن و پەزنامەندیان لە سەردا.

بە بۆنەى ئەو حەفتە یەو، کە پیندەلین (هەفتەى رۆشنیریى)، قوتابخانە جوان پاک دە کەرتە و بە نىگار و تابلۆ و درووشم و ئارم دار و دیوارى دە پازیتەو، لە ناوەندى گۆرە پانى قوتابخانە کەدا، پەشمالئیکى گەورە هەلەدەن. لە هیندى دالان و پۆل و ژوورە کان کە رەستە و کەلوپەلى کە لە پوورى خویان نمایش دە کەن. مامۆستاکانىش، دەستە دەستە سەرقالى خۆمادە کردن دە بن. لە راستیدا قوتابییه کان، حەز لەو بۆنە یە دە کەن، چونکە هەم چالاکیە کان جیاوازان لە چاو ئەوانەى رۆژانى ئاسایى و هەم دەرس و لىپرسینەو هەى تیدا نییە.

جار هە یە هیندى دامودەزگای دەرەو هەى قوتابخانەش، هە ما هەنگى ئەو بۆنە یە دە کەن، وە ک بە پێو بە راتە یی هاتوو چۆ، بەرگرى شارستانی، تەندرووستى، ژینگە یى، تەنانەت سەربازیش.

چونکى زۆریەى دەمەو عەسران، لە گەل مامۆستا عەبدولناصر، بە ئۆتۆمبیل دە چووینە ئەو دەشت و دەرە یان سەردانى ناسیاونیکمان دە کرد، ئەویش رۆژ بە رۆژ پتر بە توانا و ئەزموون من ئاشنا دە بوو، دوام لى کرد، کە لەو رۆژە ی من چالاکیى خۆم پیشکیش دە کەم، هیندى لە کە سایە تیە کانى دە فەرە کە و دۆست و برادەرە کانى داوێت بکات، چونکە من دەمەو، پە یامە کەم هەر بۆ قوتابییه کان نە بى. ئەویش برباریدا کە کورسى لە گۆرە پانە کە ریز بکات و وە کو سالانىش، قوتابییه کان لە سەر ئەرز دانیشن.

لەو حەفتە یە دا، من دوو چالاکیم هە بوو، یە کینکیان، هاو بەش لە گەل کچە مامۆستایە کى بە توانا، ناوى (پە جە) بوو، بۆ تەواوى مامۆستا و قوتابییه کان، شینوازی نمایش کردنە کە مان ناوازه و جوان و نوێ بوو. یە کە مجار بوو، ئەو جۆرە سیمینارە بیینن، بابە تە کە شمان دەربارە ی (خویندەو و رۆشنیری) بوو.

دە توانم بلیم، چالاکیى زۆریەى مامۆستاکان، دووبارە و کاویژى سالانى رابردوو بوو، چونکە ئەوان (۲۵) سالە ئەو رێو پەسمە بە رێو دەبەن و زۆریشیان، بابە تە کانیان بە تۆمار کراوى بۆ دى، ئەوان هەر دە یخویننەو!

له رۆژىكى دىكەدا، نۆبەى سىمىنارەكەى من بوو، جگە لە ستافى مامۇستايان و قوتايان،  
ميوانىكى زۆر ئامادەبوون — بە قەولى وان كەمجار بوو، لەو جۆرە چالاكىيەدا ميوانيان  
بىن.

سىمىنارەكەى من دەربارەى (ماددەى ھۆشبەر بوو) نزيكەى (۹۰) دەقىقەى خاياند،  
كەرەستە و ئامرازى پىنويست و وىنە و نىگارى جوانم ئامادەكردبوو، ئەزلەبەر زانىيارىيە كانم  
بۆيان دەخستە رپوو، ھىندى لە قوتابى و مامۇستاكانيش لە ھىندى برگەى نمايشەكە  
ھاوکارم بوون.

بە كوردى و كرمانجى، بەرپوئەبەرەكەم، چەندان جار پەنجەى خۆى دەگەزت، كە چۆن  
وەزىرى پەرورەدى داووت نەكردو. ئەو يەكەم چالاكى سەرکەوتوو و ناوازەى من  
بوو. لە نيو مامۇستا و خەلكى دەفەرەكە دەنگى داىو.

لەراستىدا، ئافەتى ماددەى ھۆشبەر لە لىبىا، ئەو كات لە بلاوبوونە و گەشەسەندن دابوو،  
لە ناوايىەكەى ئىمە، ھەر دوو گەنج ئالودە بىوون. بەلام دەمزانى كە خەلكىكى زۆر  
بەدەست ئەو ئافەتەو گەرفتارن، زۆرىش گلەيان لە قەزافى دەكرد، ئەو دەيگوت، پارە پۆل  
و پۆلىس و ئاسايشم بۆ پاكتاو كەردن و نەھىشتنى ئەو بەلايە داىبن و ئامادە كەردو، چىيەكەم؟  
ئەو پەتايە، پەتايەكى جىھانىيە!

ئەوەى كە ھاندەرم بوو بۆ وروژاندنى ئەو بابەتە، ئەو بوو، بەرپوئەبەرىكى لىبى، داواى  
لىكەردم كە قسە لەگەل دكتورىكى دەروونناسى عىراقى بكەم، كە ئاشنام بوو لە سەرت، تا  
ھارىكارى بكات بۆ چارەسەر كەردنى كۆرپكى خۆى، كە تازە دەھات ئالوودە و گىرۆدەى  
ئەو ماددە نەفرەتییە بىن.

\*\*\*

سالى (۱۹۹۵)، سالى شۆرپى گاشەبەردى فەلەستىنى بوو، لە زۆرەى شارەكانى  
فەلەستىن گەنج و مندالانى ئەو ولاتە رۆژانە بە بەرد و دارلاستىك و قۆچەقانى، شەپيان  
لەگەل سەربازانى ئىسرائىلى دەكرد. دەنگوباس ھەردەنگوباسى كووشتن و برىندار كەردنى  
ئەو گەنجە ياخيپوانە بوو. قەزافى وتارى ئاگرىنى لە تەلەفزیون دەدا. لە گۆرەپانىكى  
تەرابلىش، پەيكەرىكى رەمزیان، لە بەرد و كوچكەبەردان، بۆ شكۆمەندى ئەو شۆرپە  
درووستكرد بوو. مىنىش بریارمدا، كە لە بۆنەى (حەفتەى رۆشنىرى)، شانۆگەرىيەك



نمایش بکەم، لە پال چالاکیەکانی خۆم. شانۆگەرییەکی جوانم دارپشت، بە ناوی (شەهید). بۆ ماوەی نزیکەری (۲۰) ڕۆژ، ڕاهینان و پرۆقەم بەو (۱۵) قوتابییه کۆرە و کچە دەکرد کە شانۆگەرییەکیان نمایش دەکرد. ڕۆژی نامیشکردنەکە، کە میوانیکی زۆر هاتبوون، لە گەڵ ژمارەیهک لە فەلەستینیەکان و مامۆستایانی قوتابخانەکانی دەرودر و سینمان. زۆر سەرکەوتوو، شانۆگەرییەکیان نمایش کرد. لەراستیدا، زۆر بەو شانۆگەرییەو مەندوو بووین، کەرەستە و کەلوپەلیکی زۆرمان ئامادەکردبوو، لە تەلەفزیۆن و کورسی چەرخیەدار و دارەمەیت و کەژاوی شەهید، بە تابلۆ گەورەیی شەهیدەکەو — کە پێشتر لە ستودیۆ ئامادەمان کردبوو، بەناو جەماوەرەکەدا دیانگیرا و سروودی (منتصب القامة امشی - مارسيل خليفة) لێدەدرا و کچە سەربازە ئیسرائیلییەکانیش، لە پۆشاکێ سەربازیی و تەنگ لە دەست، لە گەڵ سەگی پۆلیسی، ئەوانە هەموو بە حەقیقی نمایشکران — کەرەستە سەربازیی و پۆشاک و چەکەکانمان لە سەربازگە خواستبۆو، قوتابییه کچەکان، ڕۆلی ژنە سەربازە ئیسرائیلییەکانیان وەرگرتبوو. مامۆستا عەبدولناصر داوی لێکردم کە لە زانکۆی تەحەددی ئەو شانۆگەرییە دووبارە نمایش بکەینەو، منیش ڕازی بووم بەو مەرجەیی کە سوکاری قوتابییهکان، پەزامەندی نیشان بدەن کە کچەکانیان لە زانکۆ بەشداری نمایش بکەن.

ئەو ڕۆژە، زۆر لە ئامادەبووان گریان بە تاییەتی فەلەستینیەکان. داوی چەند ڕۆژیک، وەک پاداشت و دەستخۆشییهک، خەلاتیان کردم.

بۆ من ئەو چالاکیانە، هەنگاوی بچووک بوون، لەسەرەڕێیەکی دوور و درێژی ولاتی غەرییدا.

## دزه خویندنه وهی چەند گۆفاریکی شاراو

شەویک لە ژوورە کەمدا لە قوتابخانە، کە زانیم کاتی سەردانی میوانەکانی شەوانەم تێپەڕیوە، چووم دەرگای ژووری بەرپووبەرم کردەو، بەنیازی ئەوێ لە کتێبخانە بچکۆلەکەیدا، کتێبێک بدۆزمەوێ خۆمی پێخافلینم — لە دواى بەردبارانکردنە کەى شەوێ کە، مامۆستا عبدالناصر کلێلێکی ئەو ژوورە پێدا بووم، تالە کاتی پێویست بە تەلەفۆن پەڕیوەندى پێوێبکەم. کتێبەکانی لەو ژوورە دا بوون زۆربەیان پۆمانی چەند نووسەریکی میسری و سووری بوون، دیوانی شاعیران بوون، لە گەڵ چەند کتێب و گۆفاریکی ھەمەپەڕنگ، کە زۆربەیان تایبەت بوون بە شۆرش و قەزافی و لیبیا و نەتەو و نیشتمانی عەرەبی و ئایینی ئیسلام. لە چە کەمە چە یە کدا، لە خوارەوێ ئیغدانیک، زەلفیکێ گەورەم بینی، کە سەیرم کرد پێنج شەش گۆفاری تێدا یە. بە ناو نیشانی (ھۆشیاریی شۆرشگیریی). پێرستەکان سەرنجیان ڕاکێشام. گۆفاریکم دەستدا یەو، ئەو شەو، تا ھەمووین نەخویندەوێ نە خەوتم، (۱۲۰) لاپەرە یە ک دەبوو. لە ماوێ حەفتە یە ک، بە دزییەو، ھەموو گۆفارەکانم خویندەو، ھەر شەوێ کان، بە جوانی لە شوێنی خۆیانم دادەنەو و ھیچ ئەسەریکم لە دواى خۆمدا بە جێنە دەھێشت، کە ھەست بکەن، دەرگا کە کراوێ تەو.

ئەو گۆفارانە، تایبەت بوون بە ھۆشیاریی و ڕۆشنییری کادیرە پێشکەوتووێ کانێ (لێژنەى شۆرشگیران) — کە جەرگسۆزترین و وەفادارترین پشت و پەناى قەزافی بوون. وتار و بابەتەکانی گۆفارەکان، ناوی قەزافی و چەند نووسەریکیان لەسەر بوو. بابەتیشیان تێدا بوو ھەر بە ناوی گۆفارە کە.

بەراستی، خویندەوێ ئەو چەند گۆفارە، کاریگەریی گەورەى ھەبوو لەسەر دید و تیروانیى من، لە ھەمەبەر ئەو سەرکردە و خەلکی لیبیا و شۆرش و ھەلسوکەوت و جموجۆلیان. بەواتایە یی کە ھۆشیاریان کردمەو، دەبێ چۆن خویندەوێ بۆ ھەموو شتیکی ئەو ولاتە بکەم و خۆشم بە دوور بگرم لە ھەر ساتمە و زەللە یە ک.

لیره دا، نه وهنده ی له زهینم دامابن، دهرباره ی (۳) بابه تی بایه خدار، ناوهړوکی گۆفاره کانتان بۆ تۆمارده کم. هه موو زانیارییه کان، له وتاره کانی قهزافیدا ئاماژه یان بۆ کراوه - من بیرۆکه کانتان دهخه مه بهر چاو، نهک دهقی وه ته کان چونکه نه وه پینش (۲۸) سال بووه.

#### بابه تی یه که م: دهرباره ی ئایینی ئیسلام:

له وتاریکی دوور و درێژیدا، قهزافی له حزوور چهند گهوره پیاوانی ئایینی و شیخ و مشایخی لیبی، چهند سه رنج و تیروانیینیکی خۆی دهرباره ی ئایینی ئیسلام دهرده بری. داواش له ئاماده بووان دهکات، که بی شهرم و شکۆ، ئهوانیش بۆچوون و رای خۆیان دهربرن. ئه و خالانه ی قهزافی قسه ی له سه ر کردن ئه مانه بوون:

#### • مه سه له ی حه ج:

قهزافی ده لێ، ئه و حاجیانه ی ده چنه سه وودیه بۆ جیه جینکردنی فه ریزه ی حه ج، حه جه که یان قبول نییه. چونکه مه که و مه دینه و که عبه ی شه ریف، له ژیر په حمه تی فرۆکه کانی ئه مریکا و به ریتانیا و ئیسرا ئیل دان. مه لیک و میره کانی ئه و ولاته، هه موو ولاته که یان، به شوینه پیرۆزه کانی شه وه، راده ستی غه ی ره دین کردوه. جگه له وه، ئه و پاره جوانه ی حاجیان له و حه جه دا خه رجی ده که ن، هه موو ده چینه گه نجینه ی ئه و سی ولاته داگیر که ره و ئهوانیش به و پاره یه خه لکی سفیلی فه له ستینی و عه ره بی پنده کوژن. چونکه ئه وان به پاره بوونه ته پاسه وانی سه وودیه. بۆیه قهزافی پینشیار دهکات، که په یکه خراوینیکی ئیسلامی له سه ر ئاستی جیهان پیکهینن بۆ سه ره رشتی و به رپوه بردنی شوینه پیرۆزه کانی سه وودیه. ئه و مه لیک و ئه میرانه له دین دهرچووین و ئه و شوینه پیرۆزه یان گلاو کردوه. له جیاتی چوونه حه ج، با حاجیه کان پاره که یان به خشنه هاوولاتی فه له ستینی و په یکه خراوه شۆر شه گتیه کانی ئه و ئی تا قودس و فه له ستین ئازد بکه ن.

#### • زیاره تی که عبه:

ئه و ده لێ، خودا ده فه رمووی: "جعلَ اللهَ الکعبةَ البیتَ الحرامَ قیامًا للناس." لیره دا خوا دهرگای بۆ هه موو که سینک کردوه ته وه که ده یه و ئی سه ردانی که عبه بکات. به بی گویندان به وه ی که ئه و که سه له سه ر چ دینی که. خودا ده فه رمووی "لنّاس"، خودا

بيويسبايه دة فرموو بۇ "موسلمانان". كەواتە قەشە يەككى فاتىكان، مافى ھەيە بىتە سەردانى كەعبە و ھىچ دەقىكى قورئان نىيە، ئەو بە تال بىكاتەو، بەو مەرجهى ئەو كەسە گلاو نەبى و لەشى پىس نەبى.

● شەرىعەتى ئىسلامى:

قەزافى دەلى، شەرىعەت بىرىتتە لە فرە ئىجتىھادى فوقەھى ئىسلام. ھەر يەكەي بە گويزى تىگەشتىنى خۇي ئايەتىكى راقە كىردوۋە. جا ھەيە زۇر دوورىش دەكەونەو لە دەقە پىرۇزە كان. زەحمەتە ئىجتىھادى دوو لەو فوقەھايانە، وەك يەك بىن بۇ يەك دەقى پىرۇزى ديارى كراو. كەواتە چ جىاوازيەك ھەيە لە نىوان شەرىعەتى ئىسلامى و ياساكانى ناپليۇن و دەستورەكانى يۇنانى؟ ئەوانىش راقە و نووسراوى مرۇقەكانن. ئەو دەلى، شەرىعەتە بۇ چىيە؟ لە كاتىكىدا، كىتتىكى پىرۇزمان لەبەر دەستە كە ھەموو ھەموو شتىكى تىدا بەيان كراو، كە قورئانى پىرۇزە.

● سوننەت:

ئەو دەلى، خودا، پىنويستى بە كەسىك بوو بۇ ئەو ھەيە پەيامەكانى بگەپنىت و بىتە نىردراو. مەممەدى پىغەمبەر، رۇلى تەتەرى بىنيو، بۇ گەياندنى ئەو پەيامە پىرۇزە. ئىمە دەزانىن كە قورئانى پىرۇز، كىتتىكى خوداۋەندى تەوا و تەكىملە. كەواتە چ عەوجە بە سوونەتىن؟ بۇ دەبى گوشتار و رەفتار و ھەلسوكەتى ئەو پىغەمبەرە بىكرىتە بەشىك لە ياسا و دەستورەكانى ئايىنى ئىسلام، كە قورئان ھەموو شتىكى بەيان كىردى؟ بەلگە چىيە، كە ئەو ھەموو فەرموۋەدى پىغەمبەر، جىگەي مەتەنەن و باوۋەن. ھەر پىاۋانى ئايىنى خۇيان، چەندان فەرموۋەدىان بە ساختە لە قەلەمدادە، بۇ دەبى ئىمە خۇمان توشى ئەو سەرتىشىيە بىكەين؟

● شەفاعەت:

قەزافى دەلى، باوۋەدار و موسلمان بۇ شەفاعەت و دوعا و نزا، ھەردەبى لەبەر خوداى مېھرەبان و بەخشندە بىارپىنەو. پىغەمەرى ئىسلامىش، عەبدىكە وەكو ئىمە، ئىشى ئەو گەياندنى پەيامەكەيە بوو، نابى ئىمە بۇ شەفاعەت كىردن لەو بىارپىنەو. ئەو ھىچى پىناكرى بۇ ئىمە. ئەگەر پىبىكرابوۋايە، ئەو شەفاعەتى بۇ خۇي دەكرد.

● حەدیسى قوودسى:

ئەو دەلى، زاراۋەى فەرموودەى قوودسى، كوفرە، نابى بگوترى، چونكە پىغەمبەر ھەر فەرموودەى ئاساىى ھەيە. تۆكە زاراۋەى قوودسى بەكار دەھىنى، واتا، ئەو مرقۇفە دەھىنىتە رېز و مەقامى بارى تەعالا. كە ئەمە كوفرە، خودا خودايە و پىغەمبەر مرقۇفە. چۆن دەبىن خەسلەت و سىفەتى خوداى مەزن بىەخشىنە مرقۇف؟ ئەو دەلى، ھىچ دەقىكى پىرۆز، لە قورئاندا نىيە، بوونى فەرموودەى قوودسى پشت راست بىكاتەوہ.

● الإسراء والمعراج:

ئەو دەلى دەقى قورئانى پىرۆز ھەيە كە بە جوانى ئاماژە بە (الإسراء) دەكات، بەلام ھىچ دەقىكى رۈون و ئاشكرانىيە، كە رۈوداۋى (المعراج) پىشت راست بىكاتەوہ، ئەو زاراۋەيە لە قورئاندا ئاماژەى پىنەكراۋە. ئەوہى دەگوترى، رافەى زانايانى ئىسلامە. ئەمە تەنھا ئەفسانەيەكى خەيالىيە.

● حىجاب:

قەزافى باسى لەچكى سەر سەرى ژن دەكات و دەلى، ئەو لەچكەى ئىسلامىيە سىياسىيەكان بەسەر سەرى ژناندا فەرزى دەكەن، لە قورئانى پىرۆزدا، باس نەكراۋە. ئەوہ لاساىى كەردنەوہى كارى شەيتانە. ئەو لەچكە، گەلا ھەنجىرەكەى شەيتانە كە لەشى ھەۋاى پىنداۋۇشى. لەچكى ژن، برىتييە لە باۋەرپەخۇ بوون، بوونى ئىرادەيەكى پۇلاىن و ھەزرىكى رۈشن و مىشكىكى كراۋە. ئەگەر ژن لاواز بى و ئىرادەى نەبى، لە جاجمىشى ۋەرپىچى كارى خراپى لەگەلدا دەكەرى. دەبى لەچكى ماددى كە پارچە قوماشىكە، بىكرىت بە لەچكى مەعنەوہى، كە ھىز و باۋەر و ئىرادەيە.

● فرەژنى:

ئەو دەلى، رافەر كەرانى قورئانى پىرۆز، بە ھەلە ھەلە ئايەتە گەيشتون، كە دەفەرموى "وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ

وَرُبَّاعٍ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَذْنَىٰ أَلَّا تَعْدِلُوا. "خودا تهنهاری داوه پیاو یه ک ژنی هه بی له یه ک کاتدا. نه ک دوو و سنی و چوار.

● خه لیفه ی ئیسلام:

ئهو ده لئی، له گه ل کۆچی دوا یی پیغه مبه ر، ئایینی ئیسلام ختمکرا و ته و او بوو. قورئان شه ربیعه تی ئیسلامه، کهس مافی ئه وه ی نییه به ناوی ئایینه وه حوکمی موسلمانن بکات. هه رچی خه لیفه هه یه دوا ی کۆچی دوا یی پیغه مبه ر، ئایینی ئیسلامی بۆ به رژه وه ندیی خۆی قورغ کردووه. به ناوی خودا، خۆیان کردووه ته سیه ری خودا له سه ر زه وی، یان شمشی ری خودا، هه رچی خودا هه زی لیناکا، له پیناو ته خت و تارج و ده سه لات، دژی موسلمانان کردوویانه. تابوون به مه لیک و پاشا، دواتر بوون به ئیمپراتۆر، دوا ی ئه وه ش بوون به زالم و دیکتاتور و فیرعه ون. کهس مافی ئه وه ی نییه وه، به ناوی خودا، خۆی به سه ر خه لکدا به سه پینی. هه یج ده قنکی پیرو ز نییه بۆ ئه م نه ریه.

● په جم کردن:

دوو سزادان به روونی، له قورئاندا ئاماژه ی پندراوه، به گوته ی قه زافی، ئه وانیش : ده ستر برینی دز و جه لد کردنی زانییه. هه یج ده قنکی دیاری کرا و نییه، سزادانی (په جمی) کردبیه یاسا. ئه وه له ئیش و کرداری مرۆفه، نه ک په یامی خودای مه زن.

● وشه ی (قل):

ئهو ده لئی، جویری لی مه لایکه که پیغه مبه ری دواندوه فه رموویه تی: "قل هو الله أحد."؛ " قلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ."؛ " قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ." ئیمه که ئهو ئایه تانه ده خوینی نه وه، خۆ جویری ل روو زاری له ئیمه نییه. بۆیه پیویست ناکا، وشه ی (قل)، له سه رتای ئهو ئایه تاندا بلینی نه وه. ده کری به بی (قل) هکان بیان خوینین.

#### • جیهاد:

ئەو لە وتارە کەیدا دەلی، هیچ ئایەتێکی دیاریکراو لە قورئانی پیرۆزدا نییە، فرمانی جیهاد کردن بدا بەوەی موسلمان بچی بجهنگی له گه‌ل برای موسلمانى ته‌نانه‌ت له‌گه‌ل مه‌سیحی و جووشدا. ئەوا خەلیفە و حاکمەکانی سەر ئەرز، بۆ بەرزە وەندیی خۆیان بۆ دەسەلات و تەخت و تاراجیان، ئەو فەتوایە دەدەن.

#### • غەیبیات:

قەزافی دەلی، پیاوانی ئایینی و شیخ و مشایەخی خێل و ھۆزەکان، لە پیشکەوتن و داھینانی زانستی دەترسین، چونکە ئەوان دەیانەوێ خەڵک ھەمیشە گوێراپەڵی وان بن و ھزر و میشکی خۆیان بە کار نەھێنن. ئەو دەلی لەو ئایەتەدا، کە خودا دەفەرمووی: "إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ"، ئیمڕۆ، زانست دەزانێ کۆرپە لەی نیو زاندانی زنی دووگیان، نیرە یان مێ. زانست کات و شوینی بارینی ھەورەکانیشت پێدەلی. جا ڕووی زاری لەو زانا ئایینی و شیخانە دەکات، کە لە دانێشتنە کەدا گوێیان لێراگرتوو و ئەو پرسیاریان لێدەکات: ئیوە چۆن ئەمە ڕافە دەکەن؟

لە راستیدا، ھیندی بابەتی دیکەشی ورووژاند بوو، لە گۆفارانەدا، بەلام چاکم بە بیر ناینەو. لە یەک و دوو ژمارە ی گۆفارە کە، دوا ی ئەو ژمارە یە، زانایانی ئایینی وەلامی قەزافیان داوێتەو، بەلام ئەوێ بە وردی وەلامەکانی ئەوان لە سەرد و بیژینگ بدا، ھەست دەکە ی کە وەلامەکانیان جۆرە (شەرم و ترس و پەردە پۆشییەکیان) تێدا یە. بەراستی وەلامەکانی ھیندیکیان گومان پەوین و بویرانە نین — لە دیدی منەو.

## بابەت دووھەم: میرنشینانی ولاتانی کەنداو:

لە وتاریکی دورودریژدا قەزافی تیروانین و ھەلسەنگاندنی خۆی دەربارەى میرنشینەکانی کەنداو، بۆ کادیر و ئەندامانی لیژنەى شۆرەشگیران دەخاتە روو و پلان و بەرنامەى کارى ئایندەش، بۆ گۆرپىنى واقیعەحالى ولاتانى کەنداو دادەپژێ.

سەر تا پووخەتەکی میژووی و جوگرافی دەربارەى یەکە یەکە لەو ولاتانە تۆماردەکات ئەوجا دیتە سەر مەتنی بابەتەکە و دەنووسی: "میرنشینانی عەرەب لە کەنداو داگەرەترین و مەترسیتەین پەتا و ئافات و نەگبەتەین خودا بۆ ئوممەى عەرەبى ناردوو. ئەوان دور و نزیک، پەیوەندیان بە کۆمەلگای عەرەبیەو نەیانەت لە نیو جەماوەر و ئیڵ و عەشرەتى خۆشیان غەریب و غەوارەن. ئەوان رۆبۆت و بت و سەنەمن، ئیمپریالیزمى جیهانى بەسەر ئەو ولاتانەیاندا سەپاندوون، چونکى ئەوان رۆحى خزمەتکاری و نۆکەراییەتیی بێگانەیان تەیدا، خاک و ئاو و ئاسمانى ولاتانى کەنداویان بە ھیزەکانى ئەمریکا و ئینگلیز و جوو سپاردوو. ئەوان کوشندەترین گورزیان لە گیانى ئوممەى عەرەبى داو. لە لایەک خاکەکیان داگیر کردوون، لە لایەکی دیکە سامانى ئەو ولاتانە فەرھوود و تالان دەکەن، بەوھش ئیمە دووجار زەرەرەمەند دەبین، لە لایەک، ئابووری و دارایی ماددیمان نابى بۆ جینیەجینکردنى خەونەکانمان، کە یەکیتمى ئوممەى عەرەبیە، لە لایەکی دیکە، بەو سامان و گەنجینە چەک و چۆلى پێدەکرن بۆ کووشتنى فەلەستینیەکان و شۆرەشگیران و ئیمەماناندا. جا چونکى ئەو میرنشینانە، غەوارە و بێگانەپەرستن، ئاساییە لەلای وان ھەموو نیشتمانى عەرەبى و ئوممەى عەرەبى لە پیناو تەخت و تاراجى خۆیان بکەنە قوربانى.

لەسەر ئیمەى شۆرەشگیرە، کە یەکیتمى و سەر بەستى ئوممەى عەرەبیان لە ئەستۆ دا، بە جەددى نەخشە داڕێژین و پلان دانین بۆ گۆرپىنى سیستى سیاسى ئەو ولاتانەى کەنداو. ئەو سەرە گەندەل و بۆگەنە کاتى دروینەکردنیاں ھاتوو. ئیوھش وەک گەنجى خوین گەرمى ئەم ولاتە، ئەرکی قورستان دەکەوتە سەر شان. دەبى ھەموو ھاوولاتیەک لە مەترسى ئەو گەندەلچیانە ئاگادار بکەن. بەھیج شىوہەک پێ نەدرى ئەوانە تەخووبى ولاتى ئیمە بکەن، لە ھەر شوینیکیش، پیاوان و سەگوسوارى ئەو میرنشینانە تان دیت، بیانکوژن، بەردبارانیاں بکەن، ئەگەر بەرد نەبوو، مەترەق و بەرچىغ و شیشەى ئاسن



بكىشن بەسەرياندا، ئەگەر ئەوانەش نەبوون، بە ددان و نىنۇكان پارەچە پارەچە يان بىكەن. تاكو ئەو مىرنىشنانە لەسەر كورسى بن، ئىمە ھەر بۇ دواوہ پاشەكىشى دەكەين. خۇ ئىمە لەگەل، ئەمەرىكا و ئىنگلىزى ھىچ ناخۇشىيەكمان نىيە، ئەوئەندەيە ئىمە كويلايەتى قبول ناكەين. خۇتان دەزانن، ژنانى لىيا ھەزىان لە بنىشتە، ئەوان بنىشتىان لەمن دەوئ، ئى بۇ ئەوہى منىش بتوانم بنىشتىان بۇ بىكەم، دەبى نەوئەكەمان بفرۇشىن، خۇ نەوت ناخورىتەوہ، ھەردەبى بىشىفرۇشىنە ئەو دەولەتانە، ئىمە كارگە و فابرىكەمان نىيە، تا لە ناوہخۇ، نەوتەكە ساغ كەينەوہ. ئەو ولاتانەى ئىمپىريالىزم، ھىزىان ھەيە، بەلام گەمژە و گىلن، بۇچى نايەن لەگەل ئىمە بە ئاشتىيانە بازىرگانى بىكەن؟ بۇ لە ئىمە دەترسن؟ خۇ ئىمە ھىزى بەربەرەكانى و پروخاندنى ئەوانمان نىيە؟ ئەوان بۇيە لىمان دەترسىن، چونكە ئىمە خاوەن ئىرادە و باوہرى شۇرپىگىرىن. لەبىرتان نەچى، دوژمنى بابەگەورەى ئوممەى عەرەبى مىرنىشنانى كەندوان، بە ھەر شىوہەك و بە ھەر نرخیك بى، دەبى رايان مالىن."

**بابەت سىيەم: بەرپرسىيارەتى شۇرپىگىرانى لىيى، وەك سەيىدى ئوممە:**  
 ئەم وتارەى قەزافى، كورەيەكە لە سكل و پىكۇى ئاگرىن، بۇ ورووژاندن و بەرزكردنەوہى ھەماسەتى گەنجى لىيى. ھانىيان دەدا، كە وەك رابەرى ئوممەى عەرەبى بەرپرسىيارەتى بىگرنە ئەستۆ. چونكە ھەر ئەوان دەتوانن بىنە فرىادەرس و نەجاتدەرى ئەو ئەمەتە مەزلوومە. قەزافى، ھەولەدەبا ھەشان و شەوكەتى ئەواندا ھەلبلى و بىيانھىنىتە مەقامى بالاترىن و بەھىزترىن و بلىمەترىن گەنجى نەتەوہى عەرەب. ئەو لە مىشكىياندا دەچەسپىنى، كە ھەر تاكىك لەوان پىرۇژەيەكە بۇ گىانفەيدىي لە پىناو ھىنانە دى ئامانجەكانى شۇرپى كە يەكىتى و سەربەستى و ئىشتراكىيە. ئەو بەو نمونەيە، ئاگر لە ھەستى گەنجە شۇرپىگىرەكان بەردەردات و دەلى: "من وەك سوارچاكىكى رەشىدى بەدوو، لە نىو جەرگەى ساراوہ ھاتووم، بۇ زىندووكردەوہى شكۇى و ناوبانگى لىيا، ھەرچەندە دەزانم لەو رىيەدا دەكوژرىم، بەلام بىروباوہرى شۇرپىگىرم، قەت لەو خەباتەدا ساردم ناكاتەوہ."

هیچ بوار و کایه یه ک له ژبانی قه زافیدا به قه د مه سه له ی نایین و دید و بو چوونه کانی نهو زاته، جینگای تیرامان و مشتومر و شتیه لکاری و لیکدانه وه نه بووه. وانزیکه ی (۱۲) سال به سهر کووشتنیدا تیده په پری و نهو بابته رۆژ به رۆژ لیلتر و ئالۆ تر ده بی. بو خۆم ناتوانم هیچ حکومینک له سهر فله سه فه ی نهو زاته بدهم ده رباره ی نایینه کان. ئاخو له لایه ک په خنه ی توند له چهنندان روکنی بنه په تی ئیسلام ده گری و له لایه کی دیکه ش، به چهنندان شینوه خزمه تی نهو نایینه و شونیکه وتووه کانی ده کات. زۆربه ی زانایانی ئیسلامی، که سهر به په ووته سیاسی و چه کداره کان بوون، ههر زوو قه زافیان وه کو "هه لگه پراوه، زه ندیق، مولحید" ناساند و فه توا له سهر فه توایان بو ده رکرد. ته نانه ت، کووشتنه که شیان وه ک نه سیرینک، به کاریکی په وا و حه قانی لیکدایه وه.

قه زافی، له شوینیکدا، هاوار ده کات و ده لی، من هیچ کیشه و جیاوازی و خیلافیکی فیکریم له گه ل بزووته وه ی "ئیخوان" دا نیه. تاکه شت که رینگره له به یه کگه یشتنمان نهو یه، من حیزبایه تی به خیانه ت داده نیم و قبولم نیه، "من تحزب خان: نهو ی حیزبایه تی کرد، خیانه تی کرد". به لام نهوان، نهوهم ليقبول ناکه ن.

له جینگه یه کی دیکه دا نهو ده نووسی: "ههر کتینیک بیروباوه ری هه لخه له تینه ری هاورد ه کراوی تیدا بی، من ده یسووتینم و ده یدرینم. شوړشیک له دژی کتینخانه کان و زانکۆ کان و ههر شتیکی نوو سراوه هه یه به رپا ده که م، بیروباوه ری تیکده رانه ده سویتنم، جانه خو ش و شیت و شور و قژ پژه کان ههر پرۆپاکه نده یه ک ده که ن با بیکه ن. نهوان نه خو ش و به دوا ی کتینه تیکده راهه کانی رۆژه لات و رۆژاوا دا ده گه رین. به دوا ی کۆنه په رستی رۆژه لات و به دوا ی سه رمایه داری و شیوعی و رۆژاوا یدا ده گه رین. نه ک ههر کتینه کان، نهوانه ی ده ستیش بو نهو کتینه ده بن، ده یان سووتینم."

به لام ده بی بو میژووش نهو راستیانه تۆمار بکه ین، که خۆم شایته حالی هیندیکیان بووم، له و ماوه یه ی له لیپام به سهر برد:

ههر دوا ی کو ده تاکه ی سالی (۱۹۶۹)، قه زافی فروشتن و مامه له کردنی شه راب و باده ی له ولات قه ده غه کرد — ته نانه ت بو عیراقیه مه شرو یخو ره کان، نهو ه گرفتیکی گه و ره بو، ناچار هیندیکیان له ماله وه بو خویان ئاره ق و شه ربایان درووست ده کرد. ههر چی یانه ی شه وانه و تیاترۆخانه هه بوو، به یاسای دا یخستن. له ئارایشته گی ژنان، ئیشکردنی

پياويانى قەدەغە كرد. ئەو بە كارھىنانى وشەي (شكرا: سوپاس) ى بە ناشياو زانى و پىياش بوو بگوترى (الشكر لله: سوپاس بۇ خودا). ئەو كۆمەلەي بانگەوازي ئىسلامى دامەزراند لە سالى (١٩٧٢)، كە بۇ چەند دەيەيەك د. محەممەد ئەحمەد ئەل شەرىف سەرپەرشتى دە كرد — ئەو زاتە سەر بە ئىخوانەكان بوو. لە رادىو و تەلەفزيونەكاندا بەرنامە و پەيام و دەرس و دەورى زانايانى ئىسلامى پەخش دە كرد. لە سالى (١٩٧٣) ئەو دەرگای بە پرووى ھەموو ھزر و فكريكى چەپ و قەومىيەچى و شۆڤىنى داخست، بەلام رېگري نە كرد لە چاپكردن و پەخشكردنى كتيبي ئايىنى بەو مەرجەي سياسى نەبن. لەسەر دەمى قەزافى لە (٢٠٪) دانىشتووانى لىبىا، بە نىر و مى، قورئانان ئەزبەر كرد. برۋانامەي پىندەبەخشىن كە يارمەتيدەر بوو بۇ دامەزراندنيان لە فەرمانگەكانى دەولەتدا. ئەو پشتيوانىي موحاھىدەكانى ئەفغانى دە كرد و كۆمەككى رېنكخراوە ئايىنەيەكانى جىھانى كە پەيوەست بوون بە ئىسلام دە كرد. ئەو مزگەوتى عەبدولسەلام ئەسمەرى لە شارى زلتن، كرده زانكۆيەك بۇ خویندنى زانستە شەرعىيەكانى ئايىنى ئىسلام. خویندكارانى لىبىي (كوپ و كچ) و ھەزارانى دىكە كە لە مەغرىب و تونس و ئەفرىقىاوە ھاتبوون، بىنەرامبەر دەيان خویندن، كۆمەكى ماددىش دەكران. يەكەمىن كۆنگرەي ئىسلامى بۇ ولاتانى عەرەبى و جىھانى لە لىبىا سازكرا. لەسەر دەمى حوكمى ئەودا، قورئان بۇ زۆرىي زمانە زىندووەكانى جىهان تەرجمەكرا و چاپكرا و پەخشكرا. نزيكەي (١٢٠) ملیون دانە، لە قورئانى پىروزي چاپ كرد و لە جىھاندا بلاوى كردهوہ. لەسەر دەستی قەزافى شەش لە مەلىك و سولتانەكانى ئەفرىقىا بوونە موسلمان ئەوا جگە لە نزيكەي (٣٠٠٠) ھاوولانى ئەفرىقى. لە ھەموو جىھاندا، ئەو زاتە نزيكەي (٥٠٠) مزگەوتى دروستكردوہ.

كە سەردانى مۆسكۆي كرد، بانگى خودای بەرزكردوہ، دواي چوار دەيە، كە كەس گووى لە بانگى ئىسلام نەبوو لەو ولاتە. ئەو ناوى بيانى لەسەر ھەموو تابلۆيەكى شارەكاندا قەدەغەكرد و پىي نەدا ھىچ بەرھەمىكى ئىسرائىلى لە بازارەكانىدا بفرۆشپىت. كۆمەكى ماددى بۇ ھەزاران ھەزار خىزانی موسلمان ناردووہ لە ھەموو جىھاندا.

لە وتاريكىدا، قەزافى، ھۆكاريى نەچوونى بۇ حەج يان عومرە بۇ ئەو دەگەرپىنتەوہ كە حەج و عومر لە لاى خودا قبول نابى، كاتىك، كەعبە و گۆرپى پىنغەمبەر لەژىر و سايەيى داگىر كەرانى مەسىحى و يەھودى بن. (مەبەستى ئەمريكا و بەريتانيا و ئىسرائىلە)، لە

كانىكىدا ھەموو يان زۆرىيەى مەلىك و مىر و سەرۆكە كانى ولاتانى عەرەبى چوون بۇ ھەج  
و عومرە. بەلام ھەموو جەژنىك لە گۆرەپانى سراى لە تەرابلووس، بۇ خۆى پىشنىوئى  
بۇ موسلمان دەکرد.

## هاوپیسه یه کی نوئ و هینانی مال و مندالم بۆ لیبیا

چیشته نگاوینک، نهفه ندیه کی ریش ماش و برنجی بنیسی نه بالابه رز و نه کورتیله، رهنگ نه سمر، پرچه ره شه که ی به لایه کی سهریدا داهینا بوو، پینش نه وه ی بگاته نزیک میزه که ی به رپوه بهر و سه لاو بکات، له روخساریدا زانیم عیراقیه. نهو میوانه، بووه هاوپیسه و هاو رپی گیانی به گیانیم تا نهو رۆزه ی لیپام به جیهینشت. مامۆستا ته حسین عه بدولکه ریم، نزیکه ی بیست سالتیک له فهلوجه ی زیدیدا، مامۆستای بیرکاری بوو. نه من چهنده دلخۆش بووم، به دامه زرانندی نهو له قوتابخانه کهدا، مامۆستا عه بدولناصر دووهینده، چونکه نهو ترسی له رۆیشتنه وه ی من هه بوو، که به دل پیناخۆش بوو رپنگریشی لیده کرد. نیستا بیانگه یه کی منی بری، که نه له ژووره که م ته نیام و نه له هاتووچۆ و گه رانا نندا نامۆ و غه ریبم، چونکه مامۆستا ته حسینیش وه ک من هه ر خۆی و خۆی هاتبوو، بهو نیازه ی کهش و هه وای ولاته بۆن بکات، نهو جا بریاری هینان یان نه هینانی خیزانه که ی بدات که له فهلوجه بوون.

که نهو هاته ژووره وه، نه من له دلی خۆمدا هه ر نه وهنده دوعایه م کرد که به عسی نه بی، جا له سه ر هه ر دین و بیروباوه رپیک بی گرنگ نییه. چونکه داغی دوو سه سه ریه به عسیه که ی کۆمپانی نه وتی زاویه م هه ر له دلدا مابوو! خۆشبه ختانه دوعایه که م هاته دی. دوا ی نه وه ی چوارپای نووستن و دۆلاب و شتومه کمان بۆ میوانی نوئ رپیکخت، وه رزی پرسیار و وه لامدانه وه دهستی پیکرد. مامۆستا ته حسین له گه ل چه ند هاو رپیه کی دیکه ی خۆی رپوویان له لیپا کردبوو، به لام هه ر یه که ی په رته وازه ی شوینیک بوون. مه راقی گه وری نهو، نه وه بوو، چۆن ده کړئ نهو ده ست به کاری و به رپوه به رایه تی په روه رده، پسووله کاغه زیکیان نه داوه تی و به زاره کی رپه وانه ی نهو ناو نیشانه یان بکات. تا دره نگانگی شهو، هه ر پرسیاری ده کرد و منیش، به وردی و به نه مانه ته وه، وه لامم ده دایه وه، پینش نه وه ی به ی بخره وئ، گوتی، "وه لالا مامۆستا فازیل، قابله مه، قه پاغی خۆی

دۆزییهوه، من له نیو دۆزه خیش بم له گه‌ل تۆه‌لده‌که‌م. ئه‌وه‌ی خودا له‌گه‌لی کردووم، هه‌ر شوکرانه‌بژی‌ری ده‌وی!"

ئه‌و رۆژه، پێش بانگی شیوان، مامۆستا ته‌حسین خۆی گه‌یاندە مزگه‌وتی ئاواپیه‌که‌، که‌ لیمان دوور نه‌بوو، له‌سه‌ر گردێک هه‌لکه‌توبوو به‌سه‌ر هه‌موو ئاواپیه‌که‌یدا ده‌پروانی. که‌ گه‌راپه‌وه‌ زۆر دلخۆش بوو، چونکه‌ نوێژکه‌ران، پێیان گو‌تبوو، خودا له‌ ئاسمانه‌وه‌، تۆی بۆ ئیمه‌ ناردوه‌.

مامۆستا ته‌حسین، موس‌لمانیک‌ی باوه‌رداری رۆشنبیری به‌ ئاگا و هۆشیار بوو. به‌شیک‌ی زۆری قورئانی له‌به‌ر بوو، له‌ مه‌سه‌له‌ی جێبه‌جێکردنی ر‌ووک‌ن و فه‌ریزه‌ و سوونه‌تدا، مه‌لایه‌کی سه‌ربه‌خۆ بوو، له‌هه‌موو شتیک‌ شاره‌زای هه‌بوو. له‌پا‌ل ئه‌مانه‌ش، ده‌نگ و سه‌دایه‌کی خۆشی هه‌بوو، له‌خوێندنی‌دا، لاسای هیندی قاریشی ناوداری ده‌کرده‌وه‌. جگه‌ له‌وه‌ش، توانایه‌کی له‌را‌ده‌ به‌ده‌ری هه‌بوو، له‌خوێندنه‌وه‌ی چاو و ر‌ه‌فتار و که‌سینتی ئه‌وانه‌ی ئاشنایان ده‌بوو. که‌ ناسیاوی‌ی له‌گه‌ل هه‌ر که‌سێک په‌یدا ده‌کرد، زوو که‌سینتی ئه‌وه‌ی ده‌ست‌نیشان ده‌کرد و هه‌لده‌سه‌نگاند. جاریک، به‌هه‌لکه‌وت تووشی دوو مامۆستای عێراقی بووین، هه‌ر دوای دوو سی ده‌قیقه‌، مامۆستا ته‌حسین، نقورچه‌یه‌کی لێدام، وه‌ک ئاگادرکردنه‌وه‌. دواتر که‌ لیم پرس‌ی، ئایا پشتر ئه‌وانی ده‌ناس‌ی؟ گو‌تی، "نه‌خیر، زوو، له‌خوێندنه‌وه‌ی که‌سایه‌تیاندا، تینگه‌یشت‌م، ئه‌وانه‌ ر‌ه‌فیقی ئیمه‌ نیین و باشته‌ تیکه‌لیان نه‌بین." دواتر قسه‌که‌ی راست ده‌رچوو.

له‌گه‌ل رۆژگاردا، بۆم ده‌رکه‌وت، که‌ مامۆستا ته‌حسین، له‌ دیوه‌خان و مه‌جلیسه‌کاندا، وه‌ک من، خراپه‌کارییه‌کانی سه‌ددام و حیزبی به‌عس باس ناکات، هه‌رچه‌ند، بۆچوون و قسه‌ و لێکدانه‌وه‌کانی من ر‌ه‌د ناکاته‌وه‌، ئه‌وه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌ بوو، که‌ مال و مندالی له‌ژێر ر‌ه‌حمه‌تی ده‌سه‌لاتی به‌عس دابوون و ده‌یزانی که‌ ر‌ژیمی به‌عس جینگه‌ی متمانه‌ نییه‌ و به‌ هه‌زار و یه‌ک ر‌ینگه‌ پیاو و ده‌ست و پنه‌ندی خۆی بلاوکردوه‌ته‌وه‌. به‌لام ده‌رباره‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد و ئه‌نفال و هه‌له‌بجه‌، هاوسۆزی و هاوخه‌میی خۆی نیشانداده‌، ئه‌وه‌یش پتر له‌ ر‌وانگه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ "باوه‌رداره‌کان ب‌رای یه‌که‌ن." کوردیش زۆربه‌ی موس‌لمانی سووننه‌ مه‌زه‌بن.

به كوردی و كرمانجی، هەرگیز جیاوازیی بیروباوەر و بۆچوون و لێكدانهوهكانمان نهبووه بهربهست و كۆسپ و ساتمهكردن. بهتایبهتی له بابەتی پهروهردە و ئەرک و چالاکییهكانی قوتابخانه زۆر پشتی بهمن ده بهست و ددانی به توانستی من دههینا.

نزیكهی ههفتهیهك پێش ئهوهی مامۆستا تهحسین بێ، مامۆستا عهبدولناصر، دهمهوه عهسریك هات و پشتی پێكابهكهی پر كردهبوو له میوه و سهوزه و قووته توونه و مهعكهڕۆنی و نان.... گوتی: مامۆستا فازیل، ئهوانهم بۆ تۆ هیناوه، به قهراری قهتعی تۆ له دهركای قوتابخانه نایهتیه دهرهوه و له ههوشهش نابێ كهس بتبینی، شهویش دهركا دادهخهیت و له كهسی ناكهیتهوه. فرمان دراوه، هەر كهسێك، لیبی نه بێ، بیگرن و سنوورداشی بکهن. كه گوتم، "من لیره مامۆستام و ئیقامهی فرمیم ههیه!". گوتی "شتی و ناخواست، فرمانی موعمههریه، بتگرن نه بهمن نه به باوکی من دهربازت نابێ!"

بۆ ماوهی چوار شهو و چوار ڕۆژ، من له ژوورهكهی خۆم دهرنهچووم و شهویش، هەر به تاریکی دادهنیشتم. مهسهلهكه ئهوبوو، شیخ و سهروك خێل و ئیلهكانی دهقهری سرت، له دانیشتنێكدا، گلهیی ئهوهیان له قهزافی كردهبوو، كه منداڵهكانیان دانامهزینی و ئهوه غهریب و بیگانانهی هیناوهته ولات. كهس له بهر وان ئیش و کاری دهست ناكهوی. قهزافیش پێیگوتبوون، "ئیش زۆره، منداڵهكانی ئیوه، نازیان دراوهتی و ئیش ناكهن. فرموون، با سهبنی، بۆخۆیان بچن ئیش بکهن!"

بۆ بهیانی، له نكاوړا، ههموو هیزهكانی ئاسایش و پۆلیس و گومرک، دهستیان كرده گرتن و پهوانه كردنی هەر كهسێك، كه پیناسهی لیبی بێ نه بێ. هەرچی جۆتیار و کریكار و دوكاندار و سهوزهفرۆشی میسر و سوودانی و عێراقی و مهغریبی و ئهفریقی ههبوو و دهستیان پێراگهیش، یهكسهڕ پهوانهی بهنغازی و تهرابلسیان كردن، تا لهو یوه سنوورداشی میسر و تونسیان بکه نهوه.

دوای چوار ڕۆژهكه، ئاگاداركرامهوه، كه شالاری گرتن و راپێچكردنهكه كۆتایی پێهاتوه. بهلام بینیم، دنیا دنیا یهکی دیکهیه: لهو شارهی سرت، یهك نانهواخانه نییه... کێک و پستکێش له بازار زهحمهت دهست دهكهوی! یهك گابییه تهماته به كه متر له دیناریك بوو، ئیستا یهك کیلو بووه ته (٣) دینار...! هەرچی دهستی لۆده بهی نهماوه، تهنانهت قهسایش دوکانی داخستوه. جا لهوه خۆشتر، گهنجی گوندی دههاتنهلام،

مەقەستىيان پىيو، داوايان دەکرد، سەريان بتاشم، سەرتاشخانە ھەمووى داخرا بوو...! كابرەيك، تەلەفزيۇنىكى بۇ ھىنابووم، تا بۇى چاكبەكەمەو...! مامۇستاي ژن، نامىرى قزوشكەرەوھى دەھىنا بۇى چاك بکەمەو...! ئىوارەيەكيش، دوو گەنج ھاتن، تا بېچم ئۇتۇمبىلەكەيان چاك بکەمەو...! بەھەزار سويند و قورئان قەناعەتيان نەدەھىنا كە من ئەو شتانه نازانم....

بازار شلەژا...! شار بووە زىلخانە ...! ھىچ دەستەدەكەت...! ناچار خەلکەكە بۇ خۇيان بەدوای کریکار و دوکاندار و فیتەر و سەرتاش و.... تاد، دەگەرپان. حکوومەتیش چاوپۇشى لیکردن. قەزافیشی، بەچاوی دادانەو، کە سەدان ھەلى کارى بۇ پەخساندن، بەلام کەس نامادە نەبوو، بېچى کار بکات، خەتاکەى خستە ئەستۆى خۇيان، کە بەناز پەرودەکراون و حەزيان لە کارکردن نىيە.

\*\*\*

پشووۋى ھاوینە، بۇ مەمانان، ھەريەك مانگ بوو، دوای لیکدانەوھەيەكى زۇر، بە تەلەفۇن، لەگەل ئاواتى ھاوژينم، بریارمان دا، کە ئەوانیش يىنمە لىيا، تاوەکو خودا ئاويک بەو ئاگرەى شەپى ناخو دادەکات و ژيان ئاسايى دەبیتەو و ئەو ئابلۇقە ئابوورەيە چەند لایەنىيەش، لەسەر خەلکەكە سووک دەبى.

کۆتايى مانگى تەمووز، بە ھەمان کەشتى تۆلەيتەلە، لە بەندەرى تەرابلەس گەرپامەو ئەزمير و لەویشرا بۇ سلۇپى. سەفەرەكە ئاسايى بوو ھەمووى سى رۇژ و چوار شەوى خايەندن.

لە سلۇپى لەگەل دوو گەنجى دەۆكى کە ئەوانیش لە ئەورەپا گەرپابوونەو، ئۇتۇمبىلنىکمان بەکرى گرت بۇ ئىبراھىم خەلیل. لە بازگەى ئىبراھىم خەلیل، کە چەند ژوورنىكى ئاسايى بوو، دابەزىن تا پەساپۇرپەكەمان مۇر بکەن، فۇرپىنکمان پەر کردەو و پەساپۇرپەکانمان پادەست کردن، يەكسەر پەساپۇرپەى دوو گەنجەكەيان مۇر کرد و چوون سواری ئۇتۇمبىلەكە بوونەو. کە نۆرەى من ھات، گوتيان، تۇ باجى (۳۰۰) دۇلارت لەسەرە دەبى بیدەى.

بۇ من ئەو جىگەى سەرسوړمان بوو، کە پىمگوتن، رۇژانە بە سەدان کەس دەگەرپنەو کەس نەيگوتەو، دەبى لە ئىبراھىم خەلیل باج بدەى. ئەو تا دوو ھاوړپکەشم دۇلارپکيان



نەدا. لیمان بوو کیشمە کیش. یە کسەر بە شۆفیری تە کسێیە کە یان گوت، کە لەو شۆینە برۆا، هەر چەند داوام لیکردن، کە پینج دەقیقە یە ک ئارام بگرن، بنهوده بوو. تە کسێ تییته قاند و رۆیشت. کە من هەر پیندا گریم کرد و گوتم هیچ نووسراویکی فەرمی هەلنەواسراوه، کە بری باجی دەستنیشان کردبێ. ئەفسەرێک، فرمانی دا کە جاری من بیهنە ژوورە کە ی ئەو دیو. هەر لە تەنیشت ئەو نووسینگە یە، ژوورێکی دوو مەتر چوارگۆشە ی سەر جەمەلۆنی دەرگا ئاسنی قەدیمی هەبوو، کورسییەکیان بۆ دانم و گوتیان، فەرموو لێرە دانیش، یە ک ترمس ئاو و پەرداغیکیشیان هیناو لە رۆخی پەنجەرە یە کچاوه کە یان دانا. هەر پاسەوانە کە چوو دەرەوه، دەرگا کە ی داخست و شیشە کە ی پشتی راکیشا و دەرگام لەسەر قوفل درا.

تەمموز، قیرپی جادە ی توواندبوو، سەر تاپای لەشم ئارەقە ی رەش و شین بوو، هەر کە گەیشتمە بازگە کە و پەرداغە ئاویکم خوارەوه، لە دلی خۆمدا گوتم: "ئەللا، چەند شیرین و سازگارە، ئاوی کوردستان". لەو ژوورە تەسک و تەندوورەدا، چاوم سپی بوو، هەستم دەکرد دێ لە هۆش خۆم بچم، چونکە خەم و مەراقێکی زۆرم خستەوه نێو سینەم. تەمەننام دەکرد دەمانچە یەکم پینیت و خۆم بکوژم، یان پەتیکم دەست کەوێ و بە ئەنگلاینی ژوورە کە وه خۆم هەلواسم. لە یە ک چرکە ساتدا، دەیان وینە خەیاڵدانی داگیر دەکردم. ئەو قەسیدە یەم بە بیر هاتەوه، کە شەویکی بە فر دەباری و من لە تاو پینشمەرگە ی ئەشکە و تەکان خەو نە دەچوو چاوم و شیعرم بۆ دەنووسین! کەچی ئیستا، ئەو پینشمەرگانە، بوون بە دەرگەوان و دەرگا لەسەر منی بێ تاوان قوفل دەدەن. لە خۆم دەپرسی، بۆچی ئەفسەرە کە گوتی، "بیهنە ئەو دیو!" و نە یگوت، "بیهنە بەندیخانە کە؟" بۆ بە فیل منیان لەوه ژوورە پەستا؟ هەر لەو چرکە ساتەدا، وتە ی قارەمانیکی رۆمانیکی حەننا مینەم بیرکەوتەوه، کە دەلی: "ئەوانە ی، بە دۆلار دەتفرۆشن، ئامادەن هەموو تاوان و توومەتیکت بۆ هەلبەستن!". دەستم لە پەنجەرە یە ک چاوه کە دەرەهینا و بانگی پاسەوانە کم دەکرد. نە ک کە سینک وەلامی نە دەدامەوه، بەلکوو ئەوه ی بەلای پەنجەرە کە تیدە پەری و منی دەدیت، وای دەزانی، تیرۆرستیک، قاچاغچیە ک، پیاوکۆژیک، دەرمانخۆریک، لەو ژوورەدا بەند کراوه.

دوای پتر له نیو کاترمیر، دەرگای بهندیخانه که یان کرده وه و چوومه وه بهردهم  
نه فسه ره که و پیمگوت:

— من مامۆستام، (۲۰) سالی ربه به قه، به ربه ره کانی ژووره کانی زیندان ده کهم و قوتابی و  
شاگرد کهانم. فیرده کهم، هه میسه جواندوست و مرقدوست بن، تا ژووری بهندیخانه  
نه بینن، ئیستا بۆیه که مینجار له ژیانمدا، به بی تاوان، له کوردستانی نازاد دا، من خۆم له  
بهندیخانه دا ده بینمه وه. گله یی بی! رۆژی ئه مه له بیره وه ریه کانمدا بنووسمه وه.

نه فسه ره که، گوتی "تو، سووکایه تیت به یاسای حکومه تی هه ریم کرد."  
دیسان، قسه که ی حه ننا مینه م به بیرهاته وه، که باشتره، له گه ل ئه و جۆره که سانه  
شه ره چه قه نه که ی. بۆیه پیمگوتن، له (۱۵۰) دۆلار، یه ک دۆلار پتر ناده م گهر (۱۵۰)  
سالیس بمخه نه بهندیخانه.

به بی ئه وه ی هیچ قسه یه ک بکه ن په ساپۆرته که یان راده سترکرمه وه و (۱۵۰)  
دۆلاره که یان خسته نیو چه گمه چه یه ک و ئیزیان دام، نه پسوله کاغه زه یکیان دامی نه  
هیچ!

له پشتی پیکاییک، وه ک قهره ج و لانه وازان، به دلنکی پر حه سره ت و برینداره وه هاتمه  
گه راجی ئیبراهیم خه لیل و له ویشرا بۆ هه ولیرئ.  
(تا ئیمرو، منی (۷۱) سال، له ژیانمدا، بهندیخانه م نه دیوه، هه ر ئه وه ی ئیبراهیم خه لیلی  
حکومه تی هه ریم نه بی.)

\*\*\*

هه ولیر...، چ هه ولیر...!

نه خوشنکی رهنگ زهردی سهرجنگا، ئیستانا ئیستا گیان ده دا. شاریک نه غرو له  
چه که به ده ست و ئۆتۆمبیلی دۆشکه و بیکه پسی له سه ر! هه رچی ده هاته به رچاوت،  
تیکشکاو، دارووخاو، له به ریه ک ده رهاتوو، شه که ت و ماندوو و برسی و بینده ره تان!  
بازاریکی گران و کز و ره نگمردوو، نه ک هه ر مرقه کان، بیگیانه کانیش رهنگی مردوویان  
گرتبوو. ده تگوت، هۆلاکو و جه نگیزخان، تازه بیره دا تییه ریوون.

ناگرم تییه ربوو، که به رپوه به رینکی خۆم بینن، له سالانی خوشیدا، جوانتر ئۆتۆمبیلی  
هه بوو، که چی ئیستا له سه ر کورسییه کی بچووک، له نیو دەرگای ماله کهیدا، عانه عانه،

گولەبەرپۇژ دەفرۇشى. گوتيان، ھەموو سەرۋەت و سامانى خۇى بە پىستە دابوو، ئەۋەش  
لە بازگەى مووسل لە لايەن رېزىمى بە عسەۋە، بە لۇرىيەۋە دەستى بە سەردا دەگىرى و بە  
قاچاغى لە قەلەم دەدەن!

لە شىنخەللا، مامۇستايە كى كۆيى، ھاورپى خۇم يىنى و خۇم لىشاردەۋە تا نەمبىنى،  
لە سەر پارچە كارتۇنىك شەش ھەوت قالە سابوون و دوو سى پاكتە تايى دانابوو  
دەيفرۇشت...! ھاورپىە كى دىكەشم ديار بوو پارەى دەگۆرپىيەۋە، ئەۋ بېروانامەى ماستەرى  
ھەبوو — ئىستالە زانكۆى سەلاھەددىن ۋەك پىسپۆرى ئەدەبى كوردى مامۇستايە.

لە دەۋورى عەرەبانەيەكدا، قەرەبالغىيە كى گەرە ھەبوو، شان شانى دەسمى و  
قەرەپەستە بوو، كە نىزىك بوومەۋە دىتم، فېران فېرانە، مىرمندالېك، قاچە مېرىشكى زەرد  
زەرد دەفرۇشى و بەبەرناكەۋى، نازانم كىلۆى بە چەند بوو...!

باش دوو سى رۇژ، كە چوومە گەراجى كۆيە، تا سەردانىكى دايە و بابە بىكەم،  
سەرەخۇشېش لەۋ دۇست و ناسىاۋانە بىكەم، كە كەسىكىيان بوۋەتە قوربانى يان بە مردنى  
خۋاى كۆچى كىرەۋە. لە گەراج، شۇفېرە كە پىنگوتم:

— مامۇستا، ئەۋە چىت پىيە؟ ۋەى، ۋەى، لەۋ چۋار پىنج جووت پىلاۋە ناياب و جوانانە!  
دەزانى، تا دەگەيتەۋە كۆيە، يەك جووت زىاتر بۇ نامىنئەۋە، ھەر بازگە و باجى خۇى  
دەۋى. ديارە لە دەرەۋە ھاتوۋىتەۋە؟!

لە لىبىيا، لە بازارى تەشارۋكى، كە ھى دەۋلەت بوو و تاييەت بوو بۇ ھاۋولاتى لىبى،  
باشترىن كەرەستە و شتومەكى ئەۋروپايى بە نرخیكى داشكاۋ، دەفرۇشرا، مېش پتر بە  
سايە مامۇستا عبدولناصرەۋە، شتم دەستەكەۋەت. جا ئەۋ پىلاۋانەم، ۋەك ديارى، لەۋى  
كېرى بوو. شۇفېرە كە، كەسىكى زۇر باش بوو، داۋى لە نەفەرەكان كىرە، كە ھەر يەكەى  
جووتىك لەۋ پىلاۋانە لە پىيەكەن و پىلاۋەكانى ئەۋانىشى فېرى دايە سىندوۋقى ئۆتۈمبىلەكە.  
بەۋ شىۋەيە لە باج و باجدان رىزگارى كىردم و مېش شتىكم خستە سەر كىرىيەكەى و  
سوپاسم كىرد.

كۆيە، ھالى لە ھەۋلىر باشتر نەبوو. ھەر داۋى دووسى رۇژ، دەستە دەستە خەلك، بە  
تاييەتى مامۇستاي دواناۋەندى دەھاتتە لام و پىسارى چوون و سەفەر و ھەلى  
دامەزراندىان دەكرد لە لىبىيا. خەلكانىكى دەستكورتىش، ژن و پىاۋ، بە ئاشكرا داۋاى

كۆمەك و ھاو كارىيان لىدە كەردى، كە ئەو ە ديار دە يەش بۇ من نوى بو، پىشتەر نەمدىتېبو، ئەو خەل كە بەم شىو ە داواى كۆمەك بىكەن. لەلەيەكى دىكە ەئەوتۇ دە ەاتى، كە پىشتەر ە ەبوو بوون و ەالىان زۇر باشبوو.

قەت دىمەنى ئەو مامۇستايەم لەبىر ناچى، كە ەاتەلام، بەنى رەشى كەردبوو قەيتانى جووتە پىلاو ە كۆنەكەى. شەرمىش دە كەرد پىن بلىم، ئەو جووتە پىلاو ەم بۇ تۇ ەناو ە، چونكە پىشتەر ئەو ەمان لە نىواندا نەبوو، دەترسام تەرىق بىتەو ە!

شەپ لە ەموو بەرەكان گەرمم بوو. ئەو كوردستانە يەك پارچە ئاگر بوو. جەلالى و مەلالى خۇنى يەكتريان فەركەربايە، ئوخەيان نەدە ەات. خەل كەكە، زۇرەي بەسەر ئەو دوو بەرەيەدا دابەش بېوون و ەىندە بە ەماسەتەو ە داکۆكان لە بەرەي خۇيان دە كەرد، ەئەو نەبوو، پىاو قسەيان لەگەل بىكات. تىقى و رادىو و مىدياكان، پىكۆيان لىدەبارى... ئايندە ەىندە تارىك و لىل بوو، پىشېنى رووداو ەكانى سبەىنىت بۇ نەدەكرا. قەت قەت كوردستانم و ناخۇش نەدىتېبو. مەگەر رۇژانى ئەفغال!

بۇ پەرسەي خەمىكان چوومە رانىە، لە گەرانەو ەمدا، رووداوىكى دلتەزىنم بىنى — لە ەئەىدەيەكەمدا تەوزىفم كەردو ە: كە لە گەراجى رانىە، لە پىشەو ەى ئۆتۆمبىلەكە دانىشتېبو، گەنجىكى سىمىل رەش، تەمەنى ەپەر (۲۵) سال دەبوو، ەىندى كارتۇنى موقەباى لەبن ەنگلى بوو، داواى لىكەردم، كە لە زىر پىنى خۇمدا رايانخەم و قاچيان بىخەمەسەر. ديار بوو كارتۇنەكان ەى پاكەت و قوتو بوون، ئەو ەەلىو ەشادبوونەو ە. ئەو كۆرە گەنجە جوانە، لە مەچەكىيەو ە، ەەردو دەستى قوتوكرابو. دواتر زانىم، لە نىو كىسەيەكى گونىيە، ەىندى بزمارى لە نىو سىندووقى ئۆتۆمبىلەكە بار كەردو ە. كە گەىشتىنە، يەكەم بازگە و سىندووقى ئۆتۆمبىلىان ەەلدايەو ە، گوتيان، "ئەو فەردە بزمارە ەى كىيە؟" گەنجە دەست قوتوكرارو ەكە، زۇرلىيان پاراو ە و گوتى "بۇ فەروشتەو ەم نىيە و دوكاندارم، بۇ خۇم كېرەو ە." سوودى نەبوو، گوتيان دەبىن گومرك بىكرى. "ەەرچەند وىستم چەكەدەستەكانى بازگەكە رازىكەم بەو ەى واز لەو گەنجە بى دەستەبەىن، قوبلىان نەكەرد. مىش نەمەىشت، ئەو گومرگەكە بدا، خۇم پارەكەم دانى و رۇىشتىن. دياربوو، ئەو گەنجە، مامەلەى بزمارى دەكەرد، دواتر، بزمارەكانى لە پاكەتەكان دەكەردو ە و دەيفرۇشت، تا پارو ە نانىكى ەەلالى چەنگ كەو ەى. لە دلنى خۇمدا، دەمگوت، رەنگ بى ئىستا كەسانىك ەەبن،

خەسۋودى بەۋگەنچە بېيەن. ئاخىر لەۋرۇڭگارەدا، دوۋ دەستى قوۋتكرارۋى لەۋ شىۋەيە، پارەيەكى باش بۇ سۋالگەرەن كۆدەكاتەۋە!

لە كۆيە، بەرپۈەبەرى پەرۋەرەدى كۆيە — ئەۋكات پارىزگارۋى كۆيەش، بەرەي يەكىتىي نىشتىمانى كوردستان لە كۆيە بوۋ، داۋايان لىكرەم، كە ۋەك سەرپەرشتىارى زمانى ئىنگلىزى دەستەكار بىم ۋەنەگەرپىمەۋە لىبىيا، بەلام مەن ئەۋ داۋايەم پەسندە نەكرە. دۋاي چەند رۇڭنىك گەرپامەۋە ھەۋلىر. با ئەۋەشتان بۇ بگىرمەۋە:

لە گەرچا كۆيە، مامۇستا دۇشاد نەجىب چەلەبى، كە لە پۇلى يەكى ناۋەندىيەۋە تا پۇلى شەشى دۋاناۋەندى، كە قوتابى بوۋم، مامۇستاي نىكاركىشانم بوۋ، كە بوۋمە مامۇستاي دۋاناۋەندى كۆيە كۈرپانىش، ھەشت سال پىكەۋە ھاۋپىشە بوۋىن، ئەۋىش دەگەرپايەۋە ھەۋلىر. تازە خانۋويەكى لە ھەۋلىر كېرى بوۋ، جا گەرپابۇۋە كۆيە، تا ھىندى لە مېناي پەنجەرەكانى كۆنە خانۋوۋەكەي كۆيە، لىكاتەۋە ۋ. بېچى لە پەنجەرەكانى خانۋوۋەكەي ھەۋلىرى بگىرى. تا گەيشتە بازگەي تۇپزاۋە، ديار بوۋ ھەر ئايەتۈلكورسى دەخويند. ھەر سىندۋوقى ئۇتۇمبىلەكەيان ھەلدۋاۋە، چەكەدەستەكانى بازگە، ھاۋاريان كىرد، "ئەۋ ھەموۋ مېنايە ھى كىيە، با دابەزى بېچى گۈمرگ بىدا؟". مامۇستا دۇشاد، زۇر ھەۋلىدا، كە قەناعەتيان پېيىنى، ئەۋ كۆنە مېنايانە، ھى گۈمرگ كىردن نىيە ۋ شىتىكى ھىندە گران ۋ بە قىمەت نىن. سوۋدى نەبوۋ. ناچار كە ۋىستى شىتىكىان بىداتى، ئەۋان رازى نەبوۋن. مامۇستا دۇشايش، گۈتى: "دە ئەۋە نەتان خۋارد! بەۋ برە پارەي ئىۋە، بە ناۋى گۈمرگ داۋاي دەكەن، مەن لە ھەۋلىر شوۋشەي نۈنى بىن دەكرىم!" بە توۋرەيەۋە، چۈۋ، دەستە دەستگە شوۋشەكانى لە نىۋ ئۇتۇمبىلەكە دەردەھىنا ۋ، تا ھىزى تىدا بوۋ بەۋ دار ۋ بەردەي لاي دەستە راستى بازگەكە دادەدا ۋ ورد ۋ خاشى دەكرەن!

تا ئەمىرۇش (۲۰۲۳)، ئاسەۋارى ھىندى لەۋ شىشۇقەنە، لە لاي دەستە راستى بازگەكەي تۇپزاۋايە ماۋە. ھەموۋ جارئ بەۋىدا رەت دەبىم، دەيان بىنم دەبرىسكىنەۋە... كەسەش، ۋەك مەن، نازانى حىكايەتى ئەۋ شىشۇقەنە چىيە!

لىتان ناشارمەۋە، ھەموۋ ئەۋ دىمەنە رەزا قورسانە، لەگەل ئەۋ ھەموۋ بەسەرھات ۋ رۋوداۋە ناخۇشانەي كە رۇڭزانە دەمدىت ۋ دەمبىست، ھاندەرم بوۋن، كە رۇڭنىك زووتر بگەرپىمەۋە لىبىيا. دىقەتم دايە كەسەش لە خىزم ۋ خۇئ، پىشنىارى سەفەرەكرەمان بۇ

ناكات، وهك بلىتى، سەفەر كىرگەن كەيىن لە مانەۋە مان پىناشتىرى. رۇژانەش بە دەيان خىزان سەرخۇيان ھەلە گەرت و ھەرىمىيان بە جىندە ھىشت.

لە قوتابخانە، كارتى گواستە ۋەم بۇ تايەنى كچم و رەسەنى كورم وەرگەرت، كە دەچوونە بۇلى شەشەم و دوو ۋەمى بىنەرەتى. بەلام ھىچ شتىكىم بۇ ئاۋات نەكرد، كەرچى (۱۵) سال رازەى لە بەرپو بەرايە تىي كارەباى ھەولير ھەبوو.

پىش ئەۋەى لە لىبىا ۋە بگەرپىمە ۋە ھەولير، لەسەر داۋاى خۆم، برا ۋە خەزورانىم دوكانە كە و كەرەستە كانىيان بۇ فرۇشتىبووم، چونكە كە رۇيشتىم، دەستىم لە دوكانە كە نەدا، نەكۆ بگەرپىمە ۋە سەرى! مالەۋەش ھىندى كەلوپەلى مالىيان فرۇشتىبوو. كىشەى گەۋرەم كىتىخانە كەم بوو، ھىچ جىگەيە كەم نەبوو تىيدا بىپارىزم، ناچار ۋەك بەدەستى خۆت چاۋى خۆت دەرىنى، كىتىفرۇشكىم ھىنا سەرى و بە نرخیكى كەم زاعىم كەرد. يەكدوۋ شەۋ ھەر خەرىكى ئەۋە بوۋىن، ناۋى ئەۋ نوۋسەرە ئازىزانە، لەسەر كىتىبە كان بىسپىنە ۋە كە رۇژى بەدىارى پىشكىشىيان كەردبووم. شەش ھەوت كىتىم ھەر گىرپاىە ۋە تا لەگەل خۇمان بىيان بەينە لىبىا.

چونكە لە سەفەرى يەكەمەدا بۇ لىبىا، دەرسىم لە بەلىن و مەۋەدى نوۋسىنگەى ھاتوۋچۇ دەريايى لىبىا ۋەرگەرتبوو لە ئەزمىر. تا ھەمان شانۇگەرى جارى يەكەم دوۋبارە نەبىتەۋە، برىارماندا، تا خوشكىم لە تەرابىلس دلىيامان نەكات، كە كەشتىيە كە لە لىبىا ۋە بەرە و ئەزمىر بەرپە كەۋتوۋە، لە ھەولير دەرنەچىن، كە لە ھەولير دەرچوۋىن، لە بازگە كانى كوردستان و توركىيا ھىچ كىشەيە كەمان نەبوو، چونكە نوۋسراۋى فەرمى لىبىام پىبوو كە بۇ كار كەردن دەچىنە دەرەۋە.

بىپارماندا ھەر دوو شەۋ و دوو رۇژ لە ئەزمىر بىمىنيەۋە. پاشنىۋەرۋى رۇژى يەكەم چوۋىنە نوۋسىنگە و (۵) پلىتمان كرى. كە بۇ سبەى پاشنىۋەرۋى ھوتىلمان بەجىنەشت و چوۋىنە بەندەرى ئەزمىر، ھەرچەندى چاۋمان گىرام ئەۋ كەرە شاخە، تولىتەلە، دوۋرو نىك ھىچ دىار نەبوو. دىسان كەۋتىنە گومان و خەمخواردن، ترسمان ھەبوو، شانۇگەرىيە كەى سەفەرى يەكەمەلى دوۋبارە بىتەۋە و جائەۋجارە، لە جىياتى دوو كەس، پىنچ كەسىن. باش بوۋ داۋى نىۋ سەعاتىك، ئاگادارىيان كەردىنەۋە، كە بە پاس دەمانبەن بۇ بەندەرىكى دىكە، لە خوار شارى ئەزمىرە، بۇ شارى كوۋشەداسى، كە نىكەى سەعات و

نيونىك دوو بوو. لهو ريځايه ئاوات زور نهخوش كەت و ژانى گرت. له دلى خوځمدا، ده مگوت، تووكى نهو كچه تور كمانه، لىم بوو ته نه فرەتتى فیرعه و نه كان و وازم لى ناهینى. خوا خوام بوو زوو بگهینه سەر كهشتیه كه، هیچ نه بى لهوئ دكتور و داودەرمان ههیه. سەرله ئیواره، توله یته له، بهرینكهوت. ههواكهی، له سەر نهو ده ریا به خوش بوو، ئاوات و تايه ن و ره سەن و ره ندى، سه فەر كه یان پیناخوش نه بوو. یه كه مجار بوو، كهشتى وا گه وړه و ده ریاى و ابى سنوور بیین. نزیكه ی (۲۰) سه عاتیک بهرپوه بووین، ئاوات، له گه ل دوو دهسته خوشكى خوى، كه ماموستای زانكو و كارمەندى تاقیگه بوون، گێژهنی ده ریا و سه ره سوورى كهشتى له بیر چوو بووه. نهو دوو خوشكه خه لكی هه ولیر بوون. لهو سه فەر ژماره یه ك كوردی دیکه شمان له گه ل بوو.

له نیوه ی ریځابووین، دیتم، یه كیک لهو دوو خوشكه، به په شوكاوی هاته لام و هه رچی جینو و قسه ی ناشیرین بوو به گه نجینكى سلیمانی ده دا، كه له گه لمان بوو. ده یگوت: "نهو سه ره ریه، واده زانی، كه نیمه دوو كچی بهرله لا و شەلاتی سه ر جادانین". به راستی منیش زورم پیناخوش بوو، كه پرسىارى نهوهم لى كرد، نهو كورپه چى گوتوه و چى كردوه؟ گوتى: "نه شهرم و نه حیا، هاتیه پیمان ده لئى،" نه گه ر دینارى لیستان ده وئى، گه لام بده نئى، من ده تان ده مئى! "منیش به دهسته خوم نه بوو دهستم كرد به پىكه نین و پیم گوت: خوشكى نازیم، نهو گه نجه هیچ قسه ی ناشیرینى پینه گوتوون. له سلیمانی به (۱۰۰) دۆلارى كاغه ز، ده لئین (گه لا). نهو ده یه وئى یارمه تیان بدا و پاره تان بۆ بگۆرپه ته وه. دیاره نهو كورپه له لیبا ئیش ده كات و پاره لیبى پینه.

دهوورى سه عات دووى پاشنیوه رۆ، توله یته له گه یشته وه به نده رى ته رابلس و دوای له نگره رگرتن، ورده ورده خه لكه كه دابه زین.

نیمه ش ته كسیه كمان كرد، بازۆ بۆ مالى خوشكم، له خانووه كانى ئیتالى له نیو كه مه سه ی زانكو ی فاتح (زانكو ی ته رابلس).

شوفیری تاكسیه كه، ته مه نى له په نجا سال كه متر نه بوو، چاكەت و پانتۆلیكى له بهر بوو به لام، طاگیه كى ره شى له سه ر بوو - كه جوړه كلاویكى كه لتووربى لیبیانه یه. به ده م ریځه وه، كه له گه ل منداله كان قسه م ده كرد، شوفیر لى پرسیم، "نیوه به چ زمانیک قسان ده كهن و خه لكی كۆین؟ زمانه كه تان غه ریه له بهر گویم" هه ر نه وه نده گوتم: "كوردین و

خه لکی کوردستانی عیراقین!" وهک فیشه که شیتته، کابرای به پروماندا ته قیه وه و به تورپیی و به دهنگیکی بهرز، پرو له من، شیراندی؛ "توخوا! ئیوه عیب ناکه ن!؟ شهرم ناکه ن!؟ ئیوه به شهرن!؟"

به راستی، وهک برووسکه، قسه کانی له شی گهرم داهینام و ئاره قه ی رهش و شینم دهردا. حه په سام، سالتیکه من له لیپام، کهس کهس بهم شیه ناشیرینه قسه ی له گه ل نه کردووم. به هینمی گوتم؛ "خالوا خیره، ئیمه شتیکی نه شیاو و ناشیرینمان کردووه، بۆچی واما ن پین ده لئی؟" به هه مان نه بره و پتمی جاری به کهم گوتی؛ "جا ده تانه وه ئی شتی له وه ناشیرینتر و به دتر بکه ن؟" به کوردی به ئاواتم گوت. "خودایه، تووشی چی بووین، ئه وه، بۆ واده کا؟" ئه و جا شۆفیره که، نهختۆ کهک هینمتر گوتی؛ "برای بابم، ئیمه خه می ئیوه مانه، ده بینن (الاخ القائد)، چهند به پرۆشه بۆ ئیوه! چهنده کۆمهک و هاوکاریتان ده کا! شه و پرۆژ ده لئی ده بین کورد مافی نه ته وه یی خۆی وه ریگری... باشه، ئیستا پیم نالئی، ئه و مه سعوود و جه لاله بۆ واده که ن؟ شهریان له سه ر چیه؟"

به م قسانه، هینور بوومه وه و به راستی، تووشی هه لۆیستیکی زۆر دژووار بووم، جا چونکه خۆم هه واداری هیچ کامیان نه بووم، ئیستاشی له گه ل بێ نازانم، چیم وه لامی ئه و شۆفیره دایه وه. چونکه قه باحه ته که هینده گه وره بوو، به من پینه نه ده کرا، به لام هیندیکم به شان و شه وکه تی قه زافی داهه لگوت.

ئیمه (۱) ئۆکتۆبه ر گه یشتینه ته رابلس، واتا له سه رو به ندی سه ری سالی نوئ خویندن. دوا ی پشوویه کی کورت له لای خوشکم، ناوی خوامان لیهینا و چووینه ئه و خانووه ی پیشه وخت له غه ربیاتی ده قه ر سرت به کریم گرتبوو. خانووه که، وهک هه موو خانووه کانی ئه و ده قه ره یهک نه خشه و دیزاینی هه بوو، سی چوار مالی لیپمان دراوسینوون، جگه له مالیکیان هه بوو و بازرگان بوون، ئه وانی دیکه مه زرا و گیلگه و مالاتیان هه بوو، نزیکه ی چارنکه سه عاتیک به پین له ئاوا ییه گه وره که و قوتا بخانه کهم دوور بوو. ریک به رامبه ر مالی ئیمه ش، مه زرا و کیلگه ی خاوه ن خانووه که ی ئیمه بوو، که خۆی له سرت داده نیشت و پاله یه کی سوودانی سه ره رشتی ئه و مه زرا و کیلگه یه ی بۆ ده کرد.



لەو ساتە وەختەى پيمان نايە ناو ئەو خانوو، تابه جيمانهيشت، كيشەى ھەر گەورەمان ناو بوو. حاجى سەلىمى خاوەن خانوو، كە پيرەميردىكى لاواز و بچكۆلەى گۆپال لەدەست و چاويلكە لە چاوبو، گوتوبو، ھەفتەى سى جارەن ناوى پرۆژەمان دەبى. بەلام وانەبوو، ھەفتەى يەكجار ئەگەر ناو ھەبووا ئەوا جەژنەمان بوو. جا سەربار و بن بارى ئەو بى ئاويەش، حاجى سەلىم، دەيەويست ئەوندە ئاوەش راکيشيە مەزراکەى خۆى. رۆژى يەكەم تانكەرێك ئاومان كړى، خانوو كەمان شووشت و ئەو تانكيەى لە ھوشەكە بوو پر ئاومان كرد. دەبووايە رۆژانە بچينە سرت، بە (دەبەى چوار گالۆنى) ناوى خواردنەو ەبينى. جا چونكى بى ئۆتۆمبيلش بووم، تابلێ حالمان بى حال بوو، ئاوات دەيگوت، "چانەبوو لە ھەوليرەكە، باى خۆمان ئاومان ھەبوو قيرسيا لە گرانی و تەقووتۆقەكە!"

يەكەم رۆژى خویندن، كە تايەن و رەسەنم بڕدە قوتابخانەو قەيدەم كردن، تايەن لە پۆلى شەشەم و رەسەن لە پۆلى سنيەم، نەك ھەر خویندكارەكان، مامۆستاكانيش دەوورى كچەكەميان داو، دەستيان دەدا پرچ و دەست و پەنجەى، دەيان گوت ئەو بووكەشوشەيە. چاوى شين و پرچى زەرد و پيست مەيەيى، بۆ خوشيان زۆربەيان ئەسەمەر بوون. ئەو كۆر و كچەم يەك وشەى ەەرەبيان نەدەزانی.

جيهانى منداڵ، جيهانىكى تايەتمەندە، ھەر منداڵ لە راز و نەينيهەكانى تينەگا و چيژ لە رۆژ و دياردە و گەمە و وازيەكانى ەردەگرێ. زۆرم بى سەير بوو، لە يەكەم رۆژدا، رەندى، سى سالانم، لە نيو ئەو لەمەدا لەبەردەرگای مال، لە گەل منداڵەكانى ھاوتەمەنى خۆى، يارى دەكرد، ئەوان بە ەرهەبى و ئەو بە كوردى، قسەيان دەكرد، باوەر بفرەموون، باش باش تيكەدەگەيشتن.

ئاوات، كە لە بەغدا گەورە ببوو، كيشەى زمانى ەرهەبى نەبوو، بۆيە زوو لە گەل چەند مامۆستايەكى ژن بوو ھاوړى و تا دوو سى مانگان، ھەفتانە لە چەند مالان زەحفەت و زەحفەتكارى بوو. دواى مانگيكيش تايەن و رەسەن، گرفتى زمانيان نەما و وردە وردە ناست و نەمرەكانيان باشتەر دەبوو.

مەزرا و گيلكەكەى حاجى سەلىمى خاوەن خانوو كەمان، لەو بەرى جادەكە بوو، دواى ەسران دەجوومە لای پالە سوودانيەكە، كە ناوى (صغەيپەر) بوو، تەمەنى لە سەرووى

سى سال دەبوو، قولەكى رەش رەش ھەر ددان و سپيانى چاۋەكانى سىي بوون، دەنا نىنۋەكانىشى مەيلەو تارك بوون. ئەو سەرپەشتى دارزەيتون و ھەنجىر و ھەنار و شىنايى ئەو مەزرايە دەکرد، ئاو و ئەلەفىشى دەدايە ئەو پىنج شەش مەر و بزن و دوو سى و شترەى حاجى سەلىمى.

(صغەيەپ) دووھ ھاوولاتى سوودانى بوو، دواى (عوسمان سوودانى)، كە ناسياويم لەگەلدا پەيدا كەردبوو. دەتوانم بلىم سى بەشى پالە و جووتيار و شوانكارە و و شترەوانى لىيا ھاوولاتى سوودانى بوون. ئەو پالەيە كۆلىتىكى بچووكى ھەبوو، شەو و پۇزى تىدا بەسەر دەبرد. ئەو قوناغى خويندى ناۋەندى لە سوودان تەواو كەردبوو.

بۇمن (صغەيەپ) و (عوسمان سوودانى)، كىتبخانە يان فەرھەنگىكى پەرزانىرى بوون، چونكە نىمەى كورد لەوان دوورين و تىكەلاويما نىيە و شارەزاين نين. لە پى سىنەما و تەلەفزيون و رادىو و كىبى قوتابخانەكان، وامان چۆتە مىشكى كە ھاوولاتى سوودانى نارۆشنىر و نەفامن. بەلام لە راستىدا، ئەوان زۆر ژىر و پۇشنىر و تىگەيشتون ئەو ەندەيە تا بلىي بارى بژىيوى و گوزەرانىان خراپ و دژوارە. ئەوكات (۱۹۹۵)، پۇژانە كرىكار، لە سوودان، يەك دۆلار بوو. راستە نەختى شەرمەن و گۆشەگىرن. دەنا، لە دىدى لىيەكانىشەو، ئەوان دەستپاكن، پالە و جووتيارى كاركەرن، زمان شىرين و پەفتار جوانن و پىزى ھەمووان دەگرن.

\*\*\*

لە ژوورەكەى قوتابخانە، مامۇستا تەحسىن بە تەنيا مايەو، بەلام مەن پۇژانە لە قوتابخانە ھاودەمى بووم و زۆرىي پۇژان بەيەكەو دەچووينە سرت. ئەويش ھاوپىي و دۇستى زۆرى پەيدا كەرد و شەوانە سەردانىان دەكەرد و دەچووينە بۇنە كۆمەلايەتتەكان، پىرسە و ژنەنيان و ھاتنەو ەى حاجيان و سەردانى نەخۇشان و ئەو جۆرە بۇنانە. ھەر ئەو سالە، مامۇستا عومەر فەلەستىنى، كە مامۇستاي وەرزش بوو، راگوتىزابۇو بۇ قوتابخانەى نىمە، ئەو ەش ئاۋەدانىيەكى دىكە بوو بۇ نىمە، ەك سى مامۇستاي غەرىب سەرمان بەيەكەو نەبوو.

## کشکۆ

نە بە ڕۆمانیک و نە بە دووان، باس و خواسی ئەو زاتە تەواو نابێ. چیکەم ڕۆمانووس نیم، دەنا ئەو مرۆفە فەلەستینییه پەژمۆردە و لانهواز و زەبوون و حکیمەم، بە جیهان دەناساند و جامەدانی سووری نەمریم دەخستە سەر شانی. دیقەت دەنە ناوەکە: (کشکۆ)، خۆی لە خۆیدا، پڕ ھونەرکاری ئەدەبی و جوانناسی و زمانەوانییه: خۆشناواز دیتە سەر زمان، سەرنجراکیش، ناویکی گەردوونییه و لەلای گەورە و زارۆکان ھاسان دیتە گۆ. بۆ خۆشنووس و شیوەکارانیش، ھەلکەوتە (۴) پیتەکە، نەخشەسازی و داھینانی ھونەری تیدا دەکرێ. بۆ بانگی سەر سەکۆی شانۆ و ئاوازی ھەیرانیژ و لاوکیژانیش، سەدا و نەغمەکە پڕ جۆش و ئاوازی ھەیە!

دەمەو عەسریک، بە ڕێو بەرە کمان، بە یاوەری کەسینکی دیکە، ھاتە قوتابخانە و، گوتی: "مامۆستا فازیل، ئەو مامۆستا کشکۆم بۆ ھینای، دە پرۆن لوولە شکاوەکە ئەو ناو، چاکبکەنەو. — چەند ڕۆژیک بو، لوولە کیشی ئاوی قوتابخانە کە مان شکابوو، منیش کەرەستە چاککردنەو مە نەبوو، بە ڕێو بەرە کەم قەولی داوو، یەکیک بینی، کەرەستە و حاجەتی ھەبێ.

ئەگەر بە ڕێو بەرە کەم، نە یگوتبا (مامۆستا ....)، قەت ھیچ کەسینک نەبوو مەزەندە ئەو بەکات، کە ئەو زاتە (۲۵) سالا مامۆستای بنەرەتییه. دوو چاوە بچوو کە کانی لە نیو پرژانگە پڕ و پۆ و بلاوە کانی بزببون، زەحمەت بوو بزانی چاوە کانی چ ڕەنگیکن. ڕەنگی پینستی دەم و چاوی، ڕەنگی دەست و پەنجە کانی گرتبوو، ھەر یەک ڕەنگت دەھاتە بەرچاوی، ڕەنگی پینستی سووتاوی بەر خۆرەتا. لە داوی سمیل و قزو پرچی ڕادیار بو، کە ھەر سەرتاشین و سەرتاشین، شانە دەکرین و ڕیک دەخرین. پانتۆلە کە پنی، ھەر لە شەلواوی پالە کانی لای خۆمان دەچوو، نەک ئۆتووی پێوە دیار نەبوو، بە لکۆو ڕەنگیشی تەواو چوو بۆو. کراسە مەیلەو شینە کە، پەلە پەلە شوینی ئارەقە شینی پێو بوو. پیلانە کەشی، وەک قەتماغە سەر برین، لە چەندان جیگە، زامدار زامدار بوو.

کە دەستی خستە نیو دەستم، وەک تەزووی برووسکە، بە خیرایی تیشکی خۆر، منی گەران دەوێ نیو مەزرایەکی پڕ دار گیلای شاری شنۆ، کە ئەو کات (۱۹۷۴)، دەستم نایە

نيو دهستی باخچه وانیکي شنۆی و وام ههست کرد، دهستی من، هی مندالیکي ناسکۆ له یه، له نیو خرچانیکی قاش قاش و زیر دایه. دهستی کشکۆ، ههر له دهستی ئه و جووتیاره ی شنۆیه دهچوو. زوور زوور، پر درز و قلیش، بهلام به هیز و گهرم و زیندوو! کشکۆ، تازه دههات له پاییزی ته مه ن نزیک بینه وه، دیار بوو، په نجا به هار و پاییزی بهر پرکردبوو. نه بالا بهرز نه کورتیله بهلام سینه پان و شان ئیسک گه و ره و ده مو و چاو خر، تۆکمه و تیکسمراو. له جووله ی برژانگ و برۆ و دهست و په نجه ی تیده گه یشتی، که جست و چالاک و کارامه و ئیشکهره.

ههر ئه وه نده، بهر پوه به ره که م، گوتی: "مامۆستا کشکۆ، ئه وه مامۆستا فاضله"، یه کسه ر کشکۆ، وه ک ئه وه ی فره ههنگی (مونجد) ی ئه ز بهر کردبی، که وته لیکدانه وه و شیته لکاری و هه لسه نگاندنی ناوه که ی من، ئه و جا هه رچی په ند و دیزه شیعی په یوه ست به و ناوه هه یه، خوینده وه، تاباسی ئه و زانا و دانا و عالمانه ی هه لگری ناوی من بوون، ته وانه کرد، ده رفه تی که سی نه دا، قسه بکات. بۆیه له یه که م چرکه سات، هه ستم کرد، که کشکۆ، که سیکي یان مامۆستایه کی جیا وازه، ته وانه جیا واز!

من وامده زانی، که له و ئاوییه، که س نییه له پیشنوژی و سه له وات لیدان و نزا کردن، بگاته مامۆستا ته حسین، بهلام که له هۆله که نوژی عه سریان به جه ماعت دابه ستا، کشکۆ پیشنوژی کرد و ده رکه وت که چه ندان هه نگاو له پیش مامۆستا ته حسینیه!

له و چرکه ساته وه، کشکۆ بووه هاوړی و که س و هاوخره می پله یه کی من له و ولاته دا. ته نانه ت دوای به جه نیشتنی لیباش، په یوه ندیمان ههر به رده وام بوو. (نیستا، ۲۰۲۳، ئه و له لای جیهادی کچه تی له شاری زلین له لیبا، نه خوشی زه هایمه ر په کی خستوه).

ئه و زاته، توانست و به هره یه کی یه کجاری بیسنووری هه بوو له نامایش کردن و لاسایی کردنه وه، ههر ئه وه ش، وایکردبوو وه ک مامۆستایه کی سه رکه وتوو له ده قهره که بناسری. که له دیوه خان و دانیشته کانیدا، به سه رهاتی زاودونان و ده ربه ده ربوونی خۆی و خانه واده که ی له گوندیکی نزیک ئه سقه لان ده گیرایه وه، واتده زانی، ئه و ا حیکایه تی ئه میر ئه رسه لانت بۆ نمایش ده کات. ده بووایه تۆش له گه ل نه بره ی دهنگی ئه و، که جاری هیمین و له نکاو را ده بوو هاوار هاوار، خۆت بجولینیه و ئه ملاو ئه ولا ته ماشاکه ی. که ده یگوت:

"دەمەووە عەسرىكى درەنگ بوو، ئەوەندەمان زانى، باوكم بە شلەژاوى و پەشوكاويەو  
خۆى كرد بە حەوشەكە و دەنگى داين و گوتى، خيراكەن، هەستن! هاتن! جوو هاتن! زوو  
دەرباز نەبين هەموومان دەكوژن. نازانم چۆن هەلاتين، منى پىنخواست، هەر  
بەردەبوومەو، باوكم دەستى رادەكيشام، جار هەبوو دوو سى هەنگاو لەسەر سەك  
دەخشام، تا دەمتوانى هەستمەووە سەرپى، باوكم، منى حەوت سالانى، وەك بەرخۆلە لە  
باوەش دەكرد. ناوە ناو، دوو و سى جگەرەكيش خۆمان لە بن جۆغين و پەناكەلەكە بەرد  
و غەوارن دەشاردەو، دەترساين، جووكان بمان بينن... هەر هيندەمان دەزانی، لە هەموو  
لايەكەووە گۆللەمان بە دەستەرپژ بۆ دەهات... سەرەتا وامانزانی، هەر ئيمەين، وا  
رادەكەين، دواى بينيمان تا دوورتر دەكەوينەو، ئاپوورەى خەلكى گوندەكانى ديكە پتر و  
پتر دەبى... ئەو شەو تەبەيانى هەر رامانكرد، نە نان، نە ئاو، نە دنگە خورمايەك! من منداڵ  
بووم، نەمدەزانی كيوە دەچين و بۆ دەبى هەلپى... باش دوو رۆژ، كە گەيشتینە سەر  
سنوورى مىسر، لە نزىك رەفەح، بينيمان هەموو گەلى فەلەستينى، دەيەوى بەسەر ئەو  
تيلبەند و دركەزى و دار و ديوارەدا ئاواى ئەوديوو بى. پۇلىس و سەربازى مىسریش، بە  
قەمچى و توپزان، دەتگوت، كەوتوونەتە نيو رەووە سەگ و بەرازان، بىرەحمانە  
داركارىيان دەكردين، نەيان دەپرسى ژنە، پیاو، منداڵە، ئىختيارە... نازانم پاش دوو سى  
رۆژان، خۆمان لە كەمپىكى تەيمانكراو دیتەو. دواتر لەبەر برسەيتى و توپنيەتى، ئەو  
حەشاماتە، تەلبەنديان شكاند و بەو گوند و شارانەى ئەو ناو و هەريوون. بەم شێوە (١٨)  
سالى رەبەق، بووينە كۆيلە و ئاوارە و لانهوازى ئەو مىسرە. كە رەوانەى ئەم لىبىايە كراين،  
ئەمەن ژنم هینا بوو و شەش حەوت منداڵى سەلك و پەلكم لە لای داىكيان بەجيهيشتبوو،  
گوتمان، بەلكوو كۆلىتىك بدۆزینەو و تىدا بەحەويینەو و پارو و نانكى حەلال بۆ خۆمان  
پەيدا بكەين. وا بوو (٢٥) سال، من ئا لەم ئاوايانە، دەرس دەئيمەو و هەرچى لىرە  
دەيىنى، شاگرد و قوتابى بەردەستى منن. عەبدولناصریش هەر شاگردى خۆم بوو. ئيمە  
كە هاتینە لىبىا، كى خويندەوارى هەبوو...؟"

هەموو ئەوانەى كۆشكۆيان دەناسى، لەو باوەرەدابوون، كە ئەو زاتە جنسنىكى دەچیتەو  
سەر رەچەلەكى جندوكە. جگە لەو سى چوار سەعاتەى، دەوام كردنى نەبى لە قوتابخانە،

كەس نەبوو بزانی مەكان و مەنزلی ئەو پیاوھ لە كۆییە. ئەو لە هیچ جینگە بەك نەبوو، لە ھەموو شوێننیکیش حەزوری ھەبوو.

ئەو دەفەری مە، لە (سەددەي ئاوايەكەي قەزافیەو، لە پوژاوا) بگرە تا دەگاتە مەزگەوتی ھەمالی، لە دەروازەي سەرت، ھەموو مەزرا و گیلگە و باخچە و دارزەیتون و ھەنجیر و ھەنار بوو. ئەو ھەي نەزیک سەددەكە، نەزیک مالی كەشكۆ، پێیان دەگوت (دۆلی صلول)، چونكە وەك پەشەمار، بە درێزایی پێگاكە، پێچی خواردبۆو. جا كە كەشكۆ لە قوتابخانە دەردەچوو، چوونە مائەوەي نەبوو، یەكسەر خۆي لە یەكێ لەو مەزرا و باخچانە دەكرد، كە ھەر سێ چوار دەقیقە دوور بوون، لە گەل كریكارە میسرێیەكان، وەك خانە خۆي دەستی دەكرد، بە زەوێ كیلان و بەر پێن و ئاودیری كردن، گیا دروینەو و تەیمان چاكدردن و ئەلف و ئاوردن بۆ گا و گاجووت و وشتەر و مالا تەكانیان. پوژ ھەبوو، تادەبوو ئیوارە، دوو سێ مەزرای بەسەر دەكردەو. خەلكەكە خۆشیان دەویست و ھەرچی بێكردبا و بێگوتبا، قەبۆلیان بوو. ئەو بە پارە ئیشی نەدەكرد. دەیگوت، "بەدەستە خۆم نییە، یەك سەعات، بێ ئیش دانیشم، دەبێ لە گەل خۆم بە شەڕ بێم، ناتوانم، بێ ئیش ھەلناكەم."

تۆ تازە ئەوت لە مەزرایەك بێنیو، كاتێك دەچوویتە نەخۆشخانە بۆ سەردانی نەخۆشێكی ناسیاو، دەبینی، كەشكۆ لە پێش تۆ لەوێ حازرە، ئەو نە ئۆتۆمبیلی ھەبوو، نە كەر و ولاغ!

ھەرچی خانەوادەي فەلەستینی و خانەوادەي لیبی ھەبوو، لەو ناو، شتیکیان لێ عاسی بووا، ھانایان بۆ كەشكۆ دەبرد، ئەو ھەيش قەت نەیزانیو بلی (نا، یان پێمناكری). لە ھەموو شتیك بایخۆي شارەزا و مەعلان بوو، جگە لە ئیشی كارەبا و كارەباچیەتی، نەك شارەزا نەبوو، نەختۆكە كیش لێی دەترسا!

ئەو پوژەي، بەرپووە بەرەكەم، كەشكۆي ھینا بوو، تا پێكەو لەو لە شكاوەكەي قوتابخانە چاك بكەینەو، كە لیبوونەو، دیقەتم دا، ھەرچی كۆنە چووپی تايەي ئۆتۆمبیل ھەبە، كە لەو لە شكاوەكەیان پێچا بوو، كەشكۆ كەردیە تۆپەلە و خستەي نیو كیسەكەي سەر شانێ، كە بە سەرسۆرمانەو پرسیاری ئەو ھەم لێكرد، ئەو چوو پەت بۆ چییە؟ گوتی، ئامرازێ دەرسگوتنەو لیدرووست دەكەم بۆ قوتابیەكانم. كە پێمگوت، "ئاخر ئەو خاوین نییە، چۆنە ئەو مندالە ناسكۆلانە، دەستیكەنێ و بە كاری بێنن؟" بە چاویك تەماشای

کردم، وهك بلىنى كوفرىكم كردىن، به هيمنى گوتى: "به پىزم، نه وه جوان جوان پاكده كرىته و ده شوورىته و دواتر بويه ده كرى، بۇ نايه ي ته ماشاي پۆله كه م بكه ي؟"

دواناوه ندى (شهءاء البدر)، نزيكه ي چوار كيلومه تر له قوتابخانه كه ي من، روو له رۇزاو، دوور بوو. هه موو مامۇستا و خويندكاره كانى له خانه واده كانى قه زافى بوون كه له وه ده فەپەدا بوون. ساختومانى قوتابخانه كه گه وره و سه رده ميبانه بوو، نه وىش زۆربه ي مامۇستاكاني هه ر ژن بوون، كشكو له گەل چەند مامۇستايه كي پياوى دى له وى ده رسي ده گوتە وه. وهك پيشتر گوتم، (٢٥) سال بوو نهو، هه ر پرۆگرامى پۆلى يه كي بنه رپە تى ده گوتە وه. جا تاكه مامۇستا بوو، كه قوفلى له ده رگاي پۆله كه ي خوى ده دا. چووبايته نيو پۆله كه ي سه رت سوورده ما. جا گه ر به رپرسيكى بالا، رووى له وه ده فەره كردبا، يه كسه ر پۆله كه ي كشكو يان نيشانده دا و شانازيان پيوه ده كرد. هه رچى تۆ به خه يالت دادى، وهك نامرازى ياريدە ده رى بينراو و هه ستيپىكراو، به دار و ديوارى نهو پۆله هه لواسرا بوو. قۇچينكى مه رى كردبووه پيتى (ر)، ره گى دارينكى جوانى كردبووه پيتى (س)، چلى دارتووينكى كردبووه پيتى (ع)، له تاكه ئيسفنجى كۆنه سه نده لان، پيتى (ق) ي هه لكه ند بوو، له گه لا ولقى دارخورما، نهو ژمارانه ي هينده جوان چينيؤوه، ده تگوت، ده ستردى ژاپونن. جاله وينه و نىگار و كارى ده ستي، نهو هه ر باس ناكري. ته نانه ت شيوه ي ته خته سى و ته باشيردانى جياواز بوو. توش بوويتايه، ده تگوت "هه قيه تى، ده رگاي پۆله كه ي قوفل داو، كليله كه ي له ته نكه ي باخه لى نى، نه وانه هى نه وەنين، لاسارى بچى، تينكيان بشكينى يان تينكيان بد!!"

كشكو، بۇ خوى رۆمانيكه، نهو خويته وه، هه ر پيناسه يه كي سه ر پىي بوو. ناله م چركه ساته دا من غه ربىي قسه و گفتم و لوتفتى ده كه م، به تورپه بوونه كانيشيه وه! كشكو، تاكو تايى نهو بيره وه ريبه له گه لمان ده بى....

## مالی تازه و درواستی تازه

که گه رابوومه و کوردستان، ئەگەر پەرداغە ئاویان بە پڕی بۆ هینابام، هیندیکم لی لە سوراحییە کە دەکردەو، کە بە تەشت و لەگەنان ئاویان دەپیشت، خۆم لی عیدز دەکردن، کە ئۆتۆمبیلیان بە صۆندی ئاو دەشوشت پێ دڵگران دەبووم، پێیان دەگوتم:

– ئەیه پڕا! ئەو مامۆستای لێهاتییه؟

پۆژیک کە دەچوومه بازار، ژنیکم بینی، لە نیو دەرگای ماله کەیدا، صۆندە ئاوی لەسەر مافوور بە جێهێشت بوو، کە گه پامهوه، ئاو کە هەر لەسەر مافوورە کە دەپیشت، خۆم پێنەگیرا، بە ژنە کەم گوتم، "بە قەد نرخێ مافوورە کە، ئاو ت بە فیرۆدا، ئەو لە لییا بوایه، بای ئەو ەندە دینارە بوو! ژنە بە لالووتی و لێو ەلقە چانیکەو ە گوتی: جا، خۆ ئەمن لە لییا نیمه!

پۆژیک لەسەر سفرە ی نانخواردنی نیو پڕ بووین، کشکۆ هات و گوتی، "خیرا، صۆندە و مۆندە ی بینە، وەرە پڕۆین، خانوویکی باشم بۆ بە کرێ گرتووی، بچین بیشۆین." شیوازی، ئەو پیاو و ابوو، بە بێ پێشەکی و بە بێ پروونکردنەو، فەرمانی بەسەر دادەکردی و دەبوایە تۆش جێهێنی بکە، چونکە دەترانی لە دڵسۆزی خۆیەتی.

لە گەل کشکۆ چووینە خانووە کە، پێشتر لە سەردانی ماله فەلەستینیەکان ئەو ئاویەم دیتیوو. نزیکە ی (۵۰) مائیک لەسەر چەند گردۆلکە یەکی بەردینی سەرپان و تەختی و شکوپرینگ، بە هەمان نەخشە و دیزاینی خانووەکانی دیکە ی دەفەرە کە بونیات نرابوون. مزگەوتیکی گەورە ی تیدا بوو، لە دووری (۵۰۰) مەتریک، لەسەر گردۆلکە یەکی نەخۆشخانە یەکی سەردەمیانە دروستکرا بوو. ئەو ئاویە بە ناوی (سەددە) ناسراو، چونکە بەندوایکی نزیکە ی (۳۰۰) مەتریان لە دۆلیکدا بوئای نابوو، بۆ گڵدانەو ە ی ئاوی باران، ئۆتۆمبیل بەسەر ئەو بەنداو ە تێدە پەری لە چوون و هاتیان بۆ ئەو گوندە.

لەسەر گردۆلکە کی دیکە، بەرامبەر گوندە کە و ئەو دیوی بەنداو ە کە، قوتابخانە یەکی بنەرەتی هەبوو لە گەل وێستگە ی دابەشکردنی ئاو و یەکی دوو دوکانی بچووکی.



ئەم گوندە سەرەپنى چەند گوندىكى دىكەيە بە قولايى بىابان. جگە لە مالىە  
فەلەستىنيەكان و مالى دكتورىكى مىسرى، ھەموو خەلكى گوندەكە لە تىرەي (گھوص و  
اولاد سلیمان) بوون، كە بەرەبابى خىلى قەذاذىفەن.

خانووەكانى ئەو گوندە، ھەموو چوار چوار بوون، دووان دەرگايان دراوسى بوو،  
دووەكەي دىكەش دەكەوتە پشتهو. درواسىكەي من، كە ناوى عەبدوللا عىسا بوو،  
شۆفیری تانكەرى بەنزين بوو، باخچەيەكى ژىكەلەي لەبەردەم مالىەكەيدا ھەبوو. ئەو زاتە  
تا بلێى خۆش مەشرەف و جوان رەفتار بوو. ھەر رۆژى يەكەم خۆي وەك برا و نامۇزا  
ناساند و ھىندى رېنمايى و زانىارىي دەربارەي خەلكەكەي ئەوي دامي.

كە بۇ بەيانى لەلای بەرپووەرەكەم، باسى گراستەوہى مالم بۇ ئاوايەكەي سەددە كرد،  
تەواوہك دلگراى نىشاندا و لئوى ھەلقەرچاند، و گلەيى ئەوہى لىنكردم، چۆن پىشووخت  
ئەوم ناگادار نەكردۆتەوہ.

دووبارەي دەكەمەوہ، ئەوہەندەي من لەو لىبىايە بووم، شتىكم نەدى بە ناوى (گەلى لىبى).  
دەيان و سەدان خىل و ھۆز و عەشیرەت، ھەر يەكەي لە پىنگەيەكى جوگرافىي، وەك  
مىراتگري باب و باپىرانىان، نىشتەجى بوون و ژيانىان دەگوزەرانند. ھەر خىلەي شىخى  
خۆي ھەيە و ھەموو ئەوانەي لە خوینى ئەو خىلەن، گيانقىدا و خۆبەخش و خزمەتكارى  
يەكترىن. زۆرەي خىلەكانىش دانوويان لەگەل يەكدا ناكولێ. ئەوہى ئەوانى بەيەكەوہ  
بەستۆتەوہ قەزافى و بەرنامەكانى قەزافى بوو. ئەو زاتە، زىرەك بوو، دەيزانى، ھاوولاتى  
ئەو سارايە بى سنوورە بەوى رام ناكرىن، بۆيە ھەرچى شىخ و رېشسپى ھەبوو لە دەوورى  
خۆي كۆكردە و ھەمووى كردن بە مريدى خۆي. بەو شىوہەي، ئەندامانى خىلەكانىش بە  
فرمانى شىخى عەشیرەت گوپرايەلى قەزافى دەبوون بەتايبەتى لە سالانى سەرەتاي  
شۆرەشكەدا.

قوتابخانە و خانووى يەكەمى من، لە نىو خىلى (فرجان) بوو، ئىستا من دەگويزمەوہ نىو  
خىلى قەذاذىفە، ئەو دوو خىلەش، بەزەبرى سىياسەتیی قەزافى ئىستا لەگەل يەك  
ھەلەكەن، دەنا لە دلرا يەكترى ناحوبىنن. جا بەرپووەرەكەم پىخۆش نەبوو، من لەناو  
ئەواندا دانىشم و كارەكەشم لەگەل فرجانەكان بى، جگە لەوہ، دەترسا، لە ئايندەدا، ئەوان

منیش بگوازنه وه بۆ یه کێک له و دوو سێ قوتابخانه ی خۆیان، که له ده قهره که هه نه. من به لێنم به بهرپوه بهرهم که دا، که تالیبیا بم ههر له لای ئهو ده مینیمه وه. ههرواشم کرد. ساته وه ختی، به جینیهیشتنی خانووه که م له بیر ناچی، چونکه صغه ییری سوودانی، وهک مندالی ساوا بۆمان ده گریا. ئهو ماوه یه تهواو هۆگری یه کتری ببووین. ئهو ناوی هه موو خواردنه کانی کوردی فیر ببوو، له گه ل په سه ن و په ندیش، فیره چه ندان وشه ی کوردی ببوو.

ئهو شه وه ی فه له ستینییه کان بۆ به خیره اتن، سه ردانیان کردین، شیخ به یووک، گو تی: "ماموستا نه گهر چه زت له خزمایه تمانه، ئهو سه گه لیره دوور خه وه، مالنیک سه گی تیدا بی، نوێژی قبول نیه."

(بۆره)، ببوو ئه ندامیکی نوێ خیزانه که مان، به لام نه ده کرا قسه ی شیخ به یووک بشکنیم، ناچار، ئهو سه گه مان برده وه مه زرایه کی صغه ییر، خیریشی تیدا بوو، ناوه ناوه که ده چووینه کنی، به شه خواردنی صغه ییر پشمان له گه ل خۆمان ده برد.

شیخ به یووک، له هه موومان به ته مه نتر بوو، چاویلکه کانی ده تگوت، بنی شووشه ی نه فتین، چاوی کز بوو، که وتاری پۆژی هه یینی ده خوینده وه، کاغه زه که ی به چاویلکه که وه ده نووساند. تابلێ که سیکی هیمن و له سه رخۆ و قسه زان و ئه رپاب بوو. وانه ی ئایینی ده گو ته وه له دوانا وه ندی (شهداء البدر)، هه میشه وهک رابه ر و ده ستگری فه له ستینییه کان بوو. به کوردی، ئه ویش شیخی ئهو شه شحه وت ماله فه له ستینییه کان بوو. ئه وان هه موو شتیکیان به ته گبیر و رای شیخ به یووک بوو. ئهو له لای لیبییه کانیش قه در و حورمه تی هه بوو. شیخ، وهک هه موو فه له ستینییه ک، سه ددام و پژی مه که ی به پشتیوانی خۆیان ده زانی، به لام ده رباره ی کورد، یان قسه ی نه ده کرد، یان له ده می نه ده داینه وه و بهرگری له سه ددام نه ده کرد. ئهو مه یلنکی ئیخوانی هه بوو و موریدی (شیخ ئه حمه د یاسین) ی فه له ستینی بوو - که ئیسرا ئیل دواتر شه هیدی کرد.

له گه ل ماله که ی کشکۆ، نیوانمان ته نها شه قامه قیرتا وه که ی گوندی بوو. ئیستاشی له گه ل بی، من خاوه ن ئهو خانووم نه دیت، کشکۆ، بریکاری من بوو بۆ هه موو شته کان. له ئاکامی تیکه لبوون و میوان و میوانداری له گه ل خه لکی ئاوا ییه که، زانیم، که زۆربه ی پیاوه کانیا ن، بهرپرس و کار به ده ستی ده وه لته ن و پۆستی بالا و گرنگیا ن له ته رابلس و

بەنغازى و موسراتە و شارەكانى دىكەى لىبىا ھەيە. ئەوا جگە لەوانەى لە گەل خودى قەزافىن و لە ھەزارەتەكانى نەوت و ناوخۆ و بەرپۈەبەرەياتىيەكانى ئاسايش و پۇلىس و سەربازگەكان بالايان ھەيە. ھىندىكىيان پۇژانى ھەينى دەگەرپانەو گوندى، ھەش بوو بە دوو ھەفتە جارىك يان مانگى جارىك دەھاتەو.

ئەوھى كە جىگەى سەرنج بوو، ئەو كەسانەى كە ئەو پىنگە و پۇستانەيان ھەبوو، كە دەگەرپانەو گوندى، ھەك ھاوولاتىيەكى ئاسايى ھەلسوكەوتيان دەكرد و خەلكەكەش بە چاوى خەلكى گوندى تەماشايان دەكردن. بۇ نمونە، ئەگەر لاي خۇمان، ھەزىرىك تىكەل خەلكى ئاسايى بى، ئەوا دەورى دەگرن و ھەرزوھالى دەدەنى و داواى ھەزار و يەك شتى لىدەكەن. ئەوان كە دەھاتە مەزگەوتەكى گوندى بۇ نوژى ھەينى، ھەك باقى خەلكەكە رەفتاريان دەكرد و كەسپش تىيان نە دەئالا بۇ داواكارىي شەخسى خۇيان — مەگەر، ناوہ ناوہ فەلەستىنيەكان، داوايەكيان ھەبوو بى. دەنا خەلكى گوندى ھىچ.

فرۆكەخانەى سرت ھىندە لىمان دوور نەبوو، ئىستگەيەكى سەردەميانەى رادىۆ و تەلەفزیونىش، لە قولايى بىابانى ئەو دەقەرە ھەبوو، بەلام كارى نەدەكرد. ھەموو ئەرشيلى رادىۆ و تەلەفزیونى تەرابلس، كۆپىيەكى لەوئ ھەبوو. پۇژانە كارمەندەكانىشى دەواميان دەكرد، ئەو ئىستگەيە بۇ ئەو ھەبوو، ئەگەر خوانەخواستە، كودەتا يان شتىك لە تەرابلس رەوېدات و ئىستگەى رادىۆ و تەلەفزیونەكەيان لە كاربەكەوئ يان دەستى بەسەردا بگىرى، يەكسەر، ئەو ئىستگەيە دەست بكات بە پەخش و بەرنامەكانى پىشكىش بكات!

ھەر لەو ناوہ، يەكەك لە سەربازگە گەرەكانى لىبىا بە ناوى (مەسكەر القرضابىيە) ھەبوو، كە ھەموو چەكەكى قورسى ھەك مووشەكى زەوى بە زەوى و مووشەكى زەوى بە ئاسمانى تىدا بوو — ھىزى ئاسمانى ناتۆ لە كاتى راپەرپىنى بەھارى ھەرەبى، ئەو سەربازگەى بۇمباران كرد و زىانى گەرەى لىدا.

لە دوورى چەند كىلۆمەترىك، بەرەو باكوورى پۇژاوا، لە چۆلەوانىيەك، گلكۆى (عائىشەى كچى نىران)، داىكى قەزافى ھەبوو. گومبەزىكى جوانى لەسەر دروستكرابوو، لە تەنىشتىشى مەزگەوتىكى سەردەميانە بونىاتنرابوو — لە كاتى راپەرپەنەكە، ئەو گلكۆيە خاپوور كراو، رەوفاى داىكى قەزافىشان دەرھىنا. ھەك رەوفاى باوكىشان لە گۇرستانى خۆى دەرھىنا و شونزريان كردن. لە (۲۰۲۳) دا بىنەمالەى قەزافى داوايان لە

داده گا دږی نهو چه کداره توندې وانه تو مار کړدوه که گورې نهو مردو وانه یان تیکداوه. پښتر له که لتووری لیبیه کانداهه رگیز شتی وانه کراوه. قه زافی بږ خوی، جاروبار سهر دانی نهو گونده ی ده کړد. که ده زانرا نهو هاتوته گوندی، نیمه مانان و فله ستینییه کان له مال دهر نه ده چوین، چونکه ده مانزانی نهوان وایان پښاشتر بوو.

له کاتی هاتنی قه زافی بږ گوند، دوو دانیشتنی هه بوو، یه که مجار، له گهل ژنه کانی گوندی داده نیشت. شوړه ژن و ژنه به ته مهنه کان ده چوونه سهر دان و پښوازی کړدنی. دایکی عه بدوللا عیسای درواسیمان، هه میسه له لای ده سته راستی قه زافی داده نیشت. قه زافی، یه ک به یه ک نهو ژن و خانه واده ی به سهر ده کړدوه و له نه حوال و گوزه رانی ده پرسین. نهوانیش به رده وام نزا و دوعایان بږ ده کړد و قورئان و ثایه تولکورسیان به سهر دا ده خویند. جارنکیان لهو ژنه م پرسې: "که قه زافی دېته لاتان، داوای هیچی لیناکه ن بۇتان بکات، یان هیچ داخوازیتان نییه؟" گوتی: "که س که س، تانیستا هیچی لی داوانه کړدوه. نهو بږ خوی چاوی ده بښی، گهر بزانی یه کینک نه خو شه یان چاوی کزه، ده ینیرېته لای دکتوری ئیره یان ره وانه ی نه خو شخانه ی تونسې ده کا."

دانیشتنی دوو ه میشی له گهل شیخ و ریشسې و خانه دانه کانی نهو ده فهره ده بوو. نه میستوه، قه ت له دانیشته کانی نهو، خه لکی غه یره لیبی هه بوو بی. نه گهر له ههر شوینیک، له سهر ریگا، ره شمالي پرسه بښی، قه زافی ده چیه پرسه که و فاتحه داده دا. به هه مان شپوه، نه گهر ره شمالي بووک گواستنه وه و ژنه ینانیش بښی، ده چی پیرو زبایان لیده کات و هه موو مه سهره فکه شیان ده کیشی و دیاریان پښکیش ده کا.

## شاربەدەرکردنی فەلەستینیەکان

پیشینانی عەرەب گوتویانە، "کل غریب للغریب نسیب." (پیاوی غەریب، کەس و کاری غەریبانە)، جا چونکی مامۆستا عومەری رشتەیی وەرزش، فەلەستینی بوو، زۆر دلی بە ئیمە دەکرایەو و رۆژ بە رۆژ پەیوەندیان لە گەڵ فەلەستینیەکانی ئەو دەفەرە توکمەتر و خوشتر دەبوو. ئەوانیش، ناو ناو، لە قوتابخانە سەردانی مامۆستا عەبدولناصریان دەکرد، بۆ راپەراندنی هیندی ئیش و کاری فەرمییان لە سەرت. ناسیاویان لە گەڵ ئەو حەوت هەشت خانەوادە پەیدا کرد کە دەمیک بوو ئاوارەیی، پەرتەوازی ئەو دەفەرە کردبوون.

ئاماری فەلەستینیەکان لە لیبا بە نافەرمیی بە پتر لە (۳۵) هەزار کەس خەملێندرا بوون. تیاندا بوو، دوو بەرە نەوەیان لەو ئۆ لەدایک ببوو. زۆربەیان، چونکە خویندەوار بوون، یان مامۆستا بوون، یان لە فەرمانگەکانی دەوڵەت دەستیان لە وزیفەیهک گیریبوو. منداڵەکانیان، وەک منداڵە لیبیەکان، مافی خویندنیان هەبوو بەبێ فەرق و جودایی، بەشە خۆراکی مانگانەشیان پێدەدرا.

لە (۲۸)ی سێتەمبەری (۱۹۹۵)، نوێنەرانی رێکخراوی فەلەستینی، رێککەوتن نامەیهکی ئاشتییان لە گەڵ ئیسراییلیەکان لە شاری (طابە)ی میسری مۆر کرد. یەکیەک لە بەندەکانی ئەو رێککەوتنە، گەرانهوێ فەلەستینیە ئاوارهکان بوو، بۆ سەر مال و حالی خۆیان لە فەلەستین. ئەو رێککەوتنە درێژەپێدەری، گفتگویەکانی (ئۆسلۆ)بوو.

قەزافی، وەک پێشە و کاری هەمیشەیی خۆی، لە وتاریکی پڕ هەڕەشە و گوڕەشە، بە فەلەستینیەکانی گوت "سەرکردە کانتان درۆتان لە گەڵ دەکەن، فیلتان لێدەکەن، کە دەلێن دەگەرێنەو و زیدی خۆتان. درۆیه، جوو پێ نادا یەک منداڵی فەلەستینیش جاریکی دی پێ بنێتە سەر خاکی فەلەستین." پەیوەندیی نیوان سەرکردەکانی فەلەستینی و قەزافی رۆژ بە رۆژ ناخۆشتر دەبوو و لە میدیاکاندا پەلاماری یەکتریان دەدا.

بۆيە قەزافی، بۇ ئەوۋەي قسەي خۆی بسەلمىنى، لەنكاۋرا، فرمانىدا، ئەوۋەي فەلەستىنيە،  
بە پەلە و بى سىن و جىم، دەبى خاکی لىبیا بە جىيەنلئى!

كەس بە حالى ئەو فەلەستىنيانە نەبى، وەك ئەنقالى سەردەمى بە عىسيەكانى خۇمان،  
ھەرچى پۇلىس و ئاسايش و ھىزى سوپا بوو، دەستيان کرد بە راودونانى خىزانە  
فەلەستىنيەكان. دەيانگوت، مەنجهلى سەرئاگريان پى داگرتوون و پىيان گوتوون، برون لە  
فەلەستىن بۇ خۇتان چىشتەكە تان بخون! رۇژانە بە پاسى گەورە، ئەوانيان دەبرد بۇ بازگەي  
سەلومى سەر سنوورى لىبیا — مىسر. بۇ ئەوانەي لەكاتى خۇيدا، لە لوبنان و سوريا و  
رەفەحەو ھاتبوون، گىران و لە كەشتىيەكى يۇنانيان پەستان بۇ رادەستکردنەو يان.

مامۇستا عومەرى فەلەستىنى، نامەيەكى بۇ ناردم — ئەو مالەكەي لە لای سەددە بوو، (۸)  
كيلومەترىك دوور بوو، تاشەفاعە تىكيان لە لای عەبدولناصر بۇ بكەم، بەلكو كارىكى وا  
بكات، ئەوان لە جىنى خۇيان بمىننەو و نەنیردرىنەو فەلەستىن.

لەو ماو ە كورتەدا، لە لای مامۇستا عەبدولناصر، متمانەيەكى باشم پەيدا كەردبوو،  
خەلكەكە دەيزانى، كە ئەو بىجەد رېزم لیدەگرئ و قسەم وەردەگرئ. لە چەندان بۇنە و  
كىشەدا، لىبىيەكانىش دەھاتنە لام، بۇ تكا و رجا — بەرپۆەبەرەكەم، پىنگە و مەقامىكى بالای  
ھەبوو، نەك لە سرت، لە تەرابلس و شارەكانى دىكەش، زور كارى پى پايى دەكرا.

مامۇستا عەبدولناصر، پىنى گوتم، كە ئەو ھىچى لەدەست نايە، فرمان فرمانى قەزافیيە.  
بەلام با ئەوان لە مالى خۇيان دانىشن و نەنەدەرەو. با دەوام نەكەن. خۇيان نىشانى كەس  
نەدن. وەك ئەوۋەي رەوانەي سەر سنوور كراوون و لیرە نەماون!"

چەندان ھەزار فەلەستىنى، لە ژن و پیاو و گەنج و مندال، لەو سارايەيى سەر سنوور، بەبى  
نان و ئاو تىلبەند كران. حكومەتى مىسرى رېنى نەدا مىش ئەودىوى سنوور بىن.  
بازگەكانى لىبىشى، دەيانەويست بە زور بياننیرنەو مىسر. بارودۇخى ئەو ئاوارانە، لەبەر  
ئەو تىشكى خۆرە. رۇژ بە رۇژ دژووارتر دەبوو، تا ھىندئ فەلەستىنى كە لە مىسر بازارگان  
و توجارى گەورەبوون، ھىندى كۆمەك و نان و ئاويان بۇ بردن. رۇژ بە رۇژ ژمارەي  
دەرکراو ەكان زۆرتەر دەبوو.

ئەوانەي لەسەر پىشتى كەشتىيە يۇنانىيەكە بوون، گەشتنە بەندەرى لازىقيەى سوريا،  
بەلام حكومەتى سوورى رېنەدا بستىك، لە بەندەرەكە نزىك بىنەو، دواى بىن ئومىد

بوون، لەسەر ئەو دەریایە، باش دوو سى رۆژان، پرويان لە بەندەرى بەیروت کرد. ئەویش گوتى، ئەوەى مۆلەت و پەساپۆرت و فیزەشى پنیە، پنی پینادری بیتە نیو لوبنان. ئەوجارەى، خۆیان دەخیلى رەفەح کرد. ئیسرائیل، گوتى، لە کوئ ھاتونە، برۆنەوہ ئەوہى، نە "پسوولەى سپى" نە "پسوولەى سەوز" ناخوا. ئەوہیش کەسى وەرەگرت. لە بۆ سوندی، چەند ئیختیارىكى نەخۆش و پەككەوتەیان وەرگرت کە لەسەرەمەرگدا بوون، ئەوہیش لە پرووى مروقاہەتییەوہ، نەك جییەجینکردنى ریکەوتننامەكە.

لەسەر سنوور، بۆە خۆپیشاندان و پینکدادان و تەق و توقى پۆلیسى میسرى و گازى فرمیسك رېژیان بەسەر ئەو حەشاماتە دادەکرد. تا (UN)، چوو کەمپینكى بۆ کردنەوہ و خواردن و ئاوى بەسەردابەشکردن.

ئەو فەلەستینیە بەخت رەشانە، تا سى چوار حەفتە لەناو ئەو تەپوتۆزى سارایەوہ و ئەو گێژەخوولکەى سەر دەریا مانەوہ.

تا دەمەوہ عەسرىك، قەزافى، چووہ شارى سەلوم، لەسەر سنوورى میسر و وتاریكى بۆ فەلەستینیە ئاوارەكان دادا و گوتى: "من، وا دەرگاتان بۆ دەكەمەوہ، بگەرینەوہ سەر جینگە و رېگەى خۆتان لە شارەكانى لیبیا، من ویستم، پیتان بلیم کە رېككەوتنى ئۆسلۆ جگە لە درۆیەكى گەورە هیجى دیکە نیە، سەرکرەدەكانتان درۆتان لەگەل دەكەن، جوولەكەكانیش درۆ لەگەل سەرکرەدەكانتان دەكەن. بینیتان، لەو دەشت و دەرە، كەسێك بە ھانانانەوہ نەھات! كوا دەولەتى فەلەستینی؟ كوا رېكخراوى ئازادیخوازى فەلەستین؟ كوا یاسیر عەرەفات؟ بینیتان، ئیوہ ئیستاش ھەر پەناھەندە و ئاوارەن. ھەر دەبى چاوتان لە (UN) و لە دەستى كەسانى وەك من بى. فەرموون وەرەوہ سەر جینى و رېى خۆتان."

خۆشەختانە لافاوہكە، فەلەستینیەكانى غەریباتى نەگرتەوہ و ئەو جارەش شارەدەر نەكران. لەراستیدا، لیبیەكانى ئاواى، داپنویستى رۆژانەیان بۆ دەكرپن و خۆشم، ناوہ ناوہ سەردانم دەکردن، ئەوكات ئۆتۆمبیلەم كرى بوو.

## سەرژمیری بندیواران<sup>۱</sup>

دیسان پۇژنیکیان، بەرپۆبەرەکم ئاگاداری کردمەوہ کا دەبی پۇژانە لە قوتابخانە کە حزوورم ھەبێ و یەک دەقیقە، یەک مەتر دوور نە کە و مەوہ. بەبی ئەوہی ھێچ زانیارییەکی دیکەم بداتی. بەلام ھەر ئەو کاتە بینیم، سێ چوار کەسێ گوندی، لە گەڵ ئیمە لە بەیانییەوہ تا کۆتایی ھاتنی دەوام، لە قوتابخانە دەمیننەوہ. ئەوانم ھەموو دەناسی و ھامووشۆمان ھەبوو. بەکیان بازرگانێی لە گەڵ ولاتانی ئەوروپادا ھەبوو، پتر کەرستە ی دەدەگی ئۆتۆمبیلی ھاور دەکرد. ئەوانی دی ئیشی سەرپنیاں دەکرد لە شارەکانی دیکە و مال و مندالیان ھەبوو.

پاش دوو سێ پۇژان، دەستە یەک لە کاربەدەستان، ھاتنە قوتابخانە کەمان، ھێچیان خەلکی ئەو ناوہ نەبوون، لە تەرابلەسەوہ ھاتبوون. زۆر لە پیاوانی ئاسایش دەچوون، بەکە یەک ناوی مامۆستاکانیان دەخویندوہ و دەبوایە بچینە ژوورەوہ، فۆرمیک لە حزوور ئەواندا واژوو بکەین. ئەو سێ چوار کەسە ی گوندیش کە وەک ئیمە ناویان خویندرا یەوہ و چوون واژووی خۆیان کرد.

ئێوارە، بەرپۆبەرەکم داوای لیکردم کە دەبی، ئەو شەوہ لە مالمەوہ ھاوکاریی ھیندی کاروباری کارگیری و دۆسیە و تۆمارگە ی لە گەڵدا بکەم. تادەرەنگانی شەو ھەر دۆسیەمان ھەلگیر و وەرگیر دەکرد و ناومان تۆمار دەکرد و تییینیمان لەسەر دەنووسین. بەرپۆبەرەکم، سەرپەرشتیاریی چەندان دەزگا و پێکخراوی دیکە ی ھەموو دەفەری سرتی لە ئەستۆدابوو. ئەوہ یەکەمینجار نەبوو، لە مالمە کەیدا، ئەو جۆرە ئامار و سەرژمیریە بکەین.

<sup>۱</sup> بندیار: زار او میکی چەفنگی ماتادارە، دوا ی راپەڕینی ۱۹۹۱ پەریوتە نیو فەرھەنگی کوردی، بەر کەسانە دەرگوتری کە مووچە لە دەولەت وەردەگرن بەبی ئەوہی ھێچ نیش و کار و فەرمانێکیان لەلای دەولەت ھەبێ. واتا مووچەکانیان بۆ دەجیتە مالمە و لە مالمە بۆ خۆیان دانیشتون. نەمانە لە ناوێد و خوارووی عیراق بنیان دەرگوتری (الفضائیون) واتا (خەلکاتی نیو ناسمان یان بیگانە).



مەسەلەكەى ئەو ھاتوباتە ئەوئەبوو، شىخ و رېشسپىيەكانى سرت، ديسان گلەيان لە قەزافى كوردبوو، كە ئەو مامۇستا و دكتور و كارگىرە بيانيانەى ھىناوئەتە لىيا و مامۇستا و دەرچووەكانى خۆشيان شەقامان دەپتون و بى ئىش و كارن. بۆيە لە پايتەختەو، لىژنەيەكى دەستپاكى پىكھىنرابوو، بۆلىكۆلىنەو و لەو كەسانەى كە بندىوارن و مووچە دەچىتە سەر حىسابى بانكىان و دەوامىش ناكەن.

ئەو رۆژە من زانىم، كە ئەو سى چوار كەسەى، ئەو چەند رۆژە دەھاتنە قوتابخانە، مامۇستاي بندىوار بوون، لەسەر مىلاكى ئىمە دامەزرابوون، بەلام دەواميان نەدەكرد. رېشتەكانيان بىركارى و زمانى عەرەبى و كۆمەلايەتى بوو.

پاش چەند رۆژىك، لە بەرىوئەبەرەكەم پرسى، ئامارى بندىوارەكان گەيشتە كۆى؟ گوتى: "كۆرە، ھەر بەردىكى لەسەردانى، ئابرووچوونە! (۸۳۰۰۰) بندىوار لە لىيا ھەيە، ھەموويان مانگانە، وەك من و تۆ، مووچەيان بۆ دەچىتە سەر حسابى بانك و يەك رۆژىش دەوام ناكەن.

ئەو ئامار و سەرژمىريانە ھىچى لە مەسەلەكە نەگۆرې، تەنھا بۆ ئەوئەبوو بە شىخ و سەرۆك ھۆزەكان بلىن، داواكارىيەكانيان جىيەجىكر!

لە لىياش، وەك رېژىمى بەعس، لە ھەموو دەزگا و فەرمانگەيەكى حكومى، كەسانىك ھەبوون كە بە فەرمى و بە مۆلەتى مۆركراو، لە دەوامكردن بەخىشرابوون. ئەوان پتر ئەو گەنجانەبوون كە لە لىژنەى شۆرېشگىران، بەرپرسىيارەتبيان ھەبوو. لە رېكخراو و كۆمەلە و بنكە و بارەگاكانى قوتابى و لاوان و ژنان... تاد، بەرپرس بوون و ئىشيان دەكرد. تەننەت، ئەركى ئاسايش و سەربازىشيان لە ئەستۇدابوو. ئەوئەشمان لەبىر نەچى، خەلكى سرت، جىگەى متمانەى قەزافى و ھۆزەكەى بوون. لە شارەكانى سرت پۇستى بالايان ھەبوو و دلسۆزانە كاريان بۆرژىم دەكرد. خەلكى شارەكانى دىكەش، مامەلەيەكى تايبەتيان لەگەل خەلكى سرت دەكرد، دەيانزانى پىنگە و پۇستى بالايان ھەيە.

## سوودانییه کان و کاروانی پئی هات و نه هاتی

نه بویه کری خوارزای قه زافی، دهمه و عه سرنیک، وه کو زۆر پۆژانی دیکه، به پیکابه که ی، له ماله وه هاته دوام و ویستی بچینه پیاسه. خو گوند و ئاویی، چایخانه و کافتريا و باغی گشتی نییه. دواى نزیکه ی بیست دهقیقه پئی، پوو له باکووری پۆژاوا، له گلکۆی دایکی قه زافی تپیه رین و لای دایه نیو شیویک، له وی بیرنکی لیدابوو و پاره چه زه وییه کی به نه مامه خۆرما و زه یتون داچاندبوو.

له و سارا و چۆله وانییه، له دهم رینگ، سی لۆری گه وره و نیمچه کۆنم بینی، ئیمه جاران به و لۆریانه مان ده گوت (عه نته پناش). که تووشی سه رسو پمان و مهراق و تپرامانیکی زۆریان کردم. تامر دن نه و دیمه نهم له بیر ناچی.

لۆرییه کان، جووت تایه کانی دواوه یان، دوو دوو بوون، واتا ههر لۆرییه ی (۱۰) تایه یی هه بوو. هه موویان به به رزایی پاشکۆی لۆرییه کان، پر کۆنه گونییه ی سه رپینچراو بوون، وه ک ره شکه ی کا، شتیان تپیه سترابوو. له سه ره وه ی نه و گونیانه، بلێ چل، په نجا، قوولی سوودانی، هه موو گهنج، پیره که یان ههر (۴۵) سال ده بوو، خو یان خسبووه سه ره یه کدی و شیشه و لووله کانی ده وری لۆرییه کانیان به دهستی گرتبوو. واتا به و سی لۆرییه، له نیوان (۱۲۰) بۆ (۱۵۰) که سیان بارکردبوو. نه وان له دانیشتن و قه په پهسته و تیکسمرانه که یان، ههر له دیمه نی نه و ژن و مندال و پیرانه ی ناو ئیقایه کانی به عس ده چوون، که له پۆژی هه ینی، (۱۳) په مه زان، به ناو شه قامی حاجی قادری کۆییدا پاگوینزرا نه وه بۆ بیابانه کانی باشوور و پۆژاوا ی عیراق، له پۆژانی نه نفالدا.

نه وه ی که وه ک تیر مینشک و ناخی سمیم، نه و ده به ئاوانه بوو، که له سه ره وه بۆ خواره وه به ههر چوار ده وری لۆرییه کان، به پهت و شریت به سترابوون و شۆر کرابوونه وه. هه موویان پر ئابوون. هیندیکیان ههر بستیکی مابوو له زه وی بخشی. هیچ شوینیکی لۆرییه کان به ده ره وه دیار نه بوو، ده به له سه ره ده به که له که چن کرا بوون. ده به کان هه مووی

چوار گالۇنى و شەش گالۇنى بوون، بە پەنگى بۆيە پەش و سوور، ناو يان ژمازە يان  
هيمايان لەسەر داندرا بوو. ئەو كات مۇبايل نەبوو، كامىراشم يىنە بوو.

داوام لە ئەبو بەكرى كرد، كە چەند مەترىك لە دوورى وان، پىكابه كەى راگرئ، بەلام ئەو  
گوتى، "ئا، نابى، شتى وا بكەم، ئىستا ھەر بەو ەستم، ھەموويان لەسەر لۇرىيەكان خۇيان  
فرى دەدنه خوارئ و رادەكەن، دوور نىيە مل و دەست و قاچيشيان بشكى، وادەزانن، ئىمە  
پياوانى ئاسايش و پۇلىسين!"

ئەوجا ئەو، حىكايەتى ئەو لۇريانى بۇ باسكردم و گوتى: "ئەو سوودانىيانە، ھەموو پالە  
و جووتيار و شوان و وشترەوانن لەو دەشت و دەر و ئاوايانەى دەفەرى (سرت). ئەوان  
بە پنى قاچاغ ھاتوونە تە لىيا و دەبى ھەر بەو پىنگايەش بگەرپنەو. تىنداندايە دوو سال،  
سى سالە، مەفتەن و داىك و باوك و مندالى خۇى نەدیتى، زۇربەشيان خویندەوارن. من  
بۇ خۆم ماستەرم لە زانكۆى خەرتووم وەرگرتووە. ژيان تا بلنى لەوئ پر زەحمەت و  
دژوارە. پۇژانەى كرىكار، لە بەيانى زووەو تە ئىوارە، يەك دۇلار نىيە. ئەو گونيانەى  
دەبىنى، ئەو ھەموو كۆنە جلک و بەرگە، خىرەو مەند دەياندەننى، ئەوانىش وەك ديارى بۇ  
كەسوکاريان دەبەنەو.

پرسىارى ئەو سەدان دەبە ئاوەم لىكرد.

ئەبو بەكر دەستى بۇ لای باشوور درىژ كرد و گوتى:

"ئەو سارايە پان و بەرىنەت لى ديارە؟ دەبى دەمىكى دىكە ئەوان بەرئ بكەون، بە ناو ئەو  
سارا و بىابانە لماویدە. نە جادەيە و نە پىنگە براو، نە ھىچ ئامازە و دار و درەخت و كىو  
بەردىك ديارە، تا چاو حوكم دەكا ھەر بيانانى كاكى بە كاكيە. شۆفىرەكانى ئەو لۇريانە.  
شارەزای فەلەكناسىين. ئەوان تەنھا بە شەو سەفەر دەكەن، لەو سەفەر شدا، قىيلەنمايەكەيان  
ئەستىرەيە. ھەتە ئەستىرە ئاوا دەبى و ئاسو گزنگ دەدا، ئەوانە ھەردەپۇن. كە پۇژ بۆو بە  
يەكەو رادەو ەستن، ھىندئ لە دەبە ئاوەكان لە ژىر لۇرىيەكان دادەنن، چونكە گەرمای  
ئەو بىابانە ئاوەكۆلانى، ھىلكەو پوون لەسەر تاشابەرىك بكە بەبى ئاگر! ئەوجا دەبى  
چاوهرئ بكەن تاديسان شەو دادئ و بەرىكەو نەو، خۆ ئەگەر لۇرىيەكان لە نىو ئەو لەمەدا  
بچەقئ، ئەو دەبى دوو لۇرىيەكەى دىكەش بوەستن، چونكە نابى لىكدابىرئ، ئەوان سى  
سى و چوار چوار دەپۇن بۇ ئەو ەى باشتەر ئاسمانەكە بخویننەو و ئەگەر لۇرىەكەش برزبى،

ھېچ نەبىي خەبەر بۇ كەسوكارىيى ونبوۋەكان بىنەنەۋە. مەترسىي گەرە، گەردەلوولى بىبابانە، خوانەخواستە ھەل بكا، گردۆلكە درووست دەكا، جا ئەو گردۆلكانە لەو لۆرپانە دەئالەين و دايان دەپۇشن، گردۆلكە ھەيە پىنج شەش مەتر بەرزە. جا كە دەبىتە گەردەلوول، ئەستىرەش ديار نابى، جار ھەيە ئەو گەردەلوولە سى چوار پۇژ دەخايەنى، چاو چاو نابىنى.

من باسى گەردەلوولنىكم بۇ ئەبو بەكر گىنرايەۋە، كە خۆم و كۆرپەكم، لە گەرپانەۋەمان لە تەرابلەس بۇ سەرت، تووشى بووين و خودا پزگارى كردىن، كۆرپەكم، ەك مندالى ساوا دەگريا. مەوداى بىنين، ھەر دوو مەتر دەبوو بە فوول لايتى ئۆتۈمبىل، جادەش، ھەموو بە لم داپۇشرا بوو.

ئەۋىش گوتى "لەو سالانە، لۆرپەك لەو لۆرپانە، لە قافلەكە دادەبىرى، ھەرچەند بە دواياندا دەگەرپىن و چاۋەپى دەكەن، بىنھوودە، ھېچ شوين پىنەكيان نادۇزەنەۋە، دواى لە ترسى ئەۋەى ئەۋانىش لە بى ئاۋى بىخنىكىن، ناچار بەردەۋام دەبن و بە سەلامەتى دەگەنە سوودان. پاش مانگىك ئەۋجا بە ھەلىكۆپتەر، لۆرپە بزوۋەكەيان دۇزىەۋە، ۋا سەرليان لىشىۋا بوو، لە جياتى بەرەۋ سوودان بىرۆن، پوويان لە تشاد كىردبوو. گەردەلوول ھەموۋى لەزىر لم داپۇشى بوون، ئەۋ چل پەنجا كەسە ھەموويان مردن."

مىنىش گوتى: "بلى ھەموويان شەھىد بوون، چونكە ئەۋانە ھەم بەدواى ناننى ھەلال دا گەرپاون و ھەم لە غەرىيدا بىرېوون." ئەۋجا گوتى: "باشە، ئىۋە بەبى ئەۋ سوودانىيانە، كاروبارى كشتوكال و ئازەلدارىيتان بۇ مەيسەر نابى و ھەلئاسوپى، بۇچى بە فەرمى، لە رىي دەروازە فەرمىيەكان، رىي نادەن، بە ئاسايى و بەبى ترس، ئەۋ بەستەزمانانە بىنە ۋلاتەكەتان؟"

ئەۋەش گوتى: "ئەۋەش بىرى لىكراۋەتەۋە، بەلام ئەگەر دەروازەى سنووريان بۇ بىكەينەۋە، بە يەك ھەفتە، ئەۋ سوودانە زەلامى تىدا نامىنى، ئەۋ دەزانم حال و گوزرانىان چەند سەختە!"

گوتى: "باشە، كەس ھىندى ئىۋە بانگەشەى (يەكىتتى عەرەبى) ناك، ئەۋە يەكىتتىيەكەتەنە ؟ بۇ پلان و بەرنامەيەك، بۇ ئەۋ كىشە دانانين؟"

ئەبو بەكرىش، بە زەردەخەنە يەكەو گوتى، "مامۇستا فازىل، يەكيتىيى عەرەبى بە جددى وەرگرتوو! كۆرە، ئەو ھەر بۇ میدىيە. سەر كۆردەكانى عەرەب، زۆر خوشحالن بەو بارودۇخە، چونكە، جەماوەر ھالى باش بى و عەوجە بەوانە نەبى، بە دوو رۇژان، ھەموويان رادەمالن، خۇ، كەس بە دەنگدان و دىموكراسىي نە ھاتۇتە سەرتەخت، بەو موغەمەرى خوشمانەوہ."

كە پرسىارىم لىكرد، دەبى بە چەند رۇژ بگەنە مەفتەنى خۇيان؟ گوتى، "الله اعلم! كى دەلى دەگەنە جى، چوار شەو، پىنچ شەو دەبى لەو رىگا و بانە بن و ئەو ھى ئاوەدانىيە لەو سارايە بوونى نىيە. ھەيە و نىيە، ھەر دوو پىشكە سوورەيە، ئەو ھىش ناخۇرى!"  
يەك دوو شەو، ھەر مۆتكەي ئەو كاروانەم دەھاتە بەرچاو و خۇم بەيەك كىك لەوان دادەنا، كە گەردەلۇل ھەلدەكا، يان كە لۇرىيە كەمان دەجەقى، يان كە بزرەبىن، چىمان لىدى و چۇن واوەيلا دەكەين و وردە وردە گيان دەدەين و دەمرىن.

لە زۆر دانىشتن و مەجلىسان، دىمەنى ئەو سوودانىيانەم بۇ باس دەكردن كە رىي ھات و نەھاتيان لە پىش بوو، سەرنجىم دا، بەلای ئەوانە، نامىش و دىمەنىكى ئاسايى بوو، تۆمەز پىشتىر بىنوويان و پىيان ئاشنان.

زۆرچار، گەشكەم لە خۇم دەكرد، كە چۇن ئەو ولاتە پىر خىر و بىرەي خۇمانم بەجىھىشوو و ھاتوومەتە ئەو سارايە. ئەدى ئەگەر كورد، لە جىي ئەو سوودانىيانە بووايە چى دەكرد!

ئىمە لە بەھەشتىن و بە ھىچىش رازى نىن. لەگەل ئەو ھالە و ژيانەشدا، رىژەي خۇكوشتنىش يەكجار نزمە لە سوودان.

ئىمىرۇ، (۲۰۲۳)، كە چىا سەركەشەكانى ئەو كوستانانەي خۇمان و ئەو بىابانە قاقەرەي ئەفرىقىام دىتەو بەرچاو، دىمەنى كۆلەر و ھىستىرى خويناو سەر سنوورەكانى خۇمان و لۇرىيەكى پىر لاشەي بىنگىيانى بەجىماوى سوودانىيەكانى نىو ئەو لەمە داغەم دىتەو بەرچاو. كە دەبووايە ھەوارگەي گەشتىار و سەيرانكەران بوونايە. ساراش دىمەن و مىرگى جوانى ھەيە بۇ گەشتوگوزار. لى داخى گرانم بەرژەو ھەندخواز و گەندەلچىيەكان لە پىناو خوشىيى خۇيان،

ئەو خەلكە بەستەزمانە وادەربەدەر و ئاوارە دەكەن!

## ئەۋشەۋەي گوندەكەمان چۆلكرا

پشۋوی ھاۋىن بوو، دەۋرى سەعات (۱۱) شەۋ، لەنكاۋرا، لەكۆلانە و تەۋاۋى گوندى، بوۋە دەنگە دەنگ و ھات و ھاۋارىك، كە پىشتىر نەمانىستېۋو. ديار بوو بە پەشۋاۋى و شلەزاۋى خەلكە كە ئۆتۈمبىلە كانيان، كە زۆربەي پىكاب بوون، بەگەردەخست، گەۋرە و كچكە، بە مشەۋەشى سۋارى دەبوون و بە دەنگى گەۋرە گەۋرە بانگى يەكتىريان دەكرد. ئىمە كەسمان نەچۈۋىنە كۆلان، ھەر بە سەرەتاتكى، تەماشى مالەكانى رېزى خۇمان دەكرد. دەيقەتمان دايە، زۆربەي گەنج و پياۋەكان چەكبەدەست بوون. لە ماۋەيەكى كورتدا، دەيان ئۆتۈمبىل بە دۋاي يەكدى كەۋتن و بەرەو سرت بەرېكەۋتن، مالەكەمان وا ھەلكەتبوو، كە لەۋە دىۋى دۆلەكەۋە، رېنگا سەرەكى شارمان لىۋە دياربى. ئۆتۈمبىلە كانيان بە تىژرەۋى و بە ھۆرنلېدان لىدەخۋرى.

دۋاي، بلى (۱۵) خولەكتىك، گوند، بوۋە ئاشى ئاۋ لىبرا، جگە لە بارە بارى مەر و قارەقارى بزنان ھىچى دىكەي نەدەھاتە بەر گۈي.

ئىمە، مەزەندەي ئەۋمان كەرد كە لە تەرابلەس كودەتا كرابى، يان قەزافى شتىكى لى بەسەرھاتىي. بەلام كە تەماشى تەلەقزىۋنمان كەرد، بەرنامەكانى ئاسايى بوون و پىنەدەچۈو شتىكى ۋا رۋوى دابى. بۆيە بىرمان بۆ ئەۋە چۈۋە، كە رەنگ بى شەر و ناخۋشى لە نىۋان قەزافىيەكان و خىلىك يان چەند خىلىكى دى، لە شۋىنىك، پرويدابى!

بۆ بەيانى زوو، يەكتىك لە دراۋسىيە فەلەستىنىيەكانم بىنى، پىش ئەۋەي مەن پىرسارى ئەۋ ھات و ھاۋارەي شەۋى رابردۋى لىكەم، ئەۋ پىرسارى كەرد، ديار بوو، ئەۋەش ھەمان لىكدانەۋەي ئىمەي ھەبوو و ھىچ خەبەرىكى پىنەبوو.

دەۋرى سەعات (۱۱) پىش نىۋەرۋ، مىردمنداللىكى دراۋسىمان، كە ئەلەفى بۆ مەر و بزەكانى خۇيان دەبرد، گۈتى: "كەسمان لە مال نىيە، ھەموۋى ئەمشەۋ چۈۋن بۆ تەرابلەس، چۈنكە موعەمەر قاچى شكاۋە، لە گەرماۋى مالەۋە خلىسكى بردۋە و بەربۆتەۋە.

له ماوه‌ی یه‌کدوو پوژدا، ورده ورده ئاوه‌دانی که‌وته‌وه گوندی و خه‌لکه‌که هاتنه‌وه. س‌ی حه‌فته پاش ئه‌و رووداوه، له هه‌والیکدا ته‌له‌فزیونی جه‌ماهی‌ریه گوتی:

"معه‌مه‌ر قه‌زافی، له کاتی وه‌رزشکردندا، به‌یانی زوو، ئیسکی لوله‌قاچی چه‌بی درزیک‌ی بچووکی بردووه. ئه‌و، دوینی شه‌و، تاوه‌کو ده‌مژمیری پینجی به‌یانی هه‌ر خه‌ریکی پینشوازیکردن بوو له چه‌ند مه‌لیک و سه‌رکرده‌یه‌کی ولاتان. جا پینش ئه‌وه‌ی نیشته‌رگه‌ریی بو قاچه شکاوه‌که‌ی بکریت، له دیداریکی ته‌له‌فزیونیدا، ئه‌و بو خۆی هه‌لوسته‌که‌ی پوون کرده‌وه، نه‌کو ناحه‌زان — وه‌ک گوتراویشه، پر‌پانگه‌نده‌ی ئه‌وه‌ بلاو بکه‌نه‌وه، که هه‌ول‌ی تیر‌ورکردنی قه‌زافی دراوه! ئه‌و مه‌لیک و سه‌رکرده‌ی، به‌ بۆنه‌وی جه‌ژنی مه‌ولوودی نه‌به‌وی، هاتبوونه لیبا تا قه‌زافی پینش‌نوێژیان بۆکا. بریار بوو، (۵۰)هه‌زار نوێژکه‌ر که له (۳۰) ولات هاتبوون، به‌شداریی ئه‌و رپوره‌سمه بکه‌ن، له نیویاندا چه‌ندان مه‌لیک و سه‌رۆک ئه‌فریقایی هه‌بوون."

نزیکه‌ی بۆ ماوه‌ی مانگیک، قه‌زافی شه‌قه‌ی له‌بن هه‌نگل بوو که له بۆنه‌کاندا به‌دیار ده‌که‌وت.

(۲۱)

## مامی قەزافی چی پینگوتم؟

چونکه رەبەن بووم و خەزەنم لە گەلدا نەبوو — وەك پینشتەر ئاماژەم پێدا، سالی یەكەمم لە لیبیا، لە هۆدەیه کی قوتابخانەكەمدا دەخەوتم. بۆ هەر قوتابخانەیهك كه له گوند بێ، سێ چوار خانووش بۆ مامۆستاكانی دەرەوێ گوندەكە دروستكرا بوون، بەلام لەم گوندە ی من، هەمووی درابوون بە مامۆستاكانی خۆیان. جا قوتابخانەكەشم لاچەپ بوو، لەم بیابانە چۆلەدا، تاكە بینایەكە (۲۰۰) مەترێك لێم دوور بوو، دائیرە ی دابەشکردنی (ئەلەف) بوو بەسەر ئەو جوتیارانە ی كه ئاژەلدار بوون. (كتومت چۆن ئیستا ئێمە بەشە خوراكمان لە عێراق هەیه — مەر و بزن و گا و گاجووت و وشترەكانی لیبیا بەشە ئەلەفی مانگانە ی خۆیان هەبوو كه نرخێكی رەمزی بۆ داندرا بوو).

رەنگ بێ ئەم زانیاریەشم، بۆ هیندیک خۆتەر نوێ بێ — لە نیو دانیشتوانی ولانەکانی عەرەبی باکووری ئەفریقا — واتا مەغریب و جەزائیر و تونس و لیبیا و میسر، کەم کەس هەیه بەقەد خەلکی ولاتی (سوودان) رۆشنبیر و تیگەشتوو و هۆشیار بێ. بۆ منیش ئەمە دیاردەیه جینگە ی سەرسورمان بوو! زۆربە ی خۆتندەوار و رۆشنبیرەکانیان بە قەد کادیریکێ کۆمەنستی لای خۆمان لە فەلسەفەکانی مارکس و لنین شارەزان، خۆ کە باسی ئاینش بکە ی، هەر دەلی (حەسەن تورابی) ن، زەحمەتە لییان ببەیتەوه. بەلام بەداخەوه باری گوزەرانی و بژیوویان زۆر سەخت و خراپە.

(عوسمان سوودانی)، فەرمانبەرێکی ئەو دائیرە ی ئەلەفە بوو. ئەویش هەر لە دائیرەكە دەخەوت. زۆر ماندوو بوو چونکە دوو مندالی لە زانکۆی خەرطوم دەیانخویند، دەبویا خەرچییه کیان بۆ بنیترتەوه. جا زۆربە ی رۆژان من دەچوومە لای ئەو یان ئەو دەهاتە لای من لە قوتابخانە عەسرە چایە کمان پێکەوه دەخواردەوه.

رۆژێک، دەمەو عەسر، دوا ی دانیشتن و چاخواردنەوه یهکی یهك دوو سعاتی، که خواحافیزیم لە (عوسمان سوودانی) کرد و گەشتە لای دەرگا ئاسنە دوو دەریه یهکی دائیرەكە، که (۳۰) مەترێك لە عوسمان دوور بوو، بینیم پیرەمێردیکێ لیبی تەمەن نزیک



(۷۵) سالان، له پۇشاکی لیبی، له تەنیشت پیکابیککی تویته راوه ستا بوو و (۵) فەردە ئەلفیش لەسەر زەوی بوون. شونینەکه چۆل بوو کەسی لێ نەبوو. یەکسەر دواى چاکوخۆشى، داواى لیکردم که له گەلیدا دەستیک بگەنیمە ئەم فەردە ئەلفانەوه باریان بکەین. بە دەم قسە کردنەوه کارەکه مان ئەنجامدا، که دەستەکانی لیکخشاند و تەپوو پۆزی له جلکە پاک و خاوینەکهی داتەکاند، پووی تیکردم و گوتی: "تۆ هی لای ئیمە نی! خەلکی کویت؟" منیش یەکەسەر گوتم: "کورد و خەلکی کوردستانی عێراقم." من قسەکه م تەواو کرد و نەکرد، ئەم پیاوه ئیختیارە، وەک ئەوهی برا و نامۆزام بێ، بە هیمنی گوتی:

— ئیوه، ئەو شەرەتان لەسەر چییه؟ بۆ ئەو دوو تاقمە کۆردە واتیکبەر بوون؟  
 رەنگم سببی بوو، تۆینکم لەخۆم زانی. ئاخەر لەم بیابانە چۆل و هۆلە، ئەم لادینە لیبیە باس چی دەکات؟ می ش گوتم: "باوەر بفرموو، چونکه هەلکەوتەى کوردستان وایه، دەستی ناحەز و ولاتە ئیقلمییه کان رۆلێیان لەم شەرە نەگریسەى نیوان ئەم دوو حیزب و دوو سەرکردهیه دا ههیه." ئەمجارە چاوه کانی تیپریم و وەک بەهەند وەر نەگرتنی قسەکه م، گوتی: "بۆ چما سەرکردهی کورد بۆ (ئوممەى کوردی) خەبات دەکەن، یان پیاوی ولاتانی ئیقلمین و نەخشە و پلانی ئەوان جییه جی دەکەن؟ ئیمە له قووتی خۆمان دەبرین و بۆ ئیوهی دەنیرین، ئیوهش دەستان ناوێتە بینە قاقای یەکتەری "زمانم لال بوو، قورگم گیرا.  
 پێش ئەوهی سواری پیکابه کهی بیت، گوتی: "بتگەنیم، بۆ کوێ دەچی؟" من سوپاسم کرد و بە دەستی ئامازەم بۆ قوتابخانەکه م کرد که من لهوئ دەژیم و دووریش نییه. دیار بوو (عوسمان سوودانی) ئیمەى بینی بوو. بۆیه بانگی کردمەوه. که چومەوه لای گوتی: "دەزانی ئەم مام ئیختیارە کییه؟ ئەوه مامی قائیدیە (مەبەستی موعەمەر قەزافی بوو). منیش گوتم: مامی قائیدی، له لای ئیمە دوو کاروان ئۆتۆمبیلی زڕیپۆشی بەدواوهیه. (عوسمان) گوتی: "قائید دەلێ، حەمالی جۆریکه له کویلایه تی، هاوولاتی لیبی، مافی ئەوهی نییه کەس بکاته حەمالی خۆی. جا با برای قەزافیش بێ، دەبێ بۆخۆی کاری خۆی مەیسەر بکات."

## شالای عیراقیه کان بۆ لیبیا

چوار پۇژ. دواى داگیرکردنى كۆت، نەتەوۈ يەكگرتوۈە كان لە (۶) ى ئابى (۱۹۹۰)، بېرىارى ژمارە (۶۶۱) ى دەرکرد، بە سەپاندنى گەمارۆيەكى زۆر قورس و كووشندە بەسەر عىراق وەك گوشارىك، تاسەددام ھىزەكانى لەو ولاتە بكىشىتەو.

بەپراستى، سەرەپاي حوكمى دىكتاتورىي بەعس، عىراق پىشكەوتنى باشى بە خۆەوۈ بىنىبوو لە بوارى پەرورەدە و تەندرووستى و ئاۋەدانى و پېرۆژە و پىشكەوتنى تەكنەلۇژىي و خۇشگوزەرانىي خەلك. بەلام جىيمس بىكەرى وەزىرى دەرەوۈى ئەمەرىكى، قسەكەى خۆى ھىنايە جى، كە گوتى: "كارىك دەكەين، عىراق بگەرپتەوۈ پىش سەردەمى شۆرپى پىشەسازى".

گەمارۆى خنكىنەر، سەپىندرا بەسەر خۇراك و داۋدەرمان و ھەناردەکردنى نەوت و ھەموو بەرھەمىكى عىراقى بۆ دەرەوۈ. عىراق ھەر بەندەرى عەقەبەى ئوردنى بەدەستەوۈ مابوو. زۆربەى ئىستگەى وەبەرھىنانى وزەى كارەبا و بەندەر و پرد و پىگابانى ولات خاپوور و وىران كران. برىسىيەتى و نەبوونى و نەخۇشى — بە گویرەى ھىندى سەرچاۋە، نىكەى ملىۇنىك و نىو عىراقى كەردە قورىبانى. تا بەرنامەى خۇراك بە نەوتى نەتەوۈ يەكگرتوۈە كان، لە لاىەن پېژىمى بەعسەوۈ قېول كرا.

شالای كۆچکردنى عىراقىيان بۆ دەرەوۈ دەستى پىكرد، ئەوجا ئەوان تەنھا دەرگای ئوردنىيان بۆ كرابۆۈ، لە ولاتانى جىھانىش تەنھا لىبىا و يەمەن، بەبى فیزە ھاوولاتى عىراقىيان قېول دەكرد. جا چونكى يەمەن بۆ خۆى ولاتىكى ھەزار بوو، خەلكەكە بە لىشاو پوویان لە لىبىا كەرد.

سەرەتا ھەر مامۇستای دواناۋەندى رېشتە زانستىيەكان و زمانى ئىنگلىزى و مامۇستای زانكۆ و پزىشك، لە لىبىا دادەمەزران، بەلام دواتر، لە رېشتە و پىسپۇراپەتتى دىكەش خەلكيان وەردەگرت.

هيندهى پينه چوو، سه فهر كردن بۆ لىبىيا له هه موو عىراق ده نگىدايه وه، واى لىهات، نه و دوو پاسه ي پۇژانه كۆچبه رى عىراقىيان له ئوردن و مىسره وه ده هىنا، بوو به (٦) پاس و (٧) پاس. تا واى لىهات، سه رت به سه ره هه ر گۆشه و خانه قايه ك داده گرت، ده تىبىنى هاوولاتى عىراق لىيه و له هه موو لايه ك په نگىان خوار دووه ته وه.

خۆتان ده زانن، كه پڙىمى به عس، چهند به سام و تۆقىنه ر بوو له سه رمان، جا كه نه و عىراقىيانه رپويان له لىبىيا كرد، به دزىيه وه پىاوانى پڙىم و سىخۆره كانى به گه لىان كه وتن و واى لىهات، له وىش حه زه ر له خۆت بكه يت و بترسىيت. چهنده حىزب و گرووپ و رىنكخراو له و عىراقه هه بوو، نه وه نده ش هه وادار و مورىدانى نه وان كه وتوبونه لىبىيا. جا چونكى سرووشتى په روه رده و بارى ده روونى عىراقىيان، له و شه رپوشۆر و برسىيه تيه، ته واو ئالۆز شىواو بوو، نه وه به زه قى له په فتار و گوفتارىاندا په نگى دابۆوه.

زوو زوو سه ردانى مالى خۆشكم ده كرد له ته رابلس. ئاشنايه تىم له گه ل چهند مامۆستايه كى كورد په يدا كرده بوو كه له زانكۆى فاتىح - ته رابلس، دامه زرابوون. پڙىنك، له و باله خانه ي مامۆستايانى زانكۆ، كه تايبه ت بوو به غه يره لىبىيه كان و چهندان خىزانى فره نه ته وه يى تىدا ده ژيا، دوو خىزانى عىراقى، ده ستىان نابووه بىنه قاقاى په كترى و ژنه كانىشيان قزى په كترىان ده رپنيه وه، نه و حه شاماته هاىبونه سه يريان، نه وان نه و شه رپه چه كه يان له سه ر تاكه سه ندلىكى مندالان بوو!

هه يان بوو، مامۆستاي زانكۆ بوو، به لام پىاوى سه فاره تى عىراقى بوو. ئاشنايه تىم زۆر خۆش بوو له گه ل گه وره ده ره ينه ر و نه كه رى عىراقى ناسراو به در حه سوون فه رىد. نه و دلى زۆر به من ده كرايه وه. نه و برپاوانامه ي ماسته رى له شانۆ، له شىكاغۆ وه ده ست هىنا بوو، له سالى (١٩٩٥) ده چىته مه غرىب و له زانكۆى (الرباط) داده مه زرى. پڙىنك گوتى، "له ده ست به عسىيان له عىراق هه لاتم چوومه مه غرىب، له وىش هه ر به دواوهم بوون، ناچار نه وىشم به جىنه يشت، ئىستا ها توومه ته لىبىيا، لىره ش وازم لى ناھىنن. ده لىن، دكۆرىك هه يه راپۆرتى له هه موو عىراقىيه كان داوه، جا له ته نه كه ي خۆل و خاشاك، كۆبىيه ك له راپۆرته كانى كه وتووه ته ده ست خه لك، كه به كاغه زى كارپۆن نوو سراوه — جاران نه و كاغه زه يان ده خسته ژىر نوو سراوىك، تا كاغه زه كه ي ژىرى، كۆبى ده رچى — نه و زاته نه و

رېپۇرتهى لەسەر ژنهكەى خۆى نووسيوه. ئىستا لىره ناويان لەو دكتوره ناوه، (دكتور  
عه باس كارپۇن)!

مامۇستا بەدر، دهىگوت، "لىره زۆر دورە پەريزم لە عىراقىيە كان — حىسبى تۆ جياوازه، لە  
ژووره كەم تەنيام، هەر كىسە لە كەم لە گەلە. شەو هەيه تا كاتى خەوتنان، هەر بەيه كەوه  
قسان دەكەين، لەو شەوانە شىتەلكارىيى بابەتىكى فكريمان بەيه كەوه دەكرد. ئەويش  
رېابۇچوونى جوان جوانى هەبوو."

دكتور بەدر (٦٩ سال)، كىسە ئىكى پەيدا كرددو، وەك هاودەنگ و ناوهدانى، لە  
ژووره كەى خۆى خزمەتى دەكرد. ئەو دهىگوت: "خودا عومر بدا، دەمەوى منىش  
شانۆنامەيك يان چىرۆكىك لە نيوان و خۆم ئەو كىسە لە بنووسم. وەك زۆر لە ئەدىبانى  
عەرەبى و جىهانى شاكارىيى جوانيان لەسەر گياندارەكان هەيه: توفىق حەكىم، جىران  
خەلىل جبران، بەرناردشو، جۇرج ئۆريۆل، هەزاران حىكايەتى فۆلكلورى و مىللىش  
هەيه!"

لە سەردانىكمدا، مامۇستا بەدر، باسى ئەوهى بۆ گىرپامەوه، كە چۆن بە جددى  
مامۇستايەكى عىراقى كە لە زانكۆ لە گەلەيان بووه، حەزى كردووه بىتە سۆلكەر.  
ئەو ئەندە سالەى من لە لىبىا بووم، بە ياسا حەمباليكردن قەدە غەبوو، لە دىدى قەزافى، ئەوه  
شىنۆه كە لە بە كۆيلە كردنى مرقوف، كە بە بەخشىنى نەختى پارە، مرقوفىك بار دەكەيت. لە  
لىبىا، نە پىنەدۆز، نە بۆياغچى پىلاو هەبوو، لە گرتەيه كى تىقىدا، قەزافى دەردەكەويت، كە  
پىلاوكانى خۆى بۆياغ دەكات. بە هېچ شىنۆهيكش، سۆلكەر و سۆلكردن نەبوو.  
جارىكيان، لە بەردەم نەخۆشخانەيك، قەزافى ژنىك دەبىنى سۆل دەكات، لە  
ئۆتۆمبىلەكەى دادەبەزى و هۆكارى ئەو سۆلكردنەى لى دەپرسى، لە كاتىكدا كە ئەو  
بىمەى كۆمەلايهتى وەردەگرئ و خزمەتگوزارىيى تەندرووستى و داودەرمانى بىبەرامبەرە.  
دەركەوت، ژنهكە خەلكى تونسە، ئەوجا، ئەو پىنگوت: "دادە، ئىستا بىنگانەيكە بىبىنى،  
دەلى، ژنهكانى لىبىا، لە بەردەم نەخۆشخانەكان دەروژە دەكەن، كى دەزانى كە تۆ لىبىي نىت،  
بۆ ئابرومان دەبەيت؟"

جا کاتیک ئەو عێراقییانە بە لافاو ڕوویان لە لیبا کرد، هەرچی ئیش هەبوو دەیان کرد، سەوزە و میوەفرۆشی، کرێکاری، چەرچیەتی و دەستگیر و سەرتاشی و فیتەری... تاد بەوەش نەوێستەن هەبوو کەوتە سوێڵکردن.

بەتایبەتی ژن و پیرێژنی عێراقی لە گەڕاوەکان، دەچوونە ناو پاسەکان و دەستیان دەکرد بە گریان و پارانەو: دوو کورم شەهیدە، مالم سووتاوە، خانوونم ڕووخواوە، میردەکم یان منداڵەکم نەخۆشە و زامدارە... تاد. جا خەڵکی لیبی سگیان پێندەسووتان و سەدەقەیی باشیان دەدانی، لە هیچ پاسنیک کەمتر لە (٤٠ - ٥٠) دیناریان کۆنەدەکردەو. (١٠٠ دۆلار بە ١٥٠ دیناریک بوو). وای لێهات، گەڕاج نەبوو لەو لیبیایەیی، سوێڵکەری عێراقی لێ نەبن. ڕۆژ بە ڕۆژیش ژمارەیان لە هەڵکشێش دابوو و هەمیشە فەن و فنوونی نوێیان دادەهینا تا زۆرترین پارە کۆکەنەو، دیار بوو دەوڵەتیش ڕیگری لێنەدەکردن.

جا مامۆستا بەدر دەیگوت: "مامۆستایەکی هاوڕێیان بە جددی حەزی چوووە ئەو پێشەوێ و حسینی کردوو، کە دەستکەوتی مانگانەیی سوێڵکەریک، دەهیندەیی مووچەیی مامۆستایەکی زانکۆ دەبی. بۆیە دەیهوێ بچیتە دوورە شارێک، لەوێ بێتە سوێڵکەر لە جیاتی مامۆستایەتی.

لە شاری سرت، چونکە هەر هۆتیلی حکوومی گرانبەهای لێیە — تاییبەتە بە میوانەکانی قەزافی و دەوڵەت، عێراقییە بێجێگەکان دەچوون، لە مرگەوتەکان دەخەوتن، دواتر، خەڵکی سرت، ئەوێان قبول نەبوو، بەرپوێبەرایی شارەوانیان ناگادار کردەو کە ئەو عەیب و شوورەیی بۆ شکۆی شارەکیان و دەبی جیگەیک بۆ ئەو کەسانە دابین بکەن.

پێشتر لیبیەکان لە میسری و سوودانی و مەغریبی و ئەفریقیەکان شارەزابوون و ئەزموونیان لە گەڵیاندا هەبوو، بەلام عێراقییان قەت لە ولاتی خۆیان نەدیوو. بەداخەو، عێراقییەکان ڕۆخساریکی ناشیرینیان لە بیرەوهریی لیبیەکاندا بەجێهێشت. زۆر لە گەڵ یەکدی بەشەر دەهاتن و ڕاپۆرتیان لە یەکتەری دەدا و بۆ خۆ ڕەپێشکردن، ڕوانامەیی ساختەیان لە یەکتەری ئاشکرا دەکرد و دەردەکران. هەر چی نەشیابوو بەرامبەر هاوخواوەکانی خۆیان دەیان کرد. جاریک لە پەیمانگەیک لە سرت، دوو مامۆستای عێراقی بەشەردین، بەرپوێبەرەکە، لە جیاتی ناوژیوانی و ئاشتکردنەو، پێیان دەلێ: "تکایە، ڕۆنە دەرەو تێک هەڵدەن!". شەوێک خیزانیکی عێراقی کە بەدیار

که ناله‌کانی سه‌ته‌لایت دانیشوون، له‌نکاوپا ده‌بینن، هیچ که‌نالیک نامینی و پیاوه ده‌لن: "نافرته، پنده‌چی کاره‌بای هموو دونیا کوژابیته‌وه!" بۆ به‌یانی ده‌بینی، درواسنیه عیراقیه‌که‌ی سینی و ئه‌له‌مپی سه‌ته‌لایته‌که‌ی له‌سه‌ر بانی لن دزیووه! بیگومان هموو عیراقیه‌کان وانه‌بوون، که‌سانی زۆر قورس و گران و پێزداریشیان تیدا بوو.

## سەردانى رېژدار مەسعوود بارزانى بۇ سىرت

تا ھەشتايەكانى سەدەي راپردوو، دانىشتوانى شارى (سىرت) دەبووايا بۇ وىنە گىرتىك، بىچنە شارى (موسىراتە) كە (۱۵۰) كىم دوورە و سىنەمى شارى لىبىيا. موعەمەر قەزافى ئەم شارەدىيەي كىرد پايتەختى دووهمى لىبىيا. ھۆتىل (وفا) كە راستەوخۇ بە فرۇكەخانەي (سىرت) ھو بەستىراپۇو، ھەر (۲۰۰) مەترىك لە گەورەترىن ھۆلى كۇنفراسەكان دوور بو، كە بە تازەترىن و سەردەمىيانەترىن تەلارى كۆبونەو لە ھەموو باكورى ئەفرىقىا دادەنرا. (ئەيمەن فەلەستىنى) كە ھەلگىرى پرونامەي بەكەلۇرىوس بوو لە باغچەوانى، لەم ھۆتىلە باغچەوان بوو، دراوسىمان بوو، شەوانە بۇ شەترىنجىكردن بەيەكەو كاتمان بەسەردەبرد، ھەرچەند بردنەو لەو كۆرەفەلەستىنە زۇر زەحمەت بوو چونكە ئەو لەسەر ئاستى لىبىيا شەترىنجىزانىكى بەرچاۋ بوو. شەوىك گوتى: "وا مەزىندە دەكەم بەم زووانە ئابلووقە ئابوورىيە قورسەكەي سەر لىبىيا ھەلگىرىت. چونكە سەرۋىكىكى زۇر گەورە بە دىيەو دىتە ھۆتىلەكەمان لە سىرت، ( مەبەستى ھوتىل وفا بوو كە تايەت بوو بە سەركردە و پىاۋە مەزىنەكان). گوتىم: "چوزانى؟" گوتى "وا كۇمپانىيەكى ئىتالى رۇژانە بە فرۇكە كەلەپەلى تازە بۇ ئەم ھوتىلە دەھىنى و دەبى لە ماۋەي چوار رۇژدا سەرلەبەرى كەلەپەلەكانى ئەم ھوتىلە نۆژەن بىكرىنەو و گرىبەستەكەشى بە برى (۹۱) مىليون دولارە، كارەكەش دوور لە چاۋى مىدىا، كۇمپانىيەكى ئىتالى ئەنجامى دەدات."

دايكى عەلى (ئەو كۆرەي كە پاسەوانى قەزافى بوو) دواي كۆچى مىزدەكەي، كۆزىك مىندالى ورتكۆپرتكى بەسەردا بەجىما بوو، بۇيە ھەفتانە دوو سى جار لەگەل شتومەكى خۇمان، بازاپىم بۇ ئەوانىش دەكرد. ھەك گوتىم، گوندىكەمان (۱۳) كىم لە شارى سىرت دوور بوو. ھەر (۵) رۇژ دواي قسەكانى (ئەيمەن فەلەستىنى)، تازە لە بازار گەراپوومەو، كە لە دەرگاي مالى (عەلى) مدا تا شتومەكى بازاپىان پىبىدەم، عەلى دەرگاي كىردەو، دواي چاك وچونى و بەخىر ھاتنەو كىردنى، گوتى: "خەبەرىكى خۇشم پىنە بۆت، بەلام جارى ناتوانم پىت بلىم." مەن ھەر لە بىرى خانوۋ پەيدا كىردن دابووم، چونكە خاۋەن خانوۋەكەم،

که نه ویش پاسه وانی قه زافی بوو، داوای کرد بوو خانووه که ی بۆ چۆل بکه م . سه یر بوو که شه ویش له گهل (نه یمهن فله ستینی) شه ترنجمان ده کرد، گوتی: "ماموستا فازیل، هیچ میوانتان نه هاتووه له دهره وه؟" منیش به نه ری وه لامم دایه وه. نه و هیچی تری نه گوت. دوای سی رۆژان (نه یمهن فله ستینی) گوتی: "ئیمرو دوو ماموستای کورد به چه پکه گوله وه هاتبوونه هۆتیل وه فا، ده یانه ویست زه عیم مه سعوود بارزانی بیین، به لام پینان گوتن که هیچ میوانیک به و ناوه لیره نییه و به دلساردی گه رانه وه." (نه یمهن فله ستینی و عه لی) هه ردووکیان گوتیان: "بۆ یه ک شه و سه روک مه سعوود بارزانی له هۆتیل وه فا مایه وه. نه مان توانی پیت بلێین، چونکه سه ردانه که دوور له چاوی میدیا بوو. ئیستاش باسی ده که ین چونکه گه رانه وه." پرسیم: "ئیه کاک مه سعوود ده ناسن؟" هه ردووکیان گوتیان به چاوی خۆمان نه ومان بیینی و وه سفکردنه که شیان زۆر له راستی نزیک بوو.

دوای چه ند رۆژیک. ماموستا (عه لی زاخویم) بیینی که ماموستای رشتی کیمیا بوو له یه کیک له قوتابخانه ئاماده یه کانی سرت و هه وادار و موریدیکی دلسوزگی بارزانی بوو و پارتیه کی توغ بوو. که ئه م باسه م بۆ گیرایه وه، گوتی: "من یه کیک بوو له م دوو ماموستایه که چووین بۆ پینسوازی کاک مه سعوود. به لام ئیمه دره نگ زانیان و نه و گه رابۆوه کوردستان."

من به چاوی خۆم کاک مه سعوودم نه بیینی، به لام ئه م سی ناسیاوه، ئه م باسه یان وا گیرایه وه وه ک باسم کرد. ئه مه دوو سال دوای ریککه وتنامه ی دوبلن بوو که پارتی و یه کیتی بریاری راگرتنی شه ری ناوخۆیان واژوو کردبوو.

گه رانه وه ی (عه لیو پاسه وانی قه زافی) بۆ گونده که مان، به لگه بوو که موعه مه ر قه زافیش له هه مان رۆژدا له شاری (سرت) بووه، چونکه ئه م کوربه پاسه وانی خودی قه زافی بوو — بشتیش باوکی، که له پرووداوینکی هاتوو چۆ گیانی سپاردبوو، هه ر پاسه وانی قه زافی بوو. به لام ئه م ته داره که گه وره یه و گۆرینی هه موو که له په لی هۆتیل وه فا به (۹۱) ملیۆن دۆلار، چ سه رپیک بوو؟ دواتر نه ویش ئاشکرا بوو.

له وه ته ی (۱۹۶۹) وه که قه زافی هاته سه ر حوکم، په یوه ندیی نیوان مه لیک و پاشایه کانی ولاتی سعوودیه و که نداو له گهل موعه مه ر قه زافی نه وت و ئاگر بوو. قه زافی هه میشه هه یرشی ده کرده سه ریان و ده یگوت: ئه وان داگیر که ریان هیناوه ته سه ر خاکی عه ره ب و



موسلمانان. دووهميش: ئەوان خۇيان كردوو تە وەرەسەي (پيغەمبەر)، كە وانپە و كەس ئەو حەقەي بەوان نەداو. جگە لەوێ كە قەزافی ئەوانی بە گەندەل و نەووتمژ و خوینمژ كەنداو دەزانی. جا لەم سەین و بەینەدا، بۆیە كە مینجار وەزیری دەرەوێ سعوودیە بە دزییەو، دواي سەردانەكەي كاك مەسعوود، ھاتبوو ھەمان ھۆتیل. ھۆكاریي گۆرپنی كەلۆپەلەكانیش لەسەر داخوایی ئەم وەزیرە بوو، دواي ئەوێ كە پشتر یاوەرەكانی ئەو وەزیرە، ھاتبوون بۆ بینین و پشكنینی شوینی ھەوانەوێ بە گوێرەي پرۆتۆكۆلی سەردانی گەرەكان. ئەو سەردانەي رێزدار مەسعوود بارازنی لە پۆزی (۱۸)ی تشرینی دووھمی (۲۰۰۰) بوو.

## بازەكەى سەر سەرى قەزافى

مالەكەمان ھەر چەند كىلۇمەترىك لە قەبرى دايكى موعەمەر قەزافى دوور بوو. ھەموو دانيشتووانى ئەم گوندە لە بنەمالەى خىلى قەزافى بوون. ئەوان زۆر تىرەن. قەزافى لە تىرەى (غەزالە) ىە و زۆرىەى زۆرى ئەم گوندە لەو تىرە بوون. دەرگای مالەكەمان ھەر يەك مەتر لە دەرگای مالى (عەلى قەزافى دوور بوو). عەلى تەمەنى (۲۰) سالان بوو. دە دوانزدە خوشك وبراى ھەتيوى بەسەردا بەجىما بوو، وەك پىشتەر گوتەم، باوكى، كە شۇفیری قەزافى بوو، لە ڕووداویكى ھاتووچۆ گیانی لە دەست دابوو. (عەلى) پۇلى (۱۲) ى ئامادەیی تەواو نەکرد و بوو بە يەكێك لە پاسەوانەكانى قەزافى، كە زۆر جەرگسۆزانە ھەمیشە لە گەل ئەم سەر كرده دابوو. ئەو ھەر بە پشوو دەگەرايەو گوندی.

جاریك سەرنجمدا چوار پىنج رۆژە عەلى گەراوەتەو مالەو و ھەمووشیان زۆر نىگەرەن و عىدز ديار بوون. ھەر چونىك بوو، لە گەل عەلى كور تە پىاسە يە كم كردوو. لە ھۆكارى ئەو رەوشە ئائاسايیەى مالى ئەوانم پرسى. عەلى زۆر ریزی منى دەگرت، زۆر نەینى ژيانى قەزافى بۆ باسكردووم. عەلى بەم شىوہە قسەى بۆ كردم و گوتى:

"من لە پاسەوانى سەرۆك قەزافى دەر كراوم و دوور خراومەتەو و سزادراوم. ھۆكارەكەشى (باز) يكى ناپەسند بوو."

سالانە قەزافى چەند جاريك دەچىتە بييانى گەورەى لييا بۆ گەشتوگوزار لەوئ خىوہ تگەى خۆى ھەيە. —رەنگ بى ئەم زانىاريە نوئ يىت بۆ تۆ، بيابان ديمەنى زۆر جوان و خوش و دلگىرى ھەيە بۆ گەشتوگوزار. عەلى گوتى: "بە يانيەكى زوو كە منىش يەكێك بووم لە پاسەوانەكانى قەزافى لە بياباندا. بازىك بە ئاسمانەو بەسەر خىوہ تەكەى قەزافى تىپەرى. منىش كەوتە تەقە كردن. زۆرم تەقەم كرد و بەلام نەمتوانى بازەكە بپىكم و بىكوژم. بۆيە من ئىستا سزادراوم و دوور خرايمەو و مووچەم بپراوہ."

پرسىم: جا چى تىيايە. با باز و ھەلو و تەيروتوار بە ئاسماندا بسورپنەوہ؟ بۆ دەبىن بيانكوژن؟

عەلى گوتى: "ئىمە زانىارىمان ھەيە كە لە ئاسمانى لىييا، ژمارەيەك باز و ھەلۇ بەرە لاكراون و كامىراى چاودىرييان پىتوھ بەستراوھ. بۆيە ھەر باز و ھەلۇيەك لە خىنوھت و سەيارەى سەرۆك قەزافى نزيك بىتھوھ دەبىي يەكسەر بكوژريت. جا چونكە نەمانتوانى ئەو بازە بكوژين..من و (۲۲) پاسەوانى تر و سزادراوين! ئەم رووداوھ، گەر بىركۆل نەبم، لە سالى (۱۹۹۸) بوو.

## ئەوپۇزە (ئاپۇ) رېڧىندرا، قەزافى چىكىرد؟

ھەوال ۋە دەنگوباسە كانى رادىيۇ (BBC) ۋە دەنگى ئەمىرىكا ۋە مۇنتىكارلۇ، تەواۋى باسى ۋە خواسى كوردستانىيان پىنەبوو، بۇيە وايەرىكى درىژم لە ئەنتىنەى رادىيۇكەمەو ۋە بە ئەنتىنەى تەلەفزیيۇن لەسەر سەربانى مالەو بەستېو. رادىيۇكەشم جۇرى رۋوسىي (۶) پاتىرىي بوو، شەوانە بە باشى پەخشى ئىستگەيەكى رادىيۇ كوردستانى ۋەردەگرت. دەمە ۋە عەسرى رۇژى (۱۵)ى شوباتى (۱۹۹۹) لەسەر بان خەرىكى چاككردنى ئەو ئەنتىنە بووم، مامۇستا تەحسىن ھاتە مالمان، كە منى يىنى لە خوارەو ۋە بانگى كردم ۋە گوتى: "مامۇستا فازىل، ۋەرە خوارەو، دەنگوباس لە لای منە!"

كە ھاتمە خوارەو ۋە چاكوچونىمان كرد، گوتى: "بەداخەو، گرتيان!" من تووشى شۇك بووم، بە وردى موتابەعەى راودونانەكەى بەرىز ئاپۇم دەكرد، لە سورىاۋە بۇ رۋوسىيا ۋە ئىتالىا ۋە دواتر يونان ۋە لەویش دەنگى نەما..... دوودلېووم لە خەبەرەكەى مامۇستا تەحسىن، لە دلى خۇمدا گوتم: "ان شالە، ۋەكو خەبەرەكەى (مام جەلال)ە." ئەمەش حىكايەتىكە، زۇر بە كورتى: كە لە (۱۹۷۵) لە شارى رومادى بووم، بەيانىيەك مامۇستايەكى قەومەچىي بەعسى ھاتە قوتابخانەو، بە دەنگىكى بەرز گوتى، تازە بى بى سى خەبەرى كوشتى مام جەلالى پەخشكرد...."

ھەوالەكان، خەبەرى رېفاندنى ئاپۇيان پىشتراستكردەو ۋە بۇ بە بابەتى سەعات. يەكەم پەرچەكردارى قەزافى لە دەنگوباسى سەرەكى، سەعات (۸) شەو، دەنگى دايەو. كاتىك زۇر بە پەشۇكاۋى ۋە تۈپەيەو بە توندى ئىدانەى ئەم گەلەكۆمەى كردو، بە زمانىكى رەق ۋە ھەق، ھەموو دەسلەتدارانى توركىي شوشتەو ۋە ئەمە دەقى قسەكانى بوو: "ناكرى بەم شىۋەيە لە گەل سەر كەردەى ئوممەتىك رەفتار بىكرىت، ئەگەر نەيارىشت بى. ئەو ۋەى كرا، قەرسەنە ۋە چەتەيى ۋە نامەردىي بوو، چونكە ديار بوو كە عبدوللا ئۇجەلان بىنھۇشكراۋە ۋە نمايش كەردنى ئەو زاتە بەم شىۋەيە لە تەلەفزیيۇن بۇ رۋوخانى ۋەرە ۋە ئىرادەى نەتەو ۋەى كوردە، نەك زەلىل كەردنى خودى ئاپۇ. داوالە نەتەو ۋە يەكگرتوۋەكان ۋە

كۆمكارى عەرەبى و رابىتەى ئىسلامى و ھەموو رېڭخراو ھەھاننەھەكان دەكەم، كە دەبىي زوو ھەلۇيەست وەرگرن و ئەم پياو ھەھاننەھەكان دەكەم لە ھەموو ھەھاننەھەكان بېرئىنە سەرھەقامەكان و ئەم سەھەمە قېوڵ نەكەن.

بۇ بەھاننەش رېژنامەى (الزحف الاخضر) كە زمانحالى ھەھاننەھەكان بۇ، ماننەشە سەرەكەھەى نووسرابوو (ئوممەى كوردى بەم زووانە سەرەخەخەى خەى وەدەستدەنى). جا و تارەكەى قەزافى لە ھەموو سەرە سەھەتەك پەخەش دەكرەھە.

ھەر بۇ بەرەزكردنەھەى رېھەى نەتەھەى كوردان و شكاندەنى پۇزىي توركەكان، دواى سى رېژان لە تەلەفەزىون، قەزافى پەشوازى لە سى نوپنەرى كوردى - باكوورى كوردستان - كە، كە جەلەكى كوردەيان پۇشى بوو، يەكەكان وەكو ھەلگەرنەى مەلۇتەكى ساوا، ئالەھەكى قەدكرەوى كوردستانى لە سەر دەستەى دانابوو، قەزافى ئالەھەكى لى وەرگەرت و ماچى كەرد و بە ھەر دوو دەستەى كەردەھە و بەرەزى كەردەھە و گوتى: "ئەمە ئالەى دەولەتى ئوممەى كوردەھە." بۇ سەھەنى ئەمە بوو ماننەشەى لاپەرەى سەرەكى ھەموو رېژنامەكانى لىبەا.

ھەرەھە گوتى: "دەستگەركەردەنى عەبدوللا ئۇجەلان كەردەھەھەكى ترەسئوكانە و غورەوانە بوو. بە پالەشتى و ھاوكارەى ئەمەركە جەھەجى كرا. ئەى كوردەھە، دەبى بەرەھەوام بەن لە خەبات و تەكۆشانەن، تا وەدەھەنى سەرەخەخەى خەتان. تا دۆرمتان پەتر خەننەن بەرئەن، پەتر بەزەن بە مەشخەلى شۆرەش كوردەستانىيان دادەكا.

مەن دەھەھەى بە برا توركەكانم بلىم: خەتان ھەلەمەخەلەتەن و دلخۇش مەبەن، ئەگەر شەى وا بەكەن، ئەھە بەلگەھە كە ئىو ھەچ لە مەزەھەى و نەشەتەمانى خەتان نازەن. ئىو بە سەرەكەوتەنىكى پوچ و فەلاوى شانازى دەكەن، چەنكە ئەستەنبۇل پەش ئىو، كەوتە جۇش و خەش كە (غومە و عەبدەللەى وىھەى السویدى)<sup>۲</sup> سەرەرى و كەلەلەسەرى ئەھەنى، بە ديارى بەرە بۇ ئەستەنبۇل و ھاوارەن كەرد چەتە و يەخەبوو و

---

(<sup>۲</sup>) لە سەھەى ھەھەمەدا لىبەھەكان چەندەن شۆرەش و راپەرىنەن دۆى داگەركەرى تورك كەرد. بۇيە توركەكان نەم سى شۆرەشگەرىيان گەرت و سەرەرى لە سى كاتى جەوازا و كەلەلەسەركەكانىيان بەرە ئەستەنبۇل. نەھەش: (بەى السویدى و عەبدەللەى بن غەىث سەف النەصر و غومە بن خەلفە المەھەدى) بوون.

سەربەخۇخوازە كانتان لەناو برد و ھەتا ھەتايە لىبیا ھى خۆتانه، ئىستا مىژوو گالته بە ئەقلى  
ئىوھ دەكات. ئەو دەولەتانهى دەستىشيان لەو گەلەمكۆمەيەدا ھەبوو، دەولەتى بىئەخلاق  
و سووک و چرووك و ترسنۆكن.

بەردەوام قەزافى بە توندترین شىوھ بەرگرىيى لە نەتەوھى كورد دەکرد، لە وتارىكى بۆ  
باراك ئۆباما دەلى: "ئىمە لەو باورە دابووين كە تۆ(واتا بارەك ئۆباما) بىت لە پىناو  
سەربەخۆى و يەكىتىي ئوممەى كوردى كار بكەى. دەبى ئەم ئوممەتە لە رۆژھەلاتى  
ناوھندا، لە ژىر خۆر، جىگەى خۆى ھەبىت. ئەم ئوممەيە پارچە پارچە كراوھ و  
چەوسىنراوتەوھ و زولمى لىكراوھ، كراوھ بە موستعمەرە. تۆ دەبوايا بىتە پشت و پەناى  
ئەوان، نەك بىتە لاىنگرانى نۆكەرەكان و چارەئووسى نەتەوھى كورد بكەيتە قوربانى.  
ئىستا كاتى گۆرانە."

## باره گای (یان سه فاره تی) (PKK)، له ته رابلسی پایتهختی لیبیا

باوه رناکه م له نه وه ته کانی سه ده ی رابردوو، کوردیکی باشوور هه بی گه یشتبته شاری (ته رابلووس) و سه ردانی مالی (د. عه بدولمه جید ره شید نه حمه د) ی نه کردبی، چونکه ماله که ی نهو ببوه دیوخانی هه موو کوردان. نهو زاته کورد په ره وه و پوشتبیر و خانه دانه، که به ره چه له ک خه لکی گوندی بیانی پارێزگای که رکوک بوو، هه لگری بر وانه می دکتورا بوو له (نه ده بی به راوردکار) که له یه کیک له زانکۆکانی نه مریکا به پله ی بهرز وه دهستی هینا بوو. به هیوا و خه ونیکی زۆره وه دوای راپه رین ده گه رپته وه کوردستان، به لام زۆر به دلشکاوی و ناویندیه وه هه ولیر جیده هیلیت و قه ده ره ده یگه ینته پایتهختی لیبیا، نهو له وه زۆر دلی شکابوو، که نه چه کدار و نه نه ندانی پارتیی دیموکراتی کوردستان بوو، که چی ماله که یان تالانکرد و ده رمانخانه ی هاوسه ره که یان فرهوود کرد، که که وتبووه به رانه به کۆرپه پانی کۆتره ی سه لام له هه ولیر. مالی نه م پیاوه دل گه و ره یه هه میشه، وه ک کورد ده لی کوانووی پر له پشکو و ناگر بوو له ته رابلووس. ده سته یه ک میوان ده هات و ده سته یه ک ده رویشته. خو شبه ختانه ش بارو گوزه رانیشیان باش بوو، به ده ست و دل ده وه له مه ند بوو. نه ناسیا وه کانی گه رم و گو رپر له دۆست و نه حجاب به خیر هاتن و پیشوازی ده کرد.

با بۆ به رچا وروونی خوینه ره، نه م دوو دیره بنووسم: راپه رین دوای رۆژگاریکی زۆر سه خت و گران و به سو به رپا بوو، هه بوو له برسان مندالی خو ی ده فروشت - وه ک له که رکوک روویدا - بۆیه شه ری ناوخو ی کوردستانی باشوور، دوای یه که م هه لپژاردنی په رله مان، هه موو خه ون و نو میند کوردی نه ک نه نغال کرد، به لکو به سه دان دکتور و مامۆستای زانکو و فره مانبه ره و کاسبکاری ئاواره ی شار و ولاتان کرد. نهو کات ته نه ها جه ماهیرییه ی لیبیا به بی فیزه هاوولاتی عیراقی وه ره ده گرت. جا به ناشکوری نالیم. دکتوری زانکو که ده گه یشته ئیره، خه رجی هوتیل و خواردن و هاتووچو ی به زه حمه ت بۆمه یسه ره ده بوو. دیوه خانی دکتور مه جید وا ناوی ده رکردبوو، دۆزینه وه ی زه حمه ت نه بوو

ئەگەرچى ئەو كات مۇبايل و ئىتتەرنىت نەبوو. ئەم پياوۋە جگە لە پىشكەشكردنى نان و جىگە بە ميوانەكانى دەبويا دەستىشان بگرئ بۇ فەرمانگە و زانكۆ و دامودەزگاكان بە مەبەستى كاردۆزىنەوۋە بۇ ئەو كوردە پەرتەوازبووانە.

پاشنىوۋەپۇيەك، لە ديوەخانە جەمەلۇنەكەى دكتور عەبدولمەجىد دا، لەگەل چەند ميوانىكى دىكەى ناسياو و نەناسياو، نەختى باسى ئەدەب و زمانى كوردىمان كرد، لە ميانەى گفتوگۇكانماندا نىگەرانىى خۇمان لە بىن بەشبوون لە كىتب و بلاوكرائەى كوردى نىشاندا، مەن بەش بەحالى خۇم ھەر (۶) كىتبى ئەم ئەدىبانەم لەگەل خۇم ھىناوۋە كە زۇر بە رۇحم ئاشنان. كاتىك ماللاویم كرد و چوومە دەرەو، يەكىك لە ميوانەكان، كە بە (شاھۆ) خۇى پىناساندم، خۇشحالئى خۇى نىشاندا، كە ئەو دەتوانى زۇر كىتبى كوردىم پىشكەش بكات. بە كورى و كرمانجى گوتى ئىمە لە بارەگای (PKK) ھەموو ئەو شتانەمان ھەيە كە تۆ ھەز بە خویندەنەوۋە دەكەى. بەراستى بۇم خەبەرىكى خۇش بوو، نەشمزانى بۇ لە مەجلىسە كە ئەم قەسەيەى نەكرد! زانىارىمان گۆرپىيەوۋە و گفتى سەردانى بارەگاگەم پىندا.

لە (تەرابلووس) سەردانى قونسلخانە يان سەفەرەتى (توركيا و عىراق و ئىران و سورىا) م كەردبوو، بەدەر لە سۆز و دەمارگىرىي نەتەوۋەيى، ھىچيان بە قەد بارەگای (PKK) لەم شارە خۇش و دلگىر و بە نىزام و رىنكوپىنك و بە بەرنامە نەبوون. خۇ ئەگەر لەگەل بارەگا و مەلەبەند و ناوچە و مەكۇيەكانى كوردستانى باشوور بەراوردىان پى بکەين، ئەوانى خۇمانم وەك ديوەخانى ئاغايەك دىنەبەرچاو، كە دەمىكە كۆچى كەردوۋە و كورەكانىشى گىرفان بەتالئ و لە چای تال و قەسەى ساردى رۇژانە بەولاولە ھىچى تریان تىدا چەنگ ناكەوئ، لە خەمى ديوەخانى باوكيان دانىن، ناشزانن رۇژانە كى دى و كى دەروا!

لە سەربانى تەلارى بارەگايەكە، ئالای كوردستان و ئالای (PKK) لە تەنىشت ئالای سەوزى لىببا دەشەكايەوۋە، ھەر كە پىشت دەنايە ناو دەرگا، ئەوا بە خەندە و بەخىرھاتن پىشوازىت لىدەكرا، لە نووسىنگەيەكى قىشتىلەى پاك و خاوين، چەند زانىارىيەكيان لای خۇيان تۆمار دەكرد. بۇ مېژوو، ھەرگىز بە كەسيان نەدەگوت بىروباوۋەپت چىيە و لايەنگرئ يان ئەندامى چ ھىزىتىكى، مەگەر كەسەكە بۇخۇى ھەزى كەردىن ناسنامەى ھىزىبى خۇى ئاشكرا بكات. ئەوۋەى كە وىستى ئەوان بوو، ئەوۋە بوو زۇرترىن كورد سەردانىان بکەن.



له ناو تەلارەكە ھۆلىكى رېڭوپىنكى دانىشتن ھەبوو، چوار پىنج ژووريش، ديار بوو نووسىنگەى خۇيان بوو، ژوورەكان پېر كەرەستەبوون وەك نامىزى چاپكردن و كۆپىكردن و فاكس و تەلەفۇن، دارودىوارش ھەمووى وىنە و پۆستەر و ئالا و لۆگوى ئاپۇ وچالاكىيەكانى خۇيان بوو. ئەوا جگە لە دەيان نامىلكە وىلاوكراره و لفلېت بە چەندىن زمانى جياواز. ئەوھى كە جىگەى سەرنج بوو چەند ژوورېڭيان بە چەندىن تەخت و نوپنەوھ ئامادە بوو بۆ ئەو مىوانانەى كە جىگەيان نىيە و حەزدەكەن لەوئى بمىننەوھ. لە ھەمووشيان بۆ من گرنگتر ئەو كىتبخانە ژىكەلە بوو كە سەدان كىتېبى بايەخدارى تىدا بوو. لە چىشتخانەكەياندا، ھەموو كەرەستە و پىوېستىيەكانى نانخواردن و چىشت ئامادەكردن ھەبوو. بەلام دەبويا مىوانەكان خۇيان خزمەتى خۇيان بكەن. تەنانەت لەناو سەلاجەكەيان ھەنگوین و گويز و ماست و پەنېرېش ھەبوو.

زۆر سەير بوو، ھەر كوردىك بچووبايە ئەم بارەگايە وا ھەست دەكرد رۆحى لە كوردستانە و لە باوھشى كەسانىكە كە بە دل خۇشيان دەوئى.

دېوھ مېدىايەكانى ولاتە زلھىزەكان، بە چەواشەكارى كە باسى ئابلوقەى سەر لىبىايان دەكرد، ھەر باسى قەدەغەكردنى فرېنى فرۆكەكەنيان دەكرد، وەلى راسىتيەكەى وانەبوو. بىريارەكانى (UN) ئەم ولاتەيان تەواو خنكاندبوو، بۆ شووشە دەرمانىك دەبويا بنىریتە مىسر و بۆ قەترەيەكى چاوان بچیتە تونس. لە ھەمووشيان قورستەر، بەرتەسككردنەوھى پەيوندىيەكان بۆ لەگەل دەرەوھ. ھەر بۆنموانە، بەندە لە شارى (سرت) ە وە (٤٧٤) كم دەبېرى تا دەگەيشتە پۆستەخانەى ناوھندى تەرابلووس، لەوئى دە دوانزدە كشكى تەلەفۇن ھەبوو، جار ھەبوو (٤٠) كەس سەرەيان بۆ (٣) دەقیقە قسەكردن گرتبوو، جا دوای چاوەروانكردنى چوار پىنج سەعاتى (٣) جارەن لە بەدالەكە ژمارەكەى تۇيان لىدەدا، گەر وەرەگىرا بووايا دەبويا رۆژىكى تر بچیتەوھ، دووريش نەبوو ھەمان فلىم دووبارە و سى بارە بىتتەوھ. ئەوھ جگە لەوھى گەر نىسبى تەلەفۇنكردنەكەت ھەلسابووايا، ئەوا (١٥) (٢٠) دولارىڭيان لى دەستاندى بۆ (٣) دەقیقە قسەكردن.

لە ھۆلى دانىشتن، لە بارەگای (PKK) ە لە تەرابلووس، تەلەفۇنىكى خەتكراره بۆ ھەموو جىهان داندرابوو، وەك لە مالى خۆت بى، دەتوانى پەيوھندى بكەى بۆ ھەر شوېنىك كە مەبەستت بى و كاتەكەش كراوھ بوو، چاى و قاوھشت لەبەردەم بوو، گەر شەویش

مابايتەو تەخت و نوینی پاک و ژووری پۆشته و پەرداغ بۆ نزیكەى (۲۰) كەس نامادەكرا بوو، خواردن و خواردنەو، خۆت خانەخۆى بووى، بەلام دەبوايا خۆت خەزمەتى خۆت بكەى. هەبوو چەند شەولەوئ دەمايەو.

كارگيرانى ئەم بارەگەيە دەليلى كەسى نەشارەزابوون و نامادەبوون بىنە ياورەت بۆ بازار و نەخوشخانە و بانك و نۆرپىنگە، بەلام بەهيچ شىوئەك پەيوەنديان بە كاروبارى حكومەتەو نەبوو، وەك دامەزراندن و گواستەو و ... تاد.

دەبى ئەمەش بلىم هەموو ئەو خەزمەتگوزاريانە بى بەرانبەر بوو، تەنانەت تەلەفۇنكردنەكەش، بەلام سەندووقى كۆمەكيان دانابوو، ئەلەهەقى، كوردانى باشوور، بە گۆيرەى دەست و گيرفانيان، شتيكيان لەم سەندووقە دەكرد كە ئەويان بەجىندەهيشت.

لەسەرتا، كوردەكانى باشوور، نەختىك بەترسەو سەردانى بارەگايى (PKK) يان دەكرد، هەبوو لەو دەترسا وازانن بىروباوئەپى خۆى گۆرپيوو و بۆوئە پەكەكە، هەشبوو لەو دەترسا لەكاتى فيزەوەرگرتن، توركەكان لەقونسەخانەدا ئەزىتەى بدەن. كە زانيان ئەم دوو مەترسيە هەر وەهمە، بارەگە رۆژئ مۆنجەى دەهات، زۆربەى كوردەكانى لىيا روويان تيدەكرد.

ئايا شەرقانانى (PKK)، لە لىيا مەشقى سەربازيان پىندەكرا؟ بەندە نە لەنامىلكە و بلاوكراوەكان و نە لەپۆستەر و وینەكانى ئەوئ، هيچ شتيكم نەدیت، ئاماژە بەبوونى ئەم شتە بەئاشكرا بكات. بەبۆچوونى مەن ئەوان پىويستيان بەمەشقى ئەفسەرەكانى لىيا نەبوو، چونكە خۆيان شارەزاو كارامەتربوون لەوان، بەلام بۆكاركردن و فيربوونى چەكى تازە رەنگ بى خراپ نەبوو بى. يەكجار زمانى كادىرىكى (PKK) زەلەيەكى كرد، وەك بلى ئاماژە بوو، كە ئەفسەرانى لىيا مەشقى سەربازى بەهيندىك لەشەرقانەكان ئەوان دەكەن، كەگوئى: "زۆر جار شەرقانەكانمان داوايەكانى ئەفسەرەكانى لىيا رەفەدەكەنەو، چونكە ئىمەخواوئەلەسەفە و رپبازى خۆمانين." والله اعلم!

نەمزانى كە (PKK) لەشارەكانى دىكەى لىيا، وەكو بەنغازى و موسراتە و سەرت بارەگای هەبى. نەمشرانى ژمارەى كادىرانيان لەوئ چەندە و چۆن هاتووچۆ دەكەن. بەلام ئەوئ كە بەزەقى ديار بوو ئەوئ بوو، حكومەتى لىيا لەچاودىرىكردن و پاسەوانىكردن، هيچ جياوازيەكى لەنيوان ئەم بارەگايە و سەفارەتخانەى ولاتەكان لەتەرابلووس

نەدەکرد. پاسەوانە لىيىيەكان بە جلكى مەدەنى پاسەوانىيان دەکرد، بەلام ھەمىشە  
ئۇتۇمبىليان لىن نىزىك بوو. كە ديارە چەك و شتوومەكى خۇيانى تىدابوو.

## دهزگای ههوالگری (ئیسیتخبارات) ی لیبا، له کوردستانی باشووردا

رهنگ بێ زۆریه تان - جگه لهوانه ی خۆیان له لیبا ژیاون - باوه بهم قسم نه کهن، یان نیشانه ی پرسیاریکی بۆ دانین! ناخر کێ مه زنده ی ئه وه ده کات، که ولاتیک سێ له سه ر چواری خاکه که ی که وتبینه ژیر خۆل و لمی گه وهره ترین بیابانی جیهان (سارای گه وهره ی ئه فریقیا)، که هه زاران ساله پشکه بارانیککی لێ نه بار یوو، مۆله (دنگه) تری میوه کانی له دنگه قه سپی به سرا هه راشتر و شیریتربێ. یان پتر له (۱۶) جۆر لیمۆ و پرته قالی هه بێ. سه وزه و میوه جوان و به تامه کانی ئه م ولاته، خوا هینده خیر و به ره که تی به سه ردا باراندوو. نه ته ماته نه په تاته نه سینو نه پرته قال به کیلو و ته رازوو نه بوو، هه مووی به سندووق بوو که پنده لێن (گابییه). خۆ ده ست بۆ هه ر شووتیه ک ببردبایه، ئه و ده بوو. به بێ کیشان و به خۆرای بۆ خۆتی بیبه ی. بۆ؟ چونکه شووتی یان ده بێ به پیکاب بکری یان به کۆمه ل.<sup>۳</sup>

ده مه و عه سریک، له گه ل هاوپی و هاویشه که م مامۆستا ته حسین فه لووجه یی، وه ک زۆریه ی رۆژانی دیکه ی حه فته، به یه که وه چووینه بازاری سه وزه فروشان له (سرت)، که گۆره پانیکی خۆلاوی فراون بوو. من ئاماژه به کۆمه له شووتیه ک کرد و ئه وه یش ده ستی له سه ر کۆمه لیککی دیکه دانا. من گوتم: "مامۆستا، ئه م کۆمه له ی من له هی تۆ گه وهره تر و جوانتره." ئه و گوتی: "باوه رناکه م."

منیش ئه م چرکه ساته، خۆم له بیر کرد، به بێ ئه وه ی پنبزانم، به ده نگیککی بیستراو، به کوردی که و ته ژماردنی کۆمه له شووتیه که ی خۆم و گوتم: "یه ک، دوو، سێ، چوار، ..."

یه کسه ر به بێ پسانه وه و به ده نگیککی به رزتر له ده نگکی من، کاکی لیبی شووتیفروش، به کوردیه کی جوان و پاراو له گه ل من که و ته ته و او کردنی ژماره که و گوتی: "پنج، شه ش،

3 ( گێڕایانمه، عه بدوللا په شیوی شاعیر، که مامۆستا بوو له زانکۆی فاتح (ته رابلوس) ۱۹۸۷ - ۱۹۹۰، جاریکیان پیکانیک شووتی، به یه ک دینار کری بوو، به سه ر هه موو ماله دراوسینه کانی، له باله خانه ی مامۆستایان، دابه ش کردبوو.

حهفت، ههشت، نۆ، ده، ... "یه کسەر به عهره‌بی شینوه‌زاری لیبی پیمگوت:" من کوردی عیراقی، کوردی ئیرانی، کوردی سوریم بیستوو، به‌لام قهت کوردی لیبیم نه‌بیستوه!" به کوردی گوتی:" من (5) سال له کوردستان ژیا و کوردی باش ده‌زانم "گوتم:" جا چیت ده‌کرد له کوردستان؟" ههر به کوردی وه‌لامی دامه‌وه:" له چیشته‌خانه و گازینۆیه‌کانی شه‌قلاو و پیرمام و هه‌ولیر ئیشم ده‌کرد. "نه‌ختی حه‌په‌سام، ههر به کوردی پیم گوت:" سه‌یره...زۆر سه‌یره ... لیبیه‌کان له شاره‌کانی خۆیان له چیشته‌خانان کار ناکهن! چۆن تۆ له کوردستان ده‌بیته شاگرد چیشته‌خانه؟! "یه کسەر" وه‌ک بلنی ویستی قسه‌که‌م پشتراست بکاته‌وه، که که‌سیتی ئه‌وان شاگردیان قبول نییه، به عهره‌بی گوتی:" کان عندی مهمه‌ هناک" پرسیم:" چۆن؟ موهمه‌ی وه‌کو چیت هه‌بوو له‌وی؟" گوتی:" من ئه‌فسه‌ر بووم به پله‌ی (رانیډ) له سلکی هه‌والگه‌ری (نیستخبات)ی لیبی له کوردستان کارم ده‌کرد."

ئهم شووتیفروشه‌ ره‌نگ ئه‌سمه‌ره، چاوپه‌شه، ته‌مه‌ن نزیکه‌ی (47) ساله، ناوی (هادی) بوو. تازه له‌گه‌ل (هادی) بووین به‌هاوړی و هه‌موو حه‌فتان دوو سی جار ان که ده‌هاتینه ئهم بازاره، مامۆستا ته‌حسینی هاوړیم ده‌یگوت:" یاللا..استاذ فاضل نروح عند صاحبنا - الیبی الکوردی" من هه‌موو جار چه‌ند پرسیاریکم له هادی ده‌کرد. تا پۆژیک ئه‌و به کوردی پینیگوت:" فازیل! من نیستخباتی لیبی بووم له کوردستان، ده‌ترسم تۆش هی کوردستانی بی لیره. ناخر ئه‌تۆ پرسیری زۆر وردم لیده‌که‌ی."

قه‌ناعه‌تم پیه‌نا که من درۆی له‌گه‌ل ناکه‌م. له هه‌موو شاری (سرت) پینش هاتنی کاکه (منداوی) برام، دوو کورد له‌م شارد هه‌بوون، ئه‌وانیش ئه‌گه‌رچی له یه‌ک خانوودا دژیان، له‌به‌رجیاوازی بیروباوه‌ری حیزبایه‌تی قسه‌یان له‌گه‌ل یه‌کدی نه‌ده‌کرد. بۆیه من زۆر موشتاقی قسه‌ کردن بووم به کوردی له‌گه‌ل (هادی)ی لیبی. له‌لایه‌کی دیکه‌ش پیم گوت، "خۆ من پرسیری کوردستان لیده‌که‌م. ئه‌گه‌ر نیستخبات کوردستان بوومایا، ده‌بویا پرسیری ولاتی لیبیات لی بکه‌م."

زۆر جار دۆلمه و گفته و شفته‌ی کورده‌واریم بۆ (هادی) ده‌برد. پوخته‌ی ئه‌و زانیاریانه‌ی که له‌م ئه‌فسه‌ره هه‌والگه‌ره هه‌لمکړاند ئه‌وه‌یه: شه‌ش ئه‌فسه‌ری پله به‌رزی لیبی، به په‌ساپۆرتی ساخته‌ی میسری، له نووسینه‌گه‌ی هه‌نارده‌کردنی کریکاران بۆ عیراق، وه‌کو شه‌ش کریکاری میسری هاتوونه‌ته کوردستان، ئه‌و ده‌م نزیکه‌ی یه‌ک ملیۆن کریکاری

میسری له عیراق کاریان ده کرد، چونکه زۆریه ی گه نجه کانی خو مان له بهر کانی جهنگ له گه ل ئیران، سهرباز بوون. په ساپۆرته کانی نه وان ههر په ساپۆرتی هاوولاتی میسری بوون، به لام ناوه کانیان ساخته بوو، بۆیان ساز کردبوون، شیوه زاری عهره بی میسریشیان، شار به شار، ده زانی، بۆیه نه میسریه کان و نه عیراقیه کان شکیان نه ده کرد که نه مانه خه لکی لیبیا بن. ئەم شەش ئەفسەر دابەش بووون بە سەر: کەرکوک، سلیمانی، قەلادزی، ههولیر، شەقلاوه، دهۆک. ههر سنی مانگ جارێک یه کیکیان ده گه راپه وه میسر و له وی ده چووه وه لیبیا. خشته ی سه فهره کانیان واریک خستبوو ههر (۱۵) پۆزه ی یه کیکیان بگه رپته وه لیبیا. جا نه و نه فسه ره ی نۆبه ی گه رانه وه ی ده هات، دوو پۆژ پشتر سهر دانی (۵) نه فسه ره که ی له شاره کانی دیکه ده کردوو، زانیاریه کانی لئوه رده گرتن، هه مووشی ههر به زاره کی بووه و هیچ شتیکیان نه نووسیوه ته وه. نه وان بۆ کۆکردنه وه ی زانیاریی له باره ی (۴) شته وه ناردرا بوون: ۱) باری بژووی خه لک و دارایی حکومه تی عیراقی، ۲) جموجوولی سهربازی و چهک و ژماره ی سهرباز و جهیشی شه عبی و جاش و پولیس و... تاد،، ۳) کاریگه ری هه ر شه کانی ئیران بۆ سهر سنوور و شاره کانی عیراق، ۴) جموجوولی چه کداریی گروپه کوردیه کانی شاخ.

نه وانی هیچ په یوه نندیان به شتی دیکه وه نه بووه و زوو زووش شوینی کاریان گۆرپیوه نه کۆ ناشکرا بن. له پرسیا ریکم که ئایا که سیان له کوردان کردبووه (عه میل تا کاریان بۆ بکه ن)، دیار بوو پنیوستان به یارمه تی کورده کان نه بووه و ده شیانزانی که هه نه خزمه تی پژیمی به عس ده که ن و جینگه ی متمانه نین.

پۆژیک له (هادی) م پرسى زۆر چه ز ده که م ئەم پرسیا ره م به وردی وه لام بده یته وه، "که ئیوه زانیان هه له بجه کیمیا باران کرا و کورد نه نفال کرا. چ جو ره راپۆرتیکتان به ده زگا کانی لیبیا دا؟" نه و گو تی "من له (۱۹۸۶) کوردستانم به جیهیشت بوو و گه راپوومه وه. ئاگادار نیم، نازانم!" گوتم "بۆ قه زافی وازوو له سهر گرتنی عه بدوللا ئۆجه لان به جواب هات، به لام بۆ رڤودا وه کانی هه له بجه و نه نفال نه و په رچه کرداره توونده ی نه بوو؟" نه و گو تی "با.. نه و هه میشه، باسی کردوو، ته نانه ت، جارێک پۆژنامه وانیکی ئەمه ریکی پرسیا ری چه کی کیمیاوی لێ کرد، قه زافی گو تی، "بۆ نه و پرسیا ره له من ده که ی خو من هه له بجه م کیمیا باران نه کردوو؟" (هادی) ده یگوت، "نازانم ئەگه ر ده سته و تا قمی هه والگه ری

دیکه یان هه بی له به غذا و شاره کانی ناوه ند و خوارووی عیراق. "له وه لامی پرسیاریکم" تۆ وه کو لیبییه ک که کوردی ده زانی و (5) سال له گه لیان ژیاوی ئیتنباعاتی تۆ چیه؟" گوئی "کورد زۆر دلسافن به لام متمانه یان به یه کتری نییه".

ئیستا تۆی خوینهری به ریز، هه قی خۆته بیرسی "بۆ ئه فسه ریک به پله ی رانیید شووتی ده فرۆشی؟" له لیبا من هاوړیم هه بوو فرۆکه وانی فرۆکه ی جهنگی بوو، به لام خۆی خانه نشین کردبوو، ئیشی سه ر پنی ده کرد. واتا ئه فسه ر و سه ربازه کانیان نازاد بوون له ده ست له کار کیشه و هه یان له سلکی سه ربازی. وه ک عیراق نه بوو، که ئه فسه ر ئه و مافه ی نه بی.

ئیستا منیش ده ئیم ئه گه ر له سه رده می به عسی وا درنده و مرۆفکوژ، کوردستان مۆلگه ی پیاوانی هه والگری ولاتانی دوور بووی. ده بی ئیستا چ له م ولاته ی مندا بگوزه ری؟ جاریک بیستم که هه والگه ری پاکستان و ئه فغانستان و هیندستان لیره هه نه... خوایه ئه وه هه ر قسه بی وانه بی!

یه ک تیبنی: له شه ری عیراق - ئیران.. لیبا لایه نگر و پالپستی ئیرانی کرد و ده یان موشه کی زه وی به زه وی (سکۆدی ږووسی) بۆ ئیران نارد و ئه ویش له به غذای ده گرتن.

## پزیشکی کوردستانی باشووری چۆن بووه دکتۆری (قهزافی)؟

گوتمان؛ دواى شەرى كەنداو، تا ئابلوقە ئابوورىيەكەى پۇژاوا لە سەر خەلکی برسى و شەپرزە و شەكەتى عىراق، توندتر و قورستر و سەختتر دەبوو، خەلک پتر هەولئى هەلاتن و ڤاكردى لەم ولاتەدا دەدا. عەرەبە چەپرەوێكان پتر ڤوويان لە (يەمەن) دەکرد و خەلکی عەوامیش بەرەو لیبیا دەچوون. لە کوردستانیش هاوولاتى کورد هەمان موعاناتى خەلکی بەغدا و بەسرای هەبوو سەرەڤاى ترس و تۆقاندن و مەرگەساتى شەرى ناوخۆى نيوان (پ. د. ک) و (ى. ن. ک). حکوومەتیش هېچ ڤىگرنەبوو لەم دەرچوونەى هاوولاتيان، چونکە ئەمەش بازارپىكى گەرمى بۆ (زۆر لە بەرپرەکان) کردبۆوه، من خۆم بە (۱۰۰۰) دۆلار لە بازگەى ئىبراهيم خەلیل ڤەڤىندرامەوه. ڤۆژانە چەندان پاسى گەوره، هاوولاتى عىراقى كە زۆرەبيان خاوەن ڤروانامەى بالا بوون، دەگەشتنە بەنغازى و تەرابلوس، ئەمە كىشەيەكى گەورەى بۆ لیبیا دروست کرد، چونکە بەپاستى ئەوان زۆر نىگەران بوون، كە دەيانىنى دکتۆرى زانکۆ لە مزگەوت دەخەوى و مامۇستا لەسەر موقەبا لە هەيكەلە خانووەكان دەژى!

پزىشكى عىراقى عەرەب لە هەموو نەخۆشخانەكان هەبوون و زوو ناوبانگيان دەرکرد. کوردەكان پتر مامۇستای زانکۆ و دواناوەندى بوون و پزىشكىشان تىدا بوو. پاشىنۆه ڤۆيەك، كۆڤەكەم بێدە نەخۆشخانەى (ابن سينا لە سرت)، كە نۆبەم هات و چوومە ژوورى دکتۆر، بە كوردى قسەم لەگەل كۆڤەم دەکرد، ويستم بە عەرەبى لەگەل دکتۆرەكە بدویم، ئەو بە كوردى گوتى: "بە كوردى قسە بكە." ئەو ڤۆژە (دکتۆر ج. م ناسى و وەك دوو كوردى غەریبە پتر لىكتەر نزیك بووینەوه. لەگەل ڤۆژگاردا باشتەر یەكترمان ناسى. لەو ماوهى (۱۰) سالە، كە لە لیبیا بووم، هەر ئەو پزىشكە كوردەم لە (سرت) بىنى. (دکتۆر ج.) ئەندامى پارتىيى ديموكراتى كوردستان بوو و لە بەريز كاك مەسعود بارزانى نزیك بوو، پۇستىكى زۆر بالای لە كۆلیژى پزىشكى هەولیر - زانکۆى سەلاحەدین هەبوو - خوینەرى ئازیز، ئىستا بۆخۆت درك بەوه دەكەى بۆ ناوى تەواو ئەم



زاته نانووسم - ئەم بەرپزە تابلێت رۆشنیری و کوردپەرەوەر و مەژۆدۆست بوو، تابلێی  
 هیمن و کەمدوو بوو، بەلام سەری زۆر قایم بوو، متمانەشی پێیکردبای، جیق جیق،  
 زانیاری پێدەدای یان هەر نەیدەدا. من لەم سۆنگەوێ زۆر ریزم لێدەکرد و هەرگیز پرسیری  
 شتیکم لێنەدەکرد، کە بەلای ئەووە، نەینی یان تاییەت بێ، رەنگ بێ هەر ئەمەش هاندەری  
 بوو بێ، بەردەوامی بە هاوریەتیە کە لە گەڵ من بدات. چونکە ئەو کەس کەسی برادەر  
 نەبوو. بۆ میژوو، لە نیۆ هەموو ئەو کوردانە لە لیبیا من ئاشناوەتیم لە گەڵ پەیدا کردن،  
 کەسم نەدێ وەک (دکتۆر ج.) خەم لەو شەپە برا کۆژیەیی کورد بخوات، هەمیشە  
 پەنجەکانی وەک شۆولی قەفەز تیکدەپەراند و دوو دەستی دەخستە پشتی سەری و  
 تەماشای ئاسمانی دەکرد و بیری دەکردەو. تا ئەو ڕادەیە من دەترسام کە ئەو تووشی  
 نەخۆشی دەروونی بووبێ. ئەو هیچ خەبەرێکی مالت و مندالی خۆی نەدەزانی، ئەو نەندە  
 نەبێ کە ئەوان ئاواربووبین، مالتە کەشی لە هەولێر تالان کراوە و خانووە کەشی داگیرکراوە.  
 خەڵکی تر تێیدا نیشتهجی بوون - بەداخەو لە شەپە براکۆژی نەو تەکانی سەدەیی  
 رابردوو، زۆر رەفتار و کرداری قیزەوێن کران کە مەژۆ لەخۆی تەریق دەبێتەو، هیچیان  
 تەقسیریان بە یەکدی نەدەکرد. بە قەرەوێڵەو لە نەخۆشخانە، نەخۆشیان فرێدایە سەر  
 شەقام!

رۆژیک بە دکتۆرم گوت "نارام بگرە، ئەم شەپەش کۆتایی دێ و ئەم دووانەش ناست  
 دەبنەو" - ئەو وای لە دەمیدامەو و گوتی "مامۆستا فازیل، من لەو تێدەگەم، بەلام من  
 لەو تێناگەم، چۆن برا، برای خۆی بە دوژمنیک دەزانی زۆر گەورەتر و ترسناکتر بێ لە  
 دوژمنی حەقیقی خۆی! ئێمە نەک سەرباز، ئەفسەری پلە بەرزیشمان بە دیل گرتوو و  
 ریزیشمان لێگرتوون و بەلکۆ ئازادیشمان کردوون. ئەوانە، نەک هەر دیلی یەکتەری  
 دەکوژن! شانازی بە کۆشتنی دیلەکان دەکەن!"

(دکتۆر ج.) لە هەموو لیبیا، هەر ڕادیۆیەکی بچوکی هەبوو، چونکە سەلتیش بوو، ناو  
 ناوێ من بە ئۆتۆمبیلی خۆم دەمێردە گوندی (غەریبات) و سفەری خواردنی کوردەواریمان  
 بۆ ڕادەخست. رۆژیک دواي نانخواردن، قەزافی، بوو بابەتی قسە و باس. ئەو گوتی "ئەم  
 پیاو زۆر لەو خاکێترە کە لە تیغی دەییین، ئەو لە گەڵ جوتیاران جوتیارە، لە گەڵ  
 خۆندکاران خۆندکارە و لە گەڵ سیاسیان سیاسییە" منیش گوتم: "بۆ؟ ئەوت لە نزیکەو،

دیوه؟" زهرده خه نه یه کی هاتی و به نه سپایی به شیوه زاری هه ولیریان گوتی: "ئه دی کوو نه من دکتوری ویم".

به نده که سیکي پرسن نییه و هه رگیز به دواي قسه و قسه لۆکاندا ناگه پریم. له لایه کی دیکه شه وه، ده زانم سروشتی هیندینک پۆست و وه زیفه، ئه وه ده خوازئ، یان مه رجه، که نهینی و سرپری ئه وه پۆست و وه زیفه بپاریزریت. ده نا پیچه وانه که، له وانه یه سه ری هه ردوولا بخوات. جوو نه یتوانی زه فەر به (جه مال عه بدولناسر)، یه که م سه رکۆماری میسر، ببات، تا ناوی ئه وه مه ره مه ی بۆ ئاشکرا نه بوو، که حه فتانه ئه وه سه رۆکه له کاتی مه سازکردندا له له شی خۆی هه لده سووی. جوو مه ره مه ی ژه هراوی بۆ ناردوو. دواي چه ند مانگی که به وه ژه هره مرد. که (یاسیر عه ره فاتی) یش، له (غه زه) چه ند مانگی که بوو له خانویه کدا گه مارۆدرا بوو و نه خۆشیش بوو، له رپی که سی یه که می رپنکخراوه که ی خۆیه وه، ده رمانی ژه هراوی بۆ جوو، ستافی تاقیگه ی پزیشکی فه ره نس، راپۆرتی هۆکاریی مردنه که ی ئه وه ی به هاوسه ره که ی دا، ئه و ژنه ناوه رۆکی ئه و راپۆرتی نیشانی که س نه داوه (دوریش نییه که ئه مه شارده نه وه یه ش له ژیر گه ف و هه ره شه ی جوو بی، که خۆیان یاسیر عه ره فاتیان ده رمان خوارد کرد). بۆیه من هه رگیز نه به دواي نهینییه کانی (د. ج.) دا ده گه رام و نه گله یشم لیده کرد که نایه وئ شته کان بدرکینی. جا ئه وه ی لی ره دا ده یخوینیته وه، پووخته ی ئه و زانیاریانه یه که خۆی باسی کردوون (دیاره زۆر سرپری گرنگ نین، ده نا ئه وانه شی نه ده درکاند). داواکارم له خودای میهره بان به گوناچارم داده نئ و (د. ج.) میش به خاین له قه له م نه دا، که قسه کانی ده گیرمه وه:

شه وینک به رپویه به ری نه خۆشخانه ی سه ره کی له (سرت) په یوه ندی به (د. ج.) ه وه ده کات که ئیشکگر بووه ئه وه شه وه، بچینه سه ردانی نه خۆشینک، که ئه و ناتوانی بینه نه خۆشخانه که. چوار گه نج دین به ئۆتۆمبیلکی تاییه ت، ئه و ده بنه کۆشک و ته لاریکی خۆش له گوندی (بۆهادی)، که هه ر (٦) کم له سرت دووره و ئه ویش وه کو گوندی (غه ربیات) هه ر هه موو دانیشته وانه کانی له خیلێ قه زافین. که دکتۆر ده به نه لای نه خۆشه که، ده بینی (موعه مه ر قه زافی) له سه ر ته خت و نووینیکی پاکوخاوین راکشاه و بینحاله، هینده نه خۆشه ورپنه ده کات. که دکتۆر ده سته دکات به پشکینی، رپوو له یاوه ره کانی (قه زافی) ده کات و پینان ده ئی. "ئه و بۆ واده رنه گ و ته خت به خۆ که و توون، خۆ

پلەي گەرمایي لەشی ئەو پیاو، چەند (پۆیتتیکی) ماو بەگاتە (٤٠) پلەي سەدەي، یەک پلەي تر گەرمایي بەرزیتەو، بەو تەمەن و بەو حالە ئەو پیاو لەوانە یە گیان لەدەست بەدات. ئەدی ستافی دکتۆرەکانی (قائد) چیان بۆ کردوو چ داودەرمانیکیان داوێتی؟

لە کۆنەو سەرکردە و سەرۆک و میر و پاشا، حەکیم و دکتۆری خۆیان ھەر ھەبوو. لەم سەردەمی ئیستادا ئەوان بچنە ھەر شوێنیک، وەکو سیبەر، ستافیک لە باشتەین دکتۆر و چەند ئیسعاف و ئۆتۆمبیلێک لە کەرەستە و پنیوستییەکانی پزیشکی و داودەرمانیان لەگەڵ، تەنانەت ھەمیشە چەند (کیسە یان لیترە خوێنی ھەمان گروپی ئەو سەرۆک و سەرکردەیان) پنیە و ئامادە یە بۆ کاتی پنیوست.

لە میانەي گفتوگۆ کردنە کە، (د. ج.) تیدەگات کە ئەو سەرکردە، نەک ستافیکی پزیشکی باش، یاوێری نییە، بەلکو دکتۆریکی (ئاسایی) شی لەگەڵدا نییە و کەس حەبیکي نەداوێتی. زۆر گوتن قورئان خۆشە! ئەو شەو، (قەزافی) تووشی ئینفلوونزایەکی زۆر قورس بوو بوو زۆر بێحال بوو، بۆیە (د. ج.) بە دیارییەو دەمینتە و تا پلەي گەرمایي دادەبەزی و چارەسەری پنیوستی بۆ دەکات و تا (٣) پۆژان ھەر لە دەوری دەبی، چونکە ئاگاداریان دەکاتەو، کە دەبی ئەو نەخۆشە ئیسراحت بەکات و خۆی ماندوو نەکات. دیارە کە (قەزافی) دواي چاکبوونەو، سوپاسی (د. ج.) دەکات، بەتایبەتی کە پنیەلێن ئەو دکتۆرە ژیا نی ئەو ی رزگار کردوو. بەم شێو یە پەییەندی (ئاشنا یەتی) لە نیوان ئەم دووانە دروست دەبی و بەردەوام دکتۆر سەردانی (قەزافی) دەکات. لیرەدا دەمەوێ کەوانە یەک بەکەمەو. (د. ج.) ناراستەوخۆیانە، ھەمیشە دەیگوت، ھەرگیز (قەزافی) لەگەڵ مندا نەباسی کورد دەکات و نەباسی سیاسەتیش، رەنگ بی، ھەروا بوو بی، بەلام من بۆخۆم شیکردنەو یەکی دیکەم ھەبوو: ئەو کاتە ی کە دکتۆر ئاشنا یەتی لەگەڵ قەزافی پەیدا کرد، شەپی براکوژی یە کجار گەرم و تووند بوو لە کوردستانی باشووردا. رەنگ بی (قەزافی) سەرکۆنە ی سەرکردەکانی کوردی کرد بی، بەلام دکتۆر نە یویستوو لە زاری ئەو یە ئەم دەنگۆ یە بلاوینتەو، یان دکتۆر نە یویستوو بە شێو یەک باسی کەسانیک بکریت کە ئەو خۆشی دەوین و حەزناکات کەس خراپ ناویان بیات.... واللہ اعلم!

(د. ج.) زۆر لە شاری (سرت) نەمایەو، دەمیک بوو خەبەری نەبوو، کە چوومە نەخۆشخانە بۆ سەردانی کردنی، گوتیان لیرە نەماو. ئەو ھیچ برادەری نەبوو تا سۆراغیکي

بیرسم و نەشمتوانی هیچ زانیارییه ک له نەخۆشخانه کە وەرگرم. بۆیه بە مەزەندەى من  
 یەکیک لەو (٣) شتە پوویدا بوو (والله اعلم): ١) (قەزافی) دکتۆری لە گەڵ خۆی بردبێ  
 بۆ شارى تەرابلووس چونکە پایتەخت بوو زۆرتەرن کاتیش لەوێ بوو، ٢) لە رینگەى  
 نووسینگەکانى ئەو سەرۆکە، پلیتی سەفەرکردنى لە رێنى فرۆکەخانەى تونس و میسر  
 وەدەستکەوتبێ و سەفەرى ئەوروپای کردبێ، چونکە چەند جارێک دەپیرسى: چۆن  
 دەکړئ لە لیبیاو بەجیتە ئەوروپا؟ ٣) رەنگ بێ گەرابیتەو کوردستان بۆ لای مأل  
 و منداڵەکانى یان لەسەر داخوازیى (حیزبەکەى).

لەو رۆژەوێ من هیچ خەبەرىکى (د. ج.) نازانم. دڵنیام کە دکتۆر، چونکە لە (قەزافی)  
 نزیک بوو زۆر شتی بینووە یان بیستووە، کە پێویستە بە ئەرشیف بکړین، خۆزیا، ئەو پیاو  
 سەرپایمە، ئەوێ دەکرد!

## مواسەفاتی سەیارە زریپۆشەکی (قەزافی)م زانی

خێلی (فرجان) کە ئیستا سەنگینکی قورسی لەسەر گۆرەپانی سەربازی و سیاسیی لیبیا ھەبە، بە درێژایی (۴۲) ساڵ حکومرانی (قەزافی)، غەنیم و ئەغیاریکی سەرسەختی خێلی (قەزافی)بوو، جا لەبەد بەختیشدا، چونکە ھەردوو خێلە کە لە ھەمان پینگە یوگرافی دادەنیشن، لە زۆر شوێن تەیمانیان لە نیواندا نەبوو، مەگەر ڕینگای ئۆتۆمبیل زەویەکانی دابەشکردن. ئەوێ ھاوسەنگی بارودوخەکی نیوانی ڕاگرتبوو، خودی کەسیتی (قەزافی)بوو. ئەو زیرەکانە لە گەل سەرۆک خێل و ھۆزەکان، پەویەندی باشی پەیدا کردبوو و ئەوانی لە خۆی نزیک کردبوو، لە کەلتووری خێلیدا، قسە و فرمانی شینخی خێلە کە یان ھۆزە کە دەخوا. (ع. ز.) کە لە تیرەبەکی خێلی (فرجان) بوو، لە بەژن و بالا کەلە گەت و تیکچەقیوو بوو، ھەلگری پڕوانامە بە کەلتوریۆس بۆ لە زمانی عەرەبی و ناوی لە لیستی مامۆستاکانی قوتابخانە کە یاندا ھەبوو، بەلام قەت یەک دەرسی نە گوتوتەو و یەک پۆزیش دەوامی نەکرد، چونکە ئەو لە لیژنەکانی شۆرشگیران کاری دەکرد. ئەو زوو بوو ھاوڕیم، ھەر دە پۆز جارێک یەکترمان دەدیت و ھاوووشوی یەکتریمان دەکرد. ئەو زۆر پۆشنیر و کارامە نەبوو، بەلام خۆی وانیاندەدا کە وایە، بە ناوی (Bussiness)و، مانگی سەفەریکی بۆ دەرەو دەکرد، کە راستیەکی پتر بۆ کاروباری لیژنەکانی خۆیان بوو. مامۆستا (ع. ز.) منی لە دلەو خۆشدەویست و ھەمیشە لە لای ھاوڕێیەکانی دەیگوت (م. فازیل لە تیرە ی خۆمانە، زەرگە یە).

پۆزیک (ع. ز.) بانھگیشتی کردم بۆ نانخواردنی ئیوارە لە مائەکی خۆی و داواشی کرد کە کەس لە گەل خۆم نەھینم، چونکە لە کەلتووری لیبیا زۆر ئاسایی ھاوڕێ و برادەران لە گەل خۆت بێی ئەگەر ئەوان دەعوەتیش نەکران، ئەوان حەزیان لە قەلەبەلغیە. دوا ی نانخواردن و چایی خواردنەو، ئەو گوتی: "بۆرە کە حەزم کرد بە تەنیا بیت بۆ لام، چونکە کاریکی زۆر پڕ نھینیم بێ سپێردراو و لیرە کەس شک نابەم لە تو زیاتر جینگە ی متمانە و بە قابێ، توش دەبی دلە نەشکی و ئەم سەرپەش پیاڕیزی، دەنا خوانە خواستە ئاکامی باش

نابى. "منىش بەلنىم پىدا كە ئەۋەى لە تۈانام دابىت بۆى بىكەم. بە كورتى، نامىلكە يەكى (برۇشەرى) نىكەى (۷۰) لاپەرەى، ھىنا كە بە زمانى ئىنگىلىزى بو، داۋاى كرد كە ھەر ئەم شەۋە، بۆى ۋەرگىرپە سەر زمانى ەرەبى، گوتىشى "ھىچ كەسىك لەم لىبىايە چاۋى بەمە نەكەۋتوۋە، چۈنكە منىش زمانى ئىنگىلىزى نازانم، ناۋەرۈكە كەى تىناگەم. " ئەم (برۇشەرە) دەر بارەى (۳) ئۆتۈمبىلى زىپۇشى سۈىدى ۋە ئەلمانى ۋاۋۇنى بو، كە ديارە نىازىانە بوۋە يەكىكىان بۆ (قەزافى) ھاوردەكەن. بەم شىۋە يە زۆر زانىارىم دەر بارەى ئۆتۈمبىلە زىپۇشەكەى (قەزافى) زانى. ئىستاش ئەۋە يەكەم جارە باسى دەكەم، بە گىرپانەۋەش لەلاى ھىچ كەسىك ەرپىكىم پىشتەر نەدركاندوۋە:

ھەر (۳) ئۆتۈمبىلە كە زۆر مواسەفاتى ۋىكچوۋىان تىدا بو، بەلام ۋاۋۇنىيە كە يەكجار پىر نەينى ۋ تۆكە ۋىەھىز ۋ خۇراگر بو، ھەر ۋاشمەزەندە دەكەم، كە ئەۋىان ھەلۋاردى! زانىارىيەكان چەند جور بو، بۆنموۋە: تۈانا ۋ ھىزى مەكىنەكانى ئۆتۈمبىلەكان، كە ھەرىەكىكىان دوو تانكى بەنزىن ۋ دوو پاترى ھەبو، تەنانت دەكرى بۇداۋوۋە برۋا، ۋاتا ھىچ جىاۋازى لەنىۋان رۇشتىن بۆ پىشەۋە ۋ بۆ داۋوۋە نەبو. دەر بارەى تۆكەى ۋ خۇراگرى. ئەم ئۆتۈمبىلەنە ۋەك سىندوۋوق بو، سىندوۋوق شەش لاى ھەيە، جا مواسەفاتى ھەر شەش لاىەكە بە وردى باس كرabo. دەر بارەى دژە چەك. ناۋى ھەموۋ ئەۋ جۆرە تەفەنگ ۋ فىشەكانەى تىدا بو كە ئەم زىپۇشە نابىر ۋ ئەۋانەى كە كارى تىدەكەن. يان يەك جۆرە تەفەنگ ۋ گۈللە، كار لە شۈىنك دەكات ۋ لە شۈىنكى دىكە ناكات، بۆ نمۈۋە چىراى پىشەۋە كون دەكات، بەلام جامى پىشەۋە نابىر. ناۋى ھەموۋ ئەۋ رۇكىت ۋ موشەكانە تۇمار كرaboۋن كە دەتۈان ئۆتۈمبىلەكە تىكېشكىنن يان ئەۋانەى كە ناتۈان. ئەۋەى كە زۆر جىگەى سەرنىچ بو، ئۆتۈمبىلە ۋاۋۇنىيەكە، بەرگەى زۆر جۆرە مىنى دەگرت كە تايبەتن بە تانك. بەلام لە ھەموۋىان گرنگىر كە لە دوو ئۆتۈمبىلە سۈىدى ۋ ئەلمانىيەكە دا نەبو، ئەۋە بو، ئەم زىپۇشە ۋاۋۇنىيە بەرگەى چەكى كىمىاۋى دەگرت، لە ھەموۋىان سەىر تر، لە كاتى تەنگانە، لەسەر سەققەكەى قولابە يەك قىت دەبۆۋە ۋ دەكرا بە ھەلىكۆپتەر ئەم ئۆتۈمبىلە بە سەرنشىنەكانىيەۋە بەرزكەنەۋە ۋ رىزگارى كەن. ئەۋە جگە لەۋەى كە تۈانائى رۇشتىنى نىكەى (۶۰) كم، لەسەر ۋىل، ھەر بە خشىن لە سەر زەۋى ھەبو.

نرخه كان له نيوان (۵۰) بۆ (۱۵۵) مليون دولار بوون.  
ئىستا حەقى خۆتە بېرسى.. قسەكانى من له هيندىك شوين يەك ناگرەوہ...! له  
زنجيرەى پىشوو نووسىيووم(قەزافى) دكتورىكى ئاسايى بۆ خۆى نەبوو. كەواتە يانى چى  
ئۆتۆمبىلى زرىپۆش بە (۱۵۵) مليون دولار دە كړئ؟ دوور نىيە ئىستاش ئەو پياوہ نە يزانيى،  
گەندەلكاران ئەم پارە زۆرەيان بە سە يارەكەى ئەوہ داوہ.

## تەختەرەشەكەي قەزافی

لیبییەکان بۇخۇیان دەیانگوت: "هەتا ئیمە، موعەمەرمان کردبوو کورپی خۇمان، هەر خیرو بەرەکهتمان بەسەردا دەباری، بەلام کە موعەمەر ئیمە بە کورپەکانی خۆی دا و پشتی تیکردین، هەر گوومان بەسەردا دەباری." خۆ ناحەقیشیان نەبوو، ئەگەر ئەوانی صەددامی (دوو) بوون، ئەوا ئەوانی موعەمەری (هەشت) بوون:

محەممەدی، کورپی گەورە، هەموو - کۆمپانیاکانی پەیوەندیی مۆبایل و تەلەفونی لیبیای لەبن دەست بوو. سەیف ئەل ئیسلام، کە دکتۆرای فەلسەفەیی هەبوو، هەر سوڤە سوڤی بوو لە دەوری کورسییەکەیی بابی. خەمیس، کە دەرچووی دانیشگای سەربازیی ڤووسیا بوو، بەرپرسی قووت الخاصة بوو. سەیف ئەل عەرەب، هەر بەو ڤادەگەیی ئۆتۆمبیلی فیراری بکری و لە شەقامەکانی ئەوروپا سەرپنچیان پێ بکا، عائشەیی کچی، هەموو دەزگا خیرخوازییەکانی کردبوو هەیی خۆی. هانیبال، بە نوێژی نیوڤۆیە کراسی کچەکانی سویسرائی هەلەدەدایەو و تەشەلەیی پێدەکردن. موعتەصم بیللا، لە لایەک بەرپرسی ئاسایشی لیبیا بوو، لە لایەک خەریکی ئینقلاب کردن بوو لەسەر باوکی. ساعدی، بە ملیۆنان دۆلار، یاریزانی دەکری و خروارە دۆلارەکی بە تۆپیکیی فوتبۆلانی دەدا. ئی هەموو داھاتی لیبیاش، هەر بەشی ئەو مەسرەفە قورسەیی مندالەکانی موعەمەری دەکرد.

کە لە سالی (۱۹۶۹) موعەمەر ھاتە سەر حوکم، (۸) سال بوو ڤرەکی کەم نەفتیان دۆزیبۆو، ولات کاول بوو، لە (۹۹٪)ی خەلکەکەیی نەخویندەوار بوون، پتر لە نیووی خەلکەکە هەر کۆچەری سەحرایان بوون، ئاوی خواردنەوەشیان نەبوو. ئەلھەقی ئەووی ئەو زاتە بۆ لیبیای کرد شۆڤش بوو. بە ھەزاران خانوو و مەکتەب و نەخۆشخانە و دامودەزگای و کارگە و شار و گوندی سەردەمیانەیی بۆ دروست کردن. لە (۲۵) بۆ (۳۰)



ساله‌که‌ی سهره‌تای. حوکمی ئەو (سهرده‌می زیرینی لیبیا بوو) سهره‌پای هه‌موو که‌موکۆرییه‌کان.

جا، له‌ پوژ و مانگیکی دیاری کراو، هه‌موو سالی، موعه‌مه‌ر، ته‌خته‌په‌شیکی مه‌کته‌بی هه‌لده‌واسی، هه‌موو وه‌زیره‌کانی له‌به‌ر چاوی ئەو خه‌لکه‌پیز ده‌کرد، هه‌ر وه‌زیره‌ی داهاات و مه‌سره‌فی وه‌زاره‌ته‌که‌ی خۆی ده‌خوینده‌وه، له‌سه‌ر ته‌خته‌په‌شه‌که‌ تۆماریان ده‌کرد. هه‌تا یه‌ک یه‌ک هه‌موو وه‌زیره‌کان لیده‌بوونه‌وه. ئەوجا له‌ کۆتایی، ده‌یان گوت، "هۆ خه‌لکینه، ئەمسال، داهاتمان ئەوه‌نده دینار و ئەوه‌نده قرشه‌ بووه و ئەوه‌ش مه‌سره‌فامان بووه، ئەوه‌نده‌شمان بۆ ماوه‌ته‌وه."

ئەوجا موعه‌مه‌ر ده‌یگوت، "ئەوه‌ی ماوه‌ته‌وه به‌سه‌ر ژماره‌ی خیزانه‌کانی لیبیا به‌یه‌کسانی دابه‌ش بکه‌ن."

سال هه‌بوو، هه‌ر خیزانه‌ی چه‌ند هه‌زار دۆلاریکی به‌رده‌که‌وت.

جا به‌ره‌ به‌ره، که‌ مندا‌له‌کانی پینگه‌یشتن، موعه‌مه‌ر ئەوه‌نده‌ی به‌خۆی زانی، ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ریاندا نه‌ماوه، ته‌نانه‌ت یه‌کیکیان هه‌ولێ کۆده‌تاشی داو دووانیش له‌سه‌ر کورسییه‌که‌ی ئەو شه‌ریان بوو. جا گه‌نجینه‌ی ولات له‌ بن هات. هه‌موو سالی که‌ موعه‌مه‌ر ته‌خته‌په‌شه‌که‌ی هه‌لده‌واسی و ئەو خه‌لکه‌ چاوه‌ چاوی بوو دوو قرشیان بۆ بکه‌ن دیاری وه‌ک ساله‌کانی زوو. ده‌یان بیینی، له‌ خیتامدا ده‌لین:

(بووجه‌ی ئەمسالیش کوورتی هینا...!)

بۆخۆم، پوژیک، له‌ دیوه‌خانیک گویم لیبوو ریش سپیه‌ک به‌ ئاماده‌ بووانی گوت: "خه‌لکینه، بیستووتانه‌ ده‌لین، ئەمسال، هه‌ر خیزانه‌ی (۱۳) هه‌زار دۆلاری ده‌ده‌نی، من ئەمشه‌و، پاره‌که‌م خۆم وه‌رگرت و هه‌مووم خسته‌ گونیه‌ک و به‌ پشتی خۆم داداو، خیرا خیرا به‌ره‌و مال بوومه‌وه، به‌لام... بینیم، بنی گونیه‌که‌ کون بووه، دۆلاری لێ ده‌که‌وته خوارێ. جا منیش ده‌ستم خسته‌ کونی گونیه‌که‌... وه‌للا، که‌ راپه‌ریم، دیتم ئەوه، خه‌ونه، ده‌ستم له‌ناو (کۆمی) خۆم ناوه!"

له‌ لیبیا، خه‌لک، بێ ترس په‌خه‌نیان له‌ موعه‌مه‌ر ده‌گرت، رووبه‌روو قسه‌ی دلی خۆیان پینده‌گوت. ئەو دلگران ده‌بوو به‌لام توپه‌یی و گرژی نیشان نه‌ده‌دا.

(ده‌بو‌ایا دوا‌ی (۲۰۱۱)، نه‌و ته‌خته‌ره‌شه و هه‌موو میراته‌که‌ی موعه‌مه‌ری بپارینن، له  
موزه‌خانه‌ی داننن و پاره‌ی پین په‌یدا‌که‌ن، شیوه‌ی قه‌سره‌که‌ی شای ئیرانی).

## ژنهيان له كهلتوورى لىبييه كاندا

به گشتى ژنى لىبى خوښ شيرين و گهنم پهنگن، نهوانه خوارووى ولات نه سمهرن، واتا په شتالنه، نهوانه لای موسراته ش سپی ساده يان زوره. چاو و برؤ پرچيان په شى قه ترانييه، دم به خه ندهن و قسه خوښن. كه ده چته مالىان يه ك يه ك دين توقه له گهل ده كهن، به لام له ديوه خان له گهل دانايښن. له قوتابخانه ش ئاساييه هم موو به يان يان توقه له گهل ماموستا ژنه كان بكه يت. دياره نه وه كهلتوورى خيله كى عهره به، چونكه له روماديش (كه سالانيك له ویش ماموستا بووم)، ژنه كان توقه يان له گهل پياوان ده كرد كه ده چويته مالىان. ناماده شن، زوو دهرده دلى خوښان، به بې په روا باس بكهن.

ژن و كچيان زور حه ز به خه نه ده كهن، سال دوانزده مانگ ده ست و په نجه و قاچ و قوليان به خه نه يه. دوكانى خه نه فروش و په سم و له زگه يان زوره.

له م ولاته وه كوز زوربه ي ولاته كانى نه فريقيا باوه رپان به نوو شته و كشته ك و سحر هه يه و پاره شى بؤ خه رچ ده كهن. زورم لى ديتنه.

ناههنگى بووك گواسته وه، له نيوان حه وت پوژ بؤ مانگيك ده خايښى، هم موو هات و باته كانيش له ژير ده وارى گه وره گه وره دا به رپوه ده چن. په شماله كان سه رده ميانه ن و به چرا و چلچرا ده رازيندرينه وه، چاو و قاوه و قاوه خانه شى شه و پوژ پشكويان ناكورتيته وه. بؤ داوه ت و زه حفه تيش نه گهر و شتر سه رنه برن نه و چوارده پانزده سه رمه پ زور ئاساييه. چيشت و خواردنى فولكلورى خوښان له ماله وه ليده نين، سفره شيان له سه ر عاردييه وه چوار چوار يان پينج پينج له ده وري له گه نيك يان به له ميتك وهردين و هم موويان به ده ستي نان ده خون. پيش نان خواردن و دواى نان خواردن، ده سته ده سته ده سته شور و مه سينه بؤ ده ست شووشتن ديتنه به رده مت. به (DJ) گوراني ميللى خوښان ليده ده ن، دره نگانى شه وانيش، گه نجه كان له بن نه و په شمالانه، جار هه يه تا به يانى بؤ خوښان پوكه ر و يارى ده كهن.

پوژی بووک گواستنه‌وه، له تەنیشت مائی زاوا، مائی بووکیش ره‌شمالی خۆیانی لی هه‌لده‌ن.

جا نه‌و گێژانه‌وه‌م، بۆ ئەم دیمه‌نه‌ی خواره‌وه‌یه، فهرموون سه‌یری که‌ن: دۆست و ئە‌حبابی مائی زاوا بۆ نان خواردنی نیوه‌پۆ ده‌چنه ژیر خیه‌ته‌ی مائی زاوا، ئە‌وانه‌ی مائی بووکیش بانگه‌یشتی کردوون، ده‌چنه نیو خیه‌ته‌ی مائی بووک. بۆ مه‌مانان زۆر ناخۆش بوو، هه‌موو جارێ هه‌ردوو لاداه‌تیان ده‌کردین، نه‌مان ده‌زانی چۆن دلّیان رابگرین و بچینه‌ی لای کام ره‌شمال.

دوا‌ی نان‌خواردن، ده‌بێ هاتوباتی بووک گواستنه‌وه ده‌ست پینکات، جا ده‌بێ زاواش بچی ده‌ستی بووه‌که‌خانی بگرێ، هه‌موو جارێ له هه‌موو بۆنه‌یه‌کی بووک گواستنه‌وه‌دا، که زاوا له ژیر خیه‌ت دیته‌ ده‌رێ و ده‌یه‌وێ پرۆ، ده‌بینی تاکیک یان هه‌ر دوو تاک پینلاوی دزراون. ئێ خۆ به‌ پینخواستیش ناچیتته‌ دیار بووک.

نه‌ریتی نه‌و لیبیانه‌وه‌ ناوايه، ده‌بێ یه‌کیک له مائی بووک بچی به‌ دزیه‌وه‌ پینلاوی زاوا بدزێ. هه‌رچه‌نده مائی زاوا ناگاداری خۆیان ده‌بن و هه‌ر چاویکیان له‌سه‌ر پینلاوی زاوايه، به‌لام هه‌ر ده‌بێ بیلزن. چۆن؟

فرت و فیل و ته‌گبیر و پیلانی زۆر سه‌یر داده‌پێژن. بۆ نمونه، پیرێژنیک یان مندالیک یان پیره‌میردیک، به‌ فیلنیک ده‌نیرنه‌ لای نه‌و ره‌شماله‌ و نه‌ویش هه‌ر فورسه‌ت وه‌رگرێ، په‌لاماری پینلاوی زاوا ده‌دا، جا له‌ ده‌ره‌وه، کورپی جحیل و لاوی مائی بووک وه‌ک پشيله‌ خۆیان مات کردووه، چاوه‌پوانی پینلاوه‌که ده‌که‌ن، هه‌ر که پیرێژن یان منداله‌که که‌وشه‌که‌ی بۆی هه‌لدان، نه‌وا ده‌پرفینن و هه‌لدین و خۆیان ده‌شارنه‌وه، ئیستا نه‌وه‌ی داوه‌تی مائی زاوايه، ده‌بێ بچی شه‌ری نه‌و پینلاوه‌ بکات و وه‌ریگریته‌وه، زاوا به‌سته‌زمان به‌ پینخواستی نابێ له‌ ره‌شمال بیه‌ته‌ ده‌رێ و به‌ربووک و ده‌سته‌خوشکانی بووکیش هه‌ر تاوان ده‌ینن و به‌ زاوا ده‌لێن، "ئیستا بۆنايه‌ی بووک بیه‌ی، نه‌وه‌ چاوه‌په‌یته، ئاخ‌ر عه‌یب نییه‌ بووک چاوه‌په‌یت بکا؟"

ئیستا دوو به‌ره، به‌رامبه‌ر یه‌ک راوه‌ستاون، وه‌ک دوو تپیی تۆپیی ده‌ستی، تپیی مائی بووک، هه‌موو نه‌وانی داوه‌ت کرابوون، وه‌ تپیی مائی زاوی، جا په‌لاماردان و فران‌فران و که‌س پینلاوی له‌ پێ نامینی هه‌مووی تیک ده‌گرن. ده‌بێ به‌ هه‌ر شتیه‌که‌ بێ پینلاوی زاوا

له مالى بوو كى بستيننه وه بۇ بهيننه وه. جار هه يه نهو به زم و په زمه سه عاتيك ده خايه نى. له ناو نهو لم و خو له يه كتر ده گوزينن.

پيلاو دز له لايه ن مالى بوو كى خه لات ده كرى، نهو هى پيلاو ه كهش بۇ زاوا ده هيننه وه نهو يش هه ر خه لاتى ده كرى.

جا له و به زم و هه رايه، پۇژ پۇژى چاوباز و ناشق و راو چيانه، هه ر چى كيژ و كچى جوان هه يه هى هه ردو ولا، به ئاريشت و پۇشاكى جوانه وه دينه سه يرى نهو به زمه، كورپى جحيل و گه نجه كانيش چاوبازيان له گه ل ده كەن و خه نده و غه مزان ده گۆر نه وه.

حونه رى نهو شه ره پيلاوه، كه نه ريتيكى كۆنه، هه ر بۇ نهو هيه كه كورپ و كچه كانيان يه كتر بيينن و دليان بچيته يه كترى، تا به م شينه وه يه، زه ماوه ند و بووك گواستنه وه هه ر به رده وام بىن و زيان نهو ه ستى.

هه شه له م بۇ نه يه دا، چ كورپ، چ كچ، راوى خو ي ده كا.

له بووك گواستنه وه وه كو لاي خو مان وينه و قيديق ده گيرى و كاروانى ئۆتومبيلان به دواى يه كدى ده كه ون. نهو انيش فيربوون. هه يه بۇ به سه ر بردنى مانگى هه نگوين، ده چنه هوتل وولاتان.

جاران، موعه مەرى پيشينه ي ژنهينانى ده به خشيه گه نجه كان، زه وى و خانووشى له گه ل بوو، دواتر وه رده و رده نه مه كز بوو. گه و ره ترين كيشه ي كۆمه لايه تى له لييا، نهو ماره ييه قورس و زۆره يه، كه باره كه ي به هه موو گه نچيك هه لئا گيرى. بۇ يه كچى قه يره يان زۆره. جاله وولاته هه ر بۇ خو يان نامارى كچيان زۆر تره له چاو هى كورپان.

ژن و ژنخوازي و ژن هينان له لييا، دياره كه لتوورى خو يان هه يه. به گشتى نهوان خيله كين، ده بى بۇ ژنهينان و شوو كردن شينخى عه شره ت پازى بى. تا نهو دوايه ش له ده ره وه ي عه شره تى خو يان ژن هينان يان زۆر كه م بوو دواتر له ده ره وه ي عه شره تى خو شيان ده يانهينا.

نهو هنده ي نه من له وى بووم و له گه ليان تيكه ل بووم، هه ر يه ك يان دوو كه سم ده زانى كه دوو ژنى هه بى. ده نا دوورژن و سى ژن و چوار ژنيان نييه. دياره نهو هه ش له به ر هيز و ده سه لاتى خيله كه مافى ژنى پاراستوه. قه زافيشى له په يام و ته كانيدا باوه رى به فره ژنى نه بوو.

به لام.....!

له بهر ئه وهی شاری سرت وه کو تکریت و عۆجهی عیراق بوو، ده توانم بَلیم خه لکی ئه و  
شاره حوکمرانی هه موو لیبیایان ده کرد. جا داموده زگا و فه رمانگه گرنگه کان له ده ست وان  
دابوون. بۆ نموونه، زۆربهی دائیره و شه ریکه و داموده زگاکانی ته رابلس به ده ست خه لکی  
سرت هه بوون. بۆیه زۆر له وان له پایته خت کاریان ده کرد و ده ژیان به لام ژن و مالیان له  
سرت بوو، هه فتانه یان، مانگی دوو سنجار به سه ردان ده هاتنه وه. ده یانگوت: هیندیک له و  
که سانه ی له پایته خت کار ده که ن، به دزییه وه ژنیان هیناوه. ژنه کانی خۆیان ده زانن، به لام  
له ترسی ئه وهی نه کۆ پیاوه که یان به یه کجاره کی ده سته رداریان بن و لیکبترازین خۆیان کړ  
و بیده نگ ده کرد. دراوسیمان هه بوو پۆستی گه و ره یان هه بوو له پایته خت هه ر به سه ردان  
داهاتنه وه سرت، خه یزانه کانیان ده یانگوت، که شک ده که ن میرده کانیان ژنی قاچاغیان  
هه یی.

پیاوی لیبی له بیگانه ژن ناهینن، به ده گمه ن، هه یه ژنه که ی میسریه. ژنیش ناده نه بیگانه.  
چه ند مامۆستای کورد و عیراقی و میسری، خوازیینی کچه خویندکاره کانی خۆیانیان  
ده کرد، به لام قبولیان نه ده کرد. ئه گه ر هه ستیشیان بکردبا، په یه ونیدی خۆشه و یستی له نیوان  
کچه کانیان و که سیکه ی غه ریه هه یه، زوو غه ریه که یان نه قلی شاریکی دیکه ده کرد. جار  
بووه ناخۆشیشی تیکه و توه.

بووک (ئه و کات من له وئ بووم) به کیلۆ زیری بۆ ده کرا، هه بوو تا دوو یان سی کیلۆ.  
ده بوویا زاوا بۆ خه سووشی یه کدوو پارچه زیر بکاته دیاریی. پارچه زیره کانی ئه وان  
گه و ره و قورسه، وه کولای خۆمان جوان و به نه قش و نیگار نیین. بازنیان ده لی کوورته  
لووله ی سه ماواره، گه و ره و ئه ستوره، چوار په نجه پان ده یی... ده یی زاوا خانووی مالی  
خۆی و مالی خه زووری نۆژهن بکاته وه، ئه گه ر خانووه کانیان کۆن یی.

ژووری نوستی (ژن و پیاو) هه میشه قوفلدراره، نابیی که س که س بچیته ئه و ژووره و  
بیینی. منداله کانی خۆشیان نابیی سه ری پیدابگرن. شه وان له و ژووره دا، بۆن و بخورینکی  
زۆر بلاوده که نه وه. بخووری گرانبه ها هه یه تاییه ته به ژووری نووستن. شه وانه بووک  
(یان ژن)، له پشت ده رگای قوفلدراو، ده یی کراسی سه ماکردن له به رکات و ده فه و دمبک

له دەست بۆمىردەكەى برەقسى و سەما بكا. ئەمە كەلتورى وانه. بەم بەزم و رەزمە كەيفى شەوانەى خۇيان دەكەن.

تا ئىستا ھىچ كەسم نەدى، بەقەد خەلكى لىبىا خەزىان لە بۆن و گولالو و عەترى خۇش بىن. پارەى باشى پىندەدەن. ژنەكانيان، ھەر خەز دەكەى ھەناسەيان لەكن ھەلمزى. پياوۋەكانيان پتر لە ژنەكان خەز لە بۆن دەكەن. قەت ئۆتۆمىبىليان بىن شووشە عەتر نىيە، زۆربەى جار پىش ئەوۋى لە ئۆتۆمىبىل دابەزن، خۇيان و ئەوانەى لەگەلئانن عەتر پزىن دەكەن. تەننەت كە مىندالەكانىشيان دەنئىر نە مەكتەب بۆنيان پىندادەكەن. ناو پۆلەكانيان بۆنى خۇشى لىدى، ناومالەكانىشيان.

ئەوان چارۋىگەيەكى تايبەتى خۇيان ھەيە ژنە بەتەمەنەكان بەسەر سەرى خۇيان دادەدەن پى دەلئىن (فەراشىيە)، بەلام جىنئەكان نا. كچەكان زۆريان لەچكىۋىشن. وەك ئەوانەى لای خۇمان زۆر بە توخى مىكىاژ ناكەن، بەلام كە بۆنەى خۇشى، دەبى و ئاھەنگ لە مالەوۋە دەگىرن، لەگەل ژنانى دىكە، نىمچە پرووت و بە تەنورە كورت، سەما و رەقسى خۇيان دەكەن و دىمبگ دەكوتن و گۆرانى مىللى دەچرن. زۆربەيان كە كچيان، چوۋە زانكۆ دەبى ئۆتۆمىبىليان بۆ بىكرن. لەوۋەئى ژنىش ئۆتۆمىبىل دەئازوۋى.

لە لىبىا ئەگەر كوپان كچ زمان بۆيەكدى دەرىنن، ئەوا زۆر بى ئەدەبىيەوۋە، چاچ وەك جىنئودان يان چ وەك مەيلى يەكدى كردن!

## مالپەرەكەى قەزافى بە زمانى كوردى

قەسە كۆردن لەسەر كەسەنتى موعەمەر قەزافى، ھەروەك ئەو ۋايە، لەگەڵ ھاورپەكت لە كەنار گۆمىكى قول و مەنگ دانىشتى و باسى جىھانى ژىر ئەو گۆمەى بۆ بىكەى كە ھىچ كامتان بناوتان بەناويدا لىنەدەبى. قەزافى پىاوى خاوەن ھەزار و يەك خەون بوو، بەلام خەونى بەدەر لە عالەمى ولاتەكەى خۆى، بۆيە ئەو ھەمىشە ۋەك مەزەكەى نامۆ و غەرىب، لە چاوى دۆست و ئەغيار سەير دەكرا. قەزافى ئەو سەركردە بوو كە دەوروپشتەكەى، ئىستاشى لەگەڵ بى، لە زمانەكەى ئەو ھالى نەبوون! ئەو ۋەى دەينووسم ستاشى ئەو (قارەمانە يان دىكتاتورە) نىيە، بەقەد ئەو ۋەى داتەكاندى تەپۆتۆزى پۆژگار و قەدەر و دەستەكانە لەسەر پەروى تەپۆتۆزى ئەو (مەسىحە يان شەيتانە). ئەو كەسىكى پۆشنىر و بەناگەى جىھانى ناين و فەلسەفە و مەزەبوو. قورئانى پىرۆزى لە بەرگە و بۆ بەرگ ئەزبەر بوو. جارىك كە (موزەفەر نەواب) شاعىرى عىراقى، لە حەزورى ئەودا شىعر دەخوینتەو (قەزافى) قامتىك پەخە لە كۆبەرەمەكانى دەگرى، ئەو گەشكە دەبگرى و دەلى تا ئىستارەخەگرە عىراقىيەكان سەرنجى وا وردىان لە سەر شىعرەكانى مەن نەداو، جا بۆ زانىارىتان لەو كۆرەدا (موزەفەر نەواب) قەسىدە بەناوبانگەكەى دەخوینتەو، كە جىنۆ بە ھەموو پاشا و مەلىك و حاكەمەكانى عەرەب دەدا و ناوئىشانى قەسىدەكە (يا اولاد الغەبە) يە.<sup>4</sup>

(قەزافى) خاوەن (۱۰) كىتەبى چاپكراو، بابەتەكانىيان فەكرى و سىياسى و ئەدەبى و چىرۆكى كورتەن. چىرۆكەكان باشتەر ھەز و بىروباوەرەى ئەو پىاوە نەمايشدەكەن، ئەو ۋەى كە مەن لە چىرۆكەكانىم ھەلەينجاو ھەو ۋەى: چونكە قەزافى كۆرەى بادىيە و بىبابانە، حەزەكات يان خەون دەبىنى، كە خەلەك بۆ گوند و لادى و باو ھەش سەروشت بگەرپنەو. ئەو ھەز بە

---

<sup>4</sup> (موزەفەر نەوابى شاعىرى عىراقى ( ۱۹۳۴ - ۲۰۲۲)، دواى ئەو ۋەى بىشار نەسەد، لە دىمەشق دەرەمەكا، دىمەنتە لىبىيا، لە سەلانى ( ۱۹۷۸ - ۱۹۹۰)، قەزافى خەمەتىكى زۆرى دىمەكا و پاسەمان و جىگە و گوزمەرانى باشى بۆ دابىن دىمەكا و پەسپۆرتى لىبىي پىندەبەخەش.



ژیانی خاکی و ساده و ساکار دهکا. زۆر له ژيانی شارستانییهتی سهردهم پهسته او خه می پنده خوا. نهو لهو باوه په دایه که سه رزه وی به رهو بۆگه ن بوون و پیس بوون ده چی، بۆیه ته مه نا ده کات بتوانی سه رزه وی به جیهیلنی یان نهوانه ی له ئاسمانن بینه خواره وه و بینه فریاد په س!

بینگومان نهو جگه له م (۱۰) کتیه، خاوه ن سه دان وتار و گوتاری دیکه به. نهو وی که کرۆکی باسه که ی ئیمه یه، نهو باب تهانه ن که په یوه ست به کورد. نهو له سه ره تای نهو ته کانی سه ده ی راپردوو، مالپه رپکی له ئیتته رنیت هه بوو به ناوی (قذافی ی ت ح د ت)، له سه ره تا هه ر به زمانی عه ره بی و ئینگلیزی و فره نسی بوو، دواتر به چه ندان زمانی دیکه ش باب ته کانی بلاوده کرده وه. دوو خالی گرنگ له به شه کوردیه که ی نهو مالپه ره سه رنجی راکیشام: خالی یه که م: (قه زافی) دوو وتاری تاییه تی بۆ کورد نووسی و له وی بلاوی کرده وه، نهو له هه ر دوو وتاره که رپوی ده می له کورده کانی کوردستانی باشوور بوو. وتاری یه که می، دوای راپه رپنی (۱۹۹۱) بوو. تینیدا نمایشیکی میژووی بزوتنه وه ی ئازادیخوازی کوردستان ده کات له سه رده می شیخ سه عیدی نه مره وه تا رۆژی راپه رپن. به کوردی و کرمانجی، پینان ده لئی شانازی به ده سکه وته کانتان مه کن، چونکه له سه رده می نوری سه عید ئیوه خاوه ی سن هینده ئیمتیا زات و ده سته کوت بوون له عیراق. نهو وی ئیوه ده یکه ن فروشتنی خوینی شه هیده کانتانه. وتاری دووه می، ریک له گه ل هینانه خواره وه ی په یکه ره که ی سه ددام بوو له گۆره پانی نه نده لووس (۲۰۰۳). نهو وتاره ی به زمانیکی زۆر توند، زۆر تورپ، زۆر پر گله یی نووسیوه، ناویشانی وتاره که ی، په ندیکی میسری بوو، که به رانه ره که ی به کوردی ده بیته: (جا دیسان کورده کان ده ستیان له بنی هه مبه نه که ده رچوو!)

(قه زافی) له م وتاره دا خۆی به براگه وه رده دهنی و تکا و رجا له سه رکرده کانی کورد ده کات، که نه م هه له زیرپنه له قیس خۆیان نه دهن، تا زوو ده وه له تی سه ره به خۆیی کوردیی خۆیان رابگه یتن، ده نا تا سه ده یه کی دیکه نه م هه له بۆ کورد هه لئا که ویته وه. نهو ده لئی، ئیوه بۆچی نه م رپووباره خوینه ی رۆله کانی خۆتان به خشی؟ بۆچی نهو هه موو مه رگه سات و نکبه تییه تان به سه ر خۆتان هینا؟ بۆ نهو نه بووه تا ئازاد و سه ره به خۆ بن؟ بۆ نهو نه بووه تا

دوژمنه که تان لاواز بکه و چۆکی پیدابدهن؟ ئی! ئه وه به غدار پوخا... سه ددام نه ما... خۆتان هیز و دهسه لاتن. پینم نالین چاوه پروانی چی ده کهن!

وهک بلینی ئه و پیاوه له ناو دلێ سهرکرده کانی کورده بووه، بۆیه زۆر لیان ناومینده و پینشینی ئه وه ده کات، که ئه وان ئه و بریاره یان نه بی که ئه و سهر به خۆیه رابگه یین (ده کرئ ئیوه ش بگه رینه وه سهر یاداشته کانی بریمهر که حاکمی عیراق بوو، جا ده زانن که بۆچوونه کانی قه زافی و بریمهر، له مهر ئه م مه سه له یه چه ند لیک نزیکن و چه ند زیره کانه که سیتی ئیمه یان خویندبووه). بۆیه (قه زافی) ئه و ناو نیشانه شی بۆ وتاره که ی هه لبار دووه. پینشینییه که شی راست ده رچوو، ئه وه (۲۰۲۳) وه سهر به خۆ نین.

خالی دووه م، که له و مالپه ره ی (قه زافی) جینگه ی هه لوه سته یه، زمانه ی مالپه ره که یه. که به شیه زاری سۆرانی (موکریان) ده نووسرا. لیره ش دوو (پنت) قسه هه لده گری. یه که م: کئ به م کورديه پاراو و جوان و به پیزه ئه و بابته تانه ی دارشتوته وه؟ ئه و که سه وا پینده چی قه له مینکی به توانا بی. ته نانه ت پهنده کانی عه ره بيشی گۆرپوه بۆ پهندي کوردی که هه مان واتا و ئامازه ده دن. پتی دووه م: ئایا (قه زافی) راویژ پینکرای کوردی هه بووه، ده نا چۆن ئه و هه موو زانیاریه ورده ی ده رباره ی کورد زانیووه؟ ئه و له وتاری یه که می دا، باسی به ریز (عه زیز محهممه دی) سکرتری پيشوی حیزبی شیوعی ده کات، هه ر ده لینی له ده شتی قه راج نان و پیوازی له گه ل خواردووه، کئ ئه و زانیاریه تاییه تیانه ی گه یاندوته سهرکرده یه کی وه کو (ئه و)؟ ئه مانه بۆمن جینگه ی پرسیارن.

ئه مه ش، ده فی یه کینک له بابته کانه که له مالپه ره که ی قه زافی بلاو کراوه ته وه:

(جا دیسان کورده کان ده ستیان له بنی هه مبانه که ده رچوو!)

به قه له می: موعه مه ر قه زافی

(له ولاتی میسر دا، وا به که سینک ده لنین که ده دۆریت.

وا کورده کانیش دۆران و ده ستیان له بنی هه مبانه که ده رچوو.

باشه، ده سته که وتی کورده کان چی بوو له گریبه سته که یاندا له گه ل عیراق؟ هه یج! ته نها له نامیز یگرتنی سهر بازانی داگیر که ر و ماچ و مرچی روومه تی داگیر که ره نوینه کان و تاوانبار کردنیان به خیانه تی مه زن و خۆه لواسینیان به داگیر که ر.

بەلام بارودۇخى كوردەكان ھىچ نەگۇرا، بەلكوو دژووارتر و ناخۇشتر بوو، ھەرنەيى لە پووى پووخسار و ئەدگاردا خراپتر بوون.

ئىمە واپىشبينىمان دەکرد، لەو ھەل و مەرجە مېژوويە دراماتيكيەدا، كە دەرفەتيكى مېژوويى بۇ كورد ھەلكەوتووە، بۇ خۇيان دەيقۇزنەوہ — وەك چۆن جووہكان ساتەوہختى پووخانى بەرلین و شكاني دەولەتانی مېحوەر و سەرکەوتنى ھاوپەيمانەكانيان لە جەنگى دووہمى جېھانيدايان قۇزتەوہ، كوردانىش ئىعلانى ئەو دەولەتە كوردیە دەكەن كە خەون و ھیواى لە مېژینەى ئوممەى كوردیى چەوساوہ و لەتلەتكراوہ. ھىچ، ھىچيان نەکرد، ھەر وەك پەعییە لەو دەولەتە مانەوہ كە لیبوون. كوا چى نویتان وەدەستھینا؟ دەستكەوتتان چى بوو؟ ھىچ! كوردەكە، ھەر ھاوولاتیە نمرە دووہكە و سینیەكەى جارانه لە ھەموو خۆرھەلاتى ناوہندا.

گالەتەتان پیندەكەن، كە ھۇشیار زىباریتان بۇ دەكەنە وەزیری دەرەوہى عیراقى ئیستا. سەرھەنگ نۆرەدین محەممەد و ئەحمەد بابان سەرۆك وەزیران بوون، ھەردووکیان كورد بوون، تەنانەت وەزیری ئەشغال و پینگاوبان و ناوخۆ و داد و دارایی و بەرگریش كوردبوون. سەرۆكایەتی ئەركانی سوپای عیراقى ھەر سىکیان كورد بوون: فەریق بەكر سەدقى و فەریق حوسین فەوزى و فەریق ئەمین زەكى. رېژەى فەرمانبەران لە دەولەتى عیراقیدا (۲۵٪) و لە ناوچە كوردنشینەكاندا (۹۱٪) بوون. ئەوان لە گوند و شارەدى و ناحیە و قەزا و پارێزگاكاندا ئەنجومەنى خۇیان ھەبوو.

ھەردوو زمان، كوردی و عەرەبى، زمانى فەرمى بوون لە ھیندى پارێزگادا، وەكو پارێزگای سلیمانى. زمانى خویندن بوون لە قوناغەكانى بنەپەتى و ناوندەى لە دەفەرە كوردیەكاندا. لە شەستەكانى سەدەى پابردوودا، زمانى عەرەبى زمانى دووہم بوو بۇ كوردەكان.

پیشبینى دەكرا لەو پووداوہ مەترسیدارەى ناوچەكەدا، لە نیوچرەدوكەلى ئەو تەقینەوہ گەورەيەدا، دەولەتى كوردی لە دایك بىت و كوردان لە چەوسانە و كۆت و سەندم و كووشتن و بېرنە رزگار بكات، كە بە درێژایی مېژوو تالاولى مەرگەساتى دەنۆشن.

دهبى ديسان، بگه پنه وه بۆ سهردولكه به نازاره كان: بهختى كوردان، هه بهختى  
حهسرهت و ناخ ههلكيشان و له دهستدانى دهرفهتیی میژووویه، سه ره پای شوپشه كان و  
قوربانیه كان و راپه پنه كان.

چی نویی هاته کایه وه؟ کورده كان هه هاوونیشتمانی عیراقین وه کو جاری جاران.  
که واته، کورد قازانجی چی کرد له واته نگی له دایکبونی عیراق، که ولاته که ی کاول  
و ویران کرد؟ له مهش پتر، کورد، هه تهوانه که له عیراقن؟ یان تهو زورینه شن که له  
دهره وه ی عیراق ده ژین؟ چۆن، به چ حه قیک ئیوه ده توانن بریار له چاره نووسی زورینه ی  
کوردی دهره وه ی عیراق بدهن، به پشتبهستن به که مینه ی ناخۆ؟

ناخۆ، کین تهوانه ی بازرگانی به خوینی قهزیه پیروزه که ی کوردان ده کهن؟ کین تهوانه ی  
خوینی هه زاران شه هیدی کورد نوش ده کهن؟ باشه، دهستکه وتی فرۆشیار و کرپار چیه؟  
ته مه بهری خوینی گهشی رژاوی کورده کانه له شوپش و راپه پنه کانی عهبدو لانه هری  
و به درخان و بۆتان و نه قشبه ندی و شه هابه دین و شیخ سه عید و شکاک و حه فید و  
ئیحسان نووری و ته حمه د بارزانی و پهزا و مسته فا بارزانی؟!

نه گهر ئیمه، له چرکه ساتیکی میژوویدابین، له م نان و ساهدا و بانگه شهیی نازادی  
گهلانی ژیردهسته بکهین، تهوا قهت هیچ گهلنیک، له هیچ شویننیک نییه له گهلی کورد  
چه وساوهر و ژیردهسته تر. گهلنیک نییه له کوردان مهزلومتر. تهو ریاکارییه چیه له  
مهسه له ی چاره نووسه کاند؟ بۆ هه مووان پشتی ئوممه ی کوردی ناگرنن؟ بۆ ئیعلانی  
سه ره بخوی و یه کیتی وان ناکه و شمشیری جهوور و سته میان له سه ر گهر دن هه لئاگرن؟  
جینی تیدایه با بینه دراوسی و برای شیریی ئوممه ی عه ره بی و فارسی و تورکی، بۆ نابن؟!  
کی کوردی هه لئه تاند؟ کی مامه له ی به قهزیه که یانه وه کرد؟ کی تهوانی فرۆشت؟

<http://www.arabic.algaddafi.org>

## قەزافی و کورد

ئەو ناو نیشانە پەریکی زۆر پەردە کاتەو، بۆیە ھەر چەند سەرە قەلەمیک دەخەینە بەرچاۋ. ھەرچەندە باسە کە باسینکی میژوویی ھیندە دیرین نییە کە دەستمان نە گاتە بەلگەنامە و ژێدەرەکانی.

مامۆستا ئەحمەد سالاری ھونەر مەند، لە چاوپیکەوتنیک تۆمارکراودا، دەلی: "لە پۆژانامە یەکی کوردی، دژ بە قەزافی، وینە یەکی بچووی ژنیک بلاوکرابۆو، کە گۆیا جوولە کە یە و دایکی قەزافییە، منیش بینیم و گوتم، ئەو ژنە ھەمەوێندە، وەک ئەوانە ی لای خۆمان خاڵ و میلی لە سەر پوو بوو، پاشان فەلە کە دین کاکەیشی، پشترستی کردەو کە ئەو دایکی قەزافییە و بەرە چەلە ک ھەمەوێندە."

سەربوردە ی پەرتەوازبوون و نەفی کردنی ھەمەوێندەکان بۆ لیبیا، بەم شێوە یە: لە سەردەمی سولتان عەبدول ھەمیدی دووھەم (۱۸۷۶ - ۱۸۷۸)، چە کدارانی ھۆزی ھەمەوێندە، ھەمیشە کاروانەکانی نیوان بەغدا و موسڵ و سلیمانیان، لە ناوچە ی چیا ی ھەمرین پووت دەکرد و دەستکەوتی باشیان دەبوو. سولتان ھیزیکی گەورە ناردە سەریان و لە دوو شەری خویناویدا چە کدارەکانی ھۆزی ھەمەوێندە، بە سەرۆکایەتی حوسین ناغا، دەشکین و زۆربەیان ھەلدین بۆ تاران. دواتر بابی عالی، لە ئەستەمبول فرمانی لێخۆشبوونیان بۆ دەردەکات و ژمارە یەکی زۆریان دەچنە ئەستەمبول، چونکە ئەوان زۆر ئازا و بە جەوھەر دەبن، سولتان دە یەو ئی بیان کاتە پاسەوانی خۆی، بەلام لە ترسی ئەو ی پەنگ بی ئازاوە بنینەو، لە سەر داوای والی عوسمانی ئەحمەد راسم پاشا (۱۸۸۱ - ۱۸۹۶)، لە تەرابلوس، لە (۱۲/۹/۱۸۸۷)، (۲۲۳) خیزانی ھەمەوێندە نەفی دەکرین بۆ بەنغازی و دەورپشتی تەرابلوس. بەلام لەویش، کوردەکان شۆرش بەرپادە کەنەو و حوسین ناغا دەکوژێ و زۆریان بەرەو مەفتەنی خۆیان، بە عەزاب و مەشەقەتیک زۆر دەگەڕینەو. جا تاکو ئیستاش، نەوێکانی ھیند ئی لەو ھەمەوێندانە لەو شارانە ی لیبیا دەژین و گەڕەکیان بە ناوی گەڕەکی کوردان ھە یە.

له برځه کانی پښتو، باسی ژياننامه ی قه زافیمان کرد، گوتمان هوزه که ی نه و سهدان ساله له لیبا ژیاون و چه ندان به ره بابیان لیکه وتووه ته وه، بویه، گه راندنه وه ی ربه چه له کی قه زافی بو هوزی هم مه وه ند، ری تیناچی و له شه جهره ی نه و خانه واده شتیوا ناماژه ی پینه کراوه. کاک بیستون عوسمان مام یه حیاش، له نامه یه کیدا بوی نووسیوم: "رژنیک مینوانی که ریم ناغای هم مه وه ندی بووم و باسی قه زافی کرا، پرسیم: راسته ده لاین نه سلای کورده؟ گوتی: به لاین، نه سلای کوردی هم مه وه ند. گوتم: باشه بوی علانی خوی ناکات؟ گوتی: پیم گوتوه، به لام گوتویه تی من بهم هم موو عروبه ی خومه وه عه رب و دنیا دوژمنه، جاج جای نه گه ر بلیم نه سلم کوردی هم مه وه ند! دانیشن و وینه و قسه کانم لا ماوه بو میژوو. که ریم ناغای هم مه وه ندیش رچی شاد".

ده کرئ له ری پشکینی (DNA) نه و ساغ بکریته وه، مندالی قه زافی ماون و نه وه ی هم مه وه ندیش لیره. به لام له بیرمان نه چی، له نیوان میژووی نه فیکردنی هم مه وه ند کان بو لیبا و له دایکبونی قه زافی، هر (۵۵) ساله. نه مه یه کناگریته وه له گه ل نه و بوچونه.

له (۲۸) ی نیاری (۱۹۹۰)، کوبونه وه ی لوتکه ی کومکاری عه ربی له به غذا به ستر، که ژماره یه کی زور له مه لیک و حاکم و سهر کرده کانی ولاتانی عه ربی تییدا به شدار بوون، قه زافیش بانگیشت کرابوو، نه و کاته ی سه ددام و یاوه ره کانی چاوه رپی گه یشتنی نه و ده که ن، ده بین، ته واهک دوا ده که وئ، دواتر که ده گاته لایان پینان ده لی: "من چوومه زیاره تی گلکوی باپیره گه وره من، تیمام موسای کاظم و نویژم له وئ کرد." قه زافی له بونه یه کی دیکه شدا، هم مان زانیاری دووباره ده کاته وه که تیمام موسای کاظم باپیره گه وره یانه. خودی مامی قه زافیش، نه وه ی به من گوت. به لام نه و زانیاریه ش، قه زافی به کورد نابه ستیته وه، چونکه تیمام موسای کاظمی (۱۲۸-۱۸۳ ک). نه کورد بووه و نه له کوردستانیش له دایک بووه.

له (۱۶) ی ناداری (۲۰۱۷)، که نالی ته له قزیونی رووداو چاوپنیکه و تنیکی له گه ل نه فسه ریکی دیرینی سوپای عیراقی کرد به ناوی محممه د که ریم زاخوبی، که له سالی (۱۹۵۶) له کولیزی رسته مییه، له به غذا، راهینه ری سهر بازی نه و گروپه قوتابییه لیبیانه بووه که هاتوون بو مه شق و راهینان و خویندنی سهر بازی. به قه ولی نه و، قه زافی یه کیک له و قوتابیانه بووه.

بەلام قەزافی لە ساڵی (۱۹۶۳) چوو تە ئە کادیمیای شانیشینی سەربازیی لە بەنغازی، واتا (۷) ساڵ دوای خولی قوتاییە لیبیەکان — مەگەر ئەو زاتە (لە دایکبووی ۱۹۲۷)، ساڵە کە ی لیتیکچوویی و هیچ سەرچاوەیە کیش ئاماژە بە خویندنی قەزافی لە عیراق ناکات.

کەواتە، هاوسۆزی و پشتیوانیی ئەو سەرکردە یە بۆ کورد و بۆ قەزاییە کە ی، پە یووە ست نییە بە هاو خوینی و ڕە چە لە کە وە، بە لکو و ڕە نگدانە وە ی باو ڕ و فە لسە فە و تینگە پشتنی هزریی خۆ یە تی. ئەو پاشخانیککی فەرەنگیی دە و لە مە ندی هە بوو دەر بارە ی شۆ ڕشی فەرە نسی و میژوو و جۆگرافیا و میژووی سیاسیی نە تە وە کانی عەرەب و تورک و کورد و فارس. دە یان کتیبی دەر بارە ی سەر کردە ناو دار و زانا مە زنە کان خویندبوو، زۆ ریش لە ژیر کاریگەر یی بیرو باو ڕی نە تە وایە تی جە مال عە بدولناصر بوو. توفیق ئە ل منستیری، کە هاو ڕپی تە مە نی قە زافی بوو، دە لی: "فە لسە فە و بیرو بۆ چوونە کانی ژۆ ن ژاک ڕۆ سو، زۆ ر گاریگەر یان لە سەر کە سیتی ئەو زاتە هە بوو، یە کیک لە هاو ڕپیە کانی، کە فەرە نسی و عەرە بی دە زانی، بە ند بە ند کتیبە کانی ڕۆ سو ی بۆ تەر جە مە دە کرد. زۆ ر سەر سام بوو بە بیرو بۆ چوونە سیاسییە کانی و حوکمی سرووشت و دە سە لاتنی گە ل و جوانی سرووشت. قە زافی زۆ ر شتە کانی ئە وە ی بە ژیان و گوزەرانی خانە وادە دە شتە کییە کە ی خۆ ی دە بە ستە وە ".

بە چاوخشاندنیکی خیرا بە میژووی ئەو (۸۰) ساڵە ی دوایی، ڕۆژە لاتنی ناوە ند بە تایبە تی و جیهان بە گشتی، دە بینن، سەرە ڕای ئەو هە موو شەر و پیکدادانە خویناویە ی نیوان کوردانی باشوور و حکوومە تە کانی بە غدا، قە ت سەر کردە یە ک، مە لیکیک، حاکمینک لە و دە و لە تانە ی نزیک یان دوور، نە هاتن ناو ڕیوانییە کی مرۆ فە وستانە لە نیوان ئەو دوو بە رە دا بکە ن و ئاویک بە و ئاگرە دا بکە ن. دە نا کیشە و داواکارییە کانی کورد، هیندە قورس و گران نە بوون کە لە کە ش و هە وایە کی بڕایانە و ئاشتیانە دا، جییە جیکردنیان ئە ستە م بێ. بە پینچە وانە وە، چە ندان جار، ئە گەر لیک نزیکبوونە وە یە کیش لە ئارادابوونیت، دە ستی دەرە کی هاتوو و ویستوو یە تی تیکیدا و ئاشتیی و ئاسایش نە گەر پتە وە ناوچە کە، بە تایبە تی تورک و فارس، زە بری کووشندە یان لە ئیمە داو! هە میشە ئەو شەرپو شۆرانیە لە قازنجی بازرگانانی شەرپو بوو.

له نیو نه و سه دان مهلیک و سه رکړده و بیرمه ند و چالا کوانی د دنیا هر دوو نسق قاره مان، نازایانه و بویرانه داکوکیان له نه ته وهی کورد کردووه و داوای پشتیوانی و هه ماهه نگیان کردووه بۆ و ده ده ست هینانی مافی چاره نووس. خه باتگیری ناوداری ته فرقیایی، نیلسون ماندیلا (۱۹۱۸ - ۲۰۱۳)، خاتوو دانیال میترانی دایکی کوردان (۱۹۲۴ - ۲۰۱۱)، و هه موعه مه ر قه زافی، ناویان له سه ر زارانه.

له دیدیی قه زافیدا، پریاییکارینکی زور زه ق و ناشیرین له په یام و گوتاری سه رکړده و په هه بهرکانی عهره بی و غهیره عهره پیدا هه یه، نه وان هر زار بکه نه وه، زار او هی دیموکراسی و مافی مرؤف و ناشتی و نازادی و یه کسان و دادپه روه رییان لی ده باری، به لام له سه ر نه رزی واقیعدا، دیکتاتور و شه پخواز و دژی مرؤفایه تی و نازادی و یه کسان و له لوتکه ی ناداپه روه ردیی و کویلا یه تی و خوپه رستییدان. هه رگیز و گوتار و په فتاریان یه ک نه گر نه وه!

قه زافی له چه ندان بۆ نه دا، به زمانیککی ساکار و په وان دیدی خوی بۆ مه سه له ی کورد، له کۆبوونه وه و گۆنگره و بۆ نه کاندا، به بهر چاوی دنیا پروونکردو ته وه، نه و جارینک گوتی: "هاوسۆزی من بۆ کورد، دژایه تیکردنی تورکیا یان ئیران یان ولاتانی عهره بی نییه، به لکو و له بهر نه وه یه که کورد نه ته وه یه ک پیکدینن، خاکی خویان هه یه و ده بی نه و جوړه نه ته وه، هاوپه یمانی و لاتانی عهره ب و ئیران و تورکیا بن. پنیو یسته ئیمه ده رفعت بده یه کورده کان بۆ خویان ده وله تی خویان له سه ر خاکی خویان دروست بکه ن و ده رفه تیان پی بده یی تا خویان کۆکه نه وه و یه کبگر نه وه. کورده کان ناچار کراون که بهر بهر هکانی هه مو و نه و ولاتانه بکه ن که ئینکاری بوونیان ده که ن و نه وانیش ده یانه وی وجودی خویان به له مینن".

له وتارینکی جه ما هیریدا له کانونی یه که می (۱۹۸۰)، نه و گوتی: "کیشی کورد، ته نها به دامه زرانندی ده وله تی کوردی، چاره سه ر ده کریت".

له (۲۹) ی ئاداری (۱۹۸۵)، له ته رابلووس، پینداگری کرد و هاواری کرد، "کورد حه قی ده وله تی خوی هه یه".

کاتیک، نه جمه دین نه ربه کان (۱۹۲۶ - ۲۰۱۱) سه رۆک وه زیرانی تورکیا و سه رۆکی حیزبی (په فا)، له سالی (۱۹۹۷) بۆ پته وکردنی په یوه ندیی ئابووری و بازرگانی و سیاسیی



نیوان تورکیا و لیبیا، له گهډ دهیان له بازارگان و خاوهن کۆمپانیاکانی تورکیا، سهردانی ته رابلسیان کرد، ږوو به ږوو، قهزافی، به بهرچاوی میدیاکانه وه پنیگوت: "بارودڅخی کوردانی تورکیا دژوار و پر زه حمه ته، مافی ئه و کوردانه بدهن، ئه وان پتر له (۱۰) ملیون که سن. ئیوه ئه وانتان له هه موو مافینک مه حروم کردووه. که مترین مافیان نییه. ئه وانیش وه کو ئیوه نه ته وه یه کی سهر ئه م زه مینه ن و مافی خزیانه ده وله تی خزیان هه بی تاله ژیر خۆردا به نازادی بژین. چۆن تۆ سهردانم ده که یت و ده زانی من له گهډ مافی کوردانم؟ که ده بی نازادیان بۆ فه راهم بکری له تورکیا و عیراق و ئیران، ته نانه ت له سووریا شدا." یه کسه ر، ئه ربه کان و یاوه ره کانی، به بی واژوو کردنی هیچ گریه ستیک، ږی و ږی به توږه یی ملیخویان شوږ کرد و گه رانه وه. ئه و له کاتیکدا بوو که لیبیا قورسترین گه ماروی نابووری و دارایی و هاتو وچۆی له سهر بوو و ولات ته و او په ریشان بوو، به لام قهزافی ناماده نه بوو، سازش له سهر بیرو باوه ږی خۆی بکات.

ئو یه که م سهر کرده بوو له جیهان، هه ر ئو شه وه ی سهرۆک عه بدوللا ئۆجه لان ده ستگیر کرا، و تاریکی توند و هه ر شه نامیزی خوینده وه و داوای نازاد کردنی ده سته جینی ئه و زاته ی کرد. — لیره له ږږ گه یه کی دیکه دا ئه و بابه ته ناماژه ی پندراوه.

ئو، به بهرچاوی دونیا وه، ئالای کوردستانی به رز کرده وه، که چالا کوانانی باکوور، له ته رابلووس پشکیشیان کرد و قهزافی گوتی: "ده بی، ږوژئ ئه و ئالایه بیته ئالای ولاتیکی سهر به خۆ، ئالای ده وله تی کوردی." ئه مه مانشیتی سهره کیی هه موو ږوژنامه کانی لیبیا بوو بۆ به یانی.

حه فت مانگ پش کوژرانی، قهزافی له (۱۰ / ۱۰ / ۲۰۱۰)، له و تاریکی ناگریندا، له گۆنگره ی لوتکه ی سرت، به رامبه ر ده یان سهر کرده و مه لیک و حاکمی عه ره بی و ئه فریقی و جیهانیدا گوتی: "کورده کان، مافی خزیانه له عیراق جیا بیته وه. ئه وان عه ره ب نین. من بۆ خۆم پشتیوانی جیا بوونه وه ی کوردان له عیراق ده که م." هه ر له و وتاره دا، ئه و گوتی: "ئیوه، مه لیک و پاشا و حاکمانی عه ره ب و که نداو، ئه و خه لکه ږه شوو ږووتی ئه فریقیا تان کردووه ته کۆیله و پاله و عه بدی خۆتان و سووکایه تیان پنده که ن، ده یان کړن و ده یان فروشن، بازارگانیان پنیوه ده که ن، من به ناوی هه موو عه ره بیکه وه، عوزر بۆ ئه و

قەباحەتە گەورەيە دەخواز مەو!" نوینەرائى حكوومەتى عىراقىش لەو لوتكەيە نامادەبوون.

دواى ئەوەى، ولاتانى عەرەبى پشتيان لە لييا كرد و هاوکاری قەزافيان نەکرد، کە ئەمریکا و ولاتانى ئەورپا گەمارۆى ئابوورى و بازركانى و هاتووچويان سەپاندە سەر لييا، قەزافي بە ئائومىنديەكى زۆرەو گوتى:

"من وهك هاوولائيهكى لىيى قسان ناکەم، چش لە لييا و لە گشت ولاتانى عەرەبى. خۆزگەم دەخوازت عەرەب نەبوو مایە، خۆزیا رەچە لە کم غەیرە عەرەب دەبوو، کوردیان ئىسپانى بوو مایە".

با ئەو زانیارەيشتان بۆ تۆمارکەم:

لەسالى (١٩٠٨) گەورە جووى ناسراو بە (ئىسرائىل زانجويل) لە لەندەن، رېکخراوینكى يەهودى سازکرد و (کتیبي شینی) دەرکرد بۆ دامەزراندنى دەولەتیک بۆ جوو لە دەفەرى (جبل الاخضر) پایتەختەکەى شارى (برقە - برگە) یی، چەندان گەشت و زیارەتیان بۆ ئەو دەفەرە کرد و جینگەکەیان بەدڵ بوو، ئەو شارە، شەش سەدە پینشازین گریکەکان دروستیان کردوو، هەر لەو کاتەشەو یەکەم کۆچى جوو بۆ ئەو شارە دەستى پینکردوو (لەبەر زۆر هۆکار ئەویان هەلژارد پنیوست ناکات باسیان بکەم). جا هەموو شت کۆتایى پینھات و تەحسین پاشا، لە لييا رازى بوو، هەر ئەو مابوو بچنە لای باب و عالی تورکى عوسمانلى لە ئەستەمبۆل وازوو لەسەر ئەو بریارە بکەن. بەلام ئینقلاب بەسەر سولتان مەحمودى دووھمدا کرا و تەحسین پاشا نەفیکرا و هیندەى پینەچوو، لييا بوو موستەعمەرەى ئیتالیا لە سالى (١٩١١). بۆیە پرۆژەکەى (ئىسرائىل زانجويل) سەرىنەگرت.

ئەمە یەکیک لەو هۆکارانە بوو، کە موخەمەر کوردی خوێشەویست و رقی لە تورک بوو، دەیەویست بە دامەزراندنى دەولەتى کوردی تۆلەى میژووی خوێ لە تورک بکاتەو.

پشتیوانى و پشگیری قەزافي بۆ نەتەوەى کورد و قەزییەکەى، نکۆلى لى ناکرئ، جگە لە پشتیوانی مەعنەوى، بە چەک و پارە و حەوانەو و کۆمەکى زۆر، خزمەتى کوردانى کردوو.

بەلام،

نازانین، بۆچی، قەت بۆ دۆزینەوێ رینگەچارە یەک بۆ کێشەکانی کورد، ئەو، سەردانی  
سەرکردەکانی ئەو ولاتانە ی نەکرد کە کوردستانیان بەسەردا دابەش بوو و پووبەپوو  
مەسەلە کە ی لە گەلیاندا نە وروژاند تا کۆتاییە ک بەو خوینەرێشتنە یینن؟  
لەلایەکی دیکە، من پتر لە یەک هاوولاتی لییم یینو، لە نەتەوێ ئەمازیغییەکان،  
ئەوانیش گلە ییان لە قەزافی هەبوو، کە مافە نەتەوایەتیەکانیان بۆ دەستەبەر ناکات و فەرق  
و جودایی دەکات!

## كورد له لىيا

پوخته يه كى ميژوويى:

قىسمەت و قەدەر، كچۆلەيه كى دەشتە كىيى عەرەب، ھەلەدەداتە ولاتى غەربىي، رۆژگارنىكى دريژ له كەس و ئازيزانى خۆى دادەبرئ. رۆژنىك دنكه قشپلىك دەكه و پته بهرچاوى، پرى دەداتى و ھەلەدە گرپته وە و تير تير بۆنى دەكات و دەلئى: "ما احلى ريحة ھلى" (واى! كه بۆنوبەرامەى كەسوكارم چەند خۆشە!). ھەر ئەوانەى تالاولى غەربىيان نۆشيوە، دەزانن، له مەفتەن دابراڻ چەند بەسۆيە و شەو و رۆژى غەربىايەتى چەند دوور و دريژە و ئاسمانى و زەوى ئەوئ، چەند تەلخ و قورس و پەزاگران! سالىك دەبوو، گەيشتبوو مە لىيا، رۆژنىك له شەقامى (رەشىد) له تەرابلس - كه يەكيكه له شەقامە جوان و بەناوبانگەكانى ئەو شارە - بىنيم لەسەر تابلۆى كۆگايەكى دىكۆر دلگير و رازاوە به چلچراى بريسكەدار، نووسرا بوو (محل نوروز)، وەكو كچۆلە دەشتە كىيە كەم لىهات، خۆم تىكرد و بە دەم سەير كردنى جلوبەرگ و پۆشاكە جوانە كانىيە وە، له خاوەنە كەيم پرسى، كه گەنجىكى گەلەگەتى ئەسەمەر بوو: "بۆ ناوى نەورۆزت بۆ كۆگايە كەت ھەلباردوو؟" گوتى: "سەيرە، پىشتەر، كەس پرسىارى واى لىنە كردووم، نەورۆز جەژنىكى ئىمە يە." يەكسەر گوتم: "تۆ كوردى؟"

ئەو گەنجە لىيى، زۆر خۆشحالبوو، كه بۆ يەكەمىن جار لە گەل كەسنىك قسە دەكات كه ھاوخوینى خۆيەتى، ئەو وەكو ھەموو كوردەكانى دىكەى لىيا نە كوردى دەزانى و نە زانىارىي وردى لەسەر كورد ھەبوو. ئەوان لەو ولاتە بە (عائلة كورد) ناسراون. باشە ئەو بنەمەلە كوردانە، له لىيا كىنە؟

ھەموو بەلگە ميژوويىيەكان، ئەو دەسەلمىنن كه رۆژھەلاتى ناوەندى دىزىن، مەفتەنى رەسەنى كورد و ئاشوور و كلدان و ئەرمەن بوو. ھەموو ئەو كوردانەى لە دەرەوئى چوارچىوئى كوردستان ژياون و دەژىن، لەو مەفتەنەو ھاتوون و بەسەر پششى زەويدا بلاوبوونەتەو. لەراستیدا، ئەگەر بمانەوئ لە ميژووى پەرتەوازەبوونى كوردان بکۆلینەو، دەبى بگەرىنەو ھە بۆ سەردەمى (دەولەتى ئەيوئى) كه سەلاحەدىنى ئەيوئى دامەزرىنەرى

بوو و پيش نه ویش ده وله تی (ئه ل نوریه) که نووره دینی زنگی له میسر حوکمرانی ده کرد. دواى نازادکردنی (قودس)، سه لاهه دین ده ستکرد به نیشته جیکردنی کورده کان له شاره کانی فه له ستین، ته نانه ت (حیسامه دینی لاجینی)، دواى نازادکردنی نابلس له خاچپه رسته کان، کورپی خوشکی کرده حاکمی ئه و شاره. له ماوه یه کی کورتدا، بنه مالهی ئه یوبی له هه موو شاره کانی فه له ستین بوونه خاوه ن ده سولات و هیز، تاله سالی (۱۴۷۳ز) کوشتارینکی هینده خویناوی له نیوان هاوپه یمانانی بنه مالهی ئه یوبیه کان و بنه مالهی عه ره به کانی ته میمی پوویدا، که به (قه سابخانه ی سولتان قایتبای) ناسراوه و سولتانی مه مالیک ناویژه وانی تیدا کرد. ئه و کوردانه ی له فه له ستین و میسر نیشته جی بوون، به سی قوناغ گه یشته ئه وئ: زۆرینه که ی له له شکری سه لاهه دینی ئه یوبی بوون، ئه وانی تر بوخویان له کوردستانه و بۆ (جیهاد) چوونه ئه وئ، گروپی سنیه میش له سه ده ی شانزده مه وه تاروخانی ده وله تی عوسمانی به رده وام بوو، هه ره له ده وروو به ری (۱۶۷۱ز) بوونه خاوه ن گه ره کی خویان له دیمه شق. ئیستا له زۆر له شاره کانی فه له ستین (گه ره کی کوردان) هه یه، (۲۹) بنه مالهی گه وریه ی ئه م ولاته کوردن، ئه وه جگه له چه ندان خیل و هۆز.

به لام له راستیدا. په رته وازه بوونی کورد، بۆلییا حیکایه تیکی جیاوازی هه یه. به درێژایی ئه و (۴۰۰) ساله حوکمرانی ده وله تی عوسمانی، پتوه ندیی کورد و عوسمانلییه کان هه ره ناخۆش و گرژ و خویناوی بووه. پتر له (۱۰۰) یاخی بوون و هه لگه رانه و ی مه زنی کورده کان به رووی ئه و داگیرکه رانه دا له میژوودا تۆمار کراون. عوسمانلییه کان به ناگر و ئاسن که و تنه گیانی ئه و نه ته وه مه زلومه و زۆریان له زیندی خویان ئاواره کردن و به زۆره ملی بۆ دووره ولاتان راگوزرانه وه. له سه ده ی هه ژده میندا، کاتی یاخی بوونه که ی هۆزی هه مه وه نه ده له نزیک سلیمانی پوویدا، جه نده رمه ی تورک له شکرکیشی کرده سه ر ناوچه که و دواى کوشت و برپینیکی زۆر، به ده یانی خیزانی هه مه وه ندیان ناره تورکیا و ناچاریان کردن له وئ نیشته جی بن. به لام له وینده ریش کورده کان ده سته مۆ بابن و نایانه وئ له جوتیاری و کشتوکالدا کار بکه ن. ئه ویش هیندیکیان ده نیریته ته رابلووس و سرت، له ویش هه ره ئوقره ناگرن و ده گه رینه وه لای که س و کاره کانیا ن له به نغازی. دواتر به ئۆینبازی، گه نجه کان رازی ده که ن له گه مییه وانی و سه ربازی و له شکری کار بکه ن و

بەم شێوەیە، لە گەڵ رۆژگارد، تیکەڵ بە دانیشتووەکانی ئەم ولاتە بوون و بەرەبەرە وەک کەمینه‌یەکی دوورە ولات لە ناو ولاتی لیبیا تووانەووە. ئیستا بنەمالە (کورد) لە لیبیا بە ناویانگە و گەرەکی (کوردان) لە شاری بەنغازی هەر ماوە. ئیستا نزیکەی (۲۳۷) خیزانی بەرەبەرە کورد لەو شارە دا دەژین و باری گوزەرانیان لە سەر دەمی (قەزافی) یشتا، هەر خراب بوو، چەند جار گفتیان پێدان کە خانوو بەرەیان بۆ دروست بکەن و نەخشەشیان بۆ دانا، بەلام گەندەلچییەکان، لەوێ ئەو پارەیان بۆخۆیان حەپەلوشکردوو و هیچیان بۆ نەکردوون.

گورانبیژ (سمیر الکەردی) لە لیبیا - کە ئەویش کوردی نازانی - پایە و مەقامی وەکو (کازم ساھیر) عێراقییە، زۆر بە ناویانگە.

### بەکی دەلێن: (کوردەکانی ئەفریقا)؟ بۆچی وایان پێدەلێن؟

ئەگەر (نەتەوی کورد) بە سادەترین پێناسە بناسین، دەکرێ بڵێین، "کورد ئەو نەتەوێ دیرینە، چەندەها ملیۆنە، کە لە جوگرافیای پان و پەڕینی دەوری چیای زاگرووس، لە رۆژھەلاتی ناوەندا، نیشتەجینی کوردستانە و خاوەن زمان و کەلتووری خۆیان، بە دەرژایی میژوو، نەتەوێ داگیرکەرەکان، بە ناگر و ئاسن و ژەر بەرەکانیان کردوون و تا ئیستا خاوەن کێنانیکی سەر بەخۆ نین." ئەوا دەکرێ (نەتەوی ئەمازیغیەکان - کە ناسراون بە کوردەکانی ئەفریقا، بەم شێوەیە بناسرین، "ئەمازیغیەکان ئەو نەتەوێ دیرینە، چەندەها ملیۆنە، کە لە جوگرافیای پان و پەڕینی دەوری "سارای - بیابانی - مەزن"، لە ناوەندی ئەفریقا، نیشتەجین و خاوەن زمان و کەلتووری خۆیان، بە دەرژایی میژوو، نەتەوێ داگیرکەرەکان، بە ناگر و ئاسن و ژەر بەرەکانیان کردوون و تا ئیستا خاوەن کێنانیکی سەر بەخۆ نین." ئەوان میژوو و یەکەیان بۆ پتر لە (۱۰) ھەزار ساڵ پێش زایین دەگەرێتەو، زیدی خۆیان ناوەندی باشووری ولاتی لیبیا و باشووری جەزائیر و مەغریب و باکووری مالی و نەيجەر و بۆرکینا فاسۆیە. واتا بەسەر شەش ولاتدا دا بەش بوون. وەک چون تا کو ئیستا ئاماریکی فەرمی پووخت بۆ ژمارە کورد لە جیھاندا نییە، ئاماری ئەمازیغیەکانیش ھەمیشە شاراو و تەموومژاویە، رەنگ بێ حەشیمەتە کەیان لە دەوری (۴) ملیون کەس بێت. ئەو ئەمازیغیانەش دوو بەرەبابن (برانس و بەتەر)، لە گەڵ ئەوانیشدا ھۆزی (لیبۆ)

لەو دەڤەرە ژیاو، تیرە یەکی فیرە ونەکانە که (۳۰۰) سال حوکمی میسریان کردووه، له خێلی (مشواشی) ئەو هۆزە یە.

زمانی ئەم ئەمازیغیانە پێدەگوتریت (تیفیناغ) یان زمانی ئەمازیغی، که خاوەن ئەلفوبیی خۆیان و تا ئیستا پاکترین و ڕەسەنترین زمانی هۆزەکانی ئەفریقایە. ئەوان خاوەن کەلتووڕ و فۆلکلۆری خۆیان، زۆر کراوە و سادەن، لە ئاھەنگدا ژن موسیقا دەژەنی و لە لای ئەوان دەبێ ناخواردن ھەر بە کەوچک بێ، پێستەشیان سپی مەیلە و ئەسمەرە و زۆر خوێن شیرین.

چونکە بەدریژایی میژوو ئەو نەتەو، کوردئاسا، ھەر زولمی لیکراوە، چەندین جار ناویشیان گۆڕیون. جاری پێیان دەلێن (کرمەننێ) که ئیسلام ھات، ناویان لینان (دەمامکدارەکان)، دواتر پێیان دەگوتن (مورایبطون) لەو سەردەمە ی ئیستاش پێیان دەلێن (تەواریق).

کە بەندە لە لیبیا بو، دەبویا بە کەشتی ھاتووچۆ بکەن لە نیوان (تەرابلووسی لیبیا و ئەزمیری تورکیا) جار ھەبوو ئەو گەشتانە دوو تاحەوت ھەشت ڕۆژی دەخایاند، بەسەر پشتی دەریای سپی ناوەنددا، چونکە جار ھەبوو کەشتیەکە دەچوو بە پروت و بەندەرەکانی خوارووی ئەوروپا و دەریای ڕەش. جارێک لە سەر کەشتی، لەگەڵ خیزانیکی لیبی، تەعاروفم کرد، کە سەیرم کرد شینوہ زارەکە ی زۆر جیاوازە، ھەستم کرد ھی بیابانەکانە و پرسیم "ئێو تەواریقن" زۆر بە نینگەرانییەو وەلامی دامەو و گوتی "نەدەبویا، تۆی کورد، وام پێ بلێیت، چونکە ئێو ش وەک ئیمە زولمەتان لیکراوە!" دواتر زانیم ئەوان زۆر لە بەر دلێان گرانی بە زاراوە ی (تەواریق) ناویان ببەیت. لە میانە ی گفتوگۆدا، بۆی ڕوونکردمەو، کە ھەر ولاتە ی بە شینوہەک ھەول دەدات میژوو و کەلتووڕی ئەوان بشیونیت و بسپرتەو. ئەوان شانازی بەو دەکەن کە یەک نەتەو ی دابەشکراون، بە خوێن ھەموویان ئەمازیغین. چونکە داگیرکەرەکانیان دەرترسن یە کگرن و وەک یەک نەتەو بناسرین. بۆیە لە ھەر ولاتە ی ناویکیان لیناون، تا وانیشان بدەن ئەوان کەمینە و لیک دوورن!

ئەمازیغیەکان لە قەزافی بە گلەیی بوون، کە چۆن دەبێ سەرکردە یەکی ئازادینخواز، داوای سەر بەخۆی بۆ کورد بکات و ئاوپ لە ھاوولاتی غەیرە عەربی خۆی نەداتەو؟

لە میژووی نویدا، ئەمازیغییەکان چەندین شۆرشیان کردوو، بە سەدان سەرکردەیان لە سێدارە دراو و بە سەدان ھاوڵاتیان لێ کوژراو و ھەزارانیان دەربەدەر و زیندانی کراون. جا داگیرکەرەکانیان، وەکو تورک و فارس و عەرەبەکانی لای خۆمان، سنووری یەکتەر دەبەزینن بۆ ھاوکردنی شۆرشیگەرەکانیان و پادەستی یەکتریان دەکەنەو و بێ دادگایی لە سێدارەیان دەدەن. ئەوان لە ساڵەکانی (١٩٦٦ تا ٢٠١٦) چەندین راپەرین و شۆرشیان کردوو، بەلام وەکو کورد، تەنانت ئەمریکا و فرەنسا و ئەلمانیا دژی ئەوان کاریان کردوو و چەندین گەلەکو مەیان بەسەر ھیناون - کە لێرە، کاتی باسکردنیان نییە.

نیستا (٣) بزوتنەوی چەکداری داوای سەرەخۆیی و مافەکانی ئەمازیغییەکان لە ئەفریقا دەکەن، دوژمنەکانیان بە ناگر و ئاسن پووبەپوویان بوونەتەو و رێ نادەن ھەناسە ی ئازادی ھەلمژن. زۆریان ئاوارەن و زۆریان لە زیندانان. داوای سەرھەڵدانی بزوتنەوی ئیسلامییە توندڕەوکان، ژیان و گوزەرانی ئەماغیزیەکان زۆر ناخۆشتر بوو، چونکە لە کەلتووری ئەوان ژن ئازادە و عەبا و سەرپۆش ناگرەو و شان بە شانی پیاو کار دەکەن.



## بۆچی نەمویرا کتیبە کە ی ریزدار (مام جەلال) بخوینمەو لە لیبیا؟

(ئیسماعیل بێشکچی)، گەورە نووسەری تورکیا راستی گوتووە کە دەلی: "لەنیۆ هەموو داگیرکەرەکانی کوردستان، هیچیان وەک تورکە قەومەچییه تۆرانییه کان، زالم و چەنگ بە خوین نین دەرەق بە نەتەوێ کورد." جا تا لەنزیك ئەو تورکە قەومەچییه ئە تا تورکانە نەبیت و نەژیت، باش درک بە و راستییە ناکەیت.

بۆ وەرگرتنی فیزە لە قونسولخانە ی تورکیا لە پایتەختی تەرابلس، یە کەم جار لە کونی پەنجەرە یەک، پەساپۆرتە کەت لێوەردە گرن و پەرپەر دەپیشکێننەو، دوایی پرسیارت لێدە کەن: بۆ دەتەوێ سەردانی تورکیا بکە ی؟ ئەو جا گەر میزبان کەفی کرد فۆرمەت پێدە دەن و دوای حەوت هەشت پۆژیک پەساپۆرتە کەت وەردە گرتەو. فەرهاد مامۆستای بیرکاری بوو، لە گوندەکانی دەفەری دەوێکەو پەرتەوازە ی شاری (زلیتن) ی لیبیا بوو. بۆی گیرامەو، کە چوو بوو فیزە ی تورکیا لە قونسولخانە ی وەر بگرت، کە پەساپۆرتە کە ی لێوەردە گرن و لێی دە پرسن: بۆ دەتەوێ بچیتە تورکیا؟ ئەو گوتو بوو "دەمەوێ لەوێرا بگەڕێمەو کوردستان. دوای چاوەروانکردنیکی زۆر، مامۆستا فەرهاد بانگ دە کەنە ژووریک، کە نەخشە یەکی گەورە ی جیهانی تێدا بوو. پێیان گوتو، ئەو ولاتە مان لەسەر ئەو نەخشە نیشان دە کە ناوت هیناوە. ئەویش دەلی" (کوردستان) لەسەر نەخشە نییه. جا بە تۆرە ییەو پەساپۆرتە کە ی دەدەنەو دەست و دەلێن جاریکی تر سەر بەم قونسولخانە یە دانە گرتەو. مامۆستا فەرهاد گوتی کە لەبەر دەرگا سەیری پەساپۆرتە کەم کرد مۆری سووری لێدرا بوو.

ختمی سوور لەسەر پەساپۆرت، مانای ئەو یە تۆ کە سێکی مەترسیداری لەسەر ئاسایشی نەتەو یی ئەو ولاتەو، نابێ تەمردن سەفەری بۆ بکە ی.

مامۆستایەکی عێراقی، کە لە زانکۆ ی تەربلس بوو، وای گیرایەو "لە فرۆکە خانە ی ئە تا تورک لە ئەستەنبۆل، گویم لێوو کۆرێکی کورد، کە پەساپۆرتە ختمکراو کە ی

وهرده گرتوه، که له ئه وروپاوه هاتیووه، چونکه به کوردی به ئه فسه ره که ی گوتوبوو (سوپاس)، ختمی سووریان بۆ له په ساپۆرته که ی دابوو.

بۆخۆشم جارێک ههر له و قونسولخانه یه، زۆر سین و جیمیان له گه ل کردم، تا ناوی ئه و سی که سه یان بده می که ئالای کوردستانیان پیشکesh به (قه زافی) کردبوو، لی من سووربووم له سه ر ئه و ی که هیچ عیلم و خه به ریکم نییه، چونکه له قوتابخانه یه کی لاده ست له بیابانه کانی (سرت) به ته نیا ده ژیم و رادیۆ و تیڤیم نییه.

گه ر زاگیره م فیلم لینه کات، سالی (۱۹۹۸) بوو. سه ردانی ئه و قونسولخانه یه م کرد، بینیم له سه ر میزیک له (هۆلی چاوه پروانی)، یه ک سه فته کتیه که ته رجمه کراوه که ی (قه زافی - کتاب الاخضر) به زمانی کوردی له و ی قه لچنکراوه. پر به دل حه زم ده کرد ده ست بۆ دانه یه کیان به م و بۆخۆمی هه لگرم، به لام چونکه هه موو گوشه یه کی ئه م جیگه یه له ژیر چاودیری کامیرایه - وه ک هه موو قونسولخانه یه کی دیکه - خۆم تینه گه یاند و ده مزانی سه ر ئیشه ی زۆری به دواوه یه.

دیاره حکومه تی لیبا. ئه م کتیه ی، وه کو هه موو چاپکراوه کانی خۆی، به سه ر سه فاره ت و قونسولخانه کان دابه شکردبوو. به لام خۆ ئه وان نازانن، تورک ئه م کتیه ی بۆ ئه وه له و ی داناوه تا (پراوی) کورده کانی پین بکات و ته شقه له یان پییفرۆشن.

قه ت ئه وه شم له دل ده رناچی، یه ک جار سه ردانی سه فاره تی ئیرانم له ته رابلس کرد، بینیم چه ندان وینه و پرۆشه ر و که ته لۆک له و ی داندرا بوون، له هه موو یاندا، هونه رمه نده ی گه وره ی کورد (به هه من قوبادی) به فارس ناوزه ندکراوو، به یه ک حه رف ئاماژه یه کیان تیدا نه بوو که ئه م هونه رمه نده کورده.

## شیخه لالا ته رابلس

له سالی (١٩٨٢) بۆ یه که مجار په ساپۆرتی عیراقیم له که رکوک ده رکرد. له خوولیکي زمانی ئینگلیزی له سهر ئاستی عیراق دووهم ده رچووم و ده زگای (بریتیش کاو نسل) که سه ره رشتی نه و خووله ی ده کرد، بریاری دابوو، یه که مه کان بنیرته ئینگلته را بۆ خویندنی بالا. کاتیک هه موو مامه له کانم ته واو کرد، له دائیره ی نه منی کۆیه بانگیان کردم، که نه وان ره زامه ندی له سهر سه فهرکردنم نیشان ده دن، به ومه رجهی من (هاوکاری) یان بکه م. من نه وم قبول نه کرد و نه وانیش پێگریان له سه فهرکه م کرد.

له سالی (١٩٩٤) ده بوایه په ساپۆرتم نوێ بکه مه وه. که چوومه سه فاره تی عیراقی له ته رابلس و په ساپۆرت که یان لیه ره گرتم، سه یرم کرد، تا نزیک کۆتایی ده وام هه ر من مابوو مه وه، کاتیک ناویان خویند مه وه گو تیان جه نابی قونسول ده یه وئ بتهینی، منیان برده ژووری قونسول.

دوا ی به خیره اتیکي گه رم، داوا ی لینکردم که دانیشم. چای و قاوه ی بانگ کرد به لام من ناویشم نه خواره وه، چونکه ده یانگوت نابین هیچ شتیک له سه فاره ی عیراق بخویت و بخوێته وه، نه وان له ژووی چاودیری، به کامیرا هامووشۆکه ره کان ده بینن و دۆسیه یان ده خویننه وه.

جه نابی قونسول، ئاسنگه ری، منی به پرسیاران داگرت، له و ده قیقه ی له کوردستان ده رچووم تا نه و ساته ی له ژووره که ی نه و دانیشتبووم. وه لامی هیچ پرساریکی سیاسی نه وم نه دایه وه و زوو گوتم من له گوندیکی ده سته چه پی نه و سارایه به ته نیا ده ژیم و قهت هیچ کوردیکم له گه ل نییه و په یوه ندیشم له گه ل که سدا نییه. زۆری کرد، باس و خواسی کورده کان و عیراقیه کانی لیبای بۆ بکه م، به لام من خۆم له غه شیمی ده دا.

جا به ده م هه لدا نه وه ی په ره کانی په ساپۆرت که م و ته ماشا کردنی، گو تی: "باشه، به ساپۆرت که شت هی شیخه لالا یه نییه! نه ک کورده کان هیندی عه ره بیش په ساپۆرتی

شینخه لّامان بۆ دینن و ده یانه وی بۆیان نوییکه ینه وه "من هۆبیکم له خۆم زانی، که  
قونسولی عیراقی له تهرابلس ئاگاداری بازارپی شینخه لّایه!  
پیش ئه وه ی له ژووره که ی بیمه ده ری، کویخایانه پییگوتم: "کاکه، ئه و په له هه وره  
پایزییه ش، با ده یبات و خودا یاربی، به و زووانه ده گه رینه وه هه ولیری!"  
به لام، خه ونه که ی ئه ونه هاته دی و کورده کان چوونه به غدا یه.

## ترس له ئىنقلاب و ئيسرائيل

قەزافى، چونكى بۇ خۇى بە ئىنقلاب ھاتبۇوھ سەر حوكم، ھەمىشە ئەو ترسەى ھەبوو كە پۇژىك، خۇشى ئىنقلابى بەسەردا بىكرى. جابۇ ئەو تەگىرىكى كىردبوو: لەشارى سرت، كە زىدى خۇيەتى، ھەرچى وەزارەت ھەيە لە پايتەخت، (كۆپىيەكى ئەو وەزارەتەى) لەوى دروست كىردبوو، ھەرچى مەلەف و دۆسىيە و ختم و شتى گىرىنگى ئەو وەزارەتە ھەيە، لەشارى سرتىش ھەيە. واتا دوو وەزارەتەى بەرگى ھەبوو يەك لە تەرابلس يەك لە سرت. ئەمە بۇ ھەموو وەزارەتەكانى دىكەش وابوو. جگە لەمە، لە سەحرەى، نىك ئەو شارە، بە (۴۰) كم، ئىستگەى رادىو و تەلەفۇزىونى دامەزراندبوو، (۲۴) سەعات فەرمانبەرى خۇيان ھەبوو، گەرچى تىقىيەكە ئىشى نەدەكرد. ئەو جگە لە فرۇكەخانەى سەربازى و گەورەترىن سەربازگە و جەخانە، - كە ھاوپەيمانان لە (۲۰۱۱) قەسفیان كىردن - بىرۇكەكەى موعەمەرى ئەو ھەبوو، ئەگەر خوانەخواستە، پۇژىك شتىك پرووى دا و تەرابلس كەوتە دەست ناحەزان، ئەو لە پايتەختى دوو ھەمەو - شارى سرت - حوكمى خۇى بكات.

ئەو ھەر لەو شارەش كۇژرا، گەرچى بە پشت و پەناى خۇى دانابوو، زىدى خۇى بوو. (ئەبو بەكر) كە گەنجىكى ھەلگىرى برۋانامەى ماستەر بوو، لەبنەمالەى موعەمەرى بوو، برادەرىكى نىكەم بوو، پۇژىك پىنگوتەم:

"ئىمە يەك زەرپە ترسمان لە ئيسرائيل و ئەمەرىكانىيە، پەيوەندىشمان لەگەلىان خراب نىيە، لەو ھەى گەپى شەرەجنىوان دەكەين لەگەل يەكلى. ئەو ھەى كە جىگەى ترسە و پۇژىك ھەر دەستمان لىدەو ھەشنىن، ئەوانەى دەرەو ھەى نىن، ئەوانەى ناو ھەى خۇن، بە پەلى يەكەمىش ئىسلامىيەكان...." ئەو لە سالى (۲۰۰۰) بوو.

قەزافى ھىندى شتى دىكەى كىردبوو، كە جىگەى سەرنج بوو، بۇ نمونە لە سالى (۱۹۸۵)، بە درىژاى كەنارى دەريا كە (۱۷۷۰) كىلومەترە، خەندەقىكى قوول قوولى لىدا بوو، گۇيا گەر دوژمن ھاتن نەتوانن بىنە ناو ھەى ولات، لەسەر ھەر گىردۇلكەيەكى

نهختی بهر زیش، گهر هه بووایا، ئەوا سەدان داری وەک بەرچیغان چەقاندبوو. سەری  
دارەکان ئاسنیکی نووکتیزی تیچەقابوو، وەکۆ نیزە. گۆیا ئەگەر دوزمن بە پەرەشووت  
دابەزێ، پەرەشووتەکان، بکەونە سەر ئەو بەرچیغانە و نیزەکانیان تییان راچی. جا  
سەیرەکەی لەو دابوو، لە جەنگی دوووەمی کەنداو، سەددامیش هەمان بەرچیغی  
دروستکرد بوو لە زۆر شونانی، لە دەوری سەربازگەکان چەقاندبوو، بۆ راوکردنی  
پەرەشووتەوانەکانی ئەمریکا گەر دابەزین!

## چاکو خوشی لیبیه کان

چاک و خوشی ھەر نەتەو ەيەک و ناوچە يەک پەيوەستە بە کەلتورى ئەو نەتەو ەيە، جوائترە، چوویتە ھەر شوینیک، پێز لەو کەلتورە بگريت، گەر لەدیدی تۆشیاویش نەبێ. چاکوچۆنى کورەدواری لەم سەرەمەدا — لە دیدى من، پەخنە نەبێ — چەند پستە و دەستەواژە يەکی ئەزبەرکراو، بێئاگایانە و پۆیۆتانە کە دەگەینە يەکتى پۆزانە دووبارەیان دەکەینەو. زۆر بە دەگمەن وەلامى ئەو پرسیارانە دەدەینەو، کە ئارستەمانى دەکەن! بۆیە چاکوچۆنى کوردی زۆر کەم ھەست و خوشەویستی و یادگارى لە دلى بەرانبەرەکی بەجیدەھێلى، کە دەبوایە بەجیبھێلى!

ھېچ پەخنە يەک لە چاکوچۆنى خوشک و برا لیبیەکان، ناگرم، کەلتورى خۆیانە و شانازی پێو دەکەن.

چاکو خوشی وان بەم شێو ەيە:

کە دەگەیتە کەسێک ژن بێ یان پیاو، کوپ بێ یان کچ، پیرێژن بێ یان پیرەمێرد، ناسیاو بێ یان نەناسیاو، دەبێ بەرووخووشی ەو بەرەوپیری بجیت و بە ھەردوو دەستان تۆقەى لەگەڵ بکەى، جار ھەيە، پیاو ەکان شانى راستەشیان لیک دەدەن و ژنەکان يە کدى ماچ دەکەن. ئەگەر لە پۆژیکدا ھەوت جار تووشى يە کدى بن، دەبێ ھەر ھەوت جارە کە تۆقە بکەن. ئەگەر چوویتە شوینیک دەبێ تەوقە لەگەڵ ھەر ھەمووان بکەیت و لە دەستە راستیشە دەست پێکەى. (جار بوو لە پرسە يە کدا توقەم لەگەڵ (۲۰۰) کەس کردوو ە). با وا دانین دوو کەسى تەمەن (۴۰ — ۵۰) سالان دەگەنە يەک و ھەفتە يە کە يەکتريان نەدیوو ە، چاکو خوشی لیکدەکەن، کە دەستیان لە ناو دەستى يە کە، دەلێن:

— السلام علیکم، کیف حالکم... شن الجو؟

کەسى دوو ەم: بەجوانى ئەرزو حالى خۆى بۆ بەیان دەکات، نەخوشى بێ، گرفتێکى ھەبێ، خەمێکى لە دل بێ، بەیانى دەکات، ئەوجا ئەویش بە ھەمان شێو ئەحوالى کەسى يە کەم دەپرسنیت و ئەویش کتومت چۆنە، بۆى بەیان دەکات.

ئەوجا، كەسى يەكەم لە ھەوالى باپىرە يان براگەورە يان داپىرە يان دەپرسىت و ئەویش بە راستى خەبەرەكانى بى دەلى. ئەوجا كەسى دووھ ھەمان شت دەپرسى و ۋەلام ۋەردەگىرەتە ۋە.

ئىستا نوبەى ھەوالى پرسىنى ژنەكانىانە، ۋە پىرىژن ناويان دىنن و دەپرسن (ۋە كيف حال العجوز؟). ھەردووكيان بە جوانى ھەوال و ئەحوالى ژنەكانيان باس دەكەن.

ئىستا دەگەنە، پرسىار كەردن لە منداڵەكانيان، بە كور و كچە ۋە. دەبى چيان ھەيە خۇشى و ناخۇشى بۇ يەكەرى باس بىكەن. ئەگەر شوانكارە و وشترەوان و پالەشيان ھەبى، لەوانىش دەپرسن.

ئىستا دەگەنە باس كەردنى باغ و باغچە و بىستانەكانيان. ئەوان بە مەزرەعەى دەلەين (حوازە). بە وردى ئەویش بۇ يەكەرى باس دەكەن.

ئەوجا لە مەرۋمالات دەپرسن، لە وشتر و مەر و بزن و گاوگۈلك، چەندىان كەپوھ و فرۇشتە و زاۋىيان كەردوۋە و ساغ و نەساغن، لەگەل ئەم پرسە، باسى ئەلەفەش زۆرجار دىتە گۆرئ.

ئىستا دەگەنە دوا پرسىار لىكەدى، دەپرسن: "ۋە كيف حال الكربة؟" وانا ئۆتۈمبىلەكە تان چۆنە؟

بۇ لە ھالى ئۆتۈمبىلەش دەپرسن؟

جگە لە شارە گەورەكان، لە لىبىا تەكسى نىيە، بۇيە ھەمىشە قەزافى دەيگوت: "خانوو و مال و ھال و ئۆتۈمبىل لە شتە ھەرە زەرورىيەكانى ژيانن." جا زۆربەى خانوو و گوندەكانيان لىك دوورن، بەبى ئۆتۈمبىل منداڵ ناگاتە قوتابخانە و كارى بازار مەيسەر نابى و ئىشى مەزرا ھەي نابى. خۇ ئەگەر ئۆتۈمبىل عاتل بى، ئەوانزىكەترىن درواسى دەبى ھەموو كارەكانت بۇ بىكات، بۇيە لە ژيانى وان ئۆتۈمبىل بەشنىكە لە خۇشى و ناخۇشى رۆژانەيان.

قەسە قەسە دىنى. لە لىبىا، گەر ژن و كچت لە ناۋسە يارەكەت لەگەل نەبى، لە ھەر جىگايەك رېئوارىك راپوھستابى، چاۋەرۋانى ئۆتۈمبىل بىكات، نەشىناسىت، دەبى بۇ راپوھستى و بىگەننىتە جى، گەر لەسەر رى تۇبى. رېئوارەكەش دەست ھەلئابرىت، دەبى خۇت لە راپوھستانەكەى تىيگەى. بە لايدا تىيەرىت و ھەلئەگىرى - زۆر عەيە. گەر بۇشت نەكەرى



هه‌لی بگری هه‌ر ده‌بی بۆی راوه‌ستی و عوزریخوازیه‌وه، که له‌به‌ر چی ناتوانی هه‌لی بگری.

— تا سالی (۲۰۰۵) وابوو، په‌نگی دوایی رووداوه‌کانی سالی (۲۰۱۱) زۆر شت گۆرا بیت. هه‌میشه شه‌ر و ئاژاوه، که‌لتووری خراپ دینیته ئاراوه.

## ناوی کچه کانی ماموستا عومهری فهله ستینی

ماموستا عومهر—رږوحی شاد، که سیکي قورس و قسه خوښ و غه ریبدوست بوو، جا پاشان که بووین به دراوسنی مالی تهوان، پتر به کترمان ناسی و شهو و رږوژ، له گهل باقی حهوت ماله فهله ستینی دیکه، که له ناوایه که دا بوون، کاتمان به سهر دهبرد و زور هاریکاری به کترمان ده کرد. وه کو (امرؤ القیس) یش گوته نی:

أَجَارَتْنَا إِنَّا غَرِيبَانِ هَاهُنَا / وَكُلُّ غَرِيبٍ لِلْغَرِيبِ نَسِيبٌ

که ماموستا، ناوی شهش کچه ژیکه ل و رږوحسوو که کانی خوی پینگوتم، که برایان نه بوو، به کسر پینگوت:

—ماموستا عومهر، ناوی کیژه کانت زور له ناوی کورده واری نزیکن، ههر ناویک و نیویان، عه ره بییه، باقیه که ی دیکه یان، به هی لای خو مان ده چن. به خه نده به که وه گو تی:

—جا کی ده لی، نه گهر نه منیش به دوا ی شه جهره ی خو ماندا بگه ریم، کورد ده رناجم، خو نیوه ی دانیش توانی فهله ستین کوردن!

کچه کانی ماموستا ناویان: لاره و دیاله و ریهام و شه هنده و ئالا و میرام بوو (ریهام و اتا ریژنه، ئالاش به مانای نیعمهت و خیر و بیر دی — شه که زور له قورثانی پیروژدا دووباره کراوه ته وه.)

جا کاتیک ریهام شووی به ماهر کورده ی فهله ستینی کرد (ماهر الکرد)، که نه ویش بووه دراوسیمان، نهوا زانیاری پترم ده رباره ی کورد له فهله ستین وه ده ست که وت. ماشاللا، وه ک ده لئین، خوین ده بزوو، ههر زوو ماهیر هینده له گهل مان تیکه ل بوو، وه ک بلینی نان و پیوا زمان پیکه وه خواردین، خوی به کوردی عیار (۲۴) له قه لم ددها، نه گهرچی نهو هیچ کوردی نه ده زانی.

پیشتریش، له شه قامی ره شید، له تهرابلس، تابلوی دوکانیکم بینی، نووسراوبوو (نهوړوز)، که قسم له گهال کرد، نهویش ههر کورد دهرچوو، بهلام کوردی نه ده زانی و وهک شانازییهک، دوکانه که ی، له باکووری نه فریقیا به و ناوه کورده ییه، ناساندبوو.

میژووی کورد له فله ستین ده گه پته وه به سهرده می (نوورالدینی کوری عماد الدینی زنگی) که ده سله تداری و قهله مره ویی فهرمانره وایه تی گه یشته شام و میسر و فله ستین له سالی (۱۱۱۸ بو ۱۱۷۴)، کورده کان بو پشتیوانی نه و له ژیر کاریگه ری باوه و عه قیده ی نیسلامی، له هه موو لایه که وه پروویان له ده ولته تی نووری کرد و زوریان له فله ستین، له شاره کانی قودس و خلیل و نابلس و غه ززه... هتد، نیشته چی بوون، جا که پاشانیش سه لاحه دینی نه یوبی هات، له خلیل دانیش و فهرمانره وایی شاری نابلسیسی راده ستی (حسام الدین)، کوری خوشکه که ی کرد. تا له گهال پوژگار وای لی هات له زوریه ی شاره کان گه ره که به ناوی (حارة الأكراد) دروست بوو. تا نیستا گه ره که کان ناویان نه گورپاوه. ته نانه ت له گورپه پانی حه ره می قودسی شهریف گومبه زیک هه یه به ناوی (القبة القیمریه)، که به ناوی (قه لای قیمر) ی کراوه، که له چپای نزیک موسله و چهند میریکی کوردیش گلکو که یان له و گومبه زه دایه.

بینگومان، له میژووی دریژی (۸۰۰ — ۹۰۰) سال، گورپانکاری گه وره پرووده دات، له پی ژن و ژنخوازی و بازارگانی و تیکه لوبون و تووانه وه، ورده ورده، نه وه دوا ی نه وه، له زمانی باپیره گه وریان دوور که وتنه وه، تا وای لیهات، زمانی عه ره بی بووه زمانی دایک بو نه وان. نه مه ش شتیکی ناساییه له نیو هه موو نه ته وه کاند.

ماموستا (حنا عیسا)، ناوی ده یان نیل و خانه واده ی گه وره ی فله ستینی، تو مار ده کات، که نه سل و فله سل یان کوردن وهک: نه یوبیه کان، أبو خلف، صلاح، الهشلمون، طبلت، جویلس، البیطار، حمور، زلوم، حریز، الریحیه، البرادعی، احمر و، الجبرینی، امحیسن، أبو زعرور، عرعر، الحزین، برقان، سدر، فخذ أبو سالم / مرقه، المهلوس، رویشد، أبو الحلاوة، الحشیم، متعب، ققیشه، نه ما، که نزیکه ی نیوه ی دانیشتووانی شاری نابلسن.

هه وره ها بنه ماله ی (الامام)، که له قودس داده نیشن و نه وانه بو چهندان سال نیمامه تی حه ره می (مسجد الأقصى) یان کردوه. وه خانه واده ی آل زعرور که له قودس و خلیل ده ژین. له شاری (الناصره) ش، مالباتی دار الملاهه نه. وه آل سیف و آل موسی و آل عیسی

له گوندى شوفه وكفر اللبد دهژين. نهوانه ههموويان به رهچه لهك كوردن. آل القيمرى، عاتلة أبى اللطف، الكرد، الكردى، البسطامى، عليكو، السائح، أبو غليون، عكه، قفيشه، غراب، أبو حميد، الأيوبى، الحزين، سدر، مرقه، علوش، الجبرينى، البرادعى، فراح، امحيسن، متعب، الأيوبى، زلوم، حريز، اعسيلة، ههموو له قودسن.

زۆريش لهو خيزانانه فهلهستينيان بهجيهشتووه چوونه ته شام و لوبنان و نوردن. ريز بهندي ناوه كان دوورودريژه — رهنگ بى هه بى باوه پيش نهكات، نهو ههموو خيل و تيره و بهره بابه كورده، لهو ولاته هه بن، وهك بهره بابى الآغا والكردى والكنفانى الناجى، باكير، علوه، آل مراد الكردى، والظاظا، وأبو زهرة، وأكراد البقارة والغنامة والسعدية وآل أبو الهيجا. عشيرتى الايزولى الكردية و خانه وادهى خليل الكردى و بكر آغا (ازولى)

جا له ئاكامى نهو ههموو شهر و شۆرهش، له نيوان جوو و عه ره ب، زۆر له خانه واده فهلهستينيانه، به رهچه لهك كوردن، په رته وازهى هه ر چوار ئيقلیمی دونيا بوون و ناوه كانيشيان له گه ل خويان بردووه.

ئهمه كورته يه كى نهو باسه بوو، كه ميژوو بوى بهجيهشتووين و ئيمه هيج دهستى كمان تيدا نيه و كه سيش ناتوانى، رابردوو بگوريت. هه لسه نگانندن و نر خاندنى ميژووش، به ره و ته راو زوى ئهم سه رده مى ئيستا، شتيكى نه شياوه و په سند نيه، چونكه هه نوو كه هه نوو كه يه و رابرووش رابردووه.

(٤٠)

## ناو و نازناو له کن لیبیه کان

هر رږژنیک بوو، گه شتوومه نهو قوتا بخانه ی تیندا ده ست به کار بووم، مندا لیکي ژیکه له ی قز به لولو لی نه ختی نه سمه ر، لیم به ژووری کهوت و پنیگوتم: — فاضل و هره عه بدولناصر نه توی ده وئ.

گوتم: عه بدولناصر کییه؟

گوتی: عه بدولناصر، عه بدولناصره! نه وه تا له ژووره که ی خو ی دانیشتییه. (ده ستیشی بو ژووری به پړوه بهر دپژر کرد).

یه کسه ر تیمخوړی:

— نه توو، خویندکاری؟ ئی بو نالئی: ماموستا فاضل .... ماموستا عه بدولناصر؟

یه کسه ر، وه ک فیسه که شینه به پرومدا ته قییه وه و گوتی:

— جا بو وابلیم!؟

چونکه وراتی لیبیا بوخو ی گز مه لگه یه کی خیله کییه و نهو پیاو ه ش، موعه مه ر قه زافی، هینده ی له بن گو ی خویند بوون: که که س له که س گه وره تر نییه و هه مووان خوشک و برای یه کدین، له و وراته نازناوی فهرمی و شوهره ت و له قه ب، له گه ل ناوهینانی که سه کان به کار نه ده هات.

نه ده گوترا ماموستا فلان و به پړوه بهر فلان و سه ر په رشتیار فیسار و نه ندازیار کاک ..... هر که سه به ناوی خو ی، به بی هیچ پیشگریک ناوی ده هینرا، ته نانه ت له ناوهینانی موعه مه ر قه زافیش، هر ده یان گوت: موعه مه ر... نه گه ر یه کیک زوړی خوشیستبا، نه و ده یگو: زه عیم... ده نا له بو عه بدی به شه ری، نازناویان به کار نه ده هینا.. ته نیا به ماموستای ژنیان ده گوت (ابله) واتا (پله / پوړ).

نه وه ش دیوه کی دیکه ی که لتووری نه و ولاته بوو.

## قەزافی و وەحەدی عەرەبی

کەس بە قەد موعەمەر بانگەوازی (الوحدة العربية)ی نەکرد، ئەدی بۆ (٨) سالان بە غدا دایەبەر موشەکی زەمین بە زەمین؟

ئەوێندە موعەمەر لە یەکەمین بەیانیدا لە ١٠ی ئەیلوولی (١٩٦٩) قسە لەسەر (الوحدة العربية) دەکا، نیو ئەوێندە قسە لەسەر بەرنامە و پرۆگرامی کودەتایەکی ناکات. جا کە لە یەکەمین سالیادی ئەو کودەتایە، جەمال عەبدولناصر، دەبێتە میوانی لە بەنغازی و پشبتگیری خۆی نیشان دەدا و لە وتارەکییدا دەڵێ: "معمار القذافی هو الأمين على القومية العربية وعلى الثورة العربية وعلى الوحدة العربية." ئەوا، موعەمەری شیتوشەیدی کەسیەتی جەمال عەبدولناصر، هێندە دی ئەو (الوحدة العربية)یە دەبێتە مەراق و حەز و خولیا، بە کرداریش زۆر هەوڵی بۆ دەدا، بەلام هەموویان هەر هێلکەیی پێس دەردەچن. لە (١٩٧١)، لە گەڵ سوریا و میسر، لە (١٩٧٤) لە گەڵ تونس، لە (١٩٨٤) لە گەڵ مەغریب، لە (١٩٨٩) دیسان لە گەڵ سوریا، لە (١٩٨٩) لە گەڵ (٥) ولاتی عەرەبی و ئەفریقی. تا لە سالی (١٩٩٩)، وای لێهات، فەرمانی کرد کە جەماوەری لیبیا بە شالوو و بە پیادە هێرشکەنە سەر میسر و دەروازەکان بشکێنن و ئیعلانی وەحەدی عەرەبی بکەن. جا کە ئەوێشیان فەشلی هینا بەرەو ناو و خوارووی کیشوەری ئەفریقا شۆربۆو، لەوێش هەر دەست بەتال گەڕایەو.

سەرێکە لەوێ دابوو، کە ئەو سەرکردە هەموو خەبات و ژبانی خۆی بۆ هینانەدی ئەو خەوێنە تەرخانکرد، خەوێنی یەکگرتنەوێ کۆی نەتەوێ عەرەب (الوحدة العربية)، کەچی کە لە سالی (١٩٨٠) شەری نیوان عێراق و ئێران هەلگیرسا، جگە لە سوریا، تاقە ولاتی عەرەبی کە پشتی ئێرانی شیعەمەزەبی گرت لە دژی سەددام حوسین، موعەمەر قەزافی بوو. جا ئێران ئابلقەیه کی هێندە قورسی لەسەر بوو، کەس نەیدەتوانی فیشەکیکی پینفرۆشی، کەچی موعەمەری موشەکی سکۆدی لە ڕووسیا و چین و کۆریای باشوور دەکری بۆ ئێرانی دەنارد، ئەوێش بەغدا ی پێ موشە کباران دەکرد.

ئەو چەندى بەچەندى، كەي لەگەل دروشمى (الوحدة العربية) يەك دەگرتەو؟  
سەرپەكەي لە چ دابوو؟

بابەتيكى ئەو كتيبەي كە شەوان، لە قوتابخانەكەمدا، بەدزى دەمخويندەو، ئەو  
لوغزەمان بۆ دەكاتەو. فەرموون ئەمە پووختەكەيەتى:

موەمەر، كادىرەكانى لىژنەي شۆرەشگىرىي ھۆشيار دەكاتەو و ھانىيانەدا كە دەست لە  
دوژمنى بابەگەرەي ئومەي عەرەبى بوەشىنن و تەفروتوونايان بکەن.  
ئەو دەلى:

"كە دەلىين پزگار کردنى فەلەستين قەزىيەي سەرکى و بنەرەتى ئىمەيە، ئەمە ھەر لە قسەي  
مندال و پاران دەچى، ئىمە دوژمنىكمان ھەيە لە جوو ترسناکتر و گەرەترە، كە مەحەل  
بتوانين. جوولەكە بېەزىنين، بەبى پشت لەعاردى دانى ئەودوژمنە پيسە. ئەویش  
مەملەكەتى عەرەبى سعودى و ھەموو كيانەكانى كەنداو. ئەوان گەرەترین پادگانى  
ئەمەريکا و ئینگليزيان لەخۆ گرتووە، با ھەر لە لىبىا دەريان كەين، كە ئەوان سعودىيە و  
كەنداويان ھەبى، ھەر لەسەر پۇحى ئىمەن. گەرەترین سەرۆت و سامانى نەتەوہى  
عەرەب لە مست ئەو مەلىكە كۆنەپەرستە نوکەرانە داہ، دەبى ئەو سامانە لە چەنگيان  
دەربىنين و بەسەر تاكى عەرەب دابەشى بکەين.

مەلىك و ئەمىرەكانى سعودىيەي خۆيان بە زەعیمى نەتەوہى عەرەب داناو، كە نابى  
ئەمەمان قبوڵ بى، جاش و چەتە و دز بىنە زەعیمى ئەم نەتەوہيە.

ئەوان زۆر ترستۆكن، دەبى بە ھەموو چەكىك لىيان دەين، دەبى بىانتەقینینەو، دەبى  
نەھىلین بخەون، ھەر يەككىك لە ئىوہ لە ھەر جىگەيەك بەچكە سعودىيەيەك، يان  
كەنداويەكتان دىت، يەك فیشەكى بە نىو چەوانىوہ نىن، ئەگەر چەكتان پى نەبوو، بە  
بلۆك و بەرد، ئەگەر ھەر نەبوو بە نىنۆكان و بە ددانان بىان خنكىنن."

كەواتە موەمەرى، لە بۆ چاوى پەشى خومەينى نەبوو كە يارمەتى ئىرانى داو، لە دژى  
سەددامىش نەبوو، بەلكوو لە دژى سعودىيە بوو، چونكە ئەو دەيزانى ئەو شەرە بە فیتی  
سعودىيە و سەرکەوتنى سەددام، سەرکەوتنى مەلىك و ئەمىرەكانى سعودىيە بۆيە دەبى،  
كاربكات بۆ تىكشكاندننى ئەو ھاوپەيمانیيەي كەنداو.

ئەو شىمان لەبىر نەچى، قەزافى، خەونى بەو شەو دەدەت كە بىتتە زە عىمى ئوممەى  
عەرەبى، ھەروەك جمال عەبدولناصر و مەلىكە كانى سعودىيە و مەلىكى مەغرىب خەونىان  
بەو تاجەو دەبىنى.

چەندان جار سعودىيە ھەولى رەشە كوژى موعەمەرى داوہ و زورجارىش لىبىا ھەولى  
تيرۆركردنى سەرانى سعودىيەيان داوہ و بە پىلانگىرى بۆ نانەوہى كودە تاوئبار دەكرا.  
شەپە دەمىيەكەى كۆمكارى عەرەبى لە قاھىرە، لە (۲۰۰۳) لە نىوان موعەمەر و مەلىك  
عەبدوللا ھەر درىژە پىندەرى ئەو پەيامە بوو كە لە كىتەكەدا، من زووتر خوئىندبوومەو.



## ئىمام موسائى ئەلەسەدر، لە لىبىيا گومىكر؟ لەسەر چى؟

ئەوئەندەي گەشتەكەي ئىمام مۇسائى ئەلەسەدر، سەرۇكى (المجلس الإسلامى الشيعى الأعلی) لە لوبنان، بۇ لىبىيا لە (۲۵) ى ئۆكستى (۱۹۷۸)، لە ئەفسانە دەچى، ھىندە بەسەفەرىك ناچى كە داوتنامەكەي بەدەست و قەلەمى سەركرەيەكى وەك موعەمەر قەزافى نووسرايى. قەولوايوو، بەيەكەو كۆبىنەو و ئاھەنگى سالىادى شۆرشى (فاتىحى مەزنىش)، لە يەكى ئەيلول بەو ميوانە شىعە مەزھەبە بەجۆش و خروشتىر بىكەن. بەلام نەك ئىمام لە رۇژى ئاھەنگەكە ديارنەبوو، بەلكوو لە پاشىنوہ رۇژى (۳۱) ى ئۆگستەو ھىچ سۇراغىكى نەما و ئىستاشى لە گەل بى ھەر گومە!

سەفەرەكە لە ئەفسانە دەچى، ئاخىر ئەو ئىمامە مەزنىە كە كەسى دووہم بۇ لەدواي ئايەتوللا خومەينى، ئەنگوستلىە نەبوو بىزىي، چۆلەكە نەبوو بىرى، پەنجەماسىي نەبوو لەدەست بىخلىسكى و بچىتەو نىو زەريا. ھەمىسان موعەمەرىش ئەوئەندە نەبان نەبوو، نەتوانى بە فرە شەرىەتىك، يان بە دنكە حەيتىك، يان بە پىكدادانى مۆتۆرسكلىك، ئەو زاتە بەمردنى خودا بىرىنى!

لەو رۇژوہى، ئىمامى موسا گومبوو لە لىبىيا، (۴) سىنارىيۇ و زۇرقسەيان لەسەردەكرى، بەلام ئەگەر جوان خورديان بىكەيتەو، درك بەو دەكەي كە ئەوئەندە سىنارىيۇيەكان لە ھەلبەستن و فلىمسازى دەچى، ھىندە لە واقعەو نەزىك نىن.

من بۇخۇم، ھەر يەك سىنارىيۇيان بە راست دەزانم، چونكە لەزارى شاىەتھالى متمانە پىكرائوہ، باسكراوہ، ئەمەش كاكلەكەيتەتى:

"عەبدول سەلام جەلود، كە ھاوسەركردە بوو لە گەل موعەمەر و سەرۇك وەزىرانى لىبىا بوو (۱۹۷۲ - ۱۹۷۷) ھەر و ھا چەندان پۇستى بايەخدارىشى ھەبوو، لە دىدارىكىدا، دواي نەمانى موعەمەر، لە بەرنامەي (الذاكرة السياسية) لە تەلەفزيۇنى (العربية)، گوتى: موعەمەر فرمانى دا كە ئىمام لە گەل دوو ياوہرەكەي، شىخ محەمەد يەعقوب و عەباس بەدرى رۇژنامەوان، بەچاوبەستەكى بىبەنە خوارووى ساراي لىبىا و شوونبىزىيان كەن، جا ئەو دوو

ئەفسەرى ئەو فرمانەيان جىيەجىكىرد، نەگەرىندىرانەو، تەرابىلىس، چوونە شارىك لە  
رۇژھەلات، يەكسەر لەوئەي، ئەوانىشيان لەچالنا و شونىزىكران، بەم شىوئەي، ئەو ئەلقەيە  
بىزىبوو، كە بىزانى، ئىمام و ياوئەركانى چارەنوسيان چىبوو!"  
مەھمەد حوسنى موبارەكىش، سەرۋىكى پىشوى مىسر لە بىرەوئەريەكانى خۇي  
نوسىوئەتى:

"بە موعەمەرم گوت، ئىمام چى لىھات؟ يەكسەر تۆمارىكى دەنگى بۆلىندام، كە ئىمام موسا  
بە تەلەفۇن بە ئەنۋەر سادات دەلى: گەورەم، خەمت نەبى، لىياشت، بۆ وەكو لوبنان  
لىدەكەم."

دەكرى ئەو تۆمارە دەنگىيە ساختە و ھەلبەستراو بى، دەكرى راستىش بى. بەلام ئەوئەي  
كە من لە كىتەبەكەي ئەو شەو خويندەمەو، نەينى گەورەتى شاردۆتەو.  
چۇن؟

كەم نىن، ئەو ناھەزانەي، كە داىەگەورەي (غەزال) دايكى موعەمەرى، بە بىنجو  
دەزانن. بۆخۇشم گوينىستى شتىكى وابووم. لى، خۇفى موعەمەر لە جوو ھىندە  
گەورەبوو، كە ھەمىشە لەفكرى ئەو دابوو چۇن بىنپريان بىكات. لەگەل دامەزراندنى  
ئىسرائىل، ئەو (۴۰) ھەزار جووئەي لە لىبىا بوون، ھەرەزورىان كۆچيان كىرد و لىبىايان  
بەجىھىشت، بەلام كە موعەمەر ھاتە سەرحوكم، چوو يەك يەك ئىسكوپروسكى  
جووئەكانى لە گۆرستانى جوولەكەكان دەرھىنا و لە تورەگەي كىردن و ناردىنەو ئىسرائىل،  
بەوئەش نەوئەستا، قەرەبوويكى باشى بۆ ئەو جووانە نارد كە زەوئەوزار و خانوويان  
بەجىھىشتبوو. دوئين شتىش كە كىردى، ئەو جووئە تاقولۇقانى لە لىبىا مابوونەو سوارى  
پاپۇرى كىردن و ناردىنەو ئىسرائىل و پارەي باشىشى دانى و پىنگوتن، ئەو بىرە پارەشم  
لىوئەرگىن، بۆخۇتان رىكخراوىك سازكەن بەناوى (كۆمەلەي جووكانى لىبىا).  
خەوئە موعەمەر لەو جووانە لەچىبوو؟

ئىوئە دەزانن، كە يەكەمىن جار قەولوبو دەولەتى ئىسرائىل لەسەر خاكى لىبىا  
دابمەزىرتىن، نەك لە فەلەستىن!

لەسالى (۱۹۰۸) گەورە جووى ناسراو بە (ئىسرائىل زانجويل) لەلەندەن، رىكخراوىكى  
يەھودى سازكرد و (كىنى شىنى) دەر كىرد بۆ دامەزراندنى دەولەتلىك بۆ جوو لە دەقەرى

(جبل الاخضر) پایتختە کە ی شارێ (برقە - برگە) بێ، چەندان گەشت و زیارەتیان بۆ ئەو دەفەرە کرد و جینگەکیان بە دڵ بوو. پینشتیش ئاماژەمان پێدا کە ئەو شارە، شەش سەدە پینشزاین گریگەکان دروستیان کردووە، هەر لەو کاتەشەوێ یە کەم کۆچی جوو بۆ ئەو شارە دەستی پیکردووە (لەبەر زۆر هۆکار ئەوینان هەلبژارد پینوێست ناکات باسیان بکەم). جا هەموو شت کۆتایی پینھات و تەحسین پاشا، لە لیبیا رازی بوو، هەر ئەو مابوو بچنە لای باب و عالی تورکی عوسمانلی لە ئەستەمبول وازوو لەسەر ئەو بریارە بکەن. بەلام ئینقلاب بەسەر سولتان مەحمودی دوو مەدا کراو. تەحسین پاشا ئەفیکراو هیندە ی پینەچوو، لیبیا بوو مۆستەعمەرە ی ئیتالیا لە سالی (۱۹۱۱). بۆیە پرۆژە کە ی (ئیسرائیل زانجویل) سەرینە گرت.

جا ئەمە پە یوئەندی بە ئیمام موسا ئەلصەدرەوێ چییە؟

لە دیدی موعەمەرەوێ پە یوئەندی هە یە... چۆن؟

لە کتیبە کە دا، موعەمەر هۆشدار ی دەداتە ئەندامانی لیژنە ی شۆرپشگێری و ئاگاداریان دەکاتەوێ، کە دەبێ زۆر وریا بن، پێ ئەدەن شیعیەکان، دەست لە کاروباری لیبیا وەر دەن، چونکە ئەوان بۆیان هەلکەوێ دەستی خۆیان لە عێراق و سوریا و لوبنان و میسرو لیبیا دەوێشین.

لەبەرچی؟

موعەمەر دەلی: "دەوڵەتی گەورە ی ئیسلامی هیندە دەسلەتدار و بالا دەست بوو پشتی دوو ئیمپراتۆرە گەورە کە ی ساسانی و بیزەنتی لە عاردی دا. لەو پرۆژەوێ بلیمەت و زانایانی جوو لە فکر و تەگبیری ئەوێ دابوون چیکەن بۆ ئەوێ ئەو هیزە ئیسلامیە مەزنە لاواز بکەن. بینگومان ئەو کاتە ئەوێان پیندە کرێ کە پوازیکی لە جەستە ی موسلمانن بدەن. ئەو پوازهشیان چەقاندە نیو جەستە و پۆحی ئیسلام. ئەویش بە قۆزتنەوێ کوشتنی (حەسەن و حوسین بوو لە کەربەلا).

موعەمەر ناوی زۆر حاخام و بیرمەندی میژووی جووی نووسیوێ، کە ئەوان شەو و پرۆژ کاریان کردووە تا لە پیلانەکیان سەرکەون. ئەو دەلی، پرۆژ نییە لە جیهانی ئیسلامی چەندانی وەکو حەسن و حوسین سەرنەبرین، ئێ، خیزە کەس نەیتوانیوێ جینگە ی وان بگریتەوێ ئاینزایەکی بۆخۆیان دابھینن؟

له و ته کانی، موعه مهر به دیار ده که وئ، که نهو، تیروانینی بو (شیعه) هه مان تیروانینه بو (جووه)، هه وئیشیداوه، که نه مه بخاته میشکی نه دمام و جه ماوهره که ی خۆی. که واته، له سالیادی شۆرشی (فاتیح) موعه مهر، ئیمام موسا ئهل صه در داوه ت ده کاو له ئیواره ی (۱) ی ئه یلول بزری ده کات، تا به شیعه کان بلئی، پینش نه وه ی لیسا وه ک (لوبنان) لیکه ن، من ده ستی خۆم ده وه شینم، چونکه هه میشه له جوو و (هاو جووه کان) ده تر سینم. من ته نها زانیاریه کانتان بو ده گیرمه وه، موعه مهر چۆن بیرده کاته وه چۆن ره فتار ده کا، من لئی بهر پرس نیم و بو خۆم ریز له هه موو ئایین و ئایینزایه ک ده گرم، به ئایینزای شیعه شه وه.

دوو تیبینی:

یه ک: له دیوه خانیک، لییان پرسیم فلان مامۆستاش هی لای ئیویه؟ منیش گوتم، نا، نهو خه لکی لای نه جه ف و که ره لایه. کابرا له به ره خۆیه وه گوتی:  
"ئێ، ئێ، بلئی: یه هودییه!"

دوو: هه رچی شیعه م دیوه له لیبا، به ئاشکراو مماره سه ی تقوسه کانی خۆیانیا ن نه ده کرد، له ره شپۆشی و گریان و به کارهینانی بهرده مۆره، دیاره ده یانزانی که لیبیه کان نایانهوینن بۆیه قهت ئامازه شیان به ئایینزاکه ی خۆیان نه ده کرد و متمانه شیان پیکردبای زه نبی موعه مه ریان ده کرد و ده یانשکانده وه.

## وشتره کانی لیبیا

لیبیه کان، به رچه لهک هه موویان به دوون (دهشته کیی کۆچهرن)، ولاته کهشیان گه وره ترین سارای جیهانی، به ناوه پاست و باشووریدا درێژ ده بته وه له رۆژه لاتوه وه بۆ رۆژناوا و سینگى کیشوهرى ئه فریقا داده پۆش.

ئهوان ههر دووسى شارى گه وهرى وه کو ته رابلس و به نغازى و مه سراته یان، ئاوه ودانى زۆرى تیدا بووه، شاره کانی دیکه زۆریه ی زۆرى، له سه ر ده سته قه زافى ئاوه دان کرانه وه، نه و چوو له و بیابانانه، کۆچهریه کانی هیناو له خانووی سه رده میانه نیشته جی کردن و مه زرا و کێلگه و بیرئاو و نامیر و که ره سته ی کشتوکالی بۆ دابینکردن. لیبیه کانی ده ره وه ی ولایتیشی هیناوه، ئه وانه له میسر و مالی و سودان ده ژیان.

جا چونکه، ئهوان کۆچهرى و ده شته کی بوون، که هاتنه شاریش، مه یلی و شتر و گا و گۆلک و مهر و بزنیان ههر مابوو، بۆیه زۆریه یان له ده ره وه ی شاره کان، باغی خۆیان هه یه، ته نانه ت زۆر له خه کی ته رابلسیش، ئهوان به و باغه ده ئین (حه وازه)، جگه له رەز و باغ و باغات، ئاژه لیش به خێوده کهن.

لیبیا، به و شتر به ناوبانگه، ئهوان، داغیک له ملی یان له رانی و شتره که یان ده ده ن و له و چۆل و بیابانه، به رپایان ده کهن، - که من له وئى بووم دونیا شامى شه ریف بوو، که س ده خلی نه ده کردن، مانگی جاریک و شتره وانه کان ده چوون له و سارایه به سه ریان ده کردنه وه.

جگه له وه ی لیبیه کان زۆر حه ز له شیر و گوشتی و شتر ده کهن، زۆریش و شتریان خو ش ده وئى و له لایان گیانداریکى رۆحسو وکه.

من دوو شتم له و شتر بینی، له وئى:

یهک، و شتریک چه ندان سال بوو، له گونده که مان، یهک خاوه نی هه بوو، رۆژانه نه و پیره میرده بۆخۆی ئه له ف و ئاوی ده برده به رده می و خزمه تی ده کرد، که پیره میرد مرد، نه و و شتره مانى له خواردن و خواردنه وه گرت. به ده سته کی که س قبولی نه بوو هه یج بخوا و

بخواته وه تا وای لیهات له برسان و له تینان مردار بۆوه. ئهوان دهلین، و شتر له سهگ به وهفاتره.

دوو، بهرپوه بهرکهه وای بۆ گیرامه وه: جارینک و شتره وانیک، زۆر خراب و شترینک دارکاری دهکا و نازاری دهدا، دواي چهندان سال، رۆژیک، و شتره وان، له بن سینهی دارینک خهوتبوو، و شتر هات و خۆی خسته سهه سینگی، ههتا ههناسهی لینه پری له سهههه لهنهستا. له بن پینستی سینگی و شتر، شاخینکی زۆر رهق ههیه، له شیوهی دههه چهپچاغه، له ههه که سینکی بدا دهیکوژئ، خودا له جیاتی قوچ ئهو شاخهه بن سینگی پینداوه. ئهوان دهلین و شتر قهه لگره، تۆلهی خۆی ههه دهکاته وه.

نرخه گۆشتی و شتر، نهختی ههه زانتره له چاو ئهوانی دیکه. ئهو که سههه یه کهمجار دهیخوا تووشی سکچوون دهبی، دواتر ده بیته خواردنیک ئاسایی. لیبیه کان شیریی و شتریان پێ باشر بوو له دهکه خورما و قهسپ بۆ فطارکردنه وه، بهیانان زووش، زۆر ههزی لنده کهن، ئیختیاره کانیا ههروا به ساردی و بیکولاندن فری ده کهن.

نیره و شتر دواي ئهوهی ته مهنی ده بیته (٦) سالان ده په پری، ده توانی له گهل (٥٠) مینه و شتری مینگه لیک په پری. و شتر یه که بیچووی ده بی دواي (١٢) مانگ. به ده گمه ن جمکی ده بی.

بۆ پاراستنی چاوه کانی له تۆزوخۆلی بیابان، خودا په رده یه کی وهک مینای درووست کردوه، ههه ده توانی ببینی و ههه چاویشی له تۆزوخۆل ده پاریزی. ده توانی کوونه لوته کانیشی داخات و بیانکاته وه. ئاساییه دوو ههفته ئاوه نه خواته وه و یه که مانگ خواردن نه خوا. ئاوی سویری ده ریاش ده خواته وه و ئاویش تیکهل خوینی خزی دهکا و هه لیده گرئ. له بنی پنی و شتر، سمینکی ئهستور ههیه، قاچه کانی له لمی داگرای بیابان ده پاریزی و ههستی پیناکات. بهرگهی سهههه و گهه ماش ده گرئ. پینکاتهی خووریه کهشی جیاوازه، خودا کرده، لهشی له تیشکی خۆری سووتینه ده پاریزی.

له فه رههنگی هیچ زمانیکدا، به قهده فه رههنگی زمانی عه ره بی (وشه و زاره وه) ی تایبهت به و شتر نییه، ههه بۆ ناو و جو ره کانی، نزیکه ی (١١٧) وشه و زاراوه یان ههیه. ئهو گیانداره زۆر به زهینه، ده توانی پاش (١٠) سال، که سینک بناسیته وه، وهک خاوه نی یان و شتره وان.

وشر (۳۰) سال بۆ (۵۰) دهژی. وشری سپی نرخی گرانتره له ئەوانی دیکه و کهمیش  
 سهری دهبرن، دهلین، پینگه مبهەر سواری وشری سپی بووه!  
 که باسه که مان وشره، با ئەوه شتان بۆ باس بکه م:  
 نامۆزایه کی قهزافی که هاو ته مه ن و هاو نشینی قهزافی ده بی لهو سارا و بیابانه، ئەم  
 بیره وه ریه ی تو مار کردوه:

"که هه رزه کار بووین و له ژیر ره شمال و لهو سارایه دا ژیانمان به سه ر ده برد، ده مبینی  
 قهزافی هینده به ده یقت ده پر وانه وشره کان، کاتی ئەو درک وداله یان ده خوارد، وه ک بلنی  
 قهت شتی وای نه دیتی. جوان جوان لیان ورد ده بۆوه، دیقه تی ده دایه ئەو گیانداره چون  
 بهو لموز و لیوانه، قه پ لهو وشرالووکانه گیر ده کا و رایان ده ته کینی و ده یان پچرینی،  
 جا ئەو هه موو درکه نووک تیژ تیژانه باده دا و ده خاته نیو زاری، ئینجا ملی بۆ ئاسمان بهرز  
 ده کاته وه و چاوه کانی ده چوو قینی و روو له خۆر ده کا، له سه ره خۆ، ئەو وشرالووکه  
 ده جوئی و قووتی ده دا.

دوای نزیکه ی (۳۰) سال، که قهزافی، زه عیم بوو، له وتاریکیدا، روو له جه ماوه ر، گو تی:  
 ده بی، ئیمه وه ک ئەو وشره بین، که قه پ له وشرالووکی درکاوی ده گری و ملی  
 به رزه کاته وه و روو له خۆر ده یجویت و ده یخوا... ئەو وشرالووکانه، ژان و نازار و  
 مو عاناتی ئیمه ن، ده بی روو له خۆر بکه ی، خۆری نازادی و شکۆ و که رامه ت، تاب توانین،  
 بهرگه ی ئەو نازارانه بگرین و هاو پینی خۆریش بین!  
 باوکی قهزافی وشره وان و شوان بوو.

\*\*\*

له بیرمه، ته مه نم ههوت ههشت سالان بوو، قه تاری وشران ده هاته نه کۆیه، له نزیک  
 مزگه وتی سه ید وه لی، که ئەو کات چۆ له وانی بوو پینان ده گوت خانه قا، باریان ده خست،  
 پتر ئەوان خوئی و خه نه یان پینوو، به تووتن ده یان گۆرپیه وه، خه لکی شار، ده هاته نه  
 سه یریان، که ده رۆیشتن، خه لکه که قشپه لکانیان کۆ ده کرده و وشک ده کرده وه و وه ک دار  
 و چیلکه بۆ سووتان به کاریان ده هینا.

له کۆیه هه ر مسته فا عه ره ب — گیانی شاد، زستانان، عه بایه که ی که و لی وشره هه بوو، به  
 خۆی داده دا. ئەو که و له به سیمی زیرین ده و ره کانی و سه ر قۆ له کانی نه خشینرا بوون.

## خېز بالجمر (يان) نانى پشكو

دواى كوزرانى موعه مەر قه زافى و نهختى هينور بوونه وهى بارودوخى شارى (سرت) و دهوړوبه ركهى له لىبيا، بۇ هه وال پرسين و سؤراغيان، په يوه نديم به دؤست و برادهره كانى نهوئى كرد. به داخه وه، ژماره ي نهو برادهر و خويندكار و مامؤستا و پروفيسؤرانه ي كه ده مناسين و بوون به قوربانى رپوداوه خويناوويه كانى (به هارى عهره بى) له وئى كه م نه بوون. (ئىبراهيم عه لى مبروك) ي خويندكارم، ساليك بوو له كولئيزى پزىشكى ده رچوو بوو، كوزرا. (مسباح زهرگه) ش، كه نهوئش ههر خويندكارى خؤم بوو، بووه سهر كرده ي كئى ديارى چه كداره كانى نه يارى قه زافى و به شيكى شارى سرت له ژير فهرمانى نهو دابوو.

له برادهره كوزراوه كانم، زؤر سووم له (نه بو به كر) بووه وه و به دل بؤى پهرىشان بووم. نهو گه نجه (۲۷) به هارييه، كه بروانامه ي ماستهرى له رشته ي كؤمه لايه تى به ده ست هينابوو و نهوزاوا بوو له خوارزاييه كانى موعه مەر قه زافى بوو، له شه رى گرتنى شارى سرت يه خسير ده كريت، به لام شه ويك له زينداندا ده ريده هينن و بؤ شوينيكى ناديارى ده بن و تا ئىستا شونبزره و كه س نازانى ماوه يان كوزراوه!

(نه بو به كر) زؤر متمانى به من ده كرد و جاروباريش، هه وال و باسى نه نينى خويانى بؤ باس ده كردم. نه گهرچى له سهرتا من (۷) كيلؤمه تريك له ناوايه كه ي نهو دوور بووم و دواى (۳) سالان مالمان گواسته وه نزيك دنيه كه ي نهوان، كه زيندى خودى موعه مەر قه زافى بوو، به لام هاتوو چؤمان گهرم بوو.

له سهرتاى يه كتر ناسينمان، ناوه ناوه (نه بو به كر) ده يگوت ده بئى رؤژى داوه تى منى بى و به ده ستى خؤم (خېز بالجمر) ت بؤ دروستبكه م. ده مه و عه سريكى پاييزى، نهو رؤژه ريككه وت و له گه ل دوو سى برادهران له نيوياندا مامؤستا (ته حسينى عيراقيش) بوو، داوه ت كراين و ئؤتؤمبيل هات و به ره و بيابانى رؤژاوا كه وتينه رپئ.



دوای بیست دهقیقه یه ک، له چۆله وانییه کی کاکې به کاکې، لهو سارایه دابه زین و (نه بو به کر) دهستی کرد به فرمان دهر کردن و دابه شکردنی ئیشه کان به سهرماندا. نهو هه موو شته پیو یستییه کانی نهو زه حقه ته ی هینا بوو. نه من چووم، بنکه خر نووک و درک و دال و دار و دهو ن لهو ناوه کۆکه مه وه، دیار بوو سهرانکه ران، پارچه دار و تهخته و نهو شتانه یان له دوای خو یان به جینه شت بوو. حاجی ته حسینیش له گه نیکې به دهسته گرت بوو و که رهسته ی نهو خوانه ی ناماده ده کرد.

به ده م گۆرانی میلی خۆ یانه وه، له نهواری ئوتۆ میله که وه، نه بوو به کر ناگریکی گه و ره ی له سهر خۆ له پۆ ته که، کرده وه و چاره پوان بووین تا هه مووی دامرکا و داره کان بوون به پشکۆ ی گهش گهش. نهو جا نزیکه ی چوار مشت ناردی کرده له گه نه که وه ناوی تیکرد و به بی هه ویر ترش، دهستی کرد به شیلانی تا بووه هه ویریکی نهختی په یت. هه موو هه ویره که ی خسته سهر دهستی و پانی کرده وه، وهک کولیره ی کورده واریی خۆ مان و خستیه سهر پستی له گه نه که. نهو جا به سهره داریک هه موو پشکۆ کانی له سهر لمه که لاداو، زه ویه که ی گهرمه که ی جوان جوان تهخت کرد و کولیره که ی خسته سهر نهو خۆ له پۆ ته و دیسان پشکۆ کانی به سهر دا کرده وه، کولیره، له ژیر خهلوز و پشکۆ ی ناگره که به جوانی داپۆ شرا.

نزیکه ی دوای چاریکه ساتیک کولیره ی ژیر پشکۆ کانی دهر هینا و هه ریگیرا و خستیه وه ژیر پشکۆ کان. له قابله مۆ که یه کیش، نزیکه ی کیلۆ یه ک ته ماته یان لهت لهت کرد و خستیه سهر لایه کی پشکۆ کان و نهختی خۆ یان پینه کرد.

دوای پینچ دهقیقه یه ک، که کولیره که یان له ژیر پشکۆ کان دهر هینا، بووه سه له وات لیدان و چه پله پیزان و گۆرانی گوتن، وهک پۆزی حه شر، لهو بیابانه نهو دهنگ و هه رایه دوور دوور ده پۆ یشته.

کولیره، چ کولیره، به قه د شهش کولیره ی خۆ مان نه ستور بوو، سهر و بنی هه موو خهلووزی رهش و پشکۆ و ورده زیخی و لم بوو. نه مده زانی نه وانه به ته مای چین، یه که مجارمه (خبز بالجرم) ببینم، به دزییه وه به هاوړئ عیراقیه که م گوت: "یانی ئیستا نیمه، نهو نانه ده خوین؟! " به زهره خه نه یه که وه، وتی "سه برئ بگره، برا که م، جارئ له کیته!"

قابله مه ته ماته‌ی سهر ناگری قولی ده‌دا، نه‌وجا نه‌بو به‌کر گوتی، برۆن به‌ردینکم بۆ بینن، به‌سی که‌سان له‌و سارایه به‌دوای کوچکه به‌ردینک ده‌گه‌راین، بۆمان په‌یدا نه‌ده‌بوو، ناچار له‌ پشتی بیکابه‌که به‌ردینکمان دۆزیه‌وه، نه‌وجا چۆن په‌نیر له‌ په‌نده‌ی ده‌ده‌ین، به‌و شینوه‌یه، نه‌بوو به‌کر، به‌و به‌رده که‌وته کړاندنی نه‌و خه‌لووز و پشکۆ و ورده زیخ و لمه له‌ نانه‌که، تا ته‌واوه‌ک پاک بۆوه، نه‌وجا ده‌ستی کرد به‌ پارچه پارچه کردنی، نه‌وه‌ش هاسان نه‌بوو، چونکه کولیره‌که بۆ خۆی ببوو کوچکه به‌رد، ناچار به‌ به‌ردی پارچه پارچه‌یان کرد و هیندیکیان خسته نیو قابله‌مه‌که و هیندی پارچه‌شیان هه‌روا، به‌بێ پینخۆر خوارد.

نه‌وجا گوتیان، فهرموون نه‌وه سفره و ناوی خوای لیبینن. هه‌موویان دیتیان که من زۆر به‌ساردیه‌وه، ده‌ست درێژ ده‌که‌م، بۆیه مامۆستا ته‌حسین، هه‌ر له‌ته ته‌ماته‌ی ده‌خسته سهر پارچه نانه‌که و ده‌یدا ده‌ستم، ده‌یزانی نانه‌که ناخۆم و به‌دزیه‌وه، له‌ ژیر لمه‌که‌ی راده‌که‌م. تا (خبز بالجمهر) خواردرا، چای قوریه چینکۆیه‌که‌ی سهر ناگری کولا و بۆن و به‌رامه‌ی به‌و ناوه‌ بلاو بۆوه. لیبیه‌کان زۆر هه‌ز له‌ چا ده‌که‌ن، نه‌وان چای قورس ناخۆنه‌وه به‌لام ده‌بێ فسته‌ق یان گه‌لای نه‌عنا بخه‌نه نیو ئیستکانه‌که، نه‌وه‌ش بۆن به‌رامه‌کی زۆر خۆش به‌ چایه‌که ده‌دات، سی چوار ئیستیکان چا بخۆیته‌وه لێ تیر نابێ.

لیبیه‌کان زۆر شانازی به‌و نانه که‌لتووریه‌ی خۆیا نه‌وه ده‌که‌ن، که دیاره ژینگه و ژیا‌نی بیابانی، وای کردووه، له‌و چۆله‌وانیه‌وه له‌ نیو نه‌و لمه‌دا، نه‌و رینگایه دابه‌ینن، بۆ دروستکردنی ژه‌مه نانیکیان. هه‌یج سه‌یرانیک‌کی نه‌وان به‌بێ دروستکردنی (خبز بالجمهر) به‌ سه‌یران داناند‌ریت و نه‌وه‌ دوا‌ی نه‌وه‌ی یه‌کتری فیر ده‌که‌ن.

## رېپورېسىمى جەزىنى رەمەزان و قورىان

دانيشتووانى ولاتى لىياش، وەك ھەر كۆمەلگەيەكى موسلماننى دى، لە رەمەزان و جەزىنەكاندا ھىندى داب و نەرىتى تايىبەت بە كەلتورى خۇيان ھەيە، لەو چەند سەرەقەلەمەدا، چۆنم بىنيوۋە، وا بۆتان دەگىرمەۋە، سەردەمەكەشى، بەدىارىكراۋى، لە نيوان (۱۹۹۴ بۆ ۲۰۰۵):

۵ مانگى رەمەزان لە لاي لىبىيەكان زور پىرۋزە، بۆيە زووتر بۇ پىشوازيكردنى خۇيان نامادەدەكەن. ژن و پياو و مندالى سەروۋى ھەوت سالى، بەگشتى، ھەموۋى رۆژو دەگرن.

۵ لە مانگى رەمەزان دەوامكردنى قوتابخانە و زانكۆكان و فەرمانگەكانى ھىكومى شەپرەي لىدەدا و زور كز دەبى، بۆيە ھەمىشە ھەولەدەن پشوو نيۋەي سال پاش و پىش بخەن، تا لەگەل مانگى رەمەزان يەكبگىرتەۋە، چونكە خويندكارانى زانكۆي شارەكانى دىكە دەوام ناكەن. فەرمانگەكانىش لەكاردا زور سارد دەبنەۋە.

۵ بە رۆژ زۆربەي رۆژوگران نووستون، بەلام شەۋ ھەموۋ بازاڤ و شەقام و جىگەيەك مۆنجەي دى و زور قەلەبالغ دەبى تا كاتى پارشنيو.

۵ بە چەند دنكە خورمايەك و پەرداغىك شىرى و شتر فتاردەكەنەۋە، ئەوجا چاي و قاۋە دەخۆنەۋە، دواتر سەفرە رادەخىرئ و ژەمە نانكىكى سووك دەخۆن. ھەموۋيان جگە لە ژنان دەچنە نوئىژى تەراۋىچ، كە گەپانەۋە جارىكى دىكە سەفرە رادەخىرئەۋە و ژەمە نانى سەرەكى دەخۆن، تا پارشنيو ناخەون.

۵ لەو ولاتە دەبى، بۇ فتاركدنەۋە، ھەرنەبى بۆيەك جارىش بى، كەسىكى غەرىب بەيىتە مائەۋە و فتارت لە گەل بكاتەۋە. (من لەسەرتاي مانگەۋە مائەكانم ناوۋوس دەكرد، چونكە ھەر ھەموۋ رۆژەكان بەبەر مالىك دەكەۋتم، نەمدەۋىست بىتتە راكىشان و دلشكان، بە زارى خۆم نەبى، زور زور رىزيان لى دەگرتىن).

0 بەدرىزايى شەۋانى رەمەزان، ژن و پياو و منداڭ دەچنە بازارەكان بۇ كرپنى پۇشاك و جلكوبەركى نوئ بۇ جەژن. دەين ھەموويان پۇشاكى نوئ بىكرن. لە ھەموو شار و گەرەك و شارەدئەك (سوق شەعبى حوكمى) ھەبوو، كە زۆربەى كالا و شتومەكەكانى ھاوردەى ئىتالىا و كۆريا و چين بوون، ھەم زۆر باش بوون و ھەم نرخەكانىشيان (مەدعووم بوو) واتا، بۇ نموونە، دەستە كراسىكى كچۆلەيەك گەر لە بازار بە (دە) دىنار بوويابە لەو سوقە شەعبىبە (چوار و پىنج) دىنار بوو. جا ھەر شەۋە جۆرە كالا و شتومەكىكى نوئيان نامىش دەكرد، تا پارشينوو ئەو شوئنانە كراۋە بوون و زۆر قەلەبالغ دەبوون.

0 مەسرەفى مانگى رەمەزان (چوار) بەرابەرى مەسرەفى مانگى ئاسايى بوو، بۇيە چىنى مام ناۋەند و خوارتر، زووتر پاشەكەوتىيان بۇ دەكرد.

0 نرخى شتومەك و خواردن لەو مانگەدا گران نەدەبوو، بەلام لە چەند رۆژى پىش جەژنەكان، كە كرىكارە سودانى و مىسرى و بىانيەكان دەگەرەنەۋە وولاتى خۆيان، سەۋزە و ميوە نەختى نرخەكانيان ھەلدەكشا.

0 بەگشتى، ئەو ولاتە بەخىر وىنر بوو، بو نموونە دەبووايا شووتى و كالەك بە كەمەل كۆمەل بىكرى، بە تاك كەم ھەبوون، بۇ دەسكە كەرەزويەك دەبووايا (شەدەيەك) بىكرى. كۆمەلە شووتى يان كالەك بە پىنج ھەزار دىنارى خۆمان بوو، ژمارەى كۆمەلە شووتىيەك ھەشت بۇ دوانزدە دانە دەبوو، بە تاك نەبوو، ئەگەر بگوتبا ھەر يەك دانەم دەۋى دەيگوت بەخۇرا بىبە. تەماتە و سىو و ھەرمى و ھەنىجر و ترى و پرتەقال و لىمۇ و خەيار بە سىندووق بوو پىنيان دەگوت (گابىيە) ئەۋانىش ھەرزان بوون. سلق بە باۋەش بوو، پىواز و قەرنابىت و پەتاتە بە گوۋنەي لاي خۆمان بوو پىنيان دەگوت (شكارە). زەيتوون بەلاش بوو، بۇ خۆت چووبايەت لە ژىر دارەكان بە تەنەكە خىرت كىردباۋە. لە لىبيا دوانزدە جۆر پرتەقال و لىمۇ ھەبوو.

0 لەو ولاتە ھەمىشە رۆژى عالفە دەكرىتە يەكەم رۆژى جەژن، ۋەك لاي ئىمە نىيە و ھەموو جەژنىكىش ھەر دوو رۆژە بە رۆژى عالفەۋە.

0 بۇ نوئىژى جەژن دەبووايا ھەموو كەس، جگە لە ژنان، بەشدارى تىدا بىكەن. پىرۆزبايەكەشيان بەو جۆرە بوو: بە ھەردوو دەست تەۋقەت لەگەل دەكردن، ئەۋانىش دەيانەۋىست دەستت بەرزىكەنەۋە و ماچى كەن، جا تو نايى بەيلىت، بۇ كەسە دۆست و

نزيكه كان يه كتری ماچ ده كهن، بۇ كه سنيك نه ناسياو بىي هر شان ماچ ده كهن، گچكهش ده ستي گه وره ماچ ده كات و گه ورهش سهر بچووك. ئه گهر له و مزگهوت (چوارسه د) نويزكه ر هاتيبي، تۇ ده بى جه ژنانه له گهل هر هه موويان بكه ي. ته نانه ت، ئه و كه سانه ي سارديشيان له نيوان هه يه، ده بى جه ژنانه ليكدى بكه ن، پشت تيكردن و خو دزينه وه له يه ك، شتيكى زور عه يبه و نابى رووبدا.

### بۇ جه ژنى قوربان:

ده بى هه موو خيزانيك قوربانى بكات، هه بوو سينزده مه رى سهر ده بزي. هه بوو و شتر و دوو و شترى ده كرده قوربانى. ئه وه ي كه نيه تى قوربانى بكرى، ناونوو سكراره، دوو سى رپۇز زووتر ده چى له جه معيه ي هه ره وه زىي و كشتوكالى حكومى، له ناوچه كه ي خوى، مه رى خوى، به خورايى، وه ر ده گرى و ده يكاتنه قوربانى. (له يه كه م جه ژن من هيجم نه كرى بوو بۇ قوربانى، (عومهر عيسا)ى دراوسنيكه مان، له زارى مندا لانه وه زانى بووى كه مه رم نه كرپووه، هات و پرسى: "كوا مه رى قوربانيتان؟" گوتم: "له كه لتوورى ئيمه هه موو كه س قوربانى ناكات": رپۇشت و هينده ي پينه چوو هاته وه و مه ريكى هينا ناو حه وشه ي ماله كه مان، منيش گوتم: "جا خو من نازانم سهرى برم!" گوتى: "به يانى خو م دوای نويز، ديم بۇتان سهر ده برم".

0 له وى قوربانى به سهر خو ياندا نابه شنه وه، چونكه كه س نيه قوربانى نه كات. بۇيه گوشت، بۇ ئه و كه سانه ي ده به ن كه غه ريبن. ئيمه ش هر به غه ريب حيساب ده كراين. له وه ي بۇ هر مالىك ده بى رانه مه ريك يان (پتر) ده ستي مه ريك بينن (وه ك لاي خو مان نيه له سهر قايىك يان له كيسه يك نيو كيلو گوشت بۇ بينن).

0 چۇن جاران له لاي خو مان رسته باميه و باينجانين به داوينه ده كرد و له سهر بان، له به ر خور هه لىان ده خست و وشكيان ده كرده وه، به م شيوه يه، ئه وانيش، گوشته كانى قوربانى له سهر رسته هه لده خه ن و وشكى ده كه نه وه و دواتر هه لده گرن. ئه مه بينى ده گوتري (قهديد). ئه و گوشته له لايان موفه ركه و ته نانه ت گهر سه فه رى ولاتانيش بكه ن، وه ك داندۆكه كه ي لاي خو مان، له گهل خو يانى ده به ن.

0 پۇژانى جەژن، مندال ھەر سەردانى خزم و كەس و كارى دەكات، ھېچ ئاھەنگ و گۆرەپان و مەيدانىك نىيە بۇ يارى و كات بەسەر بردن، ۋەك لاي خۇمان، جۇلانەۋە چەرخوفەلكى لىن بى، بەلام دوكانى ساردى وشىرنەمەنى و دوندرە...تاد. دەكرىنەۋە.

0 بۇ يەكەم پۇژى دەۋامى دۋاي جەژن، قوتابى و مامۇستا و فەرمانبەرەكان، دەبىي ئەۋ جلك و پۇشاكە بېۋىش كە يەكەم پۇژى جەژن لەبەريان كىردىۋو. بىگومان زۆربەي پۇشاكەكانيان مىللى و كەلتوورى خۇيان بوو. نابى ئەۋ تاگەي بەسەردەست و مل و دامىنى جلكوبەرگەتەۋەيە، لىنى بكەيتەۋە، ھەردەبىي پىۋە بى. (جا يەكەم جار من نەمدەزانى، ھەر مامۇستام دەگرت و پىمدەگوت، بىروانە، تاگى كراسەكەت يان بلووزەكەت لىنەكراۋەتەۋە!).

0 چىنى مام ناۋەند و ھەژار، ئەگەر بۇ جەژنى رەمەزان جلك و بەرگيان كېرى بى، لە جەژنى قورىان ناكېرنەۋە، بەلام ئەۋەي ھەبىي، ئەۋا نوپان دەكەنەۋە.

(۴۶)

## بەشە خۇراكى مانگانە و بازارى شەعبى

كە من گە يىشمە لىبىيا، دوو سالى رەبەق بوو گە مارۋى ئابوورى و بازارگانى و فرۇشتى نەوتى بەسەرىدا سەپنرابوو و تەنەت پى لە فرىنى فرۇكەى مەدەنىشى گىرابوو. خەلكە كە پەرىشانىان پىنو ديار بوو. لە گەل ئەوەشدا، لە ھەموو شارەكان بە سەدان بازارى تەشارووكى ھەبوو، ئەوان پىيان دەگوت، بازارى شەعبىيە. لە نىوان چەند گوندىكىش بازارپىكى و ايان بۇ كرابوو.

لە بازارەدا، پۇشك و پىلاو و كەلوپەلى مال بە ھەموو جۆرەكانى بۇژن و پىاو، كور و كچ، ھەموو تەمەنەكان، كالايەكى زور دابەشەكرا، جۇرى كالاکان دەرەجە يەك بوون لە باشى و نرخەكەشيان داشكانى گەورەيان بۇ كرابوو.

بۇ خواردن و خۆرك، ھەر خىزانىك كۆبوونى خۇراكى ھەبوو كە مانگانە ھەر كەسە بەشە خۇراكى خۆت وەرەگرت. ئەمە بۇ ھەموو ھاوولائىيەكى لىبى بوو، جووتيار بووايە يان وەزىر.

حەق بە خۆم دەدەم گەر بلىم، ولاتى لىبىيا يەكەمىن ولاتى رۆژھەلاتى ناوہند و باكوورى ئەفرىقا بوو لە باشى كوالەتى خواردن و كەلوپەل و كەرەستە پىنوئىستىيەكانى ژيان و ھەمووشى بە نرخىكى پەمىزى بوو. لە بەشە خۇراكەكە و كەلوپەلەكاندا شتى زور عەجىب دەدى وەك گۆچان و دەسمال و فەرشى ناو پىلاو و شەپقە و دەرزی و داو و دەرمانى مشكان و ...تاد.

خواردن و كالاکانىان باشتىن ماركەى ولاتە پىشكەتووەكان بوو، بۇ نمونە برنجى ئىتالى كە سندووقى (۱۰) پاكەت بوو ھەر پاكەتەى يەك كىلو بوو نرخەكەت (۳) دۇلار بوو. فەردە شەكرى كۆبى كە (۵۰) كىلو بوو بە (۳) دۇلار بوو، ئاردىش بە ھەمان نرخ. باشتىن شىرەمەنى ھۆلەندا و مەعجۇنى تەماتەى يۇنانى و مەكەرپۇنى ئىتالى و جلو بەرگ و يارىى مندالانى كۆرىى و ئوتۇمبىلى ژاپۇنى ....تاد. نەوت و بەنزىنى خۇيان، تانكى سەيارەت بە (۴-۵) دۇلار (فوول) دەكرد. بەنزىنەكە لە پالاوگەى ئىتالىاوە دەھات.

دوو كەشتىي جيهانىشيان ھەبوو بۇ سەفەر و گەشت و گەران. غەرناطە و طولەيطەلە. كە  
نرخى پسوولەي بۇ خەلكى لىيا زۇر ھەرزان بوو. لە تەرابلس بۇ توركىا ھەر (۵۰)  
دۆلارنىك بوو.

قەت بۇ يەكجارىش ھىچ كالايەكى (عەرەبى) و (ئەمەرىكى) م لەم ولاتەدانەدى — جگە  
لە برنجە سۇرى مىسرى. دەرمانىشيان ھەموو باشتىن كۆمپانىي جيهانى بوو.  
مىنىش وەكو لىبىيەكان كۆبۇنى خۇراكم ھەبوو (ناويان تۆمار كىردبووم) ھەروەھا ھەموو  
خىزانە فەلەستىنىيەكانىش.



## کابرای ږووس، چوڼ له لیبیا بووه موسلمان؟

که به ناو ئه رشیفی پاشا و سه رۆ که کانداده گهړنی، قهت یه کیک نادؤزیته وه، ږکابه ری ئه و زاته بی، له تاو تو ږکردن و هه لسه نگاندندا، هیچ ئاوه لئاو و نازناو ږیک نه ماوه، پڼوه ی نه لکینن — ئه وه جگه له و له قه بانه ی که خو ی بؤخو ی داتاشیوون، جا هه ر نوو سه ره ی به جوړیک پڼیدا هه لگو تو وه یان پڼیدا ږشاو ته وه: سه رکرده زیره که که، سه رکردي سه رکردان، کاریزمایه که، بلیمه ته که، بیرمه نده که، شوږشگیره که، فریادږه سه که، جهنگاوه ره که، گیانفیدایه که، موجهایده که، موئینه که، نه میره که، په یامبه ره که، شینه که، گه وچه که، هه رزه کاره که، نه رجسیه که، خو په رسته که، خو هه لکیشه که، کافره که، زه ندیقه که، سه فاحه که، گهنده له که، پیاو خراپه که، دزه که، میبازه که، قږږه که... تاد.

ئه گه رچی ئه و هه ر دوو سال بوو کؤلیژی سه ربازی ته واو کړدبوو، که کوده تادا سه ربازی به که ی به سه ر مه لیک (محه ممد ئیدریس ئهل سنوسی) دا کړد له (١) ئه یلولی (١٩٦٩)، (٢٠٠) که سی لیگرتن، به بی ئه وه ی که پووی که سیان خوینی لڼ بی و حوکمی قورس هیندیکیان (١٥) سال زیدانی بوو، پاشان له وانیش خوش بوو. ئه و توانی شینوازیکی حوکمړانی تازه باو بینته کایه وه که پیش ئیستا له میژوودا نموونه ی نه بووه. سیاسه ترانیک نووسیویه تی: "ده ستووری حوکمی موعه مه ر دیموکراتی، په رله مانی، سه رۆکایه تی، ئیشتراکی، شیوعی، ئیسلامی، میلی، خیله کی، سه ربازی، مه دهنی، جه ماوه ری، دیکتاتوری، فاشی، علمانی بووه — له هه مان کاتیشدا هیچیان نه بووه".

دوا ی تاوانبار کړدنی موعه مه ر به خسته خواره وه ی فرۆکه یه کی ئینگلیزی له سه ر شاری لۆکه ربڼ و ته قاندنه وه ی تیاترؤخانه یه ک له بهرلین و خسته خواره وه ی فرۆکه یه کی فرهنسی له ئاسمانی نه یجه ر، نه ته وه یه کگرتو وه کان له سالی (١٩٩٢) ئابلوقه یه کی

خەنكىنەريان بە سەر لىيا داسەپاند، فرۆكەخانەكانىشيان پىداخست. بۆيە من، لەرپى دەرياي سىيەو بەرە ئەو ولاتە پەرىمەو.

جالو لىيايە، كە بە شەقام و جادە و كۆلانەكانىدا دەگەرپى، نە بە شەو و نە بەرۆژ، قەت چاوت بە پۆلىستىك، سەربازىك، ئەمنىك، چەكدارىك ناكەوئ، قەت دامودەزگاپەك نابىنى، پاسەوانىكى ھەبى تەنانت كە بەرۆژ دوكانە گەورەكانىشيان بۆ نوئژ و نانخواردن بەجىدەھلن، ھەر تىرە دارىك دەخەنە سەر شتومەكەكانى پىش دەرگا و ھىچى تر. كە سەر بە فرمانگە و دامودەزگاكانيان دادەگرى، نازانى كى بەرپو بەرە، كى فرمانبەرە، كى بەرپرسە، ھەيە چوار نھۆمە و سى كەسى تىدا نىيە. بەلام كە بە تەنيا لەسەر كورسىيەك لە دەم كەنارى دەريا دادەنىشى و نامەى ژنەكەت دەرىنى و دەيخوئىتەو، ئەوئەندەى دەزانى دەگەنە سەرسەرت و دەلن؛ بىنە ئەو چىيە دەيخوئىتەو!

كە بۆيە كەمجار دەچىتە شوئى كارەكەت، ھىندە زانىارىيان لەسەرت ھەيە، ھەر دەلنى، حىزبى بەعس پىشتەر دۆسىيەكەى تۆى بۆ ناردوون.

ئەوئەندە سالى لەوئ بووم، ھەر دوو جار، دوو سەربازم بىنى چەكدار بوون، دوو مامۆستاي عىراقى يەك شەو بوو لە قوتابخانەيەكى نزيكمان دامەزرابوون، بۆ دووھەم شەوئ ھەردووكان پىنچانەو، ئىستاشى لەگەلدا بى نەمانزانى بۆ كوئيان بردن، گوئيان: ئەوانە درۆ دەكەن مامۆستانىن، ئەفسەرى بەعسىن بە مەبەستى گلاو نىردراون. دكتورىكى خەلكى رومادى ھەر(5) رۆژىك بوو لە نەخۆشخانەى شارى (سەرت) دامەزرا بوو، ئەوئىشيان پىنچايەو، گوئيان پزىشكى سەربازى بوو لە عىراق!

كەس نەبوو نە بە شەو و نە بەرۆژ دەرگاى ئۆتۆمبىلى قوفل بدا، چەند جار من بەھەلە سواری ئۆتۆمبىلى خەلكى دى بووم، لىمگۆرaboون وامزانى بوو ئەوئەكەى خۆمن. ئەسلەن، لە دىيەكەى ئىمە ھىچ مالنىك دەرگاى حەوشەشى نەبوو. لەو بىابانە ئەو و شترانە بە مىگەل بۆخۆيان دەسورپنەو و ھىچ و شترەوانىكان لەكن نىيە. دەيانگۆ بە مانگ دەچن بەسەريان دەكەنەو.

ولایتیک که (۱۸۰) جار له ولاتی لوبنان گه وره تر بئ و (۱۴۰) خیل و سه رۆک عه شیره تی لی بئ و یه ده گی نه وتی (۴۱) ملیار به رمیل بئ و که ناری ده ربایی کراوه ی نزیکه ی (۱۷۷) هزار کم بئ و نه و خواره شی بیابانی کاکی به کاکی بئ، نه و جا چۆله که نه و نپری به سه ریدا بفرئ. که سه رکرده که شی ده بینی جگه له چهنه ئۆتۆمبیلیکی سه ربه چه ک و چهنه پاسه وانیکی ژن که سی دیکه ی له گه ل نییه و رۆژی جه ژن و ته راویحی و رمه زانانیس له گه وره ترین گۆره پانی پایته خت پینشوژیان بۆده کا. هه ر ده بئ سه ری خۆت له م عاجباتییه باده ی.

دوای نه وه ی له سالی (۱۹۷۰) موعه مه ر نه وه ی نه مه ربکی و ئینگلیز بوو له ولات ده ربه پهراندن و پینگه کانی داخستن. هه موو په یوه ندییه کی ئابووری و پیشه سازی و کشتوکالی و سه ربازی له گه ل یه کیتی سۆقیه ت مۆر کرد. سالی (۲۰۱۰) بای یه ک ملیار و نیو دۆلار چه کی له رۆوسیا کړی. بریار بوو له (۲۰۱۱) گه شتییه کی (۴) هزار نه فهره لگری نوئ بۆ لیبیا بکړی.

جا هه رچی نه ندازیار و پسپۆر و نه فسه رو کادیری ینگانه له و ولاته هه بوو، هه موویان رۆوس بوون.

کرپکارپکی رۆوس، دوای نه وه ی چوار بۆ پینج مانگ بوو هاتبووه لیبیا، ده چینه مزگه وت و به مه لا ده لی:

"چی بکه م، من ده مده وئ بيم به موسلمان؟"

که مه لا لی، ده پرسئ: چ شتیک بووه هانده رت، بیته موسلمان؟ کابراش ده لی:

"خودا، خودای مه زن. نه دی نه گه ر خودا نه و ولاته به رپوه نه با، کئ به رپوه ی ده با؟ نامه نتو بیلا!"

## هەژدەكەم حوتىكت بۇ بىكرىم، مامۇستا فازىل!

ھەموو جارىي وای پىندە گوتىم، كە گەر ئەوجارەي چوۋە تەرابلەس، مەنىش بىيات و لەۋىي بىچىنە (سوق الحوت) و حوتىكم بۇ بىكرى. مەن ھەمىشە، كە ئەو باسە دەھاتە گۆرۈي، نوۋقەم لە خۆم دەبىرى، ئاخىر بۇ مەنى غەرىب و غەۋارەي ۋىلاتى لىبىيا، خۆش نەبوو قىسە يەكەم لەزار دەرچى و مەجلىس بىنەننىتە پىنكەنەن. مەن بۇ خۆم ھەرچەندى دەمكرد و دەمكراند، نە دەچوۋە ئەقلم، ئاخىر چۇن حوت لە بازار دەفروشرى، با ۋا دابىنەن، حوتىش بفرۆشەن، مەن چ لە حوتىكى بەقەد فىلەتەنىك بىكەم!

لەسەفەرىكم بۇ تەرابلەس كە چوۋمە سەردانى خوشكم، رۆژى رېم كەۋتە بازارى (سوق الحوت) لە (شارع الرشيد). بەراستى ئەۋەندەي مەن بە بۇن و بەرامە و دىمەنى ئەو بازارە كۆنەي كەلتوورىيەۋە سەرسام بووم، ئاگام لە حوت و موۋتان نەماۋو.

بازارەكە، كۆنترىن بازارى ئەو شارەيە، مېژۋەكەي بۇ سەدان سالى پىش ئىستا دەگەرپتەۋە، كە ئەو كات بە وشران بارىان دەھىنە شار و لەۋ مەيدانەيان دەخست، جا كە ئىتالىيەكانىش ھاتن، پتر بايەخىان بەۋ بازارە دا، تا بوۋە قىبلەگاي گەشتىار و مىۋانانى ئەو شارە.

لە رۆژى جومەعان، بۇن و بەرامەي ئەۋ بازارە تابلەنى خۆشە و قەد بەھىچ بازارىكى دۇنيا ناچى. بازارەكە چۋار دەرگاي گەۋرەي ھەيەۋە، ناۋەۋەي، لە قەيسەرىيەكانى لاي خۇمان دەچى و لە ناۋەندى بازارەكە سەكۆيەكى بازەنىي گەۋرەي سەر بە گومبەز ھەيە، باۋەر بفرەموون، پتر لە (۴۰) جۆر ماسىيان لى دانائە.

ھەر كە گەشتىنە، گوزەرى ماسىفروشان، مامۇستا عبدولناصرم بەبىر ھاتەۋە كە ھەموو جارىي دەيگوت: "رۆژىك، حوتىكت بۇ دەكرىم!" مەنىش ھىچ بەسەرە خۆم نەدەينا، ئىستا تىگەيشتەم كە لىبىيەكان بە ماسى دەلەين (حوت)، زۆر پىنكەنىم كە تىگەيشتەم چەند لەمىژە، ئەۋ مەشكى مەن بەۋ (حوتەۋە) مەشغول كىردبوو و نەمدەۋىرا بىپىرسم: "جا مەن حوتىكم بۇ چىيە؟"

بەداخەۋە، ئەم بازارە لە شەر و پىكدانەكانى دۋاى قەزافى زەرەرى زۆرى پىنگەيشت.

## ژن و مندالی قه زافی

هه موومان، كهه تا زور، زانیاریمان له سه ر ژن و منداله كانی سه ددام حوسین (١٩٣٧) — (٢٠٠٣) هه بوو و ده مانزانی كه نه منداله كانی فیرعه ون و نه هارونه ره شید، له و سه لته نه ن و خو شی و سه فا و رابواردن و ده سه لاتدارییه ی واندان نه ژیاوون، له هه مان كاتیشدا داروو خانه تراژیدیا ییه كه ی نه و خیزانه مان بینى. سه ددام، نه و مندالانه ی، به كور و كچه وه، به ره لاكر دبووه تا به ساییه ی نه وانه پتر سام و خوف و ده سه لاتى خو ی به سه ر هاوولاتى زه بووندا به سه پینى.

به ر و آله ت، گۆیا سه ددام هه ر ساجیده ی كچی خیر و لاا طلفاحی ژن بووه و دوو كور و سى كچی لى هه بووه:

عو ده ی، كور به ره لایه كه ی سه ددام، سه رۆكى فیدائییه كانی سه ددام و لیژنه ی ئۆله مپی نیشتیمانی عیراق و به رپرسى كه نالى ته له فزیونی (ئه ل شبا ب) و رۆژنامه ی بابل بوو. ده ستی له كووشتنی هاوولاتیاندا هه بوو و ده ستیشی لیوه شیردرا و شه پرهلیدراو بوو تا رۆژی كورژانی له مو سل. گهرچی چهندان ژنی هینابوو، له ده ستدریژی بۆ سه ر كچان ناوی ده ركردبوو. هه رچی قوصه یی بوو، كه سی دووه م بوو دوا ی باوكی له سه ركرایه تیکردنی سوپا و پاسه وانی كۆماری و نه منی خاصه. نه ندای قیاده ی قو طری حیزبی به عس و جیگره وه ی دوومی نه مانه تی سپری مه كته ب عه سكه ری بوو، كه ده سه لاتى له وه زیری به رگری پتر بوو. سه رپه رشتیاری نه نجومه نی ئاسایشی نیشتیمانی عیراقی بوو. كه سی به كه می متمانه پینكراوی باوكی بوو، نه ویش له گه ل مسته فای كور ی و عو ده ی برا له مو سل، له (٢٠٠٣) كوژرا. كچه كانی سه ددام: ره غد و ره نا و حه لا، كه نه وانیش، دوا ی ژبانی شاهانه یان، په رته واز و ده ربه ده ری نه و ده رك و نه م ده رکی ولاتان بوون و دوا ی ته لاقدان و كوژرانی میردیان.

ده لێن، سه میره شابه نده ریش ژنی سه ددامی بووه و كورینكى لى هه یه به ناوی عه لی.

ژن و مندالەکانی قەزافیش، ھەوت بەردیان بە ئەوانەى سەددامى دادابوو. ئەوان ھۆکارىكى سەرەكى بوون لەو کۆتايە تراژىدىيائەى بەسەر باوکیان و بەسەر لیبیان داھینا.

جیاوازییەكى جەوھەرىى لە نیوان خانەوادەى سەددام و خانەوادەى قەزافیدا ھەبوو: خانەوادەى سەددام، تا پادەبەكى زۆر داخرا و شاراوو و دوورخراووبوون لە کۆمەڵ. گەرەك و شارى خۆیان ھەبوو، ئەگەر ناوہ ناوہ لە تیقى دەرنەكەوتبان، كەس خەبەرى نەدەزانین، تەنانت ئەوانەى لیشیان نزیك بوون. بەلام چونكە پینكھاتەى كۆمەللى لیبى، بنەما و بنچینەكەى خێلەكیە، خێل سەردار و دەسەلاتدار و بریاردەرە، ئەوژن و مندالانەى قەزافى ھەر شتیکیان بكرەبایە، یەكسەر خەلكەكە دەیزانى و زوو بابەتەكە دەكەوتە سەر زاران. كۆرپىكى قەزافى، دەستى بەسەر جوانترین و بەنرخترین گیلگە و مەزرا، لە شارى سەرت، داگرت. پاش دوو رۆژان باسەكە بوو بنیشتەخۆشەى سەر زاران، تەنانت رۆژنك، بەرپووەبەرەكەم منى برد، ئەو باخ و بیستانەى نیشاندام و پەرۆشى بوو، كە بۆچى ئەو كۆرە، لە تەرابلەسەوہ بیت و ئەو زەوى و زارە بكاتە مولكى خۆى، با پارەشى دابى!

قەزافى، لە سالى كودەتاكەیدا، فەتحيە نوورى خالید ھینا، كە مامۆستای دواناوەندى بوو، بەلام دواى شەش مانگ لىك جودابونەوہ و كۆرپىكى لەوژنە بوو بە ناوى موخەمەد. ھەر لەو سالىدا (١٩٧٠)، قەزافى دلى دەچیتە سەر پەرستارىك، كاتىك لە نەخۆشخانە دەبى، بە ناوى صفیە فركاش، دەیخوازى. سەرەتا ئەوژنە لە بۆنەكاندا بەدیار نەدەكەوت، بەلام دواتر، لە میدیاكاندا بايەخى پیندەدرا. لە (٢٠١٠) لە سالىادی شۆرشد، لە گەل ژنە سەرۆككۆمار و مەلىك و حاكەمەكان دانیشتبوو، كە بۆ ئەو بۆنەبە بانگھێشت كرابوون. فرۆكەى تايبەت و ئۆتۆمبیلی گرانبەھای خۆى ھەبوو. لە سالى (٢٠٠٨)، لە كۆبوونەوہى سەركرەدەكانى یەكیتی ئەفریقا لە شەرم شىخ، وەك برىكارى سەرۆكى رىكخراوى ژنانى ئەفریقا ھەلبژێردرا. دواى كۆژرانى قەزافى، لە گەل عائشەى كچى و ھانىبالى كۆرى و موخەمەدى زەركۆرى، چوونە جەزائیر. قەزافیەكان ناویان لەو ژنە نابوو (خەنسای لیبیا)، كە فرۆكە، كۆرەكەى (سیف العرب)ى كووشەت لە (باب العزیزى). دواتر (خمیس)ى كۆرپىشى كۆژرا. پاشان قەزافى ھاوسەر و (المعتصم بالله)ى كۆرپى، پینكەوہ كۆژران.

ئىستا بابزانىن، چۆن ئەو مىندالانە بەرەكە لە ژىر پىنى باوكيان دەردىنن و ئەو ھىچ دەسەلاتىكى بەسەرياندا نامىنى، و نەك ھەر چاوپۇشى لە عەيب و عارەكانيان دەكات بەلكوو بەرگريشان لىداكات، تاسەرى دەخۆن.

موحەممەدى نۆبەرەى، سەرۆكى لىژنەى ئۆلۇمىي لىيا بوو كە بووخواەنى (٤٠٪) كۆمپانىيى خواردنەو ساردەمەنىيەكانى لىيا و خواەن ئىمتىيازى كۆمپانىي كۆكاكۆلا، سەرپەرشتىارى لىژنەكانى پۆستە و پەيوەندىيەكانى بەتەل و بىتەلى لىيا بوو، بە ھەموو لقەكانيانەو. لەگەل دەستىكى راپەرپىنى بەھارى عەرەبى لە لىيا، ئەو كۆرە، لەگەل باوكى ناكۆك بوو، لە بەرپەرەكانىكردى جەماوەرەكە، ئەو دەيەويست بە ئاشتىيانە پىنك بىن، باوكى دەرگای لەسەر داخست، تادواتر لەگەل زېدايكى پروودەكەنە جەزائىر.

سەيف ئەل ئىسلام، كۆرى دووھى قەزافى بوو، باوكى پەرورەدى كۆرەبوو بەو ھىوايەى بىتتە جىگرەوھى خۆى. ئەو براوانامەى دكتوراى لە كۆلىژى زانستەكانى ئابوورى لە لەندەن وەدەست ھىتابوو. زمانەكانى ئىنگلىزى و ئەلمانى و نەختىكىش فەرەنسى دەزانى. سەرپەرشتى دەزگای خىرخوازى جىھانىي قەزافى دەكرد. لە كۆر و كۆبونەوكاندا داواى گۆرپانكارى و رېفۆرمى سىاسى و ئابوورى بۆ لىيا دەكرد. رېنكخراوى مافى مرقى دامەزراند و داواى چاكسازى لەو بواردە دەكرد، ھىندى بەندكراوى سىاسى ئازاد كۆر. دەيەويست دەستورى ھەمىشەى بۆ لىيا دانىت و مەرجهعەيتىك بۆ سەرۆكايەتىي ولات دروست بكات. لە بوارى دىپلۇماسى دەرەوەر كارى دەكرد. مەيلى بۆ ولاتانى پۇژاوازۆر بوو. كەنالى تەلەفزیونى خۆى ھەبوو لەگەل دوو پۇژنامە.

داواى دەستگىركردنى لە لاين گرووپە راپەرپوھ چەكدارەكان، بە تاوانى ئەنجامدانى تاوانى دژ بە مرقايەتى و ھەلگىرساندنى شەرى ناوھخۆ و دەستىژىكردى بۆ سەر سەرۆت و سامانى نىشتىمان و مافى ھاوولاتيان، حوكمى گولەبارانكردى بەسەردا دەدرىت، بەلام داواى سالىك لەو حوكمە، لە (٢٠١٦) ئازاد دەكرىت و خۆى بە بەرېژىر دەكا، وەك كاندىد بۆ سەرۆكى ولات، بەلام دواتر ئەو مافەى لىسەندرايەو و ديسان پىندرايەو.

ئەل ساعدى، كورې سىيەمى قەزافى بو، دەلئىن ئالوودەى مەشرووب و ماددە يھۆشەبر و مېيازى بوو. شەپوگىچەلى زۆربوو، بە تاييەتى لە دەرهوہى لىبىا. ھىچ رىز و حورمەتى باوكى نەدەگرت. يارىزانى فۇتبۇلن بو، خۇى سەرۆكى يەككىتى فۇتبۇلىنى لىبىا بو. پشكى شىرى لە تىپى مىللى لىبىدا ھەبوو. گەرچى برۈانامەى بەكەلۇرىۋسى لە ئەندازىارى ھەبوو، ماوہەك وەك ئەفسەر سەرپەرشتىي يەكەيەكى ھىزى تاييەتى دەکرد. ھىزى تاييەتى خۇى ھەبوو، خاوەن كۆمپانىيى دەرهىنانى تەلەفۇنى بو. بۇ دەرهىنانى كۆپەك لە فلىمى ئەلمانى (ئەزمون) بە زمانى عەرەبى (۱۰۰) ملېۋن دۇلار خەرج دەكات. ئەل ساعدى لە تەرابلەس دەگىرئ دواتر چەكدارە راپەرپووەكان ئازادى دەكەن و دەچىتە توركيا.

ھانىيالى كورې چوارەمى، بە شەپانگىزى و دەرچوون لە ياسا و گىرەشىۋىنى كردن لە ئەوروپا ناۋى دەركردبو، چەندان جار پۇلىس زىندانى كردو و باوكى داکۇكى لىكردو، بە داخستنى كۆمپانىا و پارەوپۇلى لە بانكەكانى ئەوولاتانە، گەر ئازاد نەكړئ. ئەو كورە دواى كورزانى باوكى، لە تۇلەى بزرکردنى موسى صەدەرى شىعە، لە لوبنان زىندانى دەكړئ.

ئەل معتەصم، كورې پىنجەم، راپوژىپىكراۋى باوكى بو بۇ كاروبارى ئاسايشى نەتەوہى. لە سالى (۲۰۰۸)، يەك مىليار و (۲۰۰) ملېۋن دۇلارى لە دروستکردنى دەزگايەكى سەربازى و ئەمنى خەرج كرد، تا ئەوئش وەكو خەمىسى براى بىتتە خاوەن پىنگەى سەربازىي خۇى. چەندان دامودەزگا و كۆمپانى بازىرگانى لىبىاي لەژىر دەست بو.

خەمىس، كورې شەشەم، سەرۆكى يەكەى ھىزى تاييەتى لىۋاي (۳۲) و كەتتەيى خەمىس بو. ئەو لىۋايە لە رۈوسىا مەشق و راپهينانى سەربازيان پىكرابوو، بەرپرسى يەكەمى پاراستنى رېژىم بو، لە تىككەلچوونى خويناۋىدا لەگەل گروۋپى چەكدارە راپەرپووەكاندا، يەخسىر دەكرىت و دواتر گوللەباران دەكرىت.

عائىشە، كچى قەزافى، ھەمىشە رۇلى ناۋبىزان و ئاشتەكرەوہى لە ناو خانەوادەكەى بىنۋە. لە چەندان رىكخراۋى ناحكوومى كارى دەکرد. بۇ ئاھەنگى رۇژى لەدايكبۈونى، گۇرانبىژى بىانى بانگىشت دەکرد. شوۋى بە ئەحمەد قەزافى كردبو. لە سوپاي لىبىا فەرىق بو، قەزافى ئەو كچەى بەناۋى دايكىيەوہ دەنى. ئەو كچە لە ھەموو براكانى بوئىتر



و نازاتر بوو. دکتورای له یاسای نیو دهوله تی له لیبیا وه رگرت. له سالی (۲۰۰۹) نه ته وه یه کگرتووه کان وهک بالیوزی نیازپاکی دیاری کرد. له ژیاننامه ی خوی، (شازاده ی ناشتی) دا نووسیویه تی ده لی، ناماده یه بگه ریته وه لیبیا دژی هیزه کانی تورکیا بجه نگی. سه یف ئهل عه ره ب، کوری هه شته م، زۆرکه م ناوی ده هات، ده لین له میونخ داده نیشت و خه ریکی هیندی کاروباری شاراوو بوو له وولاته. جه زی له سیاست نه بووه و خوی دووره پهریز گرتووه. نه ویش هه ر له سه ره تای راپه رین کوژرا.

هه نا، نه و کیژۆله بوو که قه زافی هه لیگرتبۆوه، گوترا له بۆمبارانه که ی کۆشکی قه زافی له سالی (۱۹۸۶) کوژراوه (؟)، به لام دواتر وهک پزیشکینک به دیارکه وته وه.

جگه له هه نا، قه زافی کوریکیشی هه لیگرتبۆوه به ناوی میلاد، ده لین، میلاد له سالی (۱۹۸۶)، نه و شهوی فرۆکه کانی ئه مریکا هیزشیان کرده سه ر کۆشکه که ی له ته رابلس، قه زافی له مردن پزگار کرد.

دوای مانه وه یان چه ند مانگینک له جه زائیر، سه فیه له گه ل عایشه ی کچی و ئهل ساعدی کوری چوونه شانشینی عوومان. له هیندی سه رچاوه وه: ئه وان چه زیان ده کرد بینه کوردستانی باشوور و له وی له هه ریم نیشته جی بن، به لام بۆیان مه یسه ر نه بوو!

(۵۰)

## قەزافی مېياز بوو؟

لە دیوہ خانەکانی میسر، زۆر بێ حورمەتی، فەنجانە قەھووت بۆ بێنن کەفی لەسەر نەبێ،  
میسرییەکان بەو کەفە سەری، دەلێن (وەجەه)، بەلام لە شینۆزاری لیبی، (وەجەه)، بە  
مانای ژنی سۆزانی دێ.

بۆ شۆخی، لە لیبیا دەیانگوت:

"موعەمەر مېوانی حوسنی موبارەک دەبێ لە قاھیرە، کە قەھوویان بۆ دینن، موبارەک  
دەبێنی قەھوہ کە، هیچ کەفی لەسەر نییە، بە نابەدڵییەو دەلێ:

- فین الوجە؟ وانا کوانی کەفە کە؟

موعەمەریش پێدەلێ:

- یاشنخ، تۆ جارێ قەھوہ کە بخۆرەو، دوا (الوجهت) بۆ دینن. (واتا دواى خوارنەوہی  
قەھوہ کەت، سۆزانیت بۆ دینن).

دەلێن، قەزافی مېياز بوو، وابوو؟

پەنگبێ، ئەم ئەلقەيە ئالۆزترین بەندی ئەم نووسیینەى من بێ، نەک لەبەر ئەوہی  
پیناویرم، بەلکوو لەبەر ئەمانەتە مینژووییە کە، کە یەكجار قورس و سەنگینە، ئەو کۆلە  
قورسە بە پشتی خۆم دادەم و بەو پێیە پکە هەلگەریم، پەنگبێ بچووکترین ساتمە ملم  
بشکینن.

ژەنەرالیکی ئەلمانی، لە جەنگی دووہمی جیھانیدا، بە زامدارى دەکەوتە دەستی  
پووسەکان، پۆژانە هیتلەر و دەزگاکانی میدیا زەبەلاحە کە، چەندان جار ئەو قەوانەیان  
بۆ خەلکە کە دووبارە دەکردەو، ژەنەرال تەگیاى دەرچوو و شەھید بوو، ھەر ھاواری  
دەکرد:

(بژی هیتلەر... بژی هیتلەر... بژی هیتلەر).

دوای چل سال، سهربازیکی ئه لمان، که له گهل ئه و ژهنه پاله یه خسیر بوو بوو، بۆ  
پوژنامه یه ک ده نووسی:

(ژهنه پال هه تا پوچی ده رچوو، هه ر تووکی ده کرد و ده یگوت، په لپهل بکرییت هیتله ز...  
مالتکاوا بئ هیتله ر... خودا له بنی گویتدا هیتله ر).

ئه و میزووه ی، دوای چل په نجا سالی دیکه ده نوو سرتیه وه، گه له ک جیاوازی ده بی  
له گهل ئه وه ی ئیستا، که به پاره و پۆست و خاترو خو تر ده نوو سرتیه وه و بینه دد پرووداو  
و راستیه کانی ئاوه ژوو ده کرین.

به درێژایی میژوو، ژن و شه هه وتبازی و میبازی، زۆر به خهستی له ژیا نی  
سه رکرده گه لیک ی زۆر گه و ره ی ئه م جیهانه (به دینی و ئیستاشیه وه) ئاراهه که یان په نگریژ  
کردوه. زۆریه ی هه ر زۆریش، له و شتانه ی له و باره یه وه ده گوترین، بۆ شکاندنه وه و  
بیهورمه تکر دنی سه رکرده کانه. که ئه وانیش ده کری بخرینه نیو دوو سه به ته وه، ئه وانه ی  
بوختانن و بۆ مه رامیک ی تایهت بۆ یان هه لبه ستراره، وه ئه وانه ی بیهرم ته قسیریان  
نه کردوه له تیرکردنی نیو گه لی خو یان، بگره شانازی شیان پیه کردوه. جا پیغه مبه ره کانی ش  
له و (گوتانه) په راویزنه خراون.

تۆ و ره، ده قه شیعه کانی ئه بو نه واس بخوینه وه، سه ربورده کانی ئه و دیوی په رده ی  
دیوه خانه کانی هارونه په شید هه لده وه، ئه و جا ده زانی، که خو ری و غیلما ن و سۆزانی و  
شه ره زاده کان، چ شه ویک ی سووریان له و (دار السلام) ی خه لافه ی ئیسلامی  
به سه ربردوه.

ئه گه ر، شه وانی سووری، دیوه خانه کانی هارونه په شید، (ان) یه کیان تیدایی، خو ئه وانی  
محهمه د په زای شاهه نشای ئیران، دوای پامالینی تهخت و تاراجی، به په نگ و وینه و  
شاهید و شه وده وه، به ده یان ئه لقه له گو قاری (الساعة) ی کویتی بلا و کراونه وه - خو م هه ر  
هه موو ژماره کانی ئه و گو قاره م هه بوو. کهس ناتوانی، بچوو کترین دیفاع له شاهه نشای  
میباز بکات!

جا که ئیه، پر سیاری (پاک ی و ناپاک ی) ی موعه مه رم، له و مه سه له یه، لیده که ن، ده بی ئه و  
له به رچاو بگرن، که من (ده فریک ئاوی سارد به سه رسۆزی خو م داده که م). ئاخه ئه گه ر  
موعه مه ر چه ند کلاشکۆف و دۆلاریکی بۆ کورد نارد بی و ئالای کوردستانی له تیقیدا

خستينته سەر دەستی — که جينگه‌ی سوياسی کورد بوون — دەبوایا، ئەو پۇژە‌ی هە‌ڵبەجە شەهید کرا، یە‌کسەر پشتیوانی خۆ‌ی بۆ کوردی بیکەس نیشاندا‌بوایا، خۆ دە‌زگای هە‌ولگە‌ری (استخبارات)‌ی لیبی ئە‌و کات لە نیو جەرگە‌ی شە‌قلاوە بوو و هە‌موو هە‌والە‌کانیان دە‌زانی! موعە‌مەر که دە‌چوو و لاتینکی وە‌کو (توگۆ) لە ئە‌فە‌ریقیا، وە‌کو نو‌قل و چو‌کلێت دۆ‌لاری لە شە‌قامە‌کاندا دە‌بە‌شییە‌وه، (ئە‌وه قسە‌ی پاسە‌وانە‌کانی خۆ‌یە‌تی). زۆ‌ر شتی دیکە‌ش. ئە‌وه‌ی داوێ‌تی بە‌ کورد زۆ‌ر زۆ‌ر شتیکی بچووک بوو.

من، بە‌ شاردنە‌وه‌ی راستیە‌کان و درۆ‌کردن لە‌ بۇ‌خاتری، موعە‌مەر، هێ‌چم پینا‌پرێ و کە‌س خە‌لاتم ناکات، هە‌روه‌ک بە‌ پیندا‌هە‌لگوتن و پە‌سنکردنی کە‌سیتیە سە‌رنج‌راکێشە‌کە‌شی ئە‌و، هە‌میسان هێ‌چم پینا‌پرێ. ناشمە‌وی بۆ را‌گرتنی سۆ‌زی کوردی‌کی خا‌کپەر وە‌ری دڵ‌سافی دە‌ست بە‌ تال، کە‌سیتی خۆ‌م دا‌رووشینم.

که‌ من نان و پی‌وازم لە‌ گە‌ل ئە‌م سەر‌کرده‌ نه‌ خوار‌دبی و لە‌ نزیکە‌وه‌ ناشنای نه‌بووبم، با‌شتر نییە، هەر ئە‌و (شە‌نە‌تان) بۆ‌ بگێ‌ر مە‌وه، وە‌ک بە‌ چاوی خۆ‌م بینووم، یان بیستووم لە‌وێ، یان لە‌ روودا‌وه‌کاندا هە‌لم هینجا‌ون؟ و‌اتا با‌سکردنی حە‌قیقە‌تە‌کان، ئە‌وجا لە‌ کۆ‌تایدا، خۆ‌تان بە‌ وێ‌ژدانە‌وه‌ وە‌لامی پرسیارە‌که‌ بده‌نه‌وه:

هەر لە‌ دوا‌ی یە‌کە‌مین سە‌ردانی موعە‌مەر بۆ‌ مۆ‌سکۆ‌ی یە‌کیتی سۆ‌قیە‌ت لە‌ سالی (١٩٧٦)، ئە‌م زاتە‌ هینده‌ بوو جينگه‌ی تیرا‌مان و سە‌رنج‌راکێشان، تا نا‌زانسی (KGB) هە‌والگە‌ری سە‌ربازی وان، هۆ‌به‌یه‌کیان کرده‌وه بە‌ ناوی (قە‌زافیات) — بە‌نده‌ زا‌راوه‌کە‌ی وا کوردان‌دوه — که‌ چە‌ندان پ‌سپۆ‌ری کارامە‌یی هە‌ولگە‌ری و سە‌ربازی و سیاسي و ئابو‌وریناس و دە‌روون‌ناس و ئە‌قل‌ناس کاریان تیدا‌ده‌کرد. جا که‌ لە‌ سالی (١٩٩١) ویستیان (فلا‌دیمیر پۆ‌پە‌ف) وە‌ک سە‌فیری ولاتە‌که‌یان بنێ‌رنه‌ لیبیا، دۆ‌سییە‌یه‌کی (٤٠٠) لا‌پە‌رە‌یان دا‌یه تا مو‌تالای بکا و بە‌ کە‌سیتی موعە‌مەر و لیبیە‌کان ناشنایی. جا که‌ لیبیان پرسی، زانیاریە‌ کانت پیناش بوو؟ لە‌ وە‌لامدا ده‌لی:

— با‌وه‌ربکه‌ن، فری‌ لی تینه‌ گە‌یشتووم!

که‌واته، ئی‌وه‌ی وا تینو‌وش بۆ‌ زانیی هە‌موو نه‌هینیە‌کانی ئە‌و زاتە‌ و ئە‌و ولاتە‌، بە‌ته‌ما مە‌بن، بە‌ چە‌ند ئە‌لقە‌یه‌کی من لێ‌ره، هە‌موو گرێ‌به‌ کانتان بۆ‌ بک‌ریته‌وه.

با بینهوه سەر باسی (موعهمه‌ر و هه‌وه‌سبازی ئه‌و، وه‌ک قسه‌ی هیندی‌کان). له‌هه‌چ  
 رۆژگارینکدا، دۆشاو بۆ پاشا قات نه‌بووه. چه‌زو هه‌وه‌س و شه‌هوه‌ت‌بازی پیاویش، شتیکی  
 خۆرپس‌کانه‌یه، خۆبه‌ده‌ستوه‌دان و به‌ره‌نگاریکردنی ئه‌و هه‌وه‌سه، به‌که‌سه‌که‌وه به‌نده،  
 موعه‌مه‌ریش پیاوینک بووه له‌و (٣) ملیار و ئه‌وه‌نده پیاوه‌ی ئه‌م جیهانه.  
 به‌لام!

موعه‌مه‌ر، له‌باوه‌شی گه‌وره‌ترین سارای سه‌رزه‌وی له‌دایک بووه و وه‌ک خۆی گوته‌نی "  
 من به‌دوو‌یه‌کی ئه‌و بیابانه‌م....". بۆیه که‌لتووری به‌دوو‌یه‌کان و ژیا‌نی خه‌له‌کیه  
 عه‌ره‌به‌کانی بیابان هینده به‌تۆخی له‌ژیا‌نیدا په‌نگیداوه‌ته‌وه، که له‌حه‌زه‌یه‌ک نه‌یتوانیوه  
 لیان ده‌ربازی. نه‌ک هه‌ر ئه‌وه‌نده، به‌لکو ئه‌و نه‌ریت و که‌لتووره‌ ده‌شته‌کیانه واته‌یکه‌ل و  
 ناو‌يته‌ی خوینی بووه که ئه‌و پیاوه‌ی لنده‌رچووه، پینده‌لین (موعه‌مه‌ر قه‌زافی).  
 جا ئه‌م زاته بووه سه‌رکرده‌ی ئه‌م ولاته‌ خه‌له‌کیه.

له‌و رۆژه‌وه‌ی، موعه‌مه‌ر له‌سه‌ر عه‌رش دانیشتووه، جگه‌ له‌ ده‌سه‌لاته‌ سیاسی و  
 ئابوورییه‌که‌ی ولات، قه‌ت هه‌چ ده‌سه‌لاتیکی دیکه‌ی نه‌بووه. ئه‌وه‌ی بریاربه‌ده‌ست و  
 ته‌گه‌یرکه‌ر و مو‌شوورگه‌یری، خاوه‌ن قسه‌ بووه له‌و ولاته‌ سه‌روک ئیل و خه‌له‌کان بوون.  
 کۆی جو‌مگه‌کانی به‌ریوه‌بردنی ژیا‌ن له‌ مست ئه‌و (١٤٠) سه‌روک خه‌له‌ی لیبا دابووه.  
 قه‌ت به‌بێ په‌زاهه‌ندی وان، موعه‌مه‌ر کاریکی ته‌نجام نه‌داوه به‌ده‌ربێ له‌ ژیا‌نی که‌لتووری  
 ئه‌و خه‌لانه. بۆیه ئه‌وه‌نده‌ی ئه‌و خه‌ریکی راگرتنی دلی وان بووه هینده خه‌ریکی راگرتنی  
 دلی عه‌وامه‌ په‌ش و ڕووته‌که نه‌بووه. ئه‌و یه‌خسیری ده‌ستی وان بوو.

که که‌لتووری لیبیه‌کان ده‌خویننه‌وه، ئه‌و دیمه‌نه له‌ زه‌نی خۆتان به‌سپه‌نه‌وه، که وه‌ک  
 یاوه‌ریکی سه‌ددام، یا‌ن خودی سه‌ددام له‌ شه‌قامینکی به‌غدا رینی به‌ کێژوله‌یه‌ک به‌گریت و  
 هه‌لگه‌ری و لاقه‌ی بکات.

نه‌ موعه‌مه‌ر سه‌ددام بوو و ته‌را‌بل‌سیش به‌غدا بوو.

موعه‌مه‌ر به‌ هه‌موو هه‌ز و ده‌سه‌لاتی خۆیه‌وه، ئه‌گه‌ر له‌ دل‌را چه‌زیشی کردبێ، چه‌ددی  
 نه‌بووه، ده‌ست بۆ کێژوله‌یه‌ک یا‌ن ژنیکی هاو‌خوینی خۆی بیات.

له‌ عورف و عاداتی خه‌له‌کی لیبا، ژن بالاترین پایه‌ی کۆمه‌لایه‌تی هه‌یه، هه‌ر هه‌موو  
 سه‌روک خه‌له‌کانیش له‌ژێر فه‌رمان و داواکاری ژنه‌کاندان. ژن نه‌ک هه‌ر کاروباری ناو مال

و فەلاحەتی و ئاژەلداری کردووە، ئەوان کۆلە گەورە کە ی دەواری ژیاڵی خەزانه کانیش بوون. هەر بۆیە دوو ژنی لەو نیواندا زۆر دەگمەنە و تەلەقدانیشتیان هەر یە کجار کەمە. لە لیبا:

0 ژن هەمیشە لەبەر چاوی پیاو.

0 ژن موشیرگیر و بریار دەره.

0 ژن بە قەرایی قەتعی بێ خودان و بەرپەللا و سەر بە دەره و نیه.

0 ژن بێ مەحرەم یە ک هەنگاو ناچیتە دەره وە ماله وە، بۆیە کە کچەکانیان دەچنە زانکۆ

ئۆتۆمبیلیان بۆ دەکرن، تەلەگەل بێگانه سواری باس و تاکسی نەبن.

0 کەس ناتوانی ژن هەلگرێ و بیرفنی و لاقە ی بکا، مەگەر خودا.

0 ژنیا بە دەگمەن داو بە بێگانه.

0 نەمبستوو، ژنیک یان کچنکی لیبی دۆستی بێگانه یە ک بوو بێ.

0 ژن نەبوو یە ک شەو نەچیتەو ماله، یان بە تەنیا سەفەر بکا.

0 هیچ ژنیکش نیه سەر بە خێلنیک نەبێ، تەنانهت ژنایی ئە مازیغیش.

جا پەنگبێ، پیاوانی خێلەکی ئەو ولاتە بتوانن، چاوپۆشی لە هیندی شت بکەن، بەلام

مەسەلە ی ژن و دەستبردن بۆ ژن هیلنکی سووری خویناویه.

موه مەریش حەددی نەبوو دەست بۆ هیچ ژنیک ی لیبی بەری.

ئەو کاتە ی موه مەرلە نەخۆشخانە دەبێ و دلێ دەچیتە (صفیە فرکاش) ی پەرستار لە

سالێ (١٩٧٠)، یە کسەر داخوازی دەکا و دەیهینی، چونکە دەستووری خێلەکی قبوولی

نەبوو، لە ژیر پەردەو درێژە بە پەیهەندییە کە یان بەن. ئەو هەر شەش مانگیک لە گەل

(فەتیه) ی ژنی یە کە می دەبێ، لە گەل یە ک ناگونجین و جیا دەبنەو.

کە قەزافی حوکمرانی ئەو ولاتە ی گرتە دەست، هەر (٢٥٠) هەزار پیاونیک لەو (٤)

ملیون حەشیمەتە ی لیبا خویندەوار بوون. پێژە ی ژنایی خویندەوار یە کجار نزم بوو. ئەو

هەر زوو وە ک سەر کردە یە ک دیکە ی عەرەب ئینقلابی نە کرد، گوتی: من شۆرشیگرم و

خاوەن پە یام و فەلسەفە ی خۆم. یە کەم سەفیری یە کیتی سۆقیەت دەلێ: کە حەفتە ی

یە کەم گەشتە تەرابلەس، سەرم سوورما چۆن ئەو زاتە، بەو دە سالە توانیویەتی، ئەو

هەموو گۆرانکارییە مەزنە بکات. بەبێ رییایی ئەوان لە کردنەو ی قوتابخانەو

نەخۇشخانە و گارکە و کۆمپانیا زۆر کاری گەورەیان کردبوو، مووچەى ئەفسەرەکانیان چوار پىنج ھىندەى مووچەى ئىمە بوو.

مووچەى سەرى کرد، نزیكەى ھەر یەك ملیۆن و نیو رەگەزى نیری ھەيە، لەوانیش زۆریان منداڵ و پیر و پەككەوتەن، جاناچارە ئەو لەشكرە گەورەى (ژن) بۆ جىبەجىكرەنى خەونەكانى بەيىتتە مەيدان. يەك لەو ھەنگاوە سەركەوتوانەى ئەو بوو، نزیكتىرین ژنى تیرەكەى خۆى کردە یاوەرى خۆى، بۆ ئەو پىنگەى بەرزى ژنان نیشانى ھەمووان بەدات. ككۆك وەك چۆن مەلای گەورەى كۆيە، يەكەم كەس بوو كچى خۆى ناردە بەرخويندن. تیگەيشتن لە شارستانیەتیی ھەرنەتەوہەك، بەبى ئاشنا بوون بە كەلتوور و داب و نەرىتى ئەو نەتەوہە، كەلین و درزى زۆرى تیدەكەوى. ئاخىر ناكړئ منى كورد، مەست و مەدھۆش بە (ژيان و ژینگەى كوردەوارى)، بە ھەمان چاو شارستانیەتیی نەتەوہەكى دیکە ھەلسەنگینم.

پتر لە ھەزار سال پىش ئیمړۆ، كیژانى يەكێك لە خیلەكان لە پەرستگای (مەلیك كاوول) لە ھىندستان، لە تقوسىكى ئایىنى خۆياندا، لەگەڵ كورانداجووت دەبوون و ئەو فیعلەیان بە (سۆزانى پیرۆز) ناودەھىنا. رەنگ بى ئىستا وشەى (كاوولى)، يەكسەر ھىندىك لە خوینەرانی ئەم بابەتە بباتەوہ، ژیر دەواریەكانى دەروہەرى بەغدا و چەند شارىكى دیکەى كەنار زى فورات، كە شەو تا بەيانى ئەو كیژۆلە ئەسمەرە چاو رەشەنە سەمايان دەکرد و گۆرانیان دەچرى و دواترىش، شەوہەكەيان بە (تقوسى سۆزانى پیرۆز) تا بەيانى بەسەر دەبرد. خىوہتگەى ئەو كاوولییانە، كە لەنیو كۆمەلگای عىراقیدا بە ئەدەبىسز و بەدرەوشت سەیردەكران، نەك ھەر بە سەرخۆش و ھەرزەكار و سەرباز و ھەوسبازەكان مۆنجەى دەھات، بەلكو و پیاوہ گەورەكانیش روىان تیدەكرد پىش ئەوہى چەند گەرەكێكى بەغدا، بىنە كەللەخانە.

تا (٢٠٠٤) ئەو كاوولییانە بەردەوام بوون لە سەمەر و خویشى شەوانەى خۆیان، تا سوپای مەھدى شالاولى كردە سەریان و بەسەر شارەكاندا پەرتەوازە بوون. بەلام (كارخانەكان) لە بەغدا، ھەر لە كارى شەوانە و رۆژانەى خۆیان نەكەوتن. مامۆستا عەبدولكەریم شىنخانى، سەربووردەى (گەوادىكى شەرىف) گىرايەوہ: كە زەلامىك سوارى ئۆتۆمبىلى (نەفەرات) دەبى لە بەغدا لە شەقامىك بۆ شەقامىكى دى، دوو ژن دىن، دەيانەوہى ئەوانیش سوارى

تەكسىيەكە بن، كابرا بە شۆفىرەكە دەلى، برۆ، سوارايان مەكە من كرى ئەوانىشت دەدەمى.  
 كە دەگەنەجى، شۆفىرەكە دەپرسى، بۇ نەتەشت ئەو دوو ژنە سواربن؟ كابرا، دەلى:  
 - من گەوادم، خەلكى ئەو ناوہەموو ئەمن دەناسن، ئىستا ئەو دوو ژنە بىنن لەگەل منن،  
 وادەزانن، سۆزانن. گوناحن، ئەوان شەرىفن، بۇ بەچاوى خراپ تەماشايان بکەن.  
 شۆفىرەكەى، پارەى لىوہەرناگرئ و پىدەلى، بەراستى تۆگەوادیكى شەرىفى!  
 جا نووسەرى عەلامە د. عەلى وردى، لە لاپەرە (۳۵۰) ى كىتیبى (دراسة فى طبيعة  
 المجتمع العراقى) دا دەلى "نزیكەى لە (۴۰٪) ى پیاوانى بەغدا (ئەدەبىز بوون).  
 ئەگەر لە بەغدا بچینە بەیروت، ئەو شەوانى سوورى كۆرپىش و جبل و شارع حمرا،  
 زۆر گەرمترو قەلەلەغترن، خۆ گەر لەوینشرا، سەرىك بە قاھیرە و ئەسكەندەریە، دابگرئ،  
 وەك ئەو وایە، بچیتە جیہانىكى دیکە.  
 بەلام،

لە لىبیا نەك لە پايتەخت، لە هیچ شارىكى ئەو ولاتە، كارخانه و تياتروخانه، مەلها و  
 سەكۆ و دەوارى رەقس و سەماکردن نەبوو. لەوئ نە مەيخانە ھەبوو، نە مەيفرۆش -  
 ئەوئ ئالوودە و مەيدۆست بوو، دەبووايا بۆخۆى لە مائەوہ مەدى دروستى بكا يان  
 بەقاچاغ پەيدای بكا، كە ئەویش گۆبەند و ترسى بەدواوہ بوو.  
 دەكرئ، لە رووى كرانەوہ و پابەندبوون، شارەكانى لىبیا بکەينە سى ھۆبە (ئەو دەمەى كە  
 من لەوئ بووم، نەك ئىستا): شارى بەنغازى و خۇمس، كە زۆرىەى ھەرزورىان ئىسلامى  
 توندپەون، ئەسلەن موعەمەر لە (۴۲) سالّ حوكمکردنى بۆ نيو جارپش سەرى بەشارى  
 (خومس) ى ركاپەر دانەگرت - كتومت، وەك سەددام كە لە (۳۵) سالّ حوكمکردنى،  
 قەت قەت سەردانى شارى كۆيەى نەكرد.  
 تەرابلىسى يەك ملیۆنى، كە ھەموو نەتەوہیەكى تیدا بوو، بەلام ھەر لىبىيەكان تیدا سەراپالە  
 بوون.

وہ شارى سرت، كە پايتەختى موعەمەربوو، بە قەد شارى موسراتە كراوہبوو، ھەستت  
 دەكرد كە پتر روخسارى شارىكى علمانى پتوہەديارە، لەچاو شارەكانى دیکەى لىبیا.  
 كە كورد دەلى، چۆم بى چەقەل نابى، مانای وایە دەبى منیش بنووسم. لىبياش بى سۆزانى  
 نابى، ناخر ئەوانىش (۵) ملیۆن كەس و نەفسن.



لە تەرابلس، سەربەسەر ھەر لایەك دادەگري، مونجەي دى لە كچى سۆزانی جوان  
جوان، ھەموو پەنگى، ھەموو بەژنى، ھەموو تەرزى، ھەموو تەمەنى!  
ئەوان لە كافترىا و كافىي و چىشتخانە و ھىندى بوغازەي گەورە گەورە كاردەكەن، لە  
سەر كۆرنيشى شاريش، زۆر موقەيەتي خۆت نەبي، دەترفين، ئۆتۆمبىلت پىراڧەگن،  
خۆيان دەرگا دەكەنەو و سوار دەبن، پۆشاك و پەنگ و شىوہ زاريان ھاوار دەكا، ئەوان  
كىن!

ئەو كچە جوان جوان و ناسكانە كىن؟ تىكرايان خەلكى ولاتەكەي پۆژھەلات و سى  
ولاتەكەي پۆژاواي لىبيان، بە تايەتي ئەوہى ناوہندى لەو سىيانەي پۆژئاوا – لەبۆ  
پىزگرتن، نامەوي ناوي ولاتەكان بىنم – ئاخىر ئەو ولاتانە خەلكى پاك و جوانرەوشت و  
مروڧدۆستيشان زۆر تىدايە.

نە لە شارەكانى لىبيا، نە لە دەرەوہى لىبيا، نەمبىستووہ، كچى لىبي سۆزانی بي، يان  
لەشفرۆش.

خوينەري بەرپىز، ئەگەر ئەم بەشە نە خوڧنيتەوہ، لە بەشى خوارەوہ حالى نابى، بۆيە  
دەبووايە، ئەمەتان بۆ بنووسم.

لەم بەشەدا، بە خىرايى قسە لەسەر ئەو قىديۆيە دەكەم كە بە ناوي (كۆمارى سىكس –  
كۆيلە سىكسيەكانى قەزافى) باس لە كىتيك دەكات بە ناوي (قوربانىيانى  
حەرامسەراكەي قەزافى) لە نووسىنى (ئانىك كۆزان)ى ژنە پۆژنامەوانى فەرەنسى.

ھەر يەككە لە ئىمە ئازادە، لەوہى بە ويست و تىگەيشتنى خۆي (شتەكان) وەرگرى و  
پەسندى بكات، پەنگ بي من، ئەو ئازدييە وا والاو بىسنوورەم نەبي، چونكە ناتوانم  
ھەرچى ھاتە بەردەستم يەكسەر دەمى پىنوہنىم و ھەلى دەم، دەبي پىشوہخت لە تام و پەنگ  
و بۆنى تىگەم. بۆيە بەندە، كۆمەلىك تىراونىن و پىرسىارم ھەيە، پەنگى وەلامدانەوہى  
لۆزىكانەيان، وام لىيكات، مئيش وەك خەلكە عەوامەكە (ناوہرۆكى قىديۆ و كىتبەكە) م  
پىقبول نەبي.

ئەمانەش تىراونىن و پىرسارەكانى من:

يەك:

من ئەم كىتەپم لەسالى (۲۰۱۶) بە زمانى ئىنگلىزى خويندەو، (۳) سال دواى چاپكردى. بلاوكردەو، ئەو (قىدىيە) لەم ئانوساتەدا (۲۰۲۰)، جىگەى پرسىار. جا خويندەو، ئەو (پىر) لە خويندەو، بە ياننامەى كى سەربازىى پر حەبەست دەچى، جىگەى سەرنجى زۆرترە. وەك ئەو، بىانەو، وروژاندن و راجلەكاندن بۆ مەرامىكى ديارىكراو بىنەو. ئەو، ئەو، زمانەكەشى تام و بۆنى زمانى (ئەردۇگان) نەو، پىنە ديارە نىو، هيندە زمانى ئاساىى مىدىيى پىنە ديار نىيە، هەر دەلىى بە چەتە كوردەكان دەلىى "راكەن، غەزايە، ئەو، عەرەبە لىيىنەش بە دەردى ئەرمەنەكان بەرن!" جا بۆ هاركردى ئەو چەتەنەش، ناوئىشانى سەربەرگى كىتەپەكان شىواندەو، لە (حەرىمەكانى قەزافى) كوردووانە بە (قوربانىانى حەرامسەراكەى قەزافى) و (كۆمارى سىكس) شىيان بۆ زىاد كوردەو ( كۆزىلە سىكسىيەكانى قەزافى) شىيان كوردەو، پاشكۆكەى، وەك ئەو، قەت گەورە سەركردەكانى كوردانى باشوور، سەردانى ئەو، حەرمەسەرايانەكان نەكردى، و قەت قەزافىيان لە باو، ش نەكردى، و قەت ماچىيان نەكردى!

پرسىار: ئەو، هەموو شىواندن و حەماسەتە لە پىناوچى كراو؟

دوو:

رېك (۲۲) سال دواى يەكەمىن پلانى كوشتنى موعەمەر و دواى پتر لە (۱۳) محاو، لە، فەرەنسىيەكان توانيان بە مېراژەكانيان ئەو، زاتە لاتەرىك كەن و يارمەتى چەكدارەكان بەدەن بگەنە سەرى و بىدادگاىكردن تىرۆرى بكەن. ئەو، لەو كاتەدا بوو كە دەنگۆى ئەو، بلاوبۆو، رەنگى فەزىحەتەكەى (ساركۆزى) وەكو فەزىحەتى (ئىران گىتەكەى) لىيى، چونكى بە (۱۴۰) ملىۆن دۆلارەكەى موعەمەر لە هەلئارەدەنەكەيدا بردىەو. جا ئەو رۆژەى موعەمەر بەلنىى دا كە (۲۱) هەزار دۆلار بداتە، هەر تاكىكى لىيى، رۆژنامەى (تايمزى) لەندەنى، راپۆرتىكى بلاوكردەو، گۆيا (۵) ملىار دۆلار لە حىسابى بانكى مەمەر ئاشكرابوو، ئەم خەبەرەش خۆپىشاندەرانى لىيى هيندەى دى جۆشداو وەعدەكەى موعەمەريان خستە ژىرىي. ئەو كىتەپەش لەسالى (۲۰۱۳) چاپكرا، رېك دواى ئەو، كە لىيىيەكان (۵۱) لىژنەيان پىكەينا بۆ ئاشكرادىنى ئەو (۱۵۶) ملىار دۆلارەى كە تاكو ئىستان يەك دۆلارى ديار نىيە. وەك ئەو، بىانەو، خەلەكە بە خەبەراتى (سىكسبازى) ئەو، زاتە بگەو جىنن.

راسته، خاتوو كۆژان نزيكه‌ي (۳) مليۆن دۇلارى بهو كتيبه ده‌ستكه‌وت، به‌لام مسداقيه‌تي كه‌سيتيى خۇي خسته سەر مينيكى سەر ته‌له‌زگه، دوور نيه رۇژنى كتيبه‌كه‌ي هه‌لسه‌نگاندنى بۇ بكرئى و ناوه‌رۇكه‌كه‌ي ناوه‌ژوو بيته‌وه.

پرسىار: تۇ بلئى ئەو كتيبه پەر كه‌لن و درز و بۇشاييه، خۇي نووسيبه‌تي يان ده‌ستخه‌تي نووسه‌ريكى عه‌ره‌بى هه‌رزه‌كارى پينه‌دياره، ده‌نا چۆن ده‌كه‌ويته ئەو هه‌مووه چال و ساتمه‌كردنه؟ (كه‌له‌خواره‌وه باسيان ده‌كه‌ين).

سى:

كتيبه‌كه‌ي خاتوو (كۆژان) كه‌نزيكه‌ي (۱۲۰) لاپه‌ره‌ي مام ناوه‌ندييه، نيوه‌ي بۇ سه‌ربورده‌ي (صوريا)ى (۱۵) سالان ته‌رخان كردوه و نيوه‌كه‌ي ديكه بۇ چه‌ندان ژنى لاقه‌كراو. وشه‌ي (حه‌ريم) كه‌له‌زمانى فه‌ره‌نسى و ئەوروپايدا، خواستراويه و له‌زمانى عه‌ره‌بيدا نزيكه‌ي (۲۵) (اشتقاق)ى هه‌يه، ليره به‌ماناى (ژنه‌كانى قه‌زافى) دئ. چونكه‌له زمانه‌كاندا، وشه‌كه‌هيج سووكايه‌تيه‌كى تندا نيه. جا له‌قيدىۆيه كه‌دا ئاماژه به‌وه‌ده‌كا كه‌ كتيبه‌كه‌تايه‌ته به (كۆيله‌داريى و گه‌نده‌لى و ده‌ستدرىژى و تۇقاندن) قه‌زافى. له‌كاتيكدا، ناوه‌رۇكى كتيبه‌كه‌هه‌ر ده‌ستدرىژى سىكسيه.

پرسىار: ئەو زيادكردنانه به‌چه‌قنك كراوه؟

چوار:

خاتوو كۆژان. ده‌لى، چوومه ته‌رابلس تاله‌وراز و نه‌ننيه تيبگه‌م، كه‌بۇچى ژنانى لىبيا وه‌ك ژنانى تونس و مىسر، به‌هيج شينه‌يه‌ك به‌شدارى خۇپيشاندان و راپه‌ينه‌كه‌ي لىبييان نه‌كرد؟ به‌لام تادوا ديزى كتيبه‌كه‌يه‌ك رسته نيه وه‌لامى ئەو پرسىاره بداته‌وه، ئەسلەن له‌يه‌ك تاكه ژنى نه‌پرسيوه، ئەرى بۇچى به‌شداريتان نه‌كرد؟ ته‌نها له‌سه‌ر به‌رگى كتيبه‌كه‌ي نووسيوه، "ژنه‌كۆيله سىكسيبازه‌كانى قه‌زافى" ته‌رجومه‌كه‌ي قيديۆيه كه‌هه‌له‌يه.

پرسىار: (۱)؛ ماقوله قه‌زافى پتر له‌دوو مليۆن ژنى لىبى لاقه‌كردبى، چاوشۇرى كردبى، بۆيه يه‌ك تاكيان جورئەتي نه‌كردوه، بيته نيو خۇپيشاندانه‌كان؟ (۲)، گريمان هه‌موو ژنه‌كانى لىبياي لاقه‌كردوه و كراوون به‌كۆيله، باشه، ئەو رۇژه‌ي زالم و ديككتاتور له‌خوينى خۇي ده‌گه‌وزئ، كاتى ئەوه‌نيه، ئەو ژنه زولمليكر اوانه بيته هاوار و زولم و جه‌به‌رووتى ئەو زالمه فه‌زحكه‌ن و بينگوناحى و رپووسورى خۇيان نيشاندەن؟ بۆيه‌ك

ژن دواي قهزافيش فزهى ليوه نه هات؟ ده بېن هوکاره کهى ئه وه نه بېن، که قهزافى ئه وانى  
رؤشنير کرد و خو شه ويستى وان بۇ موعه مه رېنگر بووه، دژى بوه ستنه وه؟  
چوار:

له پتر له (۲۰) لاپره ي يه که مى کتبه که، (صوريا) ي دايک و داپيره (مه غريبى) که له شارى  
(فاس) ژياون، هه ر سووکايه تى و بيجورمه تى به ليبييه کان ده کات، ده لئى: باو کم که خه لکى  
ده فهرى (سرت) هه وه له به ره بابى قهزافيه، ئه و کاته ي پؤستى بالاي هه بو وه له سه فاره تى ليبي  
له مه غريب، دايک مى هه لخه له تاند، که گزيا ده بيا ته سرت، خو شترين به هه شتى سه ر رؤى  
زه وى، دواتر ده بيا ته فه رنسا، ئه گه ر ئه وئ به دل نه بوو. به لام باو کم خيانه تى له دايکم کرد،  
دايکميان کرده کؤيله له نيو زيندانى خيلىکى جاهيل و دواکه وتوو و پيس و گلاو به نديان  
کرد. سرت شارى ناپاو و حا قيد و دز و درؤزن و پياو کوژ و چه ته و ئاغاي ئه ده بسوزان  
بوو. دايکميان به کچه تيميش قبول نه بوو، به وه ده يانشکانده وه که مه غريبه، وه ک ئه وه ي  
ژنه مه غريبى سؤزانى بن. ليبييه کان باوه ريان نه ده کرد من ليبياييم، به (کچه تونسى و کچه  
مه غريبى) منيان ده شکانده وه، له قوتابخانه مامؤستا و قوتابيه کان سووکايه تيان پنده کردم  
و پرچيان راده کيشام و ژوورى مامؤستايانيان پي خاوين ده کردم وه، من کرابوومه کؤيله.  
هه رچى ئه و کچه به سه ر زارى دادئ، به خراپه به خه لکى سرت و ليبييه کانى ده لئى.

پرسيار: ئه و رقه ئه ستوره ي ئه و کچه به رانبه ر ليبييه کان هه يه تى، چونکه باو کى خراپ بووه  
له گه ل دايکى، ئاماژه نييه، که له لاپره کانى دادئ ئه و کچه شتى خراپ تريش ده خاته پال  
وان، به بابه قهزافيشه وه؟ ئه مه وانا کات تۆمه ته کانى ئه و کچه جيگه ي گومان بن؟

پينج:

به قه رارى قه تعى، کتبه که هيچ ئاماژه يه کى تيدا نييه، که چؤن (صوريا) بى له ته رابلس  
ناسى. باشه ژن نييه له و ولاته يه ک هه نگاو له خيزان دوور که و يته وه، ئه و کچه به تاقى ته نيا  
چيده کرد له ته رابلس؟

شه ش:

(صوريا) له سالى (۲۰۰۶) وه تا (۲۰۱۰) هه ر له کافترى و کافى و باره کانى پارس و رؤما  
بووه، هاسانتر نه بوو، بۇ ئه وه له و ولاتانه ي که به ولاتى ئازادى ناوبراون، بجيته لاي

رۆژنامه‌وانیکی وه‌كو خاتۆ (كۆژان) و باسی ئەو هه‌موو ده‌ستریژی و كۆیله‌یی خۆی بكات؟ رهنگبێ خه‌لات و پاداشتی كرابووا، وه‌ك نادیه‌ مراد؟

حه‌وت:

كه (صوریا)، ته‌مه‌نی (١٥) سالان بووه، موعه‌مه‌ر چووه‌ ته‌ دواناوه‌ندی (الثورة العربية) له سرت و چه‌پكه‌گۆلی له‌و وه‌رگرتووه و ده‌ستی خستۆ ته‌ سه‌ر شان و ناو قزی و به‌روویدا پینكه‌نیوه.

پرسیار: ئە‌گه‌ر سه‌رۆكێك، بچیته‌ دواناوه‌ندی (س)، به‌رپوه‌به‌ره‌كه‌ خویندكاریکی قورس و سه‌نگین و نه‌جیزاده‌ هه‌ڵده‌بژێری، چه‌پكه‌گۆل پینشكیش سه‌رۆك بكات، یان كچه‌ خویندكاریکی سووك و چرووك؟ ئە‌دی (صوریا) نالێ: "ته‌نانه‌ت مامۆستاكانیش سووكایه‌تیان پنده‌كردم و به‌ كچه‌ تونسی بانگیان ده‌كردم. له‌ كاتێكدا هه‌یچ شارێك به‌ قه‌د سرت رقی له‌ ژنه‌ مه‌غریبی و تونسی نابیته‌وه."

پرسیار: ئە‌وه‌ سووكایه‌تی كردن نییه‌ به‌ موعه‌مه‌ر، كه‌ كچیك به‌ چاوی سووك سه‌یر بكړی، چه‌پكه‌ گۆلی بداتی و (٩٨٨) قوتابی و مامۆستا كه‌ زۆربه‌یان له‌بنه‌ ماله‌ی قه‌زافین به‌ زه‌قه‌ی چاوان ته‌ماشای بكه‌ن؟

هه‌شت:

خاتوو (كۆژان) نووسیه‌تی، كه‌ چوومه‌ لای مامۆستا (محهممه‌د عه‌لی) به‌رپوه‌به‌ر نوییه‌كه‌ی دواناوه‌ندیه‌كه‌، به‌سه‌رمدا هاواری كرد و گوتی: درۆیه‌، نه‌ ئە‌و كچه‌ له‌ لامان بووه نه‌ قه‌زافی قه‌ت هاتۆ ته‌ ئە‌و قوتابخانه‌، ئە‌و قه‌ت نه‌ده‌چووه‌ قوتابخانه‌. ویستی ده‌رمكات. پرسیار: (من دوو سالێ رێك هاتووچۆی ئە‌و دواناوه‌ندیه‌م ده‌كرد، كچه‌كه‌م له‌وێ بوو) به‌رپوه‌به‌ره‌كه‌یان، ناوی (میلاد سه‌عدی) بوو كه‌ له‌ بنه‌ماله‌ی قه‌زافی بوو، ئە‌و زاته‌ هه‌نده‌ ناودار بوو، كه‌س نه‌بوو ناوی نه‌بیستی، ئە‌و به‌رپوه‌به‌ر نه‌بوو، به‌لكۆ وه‌ك ئە‌فسه‌ریکی پله‌دار بوو، ئاخ‌ر زه‌حمه‌ت بوو نزیكه‌ی (هه‌زار) كچی هه‌رزه‌كار بێ سه‌ره‌شتیكی ده‌سه‌لاتداری وه‌ك ئە‌و كۆنترۆل بكړی و له‌ گه‌نجه‌ هه‌رزه‌كاره‌ دپه‌كان بیان پارێزی. دوا‌ی نه‌مانی قه‌زافی، میلاد چووه‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات.

پرسیار: مامۆستا محهممه‌د عه‌لی، به‌رپوه‌به‌ری هه‌لبژێردراوی شۆرشگیره‌ ئیسلامیه‌ توندپه‌وه‌كانی بوو بۆ ئە‌و قوتابخانه‌یه‌، ئە‌و رژیمی كۆیله‌ی روخاند و ده‌ستووری

خەلافەت و دادپەرورەری ھینا، ماقولە ئەو دیفاع لە قەزافی بکات، یان دەبێ بۆ، فەرموو خاتوون دانیشتە با باسی زولم و دەستدریژی ئەو سەرکرده ئەدەببەرزت بۆ بکەم؟ بەلێ وا بوو (صوریا) و زۆر کێژۆلە ی دیکە ی لاقە کردوو؟ بۆچی ئیسلامییەکی سەلەفی سەرکەوتوو بەسەر قەزافی، دیفاع لە پڕیمینیک دەکا که دژی راپەرپووە؟

نۆ:

پوژی دوای پیشکیشکردنی چەپکە گولە کە بە بابە قەزافی، کە (صوریا) دیتەووە قوتابخانە، ھەموو مامۆستاکان بە سەر سوڕمانەو پێی دەلێن: چییە، نیازتە خویندن تەواو بکە؟ پرسیار: جارێ پاسەوانەکانی موعەمەر ئەو کچەیان نەفراندوو، ئایا پێشوەخت پێیان گوتراوە کە (صوریا) بۆ قەزافی دەبەن؟ بۆچی پێیدەلێن، نیازتە خویندن تەواو بکە؟ ئایا سەرپووتری قەزافی والەبەردەستی ئەو خەلکە بوو؟

دە:

(صوریا) دەلێ: پوژیک زووتر بەرپووەبەرە کەم پێی گوتم، خۆت ئامادە کە سبەینی بابە قەزافی دێ، دەبێ تۆ چەپکە گولێ پیشکیش کەیت؟ پرسیار: ئەمە ی خوارەو بەخوینەو، ئەو جە لە خۆت بێرسە، چۆن قەزافی ئەو ھەلە دەکات پێش وەخت کچیک ئاگادار کەنەو کە سبەینی ئەو دەچیتە ئەو قوتابخانە، بۆ زانیاریتان، ژمارە ی کچەکان نزیکە ی ھەزار خویندکار دەبوو و زۆربەشیان مۆبایلیان ھەبوو، واتە ھەموو لیبیایانی سبەینی قەزافی دەچیتە کوێ.

ژەنەرال ڤالیری ڤیلجکا، گەورە بەرپر سی ئازانس (KGB) لە یەکیتمی سۆڤیەتدا دەلێ: ئیمە لە زۆر بۆنەدا بەرپر سی حیمایە کردنی خودی قەزافی بووین، جار بوو لە کوشتنیش پزگارمان کردوو، تا ئیستا کەسمان نەدی وەک ئەو زاتە زیرەک و وردبین بێ لە خۆ پاراستن و تەمویھە کردن. وەک ئەنوەر سادات گوتەنی، ئەو جندو کە بوو، ئەگەرچی شەو و پوژ بەدوای ئەو پیاو بووین، بەلام قەت قەت کەس نەبوو بەزانی ئەو پیاو کە ی دەردەچی، دەچیتە کیندەرێ، لە ناو کام تۆتۆمبیلە، لە کام جینگە دادەنیشی، باوەر بکەن لە سالیادی شۆرش فاتیح لە سالی (۱۹۸۹) کە (۲۰) سەرۆکی جیھانی بانگیشت کردبوو، لە یەک کاتدا چوار سەکۆی بۆ ئاھەنگە کە ئامادە کردبوو، ئیمەش نەماندەزانی لە کامیان دادەنیشی.

پرسیار: ماقوولە سەرکرده یەک، پاسه وانه کانی (KGB) نه زانن له کوێهه و بۆ کوێ ده چێ، به گێژۆله یه کی هه رزه کاری (۱۵) سالان بلێ، خۆت ئاماده که به یانی دیمه قوتابخانه که تان؟

حه زده که م به دقه ت له وشه کانم وردبینه وه، من پاساو بۆ موعه مه ر ناهینمه وه که ده ستر یژی شه ره فی نه کردووه ته سه ر ژنان، به لام ئه و ژنه فه ره نسیه له کتیه که یدا، زه له ی ئه و تو ی کردووه، که مه سه له ی ناوه رۆکی کتیه که ی، ده خاته گو مانه وه. یان زده:

(صو ریا) ده لێ، دایکم به ناوبانگترین ئارایشگای ژنانی له شاری سرت هه بوو، که س نه بوو سه ردانی نه کات.

پرسیار: دایکی ئه و کچه، ژنی پیاویکی قه زافییه که پۆستیکی بالای له سه فاره ت هه یه له ده ره وه ی لیبیا. له لیبیا، هیچ پیاویکیان ئاماده نییه بیه ته سه رتاش، چونکه بۆ ئه وان، که خۆیان به (سه ییدی نه ته وه) داده نین، سووکایه تییه ده ست بۆ دوو سی دیناری سه رتاشین پان بکه نه وه، که واته چۆن ئه و قه زافییه مه قام بالایه، رێ به ژنه که ی ده دات، سالۆنی ئارایشت بکاته وه و خیله که یان سووک بکات؟ دو ان زده:

(صو ریا) ده لێ، ژنی هه موو سه رۆک و مه لیکه کانی بیانی که ده هاتنه لیبیا، دایکم ئارایشتی ده کردن، زۆر جار ده چوو ئارایشتی (صه فییه) ی ژنه که ی قه زفیش بکات له ماله وه. پرس یار: قه زافی دوو میوانی له سه ودیه وه هاتنه سرت، من له وی بووم، بۆ دوو شه وان (۹۱) ملیۆن دۆلاری بۆ سه رفکردن، به (۴۸) سه عات به فرۆکه له ئیتالیا وه که لوپه لی نوینان بۆ هۆتیل (وه فا) هاورد. ماقوولە ئه و زاته نه توانی ژنیکی ئارایشته کهری وه ک دایکی (صو ریا) بۆ خانمی یه که می لیبیا دابمه زرینی؟ یان هه ر ئه و ژنه بکاته ئارایشته کهری بنه ماله که ی له سرت؟ سین زده:

(صو ریا) ده لێ، رۆژی پاسه وانه کانی قه زافی هاتن دایکم له ئارایشتگاه وه ببه ن بۆ ئارایشیکردنی (صه فییه) ی ژنی قه زافی، دایکم ده ریکردن، گو تی ناتوانم بینم، چونکه

زەبوونی خۆم ھەيە نامەوئ ئیزنیان دەم. بۆ سبەینی، پاسەوانەکان ھێرشیان کردە سەر ئارایشتگە، کەلوپەلەکانیان شکاند و (٦) مانگ براکەمیان خستە زیندان.

پرسیار: ژنە نووسەری فەرەنسی دەنووسی، قەزافی ھەموو ژنانی لیبیای کردبوو کۆیلە. باشە ئەگەر ئەوان کۆیلەن، چۆن ئەو ژنە توانی پاسەوانەکان دەرکا و داخوای خانمی یەکەمی لیبیا رەتکاتەو و ئامادە نەبێ بچیت بۆ ئارایشتکردنی؟ ئایا لە ھیچ ولاتیکی رۆژھەلات و ئەفریقا ژنە ئارایشتکەر ھەيە ئامادە نەبێ خانمی یەکەمی ولاتەکی ئارایشت بکا؟ کەواتە ئەو مانای ئەو نێیە کە ژنانی لیبیا ئەو پەڕی ئازادی و دەسلەتیان ھەبوو و کۆیلە نەبوون؟ بۆچی پاسەوانەکان دەچن کەلوپەلی ئارایشتگاکی دەشکینن، بۆ ناچن مۆلەتی کارکردن لە دایکی (صوریا) بستیننەو بە پاساوی ریزنەگرتن لە داخوای خانمی یەکەمی لیبیا؟

چواردە:

(صوریا) دەلێ، سێ رۆژ دوای سەردانی قەزافی بۆ قوتابخانەکەم، پاسەوانەکانی ھاتنە ئارایشتگا و بە بەرچاوی دایکەمەو مەنیان لە گەڵ خۆیان برد؟

پرسیار: کامیان گرنگرتن، ئارایشتی خانمی یەکەم، یان بردنی بەزۆرە ملنی کچیکی (١٥) سالان، بۆچی ئەو دایکە ئازایە ئەوجارەش پاسەوانەکانی دەرناکرد، خۆ کچەکی لە زەبوونەکانی سالۆنەکی عەزیزتریوو؟ بۆچی ئەو دایکە یەکسەر میردە پلە بەرزەکی ئاگادار نەکردەو؟ بۆچی ئەو ژنە پەییوەندی بە شیخ و پیریژنەکانی خێلی قەزافی نەکرد و ئاگاداری نەکردنەو کە پاسەوانەکان، کچەکیان برد، ئەو کچەکی کچی کۆری خۆیانە؟ پیریژنەکان کە پێیان دەلێن (عجایز)، دەسلەتێکی یەکجار بالایان لەو کۆمەلگایە ھەيە، ھەرچی داواکەن دەبێ بۆیان جێبەجێ بکری. کە موعەمەر دەھاتە سرت، یەکەمجار پیریژنەکان دەچوون بەخیر ھاتی بکەن، ئەویش دەستی یەکەمەیانێ ماچ دەکرد.

پانزدە:

(صوریا) دەلێ، پێش ئەو ھێ بگەینە تەرابلەس، لە (زیافە یەکی) قەزافیدا مەنیان بردە ھەمام، دوایی لە ژووریکیان کردم، بێنیم قەزافی بە روو توقووتی چاوەرپوانی مەن دەکات و بانگی کردم (وەرە پێشی، قەحچە!)، مەن نەمزانی وشە (قەحچە) مانای چییە، پێشتر نەمیستبوو.



پرسىار: ماقوولە قەزافىيەك خۇي بە مەلىكى ملووک دابنى، بە رووتى دانىشى و  
چاۋەروانى ئەۋە بىكات، سۆزانييەكەي بۇ بەرن، يان دەبوويا سۆزانييەكە دانىشى  
چاۋەروانى ھاتنى قەزافى بىكات؟ ماقوولە كىچىكى (۱۵) سالانى ئەم كۆمەلگايە، قەت  
گويى لە وشەي (قەحپە) نەبوو بى؟

شانزە:

(صوريا) دەلى، ئەۋ دوۋ سى مانگەي من لە كۆشكى (عەزىزىيە) بووم، ھەمىشە لە گەل  
كۆمەلە كىچىكى تەمەنى خۆم بووم كە ئەۋانىش ۋەك من تووش بىون، ھەمىشە ناچارىان  
دەكرىن تەماشاي فىلىمى سىكىسى بىكەين و دەشبووايا لاسايان بىكەينەۋە.

پرسىار: ئەۋ دوۋ سى مانگە، ئەۋ كىچە نەيگوت، بىمەنەۋە مائەۋە؟ يان قەت ھىچ كەسىك  
سۆراغىكى نەكرىد؟ قەدلىيان نەپرسى تۆ كىچى كىيت؟

حەقە:

(صوريا) دەلى، ناۋە ناۋە قەزافى داۋاي دەكرىد، پاسەۋانەكان ژنەكانى خۇيان بىنن بۇ  
ئاھەنگ، جا ئەۋ ژنەي بەدلى بوۋايە، سەرجىي لە گەل دەكرىد، ئەگەر پاسەۋانەكان  
قبووليان نەكرىد، ئەۋا لە دوۋ ئۆتۆمبىلى دەخستىن، پىشتىيان لىك بوۋ، جالىياندەخوړىن و  
پاسەۋانەكەيان ھەلدەزپاند.

پرسىار: نوۋسەر لە (صوريا) پرسى: ئايا تۆ بەچاۋى خۆت ئەۋەت دىت؟ گرىمان راست  
دەكا، ئەدى ئەۋ پاسەۋانانە كەس و كارى قەزافىن، خىلەكەيان ئالى، بۇچى ئەۋ پاسەۋانانە  
دىار نەماون؟ ئەي ژنەكانيان چى دەكەن و چى دەلىن؟

ھەژدە:

(صوريا) دەلى، رۇژى منيان بىردەۋە لای دايكم، لە ئاراشتگە، ماچى كىردم و پىنگوتم لە  
كۆي بوۋى، گوتم (قەزافى....)، گوتى: خۆ جارى تۆ زۆر مندالى. ئەۋ دىدارەمان ھەر  
چەند دەقىقەيەك بوۋ.

پرسىار: بۇچى دايكى ئەۋ كىچە بە مىردەكەي و بە ھۆزەكەي خۇي نەگوت، كە قەزافى  
كىچەكەي ئەۋەي ھىناۋە و ئىستا ژنيەتى؟ چۆن ۋا بەخۇشى بۇ جارى دوۋەم كىچەكەي  
دايەۋە دەست پاسەۋانەكان؟

نۆزدە:

نوسەر دەلى (صوريا) ناويكى خوازراويه، نامەوى ناوى حەقىقى ئەو كچە بىنم، با ناوى نەزىرى.

پرسىار: شارى سرت بە قەد شارى كۆيەيە، ھەموويان يەكتى دەناسن، كەس ھەيە نەزانى ئەو سالتۇنەي ژنە مەغرىبىيەكە، خاوەنەكەي كىيە؟ ئەدى (صوريا) نالى، ئەو سالتۇنە زۆر ناسراو بوو، كەواتە ناوى كچەكە و دايكى و باوكىشى كەشف بوو، جا ناوى خوازراوہى بۇ چىيە؟

بىست:

(صوريا) دەلى، رۇژى لە (عەزىزىيە) دەريان كردم و گۇتيان، ئىستا بۇخۆت برۇ ئازادى. مەنىش پاسەوانىكم خۇشەدەويست ناوى (ھىشام) بوو، ئەو كورپىكى ژنانى بوو.

پرسىار: ماقولە كچىك قەزافى لەگەلى رابواردىن و ئەو ھەموو ئەسر و نەينىيەي قەزافى لە لاپىن، وا بەھاسانى بەرەللاي سەر جادەي كەن؟ پاسەوانەكانى قەزافى ھەموويان لە فەرەنسا و لە عىراق (لە ناو مەغاويرەكاندا) مەشقى سەربازىيان پىدەكرا، ماقولە قەزافى كورپىكى ژنانە بىكاتە پاسەوانى خۆي، بۇ پياو نەما بوو؟

بىست و يەك:

(صوريا) دەلى، شەو لەگەل ھىشام چووينە شووقەكەي لە تەرابلس، پىنگوت، مەن كچ نىم! يەكسەر دەرىكردم و پىنگوتىم: برۇدەرەو، مەن ژنى قەچەم ناوى!

پرسىار: ماقولە ھىشام كە شەو و رۇژ لە قەسرى (عەزىزىيە) يەو وەك (صوريا) باس دەكا چۆن ژنى پاسەوانەكان لاقە دەكرىن، نازانى كە ئەو كچە، كچىنى لەدەست داو؟ بۇچى (صوريا) داواي نەكرد يەكسەي بىيەنەوہى لاي دايك و باوكى؟ ئەو كات مۇبايل ھەبوو، خۆي دەلى پارەيان دەدامى، بۇ تەلى بۇ دايك و باوكى نەكرد؟ دواتر كىوہچو و بەو شەو؟ بىست و دوو:

(صوريا) دەلى، (۲۰۰۶) باوكم بىردىمىيە فرۇكەخانە، گوتى تۇ ھىچ قسە مەكە با ئاشكرا نەبى، ھەردووكمان چووين بۇ رۇما دواتر چووينە فەرەنسا و تاكو (۲۰۱۰) لەوى بووين. پرسىار: ئەگەر ئاسايشى لىبىا تەقىبى بازىك بىكات بەسەر سەرى قەزافىيەوہ فرى بى، چۆن نازانى كە فەرمانبەرىكى پلەدارى سەفارەت، لەگەل كچەكەي سەفەر دەكا بۇ

هه نده ران؟ ئايا دايكى (صوريا) ئهو ماوه يه هه ر به تهنيا له سرت مايه وه؟ بۆ له گه ل خويان نه يانبر د؟

بيست و سى:

(صوريا) ده لئى، له پاريس باوكم چىشتخانه يه كى بچووكى كرده وه؟  
پرسىار: جاريك له سرت، دوو سه ربازيان سزادا، چووبوون له سه ر جاده ي رپى  
فرۆكه خانه ي سرت، سه يرانيان كر دبوو، گوتبوويان، ئهو بىن حورمه تيه به سويا و ياسا.  
چۆن لىبيا قبوليه تى فه رمانبه ريكى پله دارى سه فاره ت بچى له پاريس چىشتخانه بكا ته وه؟  
بۆچى باوكى له سه فاره ت نه ما؟

بيست و چوار:

(صوريا) ده لئى، زۆريه ي جاران بۆ خۆم ده چوومه تونس و مه غريب و شاره كانى لىبيا و هه نده ران.

پرسىار: چۆن ئهو قه زافيانه، كه وهك خۆى ده لئى موته عه سيب و خيله كين، رييان ده دا ئهو  
كچه به ئاره زوى خۆى به تهنيا و سه فه ران بكا و بگه رى؟ ئه دى ئهو ژنه نووسه ره نالئى،  
هه موو ژنى لىبيا كراون به كۆيله؟

بيست و پىنج:

ژنه نووسه ر ده لئى، پۆژيك كه له گه ل (صوريا) بووم له هۆتيل، له ته رابلس، باوكى هاته  
لامان، نه مانه يشت بزاني كه من چاوه پروانى ده كه م (٢٠١٢).

پرسىار: ئهو كچه به تهنيا چى ده كرد له و هۆتيله؟ نووسه ر ده لئى كه چوومه مه كته به كه ي  
(صوريا) له سرت، گوتيان موديرى پىشوو كه قه زافى بوو، هه لاتوو. باشه پله ي موديريك  
به رزتره يان قه زافيه كى فه رمانبه رى سه فاره ت، چۆن ئهو پياوه نه گيراوه، نه كوژراوه يان  
ئو وىش هه لئه هاتوو و قيتوقج له ته رابلس دانىشتوو؟

بيست و شه ش:

(صوريا) ده لئى، پىنش سه رجىنى كردن، په رستاريكى ئۆكرانى ده رزيه كى مه نعى  
مندالبوونى له قه زافى ده دا.

پرسىار: كاميان هاسانتره. ده نكه حه بىكى مه نعى حه مه ل بده نه كچه كه، يان لىدانى  
ده رزيه ك له قه زافى، كام قه زافى؟ ئهو قه زافيه ي كه ده بى خواردنه كه ي سى كه س پىنش

خۆی بىخوئاڭە كۆڭرە ھارۋى كرابى. چۈن ئەوزاتە قېول دەكا ئەو جۆرە دەرزییەى لىبدرى،  
گەرشتى وا ھەبى؟

بىست و ھەوت:

نووسەر دەلى؛ كەچومە لای (عەقیدە عایشە) لە زىندان، ئەو یەككە بوو لە پاسەوانە  
ژنەكانى قەزافى، گوتى: ژيانى ئىمەش زۆر دزوار بوو، مووچەمان كەم بوو، گرنگ ئەو یە  
بە شەرف و سەربەرزانە ژیاوم.

پرسىار: دەستەواژەى (بە شەرف و سەربەرزانە ژیاوم)، مانای ئەو نىيە، كە ئەو  
ويستويەتى بە رۆژنامەوانە كە بلى من پاكیزەم و لاقە نەكراوم؟ مانای ئەو نىيە كە  
تەنانەت شۆرشگىرەكانىش، ئىسلامىيەكانىش، لاقەى منیان نەكروو، گەرچى من دىلى  
ئەوانم؟

بىست و ھەشت:

نووسەر، دەیان ناو، دەنووسی وەك: لىلا، فاتىمە، ھەنا، ھودا كە لاقە كراون.  
پرسىار: ئایا ئەو بە دەنگ و رەنگ ئەو ئىفادانەى تۆماركردو، ئاخىر ھەر نووسىنى ناوی  
ژنىك بە تەنیا كافى نىيە بۆ ئىقناع كردنى خوینەر؟

بىست و نۆ:

نووسەر دەلى، كارخانچىيەكان، لە لوبنان و عىراق و ھەموو كەنداو و بۆسنە و سربىيا و  
بەلجىكا و ئىسپانىا و ئىتالىا و فەرەنسا و ئۇكرانىا، كچيان بۆ قەزافى دەھىنا تا لەگەڵیان  
رابطوونى.

پرسىار: گوتمان ژنانى لىبى و عەرەبى ھەموو كۆيلە و ترسنۆكن، بۆچى يەك تاكە ژن لە  
وانەى ئەوروپايى، رۆژنىك نەيانگوت، قەرەبوومان دەوئ، قەزافى دەستدرىژى كردووە تە  
سەرمان؟ ئەدى نابىن چۈن ژنە ئەوروپى تەشەقەلە بە سەركرەكانى ئەوروپا دەكەن و  
دەيانبەنە بەردەم دادگا؟ كى كلىتۆنى لەسەر عەرشى ئەمەرىكا ھىناخوار؟ دەستكەوتىكى  
چەندە باش دەبوو گەر ژنىك لەوانە، ھەيا و نامووسى قەزافى بېردبا؟ بۆچى نووسەر  
ھەولئى نەداو چاوى بە يەككە لەو ژنە ئەوروپايانە بكەوئ كە قەزافى لاقەى كردوون؟ بۆ  
ئەوانىش كۆيلەن، ناویرىن وینە و دەنگ و رەنگیان بەدىار كەوئ؟

سی:

نووسەر ده‌لی، قه‌زافی سهرجینی له‌گه‌ل ژنی سهرکرده‌کانی ولاتانی دراوسیش ده‌کرد.  
پرسیار: ژنانی سهرکرده‌کانی ولاتانی دراوسی دیارن، میسر و تونس و مه‌غریب و مالی و  
سودان و شادن.... بۆ ناویان ناهینی؟ به‌لگه‌کانی چنه؟

سی و یه‌ک:

ژنه نووسەر ده‌لی، دکتۆرینکی قه‌زافی گوتی (۷) سیدییم هه‌بوو هه‌موو فیدیویی پرووت  
و سینکبازی قه‌زافی بوون، دواتر هه‌مووم شکاندن.

پرسیار: ئه‌و سیدیانه‌ چۆن که‌وتنه‌ ده‌ست ئه‌و دکتۆره؟ ئایا ئه‌و دکتۆره وینه‌گری قه‌زافی  
بووه و له‌ کاتی سهرجینی وینه‌ی ده‌گرتن؟ په‌یوه‌ندی نیوان دکتۆر و قه‌زافی و سیدی  
سینکسی ژنه‌کانی لیبیا چییه؟

نامه‌وی پتر قسه‌ له‌سەر ئه‌و باسه‌ بکه‌م، ته‌نها ئه‌و دوو قسه‌ ده‌که‌م، که‌ په‌یوه‌ندیان به  
کتییکه‌وه‌ نییه‌.

یه‌ک:

مامۆستا (ها.ا.ز.) ی لیبی زۆر هاو‌پیم بوو، گله‌یی زۆری له‌ قه‌زافی هه‌بوو، هه‌ر له‌ لای  
من قسه‌ی ده‌کرد و په‌خنه‌ی ده‌گرت و نا‌پازی بوو. پۆژینک باسی زیندانی به‌عسم بۆ کرد،  
گوتم، له‌ عیراق ژن و خوشکی زیندانی‌کراوان، جار هه‌یه‌ لاقه‌ ده‌که‌ن، تا به‌ندکراوه‌کان  
ناچار بکه‌ن ئیعتراف بکه‌ن. ئه‌ویش گوتی؛ له‌لای ئیمه‌ شتی وانیه‌، ئه‌گه‌ر شتی وا‌پووبدا،  
ده‌بی نیوه‌ی شه‌عبی لیبی یه‌کتر سهر‌بهرن، ئیمه‌ هه‌موومان یه‌کتری ده‌ناسین و هه‌موومان  
سهر به‌ عه‌شیره‌تین، مانای وایا ئه‌و ئه‌فسه‌ره‌ی ئه‌و ده‌کا، ده‌بی عه‌شیره‌ته‌که‌شی قه‌ر بکری!  
دوو:

پژینمی قه‌زافی زۆر ژن و دایک و خوشکی ئه‌و ئیسلامیه‌انه‌ی زیندانی کردبوو، که‌ دژی  
پژیمه‌که‌ی چالاک و یاخی بوون. دوا‌ی پوخانی قه‌زافی که‌ نالی ئه‌ل جه‌زیره‌، چاوپیکه‌تنی  
له‌گه‌ل چه‌ندان له‌و ژنه‌ زیندانی‌کراوانه‌ کرد، که‌سیان نه‌یان گوت که‌ له‌ زینداندان ژن لاقه‌  
ده‌کران، خو ئه‌وان دۆژمنی باب‌ه‌گه‌وره‌ی قه‌زافی بوون، هه‌رچی له‌ دل‌یان بوو گوتیان و هیچ  
ترس‌یشیان نه‌بوو.

تییینی، قه زافی له ده ره وهی ولات شتی وایکردووه، یان نه کردووه، من هیچ قسم نییه. الله اعلم.

له سالی (۲۰۲۲) له شاری کامبرج، کچه لیسیه کم بینی که له سه رده می قه زافی باوکی سه فیر بوو، نه و پر سیاره م لیکرد: "قه زافی میناز بوو؟"  
گو تی: ئیمه هیچ به لگه مان نییه و هیچمان لی نه دیتییه. به لام ناحه زانی واده ئین!"

## رەشمالەكەي قەزافی، يان سەندووقە نەينىيەكەي رۇژھەلاتى ناوئەند

لەگەل دەستىيىكى وەرزی بەھار، وەرزی رۇشنىيرى جەماھىرىي، لە سەرتاسەرى ناوئەندەكانى خويندەن لە لىبىيا، بۇ ماوئەي (۱۰) رۇژىك، دەستى پىندەكرد، لە باخچەي مندالانەوئە تا دواين قۇناغى زانكۇكان.

(۶) مانگ بوو دەست بەكار بووم، كە بۇ يەكەمجار، چالاكىيە فرە بابەتەكانى ئەو وەرزەم بىنى و خۆشم بە سىمىنارىك تىيدا بەشدار بووم. بەدەر لە كۆيۈنەوئەي ستافى قۇتابخانە بۇ تەدارەك و ئامادەكارىي جوان و رېكۇپىت بۇ جىيەجىنكردن و نەمايشكردنى بېرگە بە بېرەگەي بابەتەكانى ئەو وەرزە، ئەوئەي كە لە ھەمووان پتر بۇ من جىگەي سەرنج بوو، ئەو رەشمالە رەنگاوپرەنگە گەورەيە بوو، كە لە ناوئەندەي گۆرەپانى قۇتابخانەكە، رۇو لە سەكۆي پۇلەكان ھەلدىرا بوو، لە بەردەمىشىدا، بە قەد فراوانى گۆرەپانكە ھەسىر و بەرەي جوان جوان راخرا بوون، تاخويندكارەكان لەسەريان دانىشن و چەند رېزە كورسىيەكەش بۇ مامۇستا و مېوانەكان.

پىشكەشكار و نەمايشكار و جىيەجىنكارى بەرنامەكانى ئەو وەرزە رۇشەنېرىيە سىياسى و ئەدەبى و فەكرىيە، دەبووايە، بەرنامەكانىيان لەنيو ئەو رەشمالەدا ئەدا بىكەن.

مەنىش بۇ يەكەمىنجان، لە نيو دەمى ئەو رەشمالەدا سىمىنارەكەي خۇم پىشكىش كرد. بەمەجۇرە، ئەزموونى وانە لە ژىر رەشمالدا، چووە سەر ئەزموونەكانى وانە گوتنەوئەم، لە پۇل و ھۆل و لە نيو چىمەن و لە دەشت و دەر و نيو ئەشكەوت و سەربانى قۇتابخانە.

ھەر ئەو ساتە وەختەي چاوم بەو رەشمالە جوانەي نيو گۆرەپانى قۇتابخانەكە كەوت، پىرسىارىك، لە مەشكەمدا چەخماخەي لىدا: "كە ئەو ھەموو پۇل و ھۆل و جىگە فراوانانەمان ھەيە، ئەو رەشمالەمان بۇ جىيە؟"

ئەو كات، ھىچ وەلامىكەم وەدەست نەكەوت.

دواتر...زانىم:

چۈن لاي خۇمان، پيشوازي له نه ورۇز، به بىي ئاگر كرده وه، نه بووه و نابى، له ليياش،  
نه و ره شماله، ئاگرى هم موو بۇنه كانه، به بىي ره شمال هيچ رينورپسم و تدارهك و بۇنه يهك  
به رينوه ناچى.

تاكو ئىستا، زانستىيانه ساغ نه كراوه ته وه كه له كه يه وه مرؤف ره شمالى داهيناوه و يه كه م  
زىديشى چ ههرىم و ناوچه يهك بووه! چونكه مادده پىكهينه ره كانى ره شمال، ته مەنيان  
كورته و له گه ل زه مەندا تىكده چن و له ناوده چن، به لام له ناوچه سه هؤلبه نده كانى رپوسيا،  
پاشماوه ي ره شماليك دوزراوه ته وه، كه (٤٠) بؤ (٥٠) هزار سال پيش ئىستا به كارها توه.  
له ته ورا تيشدا ناوى ده وار هاتوه. له قورئانى پيرۇزىشدا له سورە تى (رحمن) دا، باس  
كراوه، (حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِى الْخِىَامِ). زانايانى  
نه ترؤپؤلۇزى واي بؤ ده چن، كه مرؤف ئەشكه وتى به جيپهشتوه، له گه لا و چرووى  
دارودره خت، كه پر و ساباتى بؤ حه وانه و تيدا ستار بوون داهيناوه. زورى پىچوه، تا  
سهرده مى شوانكارىي هاتوه و فيره چنينه وه ي ره شمال بووه.

به ههر حال، هيچ كه ره سته يهك، وهك ره شمال، بؤ كۆچره و به دووه كانى سارا  
فراوانه كانى لييا بايه خدار و پنيوست و به كه لهك نه بووه. له لايهك، بؤ دروست كردنى نه و  
كه ره سته سهره كييه ي ژيانى نه و ناوچانه، خور و موو و مەرەزى مەر و مالات و تووكى  
و شترىان، زوروزه وه ند بووه، له لايهكى ديكه ش، گواستنه وه و هه لدان و پىچانه وه ي،  
كارىكى زه حمەت نيه و كه لوپه ل و نامير و كه ره سته ي زورىشى ناوى. نه و اجگه له وه ي  
كه چهنده به كه لكه له رۇژانى باباران و توف و زريانى زستاناندا و له وه رزى گهرماي  
پروكينه ر و تۇزاويى هاويندا.

له فەرهنگى زمانى عهرەبى، دواى وشه و زاراوه كانى (وشر - كه نزىكه ي ١١٧ دانه  
ده بن)، ره شماليش زور زاراوه و وشه ي تاييه ت به خوى هه يه. هيچ پارچه و به ش و ديو  
و هه ودا و سهره پەتيكى نيه، زاراوه ي تاييه ت به خوى نه بى، له نه ده بياتى زاره كى و  
نووسراو يشاندا، بؤ خوى فەرهنگىكه. ده وار و ده وار نشىنى به شىكه له شارستانه تى و  
كه لتورى خويان كه شانازى پيوه ده كەن. ده وارى هاوينه جياوازه له گه ل ده وارى زستانه.  
ده گوتري، هيچ شتيك نيه په يوه ست به قه زافى بيت و قامتيك خه سلەت و  
تايه تمه ندى جياوازي پينه درابى و نه بوويته جيگه ي سهرنج و باس و خواس.



(خەيمەكەي قەزافی / رەشمالەكەي قەزافی)، رەنگىي پشكى شىرى بەركەوتىي، لە شتە تايەتمەندەكانى ئەوزاتە، كەقسە و باسى زۆرى لەسەر كرابى. سىيانەكەي قەزافی، بۇ ھەر شوئىنىك چوويى، دەيان رېپۇرتاژيان لەسەر نووسراو: پۇشاكەكەي، ژنە پاسەوانەكانى، دەوارەكەي.

قەزافىدا لە ژيانىدا، لەژىر (٦) جۆرە دەوار دانىشتوو:

يەكەم: دەواری خىل و خانەوادە: لەگەل يەكەم چاوكردنەو، ديمەن و شىو، ئەو دەوارە لە ھەز و مىشكى ئەوزاتەدا نامىش بوو و بوو تە (ئىمىج) يەك كە تا دوا ھەناسەي لە خەيالدا زىندوو ماو تەو. تادەچىتە كۆلئىزى سەربازى، ھەر لە ژىر ئەو دەوارە بوو، جارىك لە ساراكانى سەبھا و جارىك لە دەورى سرت و جارىكى دىكە لە ھەوارگە و مىرگىكى دىكەدا. جا لەو سارا و بىابانە كاكي بە كاكيە، قەت ھىچ شتىك نەبوو، لە رەشمالەكەي بەر چاوھى گەورەتر بى، بۆيە ئەو شتە بە گەورەيى خۆي لە ناخيدا جىگىر بوو و دواتر، رەنگانەوھى فەلسەفى ژيانى كۆچەرانى لى ھەلئىنچاوە. لە ھەنن و نۆستەلئىزىي ئەو زاتە بۆ ژيانى بن ئەو دەوارە ھەر گەرى!

دوو: دەواری دانىشتن: ئەو دىو خانى رۆژانەي ئەو پياو بوو، لە قەسر و تەلارىكى وەكو باب ئەل عەزىزە، لە تەرابلس - كە وەك ناوچەي سەوزى بەغدا بوو، ئەو خىو تگەي خۆي ھەبوو، لە دەورى ئەو خىو تگەيە چەندان و شتر و مەر و بزن دەبىران. واتە ئەو بادىيە و ساراي ھىنا بوو ناوھەندى پايتەخت و لەویدا دادەنىشت و دەخەوت.

سى: دەواری كۆبونەو سىياسى و دىپلوماتىكارى: لەگەل سەرۆك و سەركرەدە و ھاكىمى گەورەترىن ولاتانى جىھان لە ژىر ئەو دەوارە كۆبونە و گەفتوگۆيەكان بەرپووەدەچوون. (دواتر رۆشنايى دەخەينە سەر ئەم دەوارە).

چوار: دەوارە گەپۆكەكانى: كە لە نىو باخ و چىمەنى گەورەترىن و ناودارترىن ھۆتيلەكانى ئەوروپا و ئاسيا و ئەفرىقىدا ھەلئىدەدا، كە سەفەرى بۆ دەرەو دەكرد.

پىنج: دەواری خەلكى عەوام: قەزافی تا بلىي كەسكى خاكى و سادە بوو، كە دەچۆو زىندى خۆي يان بۆ پرسە و بۆنەي كۆمەلايەتى سەردانى خەلكى عەوامى دەكرد، لە ژىر دەوارە ساكارەكانى ئەواندا دادەنىشت و قاچى لى درىژ دەكرد.

شەش: دەۋارە ھەۋارەكانى: لەو سارا بىي سنوورەي لىيا و بە درىژايى كەنارى دەريا، ئەو زاتە دەيان خىوئەتگەي ھەبوو، بۇ گەشتوگوزار و ھەواگۆرې. جار ھەبوو چەندان شەو لە ژىر ئەو دەۋارنە بە ديار ئەستىرە درەوشاۋەكانى ئاسمان دەمايەو. (ئەو لە ديدارىكىدا، لە ژىر يەككىك لەو دەۋارانەي دەم دەريا، پىشۋازى لە رېزدار مەسعوود بارزانى كرد، لە سالى ۲۰۰۰).

دەۋارەكانىش بەگشتى (۳) جۆر بوون: ئەوانەي رۆژانە لە ژىرىدا دادەنىشت، كئوت لە شىۋەي دەۋارى كەلتورى لىيى دروستكرابوون، ھەيان بوو چنرابوونەو و ھەشيان بوو لە كەرەستەي سەر دەم، وەكو مشەما، درستكرابوون. جورى دوو، ھەر ئەو دەۋارانە بوو، كە خەلكى عەوام ھەلياندا، بەلام جۆرى سىيەم، كە تايەت بوو بە كۆبوونەو و دانىشتن لە گەل پياۋە گەرەكانى جىھان، يان كە دەچوۋە دەرەو، ئەو دەۋارى زۆر تايەت بوو. راپۇرت و رېپۇرتاژ و باسى زۆر، دەر بارەي ئەو دەۋارانە نووسراون. (CIA)، ھەر دواي ئەنجامدانى كودەتايەكەي، بەم شىۋە راپۇرتى لە قەزافى دابوو: "..... لە جىگەي بەرز دەترسى، سەفەر بە فرۇكە ناكات لەسەر دەريا بفرى، ھەمىشە لەژىر رەشمالان دادەنىشى لەترسى دارووخانى ساختومان و خانووبەرە بەسەرىدا." پروسەكانىش، لە دەزگايەكى (KGB) ي، ژوررى تايەتيان كردوۋە، بۇ لىكۆلىنە و توژىنەو لە گوftar و رەفتارى ئەو پياۋە بە ناوي (قەزافيەت). ئەوانىش، لە باسى دەۋارەكە دەلەين، "لە ترسى تەقىنەۋەي نىو ساختومانان، لە ژىرى دادەنىشى."

من لىرە، نەينى حەقىقىي ئەو رەشمالەي قەزافى تۆمار دەكەم: قەزافى، وەك سەر كرده و خاۋەن ھزر و پەيام و رېيازى تايەت بەخۆي، زىرەكانە — ھەر نەبى لە سەرەتادا، كارى كرد بۇ جىيىنخۆشكردى خۆي و مانەۋەي لەسەر عەرپشى حوكمرانى.

وەك پىشتەر، چەندان جار ئاماژەم پىندا، لەو تەي لىيا ھەيە، لە سەردەمى فېنىقىيەكانەو، تا ئەم ساتە وەختە (۲۰۲۳)، قەت شتىك نەبوو لەو ولاتە بەناوي (شەعبى لىيى). قەزافى، وەكو رۆلەي ئەو خاكە، ئەو حەقىقەتەي دەزانى، دەشيزانى كە لە دىرىنەو، سەدان دەولەت دامەزراون و دواتر پووكاۋەنەتەو و دارووخاون، لە دەولەتى ئەمەوى و عەباسى و مەمالىك و عوسمانىيەكانەو بەگرە، تا ئىمىرۇ، ھىچيان نەيان توانىو، دەولەتدارى بكنە

بەبى بوونى پىشتىوونى و پىشگىرى جەماوهرى، بە پىزگرتن و پارىزگارى كردن له مووقەدەسات و كەلتورى ئەو جەماوهرە.

جا يەكەم ھەنگاوى، ئەو زاتە ئەو ھەبوو كە خىل و ھۆزەكانى لىبىا، كە نىكەى (۱۴۰) دانە يەك دەبن، پامبكات و بىانھىننە ژىر چەترى خۇى، بەلام ئەو دەيزانى كە مەھالە بتوانى، كەلتورى چەند ھەزار سالى ئەو خىلانە، بگورپ، ناچار ئەو چوو ھەترى ئەو خىل و ھۆزانە. بە واتايەكى دىكە، قەزافى واىكرد كە ھەر شىخىك لە سەرۈكى ئەو خىلانە، واھەست بكات كە ئەو (كۆپى خۇيانە). خىلش پىشتىوونى و بەرگرى لە كۆپى خۇى دەكات. قەت، بە درپژاى ئەو (۴۲) سالى ھوكمپانى، ئەو زاتە ھىچ ھەنگاوىكى نەھاوشتوو، بە بى پەزەمەندى و پراوتەگىرى ئەو شىخانە. (لە سالى ۱۹۷۷ ھەولنى تىرپۆركردنى درا، تاوانبارە كە ھوكمى سىدارەى بۆ دەرجوو، چونكە شىخى خىل، رازى نەبوو، قەزافى نەيتوانى لە سىدارەى بدا، ھەك نموونە يەك).

جا، بۆ ئەو ھەي، قەزافى بۆ ئەو سەرۈك خىل و شىخى ھۆزانە بسەلمىنى، ئەو (ھەر كۆپەكەى خۇيانە)، پەشمالى كرده، پەمزى ئەو پەيوەندىيە و ھەفادارىيەى بۆ خىل. ھەر كاتىك، لە ھەر شوپىتىك، ئەو سەر كرده و شىخانە، چاويان بەو پەشمالەى قەزافى كەوتى، ھەستىان كرددو، قەزافى كۆپە گورپايە لەكەى خۇيانە.

چما قەزافى نازانى، بۆمب و تەقەمەنى، لە ژىر پەشمالیش مروف دەكۆزى؟! بۆيە، ھەر دواى (۴۲) سال، ھەر ئەو پۆزە، ناحەزانى توانيان زەفەر بە قەزافى بىنەن، كە خىل ھەست كرد چىتر قەزافى (كۆپى وان) نىيە.

ئەو جگە لەو ھەي، قەزافى، ھەك مروف، ھەمىشە نۆستاليزيا و ھەننى بۆ ژيانى بادىيە و سارا ھەبوو، ئەو ھەش شىتىكى ئاسايە. ھەموو مروفىتىك، كەم تازۇر، ئەو ھەزەى ھەيە. خالى بايەخدار، لەم بېرگەيەدا، كە پۆشنای دەخەمە سەر، دەوارى كۆبوونەو ھەكانى قەزافىيە:

لەرەدا دەلیم، بۆ لەناو بردن و فۆتاندنى ئەو پەشمالە، دەبووايا، قەزافى لەناو بچىت. بۆچى؟

چونكە، ئەو پەشمالە، سەندووقى سەدان نەننىيە يەكجار بايەخدار و مەترسىدار بوو، كە دۆسىيەى سەدان سەر كرده و ھاكەم و دەسەلاتدار و پياوانى سىاسى لە نىو دا تۆمار كرابوو،

سەرکردەى كام ولاتى گەورەيە، كام سەرۆك حيزبى دەسلەتلى بە ھىزە، كام  
 سىياسەتمەدارى بەناوبانگى عەرەبى و جىھانى ھەيە، كە لەگەڵ قەزافى دانىشتنى كردو،  
 سەرپەن و عەلەنەن، ھەموو بە پىشكەوتووترىن ئامىزى تۆماركردنى دەنگ و پەنگى  
 شاراو، لە نىو چىن و ھودا و ئەستونگەكانى ئەو پەشمالە، تۆماركراون و بە  
 ئەرشىفكراون. سەدان دۆسىيەى خىيانەتكارىي گەورەى تىدايە: مەلىك لەسەر مەلىك،  
 حاكم لەسەر حاكم، سەرۆك حيزب لەسەر سەرۆك حيزب، تەنانت گرووپە  
 چەكدارەكانى ئەو جىھانە فراوانە، لەو پەرى عىلمانىيەكانەو ھەيگەرە، تا ئەو پەرى  
 ئىسلامىيەكان. ئەسلەن، قەزافى بەو چەكانە كۆژرا كە خۆى دابووى بەو گرووپە  
 چەكدارانە. دۆسىيەى ئابروو، لە ژىر ئەو پەشمالەى قەزافىدا تۆماركراو و دەسىيە و  
 تەگبىر و پىلاننى پىس پىس لە ژىرىدا تاوتۆيىكرائە و بىرىارى لەسەر دراو. —دواى كۆژرانى  
 قەزافى ھىندىك لەو تۆمارەدەنگيانە ئاشكرا بوون كە لە ژىر ئەو دەوارانەدا بە نەينى تۆمار  
 كرابوون، وەك گەتوگۆى نىوان قەزافى و ئەمىرى قەتەر: ھەمەد بن خەلىفە و ھەمەد بن  
 جاسم. (<https://www.youtube.com/watch?v=jv3qzzb1cEY>)

پەشمالەكەى قەزافى بە قەد دەزگای ھەوالگەرى (CIA) و (KGB) نەينى تىدا  
 كۆكرائەتەو و بە ئەرشىف كراو.

دەنگ تىگەيشتە، بۆ ئەو پەشمالەى گۆرەپانى قوتابخانەكەم، بەلاى ئەو لىبىيانەو، ھىندە  
 پىرۆز و بە قىمەتە.

پەشمال، بۆ خىلەكىيەكانى لىبىا، وەك نامووس و شكۆ و ئابروو بوو. پىزى زۇريان  
 لىدەگرت.

## پاسهوانه ژنه کانی قه زافی

که له یه کم سه فهرمدا، له نه زمیر له چاوه پروانی گه یشتنی که شتییه که ی لیبیا بووین، که چهند رۆژنیک له واده ی خوی دواکه وتبوو، رۆژانه هۆتیلچییه که ده پرسى: "چ بوو، که شتییه که ی نهو پیاوه شتیه ههر نه گه یشت؟"

نهک ههر نهو هۆتیلچییه، زۆری دیکه ش - له پادشا بۆ گه دا، قه زافیان به شیتوویت ناوده برد. له چاوی نهواندا، زۆر رهفتار و گوشتاری نهو زاته شیتانه بوو. پاسهوانه ژنه کانی، بۆ نمونه، به قه که سیتی خوی تیرو توانجیان تیده گیرا یان گالته جار بیان پیده کرا.

جار یک د. که مال غه مبار، گوتی: "له سهرده می ههرزه یی رۆشنیریمدا، گالته م به زۆر بیروبۆچوون و تیۆر و هزری کهسانی ناودار ده کرد، به لام که به نیو فهرهنگی زانست و نه ده بدا بناوم لیدا و گه شتر شته کانم یینی، ههستم کرد، راستیه کان پینچهوانه ی بۆچوونه کانمه."

جا، رهنگی، که نیمه ش له حهقیقه تی نهو ژنه پاسهوانانه تیگهین، هه مان قسه ی د. که مال غه مبار دووباره بکهینهوه.

سه رچاوه ی زۆربه ی نهفسانه کان له میژوودا، ولاتی یۆنان و گریکی دیرینه. له چهندان نهفسانه یاندا، ژنه شهپرکه ره چه کداره قاره مانه کانیان، به ژنانه ی نهمازونی، ناویان هاتووه. نهو ژنانه، مهمله که تی خویان هه بووه و له شکره کانیان ههر ژنی شهپرکه ر بوون و پیاویان تیدا نه بووه. ههرچی خهسلهت و ئاولناوی ئازایه تی و بویری ههیه، له په سنی نهو ژنانه دا به کارهاتووه، ته نانهت ده لێن، نهو ژنانه، تاله تیرهاویژیدا، نیشانه شکینی ده ستراست بن، مه مکیکی خویان ده بریه وه، جا راسته بێ یان چه په. گۆیا زاراوه ی (نهمازونی) یش، به زمان یۆنانی کۆن، واتای، ژنه مه مکیپراوه کان ده دات. نهفسانه کان، باسی ئاههنگ و گۆبهندی نهو ژنانه ده کهن، که چۆن خوشی خویان ده رده برن که کچیان ده بێ. چۆن نهو کچانه فیره تیره ندازی و زۆرانبازی و نه سپسواری ده کهن. نهوان ههر چهند رۆژنیک

ديارى كراويان ھەبوو، بۇ جووت بوون لەگەل پياوان، بۇ نانەوھى وەجە. لە ئەدەبىياتى سەدەى ھەوتەم و ھەشتەمى پىش زايىنى، ناوى ئەو ژنە ئەمازۇنيانە ھاتووە. كاتىك فرانسىسكو دى ئۇرياناى، سەربازى ئىسپانى، لە سالى (۱۵۴۱)، بۇ يەكەمجار گەيشتە سەر پووبارى ئەمازۇن، دىتى ئەو خىلانەى لەو ناوھەدا دەژىن، ھەموو پاسەوان و شەركەرەكانيان ژن. بۆيە برىارىدا كە ئەو پووبارە ناولىنى (پووبارى ئەمازۇن)، وەك ئامازەيەك بۇ ژنە شەركەرەكانى نيو ئەفسانەكانى گرىكى دىرىن.

ژنە ئەمازۇنيەكان، ھەر لە نيو پەرەى كىنبەكانى ئەفسانەدا مانەو، تاوھكو سەرەتاي سەدەى ھەژدەم، كە شوینەوارناسان و زانايانى ئەنترۇپۆلۇژيا، بۇ يەكەمجار ئاشكرايان كرد، كە ئەو ژنە ئەمازۇنيانە، لە مېژوودا بوونيان ھەبوو و زادەى ئەفسانە و خەيال نىن. گۆرى، نىكەى (۳۰۰) ژنى شەركەريان دۆزىو، كە چەك و شتومەكە تايەتییەكانيان لەگەلدا نىژراو و ئاسەوارى زام و برىنى شەركردن و شكان و قنجان، لە ئىسكوپروسكىاندا ديارە.

لە ناوچەى تامزاغا - كە دەكاتە ولاتى لىبىاى دىرىن، تونس و جەزائىرىش دەگرېتەو - لە قولايى بىاباندا، نەقش و نىگارى ئەو ژنە ئەمازۇنيانە لەسەر تاتەبەرد و دىوارى ئەشكەوتەكان دۆزراو تەو. (بۇ زانبارى، لە بىابانىشدا، گردۆلكە و تاشەبەردى گەورە گەورە ھەيە، كە پىنكەتەكانيان تايەتن بە بىابانەكان). زانايان، ناوھراستى ئاسيا و ناوچەكانى لىبىا بە زىدى ئەسپ دەزانن. جا گۆيا ئەو ژنانە، كە بەرەچەلەك لە نەتەوھى ئەمازىغن، يەكەم كەس بوون، ئەسپيان مالىكردو و بوون بە ئەسپسوار و لە شەركەكانياندا بەكارىان ھىناون. جا گۆيا، يەكەك لە ژنە ھەر ئازا و جەوھەردارەكانى ئەو ئەمازىغيانە، كە رابەرى ئاينىشيان بوو، ناوى ئەمازۇ بوو. لەو ناوھەو، ئەو ژنانە ناوى ئەمازۇنيەكانيان بەسەردا براو تەو. ئىستا لە مۇزەخانەى نىشتىمانىدا لە واشتۇن، پەيكەرىكى ژنە ئەمازۇنى شەركەر ھەيە، بەناوى (فىنۆسى ئەمازۇنى). سەرچاو مېژوويەكان دەلېن، ئەو ھۆزە، دوو شارنى ھەبوو، يەكيان وەك سەرکردەى لەشكر، ئەويدىكەش وەك حاكىمى و بەرپووبەرى مەملەكەت. لە بن وىنەى دوو ژنى شەركەر كە لەسەر بەرد نەخشىنراون، نووسراو: (ژنەشەركەرەكان: ئەمازۇنيا و ئەخىليا). لەسەدى دووھى پىش زايىنى، ئەو مەملەكەتە كەوتووەتە ژىر دەسەلاتى ئىمپراتورىەتى رۇمانى، ديارە ھەر ئەوانىش، باس و

خواسی ئه و ژنه ئه مازوڻییانه یان گه یاندۆته ئه وروپا و دواتر بۆ ناوه پراستی ئاسیا تا ئیران و توران هاتوه.

ئیستا، با بگه پینه وه، سه ر پاسه وانه ژنه کانی قه زافی.

بینگومان قه زافی به ناگابوو وه خوینه ریکی باشی میژووی ولاته که ی و ئه فریقیا بوو، ئه و ئه فریقیا یه ی که ئه و به زیدی خۆی ده زانی و مه یل و ئیتمای بۆ ئه وی پتر بوو له وه ی هه یبوو بۆ ئوممه ی عه ره بی.

وه ک پشتریش ئاماژه مان پیندا، که قه زافی جه له وی حوکمرانی گرت ه ده ست، دانیشتوانی لیبیا، یه ک ملیون و (۱۹۵) هه زاری پیاو و یه ک ملیون و (۵۷) هه زاری ژن بوون. ئه و ده یزانی به و ژماره که مه ی پیاوه کان، ئه و هه موو خه ونه ی هه یه تی بۆی جینه جی نا کړی، بۆیه ژیرانه، که وه کارکردن بۆ ئه وه ی ژنان به ینیتته مه یدانی خه باتکردن و کارکردن. ئه و باش ده یزانی که که لتووری خه لکه کی بیابانی، رینگ و کۆسپی گه و ره یه، به لام کاتیک خه لکه که بینیان، ئه و ژن و کچانی هۆزه که ی خۆی پش هه موو که سینک، هینا وه ته پیزی پیاوان، خه لکه که ورده ورده له هزر و هه نگاوه کانی ئه و زاته تیگه یی و هه یج دژایه تییان نه کرد. که من له لیبیا بوون، زۆرینه ی مامۆستای قوتابخانه بنه ره تییه کان ژن بوون.

له سالی (۱۹۸۱)، واتا دوای (۱۲) سال له کوده تا، قه زافی به که م بنکه ی مه شق و پراهنانی سه ربازی، یان بلین چه کداری بۆ ژنان کرده وه و ناوی لینیا (الراهبات الثوریات : پراهیبه شۆر شگیره کان)، دواتر هه ر له و ژنه مه شقینکراوانه، ده سته یه کی هه لباردار، که بینان ده گوترا، ژنه ئه مازوڻیه کان، یان پاسه وانه ژنه کانی قه زافی.

موت ه رجیمی یاوه ری قه زافی، که (۴۰) سال له گه لی بووه، ده لی، (۲۶) جار هه ولی تیرۆرکردنی قه زافی دراوه و هه موویان پووجه لکراوه نه ته وه. به لام له راستیدا، هه ر (۳) له و هه ولانه باس ده کړین. له سالی (۱۹۷۱)، ئه نوهر ساداتی سه رککۆماری میسر، که دژایه تی ئه و پیاوه ی ده کرد، پیلانیککی بۆ کووشتنی دارپشت، که سه ری نه گرت. له سالی (۱۹۷۷)، یه کیک له پاسه وانه کانی خۆی، پیلانی دانا بوو، که له کاتی نوژی جه ژندا، قه زافی بکۆژی. ئه مه ش زۆر ئه و زاته ی په ریشان و پارا کرد، چونکه ئه و که سه نه ک هه ر پاسه وانی خۆی بوو، به لکوه له به ره بابی خۆ و هۆزه که ی بوو! له سالی (۱۹۸۴)، سه ددام حوسین، (۱۶) لیبی له ئیسلامیه سه له فییه کان، مه شق و پراهنان پیکرد بۆ کووشتنی قه زافی، به لام هه ر که

گه پانه وه لیبیا هه موویان گیران و کوژران. ((له نیو ۲۲ سهرکردهی ولاتی عهره بی، ههر قه زافی به دهنگ هات، که سه ددام له سینداره درا و کچه که ی بووه پاریزه ری سه ددام!)) له سالی (۱۹۹۸) یش، دیسان ئیسلامیه چه کداره کان ته قه یان له قه زافی کرد، یه کیک له ژنه پاسه وانه کان خوی کرده قه لغانی قه زافی، کوژرا و (۷) یش له دهسته خو شکه کانی بریندار بوون.

ههر گیز، نه قه زافی بو خوی، نه پاسه وانه ژنه کان، نه خه لکی عه وامی لیبیا، قسه یان له نهینیی نه وه لئبار دنه ی نه کردوه. نه وه ی ده گوتری، هه موو بۆچوون و لیکدانه وه یه. ته نها نه وه نه بی، که یه کیک له پاسه وانه ژنه کان به ناوی عایشه عه بدولسه لام محهممه د، گوتیه تی "قه زافی، ژنی بی باشر بووه له پیاو، له مه سه له ی پاسه وانیدا."

نه وه ده قهره ی من لیبیوم، له دهره وی سرت، له نیوان نزیکه ی ههر کیلۆمه تریک شه ش حه وت مال هه بوون، نه وان به و چه ند مالانه ده لئین (شه عبیه)، جا یه کیک له و شه عبیه انه، که کوره مامی قه زافی بوون، چه ند ژنیکیان، که له دوانا وه ندی (شه داء البدر) مامؤستا بوون، زورجاران پۆشاک ی سه ربازی ژنه نه مازۆنییه کانیان ده پۆشی، به تاییه تی له بۆنه نیشتیمانییه کاند، به لام بۆ قوتابخانه چه کیان هه لئه ده گرت. نه مزانیوه، که نه وانه له پاسه وانه کانی قه زافی بن — پرسیارشم کردوه. له قوتابخانه کانیشدا، چه ندان مامؤستای ژن هه بوون که له راهیه شۆرشگیره کان بوون، نه ک پاسه وانه کانی نه و.

هه موو پاسه وانه ژنه کان، به ره چه له ک، نه مازیغی خوین بوون، واتا، قه زافی باوه ری به نازییه تی و بویری نه و ژنانه هه بووه وه ک له نه فسانه کانیش باس کراون. له هه لئبار دنیا نندا، نه و خوی ده ستیشانی ده کردن. مه رج و خه سه له ته کانی نه و پاسه وانه، که خوی دیاری کردبوون، نه مانه بوون:

پاکیزه یی: کچۆ له کان ده بی ته مه نیان له نیوان (۲۰ - ۳۵) سال بی و پازین به وه ی که هه تا پاسه وانی نه و بن، شوو نه که ن و پاکیزه یی خویان بیارین. نه وه ش بۆ راگرتنی دلێ شینخی خیل و ریزگرتن له که لتووری خیله کی عهره بی بووه، که کچه کان ههر پاکیزه ده بن. سویندخواردن: به لئین بدا که گیانفیدا و یتشمه رگه ی قه زافی ده بی و ئاماده یه له پیناویدا خوی بکاته قوربانی.



قىياڧە ۋە بەژن ۋە بالا: جوانىي مەرج نەبوۋە، بەلام نابى كور تە بالا بىت ۋە دەبى ئازايە تى لە  
جەۋھەرىدا ديارىي ۋە گورج ۋە گۆل ۋە لەشساغ ۋە جست ۋە چالاك ۋە زرىنگ ۋە چەلەنگ  
بى.

مەشق ۋە راھىنان: بەرگەيى مەشق ۋە راھىنانە قورسەكان بگرى، كە لە كۆلىزى پۆلىسى  
تەرابلس خوولىان بۆ دەكرايەۋە ۋە پروانەمايان پىندەدرا. مەشق ۋە راھىنانى بەكارھىنانى  
ھەموو جۆرە چەكىك، جگە لە ۋەرزى جۇدۆ ۋە كارىتى. ئەوان لە پاسەوانىدا،  
دەمانچەيەك ۋە قەمەيەكيان ھەلدەگرت.

پۆشتەۋپەرداغى: دەبوۋايا بايەخ بە جلكوبەرگى خۇيان بدەن ۋە لەخۇشيان بخەفتن،  
سوۋكە مىكياژ ۋە پىلاۋى نىو پاژنەبەرز ۋە ئىكسسواراتى ئاسايى رى پىندراۋ بو.  
ئەوان نىزىكەي (۴۰۰) ژن دەبوۋن. ژمارەي ياۋەرەكانى قەزافى لە نىوان (۱۵) تا (۴۰) ژن  
دەبوۋن. ۋەك دەستورى سەربازىي، گەۋرە ئەفسەرى پاسەوانەكان، نەك قەزافى،  
دەستىشانى ئەۋژنانەي دەگرد، كە لەگەل قەزافى دەردەچوۋن.

قەزافى ناۋى زۆربەي ئەۋژنانەي نەدەزانى، ھەموۋيانى بە (عائىشە - بە ناۋى تاقە  
كچەكەي خۇي، كە ناۋى دايكىشى بو) بانگدەگردن.

لە ھىندى رۋوداۋدا، ئەۋ پاسەوانە ژنانە، بوۋنە بىشتەخۇشەي مىدىكارانى جىھانى: لە  
كۆبوۋنەۋەي لوتكەي بىستەمىنى رىنخراۋى يەكىتىي ئەفرىقى لە ئەدىس ئەبابە، لە سالى  
(۱۹۸۴)، كە ئاسايشى ئەسىۋىيا رىي بە پاسەوانەكانى قەزافى نەدا بە چەكەۋە بچنە ھۆلى  
كۆبوۋنەۋە، لىيان بوۋە ناخۇشى. كە قەزافى لە نىو ئۆتۈمبىلەكەيەۋە، ئەۋە دەبىنى، دەلى: "  
نىۋە، ھەمىشە ئازا ۋە بويزن، چىدەبى با بىي، بشكوژىن، فرىشتەي بەھەشتن!". لە  
كۆبوۋنەۋەي لوتكەي عەرەبى لە شەرم شىخ، لە مىسر، سالى (۲۰۰۳)، پىاۋانى ئاسايشى  
ھۆتىلەكەي قەزافى، دەستەۋەياخە لەگەل ئەۋ پاسەوانە ژنانە لىكگىردەبن، كاتىك  
دەيانەۋەي رىنگرىيان لىيكەن لە چوۋنە ژۋورەيان بە چەكەۋە. خۇ لە كۆبوۋنەۋەي  
سەرۋەكەكانى ئەفرىقىا ۋە ئەمەرىكاي لاتىنى لە نەيجىريا، لەبەردەم دەرگاي ھۆلى  
كۆبوۋنەۋە، بوۋە شەرىك، تا سەرۋەكى نەيجىريا بۆخۇي نەھات، گرژىيەكە خاۋنەبۆۋە.  
لىبىيەكان، چونكە لەۋ سارا ۋە بىابانە سەختەدا ژياۋن، زۆر دىن، بۆيە ژنەكانىشان تا بلىنى  
ئازاۋ بە جەۋھەرن.

جا که له سالی (۲۰۰۸)، قەزافی سەردانی ئیتالیای کرد — دواى نزیکهى (۴۰) سال له قسە برینه وه، سیلفیۆ بیرلسکۆنى، سەرۆک وه زیرانى ئەو ولاته، له پیشواىزیکردنیدا، هینده مشه وهشی پینوه دیار بوو، پر ده داته دهستی قەزافی و ماچی ده کا، له وهش خه وه شتر، دهستی یه کیک له پاسه وانه ژنه کانی قەزافی ده کوشی، میدیاکاران نووسیوویان، ئەو ژنه به نیگایه ک، ته ماشای بیرلسکۆنى ده کات، دلّی داده خورپینی! — ئەمانه دره چوونه له رپورەسمی پرۆتوکۆلی پیشواى کردن.

ئەو پاسه وانه، وهک نیزامی سەربازی، هەر یه که پلهی خۆی هه بووه و مووچهی باشیان پیدراوه، بۆ بازار کردن و کرپینی شتومه کی خویان، ده یانتوانی سەفەر بکه ن بۆ ئیتالیا. به حوکمی ئەوهی (۸) سالی رهبه ق، له گەل مالى یه کیک له پاسه وانه کانی قەزافی هەر دیوارمان نیوان بوو، که ئەو ئەفسەرەش له پرووداویکی هاتوو چۆدا گیانی سپارد، کورە گه وره که ی چوو ه شوینی، وه وهک شایه تحالیک که چەندان جار که ژاوه ی قەزافیم بینوه، ئەو دیرانه تۆمار ده که م:

پاسه وانه حەقیقه کانی قەزافی، ئەو گەنجە گیانفیدا و خوینگه رامانه بوون که له هۆزه که ی خۆی بوون و جینگه ی متمانه ی هه مووان بوون و له یه کیتی سۆفیه تدا مه شق و راهینانیان پیکرا بوو. له هه موو که ژاوه کانی قەزافیدا، چ له لیبیا و چ له دهر وه، ده یان ئۆتۆمبیلی زریپۆش و چهک له سەر، یا وهری ده بوون و پاسه وانیان ده کرد. ئەو پاسه وانه ژنانه، ته نها لهو بۆنه و کۆر و کۆبوونه وانه دا به دیار ده که وتن، که میدیاکاران بۆنه کانیان ده گواسته وه، له لیبیا و له دهر وه ی لیبیا. هەر گیز قەزافی پاسه وانی ژنی له گەل نه بووه، که هاتۆ ته وه زیدی خۆی، یان له بۆنه یه کی کۆمه لایه تیدا به شداری کردی دوور له زوومی کامیرا. له دوو ده یه ی یه که می حکومرا نیدا، ده زگای هه ولگربی و سیخۆری یه کیتی سۆفیه ت، پاسه وانی پشت پەرده ی قەزافی بوون — ئەمه له به لگه نامه کانی یه کیتی سۆفیه تدا تۆمار کراوه.

زۆربه ی ده رووناسان، کۆکن له سەر ئەوه ی که قەزافی، وهک زۆر سەرکرده ی دیکه، نیرجسیه تی هه بووه، هەزی کردووه، سەرنجی خەلک بۆ لای خۆی راکیشی. دیاره ئەویش چەند ئامرازیکی بۆ ئەو مەبەستە داهیناوه، ههروهک چۆن ئەوانی دیکه، به

دارعهسا و شه پقه و چرووت و پایپ و ئاماژهی دهست و پۆشاک و ئۆتۆمبیل و نوکته و تەنز و خانمەکانیان ....تاد،، هەولیان داوه خۆیان نیشان بدەن.

دوو تیبینی:

دوای ڕووداوهکانی (۱۷)ی شوباتی (۲۰۱۱) و کۆژرانی قەزافی، کەس نازانی ئەو (۴۰۰) پاسەوانە ژنە چیان لێ بەسەر هات؟ بۆ کۆی چوون؟ لە کۆینە؟ تەنھا دوو ژن، بۆ ماوهی چەند دەقیقە یەک لە دوو کەنالی تیڤیدا قسەیان کردووە دواتر، ئەوانیش لەبەرچاوان نەمان. هیندێ بۆ چوون هەیه، کە کەلتووری خێڵەکی عەرەبەکانی لیبیا، ڕینادە، ژن بکوژن تەنانهت ئەگەر لە بەرە ی نە یارانش بن.

تیبینی دووهم: لە ڕووداوهکانی بەهاری عەرەبی، لە تونس، میسر، سوودان، یەمەن، سوریا، ژنان شان بە شانی پیاوێکان، بەشداریان کرد لە ڕاپەرینهکاندا و بوونە قوریانی و زۆریش زامدار بوون و گیران. بەلام بە درێژایی (۷) مانگی ڕاپەرینی خویناوی لە لیبیا، یەک تاقە ژن بەشداری نەکرد و لە مال نەهاتەدەر، بە ژنە ئیسلامییەکانیشەو!

ڕۆژنامەوانیکی فەرەنسی دەنووسی: "چونکە ژن، لەسەردەمی قەزافیدا کۆیلە بوون، بەشداری ڕاپەرینان نەکرد."

منیش دەلیم: 'لە کاتی ڕاپەرین، کۆیلەکان یەکەم کەسن سینگێ خۆیان دەدەنە بەر گۆللە، چونکە غەردیان لێکراوە و دەیانەوێ تۆلە ی خۆیان بکەنەو. کەواتە وانیه. ئەو ژنە لیبییانە، بە درێژایی میژووی لیبیا، ئەو ئازادی و کەسیتییه متمانی پیکراوەیان، نەدراوەتی، کە قەزافی بۆی فەراهام کردبوون. لە (۱۹۹۴) بۆ (۲۰۰۵) بە قەراری قەتعی نەمیست، تاقە ژنیک لەو ولاتە کۆژرابی! بەبێ ڕەزامەندی ژنی یەکەمیش، کەس نەیتوانیوە ژنی دووهم ببن، ئەسلەن، لە لیبیا، ژنی دووهم زۆر زۆر کەم بوو. ژنی سینیەم و چوارەمیشم نەبیستووە. لەوێ، تەلەقدانیش هیندە کەم بوو وەک نەبی وایە!

(۵۳)

## پۇشاکی قەزافی

لە کتیبی (پۇشاکی کۆییانە ۱۹۰۰ — ۲۰۱۶)، زۆر بەوردی لیکۆلینەووی ئەکادیمیانەم لەسەر زۆربەیی لایەنە دیار و شاراوەکانی پۇشاکی کردوو، لە دوو بېرگەیی تایبەتدا بە (کەلتور و پۇشاکی وە پۇشاکی و کەسیتی)، ناراستەوخۆ، ئامازەیی بۇ پۇشاکی کەسیتی وەکی قەزافی تیدایە. لەو بېرگانەدا هاتوو: "پۇشاکی وزەییەکی شاراوەیی تیدایە کە کاریگەری لەسەر پۇشاکیپۆش و کەسانی غەوارە و غەریبش هەیه. کەلتوری نەتەوکان دەستیشانکەری جۆری پۇشاکی. لاسایی کردنەووی پۇشاکی، میراتیکی بەجیماوی بابوباپیرانە و پیرۆزی و شکۆدارییەکی ریزیان لیدەگیری. پۇشاکی وەکی چۆن گوزارشت لە ناسنامەیی نەتەوکان، بەهەمان شینۆش ناسنامەیی پۇشاکیپۆش بەدیار دەخات. لە پۇشاکیدا هزر و رۆشنیرەیی و بۆچونەکانی کەسەکی دەخویندیریتەو. کە باس لە ناسنامەیی پۇشاکی دەکەین، دەبێ ئەو لەبەرچاو بگرین کە پۇشاکی خاوەن هیز و ئیرادەییەکی مەزن و کاریگەرە و زۆرجار دەسلاتی خۆی بەسەر جومگەیی دەسلاتدارەکانی دیکەیی کۆمەلگادا دەسپێنن. پۇشاکی سادەکی مهاتما غاندی (۱۸۶۹ — ۱۹۴۸)، ئالای یاخی بوون بوو دژ بە کۆلونیالیزی داگیرکەری ئینگلیزی. رەنکۆچۆغەلی کوردی، تاسالی (۱۹۵۸) سیمبۆلی خەبات و کوردایەتی بوو. پۇشاکی گیشارا (۱۹۲۸ — ۱۹۶۷) بوو بە رەمزی خەباتی چەپەکانی جیهان. رەنگی پۇشاکی، شینوایی برین و دیزاین و دوورینی، کەرەستەیی خاوی پۇشاکی، بۆنەکی تیدایە دەپۆشری، هەموو رەمز و واتای خۆیان هەیه. لەچکەکی ژنیا نامینی، بوو رەمزی راپەرینی خەلکی ئێران لە ئەیلوولی (۲۰۲۲) دا.

خویندەووی دەروونناسە بۇ پۇشاکی لە دوو جەمسەرەووی کاری خۆی دەکات، لە قەلب و قالبی خودی کەسەکی وە لە هەلسەنگاندن و تیگەشتنی چاوی بەرانبەرەکی. " بە گوتەیی هاوێل و هاوێلەکانی قەزافی، ئەو زاتە هەر لە هەرزییەو، خو و حەز و ئارەزوویکی تایبەتی بۇ پۇشاکی هەبوو، بە گوتەیی وان، ئەو هەمیشە لەگەڵ تیکرای

ھاۋپۇلەكانى جياۋاز بوۋە لە پۇشاك پۇشىنى، لە قۇناغى ئامادەيدا بە (كۆرە پانتۇل رەشەكە)، ناسرابوو.

تا دە پانزىدە سال دۋاى كۈدەتاكەى، قەزافى پتر ھەر پۇشاكى سەربازى دەپۇشى و جلكوبەرگى ئاسايى بوو، دواتر وردە وردە، پۇشاك بوۋە، ئامرىزىكى كارىگەرى ئەو بۇ خۇنىشاندان و خۇنمايشكردى سەرنجراكىشەرانە، تا واى ليھات پۇشاك و پاسەوانە ژنەكانى، بوون بە بەشىك لە كەسنتىيى ئەو زاتە.

دەربارەى پۇشاكى قەزافى، دەكرى بلين: ئەو ھەرگىز بە گۇترە ئەو پۇشاكانەى ھەلنەبژاردوۋە. دىزايىن و رەنگ و شىۋازى دروۋىنەكان لەسەر خواستى خۇى بوۋە. پۇشاكەكانى راستەوخۇ پەيۋەست بوون بەو بۇنەى كە تىيدا ئامادەبوۋە. ھەر پۇشاكەى، لە جىگەى خويدا ھەلگىرى پەيامىك بوۋە مەرامىكى لە پشت بوۋە. نابى ئەۋەش فەرامۇش بىكەين كە زۇربەى دىزايىنى پۇشاكەكانى دەچنەۋە سەر كەلتوورى نەتەۋەىيى لىبىا و كۆمەلگاكانى ئەفرىقىا.

ۋەك چۇن، پاسەوانە ژنانەكان، تەنھا لەو بۇنانە بەدىار دەكەۋتن و ياۋەرى قەزافى بوون، كە كامىراى مىدىاكاران بۇنەكانيان تۇماردەكرد و دەگۈاستەۋە، بەھەمان شىۋە، ئەو پۇشەكە سەرنجراكىشەرەكانى ھەر لەو بۇنانەدا دەپۇشى. ئەو ھەر بە پۇشاكى مىللى خۇيانەۋە، لەگەل خەلكى عەۋامى لىبىا دادەنىشت و ھىچ جياۋازىيەكى نەبوو لەگەل شىخى ھۆزەكاندا.

لە كۆر و كۆبۈۋەنەۋەكانىدا، بە تاييەتى لەگەل سەركردە و مەلىك و حاكىمەكاندا، ھەمىشە بە پۇشاكىكى جياۋازەۋە دەركەۋتوۋە، شىۋاز و دىزايىن و رەنگ و پۇشىنەكەى لەگەل ئىكسىسۋارەكان، ھەلگىرى ماناى خۇيان بوون:

لە بۇنە سەربازىيى و نەتەۋەىيەكانى ناوخۇدا، پۇشاكى سەربازى لەبەر دەكرد، بە چاۋىلكە و كلاۋ و دارەساي دەستىيەۋە بە ديار دەكەۋت. نەخشە و ئالاي ئەفرىقىاي لەسەر سىنگى خۇى دەدا، كە دەچۈۋە كۆبۈۋەنەۋەكانى يەكىتىيى ئەفرىقىا، تا ۋەك مەلىكى مەلىكان دەركەۋى.

كە پىشۋازى لە باراك ئۇباماي سەرۋكى ئەمرىكا كرد، پۇشاكەكەى ئەفرىقىانە بوو لە رەنگى سەربازىيدا، ۋەك بلنى، كەسنتىيى سەربازىيى خۇى نىشان بدا. لە كۆبۈۋەنەۋەى دا

له گهډل سهر كرده و مهليكه كانى عهرېب، وینهى هه موو سهر كرده قاره مانه كانى له سهر كراسه كهى نمایش ده كړد، وهك نه وهى پښان بلنې، ټپوه، وهك جه مال عه بدولناصر، سهر كرده قاره مان نښ. كه سهر داني ټپتالاي كړد، وینهى شه هيد عومهر موختارى له سهر دلى خوى دانابوو، كه ټپتاليه كان له سالى (۱۹۳۱) دا له سيند اريان دا، وهك په ياميك، كه منيش نه وهى نهو شه هيدهم و وا جاريكى دى به زيندووى دمانښنه وه.

نهو هينديجار، دژى خانه خوئ، به پوښاكه كهى په يامى خوى ده گه ښى. له گهډل سهر كرده و مهليكه كانى نه فريقيا داده نيشى، به لام وینهى هه موو نهو جه ننگاوه ره شه هيد كراونهى نه فريقياى له سهر پوښاكه كيدا نمايش كړدووه، كه به ده ستي نهو سهر كرده و مهليكانه شه هيد كراون، بۇ نيشاندانى پالپشتى خوى بۇ جه ماوه رى ياخى بووهى نهو ولاتانه. به لام له سهر داني بۇ فرساي له فهرنسا، پوښاكى درووستكراوى له فورو و كهولى گاي پوښى بوو، تا له گهډل كه لتوورى وان بگونجى.

قه زافى جگهره كښ نه بوو، به لام له هيندى بۇ نه دا، لاساي گيفارپاي ده كرده وه، تا وهك شوړشگير خوى نمايش بكات. به لام له هولى نه وهه يه كگرتووه كاندا له سالى (۲۰۰۹) وه له دانيشتنى له گهډل فلادمير پووتنى سهر وكي رووسيا، له سالى (۲۰۰۸)، هه مان پوښاكينكى كه سكى ميللى لىي پوښى بوو.

سهره پاي نه وهى كه كالا و قوماش و كه ره سته كانى نهو پوښاكانه نرخيان گران بوو و ديزاينه ر و بهر گدرووه كان، كه زوربهى غهيره لىي بوون، هه قده ستي خه يالپان وهرده گرت، قهت له هه لسه نگاندىنى سالانهى نيوده ولته تى بۇ پوښته ترين و پښكوپښكترين پوښاكى سهر كرده كانى جيهان، نهك پلهى باشى وه ده ست نه ده هينا، هه ميشه له رېزبه ندى (۱۰) پوښاكه نارېك و نابه دلّه كان، ناوى دهرده چوو، وهك نه وهى سالى (۲۰۰۰).

قه زافى كوژرا، به لام ده كرا، نهو مير اتانهى نهو، بۇ نه وه كانى داهاتووه، بښه مايه داهات و ده سته هوتى ماددى باش. به نمايش كړدنيان له موزه خانه كان و پاراستنيان له كه لتوورخانهى نيشتمانى خوياندا تا گه شتيا ر و گه ريده و ميوانانى بيانى و ناوه خو سهر داني بكه ن.

## (۳) قاتىلەكەي لىيا: ئۆتۈمبىل — ماددەي ھۆشبەر — دەريا

بە پېژەيەكى زۆر بەرز خەلكى لىيا خاوەن ئۆتۈمبىل، لەبەر ئەوەي بەگشتى، بارى بژىۋى و گوزەرانىان باشە، ولاتەكە زۆر بەرفراوانە و ئاۋەدانى و خانوۋەكانىان پەرش و بلاۋن و سىستىمى گواستە و ھاتوۋچۇ دەۋلەت ژىرخانىكى تۈكمە و پىشكەوتوۋى نىيە و كەلتوۋرى خىلەكى پتر مەيلى لەگۆشەگىرىي و سەربەستىي خۇي ھەيە. پېژەي ئۆتۈمبىلى مودىل نوئ و باشىشيان بەرزە. لە (كتىبى سەوز) دا قەزافى دەنۋوسى: "ئۆتۈمبىل ئامرازىكى پىۋىستىي خىزانە كە دەبى ھەموو خىزانىك ھەيى."

گەرچى داتا و ئامارىكى متمانەپىنكرائى فەرمىم بۇ پېژەي رۈوداۋەكانى ھاتوۋچۇ، لەو ولاتەدا لەبەر دەست دانييە، بەلام، دەتوانم، دەربارەي سالانى نيوان (۱۹۹۴ بۇ ۲۰۰۵)، بە تەخمىنكرائى بلىم، پېژەي رۈوداۋەكان ھىندە بەرزە، لە ھەر (۵) خىزان، سىيان قوربانىان داۋە و ھەي پتر لە يەك قوربانى!

لە دىۋەخاننىك دانيشتوۋىت، يەككىك دى و خەبەرى رۈودانى پىكدادانى دوو ئۆتۈمبىلى پىيە، دەلى:

— مەسعود خەلىفەي فرجانى لە گەل سالم جابرى شەيبانى لە فلان شوين پىكىان داداۋە.  
— سەلامەتن ئىنشائەللا؟

— ھەر ئاسن بەر ئاسن كەوتوۋە، لە خودا بەزىاد بى.

زۆر گرېنگە لە رۈوداۋە، بزانرى كەسەكان سەر بەكام خىلن، ئەگەر ئۆتۈمبىلەكان بسوۋتىن و بىنە سىكراب، ئەوان دەلن، ھىچ نىيە ئاسن بەر ئاسن كەوتوۋە، ئەگەر قوربانىشى لىكەۋىتەۋە، يەكەم پىسارىيان لە ناۋى نەخۇشخانە و بەخاك سپاردن و شوينى پرسەكە دەبى. بوون بە قوربانى شتىكى ئاسايىيە و بايەخى پىنادەن و بە قەزا و قەدەرى لە قەلەم دەدەن.

بۇچى ئاستى رۈوداۋەكان، و ابەرز و ترسناكە؟ ھۇكارەكان زۆرن:

لە پىنش ھەموويان، ياساى ھاتووچۇ، تەنھا لەسەر كاغەز بوونى ھەيە، داب و نەرىتى خىلەكى ياساى كارپىنكراوى حەقىقىي ئەو ولاتەيە. بەرپوھەرايەتتى ھاتووچۇ، ھىچى لەدەست نىيە و رادەستى سولحى خىلەكىت دەكات. بە تىژرەوويەكى زۆر خىرا لە داواو، لە ئۆتۆمبىلى ميان داو و خودا لە مردن رزگارى كردووم و ھىچ بى ياسايى و خەتايەكم نەبوو، ئەوجا پۇلىسى ھاتووچۇ پىنم دەلى، برۆن بۇ خۆتان پىنك بىن، دەنا گەر داوا تۆمار بکەى، تا (٦) مانگى دىكە كەس لىي ناپىنچىتەو، ئەو جگە لەوھى ھەموو ئەو ھۆزە دەبنە ناحەزت!

سولحى نىوان دوو كەس، كە پىنكدادانىان كردو، لە چوارچىوھى ھۆزدا بەرپوھەچى، واتا ئەگەر، ھۆزى فرجان، كە تنكەرەكەى ھۆزى شەيبانى بىخەشت كە قوربانىشى لى كەتووتەو، ئەواسەبىنى، ھۆزى فرجانىش كە كەتتىك بە ئۆتۆمبىل دەكات دەبى ھۆزى شەيبانى بىبەخشى، جا ھەر كەسنىك بى لەو ھۆزە. ئەو بوو تە ھاندەر، كە شۆفىر پىشوەخت دەزانى، ھەر شتىك بكات، خىل لىيخۆش دەبىت و ھىچ سزايەكى ياسايى نايگىرتەو.

رېنگاى نىوان شارەكانيان زۆر دوور و درىژە، تەرابلس بۇ بەنغازى، بۇ نموونە (١٠٠٠) كىلۆمەتر، زۆربەى رېنگاكان جووت رېنگا نىن. جا چونكە ياساى ھاتووچۇش شلۇقە، ئەوا شۆفىرەكان بەو ئۆتۆمبىلە مۆدىل نوپانە زۆر تىژرەون. تەنانەت گەنجەكانيان، لەو رېنگا دوورودرىژانەيان، كە زۆربەيان ھىلىكى راست و پىكن، بى پىچ و لۇفە و ھەوراز و نشىو، لە جياتى ئەوھى قاچيان لەسەر پكىفى بەنزىن بى، خەشتە كە رپوچىكى دەخەنە سەر و قاچيانى لى درىژەكەن و گوئى لە گۆرانى دەگرن...!

لەوھش گرنگتر، مۆلەتى شۆفىرى، لە پىنى دۆستايەتى و ناسياوى و واستە و ديارى، بەھاسانى وەدەست دى و لاينە زانستى و تەكنىكى و كارامەى پەيرەوناكرى. لە رپوداوينكد، بە شۆفىرەكەمان گوت، خەتالە تۆيە چونكە بە چراى دەستە چەپ، ئامارت نەدا كە بۇ لاى چەپ بادەدەيتەو، گوتى: جا خۆ شەو نىيە، چراى بۇ چىيە!

وھك گوتمان، چونكە خانووكانيان لەو دەشت و دەر و سارايە، لىك دوورن و پەرش و بلاون، ئەگەر شۆفىر بۆى نەكرى شۆفىرى بكات ئەواژن و منداڵ بە ئاسايى بەبى راھىنان



و مۇلەت، شۇڧىرى دەكەن، ناچاران، چۈنكە بەبى ئۇتۇمبىل كارى رۇژانەيان بۇ مەيسەر نابى، ئەمەش ھۇكارە بۇ رۇدانى ھاتوۋچۇ.

نۇژەنكردنە و چاككردنى رېگا و بانە تىكچوۋەكانيان، زۇر بە خاۋخلىچكى بەرپنۈەدەچى، جاربوۋە، بە ھۇى چالىكەۋە شەش حەۋت كەس بوۋنتە قوربانى لە شەش حەۋت رۇوداۋا لە ھەمان جىگادا.

دوۋ ھۇكاردىكەش ھەن، كە سالانە، قوربانى زۇريان لىدە كەۋىتەۋە: لەۋ رېنگايانەى بە نىو سارا و بىابانە كاندا دەپۇن، لە كاتى پەرپنەۋەى قەتارى وشتان، چۈنكە ئۇتۇمبىلەكان زۇر تىزپەۋن، پىنكدادان رۇودەدەن و ھەمىشە قوربانىيان لىدە كەۋىتەۋە، بە تايبەتى بە شەۋ كە وشتەرەكان لەسەر رىنگاگان يخ دەبن و پاللدەكەۋن. ھۇكارى دوۋەم، رەشەباى گىبلىيە، كە وادەكات تۇزوخۇل مەۋداى بىنبن بكاكە كەمتر لە دوۋ مەتر و جادەكان بە زىخ و لم تەۋاۋ دادەپۇشى و رۇوداۋى زۇرى بەدۋا دادى.

قەزافى، گربەستىكى گەۋرەى لەگەل كۇمپانپانكانى رۇوسيا ۋاژوكرىبوۋ، بۇ بەستەۋەى شارە گەۋرەكانى لىبىا بە ھىلى شەمەندوفەپ، بەلام بەسەردا كۇژرا.

رەنگ بى ئامارى قوربانىيانى ئالۋودەۋوۋن بە ماددەى ھۇشبەر، كەمتر نەبى لە قوربانىيەكانى رۇوداۋى ھاتوۋچۇ. سنورى لىبىا، بە درىژاى مىژوۋ ھەر ۋالا بوۋە، ھىچ دەسەلاتىك نەيتۋانىۋە نىكەى (۷۰۰۰) كىلۇمەتر سنورى دەريا و بىابان و سارا كۇنترۇل بكاك. لە لايەكى دىكە ۋلاتە بەرھەمەننەرەكانى ماددەھۇشبەرەكان، ۋەك مەغرىب و باشورى لىبىا، دەۋدراۋسىن و نىكىن. ئەۋا جگە لەۋەى نە خەلكەكە ھۇشيارى رۇشنىرىيان ھەيە و نە دەۋلەتىش ياساى توندوتۇل و رېگرى بۇ ئەۋ ئافاتە مەترسىدارە دەركدوۋە. لە زۇربەى وتارەكانىدا قەزافى، لەۋ بارەيەۋە ھەر يەك، قەۋان دوۋبارە دەكاتەۋە: "ياساكان جىيەجى بكەن، بىانگرن، سزاىان بدەن، چىكەين؟ ئەۋ ئافاتە ئافاتىكى جىھانىيە، نەك ھەر لىبىا، ۋلاتە زل ھىزەكانىش پىۋەى دەنالىنن." من بۇ خۇم چەندەن جار گوىم لەۋ وتەيە بوۋە!

ماددەھۇشبەرەكان بە ھەموۋ جۇرەكانىيەۋە، لە نىۋ خوىندكارانى ئامادەى و پەيمانگا و زانكۇكان – بە كورپ و بە كچەكانىشەۋە، بەكار دەھات و مامەلەى پىۋەدەكرا. من بەرپنۈەبرى ئامادەيىم بىنەۋە، كورپەكەى دەردە لاي پزىشكى پسپۇرى ئەۋ نەخۇشيانە. بەداخەۋە،

مه‌ل‌ب‌ند و نه‌خ‌وش‌خانه‌کانیش، ب‌و چاره‌سه‌ری ئال‌و‌ده‌بو‌وه‌کان، له ئاست ئه‌و په‌تایه‌ بیه‌سه نه‌بو‌ون و خ‌زمه‌ت‌گ‌وزارییه‌ ته‌ندرووستییه‌کانیان ز‌و‌ر هه‌ژارانه‌ بو‌ون.

خه‌ل‌کی لیبیا، چون‌که به‌دوو‌و و ده‌شته‌کین، پتر پ‌وو له‌ ده‌شت و ده‌رو سارا ده‌که‌ن، به‌لام ئه‌وانه‌ی له‌ که‌نار ده‌ریای سپی ناوه‌ندن، به‌ تایه‌تی هاوینان و وه‌رزی گه‌شت و سه‌یران، ب‌و مه‌له‌ کردن خ‌زیا‌ن به‌و ده‌ریایه‌ داده‌ده‌ن. مام‌وستا ته‌حسینی هاو‌پ‌رم ده‌ی‌گوت: "ماشه‌لا، نه‌ لیبیه‌کان خه‌زیا‌ن له‌ ده‌ریایه‌، نه‌ ده‌ریاش خه‌زی له‌ چاره‌ی وانه‌!" سا‌ل نییه‌، ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌و مه‌له‌وانانه‌ له‌و ئاوه‌دا نه‌خنکین. به‌داخه‌وه‌، ده‌وله‌ت، شوینی گونجاوی ب‌و مه‌له‌کردن ده‌ستیشان نه‌کرده‌ و له‌و جیگایانه‌ی مه‌له‌ی تیدا ده‌کری، پ‌ول‌سی فریا‌گ‌وزاری و به‌له‌م و که‌ره‌سته‌ی فریاد‌پ‌ه‌سی ز‌و‌ر به‌ده‌گمه‌ن ده‌بینری، ب‌ویه‌ قوربانییه‌ که‌ جار هه‌یه‌، که‌سی فریاد‌پ‌ه‌سی له‌گه‌ل ده‌خنکی.

خ‌و‌م شایه‌دحالی ئه‌م پ‌و‌وداوه‌ بو‌وم، له‌ گه‌شتیکی به‌هاری قوتا‌بخانه‌یه‌کدا، له‌ که‌نار شاری سرت، خویندکارینک خنکا ب‌و پ‌زگارکردنی دوو سی که‌سیشی له‌گه‌ل خنکا، یه‌کینکیان باوکی خویندکاره‌ که‌ بو‌و.

## میدیا و رۆژنامه‌وانی

ئەوێ من بېنېم ئەو دووانە حالىيان پەريشان بوو، كېشەكە ھەر ئەو نەبوو، كە تېكرای دامۆدەزگاكانى مېديا و رۆژنامه‌وانى لە پېناو خزمەتكردى بېر و فەلسەفە و گوتارى تاكەرەویی قەزافی دابوون، بەلكوو جۆرى ئامير و كەرەستە و بەرنامە و ناوەرۆكەكانيشيان كرج و كال و لاواز و كەم بايەخبوون.

بۆ نموونە، تاكە كەنالىكى تېفې ھەبوو، بە ناوی رەنگ و دەنگى لىبیا، بە پێچەوانەى ھەرچى كەنالى تېفې جیھانى ھەيە، لۆگۆيەكەى لە گۆشەى دەستە راستى خوارەوێ سكرینەكە، يەك لەسەر ھەشتى رووبەرەكەى داپۆشى بوو، كە بریتى بوو، لە نیوہ خۆرىك لەسەر نووسرا بوو جەماھیریەى لىبیا. ستۆدیویەكانى تارىك و تنوك بوون، زۆربەى پېشكېشكارەكان، لە پۆشاکی میلییدا كەمخولق و بى مەیل بەدیار دەكەوتن. ھەموو سەرە سەعاتىك پېش دەنگوباس، پېنج دەقیقە دەقى چەند بېرگەيەك لە كتیبى سەوز دەخویندرايەو، دەنگوباسەكانیش ھەر (۳) بابەت بوون، قەزافی و كۆر و كۆبونە و سەردان و وتارەكانى، ھەوالەكانى فەلەستین، ئەوجا ھەرچى دەنگوباس لەو جیھانە ھەيە دژ بە ئیمپیرالیزم و ئەمریکا. دیزاینى و دىكۆرى ستۆدیوێ كەش ھەر نەخشەيەكەى كەسكى جیھان بوو، ھەلواسرابوو. دواى خویندەنەوێ ھەوال، ديسان دەگەرانیو سەر شتەلكارى و رافەكردنى دەقیكى كتیبى سەوز. وتار و شتەلكارى ھەوالەكانیان زۆر سادە و رۆوكەش بوو. لە مانگی رەمەزانان، بەرنامەى میلییان پەخش دەكرد، دەنا ھەر سروود و گۆرانى میلیلى و چەند بەرنامەيەكەى ساكار بوون، رۆژانە چەند بارە دەكرانەو. شەوان ھەوالەكانیان بە زمانى ئینگلیزی و فەرەنسېش پەخش دەكرد. لە گرتەكانیاندا، ھەر يەك گرتە بۆ ھەموو دەنگوباسىك بوو، بۆ نموونە، سى سال بۆ شەرى ناوخۆى يەكیتى نیشتمانى و پارتى لە باشووردا، گرتەى ئەو دوو سى دۆشكەيان نیشانەدا، كە لەسەر ھەيەسولتانیو، بە دیوى چنارۆكى، ئەو پێدەشتەى بیستانەيان دەپشاندا....

ليبييه كان، بۇ خۇيان گله يى زۇريان له ميديا هه بوو، تهنانت وهك نوكتيهك دهيان گوت، هاوولاتيه كي ليبي، له فهرنسا سهرينچيهك دهكات و پۇليس سزايى ئه وهى بۇ دهبريته وه كه دهبي سى شهو و سى رۇژان له ژووريكدا بهديار كه نالى تىقى ليبييه وه دانيشى، وهك ته عزبينك!

به گوتهى كتيفرۇشيك، رۇژانه له (٩٠٪) رۇژنامه كان، ده گهريندينه وه بۇ دهزگاكانيان، ئه وه له (١٠٪) يهش، لاهه كان بۇ هه والى وه رزشى دهيكرن. رۇژنامه سهره كيه كانيان ئه سنيانه بوون: (الجماهيرية، الزحف الاخضر، الشمس). له لاپه رهى يه كه ميان تا دوا لاپه ره، هه موو تهرخان كرابوون، بۇ خزمه تكردنى هزرى شۇرشيگيرى قه زافى. به ئه مانه ته وه، ده ليم، ئه وه ندهى من له ليبي بووم، جاريك، نه مدى مامۇستايهك، قوتابيهك، لاويك، فهرمانبه ريك، كهس كهس رۇژنامه يه كي به دهسته وه بى و له هيچ شويتنيك نه مدى رۇژنامه داندرايى، تهنانت له لاي سهرتاشه كانيش. رۇژنامه ي تاييه ت به چين و تويژنيكى دياريكراوى وهك خويندكار، كريكار، مامۇستا، مندالم... قه ت نه كه وته بهرچاو.

له تهرابلس، كتتيخانه و رۇژنامه فرۇش هه بوون، به لام له سرت، نه بوون، تهنانت كتتيخانه ي گشتيشم نه بينى. له كاتيكدا، ئه و قوتابخانه ي كه قه زافى له ئاماده يى ده رسى تيدا خويندبوو، كرابو به مۇزه خانه، به لام هه ميشه ده رگاي قوفلى پتوه بوو، كه ده بووايه بيكه ن به كتتيخانه بۇ شاره كه.

كاتيك كورپه كانى، هاتنه سهر گۇرپه وپانى سىاسى و بازرگانى، وهك گهنج، ويستيان گۇرپانكارى له ميديا ليبيادا بكه ن، ئه وان سه فهرى ولاتانان كردبوو و ميديا ولاته پيشكه وتوه كانيان بينى بوو. ئه وه بوو له سالى (٢٠٠٦) سه يف ئهل ئيسلام، كه سهرپهرشتى دهزگاي خيترخوازي قه زافى ده كرد، ويستى چاكسازيهك بكات، دوو رۇژنامه ي ده ركرد به ناوه كانى (ئويا وه قورينا) و چهند كه نالنيكى تىقى ئاسمانى و چهند مالپه ريكى ئيلكترونى كرده وه. رۇژنامه كان وازيان له به كارهينانى زمان ده سلات و رۇژيم هينا، به رنامه كانيان فره بابته بوون، جۇرى چاپ و كاغز و ديزاينه كانيان سهرده ميپانه بوون و نرخه كيشان ههرزان بوو. خه لكه كه، به دلخوشييه وه پيشوازيان ليكرد و بۇ يه كه مينجار كۆتى ميديا رۇژيم شكيندرا و جۇره نازاديهك فره اهم كرا. به تاييه تى كه

ئەو پرۆژەيەى ناويان لىنابوو (دەزگای سبەينى بۆ راگەيانندن)، كە رەخنە و توانج و پىشنيار و چاكسازيان كردبوه دروشمى خويان و دژى بىرۆكراتى و حىزبايەتى و گەندەلى ئىدارىي بوون. بەلام كاتىك قەزافى، ھەستى كرد، ئەوانە ركبەرى مېديا تاكرەوھەكى ئەون، وردە وردە دئ، پەراويز بخريت، بىاريدا، كە ھەموو مېدياي لىبىا خۆمالى بكريت و نابى كەرتى تايبەت خواھەن مېديايى خۆى بىت. بەوھ ئەو چرايەش خامۆش كرا و رەوتى چاكسازىي گورزىكى كووشندەى بە قەپرغە كەوت.

كۆنترين زمان له لىبىيا و به شىنكى زۆرى باكوور و باشوورى باكوورى ئه فرىقىيا، ئه مازىغىيى بووه. ئه وىش كه تىكه له به كه له زمانه كانى ئه كه دى و بابىلى و ئارامى و مىسرى دىرىن، ئه مازىغىيىه كان نرىكه ي پىش (۱۲) هه زار سال له و مەفته نه دا ژياون. ته وارىقه كان، هۆزىكى گه و ره ن، ده چنه وه سه ر ئه مازىغىيىه كان، له ولاتانى مالى و تشاد و مۆرىتانيا و سوودان بلا و بوونه ته وه. ته وارىقه كان هه زنا كه ن به و زاراوه ناويان بىنن، ده لىن ئىمه ئه مازىغىن، ناحه زان ده يانه وه لىكمان بكه ن تالاواز و په رته وازه بىن. زمانى ئه مازىغىيى خوا وه ئه لفوبىيى خۆيه تى پىنده لىن ئه لفوبىيى (تيفىناغ). له گه ل ده ستنكى كۆچى عه ره به كان له نپوه دورگه ي عه ره ب و دۆلى دوو رووبار و ناوچه ي شام، هىندى هۆزى عه ره ب روويان كرده ناوچه كانى لىبىيا، دواى هاتنى ئايىنى ئىسلام، ورده ورده ئه و زمانه نوويه، چونكه زمانى ده سه لات بوو، جىگه ي به زمانى ئه مازىغىيى له ق كرده. هه موو ئه و ده سه لات و رژىم و ئىمپىراتورىه تانه ي حكومرانى ئه و ناوچه يان كرده، به ره به ره كانى ئه مازىغىيىه كانىيان ده كرده، تا واى لىهات بوون به كه مینه.

تاسالى (۱۹۳۱)، له (۵۲٪) هه شىمه تى لىبىيا به زمانى ئه مازىغىيى قسه يان ده كرده. قه زافى، ئه وانى وهك نه ته وه يه كى جيا نه ده ناساندن و به دروستكراوى ئىمپىريالىزمى ده زانىن، نهك هه ر خویندن به زمانى ئه مازىغىيى قه ده غه بوو، نه ده بوو مندا له كانىشيان به وشه ي ئه مازىغىيى ناوبىنن و پىشيان ده گوتن (طه وارىق). له دپوه خانىك دانىشتبووين، پيره مىردىك پرسى: "ئه و كوردانه كىنه؟ بۆ من ناوم نه بىستوون؟" به رپوه به ره كه م گوتى: "مامه، ئه وانه، وهك (طه وارىق) ه كانى لای خۆمانن، له عىراق و ئىران و توركيا و سوريا ده ژىن."

بىنگومان زمانى عه ره بى زمانى فره مى لىبىيايه، ئه م زمانه ش له چه ندان زار و بنزار پىكه اتوو. له فره ههنگى زماندا، عه ربى لىبىيا پىنده گوترى شپوه زارى لىبى، چونكه قامتىك خه سلته تى خۆى هه يه كه جياى ده كاته وه له شپوه زاره كانى عه ره بى عىراقى و مىسرى و جه زائىرى و كه نداو... . شپوه زارى عه ره بى لىبى تىكه له به كه له عه ره بى فره سىح و

زمانه‌کانی ئەمازیغی و ئیتالی و تورکی... تاد. جا لە نیو سنووری لیبیا، زارەکان جیاوازن، وەک زاری بەنغازیی، زاری تەرابلسی، زاری موسراتی، زاری سرتاوی... . زۆربەی زارەکان بەناوی ھۆز و خیلەکانەوہیە.

ئیمرو، ھیندی لە گەنجەکانیان، زمانی ئینگلیزیش دەزانن، پیرەکانیشیان زمانی ئیتالیان ھەر لەبیر ماوہ.

بەگشتی، لە دیدی من و بە بۆچونی ھیندی لە زمانناسانی عەرەب، پاکترین و ڕەوانترین و خۆشترین عەرەبی فەسیح، لە جیھانی عەرەبیدا، ئیمرو لە دەقەری بەنغازی قسە پێدەکری.

لە خەسلەتە دیارەکانی شێوەزاری عەرەبی لیبی، ئەمانەن: وشە بە (مثنی: جووت) بە کار ناھینن، یان تاکە یان کۆ، واتا نالین (معلمان) دەلین (معلم یان معلمون). پیتی (ن) لە سەرەتای وشە لە جیاتنی پیتی (ا) بە کار دینن، دەلین (نرید) لە جیاتنی وشە (ارید). زۆر کەم ئەم دەنگانەیان لێ دەبیستی (ظ / ض / ث / ذ) دەیانەکە دەنگی (د / س).

لە ناخاوتیاندا، دەیان وشە ئەمازیغی و ئیتالی و تورکی و ئارامی و ھیندی و فارسیت دیتە بەرگۆی، ئەوا جگە لەو وشە عەرەبیانە ئەوان سەر و گیلایان شکاندوون و بوون بە شێوەزاری عەرەبی لیبی، وەک:

اسماعین (اسماعیل)، جبرین (جبرائیل)، کشیک (کەوچک)، فرکیٹا (چەنگال)، کوجینا (ناندین)، مرشا (شۆستە)، باھی (باشە)، بیاض (خەلووز)، دھب (زیر)، تەلب (پێوی)، خشم (لووت)، دحی (ھیلکە)، حوش (مال)، شنی (چیہ؟)، دار (زور)، لوطە (ژیر)، علاش (بۆچی؟)، باش (تاوہ کو)، دلاخ (شووتی)، فیسع فیسع (خیرا خیرا)، کیفنک (چۆنی؟)، کەمشە (کۆمەلێک)، گراع (قاچ)، مرش (مریشک)، گاعد (ھەبە)، اشبەح (سەیرکە)، امداس (پێلاو)، ھدرزە (گفتوگۆ)، شن الجو (چۆنی؟)، گعمز (دانیشە)، مور (برۆ)، ھلبە (زۆر)، رۆشن (پەنجەرە)، موس (چەقۆ)، ھابی (دەولەمەند)، لیم (پورتقال)، نو (گەرم)، اھمد (وامەکە)، انراگی (چاوەروان دەکەم)، مەناش (لیرە نییە)، اشکون (کێ؟)، عساس (پاسەوان)، ماباش (نامەوئ)، بلعوط (درۆزن)، مکلوب (شینت و ویت)، سمح (جوان)، شین (ناشیرین)، بشویش (ھیواش ھیواش)، روب (ماست)،

فكرۇنە (كىسەل)، صونىيە (دەفر)، راگد (خەوتوو)، خىب (دزى). لامبا (چرا)، گراز (مينا)، كەربە (ئۆتۈمبىل)، حوت (ماسى)، بىرو (قەلەم جاف)، سىفنىس (نانى زىرۋىي)... تاد. كىزۋلە و ژن و مندالە كانيان زۇرچار لە جياتى ئەوۋى بلىن (نا - نەخىر)، لائى راستى لىويان خوار دەكەنەوۋە و ھەناسە يەك ھەلدە مژن، دەنگىك لە شىوۋى مرچە درووست دەكەن و نەختى شانيان ھەلدە تەكىنن.

لە پىرۋگرامى خويندن و لە راگە ياندن و مىدىا كانياندا، زۇربەى ھەر زۇرى وشەى بيانان، ۋەك (رادىو، تەلەفون، سىنما، تەلەفون، فاكس، مۇبايل... تاد) كىر دوۋە تە ھەرەبى.

لە نوۋسىنىشدا، تاكە ولاتى ھەرەبىيە، كە لە پۇلى يەكى بىنەپەتتە ۋە، رېنوۋسىيان بە (ھەرەكاتە) واتە ھەموو پىتتىك، (شەددە، كەسرە، بۇر، فەتھەى) ى دەبىي لە سەر دابندى. واتا بە شىوۋە يە: (أَكْتُبُ). زۇربەى خويندە ۋارە كانى لىبىا خوشنوسن. چونكە مامۇستاي پۇلى يەكى بىنەپەتتى دەبىي (خوشنوس - خەتات) بى، دەنا ناپىتە مامۇستاي پۇل.



## کۆستی رهندى جوانه مهرگ، دۆزه خىك له غه رييدا

خويندكاران و مندالان، وه كو گهنج و نهوانيدى، خوا خويان بوو زوو نهزمونه كانى  
كۆتايى سال تهواو بيت و بگه نه رۆژى (۲۰) ى ئايارى (۲۰۰۰)، دهستينكى يارييه كانى  
فوتبۆلى جامى جيهانى. ههر چهند رۆژيك بوو رهندى نهزمونه كانى پۆلى پينجه مى  
بنه رته و رهسهن هى پۆلى نۆيه مى بنه رته تهواو كرده بوو، رۆژانه نهوان ده چوونه لاي  
نهحمه دى تاقانه كورپى مامۆستا ته حسين، كه نهوئش ههر له پۆلى نۆيه مى بنه رته بوو،  
بۆ سهير كردنى يارييه كان له تيفيدا. ماله كه يان، سى كيلۆمه تريك، به ره وه سرت، له پيش  
مالى ئيمه بوو.

نه گهرچى رۆژانه، به ئۆتۆمبيل، خۆم نهوانم هاتووچۆ پينده كرد، نازانم چۆن بوو، رۆژى  
(۳۱) ئايار كارينكى بازارم هاته پيش و چوومه سرت. كاتيك له دهورى نيوه رۆ به ره و مال  
بوومه وه، له نزىك مالى مامۆستا ته حسين ويستم راوهستم و بزاتم منداله كان چوونه ته وه  
يان نا، به لاهم چونكه دلتيا بووم كه نهوان بۆ نيوه رۆ ده گهرينه وه مالى خۆمان و ده مزانى  
مامۆستا ته حسين زۆر ته كليفى نانخواردنم ليده كا، بۆيه، نه راوهستم و نه هۆرنيكم ليدا. له  
ماله وه، داىكيان چاوه روانى گهرانه وه يان بوو، جا چونكى رهندى زۆر ههزى ده كرد به  
پايسكله كهى هاتووچۆ بكات، منيش به دواياندا نه چووم و گوتمان ئيستانا ئيستا  
ده گهرينه وه.

نهو رۆژه داىكيان به شه جهرگوناوى سوور كراوهى بۆ (ام محمود) ى هاوژينى مامۆستا  
كشكۆ، ناماده كرده بوو، چاوه روانى نه وه بوو، وهك هه موو نيوه رۆيهك، رهندى بگه رته و  
بۆيان بات.

كاتيك، نهوان ههر نه گهرانه وه، وامان ليكداهه كه مامۆستا ته حسين به زۆر نهوانى بۆ  
نانخواردن گيراهه ته وه، بۆيه نه گهرانه وهى نهوانمان به ئاسايى زانى.

دهورى، سهعات يهك و نيو، محهممه دى دراوسيمان، كه هاوژينى رهسهن بوو، به پهله له  
دهرگاي داو، پيراهه ياندين، كه رهندى له نهخوشخانهى ئيبين سيناي سرت و نهختو كهك

زامدار بوو، ئۆتمىيلىك له پايسكله كەي داو! هەرچەندى كىردمان هيچى زانياريه كى ديكەي نەداينى!

من و دايكى رەندى وەك شىتان، خۇمان گە يانده نەخۇشخانه... چيمان دى؟ هەرچى، مامۇستا و دۇست و ناسياو و خەلكى ئاوايىه كەيە، لەوى خىرپوونە تەو، مامۇستا عەبدولناصر و مامۇستا منداوى برام و مامۇستا تەحسين و برادرانى دى، بە پەرۋشەو لە بەردەرگاي ژوورى پشكىنىنى ورد راوەستان، چاوەرۋانى ھەوالىكى خۇش دەكەن! هەرچونىك بوو، خۇمان گە يانده رەندى...

لەسەر قەرەۋىلەيەك، ئەو بىزمان و بىھۇش درىژكرابوو، هيچ شونىتىكى زامدار نەبوو، بەلام ديار بوو قاچى راستەي شكا بوو. كاتىك لە پزىشكە كانمان پرسى، گوتيان، مىشكى لە جىنگەي خۇي لەقاو و چەند دەمارىكى ئازارى زۇريان پىنگە يشتوو... هەرچەندى كىردمان، هيچ زانيارىي ديكەيان نەداينى.

كاتىك، خوشكم لە تەرابلس پەيوەندى كرد و داوامان كرد كە رەندى بېيەنە دەرەو، بۇ ئەلمانىا يان ھەر ولاتىكى ديكە، پزىشكەكان، قبوليان نەبوو دەستى لىيدىرئ. چەند ئاميرىكى ھەناسەدان و فشارىخوين و ئەو شتانه بە دەم و لووتى رەندىيەو بوون و پەرستارىكىش بە سەريەو بوو. دەمزانى سەعات دواي سەعات، بارى تەندرووستى خراپتر دەبى.

بەرەبەيانى (۲)ى تەمموز، رەندى رۇخى پاكي سپارد. چونكە تايەنى كچم، ئەزموونى وەزارىي پۇلى شەشەمى زانستى ھەبوو، نەمانزانى بريارى چى بدەين، ئەو بوو، بە باشيان نزانى لە گۇرستانى سرت بە خاكى بسپيرين و دواتر، بىگوازينەو كوردستان.

بە هيچ وشەيەك، ناتوانم گوزارشت لە دژووارى و ناخۇشى و غەمگىنىي ئەو پۇژگارە بكم، ھەر چوارمان، وەكو شىتانمان لىھاتبوو، جا چونكە رەسەن لەگەل رەندى بوو لە ساوہ تەخى رۇوداوەكە و لەسەر كۇشى و باوہشى خۇي گە ياندرابوو نەخۇشخانه، بارى دەرروونى ئەو زۇر خراپ تىكچوو بوو!

لەبەر گريان و لە خۇدان و لەھۇشخۇچوون، نازانم چۇن گە يندرايە مزگەوتى نزىك گۇرستانەكە و چۇن بەخاكيان سپارد. خەلكىكى يەكجار زۇر لەگەل جەنازەكە ھاتبوونە

گۆرپستان. دەتوانم بلىم ئەوئى فەلەستىنى و عىراقى لە سرت بوو، بە كورد و عەرەبەو،  
هاتبوون.

بۇ ماوئى سى رۆژان، لە تەنىشت ماله كەمان، دوو خىوئى گەورەيان هەلدا، يەك بۇ  
پرسەى پياوان و يەك بۇ پرسەى ژنان. خەلكىكى زۆر شەو و رۆژ بۇ سەرەخۆشى دەهاتن  
و لە دەورمان بوون.

شۆفیرەكەى ئەو رۆوداوئى لە دەست قەوماوو، مىزەمنداىكى بنەمالهى قەزافى بوون،  
كەس و كارى زوو هاتنە نەخۆشخانه و لە ناشتن و پرسەكە لە گەلمان دانىشتن. بەلام ئەو  
مىزمندالهى رۆوداوئى كەردبوو، چونكە مۆلەتى لىخورىنى نەبوو، براىەكى گەورەترى،  
لە جياتى ئەو چوو بوو خۆى رادەستى پۆلىس كەردبوو.

محەممەدى دراوسيمان، كە تەمەنى (١٤) سالان دەبوو، وەكو رەسەنى كورم،  
رۆوداوئى كەى بىنين بوو، بەلام خانەوادەى مىزمنداله كە، هەرپەشەيان لىكەردبوو، كە دەبن  
بلى، گىراوئەكە، شۆفیرەكە بوو!

گەرچى ئىمە لەبەر خەمى ئەو كارەساتە جەرگەر، ژيانمان لى بوو دۆزەخىكى  
حەقىقى و دونيامان لەبەر چاو تارىك بوو، كىشەيەكى خىلەكى رۆويدا. چونكە من  
مامۆستای قوتابخانەيەك بووم، لە نيو هۆزى فرجان، بەرپۆەبەرەكەشم هەر لەو هۆزە بوو،  
ئەوان خۇيان لە رۆوداوئى كەردە ساحىب و داوايان لىكەردم كە هىچ تەنازول و شەرت و  
شروتيك لە گەل خانەوادەى شۆفیرەكە، بەبى رەزامەندى وان قبول نەكەم. لە لىبىا، شىخى  
خىل، دەبىتە ناوېژيوان لە كاتى رۆوداوى هاتووچۇدا، ئىستا خىلى فرجان دەيانەوئى،  
رېككەوتنىك لە گەل خىلى قەزافى بكەن، كە من كورپى وانم، لىيانخۆش دەبم، بەو  
مەرجهى سەبىنى ئەگەر شۆفیرىكى فرجان، هەمان شتى لىبقەمى لە گەل قەزافىيەك، دەبن  
ئەوانىش فرجانەكە ببەخشن.

من سەرەتا پىداگرىم كەرد، كە دەبن برىار برىارى ياسا و دادگابى، ئەوان ئەوئەيان پىن باش  
نەبوو، چونكە رەنگىبى ئەو دادگا و دادگاىكەردنە ماوئەيەكى زۆرى بووئى، لە لایەكى  
دىكەش، گوتيان، تۆ عىراقى هەر عىراقىيەك، رۆوداوىكى و ابكات، ئىمەش بەهەمان ياسا  
و دەستور مامەلەى لە گەلدا دەكەبن.

دواى سەردان و دانىشتنىكى زۆر، ھەموولايەك وايان بە باشيان زانى كە لەو شۆفىرە كە  
خۆش بىم و ئازادى بىكەم.

ھەرواشم كرد.

لە پۇژگارنىكى يەكجار سەخت و ناخۆش و تال، تايەن دەچووە ئەزمونەكانى سەرى  
سال و ئىمەش، پەشپۆش و دلبەخەم و چاوبە فرمىسك.

لىبىا، بۇ ئىمە بوو دەزەخنىكى حەقىقى، پىرپىشكۆ و ئاگر و عەزاب و ئەشكەنجە. ئەگەر  
ئەو خەزم و دۇستانەمان لە دەور نەبوونايە و دلنەوايان نەكردىيان، دوور نەبوو بە شىت،  
ھەموومان شىت بىن. سەيرانگا و سەفەر و خۆشىمان بوو سەرقەبران و زيارتكردى  
گلکۆى ئەو جوانەمەرگە نازدارە.

لە كۆتا يارىى فۇتبۆلى جامى جىھانى (۱ / ۶ / ۲۰۰۰)، دۇراوہ ھەر گەورە كە من و  
خانەوادە كەم بووین، دۇرانىك، كە قەت قەت نمونەى نىيە و نەبوو!

دوايى، چەند مانگىك، لىبىيەكان لىيان كىردىنە ھەرا كە چۆن دەبى، جەنازە لە گۆر  
دەربەندىریت و بگوازىتەو و لاتىكى دى. زۆر داوايان لىكردىن كە ئەو پارەى لەو  
خەرجى دەكەين بۆى بىكەينە خىر و سەدەقە. ئەو بوو، گۆرپى پەندى ھەر لە جىگەى خۆى  
لە گۆرستانى (ھەمالى) ماىەو.

## ئەدەب و ھونەر

ئەگەرچى درواسىيەكانى پۇرۇھەلات و پۇرۇزاۋاي لىيا، مىسر و تونس، خاۋەن گەنجىنەيەكى ئەدەبىي و ھونەرى دەۋلەتمەندىن و جىيەنچەيان لە پاشخان و كەلتورىي ئەدەبىي عەرەبى ديارە، لىيا لەم رۈۋەۋە ھەژارى پىۋە ديارە. جا پىش ئەۋەى لىيا بىتتە جەماھىرىيە، ھەر وابوۋە. بە درىژاى (۴۲) سال، قەزافى ئەدەب و ھونەرى كىردە ئامرازىي خىزمەتكارى بىرۈياۋەپ و فەلسەفەكانى خۇى، جا چونكە بە خەرواران پارەى لە پىش شاعىر و ئەدىب و ھونەرمەندە ستايشكار و چاۋەشەكان ھەلدەپشت، كەس ھىندە عودال و پەرۋشى ئەدەبىي رەسەن و زىندوۋ نەبوۋ. جگە لەمانە، بىنەماى لىيا، خىل و ھۈزە، ئەدىب و ھونەرمەندە كانىشيان، ئەۋەندەى لە فكر و خەيالى ئەۋاندا بوۋن، نىۋ ئەۋەندە لە فكر و خەيالى خاك و نەتەۋەدا نەبوۋن.

قەزافى، چەند شاعىرىكى خۇى ھەبوۋ، كە شىعرى مىللىيان بۇ دەگوت، كىتومت ۋەك سەردەمى خەلىفە و ئەمىرەكان، بۇخۇى لە بىنەبانى دىۋەخان دادەنىشت و ئەۋانىش شىعريان بەسەردا ھەلدەگوت و ئەۋىش خەلاتى باشى دەكردن. سالانە چەند بۇنەيەك ھەبوۋ، دەبوۋايا، چالاكىي سوارچاكي و كۆرى شىعر خويندەۋيان تىدا بگىردى. خەلاتى شاعىرەكان، جگە لە پارە و پۈۈل، ئۆتۈمىل و مەدالىا و خانوۋ بوۋ.

قەزافى، كە فىستىفال و كۆرى ئەدەبىي گەۋرە و قەلەبالغى سازدەكرد، شاعىر و ھونەرمەندانى غەيرى لىيىشى، ھەر بۇ مەدح و ستايشى خۇى داۋەت و خەلات دەكرد. پىم سەيرە، ھەرچەندە نەيارانى قەزافى، ئەۋيان بە دىكتاتور و زالم و زەندىق ناۋدەھىنا، كەچى لە دەرەۋەى لىياش، ئەۋ شاعىر و ئەدىب و ھونەرمەندە ھەلنەكەۋتوۋە، بىنە دەنگ و سەدايەكى جىاۋاز و كارىگەر. دەبىنن، نەيارانى سەددام حوسىن، چەندان شاكارىي ئەدەبىي زىندوۋيان بۇ بەجىنەشتوۋىن و كىتەبخانەى عەرەبىان بە ئەدەبى بەرەنگارىي و ياخىبوۋن و ھەلگەپانەۋە، دەۋلەتمەند كىردوۋە، تا ئەۋ رادەبىيەى رېنىمى بەعس

دهوله تنامه‌ی (جنسیه‌ی) له دوو له شاعیر و ئەدیانی عیراقی یاخی بوو ساندەوه (جەواھیری و عەبدول وەھاب بەیاتی).

ئەوێ جینگە‌ی سەرنج بوو، خۆندکارەکانیشیان لە ریزبوون و بۆنەکاندا، بە دەگمەن شیعریان دەخویندەوه، ئەگەر هەشبا، هەر گوتن بوو بەسەر قەزافی.

حالی شانۆ و هونەری شێوەکاری و سینه‌ما، له حالی شاعر و ئەدەبە‌که‌ باشتر نەبووه. هەمووشتیک له پیناو جەماھیرییه، درووشمی زەقی ئەو پڕژیمه‌ بووه، سەرەتا، له پایتەخت هیندی مەلەبەندی شانۆ و مۆزیک و هونەر هەبوون، بەلام ئەوانیش وردە وردە پووکانەوه. بۆیه لەو بواراناشدا، هیچ ناویکی دیار و زیندوومان نایەتە بەرچاو.

ئەو چەند شاعیره‌ی، له پینگە‌یه‌کی ناوچە‌ییدا، شوهره‌تیکیان هەیه، له دەرەوێ لیبا بوون: حسن السنوسی، پەناہەر بوو له میسر و هەر بە دوو قەسیدە ناوی دەرکردووه (نیشتمانی فەخری) و (راپەرین). عوض ئەل مالکی، بە بۆلوبی بیابان ناسراوه، کۆر و کۆبوونەوێ شیعری، له لیبا و میسر دەگیرا.

له بواری نووسینیشدا، خەلیفە ئەل تلیسی، بە شینخی ئەدیانی لیبا ناسراوه. (٤٥) بەرھەمی چاپکراوی هەیه، که پتر دەربارە‌ی خێل و هۆز و کەلتور و کەله‌پووری لیبیە‌کانه‌ و وەرگیرانی له زمانی ئیتالیە‌وه‌ بۆ عەرەبی هەیه. تەیسیر بن موسا، شارە‌زا بوو له‌ میژوو و کەلتور و ئەدەبی لیبا و له‌ پڕژانامە‌وانیدا کارامه‌ و بە توانا بوو. بەرھەمە‌کانی ئەو دوو نووسەر، هەمیشە وەک ژێدەر و سەرچاوه‌ سەیر دەکرین. محەممەد فەزید سیالە، باوکی پۆمانی لیبیە و سێ له‌ بەرھەمە چاپکراوه‌کانی، بە باشترین پۆمانی لیبی دادەندە‌رین: (ئەواژانی گۆرا)، (ژیان ململانێ)، (دەپیندانانی مەزفیک).

ئێبراهیم ئەل کونی، ناودارترین پۆماننوسی لیبیە، ئەستێرە‌یه‌کی درەوشاوێ ئاسمانی ئەدەبی عەرەبی و جیھانییه. نزیکە‌ی (٧٠) بەرھەمی چاپکراوی هەمە‌په‌نگی هەیه، چەند بەرھەمینکی بۆ نزیکە‌ی (٤٠) زمان وەرگیرا. بە ئەدیبی بیابان ناوی دەرکردووه. ئەو زۆربە‌ی تەمەنی له‌ ئاوارە‌یی و غەریبیدا بەسەر برد.

له‌ ژنە نووسەرە‌کانیش، ناوی وەفا ئەل بووسی، پۆماننوس، وە شەرێفە ئەل قیادی، پەخش‌ننوس و پۆماننوس لەسەر زارائن، ئەوانیش هەر له‌ هەندە‌ران ژانیان بەسەر بردووه.

به‌مشینویه ده‌بینین، زۆریه‌ی قه‌له‌مه به توانا و دیاره‌کان له هه‌ندران، گه‌شهیان کردوه.  
دوای راپه‌پینی به‌هاری عه‌ره‌بی، شاعیر و ئه‌دیه‌کانی له ده‌وری کۆشک و سه‌رای قه‌زافی  
بوون، راونران و گیران و په‌رته‌وازه‌ی ولاتان بوون و به‌ره‌مه‌کانیان به به‌ره‌می زه‌ندیق  
و هه‌لگه‌راوه له قه‌له‌م دران.

## کەلەپوور و شوئنه‌وار و گەشتوگوزار

میژووی شارسانیه‌تی لیبیا و ناوچه‌که‌ی، بۆ نزیکه‌ی (۱۲) هه‌زار سال ده‌گه‌رپته‌وه. به‌دریژایی ئه‌و پۆژگار ه دووردریژه‌دا، چه‌ندان خیل و هۆز و تیره و قه‌وم و نه‌ته‌وه له‌و ناوه‌دا ژیاون و پیندا گوزه‌ریان کردوه، ئه‌وانه میراتی که‌لتوور و کەلەپووری خۆیان، که‌م تا زۆر، له‌سه‌ر دانیشتوانه‌کانیدا به‌جیه‌شتووه. بۆیه لیبیا یه‌کیکه له ولاته هه‌ره ده‌وله‌مه‌نده‌کان له‌و بواره‌دا.

گه‌شتیار یان میوان، له یه‌که‌م سه‌ردانیاندا ئه‌و میراته مه‌زنه به چاوی خۆی ده‌بینی. پیاسه‌یه‌ک به‌ناو گوزه‌ری قه‌یسه‌رییه‌کان و بازاره‌ دیرینه‌کانی ته‌رابلس، ئه‌و راس‌تییه‌ت بۆ ده‌سه‌لمینی. ده‌کرێ ب‌لین، ئه‌و بازارانه بۆ خۆیان موزه‌خانه و که‌لتوورخانه‌یه‌کی ئاسایی که‌له‌پووری لیبین.

له شیعری میلی و فولکلور و په‌ندی پینشیان و مه‌ته‌ل و گه‌مه میلییه‌کاندا، وه‌ک کورده‌واری خۆمان ده‌وله‌مه‌ندن و هه‌ر ده‌قه‌ره‌ی به‌ره‌می تاییه‌تمه‌ندی خۆیان هه‌یه. ده‌توانم ب‌لیم، هه‌رچی ده‌که‌ویته به‌ر چاوت، ئاسه‌وار و ر‌وخسار و نیشانه و هینمای ته‌مازیغیه‌کانیان پینوه دياره.

پۆشاکێ ژن و پیاو و مندالیان، ته‌واو جیاوازن له‌گه‌ل پۆشاکێ ولاتانی ده‌رودراوسی. هه‌ریه‌که‌ی چه‌ندان پارچه‌یان هه‌یه و شینوازی پۆشین و نمایشکی خۆیان هه‌یه به‌گویره‌ی بۆنه‌کانیان. قه‌زافی زۆر له‌و دیزاینه میلییه‌یه‌ی، بۆ پۆشاکێ خۆی ده‌سازاندن و ده‌ستکاری ده‌کردن.

زیرینگه‌ره‌کانیان، تا ب‌لینی ده‌ست‌ه‌نگین، پارچه زیره‌کانیان که هه‌ر عه‌یار (۲۴)ن، زۆر قورس و قه‌به و گه‌وره‌ن. تاییه‌تن به‌شارستانیه‌تی خۆیان. نه‌خش و ر‌ه‌سم و شینوازیان جیاوازه له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی لای خۆمان. ئه‌و سالانه‌ی من له لیبیا بووم، زاوا ده‌بووايه، یه‌ک دوو کیلو زیر بۆ بووک بکات. قه‌زافی سه‌رده‌مانیک پینشینه‌ی باشی هاوسه‌رگیریه ده‌به‌خشییه‌وه.



میل و خال و کووتان، یه کجار میژوویه کی کۆنی ههیه، جاران کهسانی وهک و شیخ و مه لای لای خۆمان بهو ئیشه هه لدهستان. دهست و قاچی ژنه لیبیان به تاتۆ و خال و میل ده پازیندریته وه. تهنها پیاوه خاوهن مهقام و دیارهکان، مافی تاتۆکردیان ههیه. دوو دیاردهی سهرنجراکش: چۆن له لای خۆمان ئاههنگی خه نه بهندان ده کری و خه لک کۆده بیته و به خوشی و گۆبه ند، نه و نه ریته به پێوه ده چی؛ له لیبا، بۆ تاتۆکردن، بۆنه و ئاههنگگیرانی که لتووری خۆیان ههیه وه گه ل چرینی گۆرانی و چه پله پیزان نه و شته ده کهن. ژنه کانیان که پیرده بن، نه و خال و میل و تاتۆیه یان پێ گوناح و حه رامه، جا ده بی بۆ هه ر تاتۆیه کی سهر له شی، خیر و سه دده قه یه ک بکات، پتر نه و سه دده قه ش ده بی زیر بئ.

له چینه وه و ته ون و جۆلا ییدا، وه کو خۆمان، چونکه خووری و لووا و موویان زۆره، هه موو شتیکی بۆ خۆیان ده چنه وه و دروست ده کهن، له پۆشاک و عه با و په شمال و لباد و به ره و فهرش و دوگر د و جاجم و گوریس و پهت و هه ودا... تاد. ده لێن ژنه ئه مازیغیه کان، هه زاران سال پێش ئیستا، له دارخۆرما فیره چینه وه بوون، که دیقه تی قه دی نه و داره یان کردووه. ئیستا به ره مه می کارگه کان، بازاری نه و به ره مه مه که لتووریانه ی ته واو لاواز و خامۆش کردووه.

چا و قۆریه و قاوه خانه و ئیستکان و ده سه ته باشی، به شیککی بایه خداری که لتووری لیبه، هه رچه ند چا له ناوه پراستی سه ده ی نوزده م گه یشتۆته نه و ولاته، به لام نه وان تقووس و پێوپه سم و نه ریتی تایبهت به خۆیان دا هیناوه، که له هه یج شارستانییه کی دیکه دا نییه، چا و ته داره گی چا خوار د نه وه کتیبیان له سه ر نوو سراوه.

هه رچه ند ئه مازیغیه کان، له نه ته وه یه کگر تووه کان، چیشتی کوسکوسیان به فره می وهک که لتووری خۆیان ناساند، نه و چیشته خواردنی سه ره کی هه موو خه لکی لیبا یه، ته نانهت له چیشته خانه کانیش. لیبه یه کان، وهک خۆمان دۆلمه و گیپه و نیسک و خورما و روون و هه رشته یان هه یه. به لام خۆراکی زۆرینه ی خه لک مه که پۆنییه که ئیتالییه کان له گه ل خۆیان هیناویانه. لیبه یه کان به به سه بوسه به ناویانگن که له گه ل چا ده خوری. فه تیره، په نیر و هه نگوینه به چای ده خوری. هه ریه، ده خریته سه ر خواردن، له جیاتنی به هاراتی تیژ... تاد.

له سەر ڕینگای نیوان زۆریه‌ی شاره‌کانی لیبیا، نمایشی که‌لوپهل و ده‌فر و گۆزه و جه‌رکه و شه‌ربه و له‌گه‌نی گلی ده‌بینی. ئەوان له‌باب و بایرانیانه‌وه‌ ئه‌و پیشه‌ میلییه‌یان بۆ به‌جی ماوه. ئه‌وه‌ی جیگه‌ی سه‌رنجه‌ له‌و کاره‌ ده‌ستیانه، نیگار و نه‌خش و په‌سمه‌کانی سه‌ر ئه‌و که‌لوپه‌لانه‌یه، که‌ به‌ بۆیه‌یی خۆیان و زۆر به‌ ده‌ست‌ه‌نگینی ده‌یکه‌ن. جگه‌ له‌وانه‌ ده‌یان جوژه‌ سه‌سیر و باوه‌شین و زه‌نبیل و سه‌به‌ته و پته‌رازوو و پووشینه‌ له‌ گه‌لای دارخورما درووست ده‌کهن. که‌م ماله‌ لیبی هه‌یه، به‌و که‌ره‌ستانه‌ نه‌رازاندرابینه‌وه‌ و ڕۆژانه‌ به‌کاریان نه‌هینن. شانازیان پێوه‌ده‌کهن.

سالانه‌ ئه‌وان پێش‌برکینی سوارچاکیان هه‌یه، ئه‌سپه‌کانیان یه‌که‌جار جوان ده‌پازینه‌وه‌، زین و قه‌راسه‌ و گولوانکه‌ و متومووره‌کانیان گرانه‌هان. له‌و پێشبه‌رکیانه‌دا، وه‌ک شه‌هید عومه‌ر موختار، ده‌بی تیراندازیش بکه‌ن.

گۆرانی میلیی لیبی، جوان هه‌نراونه‌ته‌وه‌ و ئاواز و موزیکی خوشیان تیدایه‌ و پرن له‌ وینه‌ی ئه‌ده‌بی و هونه‌ری جوان جوان. له‌گه‌ل ئه‌و گۆرانیانه‌، ئامیری موزیکی میلی به‌کارده‌هینن و به‌ شینوازی خۆیان ژن و پیاو چه‌پله‌لیده‌ده‌ن.

چونکه‌ لیبیا به‌و که‌لتوور و که‌له‌پووره‌ زۆر ده‌وله‌مه‌نده، له‌و بره‌وایه‌دام، ئه‌گه‌ر ئه‌و به‌ره‌مه‌مانه، سه‌رده‌میانه‌ به‌ بازار بکرین و زیندوو بکرینه‌ و په‌واجیان پێده‌ن، داها‌تی باش وه‌ده‌ست دینن، به‌تایبه‌تی ئه‌گه‌ر که‌رتی گه‌شتوگوزار په‌ره‌ی پێددریت و پێش‌بخریت. که‌ منداڵ بووین، له‌ قوتابخانه‌ هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ زانیارییه‌مان پێدرا‌بوو ده‌رباره‌ی لیبیا، که‌ له‌ناوه‌ندی گه‌وره‌ترین ساری سه‌ر زه‌وی هه‌لکه‌وتوو و وشتریان زۆره‌. به‌لام که‌ ده‌چینه‌ ئه‌وی و ده‌بینی جیهانیکی دیکه‌یه.

یه‌که‌مین گه‌شتی قوتابخانه‌مان بۆ شوینه‌واره‌کانی شاری لیده‌ بوو، ئاسه‌واره‌کانی ئه‌و شاره‌ دیرینه‌، پێیده‌گوتی که‌ چ شارستانییه‌تیکی پێشکه‌وتوو له‌و ده‌قه‌رده‌ هه‌بووه. ئه‌و پاشماوه‌ و که‌لاوانه‌ی به‌ پێوه‌ماون، هه‌یج جیاوازییه‌کیان نییه‌ له‌که‌ل پاشماوه‌ی شوینه‌واره‌کانی ڕۆما، چونکه‌ زۆریه‌ی کۆشک و خان و سه‌راکان، ده‌ستکردی هه‌مان ئیمپراتوریه‌ت بوون، جیاوازییه‌که‌ی ئه‌وه‌یه، ئیتالییه‌کانی بایه‌خ به‌ شوینه‌واره‌کانی خۆیان ده‌ده‌ن و نوژنه‌یان ده‌که‌نه‌وه‌ و ده‌یان پارێزن. ئه‌وه‌ی که‌ جیگه‌ی سه‌رنج بوو بۆ من، له‌ ناو جه‌رگه‌ی ئه‌و شوینه‌واره‌وه‌ هه‌لی ئاسنین ڕاکیشراوه‌ بۆ که‌ناری ده‌ریای ناوه‌ند، ئه‌مه‌ش

بۇ ئەۋە بو، ئىتالىيە كان، كە لە لىبىيا بوون، ھەرچى دار و مەرپەر و دىنگە و شتى بەكەلك و بە قىمەت ھەبوو، وەك تالان بۇ ولاتى خۇيان بردو و لەۋى شۈينەۋارە كانى خۇيان پىن نۆژەن كىردو و تەۋە يان لە مۆزەخانە كانىيان داناۋە. دەمپرسى، بۇچى حكومەتى لىبىيا داۋاى وەرگرتەۋەى ئەو شتانەى خۇى ناكات؟

پىنگە شۈينەۋارىيە كانى لىبىيا زۇرن، تەنانەت لە قولايى بىابانىشدا، پاشماۋە يان ماۋە. لە شۈينە ھەرە بەناۋابانگە كانىيان ئەمانەن:

لبدەى گەۋرە؛ كە فىنقىيە كان لە ھەزارەى يەكەم پىش زايىن، لەسەر دەريا بونىياتيان ناۋە و دواتر سىتېمۇس سىفىرۇس، ئىمپراتۇرى گەۋرەى رۇمانى چەندەن قەلات و گەرماۋ و پەرسىگا و شانۇ و شەقام و جادەى بۇ دروستكرد، (۱۲۰) كەم لە رۇژەھلاتى تەرابلسە، ناۋى لە لستى شۈينەۋارە جىھانىيە كاندا لە يۇنىسكۇ تۇمار كراۋە.

شاخى ئەكاكوس؛ لە سەر سنوورى نىۋان لىبىيا و تونس و جەزائىرە، لە دەقەرى غات، بە سەدان ئەشكەۋتى تىدايە، كە مېژوۋە كانىيان يەكجار دېرىنە. ئەمەش لە گەل شۈينەۋارە جىھانىيە كان لە يۇنىسكۇ ناۋى تۇمار كراۋە.

شارۋچكەى غدامسى كۆن؛ يەككىكە لە شارە ناۋەدانە ھەر كۆنەكانى لىبىيا، بە گەۋھەرى بىابان ناسراۋە، پىش (۱۰۰۰) سال ناۋەدانى تىدا بوۋە. ئەۋەش بە يەككىك لە شۈينەۋارە جىھانىيە كان لە يۇنىسكۇ تۇمار كراۋە.

چىاي نفووسە؛ لە رۇژاۋاى لىبىيايە، وەك كۇگا بۇ ھەلگرتنى گەنم و جۇ بەكارھاتوۋە، بەندەرىكى جوانىشە.

قەپرەۋانى؛ شارىكى دېرىن بو، ھەر پاشماۋە كانى ماۋە. ئەۋە شارە (۶۳۰) پىش زايىن بە دەستى يونانىيە كان دروست كراۋە دواتر رۇمانىيە كان داگىريان كىردو. پىنگە و مەقامى چەند خوداۋەندىكى دېرىنى ھەر لىتماۋە.

صبراتە؛ (۷۰) كەم لە رۇژەھلاتى تەرابلسە، پاشماۋەى گەۋرەترىن شانۇى رۇمانى لىيە، لە سەدەى دوۋەمى زايىنىدا بونىاتىراۋە، مەنزلگەى چەندەن خوداۋەند بو، تا بۇخۇت سەردانى نەكەى نازانى چ دەستكردىكى مۇقە، ئەۋەش ھەر لە يۇنىسكۇ ناۋى تۇمار كراۋە.

تەرابلىسى كۆن؛ بۇ خۇي ھەمووى شوينەوارە، گەشتياران سەردانى دەكەن، ئىستاش ھىندى گەپەك و خانووبەرەى ئاوەدانە. مۆزەخانەى جەماھىرىيەش ھەر لە ناوقەلاتى تەرابلىسە كە بىنايەكەى لەسەدەى ھەفتەمى زايىنى دروستكراوە، بوتە سەراى ناوەندى شارەكە. — لە سەرەتاي راپەرىنى (۲۰۱۱)، لەسەر سواندەى ئەو سەرايە قەزافى وتارىكى ئاگرىنى بۇ جەماوەرى لىبىا خويندەوہ.

جگە لەمانە، چەندان شوينەوارى دىكەش ھەنە، وەك شارۆچكەى سووسە، كە پاشماوہى قەلا و گەرماو و قەسر و سەرا و شانۆى رۇمانى دېرىنى لىماوہ. وە شارۆچكەى شەحات، كە لە سەدەى شەشەمى پىش زايىن رۇمانىيەكان بونىاتيان ناوہ، چەندان پەرستگا و قەلات و گەرماو و گۆرستانى لىيە.

وہك سروسشت و دىمەن و ھەوارگە، جگە لە مەرگەكانى خومس، كە بە بووستانى دارخورما بە ناوبانگن، لە رۆژھەلات، چىاي (الاخضر) وەكو شاخ و داخەكانى لاي خۇمانە، سالانە خەلك لە ھاوینان بۇ گەشتوگوزار پرووى تىدەكەن، شوينىكى خۇش و دلگىرە.

ئەوہى، كە رەنگ بى بۇ خوينەرى كورد، جىگەى سەرسورپان بى، جوانترىن دىمەنى سروسشتى لە لىبىا، بىابان و ساراكانە. بەداخەوہ كەرتى گەشتوگوزار لەو ولاتە بايەخى پىنەداربوو، چونكە فەلسەفەى قەزافى بوو، دەبى خۇيان بە دوور بگرن لە بىگانە، تەنانەت گەشتيار و گەرىدە و ميوانى غەيرە لىبىش. دەنا جگە لە تىشكى خۆر، شەوانى سارا كە ھەواكەى فىنكە، يەكجار سەرنجراكىشە. چونكە چرا و رۇناكى شار لى نرىك نىيە، بە ملياران ئەستىرە دەبىنى. ھىندكىان ھىندە نزم وادەزانى گلۆبى سەرشەقامن. ئەستىرەكان پىرپىر و زۆر درەوشاوەن و ھەرىكەى بە جۆرى خۇي دەنوئىنى. ھەر بۆيە قەزافى، ناوہ ناوہ دەچووە ھەوارگەكانى خۇي و لەو سارايە چەند شەوىكى بەسەر دەبرد. بە قسەى پاسەوانەكانى، جار بوو لەوئى، چۆتە خەلوەتگە و نەيھىشتووە بە شەو و رۆژ كەس لىنى نرىك بىتەوہ.

ئەوہى كە ئەو پاشماوہ شوينەوارىيە مەزنانەى لىبىاي وىران كردوہ، ئەوہبووہ، بۇخۇيان لەسەردەمە دىرىنەكاندا، ئەو شوينانەيان تالان كردوہ و دواتر رۇخاندوہ و بەرد و كەرپوچ و مەرپەرەكانيان بۇ درووستى كردنى خانووى خۇيان بردوہ. ئىتالىەكانىش،

ستوون و گۆله گه و تاته بهرده گه وره گه وره کانیاں گواستۆته وه رۆما. دواتریش رژی می  
قه زافی، چونکه داها تی باشی له نه وه ت ده ست ده که وت، عه و جه به که رتی گه شتو گو زار  
نه بوو، نه وانه ی وه لا وه نا و قه زافی که یفی به بیگانه نه ده هات و پینخۆش نه بوو پین بنینه سه ر  
خاکی ولاته که ی.

## پرسه و گۆرستان

خەسلەتتىكى لىبىيەكان ئەو ھەممەيىگە ھەممۇيان قەدەرىيىن. مردن بەلايانەو، چارەنۇسىنىكى ديارىكرائى خوداۋەندىيە و دەبىي بە سىنگفراۋانىيەو قىبۇلى بىكەين. ھەركە خەبەرى مەرگى كەسىكىيان بۇ دى، گەنج بىي يان پىر، ژن بىي يان پىاو، يەكسەر دەلئىن: "اللە غالب، انا للە وانا الیہ راجعون." لە ماۋى سەعاتىكىدا دوو پەشمالى پرسە، يەك بۇ پىاۋان و يەك بۇ ژنان ھەلدەدەن. پەشمالەكان، ھەممۇي يەك جۆرە نەخش و پەنگيان ھەيە، سىنگۆشەي بچوك بچوكى پەنگاۋپەنگن، پتر لە مىسر دروستدەكرىن، بە كرىيان دەگرن، لولە ناسن تىكەھەلدەكىشن و دەيكەن بە كەپرۇكە و پەشمالەكەي بەسەردادەدەن. قەبارەكەي ھەمەجۆرە و دەتوانرى فراۋنتر بىكرى، جىگەي (۴۰۰) بۇ (۵۰۰) كەس دەبىتەو و لەسەر ھەسەر بە سى لادا دۇشەك رىز دەكرىن و سەرىنىشيان دەخەنە پىشت. لە دەرەو ھەي پەشمالەكە گەنجەكان قاۋەچاغەي چاى و قاۋە دادەننن. چاگىران، جار ھەيە قاۋەگىرانىش، شتىكى ئاسايە. دەبىي ئىستىكانى چايەكانيان كەفى لەسەر بىي. ئەوان بەو كەفە دەلئىن (پەغۋە).

ھەممۇ مردوۋىەك لە لىبىيا، دەبىي بىجىتە نەخۇشخانە، لەۋى سەرشۆركى مردوۋ شوۋشتن ھەيە، كە شۆردرا و كفنكرا و بۇن و گولاي پىندا بژىندرا، دەچن ۋەرى دەگرنەو و بەرەو گۆرستان بە كەژاۋەي ئۆتۈمبىلى زۆر بەرپى دەكەون.

لە شارى سرت ھەيەك گۆرستانى گەۋرە ھەيە، بەناۋى مەر قەدى پىاۋچاكىكە بە ناۋى (ھەمالى)، لەبەرانبەر دەرۋازەي گۆرستانەكە كە شوۋرەي ھەيە، مزگەۋتىك ھەيە، لەۋى خەلكەكە نۆتۈزى بە كۆمەل لەسەر جەنازە دەكەن.

لە گۆرستانەكە بلۇك و چەمەنتۆ و لم و بىرە ئاۋ ھەيە لەگەل ھەممۇ كەرەستەكانى گۆرپەلەكەندەن. گۆرپەكانيان ھەر چاللىكە، مەترىك قوۋل دەبىي. چۈاردەۋرى بە بلۇك دەكەنە دىۋار و جەنازەكەي شۆردەكەنەو ناۋى و بە بلۇك سەرى دادەپۇشن، ئەۋجا ھەممۇي بە چەمەنتۆ دادەپۇشن و خۇل و لمەكەي دەخەنەو سەرى و دوو بلۇكىش ۋەك

كىل، لە سەرىن و پىنىنگانى گۆرپەكە دادەنن. ئەو چەمەنتۆيە بۇ ئەوئە سەگ تەخونى  
مردووەكە نەكەوئەت و دەرى نەهينى، چونكە ئەو لەمە بە ھاسانى ھەلەدەدرىتەو.

دواى تەلقىندانى مردوو، خاوەن تازىيەكە، دەچن بەرپز لە ژىر ئەو تارمە دوورو درىژەدا  
رادەوئەستىن كە بۇ ئەو بۆنەيە درووست كراو. ئەوانەى لە گەل جەنازەكە ھاتوون، دەچن  
سەرەخۆشيان لىدەكەن، دەبى يەك يەك دەستيان بگوشىت و ھەيە ماچىشيان دەكا.

گۆرپەستانى ھەمالى، كە لەشەقامى سەرەكىي شارەكە نزيكە و دەكەوئەتە دەروازەى  
تەرابلس، لە شىوئەى لاكىشەيە، زۆر گەورەيە. كراو بە دوو بەش، بەشى راستە و بەشى  
چەپە. كە من لەوئە بووم، بەشى چەپە، كە نيوئەى گۆرپەستەنەكەيە بە درىژى، پەربۆو، بە  
گۆر. بەشەكەى ديكە، وردە وردە گۆرپى نوئەى تىدا لىدەدرا. لە لىبىا كەس گۆرپەستانى  
خاوەنوادەى خۆى نىيە. ھەر كەسنىك بمرئ، لە تەنىشت دوایىن مردووى دەنىژرئەت. واتە  
مردووەى بنەمالەيەك پەرتوبلاو دەبنەو. بەم شىوئەيە، دەوئەمەند بى يان ھەژار، خەلكى  
ئەو ولاتەبى يان بىگانە، ھەموو بەرپز، بى فەرق و جوودايى لە تەنىشت يەك دەنىژرئەن.  
كاتىك، ئەو بەشەى گۆرپەستەنەكەش پەربۆو و جىنگەى ھىچ گۆرپەك نەما، دەچن شۆقل لە  
بەشى يەك دەدەن و دەيكەنەوئە زەوئە و دەست دەكەن بەناشتنى مردووى نوئە. ئەوان  
دەيان گوت، ھەر (۷۰) سالەى جارنىك، بەشىكى گۆرپەستەنەكە شۆقل لىدەدرئە.

لە گۆرپەسەنەكان كىل و گللكۆى وەك لاى خۆمان نايىنى، تەنھا دوو بلۆكەكەيە، نابى گۆر  
ھەلەنىھت، پىيان ھەرامە، دەبى ھەر بە خۆل و لم دايپۆشى.

كە پەندى جوامەرگ بوو، دواى مانگىك، من كىلەكانم كردە مەرمەر و گۆرپەكەم ھەلەنىنا،  
خەلكىكى زۆر سەركۆنەيان كردم، بەلام من سووربووم لەسەر ئەوئەى كە كردم. ئەو گۆرپە  
تاكە گۆر بوو كە كىلەكانى مەرمەر بى. يەك گللكۆ لەو گۆرپەستەنە ھەبوو، بەرزىيەكەى  
مەترىك دەبوو، بە كەرپوچ دروستكراو، تاتەبەرىك وەك كىل لە سەرىندا چەقنىدرا  
بوو، دوو سى دىرە شىعرى لەسەر بوو. ئەو شىعرانە ھى قەزافى بوون، گۆرپەكە ھى  
جەنگاوەرىك بوو، لە شەرى (قرضايية) كۆژرابوو. واتاى دوو دىرە شىعرەكە  
ئەوئەبوو(فلانى كۆرى فلان... لە شەركەكەدا، ھاوپیەكانت ھەلاتن و تۆيان بە تەنيا  
جىھىشت، بۇ ئەوئەى زۆرتر بژىن، لى تۆ قاچت چەقاند و جەنگايت تاشەھىد بووئەت.  
ئىستا تەمەنى تۆ زۆر زۆر درىژترە لە تەمەنى ھاوپی ترستۆكەكانت.)

له دواى سالى (۲۰۱۱) كه داعش شارى سرتى گرت، لىژنه يه كيان هه بوو، بۆ تىكدان و خاپوركردنى گۆر و گۆرستانه كانى سهرانى رږىمى پيشوو، له و گۆرستانه، كىلى سهرىنى رهندى جوانه مهرگيشيان شكاندوه، گهرچى له سهرىشى نووسرا بوو، (الفاتيحه). دواى به خاكسپاردن و مه راسىمى گۆرستان، خاوهن تازىيه كان ده چنه وه نيو ربه شماله كان و خه لك دهسته دهسته بۆ سهره خو شى كردن ده چينه كنيان. خاوهن مردوو، له نيو دهركى ربه شماله كه راده وه ستن، ده بى دهستى هه مووان بگوشيت و كه چو وىته ژووره وش، له دهسته راسته وه دهست بكه ي به ته و قه كردن له گه ل هه موو نه وانه له وى دانىشتوون، نه و جا ده چى داده نىشى و فاتيحه داده دهيت. له وى قورئان خو يندن نيه.

به م شىوه يه، رىو ربه سمى پرسه كه به رىو ده چى بۆ ماوه ي نزىكه ي مانگىك، نه و ربه شمالانه هه ر ده مىتن و خه لك به شه و به رۆژ سهردانىان ده كه ن.

به درى ژاى نه و ماوه يه ش، ئاماده كردنى سفره و نان خواردن له تهستوى خاوهن تازىيه يه. يه كه معجار بوو، چوومه پرسه ي گه نچىكى جوانه مهرگ كه ده مناسى، كاتىك چاو م پر بوو له فرمىسك، دىتم خاوهن تازىيه كه دلى من ده ده نه وه و به لايانه وه چاره نووسىكى ئاساييه و گريانى ناوئ.

له نه رىتى وان، ژن به هىچ جو رىك ناچته سهر قه بران و تهسله ن نازانن مردوه كانىان له كوئ نىژراون. ته نانه ت بۆ جوانه مهرگه كانىشان زۆر كه م ده گرىن. وه ك ئىمه قژ نارېنه وه و سىنگ ناكووتن و ناىكه نه زرىكه لىدان و گريان و فىغان. بۆ ماوه يه كى كه م ربه شى ده پۆوشن، دواى (۴) مانگ، بىوه ژن ده توانى شوو بكاته وه.

نه گه ر له سهر قه بران، ژن بىنى، نه وaxe لكى لىبىا نىن، وه كو مه مانان چوونه ته سهر گۆرى تازىزانىان.

له ماوه ي نه و مانگه ي كه پرسه يه، فرمانبهر و كاربه ده ستانى ده و له ت ده توانن ده وام نه كه ن.

نه وه نده ي من له لىبىا بووم، روى نه دا له گه ل كه ژاوه ي مردوو يك بچمه سهر قه بران، (كوژرا) بى.



## خویندن و پەرەوردە

ئەگەرچى قەزافى لە كەرتى پەرەردە و خویندندا شۆرشىكى حەقىقى لە لىبىا بەرپا کرد، بەلام ئاکامەکانى لە مەودای نزىك و دووردا، زۆر كەمبايەخ و كاریگەر بوون لەسەر گەشە کردن و بەروپىشچوونى ولات.

ئەوێ ئەو کردى لەو بوارەدا شۆرش بوو چونكە، ولاتىكى نەخويندەوار و بىسەوادى فیرە خویندەوارى کرد. بە هەزاران قوتابخانە لە شار و لادى و ئاوەدانىيە دوورە دەستەکان بونیات نران. دواى ھاوردە کردنى مامۆستا لە ولاتانى دراوسى، بە تايبەتى مىسر و جەزائىر و سوودان و دامەزراندنى مامۆستا فەلەستىنيەکانى ئاوارەى بووى لىبىا، مامۆستا دەرچووەکانى خۆى دامەزراند. خویندن لە ھەموو ئاستەکان بى بەرامبەر بوو، ھەموو پىنویستىيەکانى خویندن بۆ قوتابى بى بەرامبەر دابىن کرابوو، پڕۆگرامى خویندنى بنەرەتى و ئامادەىيە لە پڕۆگرامەکانى خویندنى ئىنگىلىزى لە بەرىتانىا وەرگىرابوو. جگە لە خویندکارى لىبى، مۆرىتانىيەکان و فەلەستىنيەکان و ئەوانەى غەیرە لىبىش بوون، دەیان توانى بى بەرامبەر لەوئى بخوینن و زانکۆش تەواوبکەن.

رېگەرەکانى سەرنەكەوتنى ئەو شۆرشە، واتا ئاکام و دەستەكەوتووەکانى كەم و بى بايەخ و بەرھەمھێنەر بى، زۆر بوون: لە ھەموو ئاستەکانى خویندندا. بەرنامە و مەبەست و ئامانجیان ھەر دەرچوونى قوتابىيەکان بوو لە پۆلىك بۆ پۆلىكى ھەرازتر، بەبى لەبەرچاوگرتنى ئاست و توانست و بەھرەى ئەو خویندکارە. پڕۆژانى ئەزموونەکانى وەزارى، ھەرچەندە، پۆلىس و ئاسايش بە ئۆتۆمبىلى سەربەچەكەو، دەورى قوتابخانەكانیان دەگرت، مامۆستاكان، بە بەرچاوى ھەمووانەو، كىپر كىيان بوو لە يارمەتيدانى قوتابى و رىخۆشکردن بۆ گزىکردن. جا كە ئەو خویندکارانە دەگەشتنە قوناغى پەيمانگە و زانکۆكان، لەبەر ئاست نزمىيان، نەيان دەتوانى بە توانای ھزر و ئەقل و مەعریفەى خۆيان دەرچن، لەوئىش ھەمان تاس و ھەمام بوو و شانۆگەرى گزىکردن و يارمەتيدان دووبارە دەبۆو. بۆيە كە ئەو خویندکارانە خویندىان تەواو دەکرد، ئاستەكانیان

زۆر نزم بوو. زۆربەى دەرچووه كۆرەكان، دەيانەويست لە جىگە و فەرمانگەيەك دامەزرىن، ئىشكردنى تىدا نەبى، يان حەزيان دەکرد بىنە (بن ديوار) — كە پىژەكەيان بەرز بوو. ئەگەر داشمەزىرانا، دەبوایە بەرپو بەر و سەرپەرشتىار و سەرۆك بن، تا هیچ ئەركىكى پراكتىزەکردىان نەبى و لە پىشت مىز فرمان دەربەكەن. لە كۆلىژەكانى زانكۆكان، راگر و یارىدەدەرەكەى مامۇستای لىبى بوون، بەلام كادىرەكانى، كە ئەركە قورسەكەيان لەسەر شان بوو، غەيرە لىبى بوون. ئەو خويندكارانەى دەناردراڻە دەرەوہ بۆ و دەستەپىنانى برۋانامەى بالا، يان ئەو تا نەدەگەرەنەو، يان مەبەستيان لە چوونە دەرەوہكە، ھەر وەرگرتنى پارەكە بوو. زۆريان دەچوونە مالتا و قوبرس و يۇنان و سوودان و مىسر بۆ خويندن، لەوئى لەگەل زانكۆكان پىكدەكەوتن، كە برۋانامەى ساختەيان بدەنى، بەبىن ئەوہى دەوام بكەن، جا خويندكارەكە، ئەو پارەى دەولەت بۆ تەرخان كەردبوو، بۆ خۆى گەلەدەو، خەرجى خۆى و كرىنى خانوو و پلىتى سەفەر و كرى خويندنى دەخستە تەنكەى باخەلئى. پاش تەواوکردنى خويندەنە ساختەكارىيەكەى، با ھىندەى داھات كۆدەكردەوہ كە بتوانى بازارگانىيەكى باشى پىنوہ بكات و ژيانى خۆى زامن بكات، بە برۋانامە ساختەكەش دادەمەزرا — بىنگومان ھەموويان وانەبوون.

سەرقالكردنى ئەو منداڻ و ھەرزەكار و خويندكارانەى زانكۆكان، بۆماوہى (٤٢) ساڻ، بە بەرنامەى سوواوى بى سوودى و بىزاركەرى سياسى و فىكرى، تايبەت بە ھزر و فەلسەفەكانى خودى قەزافى، ھىندەى دى پۇجى گەشكردن و پىشكەوتنى ئەو خويندكار و كادىرانەى مرداركدەوہ. ھەموو پۇژىك، ھەموو حەفەتەيەك، ھەموو مانگىك، بۆ ماوہى (٤٢) ساڻ، يەك قەوان و يەك سروود و يەك گوتار ھەزار بار دەكرانەوہ. (بۆچى لە كۆر و سىمىنارىكى وەكو من، تەنانەت خەلكى دەرەوہى قوتابخانەش دەھاتن نامادە دەبوون، چونكە تامەزرۆى گۆرپانكارى و بابەتى نوئ و تازە بوون). دەولەت ئەوانەى ھەموو دەزانى. بۆيە بە دەگمەن، ئەندازيارىك، يان سەرپەرشتىارىك يان پىشەوهرىكى سەرکەوتوو و شارەزا و بە توانايان تىدا ھەلەدەكەوت. دەبوایە ھەمىشە پىشت بە كادىرى غەيرى لىبى بىستەن.

بە درىژاى (٤٢) سالى حكومرانى، قەزافى ھەر خويندكارى بى توانا و نەشیاوى ناردە پەيمانگە و زانكۆكان، لەویشرا، ھەر دەرچووى نەزۆك و دەستوپى سىبى و بى ئەزموون

و مەعرفەى، بە ھەزاران ھەزار، دەخستە سەر خەرمانى دەرچووانى كەلەكەبووى  
بىكەلك و فەرى سالانى پىشوو.

خەرجى و مەسرەفنىكى زۆر و بەسەرىدنى كاتىكى زۆرى تەمەن لەسەر پەحەلى پەق  
و تەق، بەبى دەستكەوتى ماددى و مەعنەوى بۆ خودى ھاوولاتى و نىشتىمانەكەيان.  
ئەوئەندە سالەى لەوى بووم، بەپتوئەبەرەكەم، قەت منى ئەدەكردە چاودىرى ئەزموونەكانى  
وہزارى، لە لایەك من دەبوومە پىگر لە گزىكردن و لە لایەكیش ئەو ئەدەیەوىست من  
تووشى بگرە و بەردەبم لە گەل قوتابىيە سەرسەخت و لاسارەكانیان — پەنگبى حەزىشى  
نەكردبى من ئەو پرووہ ناشىرىنەى سىسمى پەروەردەى ئەوان بىنم، كە خۆشى گلەبى و  
پەخنەى لى ھەبوو.

## نەخۇشخانە و بىنكە تەندرووستىيەكان

نەخۇشخانەكانى لىبىيا، بە گىشتى ئەلھەقى سەردەمىيانە و پىشكەوتوو بوون لە نەخشە و دىزايىن و بونىيات و ساختوماندا. كەرەستە و ئامىر و كەلۈپەلى جۆرى باش و گرانبەھايان تىدا بوو، دەرمانەكانيان، لە باشتىرىن ماركەكانى ئەوروپا بوون، كە بۇ ھەموو كەسىك بىن بەرامبەر بوون. خىزمەتگوزارىيەكان ھەموو بىن بەرامبەر بوون، ھىندى نەخۇشخانە، پاشنىوەرۇيان، بە پىسولە بوو، ئەويىش نىرخەكەى ھەر دەيكرە (۴۰ ستىك).

بەلام؛ رۇخ و دايىنەمۇى ئەو نەخۇشخانە پىر ئامىر و كەرەستە باشانە، كادىرى پىزىشكىيە، كە دەتوانم بلىم ھەر (۲۰٪) يان بۇ دابىن كرابوو. جارى، ھەرچى پىزىشكى لىبىيە، بۇ سۆدرەى سەران بوونيان نەبوو، چونكە توانا و ئەزمون و كارامەيىيان كەم بوو، لە بەشى سەرۋكايەتى و سەرپەرشتىيىرى نەخۇشخانە و دامودەزگا تەندرووستىيەكان دادەمەزران. دىكتورى لىبى ئىشى نەدەكرد. پەرستارە لىبىيەكان، ھەر بۇ كات بەسەر بردن يان راپەراندنى ئىش و كارى نووسىن و ئامار دەواميان دەكرد و كەم ئەزمون بوون، ھۆشيارىيى خىزمەكردىيان زۆر لە ئاستىكى نىزدا بوو، ئەو ھەم لەبەر ئەو ھەم دەترسان لە ئىش كردن، ھەم لەبەر ئەو ھەم قەزافى بە دىرئايى ئەو سالانە، ئەو ھەم لەبىن گوئىدا دەخويندن، كە ئەوان (سەيىدن). كەواتە ئاغا چۆن خىزمەتى پالە و پەنجەر دەكا؟

لەم خالانەش گرىنگىر، خودى ھاوولاتى لىبى، ھىچ مەتەنەيەكى بە دىكتور و كادىرى خۇيان نەبوو، نەدەچوونە لايان. كە سەردانى نەخۇشخانەيەكيان دەكرد، دەيان پىرسى كام دىكتورى غەيرە لىبىي دەوام دەكات: عىراقى، مىسىرى، سوودانى... تاقولۇقەى ئەوروپاي رۇژھەلاتىش. كەچە پەرستارەكانىش زۆربەيان ئەوانەى خوارووى رۇژھەلاتى ئاسيا و ئەمەرىكاي لاتىنى و ئوكپانى بوون. نەخۇشى لىبى، تەننەت بۇ ھەلامات و ژانەسەرىك، يەكسەر دەچوونە تونىس بە پەلەى يەكەم، وە بۇ مىسىر بە پەلەى دووھەم، بە گوئىزەى دوور و نىزىكيان لە سنوورى رۇژاوا و رۇژھەلات. ئەوانەى ھەبووش بوون، دەچوونە نەخۇشخانەكانى ئەوروپا، بە تايەتى ئىتالىا و ئەلمانىا.

## نەخۇشخانە و بىنكە تەندرووستىيەكان

نەخۇشخانەكانى لىبىيا، بە گىشتى ئەلھەقى سەردەمىيانە و پىشكەوتوو بوون لە نەخشە و دىزايىن و بونىيات و ساختوماندا. كەرەستە و ئامىر و كەلوپەلى جۇرى باش و گرانبەھايان تىدا بوو، دەرمانەكانيان، لە باشتىرىن ماركەكانى ئەوروپا بوون، كە بۇ ھەموو كەسىك بىن بەرامبەر بوون. خىزمەتگوزارىيەكان ھەموو بىن بەرامبەر بوون، ھىندى نەخۇشخانە، پاشنىوھ پۇيان، بە پىسولە بوو، ئەوئىش نىرخەكەى ھەر دەيكرە (۶۰ سىتىك).

بەلام؛ رۇخ و دايىنەمۇى ئەو نەخۇشخانە پىر ئامىر و كەرەستە باشانە، كادىرى پىزىشكىيە، كە دەتوانم بلىم ھەر (۲۰٪) يان بۇ دابىن كرابوو. جارى، ھەرچى پىزىشكى لىبىيە، بۇ سۇدرەى سەران بوونيان نەبوو، چونكە توانا و ئەزموون و كارامەيىيان كەم بوو، لە بەشى سەرۋكايەتى و سەرپەرشتىياريى نەخۇشخانە و دامودەزگا تەندرووستىيەكان دادەمەزران. دىكتۇرى لىبى ئىشى نەدەكرد. پەرستارە لىبىيەكان، ھەر بۇ كات بەسەر بردن يان راپەپاندنى ئىش و كارى نووسىن و ئامار دەواميان دەكرد و كەم ئەزموون بوون، ھۆشيارىيى خىزمەكردىيان زۆر لە ئاستىكى نىزدا بوو، ئەوئەش ھەم لەبەر ئەوئەى دەتەرسان لە ئىش كردن، ھەم لەبەر ئەوئەى قەزافى بە درىژايى ئەو سالانە، ئەوئەى لەبن گوئىدا دەخويندن، كە ئەوان (سەيىدن). كەواتە ئاغا چۇن خىزمەتى پالە و پەنجەر دەكا؟

لەم خالانەش گرىنگىر، خودى ھاوولانى لىبى، ھىچ مەتەنەيەكى بە دىكتۇر و كادىرى خۇيان نەبوو، نەدەچوونە لايان. كە سەردانى نەخۇشخانەيەكيان دەكرد، دەيان پىرسى كام دىكتۇرى غەيرە لىبىي دەوام دەكات: عىراقى، مىسرى، سوودانى... تاقولۇقەى ئەوروپاي رۇژھەلاتىش. كچە پەرستارەكانىش زۆربەيان ئەوانەى خوارووى رۇژھەلاتى ئاسيا و ئەمەرىكاي لاتىنى و ئوكپانى بوون. نەخۇشى لىبى، تەننەت بۇ ھەلامات و ژانەسەرىنك، يەكسەر دەچوونە تونىس بە پەلەى يەكەم، وە بۇ مىسر بە پەلەى دووھەم، بە گوئىرەى دوور و نىزىكيان لە سنوورى رۇژاوا و رۇژھەلات. ئەوانەى ھەبووش بوون، دەچوونە نەخۇشخانەكانى ئەوروپا، بە تايەتى ئىتالىا و ئەلمانىا.

داهاتی به شیکى زورى کهرتى تەندرووستى لە تونس و میسر، سالانە، لەسەر نەخۆشە  
لیبیەکان بوو، کە ھەمیشە کاروانەکانیان بەرپۆھ بوون.

پزیشکە میسرییەکان، کە زۆرینە بوون، ھەک کۆیلە و نۆکەر، لەبەر دەستی نەخۆش و  
پەرستارە لیبیەکان کارییان دەکرد. ئاستى پىشپۆریان باش نەبوو، بەلام لە پزیشکە  
لیبیەکان باشتەر بوون. کە پزیشکى عىراقى، دواى سالى (١٩٩٢) پرويان لە لىبیا کرد، ناو و  
ناوبانگى باشیان دەرکرد، پزیشکە میسرییەکان بەربەرەکانى و دزایەتییان دەکردن، چونکە  
لەوان باشتەر و سەرکەوتووتر بوون.

لە لىبیا، ھەر غەیرە لیبیەک، گریبەستى ھەبى، مافى ئەوھى نییە دواى دەوامى خۆى  
کاربکات، ھەک کردنەوھى نۆرپىنگە یان دەرسگوتنەوھ بە خویندکاران لە مالاندا.

## درووشمه کانی قه زافی

ته مەنم ھەر شەش ھەوت سالان دەبوو، ژنیکی درواسیمان ھاتە لای نەنکم، پینگوت: — یا نامینە، ئەتوو لۆ ھیندە توو کمان لیدە کە! لۆ دوامان لۆ ناکە ی سەرکەوین و خودا کاریک بکا تەخت و تاراجی ئەو مەلیکانە تیک و پینکدا؟ دەزانی ئەمە سەرکەوین، ھەر مارە (مالە) رۆژی تەنە کە نەفتیکی دەدەینی، نەفتی کەرکووکی لۆ خویمان دەبی! نەنکیشم، بە ھینمی، گۆتی:

— جافەرقی، ئەمن ھەر یەک تەنە کە ی نەفتیم لە ماری (لە مالی) ھەبە. رۆژی ئەو ھەموو تەنە کە نەفتە لە چیکەم، مەگەر لە ق.... ی توی بکەم؟ جارن، ھەر دولەمەند و ھەبوو کەن، دوو سی تەنە کە نەفتیان بۆ ئاگر کردنەوێ زستانی دادەنا، دەنا فەقیر ھەر بە شووشە نەفتی دەکرێ خۆ وەک ئیستاسۆبە و تەباغی نەفتی نەبوو. نەنکم ھەواداریکی سەرشتی مەلیکە کەن بوو، تا رادە ی گرنۆش بردن. شەو و رۆژ لەسەر بەرمال دوای بۆ دەکردن.

ئیمرۆ، وا (۷۱) سالم، لەو وەختیەو، نەبوو رۆژی گوینیستی درووشمینی نوێ نەبم و خەلکیش دەھۆل و زۆرنای بۆ لینەدا و پنی ھەلنەپەری!

(۲۲) سألە، لە ئەوروپا دەژیم، قەت یە کجار، لە ھیچ شوینیک، جگە لە ریکلامی بازرگانی، درووشمینی سیاسیم نەکەوتە بەرچاو. لە ھیچ شوینیک نە نووسراو: "النظافة من الايمان"، ھەموو شوینیکیش دەلی پەری گولە ھیندە پاک و خاوینە و کارە کەن بە پووخت و پەختی بەرپنەو دەچن.

ھەر بێستە دیواریک ھەبووبی، ھەر شوینیک بەرچاو و دلگیر ھەلکەوتبی، ھەر شەقام و جادە یە ک، جینگە ی سەرنج و تەماشاکردن بووبی، لەو لیبا گەورە و فراوانەدا، ئەوا بە تابلوی گەورە گەورە و قەبارە جیاواز رازیندراو تەو و درووشمە کانی جەماھرییەیان لەسەر تۆمار کراو. لە وینە و پەسمی سەرکردە ھەر مەرسە!

تابلۆکان، پارە ی باشیان لێ خەرج کراو، بە رەنگ و بۆیە و دیزاینی جوان جوان نەخشینراون، بە چرا و پۆناکی رۆشن کراونەتەو. ناوہ ناوہ نۆزەنیان دەکەنەو و یان

ده يانگورن. درووشم هه يه پتر له (۳۰) ساله هه لاسراوه و نه گورپاوه و هه ميشه نۆژهن ده كړيته وه. بۆ خه لکی ئه وولاته بوون به به شينك له دار و به رد و خوځ و قيری شه قامه كان، يه ك زه پره جينگه ی سهرنجراکيشان نين، په نگ بې ئه سه له ن هه ست به بوونيشيان نه كه ن، چونكه ژينگه ی چاويان، پر بووه، يان تير بووه، له و په نگ و وشه و ديمه نانه.

هه رچی درووشمی ليبيا هه يه، زاده ی زمان و هزری قه زافيه. يه ك تاكه درووشم نيه، له داهينانی كه سينکی ديكه بيت، جا پله و مه قامی ئه و كه سه هه رچه ند بالا و به رزیش بې. مه رجيش نيه، قه زافی داوای له هه واداره كانی كړدې، بچن، ئه و گوتانه ی ئه و له سه ر ئه و دار و ديواره بنه خشينن، به لام پرنگريشی لی نه كړدوون و به پتويست و جوانيشی زانيوون. بينگومان، ئه و هه موو درووشمانه ی قه زافی يان جه ماهيريه، زاده ی شه و و رۆژنيك نه بوون، له گه ل رۆژگاری دوور و دريژ و به سه رهات و رپووداوه زۆره كان، درووشمه كانيش ترووكاون و نه وه ی نويان خستوه ته وه.

له راستيدا، خوش نيه، مړوځ (۷۰) سالی ته مه نی، له شار و ولاته كه ی خويدا، هه ر هه مان ديكور و نارايشت و ديمه ن و روخسار بيینی. له ولاتانی رۆژاوادا، وه رزيانه نه بې سالانه ديكور و نمايشی دوكان و پيشه نگا و موځ و بازاره كانيان ده گورن، ته نانه ت ناو ماله كانيشيان به چنه د ساليك جاريك نۆژهن ده كه نه وه به كه لوپه ل و شتی تازه باوو.

له و درووشمانه كه له جه ماهيريه، له زور شویندا ده هاتنه به رچام و له بيرم ماون، به كوردیبه كه، ئه مانه بوون:

به رگريکردن له وه تن، به رپرسياره تیی منه.

نيمپرياليزم و زايونيزم و كونه په رستی، دوژمنانی منن.

مه عريفه، مافی سرووشتی هه موو كه سينكه.

جه ماهيريه، ده سه لاتی گه له.

هه ربه رده وامه شوږشه كه مان.

زړتليدان بۆ ئه مريكا و به ريتانيا.

خانوو هی كه سی نيشته جتيه.

نوینه راييه تيكردن، فيلبازيه.

نيمپرياليزم هه رده به زئ.



گەل، جىنگرەوۋەى نىيە.  
 مىندال، تەربىيە تى داىكىيە تى.  
 حىزبايە تى، دىموكراسى لەباردە چۈۈننى.  
 شەراكە تى نەك ھەقدە سىيە تى.  
 ئەفرىقىا بۇ ئەفرىقىيە كان.  
 ھاۋپەيمانىيە تى ئەفرىقىا تەنھا لەگەل خۆيە تى.  
 سەربەستى، يەككىتى، سۆشپالەزىم.  
 حىزبايە تى خىيانە تە.  
 ۋەرزىش بۇ ۋەرزىشكردنە، نەك تەماشاكردن.  
 مافى مەۋف، گەۋرە تىرىن درۋى سەردەمە.  
 براۋەكان، بەھىزەكانن.  
 فەلەستىن چاۋى جوۋ تىرناكات، جوۋ ھەموۋ نىشتىمانى عەرەبى دەۋى.  
 قورئان شەرىعە تى مە.  
 گەل لەسەرۋۋى دەسلەتە.  
 كىتەبى سەۋز، بەرنامە مە.  
 ھەربىزى فاتىح.  
 قەزافى سەرۋەك نىيە، سەركرەدى شۆرپە.  
 بى پەرۋا ھەر تەخەددايان بىكە، ئەى تاكە ھەلۋ.  
 خودا ۋ موعەمەر ۋ لىيا ۋ بەس.  
 جەماھىرىيە نەتەۋەيە، لىيا شۆرپى مىللىيە.  
 تاد.....

ئەمەش، بانگى ئالاي سەۋز بوۋ:

"رەنگەكانى: شىن ۋ زەرد ۋ سوۋر ۋ رەش، لە ناخى مەۋقدا رېۋحى ھىۋا ناژىننەۋە، بەلكوۋ  
 ئەۋان ھىماي كاۋلكارى ۋ مالىۋىرانى ۋ بىئومىدىن، بەلام رەنگى سەۋز، رەنگى ھىۋايە،  
 رەنگى ژيانە، تەننەت بەھەشتىش بە رەنگى سەۋز ئامازەى پىندەكرى. ئا ئەۋە ئالا  
 سەۋزەكەمانە، بەيداخى سەرۋەرى ۋ شىۋدارىيە ۋا لەسەر سەرمان دەشەكىتەۋە، لەسەر

خاکی جه ماھیریہ، خاکی سہروہری و قارہ مانیتہ تی و گیانفیدایی کہ بہ خونینی شہ ہیدان  
ئاودراوہ، بۆ ئوہی ئو ئالایہ ہەر شہ کاوہ بمینتہ. دہبا بہ یہ کہوہ سلاوی (اللہ اکبر) ی بۆ  
بسنینہ وہ.

سروودی نیشتمانی لیباش ئہمہ بوو:

[نشید اللہ اکبر فوق کید المعتدی]

اللہ اکبر اللہ اکبر

اللہ اکبر فوق کید المعتدی

واللہ للمظلوم خیر مؤید

اللہ اکبر فوق کید المعتدی

واللہ للمظلوم خیر مؤید

أنا بالیقین وبالسلح سأفتدی

بلدی ونور الحق یسطع فی یدی

قولوا معی قولوا معی

اللہ اللہ اللہ اکبر

اللہ فوق المعتدی

اللہ اکبر اللہ اکبر

یا ہذہ الدنیا اطلی واسمعی

جیش الأعادی جاء یبغی مصرعی

یا ہذہ الدنیا اطلی واسمعی

جیش الأعادی جاء یبغی مصرعی

بالحق سوف أہدہ وبمدفعی

فإذا فنیت فسوف أفنیہ معی

قولوا معی قولوا معی

اللہ اللہ اللہ اکبر

اللہ فوق المعتدی

اللہ اکبر اللہ اکبر

قولوا معي الويل للمستعمر  
والله فوق الغادر المتكبر  
قولوا معي الويل للمستعمر  
والله فوق الغادر المتكبر  
الله أكبر يا بلادي كبرى  
وخذي بناصية المغير ودمري  
قولوا معي قولوا معي  
الله الله الله أكبر  
الله فوق المعتدي  
الله أكبر الله أكبر  
الله أكبر الله أكبر

## شەوانى گوندى

ھەموو ئەو عەيامەى من لە لىبىا بووم، دەوامى پۆلەكانى شەش و ھەورازترى قوتابخانەكەم ھەمىشە بەيانىان بوو. دەورى سەعات (١٢) و نىو لە قوتابخانە دەردەچووين، تارپەسەن و تايەن پۆلى نۆيەمى بنەرەتيان تەواو كرد، يەكسەر بەرە و مال دەبووينەو. ھەفتەى سى چار چوار جار، پاشنيوە پۆيەكەى دەچووينە سرت بۆ بازارپىكردن. زۆربەى جارەن كەشكۆم لە گەل خۆم دەبرد، لەسەر پىگاش مامۇستا تەحسینم ھەلەدەگرت. بە دەگمەن ئەو دوكان و شويئانەى بازارپەمان تيدا دەكرد دەمانگۆرى، لە دوكانى سالم خەلىفەى كە خويندكارى خۆمان بوو، زۆربەى شتە پىويستەكانى مالى ھەبوو، لە شيرنەمەنى و وشكە و شەكرو چا و كەلوپەلى پىويستى پۆژانەى مال. بۆ خۆت دەچوويە ناو دوكانەكەو ئەو ھەى دەتەويست ھەلەدەگرت. ئەو كۆرە، يەكجار رەفتار جوان و رەوشت بەرز بوو، تابلەنى پىزى لى دەگرتىن، باوك و خانەوادەكەشى، كە ناو ھە ناو ھە حەفەتيان دەكردىن، ھەروا بوون. ئەوجا دەچووينە گۆرەپانى سەوزە و ميوەفروشان، كە زۆربەيان ميسرى بوون و ئەو ھەى ھەيان بوو لەسەر ئەرزىان لەسەر كەچە ميز و تەختۆكە نمايشيان دەكرد. ئەو ھەندەى لە ئۆتۆمبيلەكە جىگا ھەبووايە ئەوا شتمان دەكړى — پىشتەر باسى بازارى سەوزەفروش و ميوەفروشم كردووه. ئەوجا بامان دەداو ھە بۆلای قەساب و نانەو ھەخانەكان كە ئەوانىش پتر غەيرە لىبى بوون، دوو سى جۆرە نانيان ھەبوو، پتر نانە سوورىيەكەمان دەكړى يان سەموونى بابۆلە، نيو دۆلار (٣٥) ناننى پىندھات. جاروبار سەردانى ئەو سى چوار دوكانە ماسيفروشانەشمان لە دەم دەريا دەكرد. قەت نە دەچووينە چاىخانە و كافترىا، يەكسەر دەگەرپانەو. قەت بەبىرم نايە لە چىشتخانە نانم خواردى.

كە دەگەرپانەو، ھەر كەسەى شتومەكى خۆى لە ئۆتۆمبيل دادەگرت و دەچووينەو مالى. ئەگەر بازارپەمان نەكرد بايە، جاروبار يەكمان دەگرتەو و لە گەل يەك و دوو گەنجى لىبى

برادر ده چو وینه ئەو مەزرا و باغچانانەى لەو ناوە ھەبوون. خۆ ئەگەر پرسە یان بۆنە یەکی کۆمەلایەتیی ھەبووایە ئەوا بینگۆمان بە ئەرکی خۆمان ھەڵدەستاین.

ناوہ ناوہش منداڵەکان سەردانی دەستە خوشک و برادرەکانیان دەکرد، بە ئۆتۆمبیل دەمێردن. بەردەوامیش خانەوادەکان، ئیمە و مائی مامۆستا تەحسین و فەلەستینیەکان، بە پۆزیان بە شەو سەردانی یەکتریان دەکرد.

جاروباریش، بلی مانگی جاریک سەیرانۆکەکی ئەو دەشت و دەرو مەزرایانمان دەکرد، خەز بالجەر و ماکەرۆنی و چای و ئەو شتانەمان ساز دەکرد.

بۆ بەسەر بردنێی شەوانە. بینگۆمان لە گوندی هیچ شونک نییە کاتی لێ بەسەر بەری. ھەر بۆنە و بۆنەش سەردانی مائە لیبیەکانمان دەکرد. بەلام ئەو ھەوت ھەشت مائە فەلەستینیەى لە ئاوايەکە بوون، بەرنامە یەکی شەوانەى تایبەت یان ھەبوو، دەتوانم بڵێم زۆربەى شەو ھەکان، ئەگەر کەش و ھەواکەى گیلی و خۆلبارین و رەشەبا و تەرپوتووشی نەبووایە، بە یەکەوێ کۆ دەبوونە و دادەنیشان.

چۆن؟

شەوانی ھاوین، دواى نوێژی خەوتنان، کەشکۆ لە دەرگای دەدا و منیش لە گەلی دەچوومە و مائ بە مائ پیاوہ فەلەستینیەکانمان لە مائ دەردەھینا، دەمانزانی شەو قۆنگرمان لە کوینی، با بڵێن، لە مائی شینخی گەورەى فەلەستینیەکان، شینخ بە یوگە. کە دەچوونە مائی وان، پینش وەخت لە پینش دەرگای ھەوشە بە لای دیوارەو و کە گۆرەپانیکى والای فراوان بوو، ھەسیر و بەرە پاخرا بوون، شینخ بە یوگ پینشوازی لیدەکردین و دادەنیشان. شەوان لە نیوان پینج بۆ ھەشت نۆ کەس کۆ دەبوونەو، تەنھا من عیراقی بووم، قەت لیبیەکان لە گەلمان دانەدەنیشان.

شەوان، لە ئاوايى، دەبێ بە تاریکی دانیشی، پەنگ بێ ھەر چرای ستوونەکانی سەر شەقام و کۆلانەکان ھەبن. مائەکانیش ھەر چرای ناو ژوورەکان دادەگیرسین، چونکە مار و دووپشک، کە زۆرن لەو سارا و دەشت و دەرو، شەوان بەرەو پۆناکی دین. شونەکە پینشی وارا بوو، ئەو دەشت و دەروى بەرامبەر بوو و ئەستیرە بە ئاسمان دەبریسکەنەو.

دوای بیست دهقیقه یه ک له دانیشتن، سینه چا دهات و زۆریه ی جار کیک و بیسکیت و تۆ و گۆله به رۆژه ی له گه ل بوو، دوای ماوه یه کی دیکه سینه میوه دهات، که زۆریه ی جار شووتی و کاله ک بوو.

قسه و باسی شهوانه، گیرانه وه ی پرووداو و به سه رهاتی رۆژگار بوو. فه له ستینه یه کانیش خۆمان ئاسا، گهرچی ده میکه له زیدی خۆیان دایراون، هه میسه باسو خواس و ده نگو باسی فه له ستینیان له سه ر زار بوو، نه وانیش له وه ندرانه به سه ر گرووپ و حیزب و ده سته و تا قمه کان دابهش بوو بوون. نه گهر باسی لیبیا بکرا بایه ههر باسی خویند و قوتابخانه و بازار و پرسه و خۆش و ناخۆشییه کان ده کرا. کهس حه قی به سه ر ده نگو باسی سیاسی ناوه خۆی نه وانه وه نه بوو. واباشتر بوو.

دیارترین و خۆشترین، یاده وه ریی نه و دانیشتنه ی شهوان، شه تره نجه که ی نیوان کشکۆ و نه یمن بوو — له بر گه یه کی دیکه دا باسی ده که م.

دوای دانیشتن له نیوان (۹۰) دهقیقه بۆ دوو سهعات، هه لده ستاین و به ره و ماله ده بوینه وه، جا یه کیکمان ده یگوت، خودا یار بی، سه ی شه و له ماله ی ئیمن. نه و دانیشتنه زستانانیش به رده وام بوو، به لام که متر، چونکه منداله کان خویندنیان هه بوو و ئیمهش سه رقالی ده رس و ده روری خۆمان ده بوین.

نه وه نده ساله ی من له گه ل نه و خیزانه فه له ستینیانه بووم، قهت عیندزی و ناخۆشیان له نیواندا نه بوو، ته نانهت مندا ل و ژنه کانیش زۆر جه رگسۆزی دیکدی بوون.

له ساله ی (۱۹۹۸) دوو خیزانی عه ره بی عیراقی هاتنه ئاوا ییه که، نه وان له قوتابخایه کی نه و نزیکانه مامۆستا بوون. هه ردوو کیان شیعه ئایینزا بوون، یه کیکیان، قهت له گه لمان تیکه ل نه ده بوو، چونکه فه له ستینییه کان سه ددامیان خۆشده ویست و شیعه کانیش به خوینی سه ری نه و تینوو بوون. نه وه که ی دیکه دیار بوو به عسی بوو، له یه کدوو دانیشتن، له غیابی من، زۆر زه ممی کوردی کردبوو و زۆریش په لاری به من دادا بوو، به لام نه وان له ده میان دابۆوه، که نه وان من وه ک مامۆستایه کی نمونه ی ده بین و هیچ له و شتانه یان لی نه دیووم که نه و منی پی له که دار کردبوو. ته نانه ی کورپه که ی نه و مامۆستایه به مندا له لیبیه کانی گوتبوو، که په سه ن و په ندی کورم له گه مان پینک نه کهن، چونکه گۆیا ئیمه جاسووسی

ئیسرائیل و جووین. ئەو دوو خیزانە هەر چەند مانگیك لەو قوتابخانە و ئاوايیه مانەو،  
زوو دوورخرانەو، چونکە شوینەکە، لە ڕووی ئاسایشیەو بۆ لیبيەکان بایەخدار بوو.  
کاتیک ڕەسەن و تايه نی کچم، چوونە قوتابخانەى ئامادەیی لە شارى سرت، گەرچی بە  
پاسى قوتابیيان هاتووچۆيان دەکرد، بەلام ناوہ ناوہ هەر خۆم هاتووچۆم پیندەکردن، بە  
تايه تی که تايه ن چووہ کۆلیژی پزیشکی لە زانکۆی تەحددی لە سرت.

## پيشوله کهي کشکو

ماله کهي کشکو هر دوو سته ههنگاوينک له کولانه ي دهسته چه بي ماله که مان دوور بوو. خانووه کهي که هر يهک هژده و هه مامينکي بچووک و هه وشه يهک بوو، بڼه ژنه لیبیهک، به کرينه کي زور کهم، وهک هاوکاري، دابووي بهو. (ام محمود) ي هاوسه ري، له بهر پيري و نه خوشي و ده رده سه ريي ژيان و ناواريه ي و غه ريبي، ته و او پستي چه مابووه، هه ميشه له نيو ده رگاي ژووره که، روو له هه وشه و ئاسمان له سهر ته زگه بهر پیک داده نيشت، ته واته گهر ته ندر ووستي زور باش بووايه، ده نا هه ميشه له نيو جيگا هر قيت داده نيشت، باليفيکي ده خسته پشت خوي و قاچه کاني به به تانيهک داده بو شي. پرچ و که زيبه سپيه کاني ده تگوت، ناوي تافگه ن به و شاخانه وه دينه خوار ي. چاوه کاني هيچ ديار نه بوون، چونکه چاويلکه بن شو وشه نه فته کاني سهريان، وايان ده شيواندن نه تده زاني چوئن و چ پهنگن و ته ماشاي کام لا ده کهن. تاله مووي سميل و چه ناگهي له هي کشکو دريژتر نه بوو بن، کورتر نه بوون. ته و نه ده سالي من هامووشوي ته و ماله م ده کرد، ده مديت ته و ژنه هر کراسيکي عه رد په شي گول گولي سپي وردوردي له بهر بوو، ته و جا نازانم، چهنده ده سته کراسيکي له و قوماشه هه بووه يان نا. به دووسي مانگان جاريک، جيهادي کچي ده هاته لاي، جا چونکه ته و کچه شي شش هه وت مندالي سه لک و بنکي هه بوو و ميرده کهي له سرت نيشي ده کرد، هر ته و نه ده پيړاده گه يشت.

(ام محمود)، پيريزنيکي دل پاک بوو، به لام له تاو قهر و جه ور و زولمي روژگار و له دووري شش هه وت کوړي به جيناوي له ميسر و فله ستين، هه ميشه پرته و بوله ي بوو. به سهر زور زيندو بوو، ژنه فله ستينه کان له زماني ده ترسان، چونکه چي له دل بووايه، روو به روو پييده گوتن. کشکو، نازانم بلنيم چي، نوکهر و خزمه تکاری ته و ژنه بوو، يان بلنيم کويله و ديلي به رده ستي بوو. هر چي بيکردبا، بو هر شوي نيك چووبا، ده بووايه به په زامه ندي ته و بي، ته گهر چي، که کشکو له ده رگهي مال ده رده چوو، خوشي نه يده زاني روو له کوئ ده کات و به ته ماي چيه.



دەتوانم بلىم لە وتەى بووين بە دراوسى، رۆژانە من و كشكۆ يەكترمان ھەز دەبينى، ئەگەر ئەو بەھاتبا لاى من، لە بەردەرگا، يەكدوو جار بە دەنگىكى بەرز دەيگوت: يا ئەللا، يا ئەللا! جا ئەگەر زوو بەپيرەو نە چووبامايە، ئەوا سەرى دەينا نيو دەرگاگە و دەيگوت: "مامۆستا، فازىل، لە مالى؟"

ھىچ خانوويەك، لەو ئاوايە كەمان و لە ھەموو گوندەكان، دەرگای ھەوشەيان پيوە نەبوو، ئۆتۆمبىل دەھاتە ھەوشە. رەنگ بى باوەر نەكەن، گەر بلىم، دەرگای مالىەكان كىلون و قوفلى پيوە نەبوو. كەس دەخلى مالى كەسى نەدەكرد. جا ئەگەر كشكۆ بەھاتبا ژوورەو، لەبەر ھىوانەكە، لە سەر سەكۆى بەر ھەيوانەكە دادەنيشت، نەيدەھنيشت دۆشەگ و بەرەى بۆ بينين.

زۆرەى چوونە بازارى كشكۆ لەگەڵ من بوو، ئەو ئۆتۆمبىلى نەبوو، پيشتر ھەبيو، بەلام ديتى كە ھىچ ئەركى لەسەر نىيە و پنيوستى پينىيە، فرۆشتبووى. بەيەكەو دەچووينە گۆرەپانى سەوزەفرۆش و ميوەفرۆشان و ھەر جىگەيەك پنيويست بووايە. مامەلەى كشكۆ، كشكۆيانە بوو — ئيمە ئەو زاراوھەمان داھينا بوو، با بلىين ئەو دەيەويست يەك دەسك سلق بکړي — لە لىياشت ھەرزان بوو، ئەگەر يەك دەسكە سلق، يان يەك شووتى، يان يەك كالەكت بويستبا، پيش ئەو ھى مامەلەى بکەى، كابراى سەوزە و ميوەفرۆش، دەيگوت: "مەختەلمان مەكە، دەسكە سلقەكەت، يان شووتىيەكەت يان كالەكەى ھەلگەر و برۆ عافيت بى." واتا بەخوار دەيان دايتى! تەنانەت، لە نانەواخانە تا (٤) نان بە خورپايى بوو، چونكە (حەفتا) نان بە يەك دۆلار بوو.

جا عزەت نەفسى كشكۆ رپى نەدەدا، داواى يەك دەسكە سلق لە سەوزەفرۆشەكە بكات و ئەو ھيش بلى، ھەليگەرە و برۆ! كشكۆ مامەلەى يەك شكارە (گوونىيە) سلقى دەكرد، پيم دەگوت، منيش دوو دەسكە دەوي، با (٣) دەسكان بکړين بۆ ھەردوو كمان، قبولى نەبوو، دەچوو، دە دوانزدە دەسكە سلقى دەكړى. ئەوجا، بۆ ھەموو شتەكانى ديكەش، چەندان سندوقە تەماتە و شكارە پەتاتە و زەنبىلە قەرنابىت و كيسە پيواز، ھەتا ئۆتۆمبىلى پر دەكرد. ئەوجا دەبووايە سەرىك لە مالى جىھادى كچى بدەين و دواتر، مال بە مال لە دەرگای مالىە فەلەستىنيەكان بدەين، ئەو رزقەى بەسەر دا بەش دەكردن و خەنى دەكردن.

لەو دەرجوو بوو، كەشكۆ لە كەشە و ئازار و موعاناتى نەتەوئەى كورد بە ئاگای بى، ناوى شاعىر و ھونەرمەند و گۆرانیبێژە كوردەكانىشى دەزانى، زۆر جار دواى ئەوئەى سوارى ئۆتۆمبىلەكە دەبوو، بۆ خۆى دەستى لە نىو كاسىتەكاندا دەگىرا و دەگىوت:

— مامۆستا، كامىان، شوانەى، عەرەب عوسمانىيە؟

لە گەل گۆرانیيەكان، مە ناوەرۆكى شىعرەكانم بۆ تەرجەمە دەكرد. زۆر كەفەى بە شىعرى فۆلكلورى كوردى دەهات. زۆر سەرسام بوو بە شىعرەكانى مامۆستا ھىمن و پەشىنو.... ئەو دەمەوئەسەرانەى كەشكۆ لە مال دەبوو، مە دەچوو مە لای، لە دىو زوورە و لە بەن دەرگا، كۆسپىك ھەبوو، تەژگە بەرپەى كى رادەخست و دادەنىشتىن. كەشكۆ ئاشقى حەقىقى شەترەنج بوو، مە لەو باوەرە دابووم، ئەگەر شەترەنجى لى قەدەغە كرابا زگى دەدا. يان گەر نەساغ بوو يا يان لەبەر ھەر ھۆيەك، بۆى نەكرا با شەترەنج بكات رەنگى شىت بوو با.

ئەگەرچى ھەموو كەرەستەكانى كەشكۆ، كۆنە مشارىك و يەك دوو مەورەتى سوواو و چەقۆيەكى دەستكردى خۆى و گازىكى پىنەدۆزان بوو، ھەمىشە، خەرە خەر و تەقە تەقى دەهات. شەترەنجەكەى لە رۆحى خۆى پتر خۆشەوئەست. ئاخىر ناھەقى نەبوو، بە سى چوار سال، ماندبەون و شەونخوونى بۆى دروستكرا بوو، سەرى بە دەيان قەسابخانە داگرتووە، تا ئەو قۆچەى ئەو دەيەوئە بۆ دروستكردنى داشەكانى شەترەنجەكە وەدەستى بىنى. جا ھەر داشىكىشى بە نەقش و نىگار دەرازندەو، ئەو ھونەرمەند نەبوو، بەلام ھەولى دەدا، سەرى ئەسپىك، يان شىوئەى وەزىرىك داتاشى لەسەر قۆچەكە!

تەختەى شەترەنجەكەش، ھەر دەستكردى خۆى بوو، و چوارچىوئەىكى وەك پروازى بۆ دروست كردبوو.

لەو سالانەى لە زانكۆ بووم، فەرە شەترەنج بىووم، تەننەت كە لە سالى (١٩٩٧) لە رومادى گەرامەو، كۆيە، بە ھاوكارى مامۆستا دلشاد نەجىب چەلەبى — رۆحى شاد، كە مامۆستای نىگار بوو و پاشىوئەرويان لە (مەركز الشەباب) لە كۆيە خوولى بۆ مندالان دەكردەو، خوولى شەترەنجىشمان كرده و قوتابخانەكان كىپر كىيان لە گەل يەكترى دەكرد. شەترەنج، بوو ھەوئەى دۆستايەتى نىوان مە و كەشكۆ و پەيوەندىيەكەى نىوانمانى گەرمتر كردبوو. ھەر كە دادەنىشتەم، شەترەنجەكەى لە نىو كىسەكەيدا دەردەھىنا و بە دەم

قسه كردنه وه، داشه كانی منیشی له سهر ریز ده كرد. به بێ ئه وهی كه س باسی گه مه كردنی كردبێ.

كه ئه وه كه وه ته خه یالاتی جیهانی شه ترنج، فری به سهر دونیا وه نه ده ما، ده بوایه (ام محمود) چه ند جار هاواركات، كشكۆ، چایه كه تان وا قولپان ده دا!

له سهر ته باغینکی یه كچاوه ی گچكه، جاران به و ته باغه یان ده گوت (چوله)، كشكۆ زوو قۆریه چایه كه ی ده خسته سهر ئاگره كه، قۆریه كه، كه چینكۆیه کی شین بوو، له كتلی یان قۆری شوانه كانی ئه و کیوانه ده چوو. ئه و جا كشكۆ ده چوو قۆریه چایه كه ی ده هینا و دوو پهرداغی گه وه ی لێ پر ده كرد. پهرداغه كان بنیان بچووك و ده میان په ل بوو، كوزكوزی قه دیمی بوون، دهسته باشیه كه شی، هیچ جینگه یه کی نه ما بوو نه قنجا بێ. به ههردوو كیشمان یه ك كه وچك بوو. (ام محمود) هه رچی نه خوشییه هه یوو، نه ك هه ر چا، زۆریه ی خواردن و خواردنه وه كانی به پاریزی بوو.

له سی چوار دهسته شه ترنج من یه ك ده ستم له كشكۆ ده برده وه، جا هه تا تۆله ی خۆی نه كردبا یه وه، نه ده بوایه ده ست بكیشیته وه و برۆی. زه حمه ته ئه و شه وانیه ی ئه و به دوراوی چووبینه نیو جیگا، خهوی لێ كه وتبێ.

غه نیمی گه وه ی كشكۆ، له شه ترنج ئه یمن بوو. ئه و فه له ستینییه ده رچووی كۆلیژی كشتوكال بوو له میسر، سه ره رشتی باغ و چیمه نی هوتیل وه فای ده كرد له سرت، كه تایبته بوو به میوانه كانی قه زافی. كورته بانه و نه ختی خرپن بوو، قژ و پرچی خۆله میشی بوون و هه میشه جگه ره ی به سهر لئویه وه بوو، مالی ئه و، له گه ل هاوسهر و دووسن مندالیه كه ی، هه ر (۳۰۰) هه نگاویك به لای دهسته راستی مالی ئیمه بوو. ئه و هه میشه له گفتوگۆ كردندا، دهسته واژه ی (له منی وه رگه) ی زۆر به كار ده هینا.

ئه یمن، پتر له كشكۆ خولیای یاری شه ترنج بوو، ده یزانی كشكۆ چه ند شینتی ئه و یارییه یه، بۆیه هه میشه نازینکی له سهر ده كرد. كه داده نیشتین و كشكۆ شه ترنجه كه ی ده رده هینا و داشه كانی ریز ده كرد و به ناماژه به ئه یمنه ی ده گوت، "ده ی، ده ست ببزینه، ئه و من داشینكم، جولاند." ئه یمنه نیش، خۆی قورس ده كرد و، ده یگوت. "كشكۆ، وازمان لێ بینه، با بۆخۆمان دوو قسان بكه ین." ئه و جا به بێ ئه وه ی ته ماشای ته خته ی شه ترنجه كه بكا، ده كه وه ته گفتوگۆ.

يارىي نىوان ئەو دووانە، بەردەوام بوو، ھەر چوار ۋەرزى سال، بە شەو و بە رۆژ، ھەر كاتىك دەستيان بەتال بوو. قەت كىشكۆ نەدەچوۋە مالىيان بۇ ياريكردن، ھاوسەرەكەي ئەيمەن، سەرودىلى بەو ھاوار ھاواري نىوانيان دەگىرا و پرتاۋى دەھىنا. بۆيە ئەيمەن يان دەھاتە مالى كىشكۆ، يان كە شەوان ھەموومان بەيەكەوۋە دادەنىشتىن، ئەوان، بۇ خۇيان خەرىكى ياريكردنەي خۇيان دەبوون.

ئەيمەن ياريزانىكى نمرە يەك بوو. سالانە لە پىشېركىي شەترنج لەسەر ئاستى سرت، خۇي براۋەي يەكەم بوو، بەلام جار و بار، كىشكۆ لى دەبردەوۋە.

يارىي نىوان ئەو دوۋە، تقووس و دەستور و شىۋازىكى تايەتى ۋەرگرتبوو. ھەمىشە دەبوواي كىشكۆ، لە ئەيمەن بېاپىتەوۋە تا دەست بە يارى بىكات لەگەلى، چونكە زۆرەيچاران ئەيمەن سەركەوتوۋ بوو، كىشكۆ بە ھەسرەتەوۋە بوو لىي بىاتەوۋە، جا كاتىك ئەيمەن دەيزانى لەسەر دۇرآنە و دەستەكەي خراپە، دەيەويست، بە ئەنقىسەت يارييەكە تىكىدا. زوو كىشكۆ ھاناي بۇ دانىشتوۋانى مەجلىس دەھىنا و دەيگوت:

"كۆرپىنە، ئىۋە شاھىد بىن، ئىستانانىستا مەن دەستەكە دەبەمەۋەي، تىكايە ئاگادار بىن، ئەگەر ئەيمەن ياريەكەي تىكىدا، ئەوا چونكە دۇراۋە و لەسەرى ھىسنىە!"

ئەيمەن بەۋە پەست دەبوو، ھىندىك دەكشاۋە دوۋە و نارەزايى نىشان دەدا و دەيگوت، كىشكۆ مىندالانە رەفتار دەكات. جا بەھەزار تىكا و رجا ئەيمەنمان رازى دەکرد، لە بەر خاترى ئىمە، دەست بە يارييەكە بىكاتەوۋە. بەلام ئەيمەن قىۋلى نەبوو بدۇرې. جا يان فىلى دەکرد، تا كىشكۆ بىكاتە ھاوار ھاوار و يارييەكە تىكچى، يان رقى خۇي بە مىندالان دادەپشت و بەسەرياندا ھاواري دەکرد، يان بە بيانۇي ئەۋەي دەستى بۇ پىالە چايەك، يان كوزە شوۋىيەك بردە، تەختەي شەترنجەكەي دەجولاند و ياريەكەي تىكىدەدا، جارى و ھەبوو كىشكۆ تەختەكەي لە باۋەشى دەگرت، دەيزانى ئەيمەن لىي تىكىدەدا.

ئەگەر ئەيمەن بدۇرېابوۋايە، زۆر خەفەتى دەخوارد، خۇي لە بىردەکرد و قسەي ناخۇشى بە كىشكۆ دەگوت، ئەگەرچى كىشكۆ بە باۋكى ئەو دەشيا. بەلام كىشكۆ گۆي نەدەدايە بردەۋەكە لە لاي ئەو لە جامى جىھانى فوتبول گىرنگىر بوو. جار ھەبوو، ئەيمەن بدۇرېابوۋايە، سى چوار رۆژان قسەي لەگەل كىشكۆ نەدەکرد، دەبوۋايە ئەمەن ئاشتىيان

بکەمەو، دەمەینانە مالى خۇمان تايارى بکەن بەو مەرجهى من بيمە حەكەم بەسەزىانەو.  
كشكۆ عىدزىبوون و خۇلالوتكردى نەبوو. تابلې ھىمن و بە تەحەموول بوو.

دەمەو ەسرىك چوومە لای كشكۆ، بىنیم، وەكو جاران لەسەر كۆسپەكە بە ديار ام  
محمودىەو ە دانىشتوو ە خەرىكە بە دەرزى و داو، چوار دەورى ئەو كىسە دەدوروتەو  
كە داشەكانى شەترنجەكەى تىدا ەلەگە گرى. كىسەكە، ھىندى بەرگە سەرىنىك دەبوو،  
رەنگى چووبۆو، بەلام قوماشەكەى سفت و توندوتۆل بوو. ئەو ھىندە بە دەيقەت و بە  
وەستاينە دوورمانەكەى دەکرد، كە دەرزىيەكەى تىرەدەکرد، واتدەزانى لە سىنگى خۆى  
رەدەكا، ھىندە ئەو كىسەى لە لاخۆشەويست بوو. شەش حەوت جار كە دەچوومە لای  
كشكۆ دەمدىت ھەر خەرىكى دوورمانى ئەو كىسەىە.

رۆژنىك پىم گوت:

— كشكۆ، وابزانم، ئەو كىسەىە، دەكەيتە ريشۆلەكەى شىرزاد حەسەن!

پرسى:

— دە بۆم باس بکە، شىرزاد حەسەن كىيە و ريشۆلەى چى؟

بە وردى باسى ھاوپىيەتى و دۇستايەتتى نىو شىرزاد حەسەن و خۆم بۆ کرد، كە لە  
زانكۆى بەغداو ە يەكەو ە بووین. دواتر باسى نووسین و چىرۆكەكانى ئەوم بۆ کرد و  
پىناسەيەكى جوانم بۆ کرد، ئەو جا ھاتمە سەر چىرۆكى (ریشۆلە)كەى شىرزاد حەسەن،  
كە لە كاتى خۆى لە ھەشتاكانى سەدەى رابردوو بلاوى كردهو. بۆم گىپرايەو، كە چ  
گۆبەند و ناخۆشى و پشويەكى بەدوا داھات، كاتىك كورپىكى دراوسىيەكەى شىرزاد،  
ھەپەشە و گورپەشەى ئەو ەداكات، كە گۆيا، رواجىي ريشۆلەكانى نىو ئەو چىرۆكە، بە  
راستى باوكى ئەو كورپەيە. ھەرچەند شىرزاد دەيەوئى ئاوينك بەو ئاگرە داكات، مالى  
راوچى ريشۆلەكان، پتر گەرم دادین و دەيكەنە ناخۆشى، بۆيە شىرزاد پىيان دەلى،  
وازنەھىنن، كورته چىرۆكى (ریشۆلە) دەكەمە چىرۆكىكى درىژ، نۇفلىت. ئەوبوو، لىيان  
بوو ە شەر و ناخۆشى و شىرزادىش وادەكەى خۆى ھىنا جى.

جا كشكۆ گوتى:

— دەباشە، برىارىنى، منىش ئەو كىسە بکەمە ريشۆلەكەى شىرزاد حەسەن، بەلام دەبى تۆش  
يارمە تىم بەدى.

رؤژنیک که چوومه لای، بینیم هر چوار دهوری کیسه‌کە‌ی هونەر‌مه‌ندانە به داوی ره‌نگاوره‌نگ جوان جوان دروخته‌وه، ده‌تگوت، یاخه و سەر‌سینگ‌ی عه‌بای عه‌ره‌بییه، به داوی زیرین نه‌خشیندراون. جا لێ پرسیم: ئیستا چی لێ بکه‌م؟ منیش گوتم، له‌سه‌ر روویکی کیسه‌که، نیگاری ئالای فه‌له‌ستین به‌ دوورمان بئه‌خشینه!

کشکو ئافه‌رینیکی به‌سه‌ردا باراندم و گوتی، به‌ ناوی خودا، ئه‌وا بریارم دا. خودا بۆ کشکۆی دا. که‌وته‌ گه‌ران و پشکنین و سؤراگردنی ئه‌و داوانه‌ی که‌ ره‌نگیان له‌ گه‌ل ره‌نگی ئالایه‌کە‌ی فه‌له‌ستین ده‌گونجی، ئه‌و ده‌زوو و داوانه‌ی کۆده‌کرده‌وه که‌ خۆراگر و باش و جوان بوون.

نه‌ک هه‌ر له‌ مال، له‌ قوتابخانه‌ش، که‌ ده‌ستی به‌ تال ده‌بوو، هه‌ر خه‌ریکی ئه‌و ده‌رزی و دوورمانه‌ بوو، مامۆستا و قوتابییه‌کان هینده‌ پرسیاران لیکردبووه: "مامۆستا کشکو، ئه‌و چی ده‌کە‌ی؟". هه‌موو ئه‌و ده‌قه‌ره‌ به‌ چیرۆکی ریشۆله‌ی شیرزاد هه‌سه‌ن ئاشنا بوون، چونکه‌ ئه‌و له‌ وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌یگوت: "وا خه‌ریکی ریشۆله‌کە‌ی شیرزاد هه‌سه‌نم." دوو سێ مانگی پینچوو، تا ئالای فه‌له‌ستین هاته‌ سەر‌پشتی کیسه‌ی شه‌ترنجه‌که‌. جا که‌ کشکو پرسیارێ ئه‌وه‌ی لێ کردم، چ له‌ دیوه‌کە‌ی دیکه‌ی کیسه‌که‌ بکه‌ین، پینشیارم کرد، که‌ وینه‌ی (مسجد الاقصی) له‌سه‌ر بکیشی و بیکاته‌ نه‌خش و دوورمان، وه‌ک ره‌مزینکی فه‌له‌ستینی و ئیسلامی.

ده‌توانم بڵیم دوا‌ی دوو سێ مانگ نه‌خش و نیگاره‌کانی سەر‌کیسه‌کە‌ی کشکو ته‌واو بوو، به‌راستی هه‌ر که‌سینک سه‌یری ده‌کرد، وه‌ک تابلۆیان کارینکی هونهری پینی سه‌رسام ده‌بوو. ئه‌وه‌بوو، له‌ وه‌زری چالاکییه‌کانی رۆشنیری جه‌ماوه‌ری له‌ قوتابخانه‌کاندا، که‌ نمایشی هونهری و وینه‌ و تابلۆ کرایه‌وه، که‌ خۆم هه‌موو سالتیک به‌ چه‌ند کارینکی هونهری ژوورینکی سه‌ربه‌خۆم بۆ نمایشی کاره‌کانم ته‌رخان ده‌کرد، کیسه‌ی شه‌ترنجه‌کە‌ی کشکو شمان له‌ شوینیکی به‌رچاو هه‌لواسی، هه‌ر میوانیک ده‌پرسی ئه‌وه‌چییه: کشکو ده‌یگوت:

— ئه‌و ریشۆله‌کە‌ی شیرزاد هه‌سه‌نیه‌!

وه‌ک پینشر ئاماژه‌م پیندا، کشکو ئیستا به‌ ده‌ست زه‌هایمه‌ره‌وه‌ گرفتاره‌ و له‌ کن جیهادی کچیته‌ی له‌ زلین (۲۰۲۳)، به‌لام کیسه‌کە‌ی شه‌ترنجه‌ی هه‌ر له‌ ته‌نشت خۆی داده‌نی،

کورپه‌کانی له فه‌له‌ستین و میسر، له پیتجی فنیسبووکی خویاندا، وینه‌ی نه‌و ئالایه‌ی سه‌ر  
کیسه‌که‌ی باوکیان نمایش کردبوو. به‌لام باوه‌ر ناکه‌م نه‌وان ئاگاداری چیرۆکی  
(پیشۆله) که‌ی شیرزاد حه‌سه‌ن بن له میسر و فه‌له‌ستین.

## داھات و بازار و ئابووری لیبیا

لەبیرمە، سالی (٢٠٠٥) بوو، شوفیریکی لیبی کە لە پیش من بوو، گۆژمە دیناریکی لەناو مستیدابوو لە بەنزیخانە یەکی سەرت، بە تورەیی لەگەڵ کابرای بەنزیفرۆش گارە گاری بوو و جینیوی دەدا، دەیگوت، "ئیرەش کاول بوو، بە قورئ گیرا، بوو تە فەلوجە!" — ئەو کات شەر و پینکدادان لە فەلوجە مانشتی هەموو دەنگوباسەکانی جیهان بوو. مەسە لە کە ئەو بوو نرخی یەک لیتر بەنزی بێووە نزیکەی (١٤ سنت). من کە تازە چوومە لیبی بە (٤ - ٥) دیناری لیبی، تانکی ئۆتۆمبیلی گچکەت سەررێژ دەکرد، وایانم لتری بە (٤ سنت) بوو.

گەرچی لیبیەکان ناخۆشی و زەحمەت و دەردەسەری زۆریان چینیشت سالانی گەمارۆ قورسەکی بەسەریاندا سەپیندرا بوو، بەلام گرانیان نەدیتبوو، ئەوان فێرنەببون بەنزی بەو نرخە گرانه بکڕن.

چەندان جار گوتمان، لیبیا ولاتی خێل و هۆزە، بۆیە هیچ نەینی و سەرپیک لەو ولاتەدا نییە، هەموو شتەکان لە مەربوعەکان باس دەکران و خەڵکە کە دەیانزانای داھاتی ولاتەکیان چەندە و خەرجییەکانیشیان چەندە.

کە تازە کودەتایان کردبوو، لیبیا هیچی نەبوو، یە کدوو سالان بە فرۆشتنی ئاسن و فافۆنی کۆنە و سیکرایی ئۆتۆمبیل و چەک و تۆپخانە بە جیماوەکانی ئیتالیا دەژیان. کە لە حەفتاکان نەوت دۆزرایەو، وەردە وەردە ئاھیکیان ھاتەو بەری.

جا چونکی لەسەرتادا، قەزافی پرۆژە یەکی ئاوەدانکردنەوی گەورە لە سەرتاسەری لیبیا نەجامدا، کە بە قسەی بە پرسنکی رووسی، کە ئەوێ لەو ولاتەدا لەو ماوە کورتەدا کراوە، بەوان نەدەکرا! خەڵکی لیبیا ھەمیشە چاویان لە دەستکەوتی مەزنتەر و پینشکەوتنی باشتەر بوو. قبولیان نەبوو بۆ دواوە بگەرێنەو. ھەمیشە دەیانگوت، "بۆ ئیمە چاوە دووبە بکەین، دەبێ ئەوان چاوە ئیمە بکەن، چونکە ئیمە دەوڵەت مەندتر و ھەبووترین!"



قەت لەو لیبیایە، هیچ شتیک بە قەت سەرۆت و سامان و پارە و پوولی ئەو ولاتە جینگەیی  
 مشتومڕ و قسە و بگرە و بەردە نەبوو، ناھەقیشیان نەبوو، ئەوان دەیان زانی رۆژانە چەندی  
 دەفرۆشن و داھاتیان چەندە. جارێک قەزافی گوتی: "من نەوتم بۆ چییە؟ قابیلە من نەوت  
 دەخۆمەو؟ ژنە لیبی بیست و چوار سەعات بنیشتیان لە زاریە، ئی لەسەر منە بچم بنیشتیان  
 بۆ بکرم. کەواتە دەبێ بچم ئەو نەوتە، گەر بە ئیستعمارێش بێ، بفرۆشم تا پارە بۆ بنیشتیان  
 بۆ بنێمەو!" جا ئەو خەڵکە دەیان پرسى، "قابیلە، پارە بۆ نەوتە هەر بۆ بنیشتی  
 زاری ژنانە؟"

رۆژێک بەرپرسانی گەورە، کە برادەرم بوو، ناوہ ناوہ دەردە دلی خۆی لە لا دەکردم،  
 دەیگوت، "هیچ سەرمان لەو موعەمەرەى خۆمان دەرنەچێ، ئاخەر ئیمە چیشمان بە  
 شۆر شگێرانی ئایر لەندی و مۆریتانی و سوودانی و ئەمەریکای لاتینیە، بچین کۆمەکیان  
 بکەین و چەک و چۆلیان بۆ بکڕین و پارەیان بەسەردا ببەشینەو؟ دەبینی بار و دۆخی ئیمە  
 چۆنە، پاسەوان و کریکار ھەبە لەو کۆمپانیایانە دوو مانگە مووچەیان وەرنەگرتەو. تۆ  
 دەزانی لەو سارا و بیابانە، جینگە نەماو، (حاویە بێ) پڕ دۆلاری تیدا نەشاریتەو. ئی  
 بۆدەچی، (حاویە) دۆلاران لەو سارایە دەپزینیت و بەسەر گەلەکەى خۆت داھەشی  
 ناکەى؟ بۆ کەى ھەڵدەکری؟" ئەو یەکەمین جار نەبوو، من گویم لە (حاویە) دۆلاری

## شار دراوہ بێ لە زاری خۆیانەو!

سالی (١٩٩٩) بوو، قەزافی سەردانی تشادی کرد، (عەلى) دراوسێمان، کە ھەر دیوارمان  
 نیوان بوو، وەک پاسەوان یاوہرى قەزافی بوو لەو سەفەرەدا، لیم پرسى، "سەفەرە کەتان  
 چۆن بوو؟" گوتى، "ھەموو ھەر خێر و بەرکەت بوو، لە ھەردوو لای شەقامەکانى ئەنجامینا  
 ئەو خەڵکە بە ھەزاران ھەزار بۆ پیشوازی قاید راوہستا بوون، ئیمەش ھەر بە سندووقان  
 دۆلارمان بەسەردا

دەکردن. ھەمووی خەنى ببوون. دوو ھەزار مەسیحییەک ھاتن بوونە موسلمان. "  
 راپۆرتەکان ھەمیشە باسى سەخواوەتى قەزافیان دەکرد کە دەچوو ئەو ولاتانەى ئەفریقا،  
 جگە لە پارە بەشینەو، پڕۆژەى زۆریشى بۆ دەکردنەو، لە خانووبەر و پینگاوبان و  
 ئیستگەى کارەبا و خەستەخانە و قوتابخانە....

له (۹۴٪)ی داھاتی لیبیا له نهوتهوه بوو. ئەو له ئەفریقا، له بەرھەمھێنانی نهوت یەكەم و له گاز دووهم بوو. دواى ھەلگرتنى ئابلقەى ئابووری، له سالانى (۲۰۰۳ — ۲۰۰۴) رۆژانه نزیكەى دوو ملیۆن بۆشكە نهوتی دەفرۆشت. له ژیر زەویش، نزیكەى (۴۲) ملیار بۆشكەى ھەبوو، ئەوا جگە له گازی سرووشتی.

له كارگە و فابریقەشدا، كارگەى ئاسن و پۇلا و چەمەنتۆ و سۇدا و پەین و پیشەسازیی پەترۆكیمیایى گەورە گەورەى ھەبوو. له كشتوكاڵیش بەرھەمێكى جوانی له جۆ و گەنم و زەیتوون و خورما و سەوزە و میو ھەبوو. له سالى (۲۰۰۹) داھاتی رۆژانهى (۱۶۰) ملیۆن دۆلار بوو. ھەموو سالێك گەنجینهكەى ھەر پر بوو قەت له كەمى نەدەدا. — گەر واشیان گوتبايە، باوەریان پێنەدەکردن.

ھاوردەكانى لیبیا بریتى بوون له خۆراك و ئامیز و كەرەستەى كارەبا و جلكوبەرگ و ئۆتۆمبیل و ئامیزى كشتوكاڵى كەرەستەى بیناسازى و كەلوپەلى ناوماڵ.... ھاوردەكانیشى بە پلەى یەكەم له ئیتالیا بوو، ئیسپانیا، ئەلمانیا و ئەوجا توركیا. لیبیا بۆ خۆى دەیان كارگە و بانك و دامودەزگای وەبەرھێنانى له ئیتالیا و ئەلمانیا و ئەفریقا دا ھەبوو.

بازاری لیبیا، بازاری بەكاربەر بوو، جا چونكە بارى گوزەرانى و بژنیویان باش بوو كەرەستە و شتومەكى باشیان دەكړى، بەدەگمەن كەرەستەى چینی و میسرى و سوریان ھاوردە دەكرد. ھەموو كەرەستەكانیان ئەوانەى دەرەجەى یەكی ئەوروپایی بوون و ماركە بوون. — له پرگەیهكى دیکە باسی ئەوانەم كردوو.

له گەل كۆژرانى قەزافى، باسوخواسى سامان و پارەوپۆلى (ئەو سەركرده و خانەوادەكەى) زۆر بە گەرمى بوو ھەمانشیت و بنیشتە خۆشەى سەر زاران. ھەر له گەل یەكەم چەخماخەى راپەرپىنى چەكدارى، باراك ئۆبامای سەرۆكى ئەمەریكا، یاسای سەر كردنى ھەموو سەرۆت و سامانى لیبیای. له بانكەكانى ئەمەریكا دەرکرد، كە بە ملیارەھا دۆلار مەزەندە دەكرا. دەگوترا پارە و پولی لیبیا له دەرەو نزیكەى (۱۵۰) ملیار دۆلار و (۱۴۴) تەن ئالتۇن، له بانكەكانى نەمسا و بەریتانیا و كەندا و فەرنسا و ئەلمانیا و ئیتالیا و سوئیسرا و ئەمەریكا و دەولەتى باشوورى ئەفریقا ھەلگیراون. بە قسەى ئەحمەد قەزافى ئەل دەم، ئامۆزای موعەمەر، لیبیا خاوەن نزیكەى (۶۰۰) ملیار دۆلار بوو بە نەختینە و ئالتون.

با واز له و ده هوول و زورپايه بهينين، كه نه يارانې قه زافي، دواي كوژرانې خه لكيان پي  
هه لده پېراند، كه قه زافي دز و چته و به تالانبري ساماني ليايا بووه بۇ بهر ژه و هندېي خوځي  
و خانه واده كهي. قسه له سهر شو به لگانه بكه ين كه له بهر ده ستن:

له گهل هه لگير ساني راپه پيني چه كداري له ليايا، قه زافي (۱۶۰) مليون دولاري له  
بانكيكي نه لمانيا راپكيشاوه و له گه نجينه ي بانكي به نغازي داناوه. نازانري كه شو پرېه پاره يه  
چي لي به سهر هاتووه!

له نه لمانيا، دوايي (۲۰۱۱)، دوو كس ده گرن چونكه بريك دولاريان پنبووه،  
ژماره كانيان هي سالاني زوو بووه، له لياينچينه وده دا، ده رده كه وي كه شو دولارانه يان له  
توركيا كرپوه، هر (۱۰۰) دولار به (۷۵) دولار. گزيا شووه دولاري لياي بووه — شو  
دولارانه له بازاړي كوردستاني باشووريش ناوي ده هات. پنده چي، شو تالاني پاره كاني  
لياي بوو بي له بانه كاني ليايا له گرمه ي راپه پينه كه دا، خوتان ده زانن، توركياش،  
بازارپكي گوره ي قاچاخچيه تيه!

تاكو ئيستا هيچ به لگه يه كي فهرمي نه خراوه ته به رده ست، كه قه زافي و هاوسه ركاني و  
منداله كاني حيسابي بانكيان به ناوي خويان هه بوو بي، ده گوترا له بانه كاني مالتا و  
قوبرس هه يانه، به لام ساغ نه كراوه ته وه.

سهر چاوه كان ده لين، ولاتاني نه وروپا و نه مريكا ده ستان به سهر پاره وپول و ساماني ليايا  
داگرتووه. تاوه كو ئيستا ناماده نين يه ك دولار، وهك كومه كي مرويش بده ووه نه وه  
هاوولاتياني لياي.

له گهل كوژرانې قه زافي و پروخاني جه ماهيرييه، هيندي لهو ليايانه ي لايه نگر و  
هه واداري راپه پينه كه بوون له لندهن، هه ليان كووتايه سهر قه سريكي قه زافي لهو شاره،  
كه باي (۱۲) مليون دولاريك ده بي. نه وانه ي تييدا بوون چوليان كرد و راپه رپووه كان  
ده ستان به سهر داگرت و چون تييدا دانيشتن. به لام كاتييك ديتيان شو قه سره مه سهرفي  
كاره با و ناو و زبل و خاشاك و ئيتهرنيت و خزمه تكردني باخ و چيمه ني و باجي زوره و  
به وان دابين نابي و حكومته تي به ريتانيا به ياسا پاره ي خوځي ده وي، چوليان كرد. ئيستا  
(۲۰۲۲)، شو قه سره بووته گووفگ و زبلخانه و بهر لايه و ده رگاي كلوم درايه و كه س  
به لايه ووه ناچي.

به لام به لگه له بهردهست دایه، که منداله کانی قه زافی، له پنی بانکه کانی لیبیاوه، پاره یان راکیشاوه، به ناوی جنبه جیکردنی چهند پرژه یه ک — پیشتر لیره، ئاماژه مان به رۆلی منداله کانی قه زافی داوه. ئه وان له خوشترین ژیان دابووین و بی دلی خویمان نه کردوه. قه زافی، وه ک هه موو سه رکده یه ک، له قه سه ره که یدا، له باب ئه ل عه زیزیه، شاهانه ژیاوه و ناوماڵ و شتومه که کانیان شاهانه بوون.

که واته هه ر رۆژیک، ئه و پاره و پۆل و ئالتۆنه ده سته سه ر داگیراوانه، بگه ر پندرینه وه بۆ لیبیا و ده ستیکی پاک و ئه مین کاریان پین بکات، ده توانن لیبیا ته و او نوژهن بکه نه و بژیننه وه. ئه وه شمان له بیر نه چی، لیبیا به ده یان کارگه و فابریقه ی له ولاتانی جیهانی هه یه به ناوی خوی.

بۆ میژوو، خانوو و ناوماڵ و ئۆتۆمبیلی ئه و خزم و کهس و کاره کانی قه زافی که له و ئاواویه بوون، من ئه و چهند ساله م لێ برده سه ر، به گشتی، هه یچ فه رق و جیاوازییه کی وایان نه بوو له گه ل ه ی خه لکی عه وامی گونده که.

## كۆلپتەكەي كىشكۆ

حەز و خوولپاي من بۇ بالئندە و تەپروتوار— وەك لە پىشەكى كىتپى (كەو لە كوردەوارىدا) باسەم كوردە، بۇ نۇستالىژپاي سەردەمى مىندالىم دەگەپتەو. مائەكەمان لە خوار مەگەوتى خانەقاىەيى گەپەكى قەلاتى، كە ھەر سى ھۆدە بوو، جگە لە (۱۸) مىندال و دوو دايەك و باوكەم، دوو سى جووت قەفەز كەو و سويسكە و شەش حەوت مەرىشكى كوردى و كەلەشپىرى شامى و دەيان جووجەلە، لە ژىر بىمىجىدا دەخەوانەو. پايىزائىش بەرانىكىمان دادەبەستە بۇ قاوومەي زىستان. پىش ئەوئەي بىكەومە سەر پى، دايكەم دەيگوت: باوكە سەگىكىشى ھەبوو لە گۆرەپانى كۆلانەكەدا، گەوئەپى بۇ دروست كەردبوو.

سەربوردە و خىكايەتەكانى شىت و شەيدايى باوكەم بۇ ئەو پەلەوئەرانە، يەك و دوو نىيە: بۇ ئىشنىك دەچىتە قەلادىزى، لە كۆلان چاوى بە مەرىشكىكى كوردىيى جوان دەكەوئ، چەند كەسنىكى ئەو شارە لەگەل خۆي دەباتە مالى خاوەن مەرىشك و داواي مەرىشكەكەيان لىدەكات، كابراش دەلئى، قەسەم بەخودا، وامزانى بۇ داخوازى كچەكەم ھاتوون. لە ھوتىل شەھلاش لە بەغدا، گوئ لە قاسپەي كەويكى دەنگ خۆش دەپى، كە سەربازىكى كورد، لە كوردستانەو، وەك ديارى بۇ ئەفسەرىكى عەرەبى ھىنابوو، باوكەم دەچىتە مەيدانى تەپروتواران، كەويك پەيدا دەكات و دەچى، بە دىزىيەو، لە گەل كەوي نىو قەفەزەكەي دەيگۆرپتەو. چەند سالىك لە كۆيە، كەوي بەغدايى ناوي لەسەر زارى كەوبازەكان بوو، لاي وان ھەر كەويك ناو و نازناويكى خۆي ھەيە.

كە مائەمان، لە نەزىك باخچەكەي (صغەير) بوو لە غەربىيات، توولە سەگىكىمان ھەبوو، ناوي بۆرە بوو، كە مالىشمان گواستەو، ئەويشمان لەگەل خۇمان بىرد، بەلام دواتر، برا فەلەستىنىيەكان رازى نەبوون، سەردانمان بىكەن، دەيانگوت، مالىك سەگى تىداپى، نوپىزى تىدا دروست نىيە.

ھىچ مالىك نەبوو لە ئاوايەكەماندا، رىك بەرانبەر خانووەكەي، پارەچە زەوييەكى خۆي نەپى، بۇ ھەويىز و كۆلىتى مەرىشك و قاز و مەراوى. من كۆلىتىكى قىشتم بۇ مەرىشك و

مراوییه کانم درووست کردبوو، له گهل چهند هیلانه یهک بۆ کۆتران. ده توانم بلنیم، کهم هیلکهی بازارپان ده کړی. بۆ خوخافلاندن و خۆله بیرکردن دهروون هیورکردنه وه نهو مریشک و مراویانه بۆ من هاوړی باش بوون.

ماله کهی کشکۆ، که له بینه ژنیکې به کړی گرتبوو، ههر یهک هۆده و هه یوانیک بوو، قوونه خانوو بوو، بۆیه پارچه زه ویی خوی نه بوو بۆ ناژه لډاری و په له وهر به خپوکردن. له گهل مالی کشکۆ له دهسته چه په وه، ههر کولانه یه کمان به یښ بوو، جا له بهرده م ماله که ماند، که گۆره پانیکې کراوه بوو، نهو دیوی باخچه و کیلگه و بووستان بوو، رپیک له لای دهسته راست، بهرانبه رمان دارخورمایه کی بهرز و گه وره هه بوو. به لام چ دارخورمایه ک؟!

هه مووتان دارخورماتان دیوه، دره ختیکی قه د گرنج گرنجی بهرز و بلند، له توقه له یدا، چه تر ناسا، گه لا نوک تیژ تیژه کانی له شینوهی نیوه که وانه بۆ خواره وه سهرشور ده که نه وه. نه گهر داره کهش بهر دار بڼ، نهوا هینشو هینشو قه سپی دنگ زهردی ئالتوونی به دهووری قه ده که یدا، له سهره وه، شور ده بڼه وه.

دارخورما ته بیه تیکې هه یه، هه موو سالیکی چهند چلیکی نوی له توقه له دا دهره کات و نه وانش گه لا نووک تیژه کانیان لی دهردی، ده بڼ جوتیار سالانه، لقه کانی ژیره و به داسو که یان مشار بېرته وه، جاشوینی ههر چلیکی براوه ده بڼه گرنجیکې نوی و بالا که ی ورده ورده هه لده کشی. دارخورما له مو صراته یه هه بوو، پتر له بیست مه تر بلند بوو. به لام نه گهر کهس خوی له دارخورما نه گه ینی و وه ک بلنی به په لا بکریت، نهوا له سهر زه وییه و نهو گه لا نووک تیژانه، به باز نه یی، به دهوړیدا پهرش و بلاو ده بڼه وه، ده که ونه سهر خۆله پوته که. جا سال به سال خه لفی نوی دهره کات و نه وانش له سهره وه، به چوار دهوړیدا سهرشور ده که نه وه. نهو جۆره دارخورمایه، بنکه که ی، باوه بکه ن، ههر شتیکی له دار گوینز بچوو کتره. کهم که سیش ده یتوانی تخوونی که وی، هه مووی ههر درکه نووک تیژه دريژه کانه.

نهو دارخورمایه، که له نیوان شووره ی خانووه که ی ئیمه و مالی عه لی بوو، بڼ خاوه ن بوو، وه ک بلنی خوا کرده بۆ خوی له وی شینوو، جا به دريژایی ته مه نیشی کهس ده خلی

نەکردوو و وردە وردە لە جینگەى خۆى گەورە بوو و بوو تە ئەو منارە نىو قەد ئەستورە  
دەركاوى و پەرش و بلاو.

كشكۆ، لەسەر عىشق و رەزای دەرە و درواستىيەكان، ئەو دارخورمايە بۆ خۆى كردبوو  
كۆلىتى مريشكان.

لە چ كۆلىتىك؟!

جاری، بۆ تەلبەندكردن و دروستكردنى تەيمان بە دەوورى ئەو دارخورمايەى كە قوونى  
لە عاردى و سەرى لە عاسمانان بوو، كشكۆ ھەر تۆرە تەلى تەيمان و بەرچىغ و ئەستوونگ  
و تەختە و ئاسنىكى دەست كەوتى، ئەوا بە دواى خۆیدا پادەكىشى و بە وەستايى خۆى  
لەویدا دەچەقینی و دەچەسپینی. لە ھەر شوینیكى ئەو ئاویيە كەچە دەرگایەك یان  
پەنجەرەى كى شكاو و پكا ھەبوو، ئەوا ئەو گەیشتوو تە سەریان و بە شانان بۆ ئەوى  
ھەلى گرتوون.

ئەگەر دارخورمايە كە نەبوایە، سەركەرى ئەو دیمەنە، رەنگ بى وازانى ئەو شوینە  
تەلبەندكراو و دەرکەزىاویيە، بەندیخانە یان كەمپىكى سەربازینە.

بە وەستایەتیی خۆى دەرگایەكى بچووكى لە گۆشەى كى ئەو كۆلىتە گەورەى دا  
دروستكردبوو، لە جىاتى قوفل و كلیل، لە سى چوار جینگە بە ئەلقەى تەل لىكى  
گیردەكردن.

ھەر وەختە كى كشكۆ لەو تەلبەند و دەرگایە نزىك بووبایەو، ئەوا لە دیوى، بە تەلۆنىك  
مريشك و قاز و مراوى بەرەو پیریەو دەهاتن. بۆیە ھەر كە خۆى دەكردە نىو تەلبەندەكە،  
گورج دەرگاكەى ئەلقەرپز دەكردەو.

ئەرزەكەى ئەو كۆلىتە، ھىندە رېقنە و پەپ و پەرەمووچ و پاشماوێ ئەو پەلەوەرانی  
لەسەر كەوتوو بوو، تەپووتۆزى مردبوو. ھەر كە سىك، یەكەمجارى بى سەر بەو جینگەى  
دابگرى، سەرەتا ماوێك دوشدادەمینی و دیمەنە ناوازەكان سەرسامى دەكەن.

كشكۆ بۆ خۆى نەدیدەزانى چەند مريشك و كەلەشیر و قاز و مراوى و جوجەلەى ھەى.  
ھەر ئەو ھەندەى دەزانى، مانگ دواى مانگ لە زیاد بوون دابوون.

ئەو كۆلىتە، فەزایەكى كراو بوو، لە دوورى سى چوار مەتر، بە دەورى ئەو دارخورمايە  
ھەمووى گەوەر و كۆلىتى گەورە و كچە بوو، ھەموو كۆلىتەكان كۆنە سەندووق و تايەى

ئۇتۇمبىل و كەچە دۇلاب و ئىغدانى فرېندراو بوون. قەت نەبوو دووانيان پىنكېچى، ھەبوو چوار پىنچىك كەوتوبوونە سەر يەكترى.

شەش حەوت تەشت و لەگەنگى گەورە گەورەى پەل، نەك قول، لەو سەر ئەرزە بە نارېنكى رېزكرايون، ئاوەكەى ناويان شىلۇ و رەنگ خۇلەمىشى بوو، رۇژانە بۇ خۇى پرى دەكرەنەو، ھەرچەندە جۇگەلە ئاوەرۇيەكى بچووك بە ناويدا تىدەپەرى، كە بۇ قاز و مراويەكان ببووە گۇلاو.

دىمەنە سەرسورپەينەرەكەى ئەو كۆلپتە، لە تابلۇكانى دارخورمايەكەدابوو: لەبن لق و گەلاى دارەكە دوو سى مرىشك، جىگەى خۇيان خۇش كىردبوو، ھەموويان چەندان ھىلكەيان تىدابوو. نەختۇكەك واوەتر، قازىك لەسەر ھىلكان كې كەوتبوو، لە لايەكى دىكەش مراوى لەسەر ھىلكان بوو. لەبەرزى دوو سى گەز، نەۆمىكى دىكەى مرىشكان بوو، گەلاو و لق و پۇپەكانيان وارېكخست بوو، دەتگوت، جۇلا بۇى چنيوون، سى چوار جى پىر ھىلكە بوون و تاك و تەراش مرىشكان لەسەر كې بوو. ئەوجا بىرۇ بۇ نەۆمى سىيەم و چوارەم و پىنجەم... مرىشكەكان، چونكە لە سندووق و كوولانكەكان جىگەيان وەدەست نەدەكەوت، سەر ئەو دارخورمايەيان، جى جى، نەۆم نەۆم كىردبوو، كۆلپتى خۇيان. ئەتۇ خەرىكى تەماشاكردنى مراويەكى كېكەوتوو بووى، ھىندەت دەزانى لە نەۆمى چوارەمى دارخورمايەكەو، مرىشكىك يان دووان، بە بالەفرە دادەبەزىنە سەر ئەرزى. جا بۇ بەسەر كەوتنەو، ھەبوو دەچووە سەر سندووقىك يان تايەيەكى ھەلپەساردراو و لەوى و بەرەو دارخورمايەكە ھەلدەفرى و دەچۆو جىگەى خۇى. ھەشبوو، لقەكانيان وەك پىپلىكانە لىكردبوو، سالدانە سالدانە، بەدەم گارەگارە و بەرەو سەرەو دەچوون. مەن ھەر لەو كۆلپتە بىنىم، مرىشك بەرەو بەرزايى ھەلفرى و بچىتە سەرەو ھى دارخورما و ھەلنىش. ئەو پەلەوەرەنە سىرووشتى گەورە ببوون، نەگەچرايون و ھى زۇر جوانيان تىدا بوو، ئەوان بە مرىشكى كوردى دەلپن (دەجاج بەلەدى).

ھەرچى تەمەنىكت دەويست لە مرىشك و قاز و مراوى ھەبوو. ھەبوو تازە يەك دوو جوو جەلەى ھەلپەنابوو، ھەبوو تەمەنيان يەك حەفتە بوو، سى حەفتە و دوو مانگى و بارۇكە و قەيرە و تاپىرە مرىشك و قاز و مراوى.



ئەلەف و نان ھەرزان بوون، فەردە ناننیک بە دینارنیک بوو. کەشکۆ ھیندیکى بەبەر مریشکەکان وەردەکرد و ھیندکیشى بۆ قاز و مراویەکان لە تەشتە ئاوەکان دەکرد. دەرودر اوسیش، رۆژانە ھەر پاشماویەکی خواردنیان ھەبووایە، لەو دیو تەیمانەکەو، بۆ ناو کۆلیتەکانیان ھەڵدەدا.

ھەموو جارێ کەشکۆ، پیتەراووزوویکی دەخستە بن ھەنگلی و پڕ دەکرد لە ھەر سی جۆرە ھیلکە، ھیندیک جینگاکەیان ھیندە عاسی بوو، قرانگی بۆ دروستکردبوون، تارایان کیشیتە لای خۆی. خۆ ھیلکەکانی سەرلق و پۆپی دارخورمایەکە، پیاو نەبوو بتوانی دەستیان بۆ بیات، ھەموو زەمەند و گەلای نووکیژ بوو. یان ئەو تالەبەر ئەو خۆرەتاوہ پیس دەبوون، یان مریشک لەسەریان کپ دەبوون و دەبوون بە جووجەلە.

کەشکۆ ھەر چەند ھیلکەیکە بۆ خۆیان دەگیرایەو، دەنا ئەو کە ی دیکە ی بەسەر مאלە فەلەستینیەکان و ئەو دراوسینیانە دابەشییەو کە پاشماوی خواردنیان بۆ پەلەوەرەکانی دەبەرد. ئەو قەت یەک ھیلکە و یەک مریشکی نەفرۆشتوو. بەلام زاعینی دەکردن. زۆربە ی جارن کە سەری لە جیھادی کچی دەدا، لە سەرت، بێ ھیلکە و مریشکی نەدەکردن. کەس دەخلی ئەو شانە ی نەدەکرد، خەلکە کەش چاویان تیر بوو، — پینشتەر گوتمان، زۆربە ی دەرگا و بانى مאלەکانى ئاوايى بى قوفل و بى کيلون بوون.

کەشکۆ ھەمیشە ھەزی دەکرد، کە چوو شونینیک، ئەگەر دەسکە توریکیش بێ، شتیکی ھەر بێ. جا لە سەرت، مאלە فەلەستینی ھەبوو، تەلەفونیان ھەبوو، کە کەشکۆ دەچوو، لەو تەلەفون بۆ منداڵەکانی بکات لە میسر و لە غەزە، مریشک و قاز و مراوی و توورەگە ھیلکە ی لەگەل خۆی بۆ دەبردن، بە دیاری.

ھەموو جارێ، کە بارۆکەیکەکی جوان و سەرنجراکیشم دەدیت، دەمگوت: "ئای وەستا ھەمەد، ئیستا لیرە بوویتایە، تەماحیت تێدەکرد و دەخستە بن بالی خۆت و دەتەردەوہ کۆیە!" ئەوجا کەشکۆ دەیگوت: "بلێ، بلێ، کامیانت بێ جوانە تا بۆت بگرم، لە گەل خۆت بیبەوہ بە دیاری، بلێ بابە، ئەوہ دیاریی کەشکۆیە..!"

پیش ئەوہ ی ئەو دەفەرە بۆ یەکجاری بەجیھێلم و سەرھەلگرم، ناوہ ناوہ کەشکۆ دەیگوت:

— به خوا، ئەمنیش ئىشى نابەجى دەكەم! خۆم و ام محمود، دوو كەسین، به قەد مندالیک ناخۆین، من ئەو پەووە مریشک و کەلەشیر و قاز و مراوییم بۆ چییە. لە خۆرا، ئیش بۆ خۆم پەیدا دەكەم، دەلێم بچم، دەرگایان لێ بکەمەو و بەرەلایان بکەم، کى دەیان با، با بیان با...! لە راستیدا، یەك دوو دراوسینی لیبی، تەماحیان لەو کۆلیت و دارخورمایە کردبوو، بەلام دەیانزانی، وەکو کەشکۆیان پى ناکرئ، ئەوان خزمەتی مەر و بزن و بەرخى خۆیانیان پى نەدەکرا، ئەوجا ئەو پەووە پەلەووەرە.

دواى ئوغرکردنم، نازانم، چارەنووسی ئەو کۆلیتە گەیشتە کوئ.... وەك ناشزانم، بۆچی قەت نەچووم، دوو سى وینەى فۆتوگرافى ئەو دیمەنانه بچرکینم، خۆ کامیراشم هەبوو! بەلام بە چاوى (GPS) ی گوگل دەزانم، دارخورمایەكە لە شوینی خۆی، وەکو خۆی هەرمایە (۲۰۲۲).

## بەرەو کوردستانیکی بریندار

هەق وانیه ئەوانەى بە جزی پشکۆ و بە گلپەى زمانە ناگر نەسووتابن، باسى نیش و ئازارى سووتان بکەن. غەریبی بۆ خۆی پشکۆیه و کالکردنەو تەمەن لە غەربیدا سووتانە. تەنھا ئەوانەش هەست بە ژان و عەزابی ئەو سووتانە دەکەن، کە شەویان لە کووچە و کۆلانی ولاتی غەربیدا کردبیتەو و پوژیان لە بەردەرگای مزگەوت و کلینسا و کەنیشتەکانی ئاوارەبیدا لێک گریدابن. نە گیرافانی گەرم و نە کۆشک و سرای شاھانە و نە باغ و چیمەن و دیمەنی بەهەشت ئاسا، دەبنە ژوورۆکەکی بێ چرای کەلاوێهەکی زیند و مەفتەنی خۆت.

لە غەریبایەتیدا، هەر کەسێک دەبینی، لە چاوی تۆدا نامۆیه و تۆیش لە دیدی ئەودا غەریب. هەر شوێنێک پرووی تێدەکەى، غەریبییه و سەرەدەرزیه ک بەتۆو پەيوەست نییه. لە خۆشترین سات و لەگەڵ ئازیزترین هاوڕێانی غەربیدا، لە ناخرا واهەست دەکەى، خۆشییه کە دەستکردە و ئازیزەکەت هەر تائەو سەرى پێهە کەیه. هیچ شتێک شک نابەى هى تۆ بێ، نە ئاسمان، نە مانگ، نە ئەستێرەکان. شەمال و سرووێ غەریبی بۆن و بەرامەیه کى جیاوازیان هەیه، بەفر و بارانی پەنگینى دیکەیان هەیه، تەیر و توار و گیاندار و ئازەلەکانى، هەر دەلێی لە جنسى بوونەوهرى دیکەن، پوژنییه، بێ ئاگایانە، چەندان جار لەبەر خۆتەو نەلێی: "لە لای ئیمە... ئەوێ خۆمان... جارێ ئیمەش... ئیستاش دایکم... مەمانان... بە بیرم دى... لە پیش چاومە... خۆزگە ئیستا...".

لە غەریبایەتیدا، تۆ هەرچیه ک بێ، هەر ناسنامە و پەساپۆرت و بەلگەیه کت لە بەرکى دابى، هەر غەریبی. منداڵێکى چوار سالى، دەتوانى ریت پێگرێ و لێپێچینهووت لەگەڵدا بکا. پیرەمێردیکى سەر کورسی چەرخەدار، مافى هەیه راتگرێ و پیت بلێ تۆ کیت؟ یان ئالوودەیه کى زمان تیکتالای سەرمەست، دەتوانى پیت بلێ، "تۆ چى دەکەى لێره، بۆ ناچیتەو کاول بووێهە کى خۆت!" جووتە پێلاوێ نوێهە کەت دەبینن، دەپرسن، "ئێوێهەش

لهوتان ههيه؟" بابۆله يهك به دهسته وه ده گري، پيت ده لين، "شتي وا خوشت خواردوو!"  
ده چيته سهيران، ده لين، "سه يراني وا خوشتان كردوو!"

له هه مووان و ساتيكد، بۆ هه يه، له ئاسماندا، يه كيكت بۆ نازلي بي و هه ر به هه وه س،  
ته شقه له ت پيكتات. نه بو به كر، كه هاوړيني گياني به گيانيم بوو، عه سريك گوتي، وه ره  
بچينه لاي نهو دوو ماموستا ميسريه، تازه هاتوون بۆ قوتابخانه ي (شهء البدر). نه وان له  
خانويه ك دابوون، تايهت بوو وان ته رخاڼ كرابوو. ريك به رانبه ر مالي نه بو به كر. كه  
چووينه لايان و دانشتين و چا و قاوه يان بۆ كردين. پاشنيوه پويه كه ي گهرم بوو له سه ر  
دۆشه كيك له سه ر نه رزه كه دانشتبووين، ماموستايه كيان ميشكوژيكي به ده سته و بوو،  
ناوه ناوه رايده وه شاندا و ميشيكي ده كوشت. پاش ماوه يه كه، نه بو به كر، پرسيا ري لي  
كردن، كه ئايا نه وان، به جواني به نده كاني گريه ستياڼ خويندۆ ته وه؟ نه و جا پيگوتن:

— ئيوه به چ حه قيك، هاتوون گياندار و روح له به ري لبي ده كوژن؟

نه وانيش، گوتيان، "له مه به ست تينا گه ين و هيچ شتي ناياسايماڼ كردوه؟".

به خو تۆره كردنيكي، كۆميد يانه و به راستي، هه ستا سه ري و په نجه ي راوه شاندا و گوتي:  
— نه وه نده ي هاتووين، نه وا له به ر چاوي ئيمه پتر له ده دوانزه ميشي ليبيتان كوشت.  
ئيمه نه و په فتاره ي ئيوه مان قبول نيه و من راپۆرتتان ليددهم.

نه و جا نه و ده يزاني، يه كيك له ماموستاكان له دوو پشك ده ترسي. له ناو قه پيلكه  
شقار ته يهك دوو پشكيكي ده رهينا و ماموستا به راكردن خۆي كرد به ژووردا و رۆحي  
له به ردا نه ما بوو.

له غه ريبايه تيدا، هه ميشه هه ست ده كه ي كه تۆ وهك نه وه وايه له مه نزلگا يهك  
دابه زبييت، نه جينگه هي تۆيه و نه خاك و ولاته كه. له زندي خو تدا، تا ده مريت، كه س  
داواي پسووله ي نيسته جيبوون و مانه وه ت لي ناكات. لي، له وي كه يهك سه عات به سه ر  
كاتي دياركراوي مانه وه كه ت تيه ري، هه رچه ند گريه ستياشت هه بي، مانه وه كه ت  
ناياسايه و سزاي به دوا دادئ.

رۆژنيك، باوكي خويندكاريك هاتبووه قوتابخانه ي بۆ لينچينه وه له و ماموستا  
فه له ستينييه ي كۆره كه ي نه وه ي له پۆل سزادا بوو. كبرا زۆر تۆره بوو و به كه س هنيور

نەدە كرايه وە، بەرپۆەبەرە كەمان پىنگوت، "خالە، پىناوئى خۆت واسە غلەت كەى، ئەوانە بە پىسولە كاغەزىك ھاتوون و بە پىسولە كاغەزىكىش كۆيت بوئ ھەلىان دەدەين!"

لە گەل تۆمە بووكن، خەسوو گۆيت لى بى!

من وام ھەست دە كرد، قسەكانى راستەوخۆ ئارستەى من دەكات، ھەرچەند كىشە كە لە گەل من نەبوو، قەت قەتیش، ھىچ لىبىيەك پىنى نەگوتوم لەسەر چاوت برۆيە. بەلام من و فەلەستىنىيە كە، غەربە كە بووین لەوئ.

لە ھەموو شارى سرت، من تاكە شۆفىر بووم كە پىشتىنى سەلامەتىم لە كاتى شۆفىرى دەبەست، رۆژىك، لە ناوەندى شار، پۆلىسى ھاتووچۆ رايگرتم و سەرپىتچى تىژرەوى بۆ نووسىم، لە كاتىكدا، من بە مام سەبرۆكە ناسرا بووم و رىك لە گەل كاروانى ئۆتۆمبىلەكانى شەقامە كەدا دەرۆيشتم. پىشم گوت، كە چۆن دەتوانم خىراتر بىم لە كاتىكدا ئەو قەتارە ئۆتۆمبىلەم لە پىشە. كەلكى نەبوو، پىسولەى پىنژاردنى ھەر بۆ نووسىم، ھاورپەكەم لە گەل بوو، گوتى، "ئەو پىسولەى، بەستنى ئەو پىشتىنە نەفرەتپەيە، چەند جارم پىمگوتوى، مەپەستە، ئاخىر ئەوان، وادەزانن كە فەلسەفەيان لەسەر لىندەدەئى."

قسە قسە دىنى. لە ھەر پىنج مالى درواسى لە لىبىا، سىيان تامپۆن و رپووداوى ھاتووچۆيان لەدەست قەوماو و قوربانىيان داو. جا رۆژىك دراوسىيەكمان، لە رپووداوىكدا زامدار ببوو، لە جامى پىشەوى ئۆتۆمبىلەكە، دەرپەرپىووە دەرەو، سەر و گىلاكى ھەموو لەفاف بوو، كە چووینە سەردانى لە نەخۆشخانە، دۆستىكى لى پرسى: "كە ئەوت لى بەسەرھات چىت كرد؟" ئەويش گوتى: "يەكسەر ھاوارم كرد، ئافەرىن، مامۆستا فاضل!"

دىاربوو، مەبەستى ئەو بوو، كە ئەگەر، ئەويش وەك ئەو مامۆستايە، پىشتىندى سەلامەتى بپەستايە، واى لىبەسەر نەدەھات.

\*\*\*

هه میسه له گه‌ل خۆم، ده‌مگوت، هه‌موو خه‌تای گای بنه‌یه، به‌لام ده‌شمزانی، ئه‌مه‌هه‌ر په‌ندیکی ڕووته و د‌ل‌ئه‌وایی خۆمانی پ‌نده‌ده‌ینه‌وه. به‌هه‌موو پ‌توهر‌یک، ده‌بووایه، خه‌ل‌کانی ئه‌و ولاتانه‌ی ئ‌یمه‌یان وه‌ک ئاواره و په‌ناه‌نده له‌باوه‌ش گرتووه، ب‌ینه کوردستانه‌که‌ی ئ‌یمه و له‌خ‌یر و ب‌یر و ن‌یعه‌ت‌یدا سوودمه‌ند بن، نه‌ک پ‌نچه‌وانه‌که‌ی. جا ک‌یشه‌که‌ه‌ر ئه‌وه‌نه‌بوو، ئ‌یمه، ڕۆله‌ی ئه‌و خاک و مه‌فته‌نه له‌و خ‌یر و ب‌یر و جوانی و ن‌یعه‌ته مه‌حرو و م‌ک‌را بووین، به‌ل‌کوو له‌وه‌ش خ‌راپ‌تر، گه‌له‌گ خ‌راپ‌تر، ده‌شیان کووشتی و به‌کووشت‌یشیان ده‌دای و خه‌ل‌ک‌یشیان پ‌نده‌کووشتی. تا نه‌گه‌رامه‌وه، نه‌مزانی چ گۆرستان‌یک‌ی گه‌وره و فراوانیان بۆ ڕۆله‌کانی ئه‌و ولاته بونیاتناوه، له‌پ‌یناو گه‌یشتن به‌ده‌روازۆکه‌یه‌کی ته‌س‌کی سه‌ر سنووری تورکیا یان ئ‌یران!

به‌گۆره‌ی گ‌ریبه‌ستی ن‌یوانمان، ئ‌یمه‌ی مامۆستای غه‌یره‌لیبی، حه‌قی خۆمان بوو هه‌موو هاو‌پ‌ن‌یک سه‌فه‌ر ب‌که‌ین و تیچووی سه‌فه‌ر‌یش له‌سه‌ر ده‌وله‌ت ب‌ی، به‌لام د‌وای چ‌وار سال، ئه‌وجا یه‌ک‌جار پ‌لیتی سه‌فه‌ریان به‌من ڕه‌وا ب‌ینی. ئ‌یمه له‌د‌وای ن‌یوه‌ی سال‌ه‌وه خۆمان بۆ ئه‌و سه‌فه‌ره‌ ئاماده‌ده‌کرد. تا مانگی ته‌مووز هات. چون‌که‌گه‌مارۆی ئابووری و ف‌ر‌پ‌نی ف‌ر‌ۆکه‌ه‌ر سه‌پ‌ن‌را بوو، د‌یسان که‌شتی توله‌یته‌له‌بۆه هاوسه‌فرمان تا ئه‌زم‌یر.

له‌به‌نده‌ری ته‌راب‌لسه و به‌ر‌پ‌ن‌که‌وت‌ین بۆ به‌نده‌ری ئه‌س‌که‌نده‌ریه، له‌م‌یس‌ر و ئه‌وجا به‌ره‌و باکووری خۆره‌لات بامان داوه و هه‌ت‌ینه ئه‌زم‌یر، له‌و‌یش یه‌ک‌سه‌ر، به‌ب‌ی خۆ د‌واخ‌ستن، به‌پاس به‌ر‌پ‌ن‌که‌وت‌ین بۆ سل‌ز‌بی و د‌وای (٢٤) ده‌م‌ژم‌یر له‌و ڕ‌یه‌دوو و در‌یژه‌ به‌ره‌ ئ‌یبراه‌یم خه‌لیل و هه‌ول‌یر به‌ر‌پ‌ی که‌وت‌ین. باش بوو ئه‌م‌جاره، له‌ده‌روازه‌ی ئ‌یبراه‌یم خه‌لیل، باج‌ست‌ینه کورده‌کان نه‌به‌ندیان کرد‌ین، نه‌باج‌یان ل‌یسه‌ند‌ین.

\*\*\*

له‌م سه‌فه‌ره‌م‌دا، هه‌رله‌گه‌ل هه‌ل‌م‌ژنی یه‌که‌م هه‌ناسه‌ی ز‌یده‌که‌م، هه‌ست و ئ‌ی‌ح‌ساس‌م، د‌یمه‌ن و بۆن و به‌رامه‌ی گۆراویان له‌به‌ر‌چاو ما و‌ینا ده‌کرد، پ‌یش‌تر نه‌مدی بوون و پ‌یان ئاشنا نه‌بووم. هه‌ر‌چی ده‌مد‌یت و داها‌ته‌پ‌یش چاو‌م، له‌زه‌ین و زه‌ن‌م‌دا بوونیان هه‌بووه، ل‌ی ئ‌یستا هه‌ر هه‌موویان به‌ره‌نگ و ڕ‌وخ‌سار‌یک‌ی د‌یکه‌خۆیان ده‌نو‌ین.

وه‌ک چۆن پ‌ل‌نگ‌یک، تازه له‌شه‌ر‌پ‌ن‌کی د‌زووار و خو‌یناوی و تر‌س‌ناک، ده‌رباز بوو‌یت و له‌چه‌نگ ڕه‌وه‌گیان‌داریکی در‌نده‌تر له‌خۆی، له‌م‌ردنی حه‌تمی، ڕ‌زگاری بوو‌ی، پ‌ل‌نگ‌یک

سەر و گیلای خونیای، دهست و شان و پشتی و رانی دارو و شاو و زامدار و شه قشه قبوو، هینشتا قه تماغه ی سەر برینه کانی ده له مهن و به زه حمهت ری ده کات و ته و او وه هوشخو نه هاتو ته وه و بهر چاوی ره شکه و پیشکه ده کا. کوردستانم واده هاته بهر چاوا!  
 ده مزانی نه وه پیره قه لاته که ی هه ولیرینه، به لام به گومانه وهش سه یرم ده کرد. دلنیا بووم نه وه گه لیه که ی دینگه له یه، لی، جیا واز ده هاته بهر چاوم. هیچ شکم نه بوو له بالای به رزی هه یه سولتان و کوسار و باواجی، به دهست خو م نه بوو، له دیدمدا، پوخسار و هه یه تیکی دیکه یان هه بوو. هه موو شته کان گۆرا بوون و نهش گۆرا بوون: داره که ی کهنده کوخ، سەر و چاوه که ی حه مامۆک، سووله که ی خاله باس، گومبه زه که ی مزگه وتی گه وره، تاقه کانی قه یسره ی کۆن و نوێ، بتاقه که ی نه حمه دی سهری مه یدانێ، بۆن و بهرامی مه یدانێ سهری و مه یدانێ خواری، ته نانه ت بانگ و سه لای مو نه زینی مزگه وته کانیش!  
 ته ماشای پوخساری هه رکه سینک و دیمه نی هه ر گوشه یه کم ده کرد، دیره نازداره کانی قه سیده (به هاریه که ی حاجی)م به بیر ده هاته وه، که له بۆته ی فلسه فه یه کی قوول و جواندا، په یوه ندیی نیوان سروسشت و مرۆقه کان راقه ده کات و ده فهرمووی، نه و شاخ و داخ و سروسشت و بوونه، هه ر نه وه ی جارانی، نه گۆراون، به لام چونکی بوون و جزووری مرۆقه کان گۆراون، له دیدماندا، سروسشتیش گۆراوه و وه ک جارانی نه مان:

به هاری واهه موو سالیکی دیته وه نه ماما  
 نه وانی ده چنه دیاری مه مالیکی عوقبا  
 یه کیکی نایه ته وه، چوونیان هه ر نه و چوونه  
 له شیخ و عالیم و جاهیل، له پادشا و گه دا  
 مه کانه، شه وقی به عیلاته، په شمه کۆنه هه وار  
 حه یاته زه وقی به نه حبابه، بایه تاب و هه وا

هه تا سهر به کۆنه هه وار و مالی دۆست و نه حبابان دانه گری، نازانی له و چوار ساله ره زاقورس و ناشیرینه دا، چهندانی له و شیخ و عالیم و پادشا و گه دایانه، چوونیان هه ر نه و چوونه بووه و نه گه راونه ته وه و ناشگه رینه وه. ده زانم مردن برا گه وره یه و میوانی ناوخته،

به لām کووشتنی نازیزیکت به گولله ی گهرمی دهستی برای خۆت، خهم و که سه رینکه، نه له دل دهرده چی و نه برینی ساریژ ده بی. تا ئه و پۆژه ی نه چوومه سه رقه بران و له سه ر گلکۆی چهند نازیزیک فاتیحام نه خویند، نه مده زانی، له و شه ره پیسه نه فره تییه، ئه و هه موو هه موو گه نجه جوانه بوونه ته قوربانی. له سه ر هه ر ده دوانزده کیلیک، شه ش هه وتیکیان سālē کانیا ن (نه وه ته کان) بوو؛ (۱۹۹۱، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸). هه ر خۆم ده زانم، عه یشی عه باسی، که درواسنی گه ره کیمان بوو، به چ کوله مه رگییه ک، ئه و (۳) کۆره جوانه ی پینگه یاند، هه چ کاریکی شه ریفانه نه ما، ئه و بیوه ژنه، بۆ قووتی حه لālī نیوزاری ئه و مندالانه نه یکات، جا هه ر سی کۆرپشی، خویندکار و شاگردی خۆم بووم، به لām شه ره کانی شاخ و شار، ئه و سی پۆله نه وجه وانه یان رادهستی گل کرد و ئه و دایکه جه رگسو و تاوه قوربانیده ره ی، رادهستی فرمیسک و حه سهره ت و هه نیسکان کرد. به لām فرمیسک و حه سهره ت و هه نیسک، دادای چی ده دن! چهندان له و عه یشی عه باسانه، بیکه سانه له و کووچه و کۆلان و که لوانه ی ئه و شار و دنیانه که و توون و که سیش پینازانی! له م سه فه ره مدا، هه ر گۆرستانه کان نه بوون، گه و ره تر و به ریتتر بیوون، ئه وانه ی زیندووش بوون، هه ر به نیوه پۆح ده هاته نه به رچاو و شار و دێ و بازار و مه یدانه کانیشم وه ک گۆرستانیکی خامۆش ده هاته پیش چاو. چونکی ده میک بوو، له زیده که م دا برابووم، هه ستم ده کرد، هه بوو که ده یدیتم و به لامدا تیده په ری، خه سیسه یه کی له خۆی ده کرد. ناخر، کۆمه لی کورده واری، خه یله کییه و هه موو یه کتر ده ناسن. که س نییه نه زانی، بکوژه که ی باوکی یان برایه که ی کینی بووه، جا کاتیک، غه ربینیک به لای بکوژیک تیده په ری، ئه و یه کسه ر دهستی بۆ به ر پشتینه که ی ده با، نه کۆ تۆله سینک بیت و له نکا و را سیله ی لیبگری و خه لئانی خوینی بکات.

یه ک دوو حه فته ی یه که م، هه ر به وه راگه یشتم سه ردانی ئه و دۆست و ناسیا وانه بکه م که له شار و شاره دنییه کان بیوونه سوو تووی ئه و شه ره ی به هه چ فه ره هه نگیک پیناسه ناکری. له وه ناخۆشتر، ده چیه مālī ئه و تازیه دارانه، چ ده لئی! چۆن دلنه وایان ده که یت و دلیان ده ده یته وه! کووشتنی نازیزیک، به دهستی ئه و هاو خوینه ی خۆی که چهندان سال به یه که وه له سه ر یه ک ره حله دانیشتون و چهندا شه ویان له و شاخ و داخه دا، به برسییه تی و ترسه و به سه ر بردووه. جا بلیم، کۆره که تان شه هیدی خاک و نیشتمان و نه ته وه یه و



سەرمان پىيان بەرزە! كە ھەرگىز، من قورىيانىي شەرى ناخۇ بە شەھىد لە قەلەم نادەم، ئەوانەى لە شەرى يەكتر كۆزىدا كۆزراون، ھەرچەند دەزانم لە دلپاكىي خۇيان، بوون بە قورىيانى بازىرگانانى جەنگ.

كاروانى دوورودرىژى قورىيانىي شەرى ئەو چوار پىنج سالە، ھەر مەنزىلگا و كاروانسەراى لە گۆرستانەكان نەبوو، تووشى دەيان قورىيانى دەبىت، لە سەر ئەو شەقام و جادە و لە نىو ئەو كۆلانانە، چاويك، دەستىك، قاچىكيان لە دەست داو، ھەيە گۆپال و ھەيە دارشەقى بوونەتە ھاوړىي ھەمىشەيى. كەسم نەدى لە سەر كورسىي چەرخەدار، ئەوان، لە مائەو، لە سەر جىگە، وەك شەپەرەلندراو، دەتلىنەو — خۇ ولاتانى ئەوروپا و ولاتە پىشكەوتووەكان نىن، بە كورسىي پاترىدار پىيان گەپىنن و چارەسەريان بكەن!

زۆرتان، زىقەتى و گرانى و نەبوونىي سالەكانى دواى راپەرپىتان لە بىرە، چەرمەسەرى و كوللەمەرگى و مەرگەساتەكان باسناكرىن... كە بە دەيان ژن و منداڵ، دەكەوتنە بەر چەقوى دەراسەى گەنم و جز، لەو بىتوتنە ھەلا ھەلا دەبوون يان گيانيان لە دەست دەدا.

نىستا، گەمارۆى ئابوورىي بە عس و گەمارۆى ئابوورىي يوتىن، بە سەر ئەو خەلكە پەرىشان و زەبوونەدا، بوون بە چوار قات، گەمارۆى ئابوورىي زوونى زەرد و گەمارۆى ئابوورىي زوونى كەسكىشان ھاتووەتە سەر. كەسانى ئەوتۆ، بە دواتدا دەگەپىن و لە دەرگای مال دەدەن، تادوينى، شاھانە دەژيان و خۇيان بە كەس نەدە گۆريەو، ناھەقىشان نەبوو، ھەبوو ھەر خۆى و خۆى توانىووى رۆحى خۆى قوتار بكات. تاوانەكانى ئەو رۆژانەى شەرى براكوژى ھىندە ناشىرىين و قىزەوھەن، پياو بە گىرپانەو ھىلنجى دىتى و تف لە خۆى و نەتەووەكەى دەكات! جا بە دەستە خۆشت نىيە، لە ھەر مەجلىس و ديوەخانىك دادەنىشى، باس دەبىتە باسى ئەو رۆژگارە رەزا قورسە — ھەرچەندە قارەمان ھەيە، وەك داستان و ئەفسانە، سەرکەوتن و كووشتارەكان دەگىرپتەو و پتر لە ناپليۇن فەخر بەو رۆژەو دەكات.

لە دللى خۇمدا دەمگوت، بەلكوو ئەو نەگەتییە گەورەيە و ئەو نەھامەتییە سەختە، بۆ خەلكى بىتتە دەرس و عىبەت و جارىكى دىكە بىر لەو شتە پىسە نەكەنەو. بەلام، زوو ھەستم كرد، من پتر شاعىرانە، بە دەم خەيالەو، بىر دەكەمەو. ھاوړىيەك دەستى گرتم و بردمى بۆ بارەگای حىزىيك، برادەرىنكىمان لەوى بوو، وەك بەرپرسىكى رۆناكبير و



يەكيتىيەكانيان داداۋە و تىدانىشتەجى بوون. لەو رېئ و بانانە، لەبەرطوطە طووطى ئوتۇمبىلە دەستبەسەرداگىراو و غەنىمەكان، مىشكى سەرت دەچوو. ھەبوو ھى دۆست و برادەرانم بوو، ئىستا سووكانيان لە دەستى كەسانى نەناسياۋى ئاۋارەدا دابوۋ — تەنانەت ئوتۇمبىلى براىەكى خۆم.

ئەگەر رۆژنىك لەگەل ھاۋرىيەك يان خزمىك، بۇ دوور كەوتنەۋە لە ژاۋەژاۋ و قسەوباسى كوۋشتن و بېنى ئەۋچەند سالى چوبايىنە پىاسەيەك يان سەيران و گەپانىك، ھەر ھىندەت دەزانى، يەككىيان دەيگوت؛ "خالى / مامە / مامۇستا، تەماشى ئەۋدەرگايە بىكە، يان بېوانە، ئەۋگابەردەت لىدىارە... ئەۋا، رۆژەكەي فلانى كورې فلان لىرە بوو لە گەل مىندالەكەي دەچوونە فلان شوين، بە ھەلگەۋت، مەفرەزەيەكى فلان حىزبى، لىرەۋە دىئ و ئەۋزاتە دەبىنى، يەكسەر دەيگرن و ئەھائەۋ سەر كۆلانەت لىدىارە... يان ئەۋدارتوۋە گەرە دەبىنى، بىردىانە ئەۋى و خې... بە يەك سەلىيە، لە ھىچ و خۇپايى ساردىيان كىرەۋە، ئەۋدەمىك بوو وازىشى لە حىزبايەتى ھىنابوۋ، دەستى لە ۋەزىفەش ھەلگرتبوو، بۇ خۇي كاسبى خۇي دەكرى... "جا پىاسە و سەيران و گەشتەكەم لى دەبوۋە سىندان و قوزەلقورت! چەند خەفەتم دەخوارد، كە دەمىنى پىشېنىيەكانم، درووست دەرچوون؛ لە سەرەتاي (۱۹۹۴)، كە دەبوۋايە، لە جياتى قەلادى، چەخماخەي شەپكە لە پەيمانگەي ناۋەندى مامۇستايانى ھەۋلىر پوۋىدا، لە كۆبوۋنەۋەيەكى گەرەي مامۇستايان لەۋ پەيمانگەيە، قسەم كىرد و داۋام لىكرىد، كە "تازوو، ۋەك چىنى رۆشنىر، شتى بىكەين و رېئ لە ھەلگىرسانى ئەۋشەپە چاۋەپوانكراۋە بىگىرن، دەنا ئەۋتۇپانەي كە ئەۋشەۋ گواستىرانەۋە بۇ سەر قەلاتى، بە مالى ئىۋە دەكەۋىت و ئىۋە و ئازىزانتان دەكەنە قورىبانى. " — ھەۋالى ئەۋيان پىنابوۋم، كە شەۋەكەي چەندان توپيان بىردبوۋە سەر قەلاتى. جا خەفەتەكەم ئەۋبوۋ، يەككىك لە مامۇستا جوامىرە گەنجەكانى لەۋ كۆبوۋنەۋە دانىشتىۋو، بوۋە قورىبانى، لە بەستۆرە، تۇپىك بە مالى دەكەۋىت و دەبىتە قورىبانى، ۋاى كە بە دل بۇ پەرىشان بوۋم! تازە، ئاۋىك بە ئاگرى شەپكە داكرا بوو، بەلام پاشماۋە و ئاسەۋارىەكانى ھى ئەۋنەبوون، ۋا زوو بىسپىنەۋە و بىكۆزىنەۋە — كە تاكو ئىستاش (۲۰۲۲) ھىندىكىيان ھەرماون. رەنگ بى ئىستاش ھىندى لە مامۇستا ھاۋپىشەكانم، گەۋايى ئەۋم بۇدەن، كە لە ۋەختى شەرى عىراق — ئىران، دەمگوت: "ئەۋەندەي ئەۋ (صور من المعركة)، ئەمن

نیگه‌ران و په‌ست ده‌کات — که بۆ ماوه‌ی هه‌شت سالان، دوا‌ی ده‌نگوباسی شه‌و، تی‌فیه‌کان نمایشیان ده‌کرد، نیو ئه‌وه‌نده هه‌واله‌کان نیگه‌ران و په‌ستم ناکه‌ن، چونکه ده‌زانم، ئه‌و مندالانه‌ی ئیستا ته‌ماشای ئه‌و مرقه‌ سووتا و هه‌لاهه‌لا و بی سهر و بی ده‌ست و بی قاچانه ده‌که‌ن، رۆژێ دێ، خه‌لکی ئه‌و ولاته ئه‌وها که‌ل و پارچه ده‌که‌ن و سه‌رده‌برن! — پینشبینیه‌که‌شم راست ده‌رچوو، داعش به‌نموونه. جامن ده‌زمانی ئاسه‌واری ئه‌و شه‌ره‌ی خۆشمان، دوا‌ی چه‌ندین سال به‌دیارد ده‌که‌وئ، وه‌ک کورد ده‌لئ، جاری برینه‌که‌ گهرمه‌، با سارد بینه‌وه! که‌ له‌ براده‌ریکم پرسیم که‌ ناو‌نیشانی براه‌کی خۆیم بداتی، که‌ زۆر دۆستم بوو، غه‌ریبیم ده‌کرد و هه‌زم ده‌کرد سه‌ردانی بکه‌م، کاتیک گوتی، "به‌راستی منیش نازانم مالیان له‌ کوییه!" تیگه‌یستم، که‌ نه‌ورق و بوغز و حیقده‌ی حیزب له‌ دلایه‌نگرانی خۆی چاندوه، چه‌نده‌ قوول ره‌گیان داکوتاوه، براه‌ی له‌ برا کردوه، که‌واته، ئه‌و براه‌یه‌ی سیله‌ی ره‌حم و خیزانی و کۆمه‌لایه‌تی و که‌لتووری له‌ گه‌ل براه‌ی خۆشی نه‌ماوه، نه‌ک له‌ گه‌ل خزم و دۆست و ده‌رودراوسی.

ئهمه‌ سه‌ره‌تای داروخانیکی مه‌ترسیداری کۆمه‌لای کورده‌وارییه، که‌ پینشتر که‌س پێی ناشنا نه‌بووه. — ئیستاش (٢٠٢٢)، خۆتان به‌ چاوی خۆتان ده‌بینن، چون هه‌نه‌ پیره‌ دایک و باوکی خۆیان فری ده‌دنه‌ سه‌ر جادان، گه‌ته‌ی ئه‌و دایکه‌شتان بینی، ئه‌و بپشکه‌ی به‌ ده‌ستی خۆی سووتاند، که‌ (٧) مندالی پێی گه‌وره‌ کردبوو. ئه‌مانه‌ هه‌مووی به‌ره‌مه‌ن؛ چی بچینی ئه‌و ده‌درویه‌وه، په‌ندی کوردی هه‌موو زیر و گه‌وه‌ره‌؛ خوین و بوغز و حیقده‌مان چاند، خوین و بوغز و حیقده‌دورینه‌وه.

له‌م سه‌فه‌رمه‌دا، ده‌مبینی که‌سانیک که‌ هه‌رچی و په‌رچی و لۆتی و جاش و خویری بوون، ئیستا دیوه‌خان و پاسه‌وان و یاوه‌ریان هه‌یه‌ و ئاغا و کونخا هه‌ر ئه‌وانن. ده‌یانگوت، حیزب، که‌سینکی ده‌ویست که‌ ره‌حم به‌ نه‌یاره‌که‌ی نه‌کات، دره‌ندانه‌ بکوژی، ببری، بسووتینی، فه‌ره‌ود بکا، تالان بکا، گرنگ، دوژمن بتوقینی و سه‌ریان پێی شوپکا و له‌ زوونی نه‌واندا ده‌ریان په‌رینی. شتیک نه‌ماوو ناوی نیشتمان بێ، هه‌موو ئیتیم و به‌یعت و خۆشه‌ویستی بۆ سه‌رکرده‌ی حیزب و ئالای حیزب بوو. "هه‌مووشتیک له‌ پیناو حیزب"، زۆر له‌ درووشمه‌که‌ی به‌عس ده‌چوو که‌ ده‌یگوت "هه‌مووشتیک له‌ پیناو قادیسیه".

که به لای ئەو ھۆل و یانە و مەلبەندە ئەدەبی و ھونەرییانە شارەکان تێدەپەریم، جەرگم کزە ی لێو دەھات، کە دەرگاکیان قوڤل درابوو. پڕ بە دڵ ھەستم بە ھەنین و سۆزینکی نامۆ دەکرد، بۆ کۆر و سیمینار و پێشەنگە و نمایشی ئەدەبی و ھونەری. کە ئەوانیش تەنانت ناوھەکان و سەندیکا و پێکخراوەکانیشیان، بەسەر حیزبە پکابەرەکان دابەش ببوون. تاکە کاری ھونەری، کە بۆمن نوێ و جیگە سەرئەنج بوو، ئەو کۆمەڵە شاخە زل زلانی سەر پێ نیوان کۆیە و ھەولێر بوون، لە نزیک گوندی تەکەر و پیرەر، وەک پێشەنگە سەرووشتی دەھاتنە پێش چاوت. دەستەبەک لە ھونەرمەندانی شێوھەکاری بێئومێد و نامراد، وەک ھاوار و پەيامنیک، لە بەرکی بەتالی خۆیان، ئەو شاخانەیان بە بۆیە پەنگاوەرەنگ، کردبوو چەندان کاری ھونەری؛ کوتر و گوڵ و خۆر و مانگ و ئاسمان و رەنگەکان گوزارشتیان لە ناشتی و ئاسایش و باریەتی و جوانی و خۆشەویستی دەکرد، لە ولاتی کدا کە زمان و دەنگی تەفەنگ بەسەر ھەموو دەنگەکاندا زال بوون.

لەسەر و بەندی گەڕانە و ھەمان بەرەو ھەلیبا، دیسان، چەند دۆستیکە دڵسۆز، داوايان لیکردم وەک سەرپەرشتیاری زما نینگلیزی، چ لە زوونی زەرد، چ لە زوونی کەسک، بگەرێمەو سەر وەزیفە، بەلام، چونکی تایەن و رەسەن، لە قوناغیکە ناسکی خویندن داوون و زەحمەتوو بتوانن، بە ھاسانی لە قوتابخانەکانی خۆمان بەردەام بن، وامان بە باش زانی، ھەركاتیک ئەوان خویندنی نامادەییان تەواو کرد، ئەوا بیریکە لی بکەینەو. نەبوونی خانوو و بێ جینیش پەلێنیکە دیکە بوو.

پێش، دەستپێکی خویندنی سالی نوێ، لە کوتای مانگی ئاب، دیسان لە پێ ئەزمیر بە کەشتیی غەرناطە لیبی، گەراپنەو، لە رینگا کەشتیە کەمان، سەریکی بە بەندەری بەیرووتیش داگرت.

بەم شێوھە، یەكەم سەردانمان بۆ کوردستان، سەردانی گۆرستانەکان و پەرسەخانەکان بوو، کە دەکرا، بەدەم چاخوردنەو یەکی کوردەواری لە ژێر دەواریکی ئەو پەوھەندانە، ناشتیانە و بەخۆشی پێی لێبگیری و ئەو ھەموو ھەموو خەلکە بیتاوانە، نەبنە قوربانی.

ھاوڕێیەکم گوتی: "ئەو شەرە، شەریکی دواخراوو، دەبوایە بیکەن، چونکە لە سالی (١٩٦٤) ھەو خۆیانی بۆ نامادە دەکەن، جا کاتیک، کە بینان لە یەكەم ھەبژاردنی پەرلەمان، ئەو ھەموو جەماوەرە پشتیوانی ئەوان، دەر فەتە کە یان بە ھەلیکی زیرین زانی، بۆ یەکلایی

کردنه وهی کۆنه حیسابی نښوانیان. هه‌رچه‌نده‌ خه‌لکه‌ که‌ ده‌نگی بۆ ئاشتی و خوشگوزهرانی  
و ژيانی نوی دا، نه‌ک بۆ خوین و مالویرانی و ده‌ربه‌ده‌ری."

## هينديك له داب و نهریتی لیبیه کان

گۆران و گۆرانکاریی خهسلهتی ژيان و شارسانیه تین، بهلام من له سالانی نیوان (١٩٩٤ — ٢٠٠٥) نهم (شتانهم) له خهلكی لیبا ده دی، جا كه م یان زور:

○ ژن و مندالیان له کاتی ناخهوتندا، زورجار له جياتی نهوهی بلین (نهخیر)، ههردوو شانیاان ههلهته کین و له زاریانهوه دهنگیک درووست دهکەن له چهقهوانه لیدان دهچی. دهنگه که یهک جار له زاریان دهردهچی.

○ نهگەر کوپ بۆ کچان، یان کچ بۆ کوپان زمانی دهریبینی، نهوا مانای داواکردنی کاریکی بهدرهوهشتیه.

○ نهگەر به نویتزی بهیانی رانهگەن، هەر کاتیک لهخهوههلسان، نویتزه که دهکەن.  
○ که مهلابانگی داو بووه کاتی نویتز، له هەر جینگهیهک بن، پینلاوهکانیان دادهکەن و پروو له قیبله دهکەن و هەر لهسەر لمی نهززه که، نویتز دادهبهستن، سەر شۆستهبی، دهه رینگابی، مهیدان و گۆرهپان بی، چهوشه و کۆلان بی.

○ که بووه کاتی بانگی نیوهپو یان عهسر، لهناو بازارپی دوکاندارهکان، یان ریبواریک، دهچیه سەر کۆسپهیهک و پروو له قیبله دهکا و دهست دهخاته بناگوئی و دهست دهکابه بانگدان. جار ههیه پینج شهش کهس له بازار بانگدههه، نیوانیان هەر چهند گوریسینک دهبی.

○ جگهرکیشیان، له چاو خۆمان زورکه مه. ههشبن، پتر گه نهجهکانن. قه نه و سبيله و دارجگهر و پایپ بهکار ناهینن. کهم تهزیج بهدهستهوه دهگرن.

○ مهیخانه و بار و مهیفرۆش نییه، مهشروبخوریان که مه. خیزانی میسری و سوودانی هه نه ئارهقی قاچاغ له مالهوه درووست دهکەن و به دزییهوه دهیفرۆشن.

○ له گهراج، ناوی موسافیرهکان تۆماردهکەن و کۆبییهکی ناوهکان دهه نه شۆفیری تهکسییه که و پهساپۆرت و ناسنامهکان، له لای شۆفیره که دهبی، تا دهگه نه شۆینی مه بهست.

○ ئەگەر بازگەي پۇلىس ھەيى لە نيوان شارەكان، ئەوا تەنھا بۇ قسە و پرسیار رپو لە شۇفیرەكە دەكەن.

○ لەناو ئۆتۆمبیلەكانیان، شۇفیرە پیاوھەكان، دوو شتیان پینیە: مەترەفیک بۇ شەپکردن، لە ژیر کورسیی شۇفیرە و چونکە کووچكە بەرد لەوی زەحمەت دەست دەكەوی، بەردی تەرازوو، کیلۆ و دوو کیلۆی، یان ئارمینیجەي داینەمۆ و پانکە و ئەو شتانە، لە نیوو سندووقی دایە، بۇ شکاندنی جامی ئۆتۆمبیل، ئەگەر تووشی شەپ بوون.

○ مندالی ساواش، بە نەفەر حیسابە، لە کاتی سەفەرکردن.

○ لەویش، خواردن و خواردنەوہی شۇفیرانی پاس و ئۆتۆمبیلی نەفەرگواستنەوہ، لە چیشتخانە و کافتیریاکانی نیوان شارەكان، لەسەر چیشتخانەكەيە.

○ ھەموو كەسینک بە ناوی خۆی بانگ دەكەن، كاك و كاکە و مامۇستا و خالە و مامە و لالۆ نییە. مندالیکی پۆلی یەکی بنەرەتی، بەرپۆهەبەرەكەي خۆی، ھەر بە ناوی خۆی بانگ دەكا.

○ ژن و پیاوی بەسالاجوو، پیز و قەردینکی یەكجار زۆریان ھەيە و ھەموو ئەمر و فەرمانیکیان دەيی جینیەجی بکری.

○ ژن دەسەلاتی تەواوی خیزانی ھەيە. لە ھەموو فەرمانگەيەك، جگە لە ھۆتیل و کافتیریا ئیش دەكەن. جحیلەكانیان لە (۸۰٪) شۇفیری دەزانن. ئاساییە لە کیلگە بە تراکتور زەوی بکیلن. "پەرورەدەي قەزافی و ئاپۆ بۆ ژن، ویکدەجوون."

○ شووبرا، دەتوانی سزای ژنی برای خۆی بدا، گەر ژنە کار و رەفتاریکی نابەجی کرد.

○ كە مندالیان تەمەنی بووہ دوو سی سالان، وەك بریشكە، جزی دووپشکیان بۆ سۆردەكەنە و دەرخواردیان دەدەن، تا بەرگری لەشیان بەھیزبی دژی دووپشك پنیوہدان، كە لەوی زۆر زۆرە.

○ سوورە دووپشك و رەشە دووپشکیان ھەيە، قەبارەكەيان بستیك دەيی.

○ لە بازاری شارە گەرەكان، دووپشك لە نیو شووشەدا نمایش دەکرین بۆ فرۆشتن، گەشتیارە بیانییەكان وەك دیاری دەیان کړن.



- جار ھەيەكە رەشەبالە بىبابانەكانەو دە، دوو پىشكى لەگەلە و دوو پىشك دەبارى.
- ئەگەر دوو كەس لە دوو ھۆز و ئىلى لەگەل يەك بەشەرىپىن، ئەوا ھەر كەسنىكى ئەو دوو ھۆز و ئىلە لەوئى بن، دەبى بچن پىشتىوانى لە شەركەرى خۇيان بکەن، بىناسن يان نەيناسن، ھەق بەو بى يان بەو نەبى.
- ھەرگىز ژن و مندالىان ناچنە سەر قەبران و زۆركەم ژن ھەيە، گۆرى ئازىزانى خۆى پىنزانى.
- كە كەسنىكىان لى دەمرى، ژنەكان نايكەنە شىن و شەپۆر و سىنگ كووتان و قۇرپىنەو. پىاوەكانىش، زۆر ئارام و ھىمنن.
- پىرسەكانىان، كە ھەمىشە لەژىر رەشمالە، جار ھەيە مانگىك دەخايەنى و پىرسەدارەكان بۇ ئەو ماو ھەيە مۆلەت و ەردەگرن.
- لە گۆرپستان نابى گۆر ھەلپىنى. كەس خاوەن گۆرپستانى خۆى نىيە. گۆرپەكانىان، لە تەنىشت يەك دىيە بە رېز، دوايىن گۆر، ھى دوايىن مردووە.
- ئەوانەى حالىان باشە، ھەموو مانگى رەمەزان لە مەككە و مەدىنە بەسەر دەبەن، بە تايەتى ئەوانەى تەمەنىكىان ھەيە.
- نووسىنى سەر كىلىان نىيە.
- مردوو لە نەخۇشخانە دەشوورىت و كفن دەكرى. جەنازەكە، كە جوان گولائو پۇزىن دەكەن، يەكسەر دەيەنە مەزگەوتى گۆرپستان. لە تەنىشت گۆرپستانەكە مەزكەوتىك ھەيە بۇ نوپۇز كەردن لەسەر جەنازە.
- لە گۆرپستان سەكۆيەكى سەر بە چەتر ھەيە، بۇ پىشوازيكەردن لەوانەى سەرەخۇشى لە تازىەدار دەكەن. مەراسىمەكە كە سەرەخۇشى و دەستگوشىنە، بە راوستان بەرپۆەدەچى، دانىشتن نىيە. ھەمىشە خەلگىكى زۆر ئامادە دەبن و جەنازە بە خاك دەسپىرىن.
- بىنەوژن ھەر (۳) مانگ رەشپۇش دەبى.
- زەوى گۆر و تىچووى مردوو ناشتن بىنەرانبەرە. كە جەنازەيەكىان بە خاك سپارد، لە تەنىشتى گۆرپكى دى لىدەدەن، تا حازرىە دەست بى بۇ مردووى ئايندە.

- ئەگەر گەف و ھەرپەشە لە يەكئىك بکەن، دەلێن؛ نەرم سى شەوان بۆت دەچمە بەندىخانە. وەك خىل شىكاته کردنيان لە لای پۇليس پىن عەيبە. گەر بشگيرىن؛ ھەر دوو سى شەو، سەرۆک خىل و شىخەکان، کىشەکان يەك لای دەکەنەو.
- کە پىرەمىرەدکانيان دەچىنە مائىک، يان فەرمانگە و دامودەزگا و جىگەيەکی مىرى، بە گۆچانەکەيان، دوو سى جارەن لە دەرگا دەدەن.
- کچەکانيان (خويندکار و مامۇستا و فەرمانبەر) زۆرکەم لەچک دەبەستن، بەلام زۆر بەي ژنەکان لەچکەيان بەسەرۆه يە.
- ئەوان، بە ژن و پياو و مندال، زۆر حەز لە گولاو و عەتر دەکەن. ھەميشە بۆنى خۆش و گرانبەھا لە خۆيان دەدەن. مندالەکان، پىش ناردنە قوتابخانە عەتر بژىن دەکەن. پىش ھەر دابەزىتىک لە ئۆتۆمبىل، چەند (پفیک) عەترى خۆش خۆش لە خۆيان دەدەن. ھىچ کەسم نەدى بە قەد خەلکى لىيا ناشقى بۆنى خۆش بى.
- باوەرپان بە سىحر ھەيە و خۆيان ھىندى رەفتارى سىحراوى، وەك نەرىت، دەکەن. شىخ و ساحىريان نىيە، بەلام کەلتوورەکەيان دەولەمەندە بە تەلەسمەکانى سىحر.
- کچەکانيان لىنگ و لەتەريان قەت رپووت و قووت نىيە. ھەميشە لەژىر تەنووړە و کراس، پانتۆل دەپۆشن. شۆرەژنەکان و بەسالاجووھەکانىش کراسى ئاودامان.
- کچ و ژنەکانيان پىچە و عەبا ناگرنەو، بەلام ژنە بەتەمەنەکان جارۆگەيەکی کەلتوورى خۆيان بەخۆ دادەدەن، عەردەکەي سىپىيە و رەنگى دىکەشى ھەيە، خەت خەتە بە سىمى زىرپىن و رەنگاوپەنگ. ئەو کالايە لە لايان جوان و پىرۆزە و پىندەلێن (الفراشە).
- پۆشاکى کەلتوورى ژنانى لىيا جىاوازی ھەيە بە گۆرەي ناوچەکانيان، رۆژھەلات، رۆزاوا، باشوور.
- لە بۆنە کۆمەلایەتییەکانى تايبەت بەژنان، بۆخۆيان پۆشاکى نىمچە رپووت دەپۆشن، بە تايبەتى کچەکانيان، بەلام، خۆيان نىشانى پياوان نادەن و ھەر لە مالەوھە خۆيان نەمايش دەکەن.

- ژنەكانيان، شهوان له مالهوه سه ما بۆ ميرده كانيان ده كه ن — به لام هه موويان نا.
- كهس كهس مافي ئه وهى نيه بچيته ژوورى نووستنى ژن و ميرد، ته نانه ت منداله كانى خو شيان.
- چه نده ها سه ماي فۆلكلورى خو يان هه يه، كه زۆربه يان گۆرانى ميللى و چه پله ريزانى له گه له، به لام هيچ جۆره شايى و هه لپه ركيه كى وه كو نه وانه ي خو مانيان نيه. ده سگرتنى به كۆمه لى تيدا بى.
- ژنەكانيان هه ميشه به چريه و دهنگى نهرم ده دوين، به لام پياوه كانيان وانين، دهنگيان به رزه.
- گهرچى گياندارى كيو يان هه يه و ته يرو توارى زۆريان هه يه وه كو كه و سويسكه و بالنده كۆچه ريه كان، به لام قه ت نه مديووه، جگه له راوى ماسى، هيچ راوينكى ديكه يان هه بى.
- له گردۆلكه كانى لىيا كه و هه يه، وهك ده قهرى سرت، به لام كه و بازى له وى نهرىت و خو و چه ز نيه و كهس كه و له مالهوه به خيو ناكات.
- زۆركه م گو يندرېژ و هيسترم له وولاته بينيوه.
- گهرچى نزىكه ي (١٨٠٠) كم، كه نارى ده رياهه ن هه يه، چه ز له مه له و ده رياهه ناكه ن، پتر مه يل و خو شه ويستيان بۆ ناوه وهى نيشتيما نه.
- سفره و خوانيان، له مالهوه، (٣) به شه: بۆ پياوان، بۆ ژنان، بۆ مندالان. هه موويان له سه ر يه ك سفره نان ناخۆن. زۆربه ي له سه ر ئه رز داده نيشى.
- وهك لاي خو مان، جگه له خو اردن و چيشته كه لتووريه كانى خو يان، دۆلمه و سه رو پينان هه يه. ماكه رۆنى و كوسكوسى خو اردنى سه ره كيانه، نهك برنج.
- نيوه ي ئيستكانه كانيان، چايه و نيوه كه ي ديكه كه فه، ئه وان به و كه فه ده لىن (په غه).
- ئاساييه، دوو كهس له ته نيشت يه ك دانيشين، يه ك ئيستكانه چا، به هه ردوو كيان بخۆ نه وه، هه ر يه كه ي فرېك.
- ژنەكانيان زۆر كابان و ده سترهنگين له دروست كردنى جۆره ها كيك و زه لاييه و كولنچه و به سبو وسه ي مال.

○ ژن و كچه كانيان زور حەز لە خەنە دەكەن. ھەميشە دەست و قاچيان بەخەنە. ھەميشە دوكانى خەنە فرۆش و كەرەستەكانى سەر بەخۆن و بازاريان گەرمە. ژنەكان حەزىش لە بنىشت دەكەن.

○ بخوور زور بەكار دەھىنن، بە تايبەتى لەمالھووە و شەوانى ھەينى و لە بۆنەكاندا. چەندان جۆرى بوخوورى بۆن خۆشى گرانبەھايان ھەيە. ھەيە لە شىوھى بەردى خوڻى سرووشتىيە، بە ئاگرى دادەكەن.

○ زىرەكانيان پارچەي گەورە و قورسە، نەخشان زور لەسەر نىيە. ھەر بازنەيان كە لە شىوھى لوولەيە، رەنگ بى (١٠) سەم پان بى. ھەر دەستەي يەك بازنەي تىدەكەن.

○ لە لای يىگانە بە خراپە باسى يەكەرى ناكەن و سەريان قايمە.

○ بۆ جەژنى قوربان، دەبى ھەموو مالىك قوربانى بکات. ئەوھى ھەزارە و تواناي نىيە، دەولەت مەريكى، بۆ قوربانى پىندەبەخشى، زووتر ناو نووسيان دەكەن.

○ گۆشتى قوربانى تەنھا بەسەر ئەو كەسانەدا دا بەش دەكەن و دەبەخشەن و كە غەربەن. بۆ ھەر مالىك (دوو سى) كىلۆ، نەك بەشە پشیلەي لای خۆمان.

○ گۆشتى قوربانى، لەسەر پستە و شك دەكەن و، بۆ زستان. پىندەلەين (گەيدە). لە كەن وان خۆش و موفەركە.

○ ھەموو نىرینەيەك، لەسەر ووى حەوت سالانەو، دەچنە نوێژى ھەينى، تەنانت ئەو كەسانەي كە نوێژكەريش نین. جگەلەوھى كە كۆبوونەوھە كە خوداپەرستى و عىبادەتە، نەريتيكى كۆمەلایە تىشە، لەوئى ھەموو حەفتەيەك يەكەرى دەبين.

○ فەرش و مافور و بەرە و پايەخى نىو مەزگەوتيان، وەك ئەوانەي لای خۆمان پىك و بە نرخ نین و كەلوپەلەكانى ئاساين.

○ گەرچى شىوھەزارى عەربەي لىبىي رەووان و پاك و يىگەردە لە چاو ھىندى شىوھەزارى دىكە، بەگشتى، وتارىژەكانى رۆژانى ھەينى لە وتاردا دانيان، ھەلەي زمانەوانى و پىزەمانيان ھەيە. جگەلەوھى كۆركى وتار و بابەتەكانيان سادە و



- ناوی باران و سیلاو و پلووسکه کان له حموزی تاییه تدا کۆ ده که نه وه، به و  
حهوزه ده لئین (فاسکییه). له وولاته نرخى ناو له شیر و به نزمین گرانتره.
- له ژوورسهرى زۆریه ی بیره ئاوه کانی جووتیاره کان، له سهر دیواریه ندىکى  
به رزى کۆنکرىتى، ئەم ئایه ته به خوښنووسى هه لکه ندراره: بسم الله الرحمن الرحيم  
(وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ اْلْأَنْعَامِ مَا يَكْفِيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُشْكِرُوْنَ) (دواى راپه رپىنىش
- ژن کووشتن نیه و قهت نه مدیوه و نه شمبیسووه. (دواى راپه رپىنىش  
نه مانیسووه یه ک ژن له و (٤٠٠) ژنه پاسه وانه ی قه زافى کوژرابى، پرسیارىشم  
کردووه، گو تیان، ژیانى ئاسایى ده ژین).
- کووشتن، ژن یان پیاو، نیه یان زۆر که مه. نه وه نده ی له وى بووم،  
مامۆستایه کى عیراقى له ته رابلس و مامۆستایه کى فه له ستینى له سرت کوژران. پىنىش  
منیش سوودانىیه ک، له ده قهرى سرت کوژرابو.
- رپووداوى هاتوچۆ و قوربانیه کانی له ئاستیکى به رزى ترسناک دانه.
- که له پرسه دا، ده یانه وى برۆن، به بى فاتىحا خویندن له جینى خو بان  
هه لده ست و خوا حافى زى ده که ن و ده پۆن.
- که یه کىک زه حفه ت ده که ی، ئاساییه نه و که سه براده رى خو ی له گه ل خو ی  
بینى.
- له لیبیا که بابخانه نیه.
- و شتر له و بیابانه به رپه لایه، به دووسى مانگ جاریک خاوه نى یان وشتره وان  
ده چى به سه ریان ده کاته وه. به لام مه رپۆن شوانیان هه یه.
- بز نه کانیان که پنیان ده لئین بزنى (بۆر) یان بزنى سوودانى، زۆر گه و ره و  
به رزن، کىشیان ده گاته (١٨٠) کیلو، نینوان نیوچه وان و لووتیان، وه ک ده فر یان نیمچه  
که وانه، به رزپۆته وه یان هه لئۆقیوه.
- ته نها له ته رابلس، یه ک دوکانى فروشتنى ته یرو توار و ماسى جوانى و سه گم  
بینى.
- کانیاو و گۆمى گه راپیان زۆره، چونکه نه وتیان زۆره، له چه ندان شوین،  
گه رماوى گه رپاوى گه شو گوزاریان هه یه.

- لە کرپن و فروشتن ئەوان مامەلە ناکەن، یان بە دەگمەن مامەلە دەکەن. کەلتووری ئەوان وایە. بە مامەلە کردنی ئیمە قەلس دەبن.
- شت بە قەرز نافروشنە یە کدی، چونکە قەرزکۆرن، بەلام بە قەرز شت دەدەنە غەیرەى متمانە پینکراو.
- دانیشتن لە چایخانە و کافتیریا زۆر کەمە و دۆمینه و تاوڵی و یاری کاغەز نییە، بەلام نیرگلە ھەیە. لە مالمەو ھە یاری کاغەزین دەکەن.
- موبەریدەیان نییە، چونکە ئاوەکەیان خویناوە و زوو دەپرزینی. کە سەپلیت داھات، لە زۆر شوین دەبینرا.
- ئۆتۆمبیل زوو خایسی دەبی و ژەنگ دەگرێ. ئەو ھەورەترین کیشەى ئۆتۆمبیلە، چونکە ھەواکەى شیندارە و ئاوەکەى خویناوە.
- لە دوایین رۆژی ئەزموونەکان، قوتابیەکانیان، دەست دەکەن بە دراندنی کتیبەکانیان و دەروپشتی قوتابخانەکان سپی دەچیتەو ھە کاغەز. "من کتیبی خۆم زووتر لێ وەر دەگرتەو ھە."
- گزیکردن لە ئەزموونەکان نەک باو ھە، دیاردە یەکی تر سناکە.
- لە دواناو ھەندى و ئامادەییەکاندا، ژووریکى تاییەت ھە یە بۆ پۆلیس، چونکە خویندکاری لاسار فەلاقە دەکری، بە شوولاق و قەمچی پۆلیس. ئەوان بە پۆلیس دەلێن (شورتەى سەربازیی).
- کە قوتابخانە دەچى بۆ گەشت و سەیرانی ئەو دەشت و دەرە، دەبی ئۆتۆمبیلیکی پۆلیسان لە گەل بی، وەک پاسەوان، تا دەگەرینەو ھە قوتابخانە. خواردن و خواردنە و گواستەو ھە لە سەر قوتابخانە یە.
- سلاوکردن بەبی دەستگوشین (توقەکردن) نابى، تەنانەت لە گەل ژنانیش.
- ئەگەر دوو کەس ساردیشیان لە نیوان دا ھەبی و قسەیان نەبی، لە دیو ھەخان و دانیشتان، سلاو لە یە کدی دەکەن و تەوقە دەکەن، بەلام لە تەنیشت یە کدی دانانیشن.
- رەمەزانان دەوام لە مەلبەندەکانى خویندن و فەرمانگەکان شەپرەى لیدەدا. شەو ی رەمەزان، تا نوێژی بەیانی ناخەون. دواى فەتارکردنەو ھە دوو سی ژەم نان دەخۆن.

- دەتوانم بلىم، ھەمويان جگە لە منداڵ و نەخۆش، بە پۆژوو دەبن.
- مەسرەفى مانگى پەمەزانی ھەر خەزانیك، نزیكەى مەسرەفى سى یان چوار مانگى ئاساییە. ئەوانەى دەست كورتەن، زووتر پاشەكەوتى بۆ دەكەن.
- لە دەرهوێ شار، ھەر كەسێك، گەر غەریبەش بێ، لە سەر پنگا پاوەستابى، بەبێ ئەوێ دەست بەرزكاتەووە وەك ئاماژە، ئۆتۆمبیل بۆی پادەوستى و دەیگەینى گەر شۆفیرەكە، ژن و خەزانی لەگەڵ نەبێ.
- تاكى لیبى ھەز ناكات پەخنەى لیبگرى، ئەگەر شتیكىشت ھەبێ وەك پىشنىار و ئامۆزگارى، دەبێ ژیریانە گوزارشتى لیبكەى، بەبێ ئەوێ بەیلى ھەستیان بریندار بێ. ئەوان خۆیان بە (سەید) دەزانن.
- لە فەرمانگە و دائیرە و دامودەزگای ھكۆمى و مەلەبەندەكانى خۆیندن، لە ھیچ مال و دیووخانىك، وینەى موعەمەر قەزافى نابینرئ یان كەمە، بەلام لە شەقام و مەیدان و گۆرەپانەكان، تابلۆ و وینەى بە چەندان شیوہ و قەبارە دەبینرئ، بە تاییبەتى لە شارە گەورەكان.
- ھیچ فەرمانگە و دامودەزگایەكى ھكۆمەت، تابلۆى بەسەرەووە نییە، بۆ نمونە فەرمانگەى شارەوانى، یان پۆلیسخانە یان پۆستەخانە، جگە لە نەخۆشخانەكان.
- كەس نابینى چەكى پىبى، تەنانت پۆلیس و سەربازەكانیش، جگە لە پاسەوانەكان و كەزاوہەكانى قەزافى.
- یەك (دۆلار) نزیكەى (۷۰) نانێ پىندەھات. ئاوى پۆژە بەخواربوو، بۆ پارەى وزەى كارەباش، شىك ھەبوو پەمزی بوو، زۆربەیان ئەویشیان نەدەدا. بە دوو مانگ (۳) دینارىك (۱ دۆلار) بوو.
- ھەموو دەرمانەكانیان كە بە خۆپایى بوو، باشتەرىن ماركەى جیھانى بوو.
- لەناو پاسى موسافىران لە نیوان شارەكاندا، ئاساییە كە لەسەر تەباغى گاز چا لى دەنێن و بە درێژایى پنگا چا فە دەكەن، بە تاییبەتى شۆفیر و سەكنەكەى.
- ھەر نەخۆش بکەون دەچنە تونس و میسر.



- زۆربەى مندال و مامۇستاكانى گوندى لە ورەزى گەرمادا كە دەگەرپنەو مالمەو،  
پىلاوكانيان دادەكەن و دەيانخەنە سەر شانيان يان بەدەستەوويان دەگرن.
- بە گشتى ھەر لەسەر ئەرز دادەنيشن و ھەز لە كورسى و قەنەفە ناكەن.
- زۆركەم لە نانخواردن، كەوچك بە كاردەھينن، پىيان ھەرامە.
- لە (٢٠٪) ى خەلكى لىبيا قورئانيان ئەزبەرە (ھىفزە).
- گوتەيەكيان ھەيە دەلّين: "ميسرى، نە ريزيان دەگرن، نە خۆشمان دەوين؛  
سوودانى، ريزيان دەگرن، بەلام خۆشمان ناوين. توونسى، نە خۆشمان دەوين، نە  
خۆشيان دەوين." پرسيم ئەدى عىراقى؟ گوتيان، (جارى باش شارەزايان نەبووين)  
خۆشمان دەوين، ريزيان دەگرن.
- ئەوان بەو كەسانەى كە شيعە ئايينزان، دەلّين (يەھودى). بۇ خۆيان ھەموويان  
سوونە ئايينزان ماليكىي مەزھەبن.
- گەرچى كورد لە لىبيا، ھەك ھۆز ھەيە، بەلام، كە باسى كوردى خۆمان دەكەن،  
پتر بە ناوى مەلا مستەفای بارزان و ناوى ئاپۇ ئاشنان. گەرچى دەيانزانى سەددام  
دىكتاتورە، سۆزيان بۆى ھەبوو، بەلام دژى ھيزى بەعس بوون.
- لىبيا تاكە ولاتى عەرەبىيە، كە يەك ھاوولانيان نىيە ھەلگىرى بىرباوهرى ماركس  
بىيان شىوعى بىيان بەعسى بى. لە (١٩٤٨) ھو ئىخوان لەو ولاتە ھەيە.

## چۈن باسى قەزافى دەكەن؟

لە مېژوۋى ھاۋچەرخدا، بە دەگمەن ناۋى سەرکردە يان مەلىك يان پاشايەك دەبىستىن و دەخوئىننەۋە، بە قەد ناۋى قەزافى لەسەرزاران بىن و لە مانىشتى مىدىياكانى ناۋچەكە و جىھاندا دووبارە بوۋىتتەۋە. لە گەپان و سۇراغکردندا، بەدۋاى سەرچاۋەكان، دەبىنن ھىچ وشە و ئاۋەلئەۋىك نەماۋەتەۋە كە پەسنى ئەۋ زاتەى بىن نەكرابىن، بە جوانى و بە ناشىرىنى؛ بە چاكى و بە خرابى؛ بە مەدح و سەنا و پىسۋاكردن و سۈڧكايەتى پىنكردن. ھەر كەسە و ھەر قەلئەمەى لە سۈنگەى دىد و بۇچوون و فەلسەفە و بەرژەۋەندىبى خۆيەۋە پەسن و زەممى ئەۋ سەرکردەيەى كردوۋە.

ھەر لە دەستىنكى ئەۋ نوۋسىنەمدا گوتىم: "من چىم دىۋە و چىم بىستۋە، بۇ مېژوۋ ئەۋە تۇمار دەكەم، باخوئىنەر بۇخۆى بىتتە قازى و ھەكەم و بىرپاردەر، زۆركەس لىم دەپرسىن: قەزافى قارەمان بو، يان دىكتاتور؟" ئەۋە بەۋ واتايە نا، كە رېۋبۇتانه دەنوۋسم و بىئاڭاگانە بۇچوونەكان تۇمار دەكەم. چونكە لە دىدى مندا، قەزافى قارەمانىكى دىكتاتور، يان دىكتاتورىكى قارەمان بو. زۆرىيەى ھەرە زۆرى خەلكى لىبىالىنى رازى بوون و رېزىيان دەگرت، ئەگەر نەشلىم ھەمويان خۇشيان دەۋىست. ئەدى كەۋاتە بۇ بەۋ رېۋزەپەشە گەشت؟ — لە بىرگەيەكى دىكەدا، ئەۋ مانىشتى بابەتىكە، بە لىكدانەۋەى خۆم، ۋەلامى پىسارەكە دەدەمەۋە.

لەسەر زارى گەۋرەپىاۋان و دەسەلاتداران و بلىمەت و پۇشنىر و خەلكى عەۋامدا دەگوتىرئ و گوتراۋە، قەزافى: بلىمەتە، شىتە؛ بىرمەندە، گىلەپىاۋە؛ سىياسەتزانە، كەلفامە لە سىياسەت؛ قارەمانە، زالم و جەبەرۋوتە؛ خىزمەتكارى نىشتىمان و نەتەۋەكەيەتى، خائىن و ئامرازى دەستى بىنگانەيە؛ شۇرپىگىرە، ئازاۋەچىيە؛ خەباتكەرە، تىكدەرە؛ گىيانقىدايە، خۆپەرستە؛ بەخشندەيە، قىرچۇك و رەزىلە؛ ئازا و رەشىدە، ترستۇك و بىندۇنە؛ خاكى و سادەيە، پۇڭگەۋرە و لووتبەرزە؛ ھاۋولاتىيەكى

ئاسايىيە، ئاغايەكى يىپەحمە؛ ھىچ بەرپرسيارەيەتيەكى نىيە، ھەموو شتيكە؛ مەلىكى مەلىكانە، شوان و گاوانى رەعيىيە؛ خوداپەرستە، يىدىنە؛ باوۋەردارە، مولحيدە؛ بانگخوۋى ئىسلامە، زەندىق و ھەلگەرپاۋەيە؛ فەيلەسۇفە، جاھيلە؛ بىرتىژ و دانايە، كورتىين و ئاينايە؛ قسەزان و قسەھەقە، زۆربلى و زمانپىسە؛ خاۋەن قسەى خۆيەتى، تەنافبازە؛ پشتيووانىي مەزلومانە، دوژمنى مرۇفە؛ ئاشتيخوۋازە، شەرانگىزە؛ ئەدىب و نووسەرە، يىسەۋاد و كوپرەۋارە؛ چەپ و ماركسىيە، ئىمپريالىست و پۇبۇلىستە؛ گوفتارشىرىنە، جنىوفرۇشە... تاد.

ئەگەر لە دىد و بۇچوۋنى خەلكى لىبىاۋە دەستىپىكەين، بۇ مىژوو دەلئىم: "ھاۋولاتى لىبى، زۆر بە دەگمەن لە لاي غەيرە، بىرپاۋەپ و بۇچوۋنى خۇيان دەردەبىر و بەھىچ شىۋەيەك ئامادەن، لەبەرچاۋى خەلک، يەكترى بشكىننەۋە، تەنانت لە مەجلىس و دىۋەخاناندا، ئەۋكەسانەى ساردىشيان لە نىۋان ھەيە، سلاۋ و تۇقە لەگەل يەكدى دەكەن و نايانەۋى، ناحەزانىان بەخۇيان شادكەن. بۇيە ھەلسەنگاندنى بۇچوۋنى خەلكى لىبى بەرامبەر قەزافى ھاسان نىيە. دەبى نىۋان دىران بخوينتەۋە و ناراستەۋخۇ، لە گوفتار و پەفيايان شتان ھەلئىنجى.

بەدەر لە وتار و گوتارى مىدياكان و دەزگا حكومىيەكانى ۋەك مەلبەندەكانى خويندن، كە يىنگومان بەسەر سەركرەدى خۇياندا ھەلدەلئىن و مەدح و ستايشى دەكەن. نەمدىۋە لىبىيەكان لە ناوخۇياندا، مەدحى يان زەممى قەزافى بكەن. كە باس و رۋوداۋ و پىشھاتىكىش بوۋىتە قسەى مەجلىسان، ۋەك شتيكى ئاسايى باسيان لىۋەكرەۋە، چاچ بە نىشاندانى رەزامەندى بوۋى، يان نىشاندانى نارەزايى. لە دىۋەخان و مەجلىسان ئاسايى بوو گۈيت لىبى بلئىن: "قەزافى نەدەبوۋايە، ئەۋە شتە ئەنجام بدا، يان ئەۋ قسەيە بكات...". ئەۋان رۋو بە رۋو قسەى دللى خۇيان بەۋزاتە دەگۈت.

کهواته ده توانم، بلنیم، زۆریه ی لیبیه کان له قهزافی رازی بوون، نارازییه کان پتر خه لکی به نغازی و شاری خومس بوون — له دیرزه مانه وه، ئه و دوو ده قهره، دانوویان له گه ل قهزافی نه کۆلاوه و وه ک دوو ده قهری رکا به ر ته ماشا ده کران.

چونکین، بزووتنه وه ی ئیخوان، له سالی (۱۹۴۸) هوه، ره گی له لیبا داکووتاوه، هه میشه لایه نگر و هه وادارانیا، نه ک که یفیان به قهزافی نه هاتووه به لکوو پتر له جاریک هه ولی تیرۆرکردنیشیان داوه. کهواته پینشوخت ده زانین، تیروانینی ئه و گرووپه چۆنه. ره نگ بێ ئه گهر جه مال عه بدولناصر، یان حوسنی موباره ک، یان مه لیک عه بدولعه زیز، یان سه ددام، یان مه لیک حوسینیش، سه رکرده ی لیبا بووايه، ئه و گرووپه هه مان ره فتار و بۆچوونیا ده بوو!

له دیدی هیندی له رۆشنیرانیا، قهزافی سه رکرده یه کی سه رکه وتوو و لیهاتوو نه بوو، له بهر دوو هۆ: له لایه ک ئه و رۆشنیرانه هه زیان ده کرد، که ولاته که ی وایش وه ک ئیمارات و ئه وانه ی که نداو، له ئاستیکی به رزی پینشکه وتن و ئاوه دانی و گه شه کردن دابن، نه ک بینه به خشه ر و به فیرۆده ری سامانی ولات بۆ غه یه لیبیه کان. له لایه کی دیکه شدا، ره خنه ی ئه و هه یان هه بوو که هۆزه که ی خۆی، دهستی به سه ر جو مگه سه رکیه کانی ئه و ولاته داگرتوو، له ئابووری و دارایی و کۆمپانیا و ده سه لاتدا... ئه و ا جگه له وه ی که ئازادی حیزبی خنکینرا بوو له وئ. بۆیه هه بوو، قهزافی، به سه ددامی لیبا ناوزه ند ده کرد.

دکتۆر غازی ئه ل قه صیبی (۱۹۴۰ - ۲۰۱۰)، وه زیری ده ولت و کاری سه وودی، له بیره وه رییه کانیدا ده نووسی: "قهزافی به رگریکه رینکی سه رسه ختی تموحه کانی خۆیه تی، ده یه وئ بینه زه عمی جیهانی سینه م، له وه ش پتر ده یه وئ بینه مامۆستا و ئیمامی رۆحی ئه و جیهانه. هه ر کاتی نیوانی لیبا و سه وودییه ده هات خراب تیکبچی، زوو نیردراوی خۆی به نیازی ئاشته وایی ده نارد، که چاکیش ده بوینه وه، زوو تیکیده داوه. کاتیک که مه لیک فه یسه ل کۆچی دوا یی کرد، به ته نها ئیستگه ی رادیوی

ليبييا قورئانى نەخويند، بوو ھەرا، دواتر قەزافى گوتى، "ئەو ھەرايە چىيە؟ بازىرگانىكى پىترۇلفىرۇش مردوو ۋە بىرايە ۋە." كە لە سالى (۱۹۷۹) قەزافى ۋە ھازىنە كەى ھاتنە رىياز، ھاۋسەرە كەى بەبى پاسەۋان ۋە ياۋەر دەچىتە بازارى، لەۋى پۇلىسى ئاداب، لىپىچىنە ۋە لەۋ ژنەدە كەن كە عەباى نەگرتۇتە ۋە، دەبىتە ھەرا، ژنە بە تورەبى دەگەرپتە ۋە مالى ۋە ۋە قەزافى فرمان دەدا، ھەر ئىستا فرۇكە ئامادە بىكەن ۋە بۇ گەرپانە ۋە دەلى ئەۋەى كراۋە، سوۋكايەتى كىردنە بە من ۋە بە لىبييا. دواى ھەزار تىكا ۋە چاقا قەزافى ئىقتىئاع نەبوۋ، داۋاى كىرد كە سەرۋىكى موفتى سعوودى بىت ۋە گىتوگۇى لە گەل بىكا. قەزافى داۋاى لە شىخ كىرد، كە ئايەتىكى لە قورئانى پىرۋى بۇ بىنى، بلى، دەبى ژن، عەبا ۋە پىنچە بىگىرپتە ۋە! ئەۋ پۇژەى قەزافى لە پەنجەرى فرۇكە كەى خواحافىزى لىكىردىن، لە دلى خۇمدا زگم بىنى سوۋتا ۋە گوتى، ئەۋ پىاۋە دەتوانى بىتتە سەر كىردەبە كى مەزن، بەلام...!"

خەلىفە ھەفتەر (۱۹۶۳ —) دەلى: "لە كۆلىژى سەربازى، قەزافى ھەمىشە كەمدوۋ بوۋ، گۆشەگىر بوۋ، نوژەكانى لە كاتى خۇيدا دەكرد ۋە قورئانى زور دەخويند — ۱۹۶۴"

مەمەد ھەسەننىن ھەيكەل (۱۹۲۳ — ۲۰۱۶)، دەنۋوسى: "كە شۇرپى فاتىحى بەرپاكىرد لە سالى (۱۹۶۹)، من يەكەم كەس بوۋم، ۋەك نىردراۋى جەمال عەبدولناصر، لە بەنغازى، چاۋم بە قەزافى كەۋت ۋە كۆبۈنە ۋەبەكى پىنچ سەعاتمان لە گەل خۇى ۋە ئەفسەرە ياۋەرەكانى كىرد. ئەۋ گەنجە دەشتە كىيەم ۋەك جوانۋىەكى رەسەن ھاتە بەرچاۋ كە تاكو ئىستا پاكىزەبى بىابان ۋە ئەۋ سارا پان ۋە بەرىنانەى لى دانەتە كاۋە، گەنجىكى تايەن ۋە پاك ۋە جست ۋە چالاك، ئەگەر كرا بخارىندى بۇ گىرتەنەنەستۋى بەرپىسارەبى نىشتىمانى، ئەۋا(ئەۋ جوانۋىە) دەبىتە ھەسپىكى بەھىز ۋە بەتواناى كەمۈنە. بەلام ئەگەر مەشقى پىنەكرىت ۋە فىر نەكرىت، ئەۋا ھەر بە بەرەلاى دەمىنەتە ۋە دوورنىيە، بۇ خۇى ۋە بۇ كەسانى دەۋرۋىشتى موزەرەتەشى ھەبى.

له (۲۹)ی مارتی (۲۰۱۰)، له شاری سرت، سیلفیو برلسکونی، سەرۆک وهزیرانی ئیتالیا، که بۆ کۆبونووه دهچینه ژیر دهواره که، له بهرانبهر زوومی کامیراکانی میدیای جیهانی، به دهر له عورف و پرۆتوکۆلی دهوڵهتی، پرده داته دهستی قهزافی و ماچی دهکات، که لنده پرسن بۆچی ئهو پهفتاره نامۆیهی نوواند، دهلی: "که سیتی قهزافی هینده به هیزه که و له پیاو دهکات عورف و عادهتی له بیر بچینه وه. من هه میسه دۆستی گهلی لیبیا بووم، ویستم به و کاره عوزر له گهلی لیبی بخوازمه وه، بهرامبه ئهو تاوانانهی ئیتالیا دهرهق به وان نهجامی داوه. ده بی ئهو تاوانانهی دژ به گه لان نهجام دراوان، خور دتر و پرشتر رسوا بکړین."

توفیق ئهل منستیری، که ئه فسه ریکی یاوه ری قهزافی بووه له یه که م پرۆژی کوده تای (۱۹۶۹)هو دهلی: "پژیمینکی به زه بر و زهنگ بوو، قهزافی ده یه ویست له دهره وه نارایشتی بکات و جوانی نیشان بدا. ئهو بۆ یه ک پرۆژیش له نیو قوزاغی خیله کی دهر نه چووه. خه لکی لیبیاش ئه ویان وه ک "سه رۆک خیل" قبول بووه نه ک وه ک "سه رۆک دهوڵت"، ئهو دژی ههر شتیک بوو که بۆن و بهرامه ی شارستانییه تی لی بی. قهزافی ژیر و زورزان نه بوو، له هزر دا، که سینی خاکی و ههرزه یی بوو. ئهو هه موو ساله توانی فرمان په وایی بکات، چونکه هۆزینکی به هیز و جه رگسۆزی، له پشت بوو."

ئه نه ور سادات (۱۹۱۸ — ۱۹۸۱) ناوی له قهزافی نابوو: "پیاوه شینه که ی لیبیا." ده زگای هه والگریی ئه مه ریکا (CIA)، هانا ده با ته بهر ناو دارترین ده رو و نسانانی جیهان، ئه وانیش کۆک ده بن له سه ر ئهو راپۆرت ه که ده لی: "ئهو زاته که سینی جیوه ئاسایه، زوو بیرو پای خۆی ده گۆپی و پهفتار و هه لسوکه وتی نامۆیه و که سینی ده شته کی ده سته مۆنه کراوه."

ده رو و نسانینکی فهرنسی، له پرۆژنامه یه ک نووسی بووی: "ئه گه ر قهزافی خۆی له و پهفتار و هه لسوکه وت و پۆشاک و روخساره نامۆ و سه یر و سه مه رانه، پرزگار بکردبا یه، ده ی توانی بیته ریزی بیرمەند و فه یله سو فه ناو داره کانی میژوو."

بروسکه یه کی سالی (۲۰۰۹)ی جین کریتز، بالیۆزی ویلا یه ته یه کگرتووه کانی ئه مریکا له ته رابلس، به م شیوه یه باس له که سایه تی قهزافی دهکات: "که سینی

جيوه يى و نامۇيە لە ھەلسوگە وتدا، ھەزى لە سەماي فلامىنكو ئىسپانى و پىشېركىي ئەسپسوارىيە و بەشىۋەيەكى يەكسان دۆست و دوژمن بىزاردەكات، خۆويستە و لەبەرزايى دەترسیت و ھەزى لەفرىن نىيە بەسەر ئاودا."

رۇنالد رېنكن (۱۹۱۱ — ۲۰۰۴)، سەرۆكى ئەمەرىكا، لە بىرەوەرەيە كانىدا، قەزافى بە "موھەرەيجە شىتۆكە، ناو دەبات و دەلى: "ھەمىشە وام دەزانی قەزافى بۆ كووشتم پلان دادەريژى، كە لە مۆسكۆ وتارم دەربارەى ئاشتى جىھانى دەخويندەو، بۆ خۆم گوللەبەندم لەبەركردبوو، وامدەزانی ئىستانانىستا خوولە چەخماخەيەكم لى پەيدا دەبى، كە قەزافى ناردوويەتى، دیت و دەمكوژى."

باراك ئوباما (۱۹۶۱ —)، پۇژى كووشتمى قەزافى گوتى: "بە كووشتمى قەزافى چاخىكى تارىكى لىيا كۆتايى ھات. "بەلام دواى (۵) سال گوتى: "گەورەترىن ھەلە، كە من ۋەك سەرۆك كردم ئەوەبوو، دەستمان لە لىيا ۋەشانە و قەزافى و خەلكى لىيامان كووشتم، ھەلەيەك كە ناتوانم ددانى پىدا نەنيم."

ھىلەرى كلىنتون (۱۹۴۷ —) كە قەزافى كوژرا گوتى: "ھاتىن و دىتمان و ئەو مرد. " دۇنالد ترەمپ (۱۹۴۶ —) گوتى: "قەزافى و سەددام پىاوى خراپ بوون، ئەوان ھۆكارى سەرھەلدانى ئىسلامىيە تىرۆرىستەكان بوون، دەبووايە نەيان كوژىن، ھەرنەبووايە، ئەوان تىرۆرىستەكانيان دەكوشت."

لە ئاھەنگى يەكەم سالىادى كودەتاي سىپتەمبەرى (۱۹۶۹) لە تەرابلس، جەمال عەبدولناصر، لە حزوور مەلىك حوسىن و ھەبىب بورقىبە و قەزافىدا لە وتارىكىدا گوتى: "ئەي جەماوەرى لىيا، من دواى خۆم، ئىو بە قەزافى برام دەسپىرم، بىتە پارىزەرى نەتەوەي عەرەب و پارىزەرى يەكىتى عەرەبى. ئەي قەزافى، تۆلاويەتى خۆم ۋەبىردەھىنەتەو."

لە كۆنگرەي لوتكەي كۆمكارى عەرەبى لە دۆخە سالى (۲۰۰۹)، مەلىك عەبدوللاي عاھىلى سعوودى، بەم گوتەيە لە دەمى قەزافى داو: "شاھنشىنى سعوودىيە عەرەبى، نۆكەرى ئىمپىريالىزم نىيە، كى تۆي ھىنايە سەر تەخت، كى تۆي ھىنا؟ خۆت لە شتىك ھەلمەقورتىنە كە كارى تۆ نىيە، دەزانىن بەزىتانيا تۆي درووست كرد و ئەمەرىكا تۆي پاراست. لەخودا بترسە، گورپت لە پىشە."

شیخ یوسف قەرەزاوی، سەرۆکی یەکیتمی زانایانی جیهانی ئیسلامی گوتی: "قەزافی  
 شینت و شووره و هێ ئهوهیه پیاو پینی پینکهنی. نابی ئهفسەر و سهربازهکانی  
 فرمانهکانی جیه جی بکه، هەر که سیک دهستی بگاته ئه و زالمه و بیکوژی دهستی  
 کهسک دهبی. ئه و، وه کو هاوه له کانی، میژوو ناخویننه وه، بیشیخویننه وه تینی ناگهن،  
 تیشی بگهن لی حالی نابن. خودا له دنیا و له قیامه تی تۆ له قەزافی ده سیننه وه."  
 هیوگو چافیز (۱۹۵۴ — ۲۰۱۳)، سەرۆکی فینزیولا ده لی: "ئیمه ده بی هه میسه یادی  
 قەزافی وه ک خه باتگپرێکی گه و ره و شوڤر شگپر و شه هید، بکه ی نه وه."  
 لويس فهرخان (۱۹۳۳ — )، سەرۆکی ریکخراوی (ئوممه ی ئیسلامی،  
 ده لی: "قەزافی شه په فمه ندا کۆچی کرد، گیانی فیدا کرد له پینا و لاته که ی."  
 رۆنالد رینگن: "ئیمه ده زانین ئه و سه گه ی رۆژه لاتی ناوه راست، ئامانجی شوڤشی  
 جیهانی هه یه."  
 نیلسن ماندیلا گوتی: "ئیمه له پروانگه ی فله سه فه ی خه باتی خۆمانه وه، ده پروانینه  
 ئه وانی دیکه. هه رکه سی پشتیوان و هاوکارمان بووین، پشتمان و هاوکاری ده بین.  
 یاسیر ئه ره فات و زه عیم قەزافی و فیدال کاسترو، به هه موو توانایانه وه هاوکاری  
 خه باتی ئیمه یان کرد."



## بۆچی قەزافی بەو پۇژە رەشە گەشت؟

پۇژ نىيە، بە چەندەن شىنۇ ئەم پىرسىارەم لى نەكرى. من ھەمىشە ئەو پىرسىارە لە خۇم دەكەم كە قەزافی دەيتوانى وابكات بەو پۇژە نەگات، بەلام بۇ ھېچ ھەنگاۋىكى ھەلنەھىنا بۇ پىنگرىكردن لەو پۇژە رەشە؟

ھاۋولاتى ھەر ولاتىك، لە ھەموو سەردەمىك و لە ھەموو گونجىكى ئەم جىھانەدا، ھەمىشە (۳) خەۋنى ھەبوۋە كە بە ئاشتى و بە خوڭىن لە پىناۋىدا خەباتى كردوۋ: (خۇشگوزەرانى؛ ئاشتى و ئاشتەۋايى؛ ئازادى). قەزافی (دەسلەت و گەنجىنە و ھىزى) ھەبوۋە بۇ مەيسەركردنى ئەو (۳) خەۋنە بە ئاسانى؛ لە دەسلەتدارىدا، ھېچ پاكابەرىكى كەمەرشكىنى نەبوۋ، لە گەنجىنەدا، لە قارۋونى زۇرتى ھەبوۋ، ھىزىش، لە چاۋەخۇى بەھىز بوۋ. لە دەستىكى راپەرپنەكەى (فەبرايرى ۲۰۱۱)، بۇ دامركاندەۋەى جەماۋەرى راپەرپوۋ، ھەستابە بەخشىنى (۲۰۰ دىنار / ۸۰ دۆلار)، بەو كەسانەى كە سەردانى بانقىان دەكرد. خەلكىكى زۇركەم بۇ ۋەرگرتنى ئەو ھاۋكارىيەۋە چوون و قىۋلىان نەبوۋ ئەو بىرە پارە كەمە ۋەرگرن، چونكە دەيانزانى گەنجىنە و داھاتى لىيا بە (سەدان) مىليار دۆلارى خەۋتوۋە لە ژىرزەمىنى ولاتانى دىكەدا!

قەزافی ئەو پارە و سامانە زۇرەى بۇ چى ھەلگرتبوۋ؟ بۇ كىي ھەلگرتبوۋ؟ ھەمىشە ھاۋرپ لىبىيەكانم دەيانگوت: "بۇ ئىمەش ۋەكو (دوبەى) نەبىن خۇ ھەموو شتىكىمان لەۋان زۇرتىر و باشترە؟"

ئەۋانەى بە مىژۋى پۇژەھەلاتى ناۋەند و جىھانى سىنەم ئاشنان، گەۋاھى دەدەن كە كودەتابەرپاكردن و ھەلگەرپانەۋە و كوۋشتىنى سەۋك و مەلىك و مىر و پاشا، لەۋولاتانەدا بە درىژايى مىژۋ ھەر ھەبوۋە، بە تايبەتى دۋاى نىۋەى يەكەمى سەدەى رابردوۋ. بۇيە لە ھەموو ئان و ساتىكدا، دەست ۋەشاندىن لەۋ سەۋك و مەلىكانە، پىششىنى كراۋە، نەگەر نەيارانىان دەرەفەتيان بۇ ھەلگەۋى.

لەم کتێبه‌دا، ئاماژەمان بەودا که لە سەرەتای کودەتا، میسر، بە دیاری کراویش، ئەنوەر ساداتی سەرۆک کۆماری ئەو ولاتە، هەولێ کووشتنی قەزافی دا، بەلام سەری نەگرت، ئەو دەیگوت: "جیهان ئاسوودەتر دەبێ، بەبێ ئەو پیاوێ شیتە!". پەووتی چە کداریی (نیخوان) یش بە لانی کهم، دوو جارێ هەولێ کووشتنی ئەویان دا و ژمارەیه‌ک لە پاسەوان و یاوێراکانیشی بە دەستی ئەو چە کدارانە کوژران. که خۆم لە لیبا بووم، دوو جار هەولێ کووشتنی درا، هەردوو جارە کهش، جێبه‌جێکارانی پیلانەکان لە هۆزی قەذاذیفە و لە خزم و ناسیاوێ نزیکه‌کانی خۆی بوون. دەگوترێ لەو ماوه‌ی (٤٢) سال لە حوکمرانی، (٢٦) جار هەولێ کووشتنی قەزافی دراوه‌!

من پێشتریش لێره‌دا گوتم، که راپه‌رپه‌نه‌که‌ی (فهرایه‌ری ٢٠١١) به‌رپابوو، نه‌ک قەزافی هەر که‌سیک سەرکرده‌ی لیبا بوایه‌، هەر ئەو چاره‌نووسی ده‌بوو. به‌لام کووشتنی قەزافی، بابەتیکی ئالۆزتر و قوولتر و گه‌وره‌تر بوو. ئالۆزتر بوو، چونکه‌ دوژمنه‌کانی زۆر بوون، له‌سەر ئاستی جیهان. قوولتر بوو، چونکه‌ (٤٢) سال حکومرانی، سه‌نگ و قورسایێ له‌نگ و ناپارسه‌نگی به‌دوای خۆیدا هیناله‌ هه‌موو روویکه‌وه‌. گه‌وره‌تر بوو، چونکه‌ کاریگه‌ری له‌سەر نه‌خشه‌ی (رابردوو و ئیستا و ئاینده‌ی) ولاته‌که‌ و ناوچه‌که‌ و جیهانیی هه‌بوو.

که له‌ کتیب و راپۆرت و هه‌وال و قسه‌ و باسه‌کاندا، به‌دوای چاره‌نووسی قەزافیدا که‌ و پشکنین ده‌که‌ی، بۆت روون ده‌بێته‌وه‌ که (ده‌سه‌لاته‌ زله‌ هیزه‌کانی جیهان) (١٠) سال ده‌بوو، واژووێان له‌سەر وه‌فاتنامه‌ی قەزافی کردبوو— جا به‌ هەر رینگه‌ و ئامراز و ده‌سپه‌یه‌که‌وه‌ بێ! قەزافیش، ئەو زانیارییه‌ی هه‌بوو، بۆیه‌ ده‌یه‌ویست به‌ شێوه‌یه‌ک سیاسه‌ت بکات، هه‌م ولاتانی (ئیستعمار و سه‌هیۆنی و په‌جعی و ئیسلامی) رازی بکات، هه‌م هه‌میشه‌ وه‌ک راپه‌ر و سەرکرده‌ی بێرکابه‌ر و قایدیش خۆی نیشان بدا، هەر نه‌بێ له‌ ناو هاوولاتییه‌کانی خۆی و له‌ ناو عه‌ره‌ب و له‌ ئەفریقا! ئەدی له‌ دوایین کۆبوونه‌وه‌ی کۆمکاری عه‌ره‌بی، نه‌یگوت، "دوای سه‌ددام، نۆبه‌ی یه‌که‌ یه‌که‌تان دی و هه‌مووتان له‌ سینداره‌ ده‌دن، به‌ خۆشه‌وه‌!" ئاماده‌بووانی کۆنگره‌که‌ به‌ قاقا پینی پیکه‌نین.

له‌ کورده‌واریی خۆماندا، که‌ برینیک، توول ده‌کیشی و چاره‌سه‌ر ناكرێ و بلاوده‌بێته‌وه‌ و بێ له‌زه‌ت ده‌بێ، ده‌لێن (په‌سی کردوه‌). جا (٤٢) سال حکومرانی قەزافیش، بارودۆخی

ناوچه که و جیهانی نهک هەر پیس کردبوو — له دیدی نه یارانیدا، به لکوو بوو بووه سهره  
گر کانیک له بارووت و ناگر!

با بۆتان روون بکه مه، چۆن ئه و برینه پیسی کردبوو و مه ترسیه کانیشی چی بوون:  
یه ک: لیبا نزیکه ی (۱۴۰) ئیل و عه شیرته، هه میسه پینشکه وتنی شارستانییه تی و  
ته کنه لوژیا و ژیا نی سهرده م، له گه ل پۆژگارد، واده کات، شینوه و پۆل و که لتووری نه و  
خیل و ئه شیرته تانه کال بینه و خاو بینه وه و ورده ورده له نیو کایه ی ژیا نی سهرده م  
بتویننه وه. ئه مه له لیبا رووی نه دا. هه ر ئه م ئیل و عه شیره تگه رییه ش بوو پۆلی به رچاوی  
هه بوو له له ناوچوونی قه زافی و پژی مه که ی. ئه و سیستی جه ماوه رییه کی عه شائیری  
دانابوو، نه ک جه ماهیرییه کی سهرده میانه ی پینشکه وتووخوازیی سهرده میانه. ئه و  
ئه شیره تگه رییه ده هینده ی سهرده می پاشایه تی به هیز کرد، چونکه هیزی خوی، له هیزی  
ئه شیرته دا ده بینه وه، که وانه بوو.

دوو: هیچ کیشه وریک به قه د کیشه وری ئه فریقیا، فره نه ته وه و زمان و ئایین و که لتوور  
نییه. دوا ی ئه وه ی قه زافی دلی له عه ره به کانی هاو خوینی خوی په نجا، به ره و قولایی  
کیشه وری ئه فریقیا دا کشا، وایزانی ئه فریقیا ده بینه پشت و په نای، له سالی (۱۹۹۹) له  
هه موو کووچه و کۆلانیکی لیبا نووسراو بوو (ولاته یه کگرتووه کانی ئه فریقیا)، له به رانه ر  
(ولایه یه کگرتووه کانی ئه مه ریکا). خه لکانی ئه فریقیا هه ر ئه و ساته، قه زافیان ویست، که  
دۆلاری ده به شیه وه به سه ریاندا، که له به شینه وه که بۆوه، ئه و بووه که سیککی غه واره و  
بینگانه له چاوی ئه واندا.

سی: هه ر له گۆنگره ی کۆمکاری عه ره بی، به به رچاوی هه موو دنیا، ده ستووری  
ئه نجوومه نی ئاسایشی نیو ده وله تی و نه ته وه یه کگرتووه کانی له ت و په ت کرد و به چاوی  
سه رکرده کانی دادا و گو تی: "بۆ سه ری خۆتان له نیو لمدا ده شار نه وه، ئه وه گالته جار پیه،  
ئیمرۆ هیز ده خوا... ئه و کاغه زۆکانه سه لکه توریککی قورای نا هینن." ئه و جا چه ندان  
نموونه ی بۆ هینانه وه به کیشه ی سه ت سالی فه له ستین و ئیسرا ئیل ده ستی پینکرد. ئه و  
په فتاره ی قه زافی، له دیدی سیاستوانانی جیهاندا، شه هاده ی وه فاتی قه زافی نووسیوه.  
چوار: له سه ردانیکی دا بۆ چه ند ولاتیکی ئه فریقی، له ناوه راستی نه وه ته کانی سه ده ی  
رپر دوو، قه زافی به لینی دام که ئابووری هه موو کیشه وری ئه فریقیا یه کبخات و (دۆلاری

ئەفرىقى) جىگەي (دۆلارى ئەمىرىكى) بىگرىتەو. لەو رېژدە، ئەمىرىكا و ولاتانى بازىنى ئەمىرىكا، بىرىرى كۆتايى ھىنىيان بە قەزافى دا. چۈنكە دەست بىردىن بۇ (دۆلارى ئەمىرىكى) گەورەترىن و مەترسىترىن مەسەلە بوو بۇ ئەوان و ئابوورى جىھان و ئايندەي ھەموو جىھان. مەھال بوو ئەمىرىكا رېگا بىدا قەزافى بەو خەونە بگا. ھەمىشە لە فەرھەنگى سىياسىي ئەمىرىكا، دەستىردىن بۇ شىواندىن و سوو كىردىن دۆلار، ھىلى سوورە.

پىنج: لە دىدى سەرانى جوو لە ئىسرائىل، كىشەي نىوان فەلەستىنەكان و جووكان بىتام بوو و زۆرى خاينان و بى چارەسەر ماو. ئەوان تاوەكو (۱۹۹۹) ھەر لەو باوەرەدابوون كە تاكە سەر كىردەيەك، دەتوانى كارىك بىكات، فەلەستىنىيەكان و جووكان لىك نىزىك بىكاتەو قەزافىيە. ھەولۇ زۆرىان لە گەل دا و نوپنەرانى جوو و قەزافى چەندىن دانىشتىن و دىداريان بە نەنىي لە ولاتانى عەرەبى ئەنجامدا. لە كۆتايدا، قەزافى گوتبووى: "شكۆى خۆم نادەمە دەست جوو!" لەو رېژدە جووش بىرىرى نووسىنەو و وفاتنامەي قەزافى دا.

شەش: تەنھا لە سالى (۲۰۱۰) داھاتى لىبىا نىزىكەي (۶۶) مىلار دۆلار بوو، لە كاتىكدا ھەشىمەتەكەي (۶) مىلۇن و نىو بوو، بەلام لە لىستى ولاتانى گەندەلدا، رېزىبەندى (۱۴۶) ى پىدرا بوو لە نىو (۱۷۸) ولاتدا لە جىھان. كەس نەيزانى قەزافى چى لەو داھات و سامانە زۆرە دەكرد. خەلك ھەمووى لى پىربوون و راستىيەكانىان دەزانى.

ھەوت: كە كۆرەكانى قەزافى گەورە بوون، باوكى بە بىروباوەرپى خۆى پەرورەدەي كىردىن و لە ماوئەيەكى كەمدا، لىبىيان لە نىو خۆياندا دابەش كىرد، ھەر يەككىيان بۇخۆى ئىمپۇراتۆرىك بوو بە عائىشەي كچىشەو. خەلكى زۆر لەوان نارازى بوون و باوكيان بە سەبىكار دەزانى، ھەرچەند ئەو باوكەش دەسلەتتى بەسەرياندا نەمابوو.

ھەشت: بەدرىژابى ئەو (۴۲) سالە، بۆيەك رېژىش قەزافى لە گەل ئەمىرىكا و بەرىتانىا و ولاتانى رېژاوادا تەبا و كۆك و دۆست نەبوو، ئەگەر بە روالەتەش خۆى وانىشان دابى. چەندىن كارى تىرۇرىستىش دژى ئەو ولاتانە خزانە ئەستۆى قەزافى، وەك بىنىمان.

نۆ: بە دوايە، قەزافى زۆر بانگەشى ئەوئەي دەكرد كە ئەوروپا بىتتە ئىسلام. كە دەچوو ھەر ولاتىكى ئەوروپايى، نەك داواي لە خەلكەكە دەكرد بىنە سەر دىنى ئىسلامى، داوايى لە

سەرکردەنانشی دەکرد. لە ئیتالیا، لە سەردانیکیدا، نزیکی (٤٠٠) ژنی کردە ئیسلام. لە یەکیەتی سۆفیەتیش ھەر وایکرد.

جا لە کاتی سەرھەڵدانی راپەرینە، لە جیاتی ئەوەی قەزافی نەرمی بنوینی و دەست بکات بە گفتوگۆی ھێمنانە لە گەڵ خۆپیشانداران، بە ئاگر و ئاسن وەلامی دانەوێ. ئا لەو کاتەدا، دوو پرووداوی زۆر گرینگ بە یەکەوێ پرویاندا:

یەک: گرووپە ئیسلامییە چە کدارەکان، لە ماوەی حەفتە یە کدا نزیکی (١٠) ھەزار چە کداری خۆیان لە سوریا و میسر و تونس و جەزائیر و عێراق... تاد، ئارە لیبیا و چوونە پال چە کدارە لیبییەکان.

دوو: لیژنەی بالای راپەرینی لیبی، داوای ھاوکاری لە ھیزی ناتۆ کرد بۆ پشتیوانی کردنیان. ئەو کات سارکۆزی (١٩٥٥-)، سەرۆک کۆماری فەرنسابوو (٢٠٠٧-٢٠١٢). پشتیش ناخۆشی لە گەڵ قەزافی ھەبوو، بەوەی گۆیا رەشووی لە قەزافی وەرگرتوو.

ئەگەر زوو ھیزی ناتۆ پێرانی گەشتبایە، بۆی ھەبوو، قەزافیش بتوانی، ھەر نەبی، بە قەت بەشار ئەسەد لە سوریا، بەرپەنگاری جەماوەر راپەرپوێ بەیتەوێ. ھیزی سوپاسی قەزافی بەرە و بە نغازی دەچوو، کە ھیزی ئاسمانی ناتۆ لە نزیکی شارێ خومس ھەمووی تەفروتناکردن و ھیزەکی قەزافی شکا، کتومت سوپای لیبیا وەک سوپای عێراقی لێ بەسەر ھات لە (پێگای مەرگی نیوان کۆیت و بەسرا ١٩٩١). بەوێش جەماوەرە کە پتر کەوتنە جۆش و خروش و پەلاماردان و زانیان پۆزاوا دەستی لە قەزافی شووشتوو.

کەواتە، بە ھاری عەرەبی، بۆ نەیارانی قەزافی، دەر فەتیکێ زۆر لە بار و گونجاو و بوو، بۆ جێبەجێکردنی ئەو پیلان و نەخشە یە کە (١٠) سالیکی دەبوو لە سندووقە رەشەکاندا ھەلیان گرتبوو. خۆتێھەلقولاندنی ھیزی ناتۆ لە راپەرینەکی لیبیا، دوور و نزیکی پەپوێندی بە خەبات و ئازادی و رزگارکردنی گەلی لیبیاو نەبوو، نەخشە یەکی دارپێژراوی کۆن بوو و دەرفت و ھەل ھاتە پێش و دەستی خۆیان وەشاندا. ھیزی ناتۆ ژیرخانی لیبیای ھەلئەکاندا و ھەرچی کارخانە و کارگە ھەبوو<sup>١</sup> خاپووری کرد، تەنانەت لوولەکیشی پڕۆژەی ئاوی (پرووباری دەستکرد)یشی لە ژیر زەوی، تەقاندوێ تا وەکو ئیمرو (٢٠٢٢) ئەو پڕۆژەیان بۆ چاک نەکراوێتوێ، بێ ئاوی شپێزە ی کردوون. لە ئاکامدا، ئەوێ پروویدا پروویدا.

(۷۲)

## مشتی زانیاری میزاش

ئەمەى لیره دەخوینیتهوه، تیکه له یه که له زانیاری و قسه و باس، که خۆم به حوکمی ئەوهی ئەو سالانهی له لیبا ژیاوم، قهناعه تم پیاان ههیه و ههزم ده کهم بۆ ئیوهی تۆمار بکهه. بابته کان فره باس و پرهنگ و تام و چیژن.

○ به گویرهی بهرنامهی گه شه پیدانی نه ته وه یه کگرتووه کان (UN)، له سالی (۲۰۱۰) ئاستی خوینده واری له لیبا گه شتبه وه (۸۸٪)، ئەمەش بهرترین ئاست بوو له کیشوهری ئەفریقا. رپژهی ته مەنیش (۷۴) سال بوو. ههه بۆ پیاو و ههه بۆ ژن. ئەمەش ئاستیکی بهرز بوو، له چاو ته مەنی ده رودراوسینه کانیاان.

○ له وه تهی سالی (۱۵۵۱) وه، که لیبا ئەماره تیکی سه ره به ده و له تی عوسمانی بوو، حوکمی قه زافی، درپژترین حکومرانی بووه له لیبا و ئەفریقا و رپژه له تی ناوه نددا.

○ سیستمی حکومرانی (جه ماهیرییه کهی قه زافی) له زانستی سیاسه تدا، ناچيته ژیر ناویشانی هیچ جۆره سیستمیکی حکومرانی له میژوودا. هه ره موو جۆره سیستمه مه کانی له خۆیدا کۆکر دپۆوه و له هه مان کاتیشدا هیچیان نه بوو.

○ له پینج سالی یه که می دواي پوو خانی رپژیمی قه زافی، ژماره ی قوربانیه کانی خه لکی لیبا، له ئاکامی شه ره کانی ناوه خو، چوار ئەوه ندهی کۆی ئەو قوربانیانه بوو که له (۴۲) سال حکومرانی دهستی ده سه لاتدارانی رپژیم له ناو چوون. یه ک له سه ره سنی دانیشتوانی لیبا بوونه ده ره ده ره و ئاواره.

○ له سالی (۲۰۰۹) قه زافی گوئی: "تورکیا هه میشه چاوی ته ماحی برپووه ته لیبا. له وه (۵۰۰) ساله ی دوایدا، له نیوان هه ره (۷۰) سال بۆ (۱۰۰) سال، جارینک په لاماری لیبايان داوه. ئیستا وا (۷۰) ساله که تیپه رپووه، پینشینی ده کهم، بهو زووانه تورکیا دیسان په لامارمان بداته وه... ده بی وریابین و خۆمان بۆ ئەو ئەگەر ئاماده کهین."

○ "(۲۰۲۰): سوپاس بۇ خودا تاكو ئىستاش، پەيۋەندىم لە گەل زۆر لە دۆستەكانى لىبىا ھەر ماو، چ ئەوانەى لەوین و چ ئەوانەى پەرتەوازەى ولاتان بوون، كە پتر لە ولاتى مىسر و ئۇكرانىان، يىنگومان دواى رېوداۋەكانى سالى (۲۰۱۱) بارودۇخەكە گۆرپاۋە، ئەوان بە رېژگارى سەردەمى قەزافى دەلەين (ايام الخیر و العز). ئىستا لىبىا بۇ (۳) ھەرىم دابەش بوو: ھەرىمى رېژھەلات و بەنغازى كە ميانرەۋكان بەرپۈەى دەبەن، ھەرىمى تەرابلس و رېژئاۋا كە بەدەست توندېرەۋەكانە، ۋە ھەرىمى (ھوون)، كە دەكەۋىتە ناۋەند و نزيك خواروۋ لىبىا، —رەنگبى ئەوزانىيارىە بۇ ھىندىكتان نوئ بى؛ ئەم ھەرىمە لەژىر دەسلەتتى عەشیرەتى (قذاذیفة) یە، كە عەشیرەتەكەى موعەمەر قەزافیە. تاكو ئىستا لەوئ ئالا و سروود و كىتب و پروگرامى سەردەمى قەزافى پەپرەۋدەكرى و خۇیان ناۋچەكە بەرپۈە دەبەن — لە ھوونیش چەند دۆستىكم ھەيە و ئاگادارى گوزەرانىانم —. گەرچى ئەو ولاتە وای بەسەرھات و ئاسایش تىكچوو، بەلام موۋچەخۆرەكان، لە پايتەختەۋە ھەر موۋچەیان بۇ دەچىت، تەنانت كە شارەكان بەدەست داعشەۋەش بوون، بەلام كىشەیان ئەۋەيە جار ھەيە لە بانكەكان پارە نییە، پتر لە (۵۰) سال دەبى، لە لىبىا موۋچەخۆر، موۋچەكەى دەچىتە سەر حىسابى بانك."

○ كەمىن، ئەوانەى، كە دایەگەرەى (غەزال)ى دایكى موعەمەرى، بە بنجوو دەزانن. بۇخۇشم گوىىستى شتىكى وابووم. لى، ترسى موعەمەر لە جوولەكە ھىندە گەرەبوو، كە ھەمیشە لەفكرى ئەۋەدابوو چۆن بنېریان بكات. لە گەل دامەزراندنى ئىسرائىل، ئەو (۴۰) ھەزار جوۋەى لە لىبىا بوون، ھەرەزۇریان كۆچیان كرد و لىبىيان بەجىھىشت، بەلام كە موعەمەر ھاتە سەرھوكم، چوو يەك يەك ئىسكوپروسكى جوۋەكانى لە گۆرستانى جوولەكەكان دەرھىنا و لە تورەگەى كردن و ناردنیەۋە ئىسرائىل، بەۋەش نەۋەستا، قەرەبوۋىكى باشى بۇ ئەو جوولەكانە نارد كە زەۋەيوزار و خانوویان بەجىھىشتبوو. دوايىن شتىش كە كردى، ئەو جوۋە تاقولۇقانى لە لىبىا مابوونەۋە سواری پاپۇرى كردن و ناردنیەۋە ئىسرائىل و پارەى باشىشى دانى و پىنگوتن، ئەو برە پارەشم لىۋەرگرن، بۇخۇتان رىكخراۋىك سازكەن بەناۋى (كۆمەلەى جوۋەكانى لىبىا).

○ نامىرى گىتار لە لىبىا قەدەغە بوو، بە مەبەستى پارىزگارىكردن لە ھونەرى كەلتورىيى مىللىي خۇیان.

○ ئەمەریکا و ولاتانی ھاوپەیمانی دژی گەلی لیبی و عیراقی وەستانەووە کە بە ڕاپەڕین ھەستان، بەلام کە دواتر بریاری لێدانی ئەو دوو سەرکردەیان دا، زوو پشتیان بە ئەرزى دادان. گرتن و کووشتنی سەددام و قەزافی، لە یەک دەچوون، لە نیو چال و بن پرد و ھەشارگە.

○ ڕۆژنامەوانی میسری، ھەسەنین ھەیکەل دەلێ: "لە سالی (١٩٧٠) جەمال عەبدوناصر دواى بەستنی کۆبونەووەیەکی لوتکەى کرد، دواى ڕووداوەکانى (ئەیلولی ڕەش)، قەزافی ھات و دەمانچە یەکی پى بوو، گوێی یاسر عەرەفات و مولیک حوسەینی دەکوژم! ھەرچەندى عەبدولناصر ھەولیدا ئارامى بکاتەو، بى ھوودە بوو. ناچار کۆبونەووەکیان داوخت و عەبدولناصر داواى لە یاسر عەرەفات و مەلیک حوسەین کرد، لە ژوورە کە بچنە دەرەو، پێش ئەوێ قەزافی بیان بینی!"

○ لە سالی (١٩٧٣)، قەزافی بەبى ناگادار کردنەوێ حکومەتى میسر، بە فرۆکە بەرەو قاھیرە فرێ. چەند چرکە یەکی مابوو، دژە فرۆکەکانى میسر فرۆکە کە بخانە خوارەو، ناگادار کرانەو، کە دەست نەوەشینن، ئەو قەزافیە.

○ لە لیبیا و لە جیھان، قەزافی (٥٣٣) مزگەوتى و (٤٦٧) زاویەى قورئان ئەزبەر کردنى بونیاتنا و (١٢٠) ملیۆن دانە قورئانى پیرۆزى چاپ کرد و بە جیھاندا بلاوى کردەو.

○ کاتى ھیزەکانى ناتۆ دەستیان لە ھیزەکانى سوپای لیبیا وەشان لە سالی (٢٠١١)، گەورەترین زەروزیانیان بە ژیرخانێ ئەو ولاتە گەیاندا. لوولەکانى (ڕووبارى دەستکرد — نھر الاصناعى)یان بۆمبارانکرد و تاكو ئیستاش بە تەواوەتى بۆیان چاک نەکراوەتەو. ھەرچى کارگە و کارخانە ھەبە وێرانیان کرد. دواتریش داعشیان ناردە ئەو ولاتە تائەوێ خۆیان دەستیان پێرانە گەشتبوو، ئەوان بە تەواوەتى خاپوورى کەن. بەوێش گوێتەکی قەزافی راست دەرچوو کە دەبگوت: "ئىستعمار، دەبەوێ ولاتە کە تان بکاتە وێرانە و ژيانى تیدا نەبێت". تیچووی ڕووبارى دەستکردى لیبیا، نزیکەى (٣٥) ملیار دۆلار بوو کە بە ھەشتەمین عاجباتیەکانى جیھان ناوئرابوو.

○ قەزافی تاکە سەرکردەى عەرەب بوو کە قەت حەج و عەمرەى نەکرد.

○ لە سالی (٢٠١٧) خانەوادەى قەزافی لە دادگا، سکالایەکیان لە دژی ئەو گروپە توندڕەوانە تۆمار کرد کە لە نیو ئەو میلیشیاياندا بوون و لە مانگی ئەیلولی سالی (٢٠١١)دا دەستیان بە سەر



ناوچه‌ی وادی غەرفدا گرت و لە گەڵ گروپەکانی دیکە هەڵسان بە هەڵدانه‌وه‌ی گۆڤی هەر یەک لە عایشە‌ی کچی نیرانی دایکی قەزافی و ئەحمید عەبدولسەلام ئەبومینیاری مامی و محەممەد عەبدولسەلام ئەبومینیاری باوکی موعەمەر قەزافی و شاردنە‌وه‌ی ئیسک و پرووسکیان لە شوینیکی نادیار.

○ میژووی لیبیا لە قەزافیە‌وه تاراپە‌رین:

ئەمانە‌ی خوارە‌وه گرن‌گترین ویستگە‌کانن لە میژووی مۆدیرنی لیبیادا لە کاتە‌وه‌ی عەقید موعەمەر قەزافی دەسە‌لاتی گرتە دەست تا ئەو شۆ‌رشی ٤٢ سالی ڕووخاند.

● ١- ئەیلوولی ١٩٦٩: عەقید موعەمەر قەزافی سەر‌کردایە‌تی کودە‌تایە‌کی سەربازی کرد کە دەسە‌لاتی پاشایە‌تی لە لیبیا ڕووخاند.

● ٢٩- تشرینی یەکەمی ١٩٦٩: فەرمان‌ڕە‌وایە نوێیە‌کانی لیبیا داوای کشانە‌وه‌ی تە‌واوی هیزە‌کانی بە‌ریتانیا و دوورخستنه‌وه‌ی بنکە‌کانیان لە وڵاتە‌ دە‌کە‌ن.

● ١٤- تشرینی دوو‌هەمی ١٩٦٩: دە‌ست‌پێ‌کردنی بە‌نیشتمانی‌کردنی بانک و نە‌خۆش‌خانه بیانییە‌کان لە وڵاتدا.

● ١١- کانوونی دوو‌هەمی ١٩٦٩: جاپ‌نامه‌ی دە‌ستووری کاتی.

● ٢٧- کانوونی دوو‌هەمی ١٩٦٩: لیبیا و میسر و سودان پە‌یمانی تە‌رابلس واژۆ‌دە‌کە‌ن.

● ١٦- حوزە‌یرانی ١٩٧٠: هیزە‌کانی ئە‌مریکا بنکە‌ی ویدوسیان چۆ‌ل کرد.

● ٥- تە‌مموزی ١٩٧٠: دە‌ست‌پێ‌کردنی بە‌نیشتمانی‌کردنی پیشە‌سازی نە‌وتی لیبیا.

● ١٤- تشرینی دوو‌هەمی ١٩٧٠: دابە‌ش‌کردنی ئیداری لیبیا گە‌‌ر‌پ‌ن‌رایە‌وه بە‌ گۆ‌ر‌پ‌نی دابە‌ش‌کردنی عە‌شیرە‌تی تە‌قلیدی بە‌ دروست‌کردنی پارێزگا و شارە‌وانی و بە‌‌ر‌پ‌ن‌و‌ه‌رایە‌تی.

● - کانوونی دوو‌هەمی ١٩٧٠: هە‌موو بانکە‌کان بە‌نیشتمانی کران.

● ١٤- ژانویه‌ی ١٩٧١: قەزافی لە شاری ئە‌ل‌زاویە‌وه پینکە‌نینانی کۆ‌نگرە‌ی گە‌لی ڕاگە‌یاند.

● ١٧- نیسانی ١٩٧١: لیبیا و سوریا و میسر لە‌سەر یە‌ک‌ری‌زی پینکە‌وتن و لە ١٥ ژانویه‌ی ١٩٧٢: کۆ‌ماری عەرە‌بی یە‌ک‌گرتوویان ڕاگە‌یاند.

- ۱۵-ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۷۱: بە نىشتىمانىكىردنى سەرچەم كۆمپانىياكانى بىمە لە لىبىيا.
- ۲۸-ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۷۱: دەسلەتلى ئەنجومەنى شۆرش لە لىبىيا لىژنە يەككى پىنكەننا بۇ پىنچاچونەو بە ياساكانى لىبىيا لە ژىر روشنايى شەرىعەتى ئىسلامىدا.
- ۳۰-ى ئايارى ۱۹۷۲: ياسا يەك دەرىچو كە حىزبايەتى قەدەغە دەكرد.
- ۴-ى ئابى ۱۹۷۲: وىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمىرىكا تەنھا لەسەر داۋاي لىبىيا كارمەندانى بالىوزخانەكەي لە تەرابلەس بۇ ۱۵ كەس كەمكردەوۋە بالىوزى ئەمىرىكاش دەستلە كاركىشانەۋەي خۇي پىنكەش كەرد.
- ۱۶-ى نىسانى ۱۹۷۳: قەزافى لە زوۋارەۋە ئەۋەي بە تىۋرى خۇي ناۋى دەبرد: (تىۋرى سىنىم) رادەگەيەنىت.
- ۱۶-ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۷۳: ھەلگىرسانى شەرى ئۆكتۇبەرى نىۋان ئىسرائىل و مىسر، كە كۆتايى بە پرۇژەي يەكپىزى نىۋان مىسر و لىبىيا ھىنا.
- ۲۶-ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۷۳: لىبىيا بەھۇي پىشتىۋانىكىردنى لە ئىسرائىل، پەتەكردەۋە نەۋت بۇ ئەمىرىكا دابىن بكات.
- - ئايارى ۱۹۷۴: دوۋەم كەسى ناۋ پۇزىم بەناۋى عەبدولسەلام جەلود سەردانى يەككىتى سۇقىيەتى پىنشو دەكات و رىككەۋتەكى گەۋرەي چەك ۋازوۋ دەكات.
- ۲-ى ئازارى ۱۹۷۵: خۇپىشاندىنى خويندكاران لە شارى بىغازى دژى پۇزىمى قەزافى.
- ۱۳-ى ئابى ۱۹۷۵: ھەۋلىكى شىكستخواردوۋ بۇ ۋوخاندنى رۇزىمى قەزافى.
- ۲۶-ى ئابى ۱۹۷۵: دامەزراندنى دادگاكانى شۆرش.
- ۲۵-ى ئايارى ۱۹۷۶: قەزافى دەستپىكردنى پىنكەننانى كۆمىتەي شۆرشگىرى رادەگە ياند.
- ۱۷-ى ئەيلۈلى ۱۹۷۶: قەزافى بەشى يەكەمى كىتەي "كىتەي سەۋزى" بلاۋكردەۋە، كە ئەۋشەي لەخۇگرتبوۋ كە ناۋى لىنابوۋ تىۋرىيەكەي، ۋەك مەتۇدىك بۇ ھوكمەرانى لىبىيا ۋەرىگرت.
- ۴-ى شۋباتى ۱۹۷۷: ئەمىرىكا لىبىيى خىستە لىستى ئەۋ ۋلاتانەي كە بە دوژمنى خۇي دەزانىت.

- ۲- ئازارى ۱۹۷۷: پڙىمى قەزافى رايىدە گەيە نىت كە بە لىبىيا ناودە بىر ئىت جە ماھىرە.
- ۳- تە مووزى ۱۹۷۷: مشتومر ئىكى نىوان قەزافى و ھەندىك لە زانا يان لە مزگە وتى مەولەي مەمەد لە تەرابلس سەبارەت بە رۆلى سىياسى و ئابوورى ئىسلام لە كۆمەلگەي ھاوچەرخدا.
- - ئازارى ۱۹۷۸: راگە ياندنى ھەلۋە شاندىنە ھەي مولك و مالى كەسىي لە لىبىيا.
- ۶- ئايارى ۱۹۷۸: پڙىمى قەزافى سىياسەتى "مالى دانىشتووانە كەي" راگە ياند.
- - ئەلفاتحى ئەيلوولى ۱۹۷۹: گۆرپىنى ناوى بالىوزخانە كانى لىبىا لە جىھاندا بۆ "توسىنگەي گەل".
- ۲- كانوونى دوو ھەي ۱۹۷۹: سووتاندنى بالىوزخانەي ئەمىرىكا لە تەرابلس.
- ۲۹- كانوونى دوو ھەي ۱۹۷۹: واشتۆن لىبىاي خستە لىستى ئەو ولاتانەي كە سېۋنسىرى تىرۆر دەكەن.
- ۳- شوباتى ۱۹۸۰: قەزافى داواي تەسفىە كردنى جەسەدىي نارازىيە كانى (ئەو ناويان لىنا سەگى بەرەللا) كە لە دەرە ھەي ولات دەژىن.
- ۱۵- شوباتى ۱۹۸۰: داخستنى بالىوزخانەي ئەمىرىكا لە تەرابلس.
- ۱۶- ئايارى ۱۹۸۰: ۲۶ ھاولاتى ئەمىرىكى لە لىبىا دەركران و ئەمىرىكا دوايىن دىپلۇماتە كانى لە لىبىا كشاندى ھە.
- ۲- ئەيلوولى ۱۹۸۰: راگە ياندنى يەكپىزى نىوان لىبىا و سوريە, و لىبىا سىنوورى بەرووى عەرەبدا كرده ھە و پاسپۇرتى عەرەبى دەركرە.
- ۶- ئايارى ۱۹۸۱: داخستنى بالىوزخانەي لىبىا لە واشتۆن.
- ۱۹- ئابى ۱۹۸۱: ئەمىرىكا دوو فرۆكەي لىبى بەسەر كەنداوى سرتدا خستە خوارە ھە, داوى ئەو ھەي گرژى لە كەنارا ھە كانى لىبىا دروستبوو لە ئەنجامى ئەنجامدانى مانۆرى سەربازى ھىزە كانى ئەمىرىكا لە ناوچە يەكەي دەريايى كە لىبىا بە بەشىك لە خاكە كەي دەزانىت.
- ۷- تشرىنى يەكەمى ۱۹۸۱: پىكەنىنانى بەرەي نىشتىمانى بۆ پزگارى لىبىا, كە پىكەخراوىك بوو بۆ دژايە تىكردنى قەزافى بوو.

- - ۱۰ی ئازاری ۱۹۸۲: ئەمریکا قەدەغەکردنی ھەناردەکردن بۆ لیبیا، جگە لە خۆراک و دەرمان، ڕیگری کرد لە داوینکردنی نەوتی لیبیا بۆ خاکەکی.
- - ۱۳ی کانوونی دووھمی ۱۹۸۲: قەزافی ناوی ھیزە چەکدارەکانی لیبیای گۆرپی بۆ "سوپای گەل".
- - حوزەیرانی ۱۹۸۳: سوپای لیبیا بۆ جاری دووھم ھیرشی کردە سەر تشاد.
- - ۱۷ی نیسانی ۱۹۸۴: ژنیکی پۆلیسی بەریتانی ئیفۆن فلیچەر لە بەردەم بۆلۆزخانە ی لیبیا کە پاسەوانی دەکرد لە لەندەن لە خۆپیشاندانیکێ ئاشتیانەدا تەقە ی لیکرا و دەسەڵتدارانی بەریتانیا ڕایانگەیاندا کە تەقە لە ناو بۆلۆزخانەکەو کراوە، ئەمەش بوو ھۆی دەکردنی سی کارمەندی لیبی لە بۆلۆزخانە و پچرانی پەیوەندیەکانی نیوان لیبیا و بەریتانیا.
- - ۱۵ی نیسانی ۱۹۸۶: ھیزی ئاسمانی ئەمریکا دیسان پەلاماری تەرابلەس و بنگازی دا، دوا ی ئەو وولاتانی ئەوروپا کۆت و بەندیکی زیاتریان بۆ پێدانی فیزا بە خەلکی لیبیا دانا.
- - ئایاری ۱۹۸۸: قەزافی دادگای شۆرشی جەماھیری گۆرپی بۆ دادگای گەل.
- - ۲۱ی کانوونی دووھمی ۱۹۸۸: تەقینەوہی فرۆکە یەکی نەفەرەلگەر کە سەر بە کۆمپانیای "پەنامە"ی ئەمریکی بوو بەسەر شارۆچکە ی لۆکەریی لە سکۆتلەندا کە ۱۰۳ سەرنشین تێدابوو. دوو لیبی بە ناوہکانی عەبدول باسط ئەلمەگرەحی و ئەلئەمین خەلیفە فەھیمە، بە ئەنجامدانی ئەو تاوانە تۆمەتبار کران، ئەمریکاش ڕایگەیاندا کە ئەو کردەوہیە ھەوالگری لیبیا لە پشتمەوہیە.
- - ۴ی ژانویە ی ۱۹۸۹: خستەخوارەوہی دوو فرۆکە ی لیبی لەلایەن ھیزی ئاسمانی ئەمریکا لە کەنداوی سرت.
- - ۱۹ی ئەیلوولی ۱۹۸۹: تەقینەوہی فرۆکە یەکی فەرەنسی "UTI" بەسەر نیجەردا، تەقینەوہیە ک کە ڕژیمی لیبیا تۆمەتبار کرا بە پلاندا نانی.
- - ۱۵ی تشرینی دووھمی ۱۹۹۱: ئەمریکا و بەریتانیا ئەلمەگرەحی و فەھیمە تۆمەتبار دەکەن بە تەقاندنەوہی فرۆکە ی پان ئەنەمای ئەمریکی لەسەر لۆکەریی.

• ۲۱-ى ژانويەى ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسايشىي نيو دەولەتى بېرىلارنامە يەكى دەركرد و داواى لە لىبىا كىرد ھاو كارىي واشتتۆن و لەندەن بىكات لە لىكۆلىنەو ەكان لە دۆسىيەى لۆكەربى، ھەروەھا ھاولاتىيە تۆمە تبارەكانى رادەستى لىبىا بىكات.

• ۳۱-ى ئازارى ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسايشىي نيو دەولەتى بېرىلار نامە ۷۴۸ى دەركرد كە داواى رادەستكردنى دوو تۆمە تبارى دۆسىيەكانى لۆكەربى و نىچەر لە لىبىا كىرد.

• ۱۵-ى نىسانى ۱۹۹۲: ئەنجومەنى ئاسايشىي نەتەو ە يەكگرتو ەكان گەمارۆى ئاسمانى بەسەر لىبىا دا سەپاند.

• ۱۱-ى تشرىنى دوو ەمى ۱۹۹۳: ئەنجومەنى ئاسايشىي نيو دەولەتى بېرىلارنامەى ۸۸۳ى دەركرد، كە بەپىنى ئەو بېرىلارنامە يە سزاكانى سەر لىبىا توندتر كىردەو ە و پارەى لىبى لە بانكە يىانييەكاندا بەست، ھەروەھا گەمارۆى سەر نەوتى لىبىا توندتر كىرد.

• - ئۆكتۆبەرى ۱۹۹۴: ھىزەكانى قەزافى ياخيپوونىكى چەكدارىيان لە نزىك مەسراتە پوچەل كىردەو ە.

• ۱۱-ى تشرىنى دوو ەمى ۱۹۹۴: درىژكردنەو ەى گەمارۆى سەر لىبىا لەلايەن ئەنجومەنى ئاسايشەو ە.

• ۵-ى ئابى ۱۹۹۶: وىلايەتە يەكگرتو ەكانى ئەمىرىكا ياسايەكى پەسەند كىرد كە سزاي ئەو كۆمپانىيانە دەدات (لەوانەش غەيرە ئەمىرىكىيەكان) كە وەبەرھىنان لە لىبىا زياتر لە ۴۰مىليۇن دۆلار دەكەن.

• - نىسانى ۱۹۹۸: لىبىا پىشتراستى كىردەو ە كە دادگايىكردنى ھاولاتيانى داواكراوى قىبول دەكات، بە مەرجىنك ئەمە لەبەردەم دادگادا بىت لە ولاتىكى بىنلايەن.

• ۲۴-ى ئابى ۱۹۹۸: ئەمىرىكا و بەرىتانىا قىبولكردنى دادگايىكردنى تۆمە تبارەكانى دۆسىيەى لۆكەربى لەبەردەم دادگاي ھۆلەندا راگە ياند.

- ۵ - نیسانی ۱۹۹۹: لیبیا رادهستکردنه‌وهی ئەلمه‌گره‌هی و فه‌هیمه‌ی قبولکرد بۆ ئەوه‌ی له‌هۆله‌ندا دادگایی بکړن.
- ۱۱ - حوزە یسانی ۱۹۹۹: به‌پرسانی ئەمریکا بۆ یه‌که‌مجار له‌ دوای ۱۸ ساڵ له‌ گه‌ل هاوتا لیبیه‌ کانیان کۆبوونه‌وه بۆ تاوتوینکردنی سزا نینوده‌ وله‌تیه‌کانی سه‌ر لیبیا.
- ۳ - ئایاری ۲۰۰۰: ده‌ستپینکردنی دادگاییکردنی تۆمه‌تبار له‌ دۆسیه‌ی لۆکه‌ربی.
- ۳۱ - ژانویه‌ی ۲۰۰۱: دادگا ئەلمیگره‌ی تاوانبار کرد و فه‌هیمه‌ له‌ دۆسیه‌ی لۆکه‌ربی بیتاوان ده‌رکرد.
- - نازاری ۲۰۰۳: کۆنگره‌ی گشتی گهلانی لیبیا (په‌رله‌مان) یاسای دامه‌زراندنی چاکسازی ئابووری له‌و ولاته‌ په‌سه‌ند کرد و دوای سێ مانگ قه‌زافی، شوکری غانمی وه‌ک سه‌رۆک وه‌زیران ده‌ستنیشان کرد بۆ سه‌رکرده‌یه‌ تیکردنی ئەو چاکسازیانه‌.
- - ئایاری ۲۰۰۳: لیبیا گفتوگۆی له‌گه‌ل ئەمریکا و به‌ریتانیا کرد له‌سه‌ر پرسه‌ هه‌له‌په‌سیر دراوه‌کان، له‌وانه‌ که‌مکردنه‌وه‌ی سزاکان و دۆسیه‌ی چه‌کی کۆکۆژ، که‌ پۆزاوا پڕییمی قه‌زافیان به‌ په‌ره‌پێدان تۆمه‌تبار کرد، هه‌روه‌ها پڕییمی لیبیا پینشاری قه‌ره‌بووکردنه‌وه‌ی قوربانیانی لۆکه‌ربی کرد.
- - ئابی ۲۰۰۳: پڕییمی قه‌زافی و بنه‌ماله‌ی قوربانیانی لۆکه‌ربی گه‌یشتنه‌ ریکه‌وتنیک که‌ به‌پنی ئەو بنه‌مالانه‌ ۲,۷ ملیار دۆلار قه‌ره‌بوو ده‌کړینه‌وه‌.
- ۱۲ - ئه‌یلوولی ۲۰۰۳: ده‌نگدانی ئەنجومه‌نی ئاسایشی نینوده‌وله‌تی له‌سه‌ر بریارنامه‌یه‌ک بۆ هه‌له‌وشاندنه‌وه‌ی ئەو سزایانه‌ی که‌ به‌سه‌ر لیبیادا سه‌پیندرابوو.
- ۱۹ - کانوونی دووه‌می ۲۰۰۳: پڕییمی لیبیا وازه‌ینانی له‌ به‌رنامه‌ی په‌ره‌پێدانی چه‌کی کۆمه‌لکۆژ راگه‌یاند.

- ۹ - ژانویه ۲۰۰۴: رژیمی لیبیا قبول دهکات قهره‌بووی زیاتر بداته قوربانیاڼی فرۆکه‌ی "UTI" ی فهره‌نسی که له سالی ۱۹۸۹ به‌سەر نیجه‌ردا بۆردومان کرا.
- - شوباتی ۲۰۰۴: به‌رپوه‌به‌ری گشتیی ئازانسیی نیوده‌وله‌تیی وزه‌ی ئه‌تۆمی له‌و کاته‌دا، محهمه‌د ئه‌لبه‌راده‌یی، گه‌یشه‌ ته‌رابلس بۆ گفتوگو‌کردن له‌سەر هه‌له‌شاندنه‌وه‌ی به‌رنامه‌ی ئه‌تۆمی لیبیا.
- - ۲۶ ی شوباتی ۲۰۰۴: حکومه‌تی ئه‌مریکا ئه‌و قه‌ده‌غه‌یه‌ی هه‌لگرت که به‌سەر ئه‌و کۆمپانیا‌یا نه‌دا سه‌پیندرا‌بوو که له‌ لیبیا کارده‌که‌ن و قه‌ده‌غه‌ی گه‌شته‌کانی هه‌لگرت.
- - نیسانی ۲۰۰۴: قه‌زافی له‌سەر بانگه‌یشتی یه‌کیتی ئه‌وروپا سه‌ردانی به‌لجیکای کرد، که دوا‌ی ۱۵ ساڵ یه‌که‌م سه‌ردانییه‌تی بۆ ده‌ره‌وه‌ی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست، دواتر تۆنی بلیر سه‌رۆکه‌زیرانی به‌ریتانیا سه‌ردانی ته‌رابلسی کرد.
- - ۲۳ ی نیسانی ۲۰۰۴: هه‌لگرتنی هه‌ندیک سزای ئه‌مریکا بۆ سه‌ر لیبیا و رینگه‌دان به‌ ئالوگۆرپی بازرگانی.
- - ۲۳ ی ئایاری ۲۰۰۴: قه‌زافی له‌ کۆبوونه‌وه‌ی کۆمکاری عه‌ره‌ب کشایه‌وه که له‌ تونس به‌رپوه‌چوو، وه‌ک نا‌ره‌زایه‌تی به‌ کارنامه‌که‌ی به‌رپوه‌چوو، که به‌ وه‌لام نه‌دانه‌وه‌ی بۆ خواسته‌کان زانی.
- - حوزه‌یرانی ۲۰۰۴: ده‌ستپیکردنی گه‌رانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌ دیپلۆماسییه‌کانی نیوان لیبیا و ویلایه‌ته‌ یه‌کگرتووه‌کانی ئه‌مریکا.
- - ۱۱ ی تشرینی یه‌که‌می ۲۰۰۴: یه‌کیتی ئه‌وروپا گه‌مارۆی چه‌ک له‌سەر لیبیا هه‌لگرت.
- - ژانویه‌ی ۲۰۰۵: گه‌رانه‌وه‌ی کۆمپانیا ئه‌مریکییه‌کان بۆ وه‌به‌ره‌تیا‌ن له‌ نه‌وتی لیبیا دوا‌ی بیست ساڵ.
- - کانوونی دووه‌می ۲۰۰۵: دادگای بالای لیبیا سزای له‌ سینداره‌دانی بۆ پینچ په‌رستاری بولگاری و پزیشکینکی فه‌له‌ستینی ده‌رکرد به‌هۆی تووشکردنی مندالانی لیبیا به‌ نایدز.

- - ئايارى ۲۰۰۶: واشتتون رايگه ياند كه په يوه ندىه د پيلو ماسيه كاني له گهڼ لييا به تهاوى گهړاندووه تهاوه.
- - تهمموزى ۲۰۰۷: ده سلا تى دادوهرى لييا سزاي په رستاراني بولگاري و پزيشكه فله ستينه كهي له سينداره نه وه بۇ هه تا هه تايي گۇرې، دواى ماوه يه كي كه م دواى گه يشتن به ريككه وتن له گهڼ يه كيتي نه وروپا نازاد كران.
- - ژانويه ۲۰۰۸: لييا پۇستى سهروكايه تىي خولانه وهى ئاسايشى گرته ده ست.
- - ۸ى ئابى ۲۰۰۸: تهرابلس و واشتتون ريكه وتننامه يه ك وازوو ده كهن كه هه ريه كه يان پابه ند ده كات به قهره بوو كرده وهى قوربانىاني نه و هيرشانه ي كه بۇ سه رهاولانياني نه وى ديكه ده ستى پيكر دوه.
- - ۸ى ئابى ۲۰۰۸: سهروك وه زيراني ئيتاليا سهردانى ليياى كرد و له بنغازى داواى ليبور دنى ولاته كه ي بۇ داگير كردنى لييا راگه ياند و په يماننامه يه كي به نه بنجامدا كه تييدا هاتوه كه رۇما قهره بووى سهرده مى كۇلۇنياليزم بداته لييا.
- - ئه يلوولى ۲۰۰۸: وه زيرى دهره وهى ئه مريكا كۇندۇلوزا راپس سهردانى تهرابلسى كرد، كه له سالى ۱۹۵۳ه وه يه كه م سهردانى له م جۇره له لايه ن بهرپرسيكى ئه مريكيه وه له م ئاسته دا ييت و له و كاته دا رايگه ياند، په يوه ندىه كاني نيوان هه ردوو ولات پيى ناوه ته "قۇناغيكى نوئ".
- - تشريني دووه مى ۲۰۰۸: بنه ماله ي قوربانىاني لوكه ربى رايده گه يه نن كه قهره بووى تهاوى خۇيان له لييا وه رگرتوه.
- - ۱۱ى شوباتى ۲۰۰۹: قه زافى سهروكايه تىي يه كيتيى نه فريقاي كرد، و نيازى خۇى بۇ دامه زراندىنى "ئهمريكاى نه فريقيا" راگه ياند.
- - حوزه يراني ۲۰۰۹: يه كه م سهردانى فهرمى قه زافى بۇ ئيتاليا نه بنجامدا.
- - ئابى ۲۰۰۹: ئه لمه گرهي له زيندانى سكۇتله ندا نازاد كرا و گه رايه وه بۇ لييا له كاتيكدا باس له به ده سته ننيانى گريبه ستى نه وتى ولاتانى رۇژئاوا له به رامبه ر نازاد كرده نيدا كرا.



- - كانوونى يەكە مى ۲۰۰۹: دەستگىر كىردى كۆپەكە قەزافى لە سويسرا بە تۆمە تى خراب مامەلە كىردن لە گەل يەكىك لە خىزمەتكارەكانى، ئەو دەستگىر كىردنە قەيرانىكى دىپلۇماسى لە گەل لىبىا دروست دەكات.
- - ژانويە ۲۰۱۰: رپووسىا رەزامەندى دەربىرى لەسەر فرۆشتنى فرۆكە جەنگىيەكان و تانك و سىستەمى بەرگرى ئاسمانى لىبىا بە بىرى يەك مىليار و ۸۰۰ مىليۇن دۆلار.
- - ئۆكتەبىرى ۲۰۱۰: لىبىا رېنكەكتىكى لە گەل يەكىتىيە ئەوروپا واژۇ كىرد بۆكەم كىردنە وەى كۆچى نەننى بۆ ئەوروپا لە رېنگەى دەريا.
- - ۱۴ى ژانويە ۲۰۱۱: زىنى ئەلعايدىن بن عەلى سەرۆكى لە كارلادراوى تونس، دواى ئەوەى لە لاين جەماوەرى راپەريوى ئەو ولاتەى ناچار كرا بە دەستگىشانە وەى لە پۆستەكەيدا، كە سىن ھەفتەى خايناند، جا ھەلات بۆ سەودىە.
- - ۱۱ى شوباتى ۲۰۱۱: حوسنى موبارەك سەرۆكى لە كارلادراوى مىسر دەستلەكارگىشانە وەى خۆى لە پۆستى سەرۆك كۆمار رادەگەيەنيت، دواى ئەوەى شۆرشىكى جەماوەرى داواى رۆيشتنى كىرد و ۱۸ رۆژى خايناند، قەزافى رەخنەى لە گەلانى تونس و مىسر گرت و ئەوانى بە تاوانبار كىرد بۆ رپووخانى بن عەلى و موبارەك.
- - ۱۷ى شوباتى ۲۰۱۱: لە شارى بەنغازى، چەخماخەى شۆرشى لىبىا لىندا، خۆپىشاندان رپوويدا، كە نىزىكەى ھەوت مانگ بەردەوام بوو و رېژىمى قەزافى رپووخاند.
- - ۲۰ى تشرىنى يەكەمى ۲۰۱۱: قەزافى كۆژرا.

○ نه مانه به ره مه چا پکراوه کانی قه زافین:

- الكتاب الأخضر.
- آراء جديدة في السوق والتعبئة ومبادئ الحرب.
- شروح الكتاب الأخضر المركز العالمي لدراسات وأبحاث الكتاب الأخضر.
- القرية.. القرية، الأرض.. الأرض، وانتحار رائد الفضاء.
- تحيا دولة الحقراء.
- اسراطين الكتاب الأبيض.
- السجل القومي ويتضمن أحاديثه وخطبه وحواراته ولقاءاته السياسية والصحفية صدر منه حتى الآن (٣٦ جزءاً) عن المركز العالمي لدراسات وأبحاث الكتاب الأخضر.
- ملعونة عائلة يعقوب، ومباركة أيتها القافلة.
- عشبة الخلعة والشجرة الملعونة.

## خەلە و خەرمائمان لەو سەفەرە دە سالیەدا

ژیان هەلکەوتە. هەرچەندە نەخشە سازیشی بۆ بکە، مەرج نییە بێ بە پێ نەخشە و تەگبیر و پلانە کانت بۆ بیتە دی. پەنگبێ، پرووداویکی چاوەروانە کراو، بتگەینیتە بالاترین مەقام، دووریش نییە، بە ساتمە یەکی بچووک ملت بشکینێ. ئەم سەفەر، سەرتاپای نەخشە ی ژیا نی خۆم و ئاواتی هاوژین و تایەنی کچم و ڕەسەن و ڕەندی کورمی گۆڕی تا هەتایە.

هەموومان کەوتینە ولاتی غەریبی، غەریبیە ک کە سەرتاپای کەلتوور و ژینگە و میژوو و زمانی لە گەڵ ئیمەدا جیاواز بوو. جوگرافیایەکی زۆر دوور لە سرووشتی کوردستان و کوردەواری. نازار و ئەشکەنجە و عەزابە کائمان، دەوروونی و هزری و جەسدەیی زۆر زۆر بوو. — هەر پینجمان دوویشک پیوێ داین.

ئیمە لە کوردستان پایە و پۆست و شوێنیکی لە بارمان هەبوو، بۆخۆم لە پەیمانگە ی ناوەندی مامۆستایانی هەولیر مامۆستا بووم و لە زانکۆی سەلاحەددینیش وانهیژ بووم. دوکانی کلێلسازی خۆم هەبوو و ئۆتۆمبیلەم هەبوو. تەنها خانووم نەبوو. ئاواتی هاوژینم، فەرمانبەر بوو لە بەرپۆوە بەرایەتی کارەبای هەولیر و خزمەتی (۱۵) سالی هەبوو، منداڵە کائم لە خۆیندن زۆر باش بوون. خۆم و ئاوات، هەر بە خواحافیزی پەیمانگە و فەرمانگە مان بە جیهیشت بەبی ئەوێ خۆمان خانەنشین بکەین، یان مۆلەت وەرگیرین.

بینگومان ئەو سەفەر وای کرد، هەموو ئەو شتانه و مال و حالمان لە دەست بدەین و لە کوردستان کەوچکی کمان نەمینی.

ڕەندی یانزەدە سالانم جوانە مەرگ بوو لەوێ، نەمانتوانی جەنازە کەشی بهینینەوێ کوردستان. تایەن کۆلیژی پزیشکی لە قیسچوو. ڕەسەن کۆلیژی ئەندازیاری بۆ تەواونە کرا. هیچی دەستکەوتیکی ماددیشمان پینەبرا، هەر نان و زگە کە بوو.

له ماوهی ئه وهه موو سالانه له شاعر و نه ده ب و هونه ر دا برام، به قه راری قه تعی  
 نه متوانی یه ک قه سیده بنووسم، بۆ خو شم نه مزانی سر پر که له چی دایه. ده بوایه له و  
 ماوه یه دا چه ندان کتیبم ناماده یی بۆ چاپ!  
 ئه م سه فهر رینگر بوو له وهی که بتوانم بر وانه می بالا به ده ست بهیتم و دوور که مه وه له  
 خویندن. ئه مه بۆ مندا له کانیشم هه ر وابوو.

\*\*\*

له سه ره تای مانگی تشرینی یه که می (٢٠٠٥)، ئیمه شاری سرتمان به جیهیشتوو و  
 به یه کجاره ی گه راینه وه کوردستان، به لام دیسان روومان له غه رباییه تیه کی دیکه کرد!

\*\*\*

کۆتایی

٢٠٢٢/١٠/٤

دوبلن

## پروفايلى نووسەر



- (فازىل حەمەدەبدولاجەيدى) ناسراو بە (شەورپۇ) لە شارى كۆيە لە سالى (۱۹۵۱) لە داىكبوو.
- (۱۹۷۵) پروانامەى بەكەلۇريۇسى لە زمان و ئەدەبىي ئىنگىلىزى لە كۆلىژى ئاداب — زانكۆى بەغدا وەرگرتوو.
- (۱۹۷۲) يەكەم شىعرى لە رۇژنامەى (هاوكارى) بلاوكردوووتوو.
- (۱۹۸۲ – ۱۹۹۱) هەشت پىشەنگەى هونەرى و فۇلكلۇرى لە شارەكانى كوردستاندا كردوووتوو.
- (۲۰۰۲) خەلاتى شانۆگەرىي (شەهيدى) لە شارى (سرت) لە (ليبيا) پىيەخسرا.
- (۲۰۰۴) خەلاتى شارى (دوبلن)ى خزمەتگوزارى لە (كۆمارى ئايرلنداي باشوور) پىندرا.
- (۲۰۱۰) خەلاتى (سەيد برايم)ى پىيەخسرا.
- (۲۰۱۱) خەلاتى بەرپۆهەرايەتیی پەرورەدەى كۆيەى پىندرا.
- (۲۰۱۳) خەلاتى (فېستيفالى شىعرى نەتەوہيى كوردى) لە هەولير پىندرا.

- (۲۰۱۵) خەلاتى باشتىن لىكۆلىنەۋەي ئەدەبىي لە (۱۹) ەمىن  
 فېستىۋالى گەلاۋىژ لە سىلىمانى بىردەۋە.
- (۲۰۱۶) خەلاتى باشتىن لىكۆلىنەۋەي ئەدەبىي لە (۲۰) ەمىن  
 فېستىۋالى گەلاۋىژى بۇ جارى دوۋەم لە سىلىمانى بىردەۋە.
- ئەندامى يەككىتى نووسەرانى كوردە.
- سەرنووسەرى گوڧارى (كلتورى كوردە).
- سەرنووسەرى گوڧارى (شارەۋان).
- بەرپەۋەرى ھونەرى گوڧارى (كەكۆن).
- ئەندامى دەستەي نووسەرانى گوڧارى (ژىيار).
- لە بلاۋكردنەۋەي بەرھەمى ئەدەبىي و پەرۋەردەكارى و كۆمەلناسى  
 و ژىنگە پارىزىي گىراني كۆر و سىمىناردا كارا و چالاكە.
- چەند كارىكى ھونەرى لە شارى كۆيە جىبەجى كىردەۋە، لە  
 مۇزەخانەي رۇستەم ئاغەلەش كارى ھونەرى نىمايشكراۋە.

### بەرھەمە چاپكراۋەكانى:

- (كۆترىك لە ئاگر)، شىعر، (۲۰۱۱)، چاپخانەي شەھاب، ھەولير.
- (دەنگ لە شىعرى كەرىم دەشتى دا)، لىكۆلىنەۋە، (۲۰۱۲)،  
 دەزگاي ئەكادىمىيى كوردى لە ھەولير.
- (ھەورازەكانى كارۋانى تەمەنم — ھەسەن كاكە)، بىرەۋەرى،  
 دارپشتەۋە، (۲۰۱۳)، چاپخانەي شەھاب، ھەولير.
- (دوۋ لىكۆلىنەۋەي ئەدەبىي)، لىكۆلىنەۋە، (۲۰۱۳)، دەزگاي  
 ئەكادىمىيى كوردى لە ھەولير.
- (رەھەندەكانى خەۋن لە شىعرى كوردىدا)، لىكۆلىنەۋە، (۲۰۱۴)،  
 دەزگاي ئەكادىمىيى كوردى لە ھەولير.
- (سەدای شىعر) بەرھەمى ھاۋبەشى ئو شاعىر، (۲۰۱۴)، خانەي  
 چاپى ئەربىل، ھەولير.

- 0 (ماچەکانی ئیدوارە کازیوو، شیعەر، (٢٠١٤)، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولیر.
- 0 (ژنه‌ پیشه‌وه‌ره‌کانی کۆیه ١٩٠٠ — ٢٠١٥)، کلتوور، (٢٠١٥)، چاپخانه‌ی شه‌هاب — هه‌ولیر.
- 0 (پۆشاک‌ی کۆییان) که‌لتوور، (٢٠١٧)، چاپخانه‌ی تاران.
- 0 (که‌و له‌ کورده‌واریدا) کلتوورو بالنده‌ناسی، (٢٠١٧)، چاپخانه‌ی تاران.
- 0 (جگه‌ره‌ له‌ جیهانبینی شیعری شیرکۆبینکه‌سدا)، هاویه‌ش له‌ گه‌ل د. هاوژین سلێوه، (٢٠١٧). نه‌کادیمیای کوردی.
- 0 (دایک له‌ جیهانبینی شیعری له‌ تیف هه‌له‌تدا)، هاویه‌ش له‌ گه‌ل د. هاوژین سلێوه، (٢٠٢٠).
- 0 (ئه‌زموونی په‌روه‌رده‌یی له‌ پۆله‌ و بۆ پۆل)، په‌روه‌رده‌یی، (٢٠٢٠).
- 0 (گوتاری شه‌ورپۆ)، په‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی، چاپخانه‌ی چوار چرا، (٢٠٢١).
- 0 (بولبولی ناو قه‌فه‌زیش ده‌خوینی)، شیعەر، چاپخانه‌ی چوار چرا، (٢٠٢١).
- 0 شوینپینه‌کانم له‌ جه‌ماهی‌رییه‌ی لمدا، ١٩٩٤ — ٢٠٠٥، بیره‌وه‌ری، (٢٠٢٣).
- 0 به‌رگی که‌له‌پوور — ئینسایکلۆپیدی کۆیه، ٥٠٠ لاپه‌ره، چاپنه‌کراوه‌.
- 0 رپۆره‌سمی جه‌ژن له‌ وراتی کۆیه ١٩٠٠ — ٢٠٠٠، که‌لتوور، (٢٠٢٢). چاپنه‌کراوه‌.
- 0 شوینپینه‌کانم له‌ جه‌ماهی‌رییه‌ی لمدا، ١٩٩٤ — ٢٠٠٥، بیره‌وه‌ری، (٢٠٢٣).

# شۆئىنپىيە كانم له جهماهيريهى لىما ۲۰۰۵-۱۹۹۴

نەم كىتەپ كە بىرەۋەرىسى خۇمە لى نىوان  
سالەكانى (۱۹۹۴ - ۲۰۰۵) لى لىيا، لى زۇر پواردا  
لى باژنەى بىرەۋەرى دەردەچى و روومالىكى  
جوانى جوگرافىسى و مېژوۋىسى و كەلتورۋىسى و  
كۆمەلايەتسى ئەو ولاتە و دانىشتوۋانەكانى لى  
خوگرتوۋە، بىخودى موعەمەر قەزافىشەۋە، كە  
لىم دور نەبوو.

## My Footprints in the Jamahiriya Sand 1995-2005



كتەبخانىەى ئاشتى ktebxany.ashti @ كتەبخانا ktebxanaa

1 ھەۋلىز - داۋن تاۋن سەر ساردەمەنى جىلاتۆ  
0750386600 ☎

2 نىزىك باغى شار - بەرامبەر مەزگەۋىتى شىخ اللە  
07504478312 ☎



نەرسەكانى